EU DECLARATION OF CONFORMITY

No: 20/23/J/WCH-185/06

We,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany

declare under our sole responsibility that the product

Product Name: WCH-185
Type: WCH-185
Product Description: Wireless Charger

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements. The product is in conformity with the following directives, standards and regulations:

Directives:

- Directive 2014/53/EU (RED)
- Directive 2011/65/EU (RoHS)

Standards:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Supplementary information:

Software version: 21.1.6.8 (0006)
Hardware version: 016 / 017 / 018 / 019

The conformity assessment procedure referred to in article 17 (3a) and detailed in annex II of Directive 2014/53/EU has been followed.

Place of Issue: Dabendorf, Germany **Date of Issue: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (BG)

№ 20/23/J/WCH-185/06

Ние,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Германия

декларираме на собствена отговорност, че продуктът

Име на продукта: WCH-185
Тип: WCH-185
Описание на продукта: Wireless Charger

за който се отнася настоящата декларация е в съответствие с основните изисквания и други съответни изисквания. Продуктът е в съответствие със следните директиви, стандарти и регламенти:

Директиви:

- Директива 2014/53/EC (RED - Радиосъоръжения)
- Директива 2011/65/EC (RoHS - Ограничение за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване)

Стандарти:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Допълнителна информация:

Версия на софтуера: 21.1.6.8 (0006)
Версия на хардуера: 016 / 017 / 018 / 019

Спазена е процедурата по оценка на съответствието, посочена в член 17 (3а) и подробно описана в Приложение II на Директива 2014/53/ЕС.

Място на издаване: Dabendorf, Германия **Дата на издаване: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CS)

Č.: 20/23/J/WCH-185/06

My,

společnost Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Německo,

prohlašujeme na svou vlastní zodpovědnost, že výrobek

Název výrobku: WCH-185
Typ: WCH-185
Popis výrobku: Wireless Charger

na něž se vztahuje toto prohlášení, splňuje základní i další relevantní požadavky. Výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi, normami a předpisy:

Směrnice:

- směrnice 2014/53/EU (rádiová zařízení)
- směrnice 2011/65/EU (RoHS)

Normy:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Doplňující informace:

Verze softwaru: 21.1.6.8 (0006)
Verze hardwaru: 016 / 017 / 018 / 019

Byl dodržen postup posouzení shody uvedený v čl. 17 odst. 3 písm. a) a podrobně popsaný v příloze II směrnice 2014/53/EU.

Místo vydání: Dabendorf, Německo **datum vydání:. 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (DA)

Nej: 20/23/J/WCH-185/06

Vi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Tyskland

erklærer under eneansvar, at produktet

Produktnavn: WCH-185
Type: WCH-185
Produktbeskrivelse: Wireless Charger

, som denne erklæring omhandler, er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre relevante krav. Produktet opfylder følgende direktiver, standarder og forordninger:

Direktiver:

- Direktiv 2014/53/EU (om radioudstyr)
- Direktiv 2011/65/EU (om begrænsning af anvendelsen af farlige stoffer)

Standarder:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Supplerende oplysninger:

Softwareversion: 21.1.6.8 (0006)
Hardwareversion: 016 / 017 / 018 / 019

Den overensstemmelsesvurdering, der nævnes i artikel 17 (3a) og beskrives i bilag II i direktiv 2014/53/EU er fulgt.

Udstedelsessted: Dabendorf, Tyskland **Udstedelsesdato: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU Konformitätserklärung (DE)

Nr: 20/23/J/WCH-185/06

Wir

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Deutschland

erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass der Funkanlagentyp

Produktname: WCH-185
Typenbezeichnung: WCH-185
Produktbeschreibung: Wireless Charger

auf den sich diese Erklärung bezieht, bei bestimmungsgemäßer Verwendung die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt. Zur Beurteilung der Konformität wurden die folgenden Richtlinien, Standards und Regulationen herangezogen:

Richtlinien:

- Richtlinie 2014/53/EU (RED)
- Richtlinie 2011/65/EU (RoHS)

Standards:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Zusätzliche Information:

Software Version: 21.1.6.8 (0006)
Hardware Version: 016 / 017 / 018 / 019

Das Konformitätsbewertungsverfahren, auf das im Artikel 17 (3a) und detailliert im Anhang II der Richtlinie 2014/53/EU referenziert wird, wurde angewandt.

Ausstellungsort: Dabendorf, Deutschland **Ausstellungsdatum: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (EL)

Αρ.: 20/23/J/WCH-185/06

Εμείς, η

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Γερμανία

δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν

Όνομα προϊόντος: WCH-185
Τύπος: WCH-185
Περιγραφή προϊόντος: Wireless Charger

το οποίο αφορά αυτή η δήλωση συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και λοιπές σχετικές απαιτήσεις. Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες, πρότυπα και κανονισμούς:

Οδηγίες:

- Οδηγία 2014/53/ΕΕ (RED)
- Οδηγία 2011/65/ΕΕ (RoHS)

Πρότυπα:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Έκδοση λογισμικού: 21.1.6.8 (0006)
Έκδοση υλισμικού: 016 / 017 / 018 / 019

Έχει τηρηθεί η διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 17 (3α) και επεξηγείται λεπτομερώς στο παράρτημα II της οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Τόπος έκδοσης: Dabendorf, Γερμανία **Ημερομηνία έκδοσης: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA **UNIÓN EUROPEA (ES)**

Nº.: 20/23/J/WCH-185/06

La empresa

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Alemania,

declara por la presente y bajo su exclusiva responsabilidad que el producto

Nombre del producto: WCH-185
Tipo: WCH-185
Descripción del producto: Wireless Charger

al que se refiere esta declaración se ajusta a los requisitos fundamentales, así como a otros requisitos relevantes. El producto se ajusta a las siguientes directivas, estándares y reglamentos:

Directivas:

- Directiva 2014/53/UE (RED)
- Directiva 2011/65/UE (RoHS)

Estándares:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Información suplementaria:

Versión del software: 21.1.6.8 (0006)
Versión del hardware: 016 / 017 / 018 / 019

Se ha seguido el procedimiento de evaluación de la conformidad contemplado en el artículo 17 (3a) y detallado en el anexo II de la Directiva 2014/53/UE.

Lugar de expedición: Dabendorf, Alemania **Fecha de expedición: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON (ET)

Nr: 20/23/J/WCH-185/06

Meie,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Saksamaa,

kinnitame ainuvastutajana, et toode,

Toote nimi: WCH-185
Tüüp: WCH-185
Toote kirjeldus: Wireless Charger

mille kohta see deklaratsioon kehtib, vastab olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele nõuetele. Toode vastab järgmistele direktiividele, standarditele ja sätetele.

Direktiivid

- Direktiiv 2014/53/EL (RED)
- Direktiiv 2011/65/EL (RoHS)

Standardid

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Täiendav teave:

Tarkvara versioon: 21.1.6.8 (0006)
Riistvara versioon: 016 / 017 / 018 / 019

Vastavushindamismenetlus, millele on viidatud direktiivi 2014/53/EL artikli 17 lõike 3 punktis a ja mida on kirjeldatud II lisas, on teostatud.

Väljaandmise koht: Dabendorf, Saksamaa **Väljaandmise kuupäev: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU VAATIMUKSENMUKAISUUSVAKUUTUS (FI)

Nro: 20/23/J/WCH-185/06

Me,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Saksa

vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote

Tuotteen nimi: WCH-185
Tyyppi: WCH-185
Tuoteselostus: Wireless Charger

johon tämä vakuutus viittaa, on olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien vaatimusten mukainen. Tuote täyttää seuraavissa direktiiveissä, standardeissa ja säännöksissä mainitut vaatimukset:

Direktiivit:

- Direktiivi 2014/53/EU (RED)
- Direktiivi 2011/65/EU (RoHS)

Standardit:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Lisätietoja:

Ohjelmistoversio: 21.1.6.8 (0006)
Laitteisto-ohjelmiston versio: 016 / 017 / 018 / 019

Jäljempänä 17 artiklan 3 a kohdassa tarkoitettua ja direktiivin 2014/53 / EU liitteessä II esitettyä vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä on noudatettu.

Myöntämispaikka: Dabendorf, Saksa **Myöntämispvm: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE (FR)

N° : 20/23/J/WCH-185/06

Nous,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Allemagne

déclarons sous notre propre responsabilité que le produit

Nom du produit : WCH-185
Type : WCH-185
Description du produit : Wireless Charger

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles et aux autres exigences applicables. Le produit est conforme aux directives, normes et réglementations suivantes :

Directives :

- Directive 2014/53/UE (RED)
- Directive 2011/65/UE (RoHS)

Normes :

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Informations complémentaires :

Version du logiciel : 21.1.6.8 (0006)
Version du matériel : 016 / 017 / 018 / 019

La procédure d'évaluation de conformité visée à l'article §17 (3a) et détaillée à l'annexe II de la directive 2014/53/UE a été respectée.

Lieu de délivrance : Dabendorf, Allemagne **Date de délivrance : 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (HR)

Br.: 20/23/J/WCH-185/06

Mi, poduzeće

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Njemačka

izjavljujemo s punom odgovornošću da je proizvod

Naziv proizvoda: WCH-185
Tip: WCH-185
Opis proizvoda: Wireless Charger

na koji se odnosi ova izjava, sukladan s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim zahtjevima. Proizvod je sukladan sa sljedećim direktivama, normama i uredbama:

Direktive:

- Direktiva za radijsku opremu 2014/53/EU (RED)
- Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EU (RoHS)

Norme:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Dodatne informacije:

Verzija softvera: 21.1.6.8 (0006)
Verzija hardvera: 016 / 017 / 018 / 019

Primijenjen je postupak ocjenjivanja sukladnosti kako je navedeno u članku 17 (3a) i detaljno opisano u dodatku II direktive 2014/53/EU.

Mjesto izdavanja: Dabendorf, Njemačka **Datum izdavanja: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (HU)

Sz.: 20/23/J/WCH-185/06

Mi, a

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Németország

kizárólagos felelősségünk tudatában **kijelentjük**, hogy a jelen nyilatkozat tárgyát képező termék

Termék neve: WCH-185
Típus: WCH-185
Termék megnevezése: Wireless Charger

megfelel az alapvető követelményeknek és egyéb követelményeknek. A termék megfelel a következő irányelvek, szabványok és rendeletek vonatkozó követelményeinek:

Irányelvek:

- 2014/53/EU (RED) irányelv
- 2011/65/EU (RoHS) irányelv

Szabányok:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Kiegészítő információk:

Szoftververzió: 21.1.6.8 (0006)
Hardververzió: 016 / 017 / 018 / 019

A 2014/53/EU irányelv 17. cikkének (3a) bekezdésében említett, és a II. mellékletében ismertetett megfelelőség-értékelési eljárást betartottuk.

Kiállítás helye: Dabendorf, Németország **Kiállítás dátuma: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (IT)

N.: 20/23/J/WCH-185/06

La Società,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germania

dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto,

Nome del prodotto: WCH-185
Tipo: WCH-185
Descrizione del prodotto: Wireless Charger

a cui fa riferimento la presente dichiarazione, è conforme ai requisiti fondamentali e ad altri requisiti rilevanti. Il prodotto è conforme alle seguenti direttive, norme e regolamenti:

Direttive:

- Direttiva 2014/53/UE (RED)
- Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Norme:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Informazioni aggiuntive:

Versione software: 21.1.6.8 (0006)
Versione hardware: 016 / 017 / 018 / 019

È stata seguita la procedura di valutazione della conformità a cui si fa riferimento nell'articolo 17 (3a) e descritta nel dettaglio nell'Allegato II della Direttiva 2014/53/UE.

Sede di emissione: Dabendorf, Germania **Data di emissione: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (LT)

Nr: 20/23/J/WCH-185/06

Mes,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Vokietija

atsakingai patvirtiname, kad produktas

Produkto pavadinimas WCH-185
Tipas WCH-185
Produkto aprašymas Wireless Charger

, kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitus susijusius reikalavimus. Produktas atitinka toliau nurodytas direktyvas, standartus ir reglamentus.

Direktyvos.

- Direktyva 2014/53/ES (RED)
- Direktyva 2011/65/ES (RoHS)

Standartai.

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Papildoma informacija.

Programinės įrangos versija. 21.1.6.8 (0006)
Aparatinės įrangos versija. 016 / 017 / 018 / 019

Vadovaujantis atitikimo vertinimo procedūra, kuri nurodyta 17 (3a) straipsnyje ir išdėstyta 2014/53/ES direktyvos II priede.

Išdavimo vieta: Dabendorf, Vokietija **Išdavimo data: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (LV)

Nr.: 20/23/J/WCH-185/06

Mēs,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Vācija

deklarējam vienīgi uz savu atbildību, ka ražojums

Ražojuma nosaukums: WCH-185
Tips: WCH-185
Ražojuma apraksts: Wireless Charger

uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst pamatprasībām, kā arī citām būtiskajām prasībām. Ražojums atbilst turpmāko direktīvu, standartu un regulu prasībām:

Direktīvas:

- Direktīva 2014/53/ES (RED)
- Direktīva 2011/65/ES (RoHS)

Standarti:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Papildu informācija:

Programmatūras versija: 21.1.6.8 (0006)
Aparatūras versija: 016 / 017 / 018 / 019

Tika ievērota atbilstības novērtēšanas procedūra, kas minēta 17. panta 3.a punktā un detalizēti izklāstīta Direktīvas 2014/53/ES II pielikumā.

Izsniegšanas vieta: Dabendorf, Vācija **Izsniegšanas datums: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (MT)

Nru: 20/23/J/WCH-185/06

Aħna,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Il-Ġermanja

niddikjaraw fir-responsabbiltà unika tagħna, li l-prodott

Isem tal-Prodott: WCH-185
Tip: WCH-185
Deskrizzjoni tal-Prodott: Wireless Charger

li għalih tirrelata din id-dikjarazzjoni, huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' rekwiżiti rilevanti oħrajn. Il-prodott huwa konformi mad-direttivi, mal-istandards u mar-regolamenti li ġejjin:

Direttivi:

- Id-Direttiva 2014/53/UE (RED)
- Id-Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Standards:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Informazzjoni supplimentari:

Verżjoni tas-softwer: 21.1.6.8 (0006)
Verżjoni tal-ħardwer: 016 / 017 / 018 / 019

Il-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità msemmija f'Artikolu 17 (3a) u ddettaljata f'anness II tad-Direttiva 2014/53/UE ġiet segwita.

Post tal-Ħruġ: Dabendorf, il-Ġermanja **Data tal-Ħruġ: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU CONFORMITEITSVERKLARING (NL)

Nr: 20/23/J/WCH-185/06

Hierbij **verklaart**,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Duitsland

onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

Productnaam: WCH-185
Type: WCH-185
Productbeschrijving: Wireless Charger

waarvoor deze verklaring geldt voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante eisen. Het product is in overeenstemming met de volgende richtlijnen, normen en verordeningen:

Richtlijnen:

- Richtlijn 2014/53/EU (RED)
- Richtlijn 2011/65/EU (RoHS)

Normen:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Aanvullende informatie:

Softwareversie: 21.1.6.8 (0006)
Hardwareversie: 016 / 017 / 018 / 019

De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar verwezen wordt in artikel 17 (3a) en die staat beschreven in bijlage II van richtlijn 2014/53/EU is gevolgd.

Plaats van afgifte: Dabendorf, Duitsland **Datum van afgifte: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (PL)

Nr 20/23/J/WCH-185/06

Firma

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Niemcy

oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt

Nazwa produktu: WCH-185
Typ: WCH-185
Opis produktu: Wireless Charger

którego dotyczy niniejsza deklaracja spełnia zasadnicze wymagania oraz inne odnośne wymagania. Niniejszy produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami, normami i przepisami

Dyrektywy:

- Dyrektywa 2014/53/UE (RED)
- Dyrektywa 2011/65/UE (RoHS)

Normy:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Informacje dodatkowe:

Wersja oprogramowania: 21.1.6.8 (0006)
Wersja sprzętu: 016 / 017 / 018 / 019

Zastosowano procedurę oceny zgodności wskazaną w artykule 17 (3a) i opisaną w załączniku II dyrektywy 2014/53/UE.

Miejsce: Dabendorf, Niemcy **Data: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE (PT)

N.º: 20/23/J/WCH-185/06

Nós,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Alemanha

declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que o produto

Nome do Produto: WCH-185
Tipo: WCH-185
Descrição do Produto: Wireless Charger

ao qual esta declaração se refere está em conformidade com os requisitos essenciais e outros requisitos relevantes. O produto está em conformidade com as seguintes diretivas, normas e regulamentações:

Diretivas:

- Diretiva 2014/53/UE (RED)
- Diretiva 2011/65/UE (RoHS)

Normas:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Informação suplementar:

Versão do software: 21.1.6.8 (0006)
Versão do hardware: 016 / 017 / 018 / 019

O procedimento de avaliação da conformidade, mencionado no artigo 17 (3a) e detalhado no anexo II da Diretiva 2014/53/UE, foi efetuado.

Local de Emissão: Dabendorf, Alemanha **Data de Emissão: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DECLARAŢIA DE CONFORMITATE EU (RO)

Nr: 20/23/J/WCH-185/06

Noi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germania

declarăm cu toată responsabilitatea că produsul

Denumire produs: WCH-185
Tip: WCH-185
Descrierea produsului: Wireless Charger

la care se referă această declaraţie, este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi alte cerinţe relevante. Produsul este în conformitate cu următoarele directive, standarde şi reglementări:

Directive:

- Directiva 2014/53/EU (RED)
- Directiva 2011/65/EU (RoHS)

Standarde:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Informaţii privind siguranţa:

Versiunea software: 21.1.6.8 (0006)
Versiune hardware: 016 / 017 / 018 / 019

Procedura de evaluare a conformităţii menţionată la articolul 17 alineatul (3a) şi detaliată în anexa II la Directiva 2014/53 / UE a fost respectată.

Locul emiterii: Dabendorf, Germania **Date emiterii: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU VYHLÁSENIE O ZHODE (SK)

Č.: 20/23/J/WCH-185/06

My,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Nemecko

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok

Názov výrobku: WCH-185
Typ: WCH-185
Opis výrobku: Wireless Charger

ktorého sa toto vyhlásenie týka, je v zhode so základnými požiadavkami a inými relevantnými požiadavkami. Výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami, normami a predpismi:

Smernice:

- smernica 2014/53/EU (RED)
- smernica 2011/65/EU (RoHS)

Normy:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Doplnkové verzie:

Verzia softvéru: 21.1.6.8 (0006)
Verzia hardvéru: 016 / 017 / 018 / 019

Posúdenie zhody bolo vykonané podľa článku 17 (3a) a prílohy II smernice 2014/53/EU.

Miesto vydania: Dabendorf, Nemecko **Dátum vydania: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ES IZJAVA O SKLADNOSTI (SL)

Št: 20/23/J/WCH-185/06

Podjetje

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Nemčija

z izključno odgovornostjo **izjavlja**, da izdelek

Ime izdelka: WCH-185
Tip: WCH-185
Opis izdelka: Wireless Charger

na katerega se ta izjava nanaša, ustreza temeljnim zahtevam in drugim ustreznim zahtevam. Izdelek je skladen z naslednjimi direktivami, standardi in predpisi:

Direktive:

- Direktiva 2014/53/ES (RED)
- Direktiva 2011/65/ES (RoHS)

Standardi:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Dopolnilne informacije:

Različica programske opreme: 21.1.6.8 (0006)
Različica strojne opreme: 016 / 017 / 018 / 019

Upoštevan je postopek ugotavljanja skladnosti, ki je naveden v Členu 17 (3a) in določen v Prilogi II Direktive 2014/53/ES.

Kraj izdaje: Dabendorf, Nemčija **Datum izdaje: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (SV)

Nr: 20/23/J/WCH-185/06

Vi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Tyskland

försäkrar under vårt fullständiga ansvar att den produkt

Produktnamn: WCH-185
Typ: WCH-185
Produktbeskrivning: Wireless Charger

som denna försäkran gäller överensstämmer med grundläggande krav och andra relevanta krav. Produkten överensstämmer med följande direktiv, standard och förordningar:

Direktiv:

- Direktiv 2014/53/EU (RED)
- Direktiv 2011/65/EU (RoHS)

Standard:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Ytterligare information:

Programvaruversion: 21.1.6.8 (0006)
Maskinvaruversion: 016 / 017 / 018 / 019

Den bedömning om överensstämmelse som artikel 17 (3a) hänvisar till och som beskrivs i bilaga II till Direktiv 2014/53/EU har följts.

Plats för utfärdande: Dabendorf, Tyskland **Datum för utfärdande: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

AB UYGUNLUK BEYANI (TRK)

No: 20/23/J/WCH-185/06

Biz,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Almanya

tamamen kendi sorumluluğumuzda olmak üzere, bu beyanın ilgili olduğu aşağıdaki ürünün

Ürün Adı: WCH-185
Tip: WCH-185
Ürün tanımı: Wireless Charger

temel şartlara ve diğer ilgili şartlara uygun olduğunu beyan ederiz. Ürün aşağıdaki direktiflere, standartlara ve yönetmeliklere uygundur:

Direktifler::

- 2014/53/AB direktifi (RED)
- 2011/65/AB direktifi (RoHS)

Standartlar:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Ek bilgi:

Yazılım sürümü: 21.1.6.8 (0006)
Donanım sürümü: 016 / 017 / 018 / 019

2014/53/AB direktifi, madde 17 (3a) altında belirtilen ve Ek II'de ayrıntılı olarak açıklanan uygunluk değerlendirme prosedürüne uyulmuştur.

Verildiği Yer: Dabendorf, Almanya **Tarih: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

HELLA GmbH & Co. KGaA

EU Declaration of Conformity (DoC)

(BG) ЕС декларация за съответствие (ДзС) / (CS) EU prohlášení o shodě / (DA) EU-overensstemmelseserklæring / (DE) EU-Konformitätserklärung (DoC) / (FI) EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus / (FR) Déclaration UE de conformité / (EL) Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ / (IT) Dichiarazione di Conformità (DC) UE / (NL) EU-conformiteitsverklaring / (PL) Deklaracja zgodności UE / (PT) Declaração de Conformidade UE (DoC) / (SV) EU-förklaring om överensstämmelse / (ES) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE (DdC) / (ET) EÜ vastavusdeklaratsioon (VD) / (GA) Dearbhú Comhréireachta AE (DC) / (HR) EU izjava o sukladnosti (IoS) / (HU) EU-megfelelőségi nyilatkozat / (LT) ES atitikties deklaracija (AD) / (LV) ES atbilstības deklarācija (DoC) / (MT) Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE (DoC) / (RO) Declarație de conformitate UE (DoC) / (SK) EÚ vyhlásenie o zhode (VOZ) / (SL) Izjava ES o skladnosti (DoC)

(EN) Hereby we,

(BG) С настоящото ние, / **(CS)** Tímto my, / **(DA)** Herved erklærer vi, / **(DE)** Wir, / **(FI)** Täten valmistaja / **(FR)** Nous, / **(EL)** Δια του παρόντος, η / **(IT)** Con la presente noi / **(NL)** Hierbij verklaren wij: / **(PL)** My, firma / **(PT)** Com a presente, a / **(SV)** Härmed förklarar vi, / **(ES)** Por la presente, nosotros / **(ET)** Käesolevaga / **(GA)** Leis seo, déanaimidne, / **(HR)** Ovim dokumentom tvrtka / **(HU)** Alulírott, az alábbi gyártó képviseletében / **(LT)** Šiuo dokumentu mes, / **(LV)** Ar šo mēs, / **(MT)** Hawnekk, / **(RO)** Prin prezenta, noi / **(SK)** Týmto my, / **(SL)** S tem

Name of manufacturer:	**HELLA GmbH & Co. KGaA**
Address:	**Rixbecker Str. 75**
Zip code & City:	**59552 Lippstadt**
Country:	**Germany**
Telephone number:	**+49(0)2941380**

(EN) declare that this DoC is issued under our sole responsibility and that this product:

(BG) декларираме, че тази ДзС е издадена на наша собствена отговорност и че този продукт: / **(CS)** prohlašujeme, že prohlášení o shodě je vystaveno na naši vlastní zodpovědnost a že tento výrobek: / **(DA)** at denne overensstemmelseserklæring er udarbejdet på vores eget ansvar og at dette produkt: / **(DE)** erklären hiermit, dass diese DoC unter unserer alleinigen Verantwortung ausgegeben wird, und dass dieses Produkt: / **(FI)** vakuuttaa, että tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla ja että tämä tuote / **(FR)** déclarons que cette déclaration de conformité est établie sous notre seule responsabilité et que ce produit, / **(EL)** δηλώνει πως η παρούσα DoC εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη της ιδίας και πως το προϊόν: / **(IT)** dichiariamo che la presente DC viene rilasciata sotto la nostra esclusiva responsabilità e che questo prodotto: / **(NL)** dat deze conformiteitsverklaring onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid is uitgegeven en dat dit product: / **(PL)** oświadczamy niniejszym, że wydajemy niniejszą deklarację zgodności na naszą wyłączną odpowiedzialność i że produkt: / **(PT)** declara que esta Declaração de Conformidade é emitida sob a sua exclusiva responsabilidade e que este produto: / **(SV)** att denna förklaring om överensstämmelse är utfärdad på vårt eget fulla ansvar och att denna produkt: / **(ES)** declaramos que esta DdC se expide bajo nuestra exclusiva responsabilidad y que este producto: / **(ET)** kinnitab, et on andnud selle vastavusdeklaratsiooni välja omal vastutusel järgmise toote kohta: / **(GA)** a dhearbhú go n-eisítear an DC seo faoinár bhfreagracht aonair agus go bhfuil an táirge seo: / **(HR)** izjavljuje da je ova izjava o sukladnosti izdana na isključivu odgovornost tvrtke te da je proizvod: / **(HU)** ezennel kijelenti, hogy ez a megfelelőségi nyilatkozat kizárólagos hatáskörünkbe tartozik, és hogy ez a termék: / **(LT)** pareiškiame, kad ši AD išduota prisiimant visą atsakomybę bei kad šis produktas: / **(LV)** uzņemoties pilnu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu, apliecinām, ka šis produkts: / **(MT)** niddikjaraw li din id-DoC qed tinħareġ taħt ir-responsabilità unika tagħna u li dan il-prodott: / **(RO)** declarăm că această declarație de conformitate a fost emisă pe proprie răspundere şi că acest produs: / **(SK)** vyhlasujeme, že toto EÚ vyhlásenie o zhode vydávame na našu výhradnú zodpovednosť a že výrobok: / **(SL)** izjavljamo, da je ta izjava DoC izdana izključno na našo odgovornost in da je ta izdelek:

(EN)**Product description:**	**Keyless Entry and Start system ECU inclusive LF transmitter**
(BG) Описание на продукта: / **(CZ)** Popis výrobku: / **(DA)** Produktbeskrivelse: / **(DE)** Produktbeschreibung: / **(FI)** Tuotekuvaus: / **(FR)** Description produit: / **(EL)** Περιγραφή προϊόντος: / **(IT)** Descrizione prodotto: / **(NL)** Productomschrijving: / **(PL)** Opis produktu: / **(PT)** Descrição do produto: / **(SV)** Produktbeskrivning: / **(ES)**	

HELLA GmbH & Co. KGaA

Descripción de producto: / **(ET)** Tootekirjeldus: / **(GA)** Cur síos ar an táirge: / **(HR)** Naziv proizvođača: / **(HU)** Termékleírás: / **(LT)** Produkto aprašymas: / **(LV)** Produkta apraksts: / **(MT)** Deskrizzjoni tal-prodott: / **(RO)** Descrierea produsului: / **(SK)** popis výrobku: / **(SL)** opis izdelka:	
(EN)Type designation(s): **(BG)** Обозначение(я) на типа: / **(CZ)** Označení typu/typů: / **(DA)** Typebetegnelse(r): / **(DE)** Typenbezeichnung(en): / **(FI)** Tyyppimalli(t): / **(FR)** Désignation(s) type: / **(EL)** Ονομασία(-ες) τύπου: / **(IT)** Modello(i): / **(NL)** Typeaanduiding(en): / **(PL)** Oznaczenie typologiczne: / **(PT)** Designação de tipo: / **(SV)** Typbeteckning(ar): / **(ES)** Designación del tipo: / **(ET)** Tüüp: / **(GA)** Cineálsonrúchá(i)n: / **(HR)** Naziv proizvođača: / **(HU)** Termékmegjelölés(ek): / **(LT)** Tipo žymėjimas (-ai): / **(LV)** Tipa apzīmējums(-i): / **(MT)** Indikazzjoni(jiet) tat-tip: / **(RO)** Denumirea (denumirile) tipului: / **(SK)** označenie výrobku: / **(SL)** tipske oznake:	**013854**
(EN)Trademark: **(BG)** Търговска марка: / **(CZ)** Obchodní značka: / **(DA)** Varemærke: / **(DE)** Warenzeichen: / **(FI)** Tuotemerkki: / **(FR)** Marque: / **(EL)** Εμπορικό σήμα: / **(IT)** Marchio di fabbrica: / **(NL)** Merk: / **(PL)** Marka: / **(PT)** Marca registada: / **(SV)** Varumärke: / **(ES)** Marca registrada: / Partii või seerianumber: / **(ET)** Kaubamärk: / **(GA)** Trádmharc: / **(HR)** Naziv proizvođača: / **(HU)** Termékmegjelölés(ek): / **(LT)** Prekės ženklas: / **(LV)** Preču zīme: / **(MT)** Trademark: / **(RO)** Marcă comercială: / **(SK)** ochranná známka: / **(SL)** blagovna znamka:	**HELLA**

(EN) is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: 2014/53/EU Radio Equipment Directive

(BG) е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на ЕС: Директива за радиосъоръженията: 2014/53/EC / **(CS)** je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Směrnice o rádiových zařízeních: 2014/53/EU / **(DA)** er i overensstemmelse med den relevante harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union: direktivet om radioudstyr: 2014/53/EU / **(DE)** die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union erfüllt: Funkanlagen-Richtlinie: 2014/53/EU / og anden harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union, hvor dette er relevant: / **(FI)** on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen: radiolaitedirektiivi 2014/53/EU / **(FR)** est conforme à la législation d'harmonisation applicable de l'Union et répond à la directive des équipements radio : 2014/53/EU / **(EL)** συμμορφώνεται με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης : Οδηγία σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό : 2014/53/ΕΕ / **(IT)** è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione pertinente:Direttiva sulle apparecchiature radio: 2014/53/UE / **(NL)** in overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie: Richtlijn Radioapparatuur: 2014/53/EU / **(PL)** spełnia wymogi obowiązujących dyrektyw Unii Europejskiej: dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE / **(PT)** está em conformidade com a legislação harmonizada relevante da UE: Diretiva relativa aos equipamentos de rádio: 2014/53/UE / **(SV)** uppfyller relevant EU-lagstiftning avseende harmonsiering: Radioutrustningsdirektiv: 2014/53/EU / **(ES)** cumple la legislación de armonización pertinente de la Unión: Directiva de equipos de radio: 2014/53/UE / **(ET)** on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega: Raadioseadmete direktiiv: 2014/53/EL / **(GA)** i gcomhréir le reachtaíocht chomhchuibhithe ábhartha an Aontais: An Treoir um Threalamh Raidió: 2014/53/AE / **(HR)** sukladan relevantnim zahtjevima Unije o usklađivanju zakonodavstva: Direktiva o radijskoj opremi: 2014/53/EU / **(HU)** megfelel a vonatkozó EU-irányelv követelményeinek: / **(LT)** atitinka atitinkamus Sąjungos suderinimo teisės aktus: Radijo įrenginių direktyva: 2014/53/ES / **(LV)** atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: Direktīvai par radioiekārtām: 2014/53/ES / **(MT)** huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni: Direttiva dwar it-Tagħmir tar-Radju: 2014/53/ UE / **(RO)** este în conformitate cu actele legislative de armonizare la nivelul UE: Directiva privind echipamentele radio: 2014/53/ UE / **(SK)** je v súlade s relevantnou harmonizačnou legislatívou EÚ: Smernica o rádiovom zariadení: 2014/53/EÚ / **(SL)** skladen z relevantno harmonizacijsko zakonodajo Unije: Direktiva o radijski opremi: 2014/53/EU

(EN) The relevant standards used in relation to which conformity is declared are:

(BG) с позоваване на следните приложени стандарти: / **(CS)** podle následujících použitých norem: / **(DA)** med henvisning til de følgende gældende standarder: / **(DE)** unter Bezugnahme auf die folgenden angewandten Normen: / **(FI)** Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty: / **(FR)** en relation avec les documents normatifs suivants : / **(EL)** σε σχέση με τα παρακάτω πρότυπα: / **(IT)** in riferimento ai seguenti standard applicati: / **(NL)** onder verwijzing naar de volgende toegepaste normen: / **(PL)** w zakresie następujących zastosowanych norm: / **(PT)** O equipamento cumpre ainda as seguintes normas: / **(SV)** beträffande följande tillämpade standarder: / **(ES)** con referencia a las siguientes normas aplicadas: / **(ET)** võrdlusmeetoditena kohaldada järgmisi standardeid: / **(GA)** trí thagairt do na caighdeáin seo a leanas a cuireadh i bhfeidhm: / **(HR)** u vezi sa sljedećim primijenjenim normama: / **(HU)** és kijelenti, hogy a következő hivatkozott szabványokat alkalmazta: / **(LT)** su nuoroda į šiuos taikomus standartus: / **(LV)** ar atsauci uz šādiem piemērotajiem standartiem: / **(MT)** b'referenza għall-istandards

HELLA GmbH & Co. KGaA

applikati li ġejjin: / **(RO)** cu referire la următoarele standarde aplicate: / **(SK)** s odkazom na nasledujúce použité štandardy: / **(SL)** s sklicevanjem na naslednje veljavne standarde:

Essential requirements	**Standards**
Article 3.1a	IEC 62368-1: 2014 (Second Edition) EN 62368-1: 2014 + AC:2015 + A11:2017
Article 3.1a	EN 62369-1 (2009) EN 50364 (2010)
Article 3.1b	ETSI EN 301 489-1: V2.1.1 Final Draft ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
Article 3.2	ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)

Signed for and on behalf of HELLA GmbH & Co. KGaA:

Lippstadt, February 26, 2019

Dr. Ing. Frank Burgard
Vice President
Product Segment Car Access

HELLA GmbH & Co. KGaA

EU Declaration of Conformity (DoC)

(BG) ЕС декларация за съответствие (ДзС) / (CS) EU prohlášení o shodě / (DA) EU-overensstemmelseserklæring / (DE) EU-Konformitätserklärung (DoC) / (FI) EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus / (FR) Déclaration UE de conformité / (EL) Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ / (IT) Dichiarazione di Conformità (DC) UE / (NL) EU-conformiteitsverklaring / (PL) Deklaracja zgodności UE / (PT) Declaração de Conformidade UE (DoC) / (SV) EU-förklaring om överensstämmelse / (ES) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE (DdC) / (ET) EÜ vastavusdeklaratsioon (VD) / (GA) Dearbhú Comhréireachta AE (DC) / (HR) EU izjava o sukladnosti (IoS) / (HU) EU-megfelelőségi nyilatkozat / (LT) ES atitikties deklaracija (AD) / (LV) ES atbilstības deklarācija (DoC) / (MT) Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE (DoC) / (RO) Declarație de conformitate UE (DoC) / (SK) EÚ vyhlásenie o zhode (VOZ) / (SL) Izjava ES o skladnosti (DoC)

(EN) Hereby we,

(BG) С настоящото ние, / **(CS)** Tímto my, / **(DA)** Herved erklærer vi, / **(DE)** Wir, / **(FI)** Täten valmistaja / **(FR)** Nous, / **(EL)** Δια του παρόντος, η / **(IT)** Con la presente noi / **(NL)** Hierbij verklaren wij: / **(PL)** My, firma / **(PT)** Com a presente, a / **(SV)** Härmed förklarar vi, / **(ES)** Por la presente, nosotros / **(ET)** Käesolevaga / **(GA)** Leis seo, déanaimidne, / **(HR)** Ovim dokumentom tvrtka / **(HU)** Alulírott, az alábbi gyártó képviseletében / **(LT)** Šiuo dokumentu mes, / **(LV)** Ar šo mēs, / **(MT)** Hawnekk, / **(RO)** Prin prezenta, noi / **(SK)** Týmto my, / **(SL)** S tem

Name of manufacturer:	**HELLA GmbH & Co. KGaA**
Address:	**Rixbecker Str. 75**
Zip code & City:	**59552 Lippstadt**
Country:	**Germany**
Telephone number:	**+49(0)2941380**

(EN) declare that this DoC is issued under our sole responsibility and that this product:

(BG) декларираме, че тази ДзС е издадена на наша собствена отговорност и че този продукт: / **(CS)** prohlašujeme, že prohlášení o shodě je vystaveno na naši vlastní zodpovědnost a že tento výrobek: / **(DA)** at denne overensstemmelseserklæring er udarbejdet på vores eget ansvar og at dette produkt: / **(DE)** erklären hiermit, dass diese DoC unter unserer alleinigen Verantwortung ausgegeben wird, und dass dieses Produkt: / **(FI)** vakuuttaa, että tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla ja että tämä tuote / **(FR)** déclarons que cette déclaration de conformité est établie sous notre seule responsabilité et que ce produit, / **(EL)** δηλώνει πως η παρούσα DoC εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη της ιδίας και πως το προϊόν: / **(IT)** dichiariamo che la presente DC viene rilasciata sotto la nostra esclusiva responsabilità e che questo prodotto: / **(NL)** dat deze conformiteitsverklaring onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid is uitgegeven en dat dit product: / **(PL)** oświadczamy niniejszym, że wydajemy niniejszą deklarację zgodności na naszą wyłączną odpowiedzialność i że produkt: / **(PT)** declara que esta Declaração de Conformidade é emitida sob a sua exclusiva responsabilidade e que este produto: / **(SV)** att denna förklaring om överensstämmelse är utfärdad på vårt eget fulla ansvar och att denna produkt: / **(ES)** declaramos que esta DdC se expide bajo nuestra exclusiva responsabilidad y que este producto: / **(ET)** kinnitab, et on andnud selle vastavusdeklaratsiooni välja omal vastutusel järgmise toote kohta: / **(GA)** a dhearbhú go n-eisítear an DC seo faoinár bhfreagracht aonair agus go bhfuil an táirge seo: / **(HR)** izjavljuje da je ova izjava o sukladnosti izdana na isključivu odgovornost tvrtke te da je proizvod: / **(HU)** ezennel kijelenti, hogy ez a megfelelőségi nyilatkozat kizárólagos hatáskörünkbe tartozik, és hogy ez a termék: / **(LT)** pareiškiame, kad ši AD išduota prisiimant visą atsakomybę bei kad šis produktas: / **(LV)** uzņemoties pilnu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu, apliecinām, ka šis produkts: / **(MT)** niddikjaraw li din id-DoC qed tinħareġ taħt ir-responsabilità unika tagħna u li dan il-prodott: / **(RO)** declarăm că această declarație de conformitate a fost emisă pe proprie răspundere și că acest produs: / **(SK)** vyhlasujeme, že toto EÚ vyhlásenie o zhode vydávame na našu výhradnú zodpovednosť a že výrobok: / **(SL)** izjavljamo, da je ta izjava DoC izdana izključno na našo odgovornost in da je ta izdelek:

(EN)**Product description:**	
(BG) Описание на продукта: / **(CZ)** Popis výrobku: / **(DA)** Produktbeskrivelse: / **(DE)** Produktbeschreibung: / **(FI)** Tuotekuvaus: / **(FR)** Description produit: / **(EL)** Περιγραφή προϊόντος: / **(IT)** Descrizione prodotto: / **(NL)** Productomschrijving: / **(PL)** Opis produktu: / **(PT)** Descrição do produto: / **(SV)** Produktbeskrivning: / **(ES)** Descripción de producto: / **(ET)** Tootekirjeldus: / **(GA)** Cur síos ar an táirge: / **(HR)** Naziv proizvođača: / **(HU)** Termékleírás: / **(LT)** Produkto aprašymas: / **(LV)** Produkta	**Ultra-Wide Band ranging device**

HELLA GmbH & Co. KGaA

apraksts: / **(MT)** Deskrizzjoni tal-prodott: / **(RO)** Descrierea produsului: / **(SK)** popis výrobku: / **(SL)** opis izdelka:	
(EN)Type designation(s): **(BG)** бозначение(я) на типа: / **(CZ)** Označení typu/typů: / **(DA)** Typebetegnelse(r): / **(DE)** Typenbezeichnung(en): / **(FI)** Tyyppimalli(t): / **(FR)** Désignation(s) type: / **(EL)** Ονομασία(-ες) τύπου: / **(IT)** Modello(i): / **(NL)** Typeaanduiding(en): / **(PL)** Oznaczenie typologiczne: / **(PT)** Designação de tipo: / **(SV)** Typbeteckning(ar): / **(ES)** Designación del tipo: / **(ET)** Tüüp: / **(GA)** Cineálsonrúchá(i)n: / **(HR)** Naziv proizvođača: / **(HU)** Termékmegjelölés(ek): / **(LT)** Tipo žymėjimas (-ai): / **(LV)** Tipa apzīmējums(-i): / **(MT)** Indikazzjoni(jiet) tat-tip: / **(RO)** Denumirea (denumirile) tipului: / **(SK)** označenie výrobku: / **(SL)** tipske oznake:	**RSB19**
(EN)Trademark: **(BG)** Търговска марка: / **(CZ)** Obchodní značka: / **(DA)** Varemærke: / **(DE)** Warenzeichen: / **(FI)** Tuotemerkki: / **(FR)** Marque: / **(EL)** Εμπορικό σήμα: / **(IT)** Marchio di fabbrica: / **(NL)** Merk: / **(PL)** Marka: / **(PT)** Marca registada: / **(SV)** Varumärke: / **(ES)** Marca registrada: / Partii või seerianumber: / **(ET)** Kaubamärk: / **(GA)** Trádmharc: / **(HR)** Naziv proizvođača: / **(HU)** Termékmegjelölés(ek): / **(LT)** Prekės ženklas: / **(LV)** Preču zīme: / **(MT)** Trademark: / **(RO)** Marcă comercială: / **(SK)** ochranná známka: / **(SL)** blagovna znamka:	**HELLA**

(EN) is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: 2014/53/EU Radio Equipment Directive

(BG) е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на ЕС: Директива за радиосъоръженията: 2014/53/EC / **(CS)** je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Směrnice o rádiových zařízeních: 2014/53/EU / **(DA)** er i overensstemmelse med den relevante harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union: direktivet om radioudstyr: 2014/53/EU / **(DE)** die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union erfüllt: Funkanlagen-Richtlinie: 2014/53/EU / og anden harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union, hvor dette er relevant: / **(FI)** on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen: radiolaitedirektiivi 2014/53/EU / **(FR)** est conforme à la législation d'harmonisation applicable de l'Union et répond à la directive des équipements radio : 2014/53/EU / **(EL)** συμμορφώνεται με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης : Οδηγία σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό : 2014/53/ΕΕ / **(IT)** è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione pertinente:Direttiva sulle apparecchiature radio: 2014/53/UE / **(NL)** in overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie: Richtlijn Radioapparatuur: 2014/53/EU / **(PL)** spełnia wymogi obowiązujących dyrektyw Unii Europejskiej: dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE / **(PT)** está em conformidade com a legislação harmonizada relevante da UE: Diretiva relativa aos equipamentos de rádio: 2014/53/UE / **(SV)** uppfyller relevant EU-lagstiftning avseende harmonsiering: Radioutrustningsdirektiv: 2014/53/EU / **(ES)** cumple la legislación de armonización pertinente de la Unión: Directiva de equipos de radio: 2014/53/UE / **(ET)** on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega: Raadioseadmete direktiiv: 2014/53/EL / **(GA)** i gcomhréir le reachtaíocht chomhchuibhithe ábhartha an Aontais: An Treoir um Threalamh Raidió: 2014/53/AE / **(HR)** sukladan relevantnim zahtjevima Unije o usklađivanju zakonodavstva: Direktiva o radijskoj opremi: 2014/53/EU / **(HU)** megfelel a vonatkozó EU-irányelv követelményeinek: / **(LT)** atitinka atitinkamus Sąjungos suderinimo teisės aktus: Radijo įrenginių direktyva: 2014/53/ES / **(LV)** atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: Direktīvai par radioiekārtām: 2014/53/ES / **(MT)** huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni: Direttiva dwar it-Tagħmir tar-Radju: 2014/53/ UE / **(RO)** este în conformitate cu actele legislative de armonizare la nivelul UE: Directiva privind echipamentele radio: 2014/53/ UE / **(SK)** je v súlade s relevantnou harmonizačnou legislatívou EÚ: Smernica o rádiovom zariadení: 2014/53/EÚ / **(SL)** skladen z relevantno harmonizacijsko zakonodajo Unije: Direktiva o radijski opremi: 2014/53/EU

(EN) The relevant standards used in relation to which conformity is declared are:

(BG) с позоваване на следните приложени стандарти: / **(CS)** podle následujících použitých norem: / **(DA)** med henvisning til de følgende gældende standarder: / **(DE)** unter Bezugnahme auf die folgenden angewandten Normen: / **(FI)** Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty: / **(FR)** en relation avec les documents normatifs suivants : / **(EL)** σε σχέση με τα παρακάτω πρότυπα: / **(IT)** in riferimento ai seguenti standard applicati: / **(NL)** onder verwijzing naar de volgende toegepaste normen: / **(PL)** w zakresie następujących zastosowanych norm: / **(PT)** O equipamento cumpre ainda as seguintes normas: / **(SV)** beträffande följande tillämpade standarder: / **(ES)** con referencia a las siguientes normas aplicadas: / **(ET)** võrdlusmeetoditena kohaldada järgmisi standardeid: / **(GA)** trí thagairt do na caighdeáin seo a leanas a cuireadh i bhfeidhm: / **(HR)** u vezi sa sljedećim primijenjenim normama: / **(HU)** és kijelenti, hogy a következő hivatkozott szabványokat alkalmazta: / **(LT)** su nuoroda į šiuos taikomus standartus: / **(LV)** ar atsauci uz šādiem piemērotajiem standartiem: / **(MT)** b'referenza għall-istandards applikati li ġejjin: / **(RO)** cu referire la următoarele standarde aplicate: / **(SK)** s odkazom na nasledujúce použité štandardy: / **(SL)** s sklicevanjem na naslednje veljavne standarde:

HELLA GmbH & Co. KGaA

Essential requirements	Standards
Article 3.1a	IEC 62368-1: 2014 (Second Edition) EN 62368-1: 2014 + AC:2015 + A11:2017
Article 3.1a	EN 62479:2010
Article 3.1b	EN 301 489-1 V2.1.1 2017-02 ETSI EN 301 489-33 V2.2.0 2017-03
Article 3.2	ETSI EN 302 065-3 V2.1.1

(EN) Where applicable, the notified body:

(BG) Когато е приложимо, нотифицираният орган: / **(CS)** Případně: oznámený subjekt / **(DA)** Hvor det er relevant, det bemyndigede organ: / **(DE)** Falls zutreffend — Die notifizierte Stelle: / **(FI)** Tapauksen mukaan ilmoitettu laitos: / **(FR)** S'il y a lieu: l'organisme notifié / **(EL)** Όπου έχει εφαρμογή, ο κοινοποιημένος οργανισμός: / **(IT)** Se del caso, l'organismo notificato: / **(NL)** (Indien van toepassing) De aangemelde instantie: / **(PL)** W stosownych przypadkach, jednostka notyfikowana: / **(PT)** Se aplicável, o organismo notificado: / **(SV)** I tillämpliga fall: det anmälda organet / **(ES)** Cuando proceda: El organismo notificado / **(ET)** Vajaduse korral: teavitatud asutus / **(GA)** más infheidhme, an comhlacht dá dtugtar fógra: / **(HR)** Prema potrebi, prijavljeno tijelo: / **(HU)** A(z): / **(LT)** Kai taikytina, notifikuotoji įstaiga: / **(LV)** Attiecīgā gadījumā paziņotā struktūra: / **(MT)** Meta applikabbli, il-korp notifikat: / **(RO)** După caz, organismul notificat: / **(SK)** Prípadne: notifikovaný orgán / **(SL)** Po potrebi je priglašeni organ:

ACB, Inc. Notified Body Number 1588

performed

(BG) извърши / **(CS)** provedl / **(DA)** har foretaget / **(DE)** hat / **(FI)** suoritti / **(FR)** a réalisé / **(EL)** πραγματοποίησε / **(IT)** ha effettuato / **(NL)** heeft een / **(PL)** przeprowadziła / **(PT)** efetuou / **(SV)** har utfört / **(ES)** ha efectuado / **(ET)** teostas / **(GA)** a dhéantar / **(HR)** provelo je / **(HU)** bejelentett szervezet adott esetben elvégezte a(z): / **(LT)** atliko / **(LV)** ir veikusi / **(MT)** wettaq / **(RO)** a efectuat / **(SK)** vykonal / **(SL)** izvedel

Conformity assessment of essential requirement of Article 3.2 of Radio Equipment Directive 2014/53/EU

and issued the EU-type examination certificate:

(BG) и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: / **(CS)** a vydal certifikát EU přezkoušení typu: / **(DA)** og udstedt EU-typeafprøvningsattest: / **(DE)** und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: / **(FI)** ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: / **(FR)** et a délivré le certificat d'examen UE de type: / **(EL)** και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: / **(IT)** e rilasciato il certificato di esame UE del tipo: / **(NL)** uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek ... afgegeven: / **(PL)** i wydała certyfikat badania typu UE: / **(PT)** e emitiu o certificado de exame UE de tipo: / **(SV)** och utfärdat EU-typprovningsintyg: / **(ES)** y expedido el certificado de examen UE de tipo: / **(ET)** ja andis välja ELi tüübihindamistõendi: / **(GA)** agus d'eisigh sé an deimhniú ar scrúdú cineáil an AE: / **(HR)** i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: / **(HU)** és a következő EU-típusvizsgálati tanúsítványt adta ki: / **(LT)** ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: / **(LV)** un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu: / **(MT)** u ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE: / **(RO)** și a emis certificatul de examinare UE de tip: / **(SK)** a vydal certifikát EÚ skúšky typu: / **(SL)** in izdal certifikat o EU-pregledu tipa:

ATCB023651, issue 1

Signed for and on behalf of HELLA GmbH & Co. KGaA:

Lippstadt, March 26, 2019

Dr. Ing. Frank Burgard
Vice President
Product Segment Car Access

HELLA GmbH & Co. KGaA

EU Declaration of Conformity (DoC)

(BG) ЕС декларация за съответствие (ДзС) / (CS) EU prohlášení o shodě / (DA) EU-overensstemmelseserklæring / (DE) EU-Konformitätserklärung (DoC) / (FI) EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus / (FR) Déclaration UE de conformité / (EL) Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ / (IT) Dichiarazione di Conformità (DC) UE / (NL) EU-conformiteitsverklaring / (PL) Deklaracja zgodności UE / (PT) Declaração de Conformidade UE (DoC) / (SV) EU-förklaring om överensstämmelse / (ES) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE (DdC) / (ET) EÜ vastavusdeklaratsioon (VD) / (GA) Dearbhú Comhréireachta AE (DC) / (HR) EU izjava o sukladnosti (IoS) / (HU) EU-megfelelőségi nyilatkozat / (LT) ES atitikties deklaracija (AD) / (LV) ES atbilstības deklarācija (DoC) / (MT) Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE (DoC) / (RO) Declarație de conformitate UE (DoC) / (SK) EÚ vyhlásenie o zhode (VOZ) / (SL) Izjava ES o skladnosti (DoC)

(EN) Hereby we,

(BG) С настоящото ние, / **(CS)** Tímto my, / **(DA)** Herved erklærer vi, / **(DE)** Wir, / **(FI)** Täten valmistaja / **(FR)** Nous, / **(EL)** Δια του παρόντος, η / **(IT)** Con la presente noi / **(NL)** Hierbij verklaren wij: / **(PL)** My, firma / **(PT)** Com a presente, a / **(SV)** Härmed förklarar vi, / **(ES)** Por la presente, nosotros / **(ET)** Käesolevaga / **(GA)** Leis seo, déanaimidne, / **(HR)** Ovim dokumentom tvrtka / **(HU)** Alulírott, az alábbi gyártó képviseletében / **(LT)** Šiuo dokumentu mes, / **(LV)** Ar šo mēs, / **(MT)** Hawnekk, / **(RO)** Prin prezenta, noi / **(SK)** Týmto my, / **(SL)** S tem

Name of manufacturer:	**HELLA GmbH & Co. KGaA**
Address:	**Rixbecker Str. 75**
Zip code & City:	**59552 Lippstadt**
Country:	**Germany**
Telephone number:	**+49(0)2941380**

(EN) declare that this DoC is issued under our sole responsibility and that this product:

(BG) декларираме, че тази ДзС е издадена на наша собствена отговорност и че този продукт: / **(CS)** prohlašujeme, že prohlášení o shodě je vystaveno na naši vlastní zodpovědnost a že tento výrobek: / **(DA)** at denne overensstemmelseserklæring er udarbejdet på vores eget ansvar og at dette produkt: / **(DE)** erklären hiermit, dass diese DoC unter unserer alleinigen Verantwortung ausgegeben wird, und dass dieses Produkt: / **(FI)** vakuuttaa, että tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla ja että tämä tuote / **(FR)** déclarons que cette déclaration de conformité est établie sous notre seule responsabilité et que ce produit, / **(EL)** δηλώνει πως η παρούσα DoC εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη της ιδίας και πως το προϊόν: / **(IT)** dichiariamo che la presente DC viene rilasciata sotto la *nostra esclusiva responsabilità e che questo prodotto:* / **(NL)** *dat deze conformiteitsverklaring onder onze uitsluitende* verantwoordelijkheid is uitgegeven en dat dit product: / **(PL)** oświadczamy niniejszym, że wydajemy niniejszą deklarację zgodności na naszą wyłączną odpowiedzialność i że produkt: / **(PT)** declara que esta Declaração de Conformidade é emitida sob a sua exclusiva responsabilidade e que este produto: / **(SV)** att denna förklaring om överensstämmelse är utfärdad på vårt eget fulla ansvar och att denna produkt: / **(ES)** declaramos que esta DdC se expide bajo nuestra exclusiva responsabilidad y que este producto: / **(ET)** kinnitab, et on andnud selle vastavusdeklaratsiooni välja omal vastutusel järgmise toote kohta: / **(GA)** a dhearbhú go n-eisítear an DC seo faoinár bhfreagracht aonair agus go bhfuil an táirge seo: / **(HR)** izjavljuje da je ova izjava o sukladnosti izdana na isključivu odgovornost tvrtke te da je proizvod: / **(HU)** ezennel kijelenti, hogy ez a megfelelőségi nyilatkozat kizárólagos hatáskörünkbe tartozik, és hogy ez a termék: / **(LT)** pareiškiame, kad ši AD išduota prisiimant visą atsakomybę bei kad šis produktas: / **(LV)** uzņemoties pilnu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu, apliecinām, ka šis produkts: / **(MT)** niddikjaraw li din id-DoC qed tinħareġ taħt ir-responsabilità unika tagħna u li dan il-prodott: / **(RO)** declarăm că această declarație de conformitate a fost emisă pe proprie răspundere și că acest produs: / **(SK)** vyhlasujeme, že toto EÚ vyhlásenie o zhode vydávame na našu výhradnú zodpovednosť a že výrobok: / **(SL)** izjavljamo, da je ta izjava DoC izdana izključno na našo odgovornost in da je ta izdelek:

(EN)Product description: **(BG)** Описание на продукта: / **(CZ)** Popis výrobku: / **(DA)** Produktbeskrivelse: / **(DE)** Produktbeschreibung: / **(FI)** Tuotekuvaus: / **(FR)** Description produit: / **(EL)** Περιγραφή προϊόντος: / **(IT)** Descrizione prodotto: / **(NL)** Productomschrijving: / **(PL)** Opis produktu: / **(PT)** Descrição do produto: / **(SV)** Produktbeskrivning: / **(ES)**	**Keyless Entry and Start System ECU Inclusive LF transmitter**

HELLA GmbH & Co. KGaA

Descripción de producto: / **(ET)** Tootekirjeldus: / **(GA)** Cur síos ar an táirge: / **(HR)** Naziv proizvođača: / **(HU)** Termékleírás: / **(LT)** Produkto aprašymas: / **(LV)** Produkta apraksts: / **(MT)** Deskrizzjoni tal-prodott: / **(RO)** Descrierea produsului: / **(SK)** popis výrobku: / **(SL)** opis izdelka:	
(EN)Type designation(s): **(BG)** бозначение(я) на типа: / **(CZ)** Označení typu/typů: / **(DA)** Typebetegnelse(r): / **(DE)** Typenbezeichnung(en): / **(FI)** Tyyppimalli(t): / **(FR)** Désignation(s) type: / **(EL)** Ονομασία(-ες) τύπου: / **(IT)** Modello(i): / **(NL)** Typeaanduiding(en): / **(PL)** Oznaczenie typologiczne: / **(PT)** Designação de tipo: / **(SV)** Typbeteckning(ar): / **(ES)** Designación del tipo: / **(ET)** Tüüp: / **(GA)** Cineálsonrúchá(i)n: / **(HR)** Naziv proizvođača: / **(HU)** Termékmegjelölés(ek): / **(LT)** Tipo žymėjimas (-ai): / **(LV)** Tipa apzīmējums(-i): / **(MT)** Indikazzjoni(jiet) tat-tip: / **(RO)** Denumirea (denumirile) tipului: / **(SK)** označenie výrobku: / **(SL)** tipske oznake:	**MQB-B B**
(EN)Trademark: **(BG)** Търговска марка: / **(CZ)** Obchodní značka: / **(DA)** Varemærke: / **(DE)** Warenzeichen: / **(FI)** Tuotemerkki: / **(FR)** Marque: / **(EL)** Εμπορικό σήμα: / **(IT)** Marchio di fabbrica: / **(NL)** Merk: / **(PL)** Marka: / **(PT)** Marca registada: / **(SV)** Varumärke: / **(ES)** Marca registrada: / Partii või seerianumber: / **(ET)** Kaubamärk: / **(GA)** Trádmharc: / **(HR)** Naziv proizvođača: / **(HU)** Termékmegjelölés(ek): / **(LT)** Prekės ženklas: / **(LV)** Preču zīme: / **(MT)** Trademark: / **(RO)** Marcă comercială: / **(SK)** ochranná známka: / **(SL)** blagovna znamka:	**HELLA**

(EN) is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: 2014/53/EU Radio Equipment Directive

(BG) е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на ЕС: Директива за радиосъоръженията: 2014/53/EC / **(CS)** je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Směrnice o rádiových zařízeních: 2014/53/EU / **(DA)** er i overensstemmelse med den relevante harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union: direktivet om radioudstyr: 2014/53/EU / **(DE)** die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union erfüllt: Funkanlagen-Richtlinie: 2014/53/EU / og anden harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union, hvor dette er relevant: / **(FI)** on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen: radiolaitedirektiivi 2014/53/EU / **(FR)** est conforme à la législation d'harmonisation applicable de l'Union et répond à la directive des équipements radio : 2014/53/EU / **(EL)** συμμορφώνεται με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης : Οδηγία σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό : 2014/53/ΕΕ / **(IT)** è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione pertinente:Direttiva sulle apparecchiature radio: 2014/53/UE / **(NL)** in overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie: Richtlijn Radioapparatuur: 2014/53/EU / **(PL)** spełnia wymogi obowiązujących dyrektyw Unii Europejskiej: dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE / **(PT)** está em conformidade com a legislação harmonizada relevante da UE: Diretiva relativa aos equipamentos de rádio: 2014/53/UE / **(SV)** uppfyller relevant EU-lagstiftning avseende harmonsiering: Radioutrustningsdirektiv: 2014/53/EU / **(ES)** cumple la legislación de armonización pertinente de la Unión: Directiva de equipos de radio: 2014/53/UE / **(ET)** on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega: Raadioseadmete direktiiv: 2014/53/EL / **(GA)** i gcomhréir le reachtaíocht chomhchuibhithe ábhartha an Aontais: An Treoir um Threalamh Raidió: 2014/53/AE / **(HR)** sukladan relevantnim zahtjevima Unije o usklađivanju zakonodavstva: Direktiva o radijskoj opremi: 2014/53/EU / **(HU)** megfelel a vonatkozó EU-irányelv követelményeinek: / **(LT)** atitinka atitinkamus Sąjungos suderinimo teisės aktus: Radijo įrenginių direktyva: 2014/53/ES / **(LV)** atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: Direktīvai par radioiekārtām: 2014/53/ES / **(MT)** huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni: Direttiva dwar it-Tagħmir tar-Radju: 2014/53/ UE / **(RO)** este în conformitate cu actele legislative de armonizare la nivelul UE: Directiva privind echipamentele radio: 2014/53/ UE / **(SK)** je v súlade s relevantnou harmonizačnou legislatívou EÚ: Smernica o rádiovom zariadení: 2014/53/EÚ / **(SL)** skladen z relevantno harmonizacijsko zakonodajo Unije: Direktiva o radijski opremi: 2014/53/EU

(EN) The relevant standards used in relation to which conformity is declared are:

(BG) с позоваване на следните приложени стандарти: / **(CS)** podle následujících použitých norem: / **(DA)** med henvisning til de følgende gældende standarder: / **(DE)** unter Bezugnahme auf die folgenden angewandten Normen: / **(FI)** Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty: / **(FR)** en relation avec les documents normatifs suivants : / **(EL)** σε σχέση με τα παρακάτω πρότυπα: / **(IT)** in riferimento ai seguenti standard applicati: / **(NL)** onder verwijzing naar de volgende toegepaste normen: / **(PL)** w zakresie następujących zastosowanych norm: / **(PT)** O equipamento cumpre ainda as seguintes normas: / **(SV)** beträffande följande tillämpade standarder: / **(ES)** con referencia a las siguientes normas aplicadas: / **(ET)** võrdlusmeetoditena kohaldada järgmisi standardeid: / **(GA)** trí thagairt do na caighdeáin seo a leanas a cuireadh i bhfeidhm: / **(HR)** u vezi sa sljedećim primijenjenim normama: / **(HU)** és kijelenti, hogy a következő hivatkozott szabványokat alkalmazta: / **(LT)** su nuoroda į šiuos taikomus standartus: / **(LV)** ar atsauci uz šādiem piemērotajiem standartiem: / **(MT)** b'referenza għall-istandards

HELLA GmbH & Co. KGaA

applikati li ġejjin: / **(RO)** cu referire la următoarele standarde aplicate: / **(SK)** s odkazom na nasledujúce použité štandardy: / **(SL)** s sklicevanjem na naslednje veljavne standarde:

Essential requirements	**Standards**
Article 3.1a	IEC 62368-1:2014 (2nd Edition) DIN EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017 VDE 0868-1/A11:2017
Article 3.1a	EN 62479:2010
Article 3.1b	ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Article 3.2	ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)

Signed for and on behalf of HELLA GmbH & Co. KGaA:

Lippstadt, April 22, 2020

i.A.

Robert Witte-Erbe
Head of Program Management and Homologation
Product Center BODY

HELLA GmbH & Co. KGaA

EU Declaration of Conformity (DoC)

(BG) ЕС декларация за съответствие (ДзС) / (CS) EU prohlášení o shodě / (DA) EU-overensstemmelseserklæring / (DE) EU-Konformitätserklärung (DoC) / (FI) EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus / (FR) Déclaration UE de conformité / (EL) Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ / (IT) Dichiarazione di Conformità (DC) UE / (NL) EU-conformiteitsverklaring / (PL) Deklaracja zgodności UE / (PT) Declaração de Conformidade UE (DoC) / (SV) EU-förklaring om överensstämmelse / (ES) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE (DdC) / (ET) EÜ vastavusdeklaratsioon (VD) / (GA) Dearbhú Comhréireachta AE (DC) / (HR) EU izjava o sukladnosti (IoS) / (HU) EU-megfelelőségi nyilatkozat / (LT) ES atitikties deklaracija (AD) / (LV) ES atbilstības deklarācija (DoC) / (MT) Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE (DoC) / (RO) Declarație de conformitate UE (DoC) / (SK) EÚ vyhlásenie o zhode (VOZ) / (SL) Izjava ES o skladnosti (DoC)

(EN) Hereby we,

(BG) С настоящото ние, / **(CS)** Tímto my, / **(DA)** Herved erklærer vi, / **(DE)** Wir, / **(FI)** Täten valmistaja / **(FR)** Nous, / **(EL)** Δια του παρόντος, η / **(IT)** Con la presente noi / **(NL)** Hierbij verklaren wij: / **(PL)** My, firma / **(PT)** Com a presente, a / **(SV)** Härmed förklarar vi, / **(ES)** Por la presente, nosotros / **(ET)** Käesolevaga / **(GA)** Leis seo, déanaimidne, / **(HR)** Ovim dokumentom tvrtka / **(HU)** Alulírott, az alábbi gyártó képviseletében / **(LT)** Šiuo dokumentu mes, / **(LV)** Ar šo mēs, / **(MT)** Hawnekk, / **(RO)** Prin prezenta, noi / **(SK)** Týmto my, / **(SL)** S tem

Name of manufacturer:	**HELLA GmbH & Co. KGaA**
Address:	**Rixbecker Str. 75**
Zip code & City:	**59552 Lippstadt**
Country:	**Germany**
Telephone number:	**+49(0)2941380**

(EN) declare that this DoC is issued under our sole responsibility and that this product:

(BG) декларираме, че тази ДзС е издадена на наша собствена отговорност и че този продукт: / **(CS)** prohlašujeme, že prohlášení o shodě je vystaveno na naši vlastní zodpovědnost a že tento výrobek: / **(DA)** at denne overensstemmelseserklæring er udarbejdet på vores eget ansvar og at dette produkt: / **(DE)** erklären hiermit, dass diese DoC unter unserer alleinigen Verantwortung ausgegeben wird, und dass dieses Produkt: / **(FI)** vakuuttaa, että tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla ja että tämä tuote / **(FR)** déclarons que cette déclaration de conformité est établie sous notre seule responsabilité et que ce produit, / **(EL)** δηλώνει πως η παρούσα DoC εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη της ιδίας και πως το προϊόν: / **(IT)** dichiariamo che la presente DC viene rilasciata sotto la *nostra esclusiva responsabilità e che questo prodotto:* / **(NL)** *dat deze conformiteitsverklaring onder onze uitsluitende* verantwoordelijkheid is uitgegeven en dat dit product: / **(PL)** oświadczamy niniejszym, że wydajemy niniejszą deklarację zgodności na naszą wyłączną odpowiedzialność i że produkt: / **(PT)** declara que esta Declaração de Conformidade é emitida sob a sua exclusiva responsabilidade e que este produto: / **(SV)** att denna förklaring om överensstämmelse är utfärdad på vårt eget fulla ansvar och att denna produkt: / **(ES)** declaramos que esta DdC se expide bajo nuestra exclusiva responsabilidad y que este producto: / **(ET)** kinnitab, et on andnud selle vastavusdeklaratsiooni välja omal vastutusel järgmise toote kohta: / **(GA)** a dhearbhú go n-eisítear an DC seo faoinár bhfreagracht aonair agus go bhfuil an táirge seo: / **(HR)** izjavljuje da je ova izjava o sukladnosti izdana na isključivu odgovornost tvrtke te da je proizvod: / **(HU)** ezennel kijelenti, hogy ez a megfelelőségi nyilatkozat kizárólagos hatáskörünkbe tartozik, és hogy ez a termék: / **(LT)** pareiškiame, kad ši AD išduota prisiimant visą atsakomybę bei kad šis produktas: / **(LV)** uzņemoties pilnu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu, apliecinām, ka šis produkts: / **(MT)** niddikjaraw li din id-DoC qed tinħareġ taħt ir-responsabilità unika tagħna u li dan il-prodott: / **(RO)** declarăm că această declarație de conformitate a fost emisă pe proprie răspundere și că acest produs: / **(SK)** vyhlasujeme, že toto EÚ vyhlásenie o zhode vydávame na našu výhradnú zodpovednosť a že výrobok: / **(SL)** izjavljamo, da je ta izjava DoC izdana izključno na našo odgovornost in da je ta izdelek:

(EN)Product description: **(BG)** Описание на продукта: / **(CZ)** Popis výrobku: / **(DA)** Produktbeskrivelse: / **(DE)** Produktbeschreibung: / **(FI)** Tuotekuvaus: / **(FR)** Description produit: / **(EL)** Περιγραφή προϊόντος: / **(IT)** Descrizione prodotto: / **(NL)** Productomschrijving: / **(PL)** Opis produktu: / **(PT)** Descrição do produto: / **(SV)** Produktbeskrivning: / **(ES)**	**Keyless Entry and Start System ECU Inclusive LF transmitter**

HELLA GmbH & Co. KGaA

Descripción de producto: / **(ET)** Tootekirjeldus: / **(GA)** Cur síos ar an táirge: / **(HR)** Naziv proizvođača: / **(HU)** Termékleírás: / **(LT)** Produkto aprašymas: / **(LV)** Produkta apraksts: / **(MT)** Deskrizzjoni tal-prodott: / **(RO)** Descrierea produsului: / **(SK)** popis výrobku: / **(SL)** opis izdelka:	
(EN)Type designation(s): **(BG)** бозначение(я) на типа: / **(CZ)** Označení typu/typů: / **(DA)** Typebetegnelse(r): / **(DE)** Typenbezeichnung(en): / **(FI)** Tyyppimalli(t): / **(FR)** Désignation(s) type: / **(EL)** Ονομασία(-ες) τύπου: / **(IT)** Modello(i): / **(NL)** Typeaanduiding(en): / **(PL)** Oznaczenie typologiczne: / **(PT)** Designação de tipo: / **(SV)** Typbeteckning(ar): / **(ES)** Designación del tipo: / **(ET)** Tüüp: / **(GA)** Cineálsonrúchá(i)n: / **(HR)** Naziv proizvođača: / **(HU)** Termékmegjelölés(ek): / **(LT)** Tipo žymėjimas (-ai): / **(LV)** Tipa apzīmējums(-i): / **(MT)** Indikazzjoni(jiet) tat-tip: / **(RO)** Denumirea (denumirile) tipului: / **(SK)** označenie výrobku: / **(SL)** tipske oznake:	**MQB-B H**
(EN)Trademark: **(BG)** Търговска марка: / **(CZ)** Obchodní značka: / **(DA)** Varemærke: / **(DE)** Warenzeichen: / **(FI)** Tuotemerkki: / **(FR)** Marque: / **(EL)** Εμπορικό σήμα: / **(IT)** Marchio di fabbrica: / **(NL)** Merk: / **(PL)** Marka: / **(PT)** Marca registada: / **(SV)** Varumärke: / **(ES)** Marca registrada: / Partii või seerianumber: / **(ET)** Kaubamärk: / **(GA)** Trádmharc: / **(HR)** Naziv proizvođača: / **(HU)** Termékmegjelölés(ek): / **(LT)** Prekės ženklas: / **(LV)** Preču zīme: / **(MT)** Trademark: / **(RO)** Marcă comercială: / **(SK)** ochranná známka: / **(SL)** blagovna znamka:	**HELLA**

(EN) is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: 2014/53/EU Radio Equipment Directive

(BG) е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на ЕС: Директива за радиосъоръженията: 2014/53/EC / **(CS)** je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Směrnice o rádiových zařízeních: 2014/53/EU / **(DA)** er i overensstemmelse med den relevante harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union: direktivet om radioudstyr: 2014/53/EU / **(DE)** die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union erfüllt: Funkanlagen-Richtlinie: 2014/53/EU / og anden harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union, hvor dette er relevant: / **(FI)** on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen: radiolaitedirektiivi 2014/53/EU / **(FR)** est conforme à la législation d'harmonisation applicable de l'Union et répond à la directive des équipements radio : 2014/53/EU / **(EL)** συμμορφώνεται με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης : Οδηγία σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό : 2014/53/ΕΕ / **(IT)** è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione pertinente:Direttiva sulle apparecchiature radio: 2014/53/UE / **(NL)** in overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie: Richtlijn Radioapparatuur: 2014/53/EU / **(PL)** spełnia wymogi obowiązujących dyrektyw Unii Europejskiej: dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE / **(PT)** está em conformidade com a legislação harmonizada relevante da UE: Diretiva relativa aos equipamentos de rádio: 2014/53/UE / **(SV)** uppfyller relevant EU-lagstiftning avseende harmonsiering: Radioutrustningsdirektiv: 2014/53/EU / **(ES)** cumple la legislación de armonización pertinente de la Unión: Directiva de equipos de radio: 2014/53/UE / **(ET)** on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega: Raadioseadmete direktiiv: 2014/53/EL / **(GA)** i gcomhréir le reachtaíocht chomhchuibhithe ábhartha an Aontais: An Treoir um Threalamh Raidió: 2014/53/AE / **(HR)** sukladan relevantnim zahtjevima Unije o usklađivanju zakonodavstva: Direktiva o radijskoj opremi: 2014/53/EU / **(HU)** megfelel a vonatkozó EU-irányelv követelményeinek: / **(LT)** atitinka atitinkamus Sąjungos suderinimo teisės aktus: Radijo įrenginių direktyva: 2014/53/ES / **(LV)** atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: Direktīvai par radioiekārtām: 2014/53/ES / **(MT)** huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni: Direttiva dwar it-Tagħmir tar-Radju: 2014/53/ UE / **(RO)** este în conformitate cu actele legislative de armonizare la nivelul UE: Directiva privind echipamentele radio: 2014/53/ UE / **(SK)** je v súlade s relevantnou harmonizačnou legislatívou EÚ: Smernica o rádiovom zariadení: 2014/53/EÚ / **(SL)** skladen z relevantno harmonizacijsko zakonodajo Unije: Direktiva o radijski opremi: 2014/53/EU

(EN) The relevant standards used in relation to which conformity is declared are:

(BG) с позоваване на следните приложени стандарти: / **(CS)** podle následujících použitých norem: / **(DA)** med henvisning til de følgende gældende standarder: / **(DE)** unter Bezugnahme auf die folgenden angewandten Normen: / **(FI)** Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty: / **(FR)** en relation avec les documents normatifs suivants : / **(EL)** σε σχέση με τα παρακάτω πρότυπα: / **(IT)** in riferimento ai seguenti standard applicati: / **(NL)** onder verwijzing naar de volgende toegepaste normen: / **(PL)** w zakresie następujących zastosowanych norm: / **(PT)** O equipamento cumpre ainda as seguintes normas: / **(SV)** beträffande följande tillämpade standarder: / **(ES)** con referencia a las siguientes normas aplicadas: / **(ET)** võrdlusmeetoditena kohaldada järgmisi standardeid: / **(GA)** trí thagairt do na caighdeáin seo a leanas a cuireadh i bhfeidhm: / **(HR)** u vezi sa sljedećim primijenjenim normama: / **(HU)** és kijelenti, hogy a következő hivatkozott szabványokat alkalmazta: / **(LT)** su nuoroda į šiuos taikomus standartus: / **(LV)** ar atsauci uz šādiem piemērotajiem standartiem: / **(MT)** b'referenza għall-istandards

HELLA GmbH & Co. KGaA

applikati li ġejjin: / **(RO)** cu referire la următoarele standarde aplicate: / **(SK)** s odkazom na nasledujúce použité štandardy: / **(SL)** s sklicevanjem na naslednje veljavne standarde:

Essential requirements	**Standards**
Article 3.1a	IEC 62368-1:2014 (2nd Edition) DIN EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017 VDE 0868-1/A11:2017
Article 3.1a	EN 62479:2010
Article 3.1b	ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
Article 3.2	ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)

Signed for and on behalf of HELLA GmbH & Co. KGaA:

Lippstadt, April 22, 2020

i.A.

Robert Witte-Erbe
Head of Program Management and Homologation
Product Center BODY

Continental Automotive GmbH, VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen, Deutschland

Bettina Christ
VNI CE HW COE HOM
Tel: +49-6073-12-3647
Fax: +49-6073-1279-3647
bettina.christ@continental.com

Date
26.01.2021

Internal reference no.
FPK Standard

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU[1]

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[2]

Manufacturer:[3]	Continental Automotive GmbH
Address:[4]	VDO-Strasse 1 64832 Babenhausen Germany
Product type designation:[5]	**Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster**[6]
	List of product model numbers registered in this declaration of conformity:[7]
	17101010
Intended use:[8]	Communication with original ignition lock and original ignition key via original wiring harness when all parts are mounted in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer.[9]

Continental Automotive GmbH | VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen
www.continental-corporation.com
Registered Office / Sitz der Gesellschaft: Hannover | Registered Court / Registergericht: Amtsgericht Hannover
HRB: 59424 | USt-ID-Nr.: DE 814950663
Chairman of the Supervisory Board / Vorsitzender des Aufsichtsrats: Helmut Matschi
Managing Director / Geschäftsführer: Georg Sistermanns, Harald Stuhlmann

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose.[10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):[11]	Applied standards:[12] EN 62368-1:2014 + AC:2015 EN 50364 (2010) EN 62369-1 (2009)
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):[13]	Applied standards[12] ETSI EN 301 489-1 v2.1.1 (2017-03) Final Draft ETSI EN 301 489-3 v2.1.1 (2017-03)
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):[14]	Applied standards:[12] ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.[15]

The Technical Documentation (TD) relevant to the product described above and which supports this Declaration of Conformity, is held at:[21] Continental Automotive GmbH, VDO-Str.1, 64832 Babenhausen, Germany.

The following marking applies to the above-mentioned product:[16]

CE

The required European languages can be found on the following pages.[17]

Continental Automotive GmbH
Babenhausen, 26.01.2021

Frank Rabe

Dr. Frank Rabe
Executive Vice President
Head of VNI HMI

Marcus Möll
Vice President
Head of VNI HMI Application

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Footer:

Bulgarian/ Български (BG):

1 Декларация за съответствие на ЕС съгласно директива 2014/53/ЕС
2 Производителят носи цялата отговорност за издаването на настоящата декларация за съответствие.
3 Производител:
4 Адрес:
5 Наименование на типа:
6 Имобилайзер, интегриран в инструменталния клъстер на модула на таблото.
7 Списък на номерата на моделите на продуктите, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8 Предназначение:
9 Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в оригиналното разположение в превозното средство, както е определено от производителя.
10 Горепосоченият продукт отговаря на основните изисквания и действащите разпоредби на директива 2014/53/ЕС, когато се използва по предназначение:
11 Безопасност и здраве в съответствие с чл. 3, ал. 1 а:
12 Приложен(и) стандарт(и):
13 Електромагнитна съвместимост в съответствие с чл. 3, ал. 1 б:
14 Ефективно използване на спектъра в съответствие с чл. 3, ал. 2:
15 Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здравеопазване и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до продукта, споменат по-горе, и не включва никакви аксесоари (сбруя, брава, ключ и т.н.), за които производителят не носи отговорност.
16 За горепосочения продукт важи следната маркировка:
17 Преводът на тази декларация на необходимите европейски езици може да бъде намерен на следващите страници.
21 Техническата документация (TD), която се отнася към описания по-горе продукт и която подкрепя тази Декларация за съответствие, се намира на:

Croatian/Hrvatski (HR):

1 EU izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom 2014/53 / EU
2 Ova izjava o sukladnosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3 Proizvođač:
4 Adresa:
5 Oznaka tipa proizvoda:
6 Imobilizator integriran u grupu instrumenata modula ploče s instrumentima.
7 Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8 Namjeravana uporaba:
9 Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu kako je odredio proizvođač vozila.
10 Gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima i je u skladu s ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU, kada se koristi za namjeravanu svrhu:
11 Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3 (1)(a):
12 Primijenjeni standard(i):
13 Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3 (1)(b):
14 Učinkovito korištenje spektra u skladu s čl. 3 (2):
15 Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a) eksplicitno je ograničena na gore spomenuti proizvod i ne uključuje dodatke (kabelski svežanj, bravu, ključ) za koje proizvođač nije odgovoran.
16 Sljedeća oznaka se odnosi na gore navedeni proizvod:
17 Prijevod izjave na potrebne europske jezike nalazi se na stranicama koje slijede.
21 Tehničku dokumentaciju (TD) relevantnu za gore opisani proizvod koja podržava ovu Izjavu o sukladnosti, nalazi se na:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Czech/ Čeština (CS):

1 EU prohlášení o shodě v souladu se Směrnicí 2014/53/EU
2 Za vypracování prohlášení o shodě nese odpovědnost pouze výrobce.
3 Výrobce:
4 Adresa:
5 Označení modelu produktu:
6 Imobilizér integrovaný do modulu přístrojové desky.
7 Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8 Zamýšlené používání:
9 Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla
10 Výše uvedený produkt splňuje zásadní požadavky a příslušná nařízení Směrnice 2014/53/EU, pokud se používá za zamýšleným účelem:
11 Ochrana zdraví a bezpečnosti v souladu s Článkem 3(1)(a):
12 Aplikovaná(é) norma(y):
13 Elektromagnetická kompatibilita v souladu s Článkem 3(1) (b):
14 Účelné využívání spektra v souladu s Článkem 3(2):
15 Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s článkem 3(1)(a) je výslovně omezeno na výše uvedený produkt a nezahrnuje žádné příslušenství (pásy, zámek, klíček apod.), za které není výrobce zodpovědný.
16 Na výše uvedený produkt se vztahuje následující označení:
17 Překlad tohoto prohlášení v požadovaných evropských jazycích najdete na následujících stránkách.
21 Technická dokumentace (TD) relevantní pro výše popisovaný produkt, která dokládá toto Prohlášení o shodě, je uložena na adrese:

Danish/Dansk (DA):

1 Erklæring om overensstemmelse jævnfør direktivet 2014/53/EU
2 Denne erklæring om overensstemmelse udstedes på fabrikantens ansvar alene.
3 Fabrikant:
4 Adresse:
5 Betegnelse for produkttype:
6 Ratlås integreret i instrumentbrætmodulets instrumentpanel.
7 Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8 Tilsigtet anvendelse:
9 Bilprodukt med originale dele monteret/brugt i den originale position i køretøjet som defineret af køretøjets producent.
10 Produktet, der nævnes ovenfor, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU, når det anvendes i overensstemmelse med sit forudsatte formål:
11 Sundhed og sikkerhed i henhold til art. 3(1)(a):
12 Anvendt(e) standard(er):
13 Elekromagnetisk kompatibilitet i henhold til art. 3(1)(b):
14 Effektiv frekvensudnyttelse i henhold til art. 3(2):
15 Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det produkt, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke noget tilbehør (sele, lås, nøgle osv.), som producenten er ikke ansvarlig for.
16 Følgende mærkning gælder for det ovenfor nævnte produkt:
17 Oversættelsen af denne erklæring til de krævede europæiske sprog findes på de følgende sider.
18 Overensstemmelsesvurderingsproceduren er blevet fulgt sammen med det bemyndigede organ, der er anført nedenfor:
19 Det bemyndigede organ udstedte følgende EU-typeafprøvningsattest:
20 Denne standard gælder ikke for:
21 Den tekniske dokumentation (TD), der er relevant for det ovenfor beskrevne produkt, og som understøtter denne overenesstemmelseserklæring, findes her:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Estonian/Eesti (ET):

1 ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
3 Tootja:
4 Aadress:
5 Mudeli nimetus:
6 Armatuurlaua mooduli näidikuplokki integreeritud immobilisaator.
7 Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8 Kasutusotstarve:
9 Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10 Ülalnimetatud toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, kui seda kasutatakse ettenähtud otstarbel:
11 Tervisekaitse ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12 Kohaldatav(ad) standard(id):
13 Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14 Raadiospektri otstarbekas kasutus vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15 Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (rihmad, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16 Ülalnimetatud tootele kehtib järgmine märgistus:
17 Selle deklaratsiooni tõlge nõutavatesse Euroopa keeltesse on esitatud järgmistel lehekülgedel.
21 Eespool kirjeldatud tootega seotud ja seda vastavusdeklaratsiooni toetav tehniline dokumentatsioon (TD) asub:

Finnish/Suomi (FI):

1 Direktiivin 2014/53/EU täyttävä EU vaatimustenmukaisuustodistus
2 Valmistaja on yksinvastuullinen tämän vaatimustenmukaisuustodistuksen laadinnassa.
3 Valmistaja:
4 Osoite:
5 Tuotenimike:
6 Kojelautamoduuliin integroitu ajonesto.
7 Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8 Käyttötarkoitus:
9 Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10 Edellä mainittu tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU antamat periaatteelliset vaatimukset ja olennaiset määräykset, kun tuotetta käytetään sille annettuun tarkoitukseen:
11 Terveys ja turvallisuus art. 3 (1) (a) mukaisesti:
12 Käytetty/käytetyt normi/t:
13 Sähkömagneettinen yhteensopivuus art. 3 (1) (b) mukaisesti:
14 Spektrin tehokäyttö art. 3 (2) mukaisesti:
15 Määräystenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita ja välineitä (johtosarja, lukko, avain jne.) joita valmistajan vastuu ei kata.
16 Edellä mainitulle tuootteelle pätee seuraava merkintä:
17 Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutukset käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä ovat saatavana seuraavilla sivuilla.
21 Edellä kuvattuun tuotteeseen liittyvää teknistä dokumentaatiota, joka on osa tätä vaatimustenmukaisuusilmoitusta, säilytetään seuraavassa paikassa:

French/Français (FR):

1 Déclaration UE de conformité conformément à la directive 2014/53/UE
2 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

3 Fabricant:
4 Adresse:
5 Désignation du type de produit:
6 Dispositif d'immobilisation intégré au tableau de bord.
7 Liste des numéros des modèles de produits enregistrés dans cette déclaration de conformité:
8 Intended use:
9 Produit automobile avec des pièces d'origine montées dans le véhicule tel que défini par le constructeur du véhicule.
10 Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE s'il est utilisé pour l'usage prévu:
11 Santé et sécurité selon l'article 3 (1) (a):
12 Norme(s) appliquée(s):
13 Compatibilité electromagnétique selon l'article 3 (1) (b):
14 Utilisation efficace du spectre selon l'article 3 (2):
15 La déclaration de conformité aux normes appliquées en matière de santé et de sécurité conformément à l'article 3(1)(a)), est explicitement limitée au produit mentionné ci-dessus et ne comprend aucun accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable (câble(s), serrure, clé, etc.).
16 Le marquage suivant s'applique au produit mentionné ci-dessus:
17 Les langues européennes requises se trouvent aux pages suivantes.
21 Les documents techniques pertinents pour le produit décrit ci-dessus et qui facilitent la déclaration de conformité sont conservés à:

German/Deutsch (DE):

1 EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
2 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
3 Hersteller:
4 Adresse:
5 Produktbezeichnung:
6 Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombiinstrument**.**
7 Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
8 Bestimmungsgemäße Verwendung:
9 Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut/eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
10 Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
11 Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
12 Angewandte Norm(en):
13 Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):
14 Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
15 Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
16 Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
17 Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.
21 Die technischen Dokumente, die für das oben beschriebene Produkt relevant sind und die Konformitätserklärung unterstützen, werden aufbewahrt bei:

Greek/ Ελληνικά (EL):

1 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
2 Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης.
3 Κατασκευαστής:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

4 Διεύθυνση:
5 Χαρακτηρισμός μοντέλου:
6 Σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer) ενσωματωμένο στον πίνακα οργάνων της υπομονάδας ταμπλό.
7 Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
8 Προβλεπόμενη χρήση:
9 Προϊόν για το αυτοκίνητο όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10 Το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόνπληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις ανάλογες διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, εφόσον χρησιμοποιηθεί για τον προβλεπόμενο σκοπό:
11 Υγεία και ασφάλεια κατά το άρθρο 3 (1) (β):
12 Εφαρμοσμένο/α πρότυπο/α:
13 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα κατά το άρθρο 3 (1) (β):
14 ποτελεσματική χρήση του φάσματος κατά το άρθρο 3 (2):
15 Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στο προϊόν που αναφέρεται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα (καλωδίωση, κλειδαριά, κλειδί) για τα οποία δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16 Για το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν ισχύει η ακόλουθη σήμανση:
17 Μπορείτε να ανατρέξετε στις παρακάτω σελίδες για τη μετάφραση της παρούσας δήλωσης στις απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες.
21 Η τεχνική τεκμηρίωση που σχετίζεται με το προϊόν που περιγράφεται πιο πάνω και υποστηρίζει την παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στην εξής διεύθυνση:

Hungarian/Magyar (HU):

1 EU Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv szerint
2 A jelen Megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget.
3 Gyártó:
4 Cím:
5 Termék típus megnevezése:
6 A műszerfali műszercsoportba integrált elektronikus indításgátló.
7 A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8 Rendeltetés-szerű használat:
9 Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
10 A fent nevezett termék teljesít a 2014/53 /EU irányelv alapvető követelményei és vonatkozó rendelkezéseit, amennyiben rendeltetésszerűen használják:
11 Egészség és biztonság a 3(1) Cikk szerint:
12 Alkalmazott szabvány(ok):
13 Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(b) cikk szerint:
14 A spektrum hatékony használata a 3(2) cikk szerint:
15 A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termékekre érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra (kábelekre, zárakra, kulcsokra stb.), amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
16 A fent nevezett termékre a következő jelölés érvényes:
17 A jelen nyilatkozat előírt európai nyelveken olvasható fordítása megtalálható a következő oldalakon.
21 A fent ismertetett termékre és az ezt a megfelelőségi nyilatkozatot kiegészítő műszaki dokumentáció a következő helyen található:

Irish/Gaeilge (GA):

1 Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/A
2 Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht an mhonaróra amháin.
3 Monaróir:
4 Seoladh:
5 Sonrú chineál an táirge:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

6 Bac dúisithe atá ina chuid den ghrúpa gléasanna sa mhodúl deaise.
7 Liosta de na huimhreacha chineál táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:
8 Úsáid bheartaithe:
9 Táirge mótarfheithicle le bunpháirteanna arna fheistiú/úsáid sa suíomh bunaidh san fheithicil mar atá sainithe ag monaróir na feithicle.
10 Cloíonn an táirge thuasluaite le ceanglais riachtanacha agus le forálacha ábhartha eile na Treorach 2014/53/AE nuair a úsáidtear é chun na críche atá beartaithe:
11 Sláinte agus sábháilteacht de bhun an Airt. 3(1)(a):
12 An caighdeán nó na caighdeáin arna (g)cur i bhfeidhm:
13 Comhoiriúnacht leictreamaighnéadach de bhun an Airt. 3(1)(b):
14 Úsáid éifeachtach an speictrim de bhun an Airt. 3(2):
15 Baineann an dearbhú comhréireachta, leis na caighdeáin sláinte agus sábháilteachta arna gcur i bhfeidhm de bhun an airteagail 3(1)(a), leis an táirge thuasluaite amháin agus ní chuimsítear aon ghabhálais (úim, glas, eochair, srl.) ann atá lasmuigh de fhreagracht an mhonaróra.
16 Baineann an mharcáil seo a leanas leis an táirge thuasluaite:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.
21 Tá an Doiciméadúchán Teicniúil (DT) is ábhartha don táirge ar a ndéantar cur síos thuas agus a thacaíonn leis an Dearbhú Comhréireachta seo, á choinneáil anseo:

Italian/Italiano (IT):

1 Dichiarazione di conformità UE ai sensi della direttiva 2014/53/UE
2 Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
3 Produttore:
4 Indirizzo:
5 Designazione del tipo di prodotto:
6 Immobilizer integrato nella strumentazione del modulo della plancia.
7 Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8 Uso previsto:
9 Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10 Il prodotto indicato sopra soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE se usato per lo scopo previsto:
11 Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1)(a):
12 Standard applicato/i:
13 Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1)(b):
14 Uso efficiente dello spettro radio ai sensi dell'art. 3(2):
15 La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende gli accessori (fascio di cavi, blocchetto, chiave) per i quali il fabbricante non è responsabile.
16 La marcatura seguente si applica al prodotto menzionato sopra:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.
21 La Documentazione Tecnica (DT) relativa al prodotto sopra descritto e che supporta la presente Dichiarazione di Conformità è conservata presso:

Latvian/Latviešu (LV):

1 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
2 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
3 Ražotājs:
4 Adrese:
5 Produkta tipa apzīmējums:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

6 Instrumentu vadības panelī integrēts imobilaizers.
7 Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:
8 Paredzētais izmantojums:
9 Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
10 Iepriekš minētais produkts atbilst ES direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, ja to izmanto paredzētajam mērķim:
11 Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta (1) (a):
12 Piemērotais normatīvais akts(-i):
13 Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta (1) (b):
14 Efektīva spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta (2):
15 Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminēto produktu un neietver detaļas (elektroinstalāciju, slēdzi un atslēgu) par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16 Uz iepriekš minēto produktu attiecas šāds marķējums:
17 Šīs deklarācijas tulkojums nepieciešamajās Eiropas valodās atrodams turpmākajās lappusēs.
21 Tehniskā dokumentācija (TD), kas attiecas uz iepriekš aprakstīto produktu un atbalsta šo atbilstības deklarāciju, tiek glabāta šeit:

Lithuanian/Lietuvių (LT):

1 Atitikties deklaracija pagal Direktyvą 2014/53/ES
2 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
3 Gamintojas:
4 Adresas:
5 Produkto tipo pavadinimas:
6 Skydelio modulio prietaisų bloke integruotas imobilizatorius.
7 Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8 Užu intenzjonat:
9 Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamos originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
10 Aukščiau nurodytas gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas, kai yra naudojamas pagal paskirtį:
11 Sveikata ir sauga pagal 3(1)(a) str.:
12 Taikoma(-i) standartas(-ai):
13 Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3(1)(b) str.:
14 Efektyvus spektro naudojimas pagal 3(2) str.:
15 Atitikties deklaracija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam gaminiui ir nėra taikoma priedams (laidams, spynelei, rakteliui), už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16 Aukščiau nurodytam gaminiui taikomas toliau nurodytas ženklinimas:
17 Šios deklaracijos vertimus į privalomas Europos kalbas galite rasti toliau pateiktuose puslapiuose.
21 Su pirmiau aprašytu produktu susijusi techninė dokumentacija (TD), naudojama ir atitikties deklaracijai pagrįsti, saugoma:

Maltese/Malti (MT):

1 Dikjarazzjoni ta' Konformità skont Direttiva 2014/53/UE
2 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
3 Manifattur:
4 Indirizz:
5 Isem tat-tip tal-prodott:
6 Immobilizzatur integrat fil-cluster tal-istrumenti tal-modulu tad-daxxbord
7 Lista ta' numri tal-mudelli tal-prodotti rreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:
8 Użu intenzjonat:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

9 Prodott awtomottiv b'partijiet oriġinali armati/użati fil-pożizzjoni oriġinali fil-vettura kif definit mill-manifattura tal-vettura.
10 Il-prodott imsemmi hawn hu konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet rilevanti oħrajn ta' Direttiva 2014/53/UE, meta jintuża għall-iskop intenzjonat tiegħu:
11 Saħħa u sigurtà skont Art. 3(1)(a):
12 Standard(s) applikat(i):
13 Kompatibilità elettromanjetika skont Art. 3(1)(b):
14 Użu effiċjenti ta' spectrum skont Art. 3(2):
15 Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont l-Artikolu3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott imsemmi hawn fuq u ma tinkludi l-ebda aċċessorju (arneżi, lokk, ċavetta, eċċ.) li l-manifattur mhuwiex responsabbli għalih.
16 L-immarkar li ġej japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
17 It-traduzzjoni ta' din id-dikjarazzjoni fil-lingwi Ewropej meħtieġa tista' tinsab fuq il-paġni li ġejjin.
21 Id-Dokumentazzjoni Teknika (TD) rilevanti għall-prodott deskritt hawn fuq u li tappoġġja din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità, tinżamm fi:

Dutch/Nederlands (NL):

1 EU-verklaring van overeenstemming conform richtlijn 2014/53/EU
2 Deze verklaring van overeenstemming is enkel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant opgesteld.
3 Fabrikant:
4 Adres:
5 Aanduiding producttype:
6 Startonderbreker in instrumentenpaneel dashboardpaneel..
7 Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:
8 Beoogd gebruik:
9 Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
10 Het bovengenoemde product voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, indien het overeenkomstig het beoogde gebruik wordt gebruikt:
11 Gezondheid en veiligheid overeenkomstig art. 3(1)(a):
12 Toegepaste norm(en):
13 Elektromagnetische compatibiliteit overeenkomstig art. 3(1)(b):
14 Efficiënt gebruik van het spectrum overeenkomstig art. 3(2):
15 De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires (kabelset, slot, sleutel) waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
16 Voor het bovengenoemde product is onderstaande markering van toepassing:
17 De vertaling van deze verklaring in de vereiste Europese talen is te vinden op de volgende pagina's.
21 De technische documentatie (TD) die relevant is voor het hierboven beschreven product en die deze conformiteitsverklaring ondersteunt, is te vinden op:

Polish/Polski (PL):

1 Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
3 Producent:
4 Adres:
5 Oznaczenie typu produktu:
6 Immobilizer zintegrowany z zespołem przyrządów modułu deski rozdzielczej.
7 Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
8 Przeznaczenie:
9 Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 11/14 –

10 Wymieniony powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE, gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem:
11 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Art. 3(1)(a):
12 Zastosowane standardy:
13 Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z Art. 3(1)(b):
14 Skuteczne wykorzystanie widma radiowego zgodnie z Art. 3(2):
15 Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje akcesoriów (wiązka, stacyjka, kluczyk), za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
16 Poniższe oznaczenie odnosi się do wymienionego powyżej produktu:
17 Tłumaczenie tej deklaracji na wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.
21 Dokumentacja techniczna odnosząca się do opisanego powyżej produktu i stanowiąca podstawę niniejszej deklaracji zgodności znajduje się tutaj:

Portuguese//Português (PT):

1 Declaração UE de Conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU
2 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3 Fabricante:
4 Endereço:
5 Designação do tipo de produto:
6 Imobilizador integrado no conjunto de instrumentos do módulo do painel de instrumentos..
7 Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8 Uso previsto:
9 Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10 O produto referido acima cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 /UE, quando utilizado para o fim a que se destina:
11 Saúde e segurança nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 3:
12 Norma(s) aplicável(eis):
13 Compatibilidade eletromagnética nos termos da alínea b) do n.º 1 do art.º 3:
14 Utilização eficiente do espetro de radiofrequências nos termos do n.º 2 do art.º 3:
15 A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao produto mencionado acima e não inclui acessórios (cablagem, fechadura, chave) pelos quais o fabricante não é responsável.
16 A marcação seguinte aplica-se ao produto referido acima:
17 A tradução desta declaração nas línguas europeias exigidas pode ser encontrada nas páginas seguintes.
21 A Documentação Técnica (DT) relevante para o produto descrito acima e que suporta esta Declaração de Conformidade, está depositada em:

Romanian/Română (RO):

1 Declarația de conformitate UE în concordanță cu Directiva 2014/53 / UE
2 Această declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
3 Producător:
4 Adresa:
5 Denumirea tipului de produs:
6 Imobilizator integrat în panoul de instrumente de pe bord.
7 Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8 Utilizarea prevăzută:
9 Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

10 Produsul mai sus menționat respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/EU, atunci cand este utilizat în scopul propus:
11 Sănătate și siguranță în conformitate cu Art. 3(1)(a):
12 Standard(e) aplicat(e):
13 Compatibilitate electromagnetică în conformitate cu Art. 3(1)(b):
14 Utilizarea eficientă a spectrului în conformitate cu Art. 3(2):
15 Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsul menționat anterior și nu include accesoriile (cablaj, contact, cheie) pentru care producătorul nu este responsabil.
16 Următorul marcaj se aplică produsului menționat mai sus:
17 Traducerea acestei declarații în limbile europene solicitate poate fi găsită în paginile următoare.
21 Documentația tehnică (DT) relevantă pentru produsul descris anterior și care completează prezenta Declarație de conformitate, este disponibilă la:

Slovak/Slovenčina (SK):

1 Vyhlásenie o zhode s nariadeniami EÚ podľa požiadaviek smernice 2014/53/EÚ
2 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3 Výrobca
4 Adresa:
5 Určenie typu výrobku:
6 Imobilizér zabudovaný do palubného modulu prístrojovej dosky.
7 Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
8 Účel použitia:
9 Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčasťami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
10 Uvedený výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/EÚ, pokiaľ sa používa v súlade s účelom použitia:
11 Zdravie a bezpečnosť v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. a):
12 Uplatnená/-é norma/-y:
13 Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. b):
14 Efektívne využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3 ods. 2:
15 Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený produkt a nevzťahuje sa na príslušenstvo (káblový zväzok, zámok, kľúč), za ktoré výrobca nie je zodpovedný..
16 Na uvedený výrobok sa vzťahuje nasledujúce označenie:
17 Preklad tohto vyhlásenia do požadovaných európskych jazykov nájdete na nižšie uvedených stránkach.
21 Technická dokumentácia (TD) relevantná pre vyššie opísaný výrobok, ktorá slúži ako podklady pre Vyhlásenie o zhode, sa nachádza na adrese:

Slovenian/Slovenski (SL):

1 Izjava EU o skladnosti v soglasju z direktivo 2014/53/EU
2 Za izdajo te izjave o skladnosti je edini odgovorni proizvajalec.
3 Proizvajalec:
4 Naslov:
5 Oznaka modela:
6 Imobilizator vgrajen v modularno instrumentno ploščo armaturne plošče.
7 Seznam številk modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
8 Predvidena uporaba:
9 Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.
10 Zgoraj navedeni izdelek izpolnjuje temeljne zahteve in zadevna določila direktive 2014/53 / EU, če se uporablja v predvidene namene:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

11 Zdravje in varnost po 3. členu (1) (a):
12 Uporabljeni standardi:
13 Elektromagnetna združljivost po 3. členu (1) (b):
14 Učinkovita uporaba spektra po 3. členu (2):
15 Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedeni izdelek in ne vključuje dodatne opreme (kabelskega priključka, ključavnice, ključa), za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
16 Za zgoraj navedeni izdelek se uporablja naslednja oznaka:
17 Prevod te deklaracije v zahtevanih evropskih jezikih je na voljo na naslednjih straneh.
21 Tehnična dokumentacija (TD), ki se nanaša na izdelek, opisan zgoraj, in podpira to izjavo o skladnosti, je na voljo na:

Spanish/Español (ES):

1 Declaración UE de conformidad según la Directiva 2014/53/UE
2 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
3 Fabricante:
4 Dirección:
5 Designación del tipo de producto:
6 Bloqueo de arranque integrado en el módulo de panel de control del cuadro de instrumentos.
7 Lista de los números de modelos de product to bdo registrados en la presente declaración de conformidad:
8 Uso previsto:
9 Producto de automoción con piezas originales montadas/usadas en la posición original en el vehículo según lo definido por el fabricante del vehículo.
10 El producto arriba mencionado cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE al utilizarlo para su fin previsto:
11 Salud y seguridad de acuerdo con el Art. 3(1)(a):
12 Estándar(es) aplicado(s):
13 Compatibilidad electromagnética de acuerdo con el Art. 3(1)(b):
14 Uso eficiente del espectro de acuerdo con el Art. 3(2):
15 La declaración de conformidad con las normas de salud y seguridad aplicadas con arreglo al artículo 3(1)(a) está limitada de forma explícita al producto arriba mencionado y no incluye los accesorios (mazo de cables, cerradura, llave), para los cuales el fabricante no asume responsabilidad alguna.
16 El siguiente marcado hace referencia al producto arriba mencionado:
17 La traducción de esta declaración a los idiomas europeos requeridos se encuentra en las siguientes páginas.
21 La documentación técnica (TD) relevante para el producto descrito anteriormente y que respalda esta Declaración de conformidad, se encuentra en:

Swedish/Svenska (SV):

1 EU konformitetsförklaring i överensstämmelse med riktlinje 2014/53/EU
2 Ansvaret för att utfärda denna förklaring ligger helt hos tillverkaren.
3 Tillverkare:
4 Adress:
5 Modellbeteckning:
6 Immobilizer integrerad i instrumentpanelens instrumentkluster.
7 Lista med produktmodellnummer som är registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8 Föresedd användning:
9 Fordonsprodukt med originaldelar som är monterade/används på originalplatsen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
10 Produkten ovan överensstämmer med de grundläggande kraven och bestämmelserna i direktiv 2014/53 / EU, när de används för det avsedda ändamålet:
11 Hälsa och säkerhet enligt art. 3 (1) (a):
12 Använd(a) norm(r):

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

13 Elektromagnetisk fördragsamhet enligt art. 3 (1) (b):
14 Effektiv spektrumsanvändning enligt art. 3 (2):
15 Förklaringen om överensstämmelse med de tillämpade standarderna för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till produkten som nämns ovan och innehåller inte några tillbehör (sele, lås, nyckel osv.) som tillverkaren inte är ansvarig för.
16 För den ovan nämnda produkten gäller följande kännetecknings:
17 Översättningen av denna förklaring till de nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.
21 Den tekniska dokumentation (TD) som är relevant för den produkt som beskrivs ovan och som har stöd för denna försäkran om överensstämmelse finns vid:

Turkish/ Türkçe (TK):

1 2014/53/AB Direktifi uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2 Bu uygunluk beyanı, üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
3 Üretici:
4 Adres:
5 Ürün tip tanımı:
6 Pano modülü gösterge paneline entegre edilmiş immobilizer.
7 Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
8 Kullanım amacı:
9 Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.
10 Yukarıda belirtilen ürün, kullanım amacıyla kullanıldığında 2014/53/AB Yönetmeliği gereksinimeri ve diğer ilgili hükümlerine uymaktadır:
11 Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12 Uygulanan standartlar:
13 Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14 Madde 3(2) uyarınca verimli spektrum kullanımı:
15 Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları (tesisat, kilit, anahtar vb.) kapsamaz.
16 Aşağıdaki işaretleme yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17 Bu beyanın gerekli Avrupa dillerine çevrilmiş hâlini aşağıdaki sayfalarda bulabilirsiniz.
21 Yukarıda anlatılan ürün ile ilgili olan ve Uygunluk Beyanını destekleyen bu Teknik Belgeye (TD) şuradan ulaşabilirsiniz:

Continental Automotive GmbH, VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen, Deutschland

Bettina Christ
VNI CE HW COE HOM
Tel: +49-6073-12-3647
Fax: +49-6073-1279-3647
bettina.christ@continental.com

Date
26.01.2021

Internal reference no.
FPK Standard MY 15

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU[1]

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[2]

Manufacturer:[3]	Continental Automotive GmbH
Address:[4]	VDO-Strasse 1 64832 Babenhausen Germany
Product type designation:[5]	**Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster**[6]
	List of product model numbers registered in this declaration of conformity:[7]
	18031410
Intended use:[8]	Communication with original ignition lock and original ignition key via original wiring harness when all parts are mounted in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer.[9]

Continental Automotive GmbH | VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen
www.continental-corporation.com
Registered Office / Sitz der Gesellschaft: Hannover | Registered Court / Registergericht: Amtsgericht Hannover
HRB: 59424 | USt-ID-Nr.: DE 814950663
Chairman of the Supervisory Board / Vorsitzender des Aufsichtsrats: Helmut Matschi
Managing Director / Geschäftsführer: Georg Sistermanns, Harald Stuhlmann

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose.[10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):[11]	Applied standards:[12] EN 62368-1:2014 + AC:2015 EN 62311: 2008
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):[13]	Applied standards[12] ETSI EN 301 489-1: v2.2.0 (2017-03) Final Draft ETSI EN 301 489-3: v2.1.1 (2017-03)
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):[14]	Applied standards:[12] ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.[15]

The Technical Documentation (TD) relevant to the product described above and which supports this Declaration of Conformity, is held at:[21] Continental Automotive GmbH, VDO-Str.1, 64832 Babenhausen, Germany.

The following marking applies to the above-mentioned product:[16]

CE

The required European languages can be found on the following pages.[17]

Continental Automotive GmbH
Babenhausen, 26.01.2021

Frank Rabe

Dr. Frank Rabe
Executive Vice President
Head of VNI HMI

Marcus Möll
Vice President
Head of VNI HMI Application

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Footer:

Bulgarian/ Български (BG):

1 Декларация за съответствие на ЕС съгласно директива 2014/53/ЕС
2 Производителят носи цялата отговорност за издаването на настоящата декларация за съответствие.
3 Производител:
4 Адрес:
5 Наименование на типа:
6 Имобилайзер, интегриран в инструменталния клъстер на модула на таблото.
7 Списък на номерата на моделите на продуктите, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8 Предназначение:
9 Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в оригиналното разположение в превозното средство, както е определено от производителя.
10 Горепосоченият продукт отговаря на основните изисквания и действащите разпоредби на директива 2014/53/ЕС, когато се използва по предназначение:
11 Безопасност и здраве в съответствие с чл. 3, ал. 1 а:
12 Приложен(и) стандарт(и):
13 Електромагнитна съвместимост в съответствие с чл. 3, ал. 1 б:
14 Ефективно използване на спектъра в съответствие с чл. 3, ал. 2:
15 Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здравеопазване и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до продукта, споменат по-горе, и не включва никакви аксесоари (сбруя, брава, ключ и т.н.), за които производителят не носи отговорност.
16 За горепосочения продукт важи следната маркировка:
17 Преводът на тази декларация на необходимите европейски езици може да бъде намерен на следващите страници.
21 Техническата документация (TD), която се отнася към описания по-горе продукт и която подкрепя тази Декларация за съответствие, се намира на:

Croatian/Hrvatski (HR):

1 EU izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom 2014/53 / EU
2 Ova izjava o sukladnosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3 Proizvođač:
4 Adresa:
5 Oznaka tipa proizvoda:
6 Imobilizator integriran u grupu instrumenata modula ploče s instrumentima.
7 Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8 Namjeravana uporaba:
9 Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu kako je odredio proizvođač vozila.
10 Gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima i je u skladu s ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU, kada se koristi za namjeravanu svrhu:
11 Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3 (1)(a):
12 Primijenjeni standard(i):
13 Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3 (1)(b):
14 Učinkovito korištenje spektra u skladu s čl. 3 (2):
15 Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a) eksplicitno je ograničena na gore spomenuti proizvod i ne uključuje dodatke (kabelski svežanj, bravu, ključ) za koje proizvođač nije odgovoran.
16 Sljedeća oznaka se odnosi na gore navedeni proizvod:
17 Prijevod izjave na potrebne europske jezike nalazi se na stranicama koje slijede.
21 Tehničku dokumentaciju (TD) relevantnu za gore opisani proizvod koja podržava ovu Izjavu o sukladnosti, nalazi se na:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Czech/ Čeština (CS):

1 EU prohlášení o shodě v souladu se Směrnicí 2014/53/EU
2 Za vypracování prohlášení o shodě nese odpovědnost pouze výrobce.
3 Výrobce:
4 Adresa:
5 Označení modelu produktu:
6 Imobilizér integrovaný do modulu přístrojové desky.
7 Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8 Zamýšlené používání:
9 Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla
10 Výše uvedený produkt splňuje zásadní požadavky a příslušná nařízení Směrnice 2014/53/EU, pokud se používá za zamýšleným účelem:
11 Ochrana zdraví a bezpečnosti v souladu s Článkem 3(1)(a):
12 Aplikovaná(é) norma(y):
13 Elektromagnetická kompatibilita v souladu s Článkem 3(1) (b):
14 Účelné využívání spektra v souladu s Článkem 3(2):
15 Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s článkem 3(1)(a) je výslovně omezeno na výše uvedený produkt a nezahrnuje žádné příslušenství (pásy, zámek, klíček apod.), za které není výrobce zodpovědný.
16 Na výše uvedený produkt se vztahuje následující označení:
17 Překlad tohoto prohlášení v požadovaných evropských jazycích najdete na následujících stránkách.
21 Technická dokumentace (TD) relevantní pro výše popisovaný produkt, která dokládá toto Prohlášení o shodě, je uložena na adrese:

Danish/Dansk (DA):

1 Erklæring om overensstemmelse jævnfør direktivet 2014/53/EU
2 Denne erklæring om overensstemmelse udstedes på fabrikantens ansvar alene.
3 Fabrikant:
4 Adresse:
5 Betegnelse for produkttype:
6 Ratlås integreret i instrumentbrætmodulets instrumentpanel.
7 Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8 Tilsigtet anvendelse:
9 Bilprodukt med originale dele monteret/brugt i den originale position i køretøjet som defineret af køretøjets producent.
10 Produktet, der nævnes ovenfor, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU, når det anvendes i overensstemmelse med sit forudsatte formål:
11 Sundhed og sikkerhed i henhold til art. 3(1)(a):
12 Anvendt(e) standard(er):
13 Elekromagnetisk kompatibilitet i henhold til art. 3(1)(b):
14 Effektiv frekvensudnyttelse i henhold til art. 3(2):
15 Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det produkt, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke noget tilbehør (sele, lås, nøgle osv.), som producenten er ikke ansvarlig for.
16 Følgende mærkning gælder for det ovenfor nævnte produkt:
17 Oversættelsen af denne erklæring til de krævede europæiske sprog findes på de følgende sider.
18 Overensstemmelsesvurderingsproceduren er blevet fulgt sammen med det bemyndigede organ, der er anført nedenfor:
19 Det bemyndigede organ udstedte følgende EU-typeafprøvningsattest:
20 Denne standard gælder ikke for:
21 Den tekniske dokumentation (TD), der er relevant for det ovenfor beskrevne produkt, og som understøtter denne overenesstemmelseserklæring, findes her:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Estonian/Eesti (ET):

1 ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
3 Tootja:
4 Aadress:
5 Mudeli nimetus:
6 Armatuurlaua mooduli näidikuplokki integreeritud immobilisaator.
7 Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8 Kasutusotstarve:
9 Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10 Ülalnimetatud toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, kui seda kasutatakse ettenähtud otstarbel:
11 Tervisekaitse ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12 Kohaldatav(ad) standard(id):
13 Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14 Raadiospektri otstarbekas kasutus vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15 Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (rihmad, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16 Ülalnimetatud tootele kehtib järgmine märgistus:
17 Selle deklaratsiooni tõlge nõutavatesse Euroopa keeltesse on esitatud järgmistel lehekülgedel.
21 Eespool kirjeldatud tootega seotud ja seda vastavusdeklaratsiooni toetav tehniline dokumentatsioon (TD) asub:

Finnish/Suomi (FI):

1 Direktiivin 2014/53/EU täyttävä EU vaatimustenmukaisuustodistus
2 Valmistaja on yksinvastuullinen tämän vaatimustenmukaisuustodistuksen laadinnassa.
3 Valmistaja:
4 Osoite:
5 Tuotenimike:
6 Kojelautamoduuliin integroitu ajonesto.
7 Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8 Käyttötarkoitus:
9 Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10 Edellä mainittu tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU antamat periaatteelliset vaatimukset ja olennaiset määräykset, kun tuotetta käytetään sille annettuun tarkoitukseen:
11 Terveys ja turvallisuus art. 3 (1) (a) mukaisesti:
12 Käytetty/käytetyt normi/t:
13 Sähkömagneettinen yhteensopivuus art. 3 (1) (b) mukaisesti:
14 Spektrin tehokäyttö art. 3 (2) mukaisesti:
15 Määräystenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita ja välineitä (johtosarja, lukko, avain jne.) joita valmistajan vastuu ei kata.
16 Edellä mainitulle tuootteelle pätee seuraava merkintä:
17 Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutukset käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä ovat saatavana seuraavilla sivuilla.
21 Edellä kuvattuun tuotteeseen liittyvää teknistä dokumentaatiota, joka on osa tätä vaatimustenmukaisuusilmoitusta, säilytetään seuraavassa paikassa:

French/Français (FR):

1 Déclaration UE de conformité conformément à la directive 2014/53/UE

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

2 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
3 Fabricant:
4 Adresse:
5 Désignation du type de produit:
6 Dispositif d'immobilisation intégré au tableau de bord.
7 Liste des numéros des modèles de produits enregistrés dans cette déclaration de conformité:
8 Intended use:
9 Produit automobile avec des pièces d'origine montées dans le véhicule tel que défini par le constructeur du véhicule.
10 Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE s'il est utilisé pour l'usage prévu:
11 Santé et sécurité selon l'article 3 (1) (a):
12 Norme(s) appliquée(s):
13 Compatibilité electromagnétique selon l'article 3 (1) (b):
14 Utilisation efficace du spectre selon l'article 3 (2):
15 La déclaration de conformité aux normes appliquées en matière de santé et de sécurité conformément à l'article 3(1)(a)), est explicitement limitée au produit mentionné ci-dessus et ne comprend aucun accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable (câble(s), serrure, clé, etc.).
16 Le marquage suivant s'applique au produit mentionné ci-dessus:
17 Les langues européennes requises se trouvent aux pages suivantes.
21 Les documents techniques pertinents pour le produit décrit ci-dessus et qui facilitent la déclaration de conformité sont conservés à:

German/Deutsch (DE):

1 EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
2 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
3 Hersteller:
4 Adresse:
5 Produktbezeichnung:
6 Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombiinstrument**.**
7 Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
8 Bestimmungsgemäße Verwendung:
9 Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut/eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
10 Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
11 Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
12 Angewandte Norm(en):
13 Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):
14 Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
15 Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
16 Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
17 Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.
21 Die technischen Dokumente, die für das oben beschriebene Produkt relevant sind und die Konformitätserklärung unterstützen, werden aufbewahrt bei:

Greek/ Ελληνικά (EL):

1 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
2 Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

3 Κατασκευαστής:
4 Διεύθυνση:
5 Χαρακτηρισμός μοντέλου:
6 Σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer) ενσωματωμένο στον πίνακα οργάνων της υπομονάδας ταμπλό.
7 Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
8 Προβλεπόμενη χρήση:
9 Προϊόν για το αυτοκίνητο όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10 Το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόνπληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις ανάλογες διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, εφόσον χρησιμοποιηθεί για τον προβλεπόμενο σκοπό:
11 Υγεία και ασφάλεια κατά το άρθρο 3 (1) (β):
12 Εφαρμοσμένο/α πρότυπο/α:
13 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα κατά το άρθρο 3 (1) (β):
14 ποτελεσματική χρήση του φάσματος κατά το άρθρο 3 (2):
15 Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στο προϊόν που αναφέρεται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα (καλωδίωση, κλειδαριά, κλειδί) για τα οποία δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16 Για το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν ισχύει η ακόλουθη σήμανση:
17 Μπορείτε να ανατρέξετε στις παρακάτω σελίδες για τη μετάφραση της παρούσας δήλωσης στις απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες.
21 Η τεχνική τεκμηρίωση που σχετίζεται με το προϊόν που περιγράφεται πιο πάνω και υποστηρίζει την παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στην εξής διεύθυνση:

Hungarian/Magyar (HU):

1 EU Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv szerint
2 A jelen Megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget.
3 Gyártó:
4 Cím:
5 Termék típus megnevezése:
6 A műszerfali műszercsoportba integrált elektronikus indításgátló.
7 A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8 Rendeltetés-szerű használat:
9 Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
10 A fent nevezett termék teljesít a 2014/53 /EU irányelv alapvető követelményei és vonatkozó rendelkezéseit, amennyiben rendeltetésszerűen használják:
11 Egészség és biztonság a 3(1) Cikk szerint:
12 Alkalmazott szabvány(ok):
13 Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(b) cikk szerint:
14 A spektrum hatékony használata a 3(2) cikk szerint:
15 A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termékekre érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra (kábelekre, zárakra, kulcsokra stb.), amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
16 A fent nevezett termékre a következő jelölés érvényes:
17 A jelen nyilatkozat előírt európai nyelveken olvasható fordítása megtalálható a következő oldalakon.
21 A fent ismertetett termékre és az ezt a megfelelőségi nyilatkozatot kiegészítő műszaki dokumentáció a következő helyen található:

Irish/Gaeilge (GA):

1 Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/A
2 Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht an mhonaróra amháin.
3 Monaróir:
4 Seoladh:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

5 Sonrú chineál an táirge:
6 Bac dúisithe atá ina chuid den ghrúpa gléasanna sa mhodúl deaise.
7 Liosta de na huimhreacha chineál táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:
8 Úsáid bheartaithe:
9 Táirge mótarfheithicle le bunpháirteanna arna fheistiú/úsáid sa suíomh bunaidh san fheithicil mar atá sainithe ag monaróir na feithicle.
10 Cloíonn an táirge thuasluaite le ceanglais riachtanacha agus le forálacha ábhartha eile na Treorach 2014/53/AE nuair a úsáidtear é chun na críche atá beartaithe:
11 Sláinte agus sábháilteacht de bhun an Airt. 3(1)(a):
12 An caighdeán nó na caighdeáin arna (g)cur i bhfeidhm:
13 Comhoiriúnacht leictreamaighnéadach de bhun an Airt. 3(1)(b):
14 Úsáid éifeachtach an speictrim de bhun an Airt. 3(2):
15 Baineann an dearbhú comhréireachta, leis na caighdeáin sláinte agus sábháilteachta arna gcur i bhfeidhm de bhun an airteagail 3(1)(a), leis an táirge thuasluaite amháin agus ní chuimsítear aon ghabhálais (úim, glas, eochair, srl.) ann atá lasmuigh de fhreagracht an mhonaróra.
16 Baineann an mharcáil seo a leanas leis an táirge thuasluaite:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.
21 Tá an Doiciméadúchán Teicniúil (DT) is ábhartha don táirge ar a ndéantar cur síos thuas agus a thacaíonn leis an Dearbhú Comhréireachta seo, á choinneáil anseo:

Italian/Italiano (IT):

1 Dichiarazione di conformità UE ai sensi della direttiva 2014/53/UE
2 Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
3 Produttore:
4 Indirizzo:
5 Designazione del tipo di prodotto:
6 Immobilizer integrato nella strumentazione del modulo della plancia.
7 Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8 Uso previsto:
9 Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10 Il prodotto indicato sopra soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE se usato per lo scopo previsto:
11 Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1)(a):
12 Standard applicato/i:
13 Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1)(b):
14 Uso efficiente dello spettro radio ai sensi dell'art. 3(2):
15 La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende gli accessori (fascio di cavi, blocchetto, chiave) per i quali il fabbricante non è responsabile.
16 La marcatura seguente si applica al prodotto menzionato sopra:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.
21 La Documentazione Tecnica (DT) relativa al prodotto sopra descritto e che supporta la presente Dichiarazione di Conformità è conservata presso:

Latvian/Latviešu (LV):

1 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
2 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
3 Ražotājs:
4 Adrese:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

5 Produkta tipa apzīmējums:
6 Instrumentu vadības panelī integrēts imobilaizers.
7 Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:
8 Paredzētais izmantojums:
9 Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
10 Iepriekš minētais produkts atbilst ES direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, ja to izmanto paredzētajam mērķim:
11 Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta (1) (a):
12 Piemērotais normatīvais akts(-i):
13 Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta (1) (b):
14 Efektīva spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta (2):
15 Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminēto produktu un neietver detaļas (elektroinstalāciju, slēdzi un atslēgu) par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16 Uz iepriekš minēto produktu attiecas šāds marķējums:
17 Šīs deklarācijas tulkojums nepieciešamajās Eiropas valodās atrodams turpmākajās lappusēs.
21 Tehniskā dokumentācija (TD), kas attiecas uz iepriekš aprakstīto produktu un atbalsta šo atbilstības deklarāciju, tiek glabāta šeit:

Lithuanian/Lietuvių (LT):

1 Atitikties deklaracija pagal Direktyvą 2014/53/ES
2 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
3 Gamintojas:
4 Adresas:
5 Produkto tipo pavadinimas:
6 Skydelio modulio prietaisų bloke integruotas imobilizatorius.
7 Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8 Užu intenzjonat:
9 Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamos originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
10 Aukščiau nurodytas gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas, kai yra naudojamas pagal paskirtį:
11 Sveikata ir sauga pagal 3(1)(a) str.:
12 Taikoma(-i) standartas(-ai):
13 Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3(1)(b) str.:
14 Efektyvus spektro naudojimas pagal 3(2) str.:
15 Atitikties deklaracija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam gaminiui ir nėra taikoma priedams (laidams, spynelei, rakteliui), už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16 Aukščiau nurodytam gaminiui taikomas toliau nurodytas ženklinimas:
17 Šios deklaracijos vertimus į privalomas Europos kalbas galite rasti toliau pateiktuose puslapiuose.
21 Su pirmiau aprašytu produktu susijusi techninė dokumentacija (TD), naudojama ir atitikties deklaracijai pagrįsti, saugoma:

Maltese/Malti (MT):

1 Dikjarazzjoni ta’ Konformità skont Direttiva 2014/53/UE
2 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
3 Manifattur:
4 Indirizz:
5 Isem tat-tip tal-prodott:
6 Immobilizzatur integrat fil-cluster tal-istrumenti tal-modulu tad-daxxbord
7 Lista ta' numri tal-mudelli tal-prodotti rreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

8 Użu intenzjonat:
9 Prodott awtomottiv b'partijiet oriġinali armati/użati fil-pożizzjoni oriġinali fil-vettura kif definit mill-manifattura tal-vettura.
10 Il-prodott imsemmi hawn hu konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet rilevanti oħrajn ta' Direttiva 2014/53/UE, meta jintuża għall-iskop intenzjonat tiegħu:
11 Saħħa u sigurtà skont Art. 3(1)(a):
12 Standard(s) applikat(i):
13 Kompatibilità elettromanjetika skont Art. 3(1)(b):
14 Użu effiċjenti ta' spectrum skont Art. 3(2):
15 Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont l-Artikolu3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott imsemmi hawn fuq u ma tinkludi l-ebda aċċessorju (arneżi, lokk, ċavetta, eċċ.) li l-manifattur mhuwiex responsabbli għalih.
16 L-immarkar li ġej japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
17 It-traduzzjoni ta' din id-dikjarazzjoni fil-lingwi Ewropej meħtieġa tista' tinsab fuq il-paġni li ġejjin.
21 Id-Dokumentazzjoni Teknika (TD) rilevanti għall-prodott deskritt hawn fuq u li tappoġġja din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità, tinżamm fi:

Dutch/Nederlands (NL):

1 EU-verklaring van overeenstemming conform richtlijn 2014/53/EU
2 Deze verklaring van overeenstemming is enkel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant opgesteld.
3 Fabrikant:
4 Adres:
5 Aanduiding producttype:
6 Startonderbreker in instrumentenpaneel dashboardpaneel..
7 Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:
8 Beoogd gebruik:
9 Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
10 Het bovengenoemde product voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, indien het overeenkomstig het beoogde gebruik wordt gebruikt:
11 Gezondheid en veiligheid overeenkomstig art. 3(1)(a):
12 Toegepaste norm(en):
13 Elektromagnetische compatibiliteit overeenkomstig art. 3(1)(b):
14 Efficiënt gebruik van het spectrum overeenkomstig art. 3(2):
15 De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires (kabelset, slot, sleutel) waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
16 Voor het bovengenoemde product is onderstaande markering van toepassing:
17 De vertaling van deze verklaring in de vereiste Europese talen is te vinden op de volgende pagina's.
21 De technische documentatie (TD) die relevant is voor het hierboven beschreven product en die deze conformiteitsverklaring ondersteunt, is te vinden op:

Polish/Polski (PL):

1 Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
3 Producent:
4 Adres:
5 Oznaczenie typu produktu:
6 Immobilizer zintegrowany z zespołem przyrządów modułu deski rozdzielczej.
7 Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
8 Przeznaczenie:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 11/14 –

9 Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.
10 Wymieniony powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE, gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem:
11 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Art. 3(1)(a):
12 Zastosowane standardy:
13 Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z Art. 3(1)(b):
14 Skuteczne wykorzystanie widma radiowego zgodnie z Art. 3(2):
15 Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje akcesoriów (wiązka, stacyjka, kluczyk), za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
16 Poniższe oznaczenie odnosi się do wymienionego powyżej produktu:
17 Tłumaczenie tej deklaracji na wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.
21 Dokumentacja techniczna odnosząca się do opisanego powyżej produktu i stanowiąca podstawę niniejszej deklaracji zgodności znajduje się tutaj:

Portuguese//Português (PT):

1 Declaração UE de Conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU
2 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3 Fabricante:
4 Endereço:
5 Designação do tipo de produto:
6 Imobilizador integrado no conjunto de instrumentos do módulo do painel de instrumentos..
7 Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8 Uso previsto:
9 Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10 O produto referido acima cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 /UE, quando utilizado para o fim a que se destina:
11 Saúde e segurança nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 3:
12 Norma(s) aplicável(eis):
13 Compatibilidade eletromagnética nos termos da alínea b) do n.º 1 do art.º 3:
14 Utilização eficiente do espetro de radiofrequências nos termos do n.º 2 do art.º 3:
15 A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao produto mencionado acima e não inclui acessórios (cablagem, fechadura, chave) pelos quais o fabricante não é responsável.
16 A marcação seguinte aplica-se ao produto referido acima:
17 A tradução desta declaração nas línguas europeias exigidas pode ser encontrada nas páginas seguintes.
21 A Documentação Técnica (DT) relevante para o produto descrito acima e que suporta esta Declaração de Conformidade, está depositada em:

Romanian/Română (RO):

1 Declarația de conformitate UE în concordanță cu Directiva 2014/53 / UE
2 Această declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
3 Producător:
4 Adresa:
5 Denumirea tipului de produs:
6 Imobilizator integrat în panoul de instrumente de pe bord.
7 Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8 Utilizarea prevăzută:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

9 Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.
10 Produsul mai sus menționat respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/EU, atunci cand este utilizat în scopul propus:
11 Sănătate și siguranță în conformitate cu Art. 3(1)(a):
12 Standard(e) aplicat(e):
13 Compatibilitate electromagnetică în conformitate cu Art. 3(1)(b):
14 Utilizarea eficientă a spectrului în conformitate cu Art. 3(2):
15 Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsul menționat anterior și nu include accesoriile (cablaj, contact, cheie) pentru care producătorul nu este responsabil.
16 Următorul marcaj se aplică produsului menționat mai sus:
17 Traducerea acestei declarații în limbile europene solicitate poate fi găsită în paginile următoare.
21 Documentația tehnică (DT) relevantă pentru produsul descris anterior și care completează prezenta Declarație de conformitate, este disponibilă la:

Slovak/Slovenčina (SK):

1 Vyhlásenie o zhode s nariadeniami EÚ podľa požiadaviek smernice 2014/53/EÚ
2 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3 Výrobca
4 Adresa:
5 Určenie typu výrobku:
6 Imobilizér zabudovaný do palubného modulu prístrojovej dosky.
7 Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
8 Účel použitia:
9 Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčasťami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
10 Uvedený výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/EÚ, pokiaľ sa používa v súlade s účelom použitia:
11 Zdravie a bezpečnosť v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. a):
12 Uplatnená/-é norma/-y:
13 Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. b):
14 Efektívne využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3 ods. 2:
15 Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený produkt a nevzťahuje sa na príslušenstvo (káblový zväzok, zámok, kľúč), za ktoré výrobca nie je zodpovedný..
16 Na uvedený výrobok sa vzťahuje nasledujúce označenie:
17 Preklad tohto vyhlásenia do požadovaných európskych jazykov nájdete na nižšie uvedených stránkach.
21 Technická dokumentácia (TD) relevantná pre vyššie opísaný výrobok, ktorá slúži ako podklady pre Vyhlásenie o zhode, sa nachádza na adrese:

Slovenian/Slovenski (SL):

1 Izjava EU o skladnosti v soglasju z direktivo 2014/53/EU
2 Za izdajo te izjave o skladnosti je edini odgovorni proizvajalec.
3 Proizvajalec:
4 Naslov:
5 Oznaka modela:
6 Imobilizator vgrajen v modularno instrumentno ploščo armaturne plošče.
7 Seznam številk modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
8 Predvidena uporaba:
9 Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

10 Zgoraj navedeni izdelek izpolnjuje temeljne zahteve in zadevna določila direktive 2014/53 / EU, če se uporablja v predvidene namene:
11 Zdravje in varnost po 3. členu (1) (a):
12 Uporabljeni standardi:
13 Elektromagnetna združljivost po 3. členu (1) (b):
14 Učinkovita uporaba spektra po 3. členu (2):
15 Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedeni izdelek in ne vključuje dodatne opreme (kabelskega priključka, ključavnice, ključa), za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
16 Za zgoraj navedeni izdelek se uporablja naslednja oznaka:
17 Prevod te deklaracije v zahtevanih evropskih jezikih je na voljo na naslednjih straneh.
21 Tehnična dokumentacija (TD), ki se nanaša na izdelek, opisan zgoraj, in podpira to izjavo o skladnosti, je na voljo na:

Spanish/Español (ES):

1 Declaración UE de conformidad según la Directiva 2014/53/UE
2 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
3 Fabricante:
4 Dirección:
5 Designación del tipo de producto:
6 Bloqueo de arranque integrado en el módulo de panel de control del cuadro de instrumentos.
7 Lista de los números de modelos de product to bdo registrados en la presente declaración de conformidad:
8 Uso previsto:
9 Producto de automoción con piezas originales montadas/usadas en la posición original en el vehículo según lo definido por el fabricante del vehículo.
10 El producto arriba mencionado cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE al utilizarlo para su fin previsto:
11 Salud y seguridad de acuerdo con el Art. 3(1)(a):
12 Estándar(es) aplicado(s):
13 Compatibilidad electromagnética de acuerdo con el Art. 3(1)(b):
14 Uso eficiente del espectro de acuerdo con el Art. 3(2):
15 La declaración de conformidad con las normas de salud y seguridad aplicadas con arreglo al artículo 3(1)(a) está limitada de forma explícita al producto arriba mencionado y no incluye los accesorios (mazo de cables, cerradura, llave), para los cuales el fabricante no asume responsabilidad alguna.
16 El siguiente marcado hace referencia al producto arriba mencionado:
17 La traducción de esta declaración a los idiomas europeos requeridos se encuentra en las siguientes páginas.
21 La documentación técnica (TD) relevante para el producto descrito anteriormente y que respalda esta Declaración de conformidad, se encuentra en:

Swedish/Svenska (SV):

1 EU konformitetsförklaring i överensstämmelse med riktlinje 2014/53/EU
2 Ansvaret för att utfärda denna förklaring ligger helt hos tillverkaren.
3 Tillverkare:
4 Adress:
5 Modellbeteckning:
6 Immobilizer integrerad i instrumentpanelens instrumentkluster.
7 Lista med produktmodellnummer som är registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8 Föresedd användning:
9 Fordonsprodukt med originaldelar som är monterade/används på originalplatsen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
10 Produkten ovan överensstämmer med de grundläggande kraven och bestämmelserna i direktiv 2014/53 / EU, när de används för det avsedda ändamålet:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

11 Hälsa och säkerhet enligt art. 3 (1) (a):
12 Använd(a) norm(r):
13 Elektromagnetisk fördragsamhet enligt art. 3 (1) (b):
14 Effektiv spektrumsanvändning enligt art. 3 (2):
15 Förklaringen om överensstämmelse med de tillämpade standarderna för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till produkten som nämns ovan och innehåller inte några tillbehör (sele, lås, nyckel osv.) som tillverkaren inte är ansvarig för.
16 För den ovan nämnda produkten gäller följande kännetecknings:
17 Översättningen av denna förklaring till de nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.
21 Den tekniska dokumentation (TD) som är relevant för den produkt som beskrivs ovan och som har stöd för denna försäkran om överensstämmelse finns vid:

Turkish/ Türkçe (TK):

1 2014/53/AB Direktifi uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2 Bu uygunluk beyanı, üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
3 Üretici:
4 Adres:
5 Ürün tip tanımı:
6 Pano modülü gösterge paneline entegre edilmiş immobilizer.
7 Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
8 Kullanım amacı:
9 Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.
10 Yukarıda belirtilen ürün, kullanım amacıyla kullanıldığında 2014/53/AB Yönetmeliği gereksinimeri ve diğer ilgili hükümlerine uymaktadır:
11 Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12 Uygulanan standartlar:
13 Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14 Madde 3(2) uyarınca verimli spektrum kullanımı:
15 Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları (tesisat, kilit, anahtar vb.) kapsamaz.
16 Aşağıdaki işaretleme yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17 Bu beyanın gerekli Avrupa dillerine çevrilmiş hâlini aşağıdaki sayfalarda bulabilirsiniz.
21 Yukarıda anlatılan ürün ile ilgili olan ve Uygunluk Beyanını destekleyen bu Teknik Belgeye (TD) şuradan ulaşabilirsiniz:

Continental Automotive GmbH, VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen, Deutschland

Bettina Christ
VNI CE HW COE HOM
Tel: +49-6073-12-3647
Fax: +49-6073-1279-3647
bettina.christ@continental.com

Date
26.01.2021

Internal reference no.
Global G

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU[1]

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[2]

Manufacturer:[3] Address:[4]	Continental Automotive GmbH VDO-Strasse 1 64832 Babenhausen Germany
Product type designation:[5]	**Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster**[6]
	List of product model numbers registered in this declaration of conformity:[7]
	17101021, 17101052, 17101053
Intended use:[8]	Communication with original ignition lock and original ignition key via original wiring harness when all parts are mounted in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer.[9]

Continental Automotive GmbH | VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen
www.continental-corporation.com
Registered Office / Sitz der Gesellschaft: Hannover | Registered Court / Registergericht: Amtsgericht Hannover
HRB: 59424 | USt-ID-Nr.: DE 814950663
Chairman of the Supervisory Board / Vorsitzender des Aufsichtsrats: Helmut Matschi
Managing Director / Geschäftsführer: Georg Sistermanns, Harald Stuhlmann

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose.[10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):[11]	Applied standards:[12] EN 62368-1:2014 + AC:2015 EN 50364 (2010) EN 62369-1 (2009)
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):[13]	Applied standards[12] ETSI EN 301 489-1 v2.1.1 (2017-02) Final Draft ETSI EN 301 489-3 v2.1.1 (2017-02)
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):[14]	Applied standards:[12] ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017)

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.[15]

The conformity assessment procedure has been followed in association with the Notified Body listed below:[18]

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES no. 0081.

The notified body issued the following EU type-examination certificate:[19]

EU Type Examination Certificates:

17101021	No. RED_348	17101022	No. RED_357
17101023	No. RED_359		

The Technical Documentation (TD) relevant to the product described above and which supports this Declaration of Conformity, is held at:[21] Continental Automotive GmbH, VDO-Str.1, 64832 Babenhausen, Germany.

The following marking applies to the above-mentioned product:[16]

CE

The required European languages can be found on the following pages.[17]

Continental Automotive GmbH
Babenhausen, 26.01.2021

Frank Rabe

Dr. Frank Rabe
Executive Vice President
Head of VNI HMI

Marcus Möll
Vice President
Head of VNI HMI Application

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Footer:

Bulgarian/ Български (BG):

1 Декларация за съответствие на ЕС съгласно директива 2014/53/ЕС
2 Производителят носи цялата отговорност за издаването на настоящата декларация за съответствие.
3 Производител:
4 Адрес:
5 Наименование на типа:
6 Имобилайзер, интегриран в инструменталния клъстер на модула на таблото.
7 Списък на номерата на моделите на продуктите, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8 Предназначение:
9 Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в оригиналното разположение в превозното средство, както е определено от производителя.
10 Горепосоченият продукт отговаря на основните изисквания и действащите разпоредби на директива 2014/53/ЕС, когато се използва по предназначение:
11 Безопасност и здраве в съответствие с чл. 3, ал. 1 а:
12 Приложен(и) стандарт(и):
13 Електромагнитна съвместимост в съответствие с чл. 3, ал. 1 б:
14 Ефективно използване на спектъра в съответствие с чл. 3, ал. 2:
15 Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здравеопазване и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до продукта, споменат по-горе, и не включва никакви аксесоари (сбруя, брава, ключ и т.н.), за които производителят не носи отговорност.
16 За горепосочения продукт важи следната маркировка:
17 Преводът на тази декларация на необходимите европейски езици може да бъде намерен на следващите страници.
18 Процедурата за оценяване на съответствието е спазена във връзка с нотифицирания орган, посочен по-долу:
19 Нотифицираният орган издаде следния сертификат за ЕС изследване на типа:
20 Този стандарт не се отнася до:
21 Техническата документация (TD), която се отнася към описания по-горе продукт и която подкрепя тази Декларация за съответствие, се намира на:

Croatian/Hrvatski (HR):

1 EU izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom 2014/53 / EU
2 Ova izjava o sukladnosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3 Proizvođač:
4 Adresa:
5 Oznaka tipa proizvoda:
6 Imobilizator integriran u grupu instrumenata modula ploče s instrumentima.
7 Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8 Namjeravana uporaba:
9 Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu kako je odredio proizvođač vozila.
10 Gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima i je u skladu s ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU, kada se koristi za namjeravanu svrhu:
11 Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3 (1)(a):
12 Primijenjeni standard(i):
13 Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3 (1)(b):
14 Učinkovito korištenje spektra u skladu s čl. 3 (2):
15 Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a) eksplicitno je ograničena na gore spomenuti proizvod i ne uključuje dodatke (kabelski svežanj, bravu, ključ) za koje proizvođač nije odgovoran.
16 Sljedeća oznaka se odnosi na gore navedeni proizvod:
17 Prijevod izjave na potrebne europske jezike nalazi se na stranicama koje slijede.
18 Postupak ocjenjivanja sukladnosti poštivan je u suradnji s dolje navedenim prijavljenim tijelom:
19 Prijavljeno tijelo izdalo je sljedeću potvrdu o EU ispitivanju tipa:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

20 Ovaj se standard ne odnosi na:
21 Tehničku dokumentaciju (TD) relevantnu za gore opisani proizvod koja podržava ovu Izjavu o sukladnosti, nalazi se na:

Czech/ Čeština (CS):

1 EU prohlášení o shodě v souladu se Směrnicí 2014/53/EU
2 Za vypracování prohlášení o shodě nese odpovědnost pouze výrobce.
3 Výrobce:
4 Adresa:
5 Označení modelu produktu:
6 Imobilizér integrovaný do modulu přístrojové desky.
7 Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8 Zamýšlené používání:
9 Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla
10 Výše uvedený produkt splňuje zásadní požadavky a příslušná nařízení Směrnice 2014/53/EU, pokud se používá za zamýšleným účelem:
11 Ochrana zdraví a bezpečnosti v souladu s Článkem 3(1)(a):
12 Aplikovaná(é) norma(y):
13 Elektromagnetická kompatibilita v souladu s Článkem 3(1) (b):
14 Účelné využívání spektra v souladu s Článkem 3(2):
15 Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s článkem 3(1)(a) je výslovně omezeno na výše uvedený produkt a nezahrnuje žádné příslušenství (pásy, zámek, klíček apod.), za které není výrobce zodpovědný.
16 Na výše uvedený produkt se vztahuje následující označení:
17 Překlad tohoto prohlášení v požadovaných evropských jazycích najdete na následujících stránkách.
18 Postup posuzování shody byl dodržen ve spojení s oznámeným subjektem, který je uveden níže:
19 Oznámený subjekt vydal následující certifikát EU o přezkoušení:
20 Tato norma se nevztahuje na:
21 Technická dokumentace (TD) relevantní pro výše popisovaný produkt, která dokládá toto Prohlášení o shodě, je uložena na adrese:

Danish/Dansk (DA):

1 Erklæring om overensstemmelse jævnfør direktivet 2014/53/EU
2 Denne erklæring om overensstemmelse udstedes på fabrikantens ansvar alene.
3 Fabrikant:
4 Adresse:
5 Betegnelse for produkttype:
6 Ratlås integreret i instrumentbrætmodulets instrumentpanel.
7 Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8 Tilsigtet anvendelse:
9 Bilprodukt med originale dele monteret/brugt i den originale position i køretøjet som defineret af køretøjets producent.
10 Produktet, der nævnes ovenfor, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU, når det anvendes i overensstemmelse med sit forudsatte formål:
11 Sundhed og sikkerhed i henhold til art. 3(1)(a):
12 Anvendt(e) standard(er):
13 Elekromagnetisk kompatibilitet i henhold til art. 3(1)(b):
14 Effektiv frekvensudnyttelse i henhold til art. 3(2):
15 Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det produkt, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke noget tilbehør (sele, lås, nøgle osv.), som producenten er ikke ansvarlig for.
16 Følgende mærkning gælder for det ovenfor nævnte produkt:
17 Oversættelsen af denne erklæring til de krævede europæiske sprog findes på de følgende sider.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

18 Overensstemmelsesvurderingsproceduren er blevet fulgt sammen med det bemyndigede organ, der er anført nedenfor:
19 Det bemyndigede organ udstedte følgende EU-typeafprøvningsattest:
20 Denne standard gælder ikke for:
21 Den tekniske dokumentation (TD), der er relevant for det ovenfor beskrevne produkt, og som understøtter denne overenesstemmelseserklæring, findes her:

Estonian/Eesti (ET):

1 ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
3 Tootja:
4 Aadress:
5 Mudeli nimetus:
6 Armatuurlaua mooduli näidikuplokki integreeritud immobilisaator.
7 Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8 Kasutusotstarve:
9 Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10 Ülalnimetatud toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, kui seda kasutatakse ettenähtud otstarbel:
11 Tervisekaitse ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12 Kohaldatav(ad) standard(id):
13 Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14 Raadiospektri otstarbekas kasutus vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15 Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (rihmad, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16 Ülalnimetatud tootele kehtib järgmine märgistus:
17 Selle deklaratsiooni tõlge nõutavatesse Euroopa keeltesse on esitatud järgmistel lehekülgedel.
18 Vastavushindamismenetlust järgiti koostöös allpool nimetatud teavitatud asutusega:
19 Teavitatud asutus väljastas järgmise ELi tüübihindamistõendi:
20 See standard ei kehti järgmistel juhtudel:
21 Eespool kirjeldatud tootega seotud ja seda vastavusdeklaratsiooni toetav tehniline dokumentatsioon (TD) asub:

Finnish/Suomi (FI):

1 Direktiivin 2014/53/EU täyttävä EU vaatimustenmukaisuustodistus
2 Valmistaja on yksinvastuullinen tämän vaatimustenmukaisuustodistuksen laadinnassa.
3 Valmistaja:
4 Osoite:
5 Tuotenimike:
6 Kojelautamoduuliin integroitu ajonesto.
7 Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8 Käyttötarkoitus:
9 Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10 Edellä mainittu tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU antamat periaatteelliset vaatimukset ja olennaiset määräykset, kun tuotetta käytetään sille annettuun tarkoitukseen:
11 Terveys ja turvallisuus art. 3 (1) (a) mukaisesti:
12 Käytetty/käytetyt normi/t:
13 Sähkömagneettinen yhteensopivuus art. 3 (1) (b) mukaisesti:
14 Spektrin tehokäyttö art. 3 (2) mukaisesti:
15 Määräystenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita ja välineitä (johtosarja, lukko, avain jne.) joita valmistajan vastuu ei kata.
16 Edellä mainitulle tuootteelle pätee seuraava merkintä:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

17 Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutukset käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä ovat saatavana seuraavilla sivuilla.
18 Vaatimustenmukaisuusarviointimenettely on suoritettu yhteistyössä alla mainitun ilmoitetun laitoksen kanssa:
19 Ilmoitettu laitos julkaisi seuraavan EU-tyyppitarkastustodistuksen:
20 Tätä standardia ei sovelleta seuraavissa tapauksissa:
21 Edellä kuvattuun tuotteeseen liittyvää teknistä dokumentaatiota, joka on osa tätä vaatimustenmukaisuusilmoitusta, säilytetään seuraavassa paikassa:

French/Français (FR):

1 Déclaration UE de conformité conformément à la directive 2014/53/UE
2 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
3 Fabricant:
4 Adresse:
5 Désignation du type de produit:
6 Dispositif d'immobilisation intégré au tableau de bord.
7 Liste des numéros des modèles de produits enregistrés dans cette déclaration de conformité:
8 Intended use:
9 Produit automobile avec des pièces d'origine montées dans le véhicule tel que défini par le constructeur du véhicule.
10 Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE s'il est utilisé pour l'usage prévu:
11 Santé et sécurité selon l'article 3 (1) (a):
12 Norme(s) appliquée(s):
13 Compatibilité electromagnétique selon l'article 3 (1) (b):
14 Utilisation efficace du spectre selon l'article 3 (2):
15 La déclaration de conformité aux normes appliquées en matière de santé et de sécurité conformément à l'article 3(1)(a)), est explicitement limitée au produit mentionné ci-dessus et ne comprend aucun accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable (câble(s), serrure, clé, etc.).
16 Le marquage suivant s'applique au produit mentionné ci-dessus:
17 Les langues européennes requises se trouvent aux pages suivantes.
18 La procédure d'évaluation de la conformité a été suivie en association avec l'organisme notifié indiqué ci-dessous:
19 L'organisme notifié a délivré l'attestation UE d'examen de type suivante:
20 La présente norme ne s'applique pas à:
21 Les documents techniques pertinents pour le produit décrit ci-dessus et qui facilitent la déclaration de conformité sont conservés à:

German/Deutsch (DE):

1 EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
2 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
3 Hersteller:
4 Adresse:
5 Produktbezeichnung:
6 Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombiinstrument**.**
7 Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
8 Bestimmungsgemäße Verwendung:
9 Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut/eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
10 Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
11 Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
12 Angewandte Norm(en):
13 Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

14 Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
15 Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
16 Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
17 Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.
18 Das Konformitätsbewertungsverfahren wurde zusammen mit folgender staatlich benannten Stelle durchgeführt:
19 Die staatlich benannte Stelle stellte die folgende EU Baumusterprüfbescheinigung aus:
20 Dieser Standard gilt nicht für:
21 Die technischen Dokumente, die für das oben beschriebene Produkt relevant sind und die Konformitätserklärung unterstützen, werden aufbewahrt bei:

Greek/ Ελληνικά (EL):

1 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
2 Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης.
3 Κατασκευαστής:
4 Διεύθυνση:
5 Χαρακτηρισμός μοντέλου:
6 Σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer) ενσωματωμένο στον πίνακα οργάνων της υπομονάδας ταμπλό.
7 Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
8 Προβλεπόμενη χρήση:
9 Προϊόν για το αυτοκίνητο όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10 Το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόνπληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις ανάλογες διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, εφόσον χρησιμοποιηθεί για τον προβλεπόμενο σκοπό:
11 Υγεία και ασφάλεια κατά το άρθρο 3 (1) (β):
12 Εφαρμοσμένο/α πρότυπο/α:
13 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα κατά το άρθρο 3 (1) (β):
14 ποτελεσματική χρήση του φάσματος κατά το άρθρο 3 (2):
15 Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στο προϊόν που αναφέρεται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα (καλωδίωση, κλειδαριά, κλειδί) για τα οποία δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16 Για το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν ισχύει η ακόλουθη σήμανση:
17 Μπορείτε να ανατρέξετε στις παρακάτω σελίδες για τη μετάφραση της παρούσας δήλωσης στις απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες.
18 Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης έχει ακολουθηθεί σε συνεργασία με τον κοινοποιημένο οργανισμό που αναφέρεται παρακάτω:
19 Ο κοινοποιημένος οργανισμός εξέδωσε το ακόλουθο πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:
20 Το πρότυπο αυτό δεν ισχύει για:
21 Η τεχνική τεκμηρίωση που σχετίζεται με το προϊόν που περιγράφεται πιο πάνω και υποστηρίζει την παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στην εξής διεύθυνση:

Hungarian/Magyar (HU):

1 EU Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv szerint
2 A jelen Megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget.
3 Gyártó:
4 Cím:
5 Termék típus megnevezése:
6 A műszerfali műszercsoportba integrált elektronikus indításgátló.
7 A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8 Rendeltetés-szerű használat:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

9 Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.

10 A fent nevezett termék teljesít a 2014/53 /EU irányelv alapvető követelményei és vonatkozó rendelkezéseit, amennyiben rendeltetésszerűen használják:

11 Egészség és biztonság a 3(1) Cikk szerint:

12 Alkalmazott szabvány(ok):

13 Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(b) cikk szerint:

14 A spektrum hatékony használata a 3(2) cikk szerint:

15 A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termékekre érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra (kábelekre, zárakra, kulcsokra stb.), amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.

16 A fent nevezett termékre a következő jelölés érvényes:

17 A jelen nyilatkozat előírt európai nyelveken olvasható fordítása megtalálható a következő oldalakon.

18 A megfelelőségi felmérési eljárást elvégezték a következő tanúsítószervezet bevonásával:

19 A tanúsítószervezet a következő EU típusvizsgálati bizonyítványt bocsátotta ki:

20 Ez a szabvány nem vonatkozik a következőre:

21 A fent ismertetett termékre és az ezt a megfelelőségi nyilatkozatot kiegészítő műszaki dokumentáció a következő helyen található:

Irish/Gaeilge (GA):

1 Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/A

2 Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht an mhonaróra amháin.

3 Monaróir:

4 Seoladh:

5 Sonrú chineál an táirge:

6 Bac dúisithe atá ina chuid den ghrúpa gléasanna sa mhodúl deaise.

7 Liosta de na huimhreacha chineál táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:

8 Úsáid bheartaithe:

9 Táirge mótarfheithicle le bunpháirteanna arna fheistiú/úsáid sa suíomh bunaidh san fheithicil mar atá sainithe ag monaróir na feithicle.

10 Cloíonn an táirge thuasluaite le ceanglais riachtanacha agus le forálacha ábhartha eile na Treorach 2014/53/AE nuair a úsáidtear é chun na críche atá beartaithe:

11 Sláinte agus sábháilteacht de bhun an Airt. 3(1)(a):

12 An caighdeán nó na caighdeáin arna (g)cur i bhfeidhm:

13 Comhoiriúnacht leictreamaighnéadach de bhun an Airt. 3(1)(b):

14 Úsáid éifeachtach an speictrim de bhun an Airt. 3(2):

15 Baineann an dearbhú comhréireachta, leis na caighdeáin sláinte agus sábháilteachta arna gcur i bhfeidhm de bhun an airteagail 3(1)(a), leis an táirge thuasluaite amháin agus ní chuimsítear aon ghabhálais (úim, glas, eochair, srl.) ann atá lasmuigh de fhreagracht an mhonaróra.

16 Baineann an mharcáil seo a leanas leis an táirge thuasluaite:

17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.

18 Comhlíonadh an nós imeachta um measúnú comhréireachta i gcomhar leis an gComhlacht a dTugtar Fógra Dó atá liostaithe thíos:

19 D'eisigh an comhlacht a dtugtar fógra dó an deimhniú AE ar chineálscrúdú seo:

20 Ní bhaineann an caighdeán seo le:

21 Tá an Doiciméadúchán Teicniúil (DT) is ábhartha don táirge ar a ndéantar cur síos thuas agus a thacaíonn leis an Dearbhú Comhréireachta seo, á choinneáil anseo:

Italian/Italiano (IT):

1 Dichiarazione di conformità UE ai sensi della direttiva 2014/53/UE

2 Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.

3 Produttore:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

4 Indirizzo:
5 Designazione del tipo di prodotto:
6 Immobilizer integrato nella strumentazione del modulo della plancia.
7 Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8 Uso previsto:
9 Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10 Il prodotto indicato sopra soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE se usato per lo scopo previsto:
11 Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1)(a):
12 Standard applicato/i:
13 Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1)(b):
14 Uso efficiente dello spettro radio ai sensi dell'art. 3(2):
15 La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende gli accessori (fascio di cavi, blocchetto, chiave) per i quali il fabbricante non è responsabile.
16 La marcatura seguente si applica al prodotto menzionato sopra:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.
18 La procedura di valutazione della conformità è stata eseguita in collaborazione con il seguente organismo notificato:
19 L'organismo notificato ha rilasciato la seguente certificazione di esame UE del tipo:
20 Questa norma non si applica a:
21 La Documentazione Tecnica (DT) relativa al prodotto sopra descritto e che supporta la presente Dichiarazione di Conformità è conservata presso:

Latvian/Latviešu (LV):

1 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
2 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
3 Ražotājs:
4 Adrese:
5 Produkta tipa apzīmējums:
6 Instrumentu vadības panelī integrēts imobilaizers.
7 Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:
8 Paredzētais izmantojums:
9 Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
10 Iepriekš minētais produkts atbilst ES direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, ja to izmanto paredzētajam mērķim:
11 Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta (1) (a):
12 Piemērotais normatīvais akts(-i):
13 Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta (1) (b):
14 Efektīva spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta (2):
15 Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminēto produktu un neietver detaļas (elektroinstalāciju, slēdzi un atslēgu) par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16 Uz iepriekš minēto produktu attiecas šāds marķējums:
17 Šīs deklarācijas tulkojums nepieciešamajās Eiropas valodās atrodams turpmākajās lappusēs.
18 Tālāk norādītā paziņotā institūcija ir veikusi atbilstības novērtēšanas procedūru:
19 Paziņotā institūcija izsniedza tālāk norādīto ES tipa pārbaudes sertifikātu:
20 Šis standarts netiek piemērots šim:
21 Tehniskā dokumentācija (TD), kas attiecas uz iepriekš aprakstīto produktu un atbalsta šo atbilstības deklarāciju, tiek glabāta šeit:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 10/15 –

Lithuanian/Lietuvių (LT):

1 Atitikties deklaracija pagal Direktyvą 2014/53/ES
2 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
3 Gamintojas:
4 Adresas:
5 Produkto tipo pavadinimas:
6 Skydelio modulio prietaisų bloke integruotas imobilizatorius.
7 Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8 Užu intenzjonat:
9 Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamos originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
10 Aukščiau nurodytas gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas, kai yra naudojamas pagal paskirtį:
11 Sveikata ir sauga pagal 3(1)(a) str.:
12 Taikoma(-i) standartas(-ai):
13 Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3(1)(b) str.:
14 Efektyvus spektro naudojimas pagal 3(2) str.:
15 Atitikties deklaracija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam gaminiui ir nėra taikoma priedams (laidams, spynelei, rakteliui), už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16 Aukščiau nurodytam gaminiui taikomas toliau nurodytas ženklinimas:
17 Šios deklaracijos vertimus į privalomas Europos kalbas galite rasti toliau pateiktuose puslapiuose.
18 Atitikties įvertinimo procedūra atlikta kartu su toliau nurodyta notifikuota įstaiga:
19 Notifikuota įstaiga išdavė toliau nurodytą ES tipo tyrimo sertifikatą:
20 Šis standartas netaikomas:
21 Su pirmiau aprašytu produktu susijusi techninė dokumentacija (TD), naudojama ir atitikties deklaracijai pagrįsti, saugoma:

Maltese/Malti (MT):

1 Dikjarazzjoni ta’ Konformità skont Direttiva 2014/53/UE
2 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
3 Manifattur:
4 Indirizz:
5 Isem tat-tip tal-prodott:
6 Immobilizzatur integrat fil-cluster tal-istrumenti tal-modulu tad-daxxbord
7 Lista ta' numri tal-mudelli tal-prodotti rreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:
8 Użu intenzjonat:
9 Prodott awtomottiv b'partijiet oriġinali armati/użati fil-pożizzjoni oriġinali fil-vettura kif definit mill-manifattura tal-vettura.
10 Il-prodott imsemmi hawn hu konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet rilevanti oħrajn ta' Direttiva 2014/53/UE, meta jintuża għall-iskop intenzjonat tiegħu:
11 Saħħa u sigurtà skont Art. 3(1)(a):
12 Standard(s) applikat(i):
13 Kompatibilità elettromanjetika skont Art. 3(1)(b):
14 Użu effiċjenti ta’ spectrum skont Art. 3(2):
15 Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont l-Artikolu3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott imsemmi hawn fuq u ma tinkludi l-ebda aċċessorju (arneżi, lokk, ċavetta, eċċ.) li l-manifattur mhuwiex responsabbli għalih.
16 L-immarkar li ġej japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
17 It-traduzzjoni ta' din id-dikjarazzjoni fil-lingwi Ewropej meħtieġa tista' tinsab fuq il-paġni li ġejjin.
18 Il-proċedura tal-valutazzjoni tal-konformità ġiet segwita f'assoċjazzjoni mal-Korp Notifikat elenkat hawn taħt:
19 Il-korp notifikat ħareġ iċ-ċertifikat ta’ eżami tat-tip tal-UE li ġej:
20 Dan l-istandard ma japplikax għal:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

21 Id-Dokumentazzjoni Teknika (TD) rilevanti għall-prodott deskritt hawn fuq u li tappoġġja din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità, tinżamm fi:

Dutch/Nederlands (NL):

1 EU-verklaring van overeenstemming conform richtlijn 2014/53/EU
2 Deze verklaring van overeenstemming is enkel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant opgesteld.
3 Fabrikant:
4 Adres:
5 Aanduiding producttype:
6 Startonderbreker in instrumentenpaneel dashboardpaneel..
7 Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:
8 Beoogd gebruik:
9 Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
10 Het bovengenoemde product voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, indien het overeenkomstig het beoogde gebruik wordt gebruikt:
11 Gezondheid en veiligheid overeenkomstig art. 3(1)(a):
12 Toegepaste norm(en):
13 Elektromagnetische compatibiliteit overeenkomstig art. 3(1)(b):
14 Efficiënt gebruik van het spectrum overeenkomstig art. 3(2):
15 De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires (kabelset, slot, sleutel) waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
16 Voor het bovengenoemde product is onderstaande markering van toepassing:
17 De vertaling van deze verklaring in de vereiste Europese talen is te vinden op de volgende pagina's.
18 De procedure inzake conformiteitsbeoordeling werd in samenwerking met de onderstaande aangemelde instantie opgevolgd:
19 De aangemelde instantie heeft het volgende Certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven:
20 Deze norm is niet van toepassing op:
21 De technische documentatie (TD) die relevant is voor het hierboven beschreven product en die deze conformiteitsverklaring ondersteunt, is te vinden op:

Polish/Polski (PL):

1 Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
3 Producent:
4 Adres:
5 Oznaczenie typu produktu:
6 Immobilizer zintegrowany z zespołem przyrządów modułu deski rozdzielczej.
7 Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
8 Przeznaczenie:
9 Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.
10 Wymieniony powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE, gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem:
11 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Art. 3(1)(a):
12 Zastosowane standardy:
13 Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z Art. 3(1)(b):
14 Skuteczne wykorzystanie widma radiowego zgodnie z Art. 3(2):

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

15 Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje akcesoriów (wiązka, stacyjka, kluczyk), za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
16 Poniższe oznaczenie odnosi się do wymienionego powyżej produktu:
17 Tłumaczenie tej deklaracji na wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.
18 Postępowano zgodnie z procedurą oceny zgodności przy współpracy z jednostką notyfikowaną wymienioną poniżej:
19 Jednostka notyfikowana wystawiła następujące świadectwa badania typu UE:
20 Ten standard nie dotyczy:
21 Dokumentacja techniczna odnosząca się do opisanego powyżej produktu i stanowiąca podstawę niniejszej deklaracji zgodności znajduje się tutaj:

Portuguese//Português (PT):

1 Declaração UE de Conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU
2 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3 Fabricante:
4 Endereço:
5 Designação do tipo de produto:
6 Imobilizador integrado no conjunto de instrumentos do módulo do painel de instrumentos..
7 Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8 Uso previsto:
9 Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10 O produto referido acima cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 /UE, quando utilizado para o fim a que se destina:
11 Saúde e segurança nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 3:
12 Norma(s) aplicável(eis):
13 Compatibilidade eletromagnética nos termos da alínea b) do n.º 1 do art.º 3:
14 Utilização eficiente do espetro de radiofrequências nos termos do n.º 2 do art.º 3:
15 A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao produto mencionado acima e não inclui acessórios (cablagem, fechadura, chave) pelos quais o fabricante não é responsável.
16 A marcação seguinte aplica-se ao produto referido acima:
17 A tradução desta declaração nas línguas europeias exigidas pode ser encontrada nas páginas seguintes.
18 O procedimento de avaliação de conformidade foi cumprido em conjunto com o Organismo notificado indicado abaixo:
19 O organismo notificado emitiu o seguinte certificado de exame UE de tipo:
20 Esta norma não se aplica a:
21 A Documentação Técnica (DT) relevante para o produto descrito acima e que suporta esta Declaração de Conformidade, está depositada em:

Romanian/Română (RO):

1 Declarația de conformitate UE în concordanță cu Directiva 2014/53 / UE
2 Această declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
3 Producător:
4 Adresa:
5 Denumirea tipului de produs:
6 Imobilizator integrat în panoul de instrumente de pe bord.
7 Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8 Utilizarea prevăzută:
9 Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

10 Produsul mai sus menționat respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/EU, atunci cand este utilizat în scopul propus:
11 Sănătate și siguranță în conformitate cu Art. 3(1)(a):
12 Standard(e) aplicat(e):
13 Compatibilitate electromagnetică în conformitate cu Art. 3(1)(b):
14 Utilizarea eficientă a spectrului în conformitate cu Art. 3(2):
15 Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsul menționat anterior și nu include accesoriile (cablaj, contact, cheie) pentru care producătorul nu este responsabil.
16 Următorul marcaj se aplică produsului menționat mai sus:
17 Traducerea acestei declarații în limbile europene solicitate poate fi găsită în paginile următoare.
18 Procedura de evaluare a conformității a fost urmată referitor la organismul notificat indicat mai jos:
19 Organismul notificat a emis următorul certificat de examinare de tip UE:
20 Acest standard nu se aplică pentru:
21 Documentația tehnică (DT) relevantă pentru produsul descris anterior și care completează prezenta Declarație de conformitate, este disponibilă la:

Slovak/Slovenčina (SK):

1 Vyhlásenie o zhode s nariadeniami EÚ podľa požiadaviek smernice 2014/53/EÚ
2 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3 Výrobca
4 Adresa:
5 Určenie typu výrobku:
6 Imobilizér zabudovaný do palubného modulu prístrojovej dosky.
7 Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
8 Účel použitia:
9 Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčasťami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
10 Uvedený výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/EÚ, pokiaľ sa používa v súlade s účelom použitia:
11 Zdravie a bezpečnosť v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. a):
12 Uplatnená/-é norma/-y:
13 Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. b):
14 Efektívne využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3 ods. 2:
15 Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený produkt a nevzťahuje sa na príslušenstvo (káblový zväzok, zámok, kľúč), za ktoré výrobca nie je zodpovedný..
16 Na uvedený výrobok sa vzťahuje nasledujúce označenie:
17 Preklad tohto vyhlásenia do požadovaných európskych jazykov nájdete na nižšie uvedených stránkach.
18 Postup posúdenia zhody bol dodržaný spoločne s notifikovaným orgánom uvedeným nižšie:
19 Notifikovaný orgán vydal tento certifikát o typovej skúške EÚ:
20 Tento štandard sa nevzťahuje na:
21 Technická dokumentácia (TD) relevantná pre vyššie opísaný výrobok, ktorá slúži ako podklady pre Vyhlásenie o zhode, sa nachádza na adrese:

Slovenian/Slovenski (SL):

1 Izjava EU o skladnosti v soglasju z direktivo 2014/53/EU
2 Za izdajo te izjave o skladnosti je edini odgovorni proizvajalec.
3 Proizvajalec:
4 Naslov:
5 Oznaka modela:
6 Imobilizator vgrajen v modularno instrumentno ploščo armaturne plošče.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

7 Seznam številk modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
8 Predvidena uporaba:
9 Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.
10 Zgoraj navedeni izdelek izpolnjuje temeljne zahteve in zadevna določila direktive 2014/53 / EU, če se uporablja v predvidene namene:
11 Zdravje in varnost po 3. členu (1) (a):
12 Uporabljeni standardi:
13 Elektromagnetna združljivost po 3. členu (1) (b):
14 Učinkovita uporaba spektra po 3. členu (2):
15 Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedeni izdelek in ne vključuje dodatne opreme (kabelskega priključka, ključavnice, ključa), za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
16 Za zgoraj navedeni izdelek se uporablja naslednja oznaka:
17 Prevod te deklaracije v zahtevanih evropskih jezikih je na voljo na naslednjih straneh.
18 Postopek ugotavljanja skladnosti je bil uporabljen v povezavi s spodaj navedenim priglašenim organom:
19 Priglašeni organ je izdal naslednji certifikat o EU-pregledu tipa:
20 Ta standard ne velja za:
21 Tehnična dokumentacija (TD), ki se nanaša na izdelek, opisan zgoraj, in podpira to izjavo o skladnosti, je na voljo na:

Spanish/Español (ES):

1 Declaración UE de conformidad según la Directiva 2014/53/UE
2 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
3 Fabricante:
4 Dirección:
5 Designación del tipo de producto:
6 Bloqueo de arranque integrado en el módulo de panel de control del cuadro de instrumentos.
7 Lista de los números de modelos de product to bdo registrados en la presente declaración de conformidad:
8 Uso previsto:
9 Producto de automoción con piezas originales montadas/usadas en la posición original en el vehículo según lo definido por el fabricante del vehículo.
10 El producto arriba mencionado cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE al utilizarlo para su fin previsto:
11 Salud y seguridad de acuerdo con el Art. 3(1)(a):
12 Estándar(es) aplicado(s):
13 Compatibilidad electromagnética de acuerdo con el Art. 3(1)(b):
14 Uso eficiente del espectro de acuerdo con el Art. 3(2):
15 La declaración de conformidad con las normas de salud y seguridad aplicadas con arreglo al artículo 3(1)(a) está limitada de forma explícita al producto arriba mencionado y no incluye los accesorios (mazo de cables, cerradura, llave), para los cuales el fabricante no asume responsabilidad alguna.
16 El siguiente marcado hace referencia al producto arriba mencionado:
17 La traducción de esta declaración a los idiomas europeos requeridos se encuentra en las siguientes páginas.
18 Se ha seguido el procedimiento de evaluación de la conformidad en colaboración con el organismo notificado que se indica a continuación:
19 El organismo notificado ha expedido el siguiente certificado de examen UE de tipo:
20 Esta norma no se aplica a:
21 La documentación técnica (TD) relevante para el producto descrito anteriormente y que respalda esta Declaración de conformidad, se encuentra en:

Swedish/Svenska (SV):

1 EU konformitetsförklaring i överensstämmelse med riktlinje 2014/53/EU
2 Ansvaret för att utfärda denna förklaring ligger helt hos tillverkaren.

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

3 Tillverkare:
4 Adress:
5 Modellbeteckning:
6 Immobilizer integrerad i instrumentpanelens instrumentkluster.
7 Lista med produktmodellnummer som är registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8 Föresedd användning:
9 Fordonsprodukt med originaldelar som är monterade/används på originalplatsen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
10 Produkten ovan överensstämmer med de grundläggande kraven och bestämmelserna i direktiv 2014/53 / EU, när de används för det avsedda ändamålet:
11 Hälsa och säkerhet enligt art. 3 (1) (a):
12 Använd(a) norm(r):
13 Elektromagnetisk fördragsamhet enligt art. 3 (1) (b):
14 Effektiv spektrumsanvändning enligt art. 3 (2):
15 Förklaringen om överensstämmelse med de tillämpade standarderna för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till produkten som nämns ovan och innehåller inte några tillbehör (sele, lås, nyckel osv.) som tillverkaren inte är ansvarig för.
16 För den ovan nämnda produkten gäller följande kännetecknings:
17 Översättningen av denna förklaring till de nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.
18 Bedömningen av överensstämmelse har utförts i samarbete med det anmälda organet nedan:
19 Det anmälda organet har utgivit följande EU-typintyg:
20 Denna standard gäller inte för:
21 Den tekniska dokumentation (TD) som är relevant för den produkt som beskrivs ovan och som har stöd för denna försäkran om överensstämmelse finns vid:

Turkish/ Türkçe (TK):

1 2014/53/AB Direktifi uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2 Bu uygunluk beyanı, üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
3 Üretici:
4 Adres:
5 Ürün tip tanımı:
6 Pano modülü gösterge paneline entegre edilmiş immobilizer.
7 Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
8 Kullanım amacı:
9 Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.
10 Yukarıda belirtilen ürün, kullanım amacıyla kullanıldığında 2014/53/AB Yönetmeliği gereksinimeri ve diğer ilgili hükümlerine uymaktadır:
11 Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12 Uygulanan standartlar:
13 Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14 Madde 3(2) uyarınca verimli spektrum kullanımı:
15 Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları (tesisat, kilit, anahtar vb.) kapsamaz.
16 Aşağıdaki işaretleme yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17 Bu beyanın gerekli Avrupa dillerine çevrilmiş hâlini aşağıdaki sayfalarda bulabilirsiniz.
18 Uygunluk değerlendirme prosedürü, aşağıda belirtilen Onaylanmış Kuruluş ile uyumlu olarak uygulanmıştır:
19 Onaylanmış kuruluş, aşağıdaki AB tip inceleme belgesini düzenlemiştir:
20 Bu standart şunun için geçerli değildir:
21 Yukarıda anlatılan ürün ile ilgili olan ve Uygunluk Beyanını destekleyen bu Teknik Belgeye (TD) şuradan ulaşabilirsiniz:

Continental Automotive GmbH, VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen, Deutschland

Bettina Christ
VNI CE HW COE HOM
Tel: +49-6073-12-3647
Fax: +49-6073-1279-3647
bettina.christ@continental.com

Date
26.01.2021

Internal reference no.
MQB_1

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU[1]

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[2]

Manufacturer:[3] Address:[4]	Continental Automotive GmbH VDO-Strasse 1 64832 Babenhausen Germany
Product type designation:[5]	**Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster**[6]

List of product model numbers registered in this declaration of conformity:[7]

17101031,	**17101032,**	**17101033,**	**17101034,**
18020531,	**18020532,**	**18020533,**	**18020534**

Intended use:[8] Communication with original ignition lock and original ignition key via original wiring harness when all parts are mounted in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer.[9]

Continental Automotive GmbH | VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen
www.continental-corporation.com
Registered Office / Sitz der Gesellschaft: Hannover | Registered Court / Registergericht: Amtsgericht Hannover
HRB: 59424 | USt-ID-Nr.: DE 814950663
Chairman of the Supervisory Board / Vorsitzender des Aufsichtsrats: Helmut Matschi
Managing Director / Geschäftsführer: Georg Sistermanns, Harald Stuhlmann

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose.[10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):[11]	Applied standards:[12] EN 62368-1:2014 + AC:2015 EN 50364 (2010) EN 62369-1 (2009)
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):[13]	Applied standards[12] ETSI EN 301 489-1 v2.1.1 (2017-02) Final Draft ETSI EN 301 489-3 v2.1.1 (2017-02)
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):[14]	Applied standards:[12] ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017)

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.[15]

The Technical Documentation (TD) relevant to the product described above and which supports this Declaration of Conformity, is held at:[21] Continental Automotive GmbH, VDO-Str.1, 64832 Babenhausen, Germany.

The following marking applies to the above-mentioned product:[16]

CE

The required European languages can be found on the following pages.[17]

Continental Automotive GmbH
Babenhausen, 26.01.2021

Frank Rabe

Dr. Frank Rabe
Executive Vice President
Head of VNI HMI

Marcus Möll
Vice President
Head of VNI HMI Application

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Footer:

Bulgarian/ Български (BG):

1 Декларация за съответствие на ЕС съгласно директива 2014/53/ЕС
2 Производителят носи цялата отговорност за издаването на настоящата декларация за съответствие.
3 Производител:
4 Адрес:
5 Наименование на типа:
6 Имобилайзер, интегриран в инструменталния клъстер на модула на таблото.
7 Списък на номерата на моделите на продуктите, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8 Предназначение:
9 Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в оригиналното разположение в превозното средство, както е определено от производителя.
10 Горепосоченият продукт отговаря на основните изисквания и действащите разпоредби на директива 2014/53/ЕС, когато се използва по предназначение:
11 Безопасност и здраве в съответствие с чл. 3, ал. 1 а:
12 Приложен(и) стандарт(и):
13 Електромагнитна съвместимост в съответствие с чл. 3, ал. 1 б:
14 Ефективно използване на спектъра в съответствие с чл. 3, ал. 2:
15 Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здравеопазване и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до продукта, споменат по-горе, и не включва никакви аксесоари (сбруя, брава, ключ и т.н.), за които производителят не носи отговорност.
16 За горепосочения продукт важи следната маркировка:
17 Преводът на тази декларация на необходимите европейски езици може да бъде намерен на следващите страници.
21 Техническата документация (TD), която се отнася към описания по-горе продукт и която подкрепя тази Декларация за съответствие, се намира на:

Croatian/Hrvatski (HR):

1 EU izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom 2014/53 / EU
2 Ova izjava o sukladnosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3 Proizvođač:
4 Adresa:
5 Oznaka tipa proizvoda:
6 Imobilizator integriran u grupu instrumenata modula ploče s instrumentima.
7 Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8 Namjeravana uporaba:
9 Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu kako je odredio proizvođač vozila.
10 Gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima i je u skladu s ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU, kada se koristi za namjeravanu svrhu:
11 Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3 (1)(a):
12 Primijenjeni standard(i):
13 Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3 (1)(b):
14 Učinkovito korištenje spektra u skladu s čl. 3 (2):
15 Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a) eksplicitno je ograničena na gore spomenuti proizvod i ne uključuje dodatke (kabelski svežanj, bravu, ključ) za koje proizvođač nije odgovoran.
16 Sljedeća oznaka se odnosi na gore navedeni proizvod:
17 Prijevod izjave na potrebne europske jezike nalazi se na stranicama koje slijede.
21 Tehničku dokumentaciju (TD) relevantnu za gore opisani proizvod koja podržava ovu Izjavu o sukladnosti, nalazi se na:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Czech/ Čeština (CS):

1 EU prohlášení o shodě v souladu se Směrnicí 2014/53/EU
2 Za vypracování prohlášení o shodě nese odpovědnost pouze výrobce.
3 Výrobce:
4 Adresa:
5 Označení modelu produktu:
6 Imobilizér integrovaný do modulu přístrojové desky.
7 Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8 Zamýšlené používání:
9 Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla
10 Výše uvedený produkt splňuje zásadní požadavky a příslušná nařízení Směrnice 2014/53/EU, pokud se používá za zamýšleným účelem:
11 Ochrana zdraví a bezpečnosti v souladu s Článkem 3(1)(a):
12 Aplikovaná(é) norma(y):
13 Elektromagnetická kompatibilita v souladu s Článkem 3(1) (b):
14 Účelné využívání spektra v souladu s Článkem 3(2):
15 Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s článkem 3(1)(a) je výslovně omezeno na výše uvedený produkt a nezahrnuje žádné příslušenství (pásy, zámek, klíček apod.), za které není výrobce zodpovědný.
16 Na výše uvedený produkt se vztahuje následující označení:
17 Překlad tohoto prohlášení v požadovaných evropských jazycích najdete na následujících stránkách.
21 Technická dokumentace (TD) relevantní pro výše popisovaný produkt, která dokládá toto Prohlášení o shodě, je uložena na adrese:

Danish/Dansk (DA):

1 Erklæring om overensstemmelse jævnfør direktivet 2014/53/EU
2 Denne erklæring om overensstemmelse udstedes på fabrikantens ansvar alene.
3 Fabrikant:
4 Adresse:
5 Betegnelse for produkttype:
6 Ratlås integreret i instrumentbrætmodulets instrumentpanel.
7 Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8 Tilsigtet anvendelse:
9 Bilprodukt med originale dele monteret/brugt i den originale position i køretøjet som defineret af køretøjets producent.
10 Produktet, der nævnes ovenfor, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU, når det anvendes i overensstemmelse med sit forudsatte formål:
11 Sundhed og sikkerhed i henhold til art. 3(1)(a):
12 Anvendt(e) standard(er):
13 Elekromagnetisk kompatibilitet i henhold til art. 3(1)(b):
14 Effektiv frekvensudnyttelse i henhold til art. 3(2):
15 Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det produkt, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke noget tilbehør (sele, lås, nøgle osv.), som producenten er ikke ansvarlig for.
16 Følgende mærkning gælder for det ovenfor nævnte produkt:
17 Oversættelsen af denne erklæring til de krævede europæiske sprog findes på de følgende sider.
18 Overensstemmelsesvurderingsproceduren er blevet fulgt sammen med det bemyndigede organ, der er anført nedenfor:
19 Det bemyndigede organ udstedte følgende EU-typeafprøvningsattest:
20 Denne standard gælder ikke for:
21 Den tekniske dokumentation (TD), der er relevant for det ovenfor beskrevne produkt, og som understøtter denne overenesstemmelseserklæring, findes her:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Estonian/Eesti (ET):

1 ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
3 Tootja:
4 Aadress:
5 Mudeli nimetus:
6 Armatuurlaua mooduli näidikuplokki integreeritud immobilisaator.
7 Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8 Kasutusotstarve:
9 Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10 Ülalnimetatud toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, kui seda kasutatakse ettenähtud otstarbel:
11 Tervisekaitse ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12 Kohaldatav(ad) standard(id):
13 Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14 Raadiospektri otstarbekas kasutus vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15 Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (rihmad, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16 Ülalnimetatud tootele kehtib järgmine märgistus:
17 Selle deklaratsiooni tõlge nõutavatesse Euroopa keeltesse on esitatud järgmistel lehekülgedel.
21 Eespool kirjeldatud tootega seotud ja seda vastavusdeklaratsiooni toetav tehniline dokumentatsioon (TD) asub:

Finnish/Suomi (FI):

1 Direktiivin 2014/53/EU täyttävä EU vaatimustenmukaisuustodistus
2 Valmistaja on yksinvastuullinen tämän vaatimustenmukaisuustodistuksen laadinnassa.
3 Valmistaja:
4 Osoite:
5 Tuotenimike:
6 Kojelautamoduuliin integroitu ajonesto.
7 Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8 Käyttötarkoitus:
9 Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10 Edellä mainittu tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU antamat periaatteelliset vaatimukset ja olennaiset määräykset, kun tuotetta käytetään sille annettuun tarkoitukseen:
11 Terveys ja turvallisuus art. 3 (1) (a) mukaisesti:
12 Käytetty/käytetyt normi/t:
13 Sähkömagneettinen yhteensopivuus art. 3 (1) (b) mukaisesti:
14 Spektrin tehokäyttö art. 3 (2) mukaisesti:
15 Määräystenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita ja välineitä (johtosarja, lukko, avain jne.) joita valmistajan vastuu ei kata.
16 Edellä mainitulle tuootteelle pätee seuraava merkintä:
17 Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutukset käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä ovat saatavana seuraavilla sivuilla.
21 Edellä kuvattuun tuotteeseen liittyvää teknistä dokumentaatiota, joka on osa tätä vaatimustenmukaisuusilmoitusta, säilytetään seuraavassa paikassa:

French/Français (FR):

1 Déclaration UE de conformité conformément à la directive 2014/53/UE
2 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
3 Fabricant:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

4 Adresse:
5 Désignation du type de produit:
6 Dispositif d'immobilisation intégré au tableau de bord.
7 Liste des numéros des modèles de produits enregistrés dans cette déclaration de conformité:
8 Intended use:
9 Produit automobile avec des pièces d'origine montées dans le véhicule tel que défini par le constructeur du véhicule.
10 Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE s'il est utilisé pour l'usage prévu:
11 Santé et sécurité selon l'article 3 (1) (a):
12 Norme(s) appliquée(s):
13 Compatibilité electromagnétique selon l'article 3 (1) (b):
14 Utilisation efficace du spectre selon l'article 3 (2):
15 La déclaration de conformité aux normes appliquées en matière de santé et de sécurité conformément à l'article 3(1)(a)), est explicitement limitée au produit mentionné ci-dessus et ne comprend aucun accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable (câble(s), serrure, clé, etc.).
16 Le marquage suivant s'applique au produit mentionné ci-dessus:
17 Les langues européennes requises se trouvent aux pages suivantes.
21 Les documents techniques pertinents pour le produit décrit ci-dessus et qui facilitent la déclaration de conformité sont conservés à:

German/Deutsch (DE):

1 EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
2 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
3 Hersteller:
4 Adresse:
5 Produktbezeichnung:
6 Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombiinstrument**.**
7 Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
8 Bestimmungsgemäße Verwendung:
9 Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut/eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
10 Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
11 Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
12 Angewandte Norm(en):
13 Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):
14 Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
15 Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
16 Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
17 Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.
21 Die technischen Dokumente, die für das oben beschriebene Produkt relevant sind und die Konformitätserklärung unterstützen, werden aufbewahrt bei:

Greek/ Ελληνικά (EL):

1 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
2 Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης.
3 Κατασκευαστής:
4 Διεύθυνση:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

5 Χαρακτηρισμός μοντέλου:
6 Σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer) ενσωματωμένο στον πίνακα οργάνων της υπομονάδας ταμπλό.
7 Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
8 Προβλεπόμενη χρήση:
9 Προϊόν για το αυτοκίνητο όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10 Το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόνπληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις ανάλογες διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, εφόσον χρησιμοποιηθεί για τον προβλεπόμενο σκοπό:
11 Υγεία και ασφάλεια κατά το άρθρο 3 (1) (β):
12 Εφαρμοσμένο/α πρότυπο/α:
13 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα κατά το άρθρο 3 (1) (β):
14 ποτελεσματική χρήση του φάσματος κατά το άρθρο 3 (2):
15 Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στο προϊόν που αναφέρεται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα (καλωδίωση, κλειδαριά, κλειδί) για τα οποία δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16 Για το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν ισχύει η ακόλουθη σήμανση:
17 Μπορείτε να ανατρέξετε στις παρακάτω σελίδες για τη μετάφραση της παρούσας δήλωσης στις απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες.
21 Η τεχνική τεκμηρίωση που σχετίζεται με το προϊόν που περιγράφεται πιο πάνω και υποστηρίζει την παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στην εξής διεύθυνση:

Hungarian/Magyar (HU):

1 EU Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv szerint
2 A jelen Megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget.
3 Gyártó:
4 Cím:
5 Termék típus megnevezése:
6 A műszerfali műszercsoportba integrált elektronikus indításgátló.
7 A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8 Rendeltetés-szerű használat:
9 Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
10 A fent nevezett termék teljesít a 2014/53 /EU irányelv alapvető követelményei és vonatkozó rendelkezéseit, amennyiben rendeltetésszerűen használják:
11 Egészség és biztonság a 3(1) Cikk szerint:
12 Alkalmazott szabvány(ok):
13 Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(b) cikk szerint:
14 A spektrum hatékony használata a 3(2) cikk szerint:
15 A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termékekre érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra (kábelekre, zárakra, kulcsokra stb.), amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
16 A fent nevezett termékre a következő jelölés érvényes:
17 A jelen nyilatkozat előírt európai nyelveken olvasható fordítása megtalálható a következő oldalakon.
21 A fent ismertetett termékre és az ezt a megfelelőségi nyilatkozatot kiegészítő műszaki dokumentáció a következő helyen található:

Irish/Gaeilge (GA):

1 Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/A
2 Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht an mhonaróra amháin.
3 Monaróir:
4 Seoladh:
5 Sonrú chineál an táirge:
6 Bac dúisithe atá ina chuid den ghrúpa gléasanna sa mhodúl deaise.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

7 Liosta de na huimhreacha chineál táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:
8 Úsáid bheartaithe:
9 Táirge mótarfheithicle le bunpháirteanna arna fheistiú/úsáid sa suíomh bunaidh san fheithicil mar atá sainithe ag monaróir na feithicle.
10 Cloíonn an táirge thuasluaite le ceanglais riachtanacha agus le forálacha ábhartha eile na Treorach 2014/53/AE nuair a úsáidtear é chun na críche atá beartaithe:
11 Sláinte agus sábháilteacht de bhun an Airt. 3(1)(a):
12 An caighdeán nó na caighdeáin arna (g)cur i bhfeidhm:
13 Comhoiriúnacht leictreamaighnéadach de bhun an Airt. 3(1)(b):
14 Úsáid éifeachtach an speictrim de bhun an Airt. 3(2):
15 Baineann an dearbhú comhréireachta, leis na caighdeáin sláinte agus sábháilteachta arna gcur i bhfeidhm de bhun an airteagail 3(1)(a), leis an táirge thuasluaite amháin agus ní chuimsítear aon ghabhálais (úim, glas, eochair, srl.) ann atá lasmuigh de fhreagracht an mhonaróra.
16 Baineann an mharcáil seo a leanas leis an táirge thuasluaite:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.
21 Tá an Doiciméadúchán Teicniúil (DT) is ábhartha don táirge ar a ndéantar cur síos thuas agus a thacaíonn leis an Dearbhú Comhréireachta seo, á choinneáil anseo:

Italian/Italiano (IT):

1 Dichiarazione di conformità UE ai sensi della direttiva 2014/53/UE
2 Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
3 Produttore:
4 Indirizzo:
5 Designazione del tipo di prodotto:
6 Immobilizer integrato nella strumentazione del modulo della plancia.
7 Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8 Uso previsto:
9 Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10 Il prodotto indicato sopra soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE se usato per lo scopo previsto:
11 Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1)(a):
12 Standard applicato/i:
13 Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1)(b):
14 Uso efficiente dello spettro radio ai sensi dell'art. 3(2):
15 La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende gli accessori (fascio di cavi, blocchetto, chiave) per i quali il fabbricante non è responsabile.
16 La marcatura seguente si applica al prodotto menzionato sopra:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.
21 La Documentazione Tecnica (DT) relativa al prodotto sopra descritto e che supporta la presente Dichiarazione di Conformità è conservata presso:

Latvian/Latviešu (LV):

1 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
2 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
3 Ražotājs:
4 Adrese:
5 Produkta tipa apzīmējums:
6 Instrumentu vadības panelī integrēts imobilaizers.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

7 Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:
8 Paredzētais izmantojums:
9 Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
10 Iepriekš minētais produkts atbilst ES direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, ja to izmanto paredzētajam mērķim:
11 Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta (1) (a):
12 Piemērotais normatīvais akts(-i):
13 Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta (1) (b):
14 Efektīva spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta (2):
15 Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminēto produktu un neietver detaļas (elektroinstalāciju, slēdzi un atslēgu) par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16 Uz iepriekš minēto produktu attiecas šāds marķējums:
17 Šīs deklarācijas tulkojums nepieciešamajās Eiropas valodās atrodams turpmākajās lappusēs.
21 Tehniskā dokumentācija (TD), kas attiecas uz iepriekš aprakstīto produktu un atbalsta šo atbilstības deklarāciju, tiek glabāta šeit:

Lithuanian/Lietuvių (LT):

1 Atitikties deklaracija pagal Direktyvą 2014/53/ES
2 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
3 Gamintojas:
4 Adresas:
5 Produkto tipo pavadinimas:
6 Skydelio modulio prietaisų bloke integruotas imobilizatorius.
7 Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8 Užu intenzjonat:
9 Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamos originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
10 Aukščiau nurodytas gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas, kai yra naudojamas pagal paskirtį:
11 Sveikata ir sauga pagal 3(1)(a) str.:
12 Taikoma(-i) standartas(-ai):
13 Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3(1)(b) str.:
14 Efektyvus spektro naudojimas pagal 3(2) str.:
15 Atitikties deklaracija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam gaminiui ir nėra taikoma priedams (laidams, spynelei, rakteliui), už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16 Aukščiau nurodytam gaminiui taikomas toliau nurodytas ženklinimas:
17 Šios deklaracijos vertimus į privalomas Europos kalbas galite rasti toliau pateiktuose puslapiuose.
21 Su pirmiau aprašytu produktu susijusi techninė dokumentacija (TD), naudojama ir atitikties deklaracijai pagrįsti, saugoma:

Maltese/Malti (MT):

1 Dikjarazzjoni ta’ Konformità skont Direttiva 2014/53/UE
2 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
3 Manifattur:
4 Indirizz:
5 Isem tat-tip tal-prodott:
6 Immobilizzatur integrat fil-cluster tal-istrumenti tal-modulu tad-daxxbord
7 Lista ta' numri tal-mudelli tal-prodotti rreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:
8 Użu intenzjonat:
9 Prodott awtomottiv b'partijiet oriġinali armati/użati fil-pożizzjoni oriġinali fil-vettura kif definit mill-manifattura tal-vettura.

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 10/14 –

10 Il-prodott imsemmi hawn hu konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet rilevanti oħrajn ta' Direttiva 2014/53/UE, meta jintuża għall-iskop intenzjonat tiegħu:
11 Saħħa u sigurtà skont Art. 3(1)(a):
12 Standard(s) applikat(i):
13 Kompatibilità elettromanjetika skont Art. 3(1)(b):
14 Użu effiċjenti ta' spectrum skont Art. 3(2):
15 Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont l-Artikolu3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott imsemmi hawn fuq u ma tinkludi l-ebda aċċessorju (arneżi, lokk, ċavetta, eċċ.) li l-manifattur mhuwiex responsabbli għalih.
16 L-immarkar li ġej japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
17 It-traduzzjoni ta' din id-dikjarazzjoni fil-lingwi Ewropej meħtieġa tista' tinsab fuq il-paġni li ġejjin.
21 Id-Dokumentazzjoni Teknika (TD) rilevanti għall-prodott deskritt hawn fuq u li tappoġġja din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità, tinżamm fi:

Dutch/Nederlands (NL):

1 EU-verklaring van overeenstemming conform richtlijn 2014/53/EU
2 Deze verklaring van overeenstemming is enkel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant opgesteld.
3 Fabrikant:
4 Adres:
5 Aanduiding producttype:
6 Startonderbreker in instrumentenpaneel dashboardpaneel..
7 Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:
8 Beoogd gebruik:
9 Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
10 Het bovengenoemde product voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, indien het overeenkomstig het beoogde gebruik wordt gebruikt:
11 Gezondheid en veiligheid overeenkomstig art. 3(1)(a):
12 Toegepaste norm(en):
13 Elektromagnetische compatibiliteit overeenkomstig art. 3(1)(b):
14 Efficiënt gebruik van het spectrum overeenkomstig art. 3(2):
15 De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires (kabelset, slot, sleutel) waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
16 Voor het bovengenoemde product is onderstaande markering van toepassing:
17 De vertaling van deze verklaring in de vereiste Europese talen is te vinden op de volgende pagina's.
21 De technische documentatie (TD) die relevant is voor het hierboven beschreven product en die deze conformiteitsverklaring ondersteunt, is te vinden op:

Polish/Polski (PL):

1 Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
3 Producent:
4 Adres:
5 Oznaczenie typu produktu:
6 Immobilizer zintegrowany z zespołem przyrządów modułu deski rozdzielczej.
7 Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
8 Przeznaczenie:
9 Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 11/14 –

10 Wymieniony powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE, gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem:
11 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Art. 3(1)(a):
12 Zastosowane standardy:
13 Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z Art. 3(1)(b):
14 Skuteczne wykorzystanie widma radiowego zgodnie z Art. 3(2):
15 Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje akcesoriów (wiązka, stacyjka, kluczyk), za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
16 Poniższe oznaczenie odnosi się do wymienionego powyżej produktu:
17 Tłumaczenie tej deklaracji na wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.
21 Dokumentacja techniczna odnosząca się do opisanego powyżej produktu i stanowiąca podstawę niniejszej deklaracji zgodności znajduje się tutaj:

Portuguese//Português (PT):

1 Declaração UE de Conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU
2 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3 Fabricante:
4 Endereço:
5 Designação do tipo de produto:
6 Imobilizador integrado no conjunto de instrumentos do módulo do painel de instrumentos..
7 Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8 Uso previsto:
9 Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10 O produto referido acima cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 /UE, quando utilizado para o fim a que se destina:
11 Saúde e segurança nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 3:
12 Norma(s) aplicável(eis):
13 Compatibilidade eletromagnética nos termos da alínea b) do n.º 1 do art.º 3:
14 Utilização eficiente do espetro de radiofrequências nos termos do n.º 2 do art.º 3:
15 A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao produto mencionado acima e não inclui acessórios (cablagem, fechadura, chave) pelos quais o fabricante não é responsável.
16 A marcação seguinte aplica-se ao produto referido acima:
17 A tradução desta declaração nas línguas europeias exigidas pode ser encontrada nas páginas seguintes.
21 A Documentação Técnica (DT) relevante para o produto descrito acima e que suporta esta Declaração de Conformidade, está depositada em:

Romanian/Română (RO):

1 Declarația de conformitate UE în concordanță cu Directiva 2014/53 / UE
2 Această declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
3 Producător:
4 Adresa:
5 Denumirea tipului de produs:
6 Imobilizator integrat în panoul de instrumente de pe bord.
7 Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8 Utilizarea prevăzută:
9 Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

10 Produsul mai sus menționat respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/EU, atunci cand este utilizat în scopul propus:
11 Sănătate și siguranță în conformitate cu Art. 3(1)(a):
12 Standard(e) aplicat(e):
13 Compatibilitate electromagnetică în conformitate cu Art. 3(1)(b):
14 Utilizarea eficientă a spectrului în conformitate cu Art. 3(2):
15 Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsul menționat anterior și nu include accesoriile (cablaj, contact, cheie) pentru care producătorul nu este responsabil.
16 Următorul marcaj se aplică produsului menționat mai sus:
17 Traducerea acestei declarații în limbile europene solicitate poate fi găsită în paginile următoare.
21 Documentația tehnică (DT) relevantă pentru produsul descris anterior și care completează prezenta Declarație de conformitate, este disponibilă la:

Slovak/Slovenčina (SK):

1 Vyhlásenie o zhode s nariadeniami EÚ podľa požiadaviek smernice 2014/53/EÚ
2 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3 Výrobca
4 Adresa:
5 Určenie typu výrobku:
6 Imobilizér zabudovaný do palubného modulu prístrojovej dosky.
7 Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
8 Účel použitia:
9 Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčasťami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
10 Uvedený výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/EÚ, pokiaľ sa používa v súlade s účelom použitia:
11 Zdravie a bezpečnosť v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. a):
12 Uplatnená/-é norma/-y:
13 Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. b):
14 Efektívne využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3 ods. 2:
15 Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený produkt a nevzťahuje sa na príslušenstvo (káblový zväzok, zámok, kľúč), za ktoré výrobca nie je zodpovedný..
16 Na uvedený výrobok sa vzťahuje nasledujúce označenie:
17 Preklad tohto vyhlásenia do požadovaných európskych jazykov nájdete na nižšie uvedených stránkach.
21 Technická dokumentácia (TD) relevantná pre vyššie opísaný výrobok, ktorá slúži ako podklady pre Vyhlásenie o zhode, sa nachádza na adrese:

Slovenian/Slovenski (SL):

1 Izjava EU o skladnosti v soglasju z direktivo 2014/53/EU
2 Za izdajo te izjave o skladnosti je edini odgovorni proizvajalec.
3 Proizvajalec:
4 Naslov:
5 Oznaka modela:
6 Imobilizator vgrajen v modularno instrumentno ploščo armaturne plošče.
7 Seznam številk modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
8 Predvidena uporaba:
9 Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.
10 Zgoraj navedeni izdelek izpolnjuje temeljne zahteve in zadevna določila direktive 2014/53 / EU, če se uporablja v predvidene namene:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

11 Zdravje in varnost po 3. členu (1) (a):
12 Uporabljeni standardi:
13 Elektromagnetna združljivost po 3. členu (1) (b):
14 Učinkovita uporaba spektra po 3. členu (2):
15 Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedeni izdelek in ne vključuje dodatne opreme (kabelskega priključka, ključavnice, ključa), za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
16 Za zgoraj navedeni izdelek se uporablja naslednja oznaka:
17 Prevod te deklaracije v zahtevanih evropskih jezikih je na voljo na naslednjih straneh.
21 Tehnična dokumentacija (TD), ki se nanaša na izdelek, opisan zgoraj, in podpira to izjavo o skladnosti, je na voljo na:

Spanish/Español (ES):

1 Declaración UE de conformidad según la Directiva 2014/53/UE
2 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
3 Fabricante:
4 Dirección:
5 Designación del tipo de producto:
6 Bloqueo de arranque integrado en el módulo de panel de control del cuadro de instrumentos.
7 Lista de los números de modelos de product to bdo registrados en la presente declaración de conformidad:
8 Uso previsto:
9 Producto de automoción con piezas originales montadas/usadas en la posición original en el vehículo según lo definido por el fabricante del vehículo.
10 El producto arriba mencionado cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE al utilizarlo para su fin previsto:
11 Salud y seguridad de acuerdo con el Art. 3(1)(a):
12 Estándar(es) aplicado(s):
13 Compatibilidad electromagnética de acuerdo con el Art. 3(1)(b):
14 Uso eficiente del espectro de acuerdo con el Art. 3(2):
15 La declaración de conformidad con las normas de salud y seguridad aplicadas con arreglo al artículo 3(1)(a) está limitada de forma explícita al producto arriba mencionado y no incluye los accesorios (mazo de cables, cerradura, llave), para los cuales el fabricante no asume responsabilidad alguna.
16 El siguiente marcado hace referencia al producto arriba mencionado:
17 La traducción de esta declaración a los idiomas europeos requeridos se encuentra en las siguientes páginas.
21 La documentación técnica (TD) relevante para el producto descrito anteriormente y que respalda esta Declaración de conformidad, se encuentra en:

Swedish/Svenska (SV):

1 EU konformitetsförklaring i överensstämmelse med riktlinje 2014/53/EU
2 Ansvaret för att utfärda denna förklaring ligger helt hos tillverkaren.
3 Tillverkare:
4 Adress:
5 Modellbeteckning:
6 Immobilizer integrerad i instrumentpanelens instrumentkluster.
7 Lista med produktmodellnummer som är registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8 Föresedd användning:
9 Fordonsprodukt med originaldelar som är monterade/används på originalplatsen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
10 Produkten ovan överensstämmer med de grundläggande kraven och bestämmelserna i direktiv 2014/53 / EU, när de används för det avsedda ändamålet:
11 Hälsa och säkerhet enligt art. 3 (1) (a):
12 Använd(a) norm(r):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

13 Elektromagnetisk fördragsamhet enligt art. 3 (1) (b):
14 Effektiv spektrumsanvändning enligt art. 3 (2):
15 Förklaringen om överensstämmelse med de tillämpade standarderna för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till produkten som nämns ovan och innehåller inte några tillbehör (sele, lås, nyckel osv.) som tillverkaren inte är ansvarig för.
16 För den ovan nämnda produkten gäller följande kännetecknings:
17 Översättningen av denna förklaring till de nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.
21 Den tekniska dokumentation (TD) som är relevant för den produkt som beskrivs ovan och som har stöd för denna försäkran om överensstämmelse finns vid:

Turkish/ Türkçe (TK):

1 2014/53/AB Direktifi uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2 Bu uygunluk beyanı, üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
3 Üretici:
4 Adres:
5 Ürün tip tanımı:
6 Pano modülü gösterge paneline entegre edilmiş immobilizer.
7 Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
8 Kullanım amacı:
9 Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.
10 Yukarıda belirtilen ürün, kullanım amacıyla kullanıldığında 2014/53/AB Yönetmeliği gereksinimeri ve diğer ilgili hükümlerine uymaktadır:
11 Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12 Uygulanan standartlar:
13 Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14 Madde 3(2) uyarınca verimli spektrum kullanımı:
15 Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları (tesisat, kilit, anahtar vb.) kapsamaz.
16 Aşağıdaki işaretleme yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17 Bu beyanın gerekli Avrupa dillerine çevrilmiş hâlini aşağıdaki sayfalarda bulabilirsiniz.
21 Yukarıda anlatılan ürün ile ilgili olan ve Uygunluk Beyanını destekleyen bu Teknik Belgeye (TD) şuradan ulaşabilirsiniz:

Continental Automotive GmbH, VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen, Deutschland

Bettina Christ
VNI CE HW COE HOM
Tel: +49-6073-12-3647
Fax: +49-6073-1279-3647
bettina.christ@continental.com

Date
26.01.2021

Internal reference no.
MQB_2

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU[1]

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[2]

Manufacturer:[3] Address:[4]	Continental Automotive GmbH VDO-Strasse 1 64832 Babenhausen Germany
Product type designation:[5]	**Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster**[6]
	List of product model numbers registered in this declaration of conformity:[7]
	18100931
Intended use:[8]	Communication with original ignition lock and original ignition key via original wiring harness when all parts are mounted in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer.[9]

Continental Automotive GmbH | VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen
www.continental-corporation.com
Registered Office / Sitz der Gesellschaft: Hannover | Registered Court / Registergericht: Amtsgericht Hannover
HRB: 59424 | USt-ID-Nr.: DE 814950663
Chairman of the Supervisory Board / Vorsitzender des Aufsichtsrats: Helmut Matschi
Managing Director / Geschäftsführer: Georg Sistermanns, Harald Stuhlmann

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose.[10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):[11]	Applied standards:[12] EN 62368-1:2014 + AC:2015 EN 62311:(2008)
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):[13]	Applied standards[12] Draft ETSI EN 301 489-1 v2.1.1 (2019-03) ETSI EN 301 489-3 v2.1.1 (2019-03)
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):[14]	Applied standards:[12] ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.[15]

The Technical Documentation (TD) relevant to the product described above and which supports this Declaration of Conformity, is held at:[21] Continental Automotive GmbH, VDO-Str.1, 64832 Babenhausen, Germany.

The following marking applies to the above-mentioned product:[16]

CE

The required European languages can be found on the following pages.[17]

Continental Automotive GmbH
Babenhausen, 26.01.2021

Frank Rabe

Dr. Frank Rabe
Executive Vice President
Head of VNI HMI

Marcus Möll
Vice President
Head of VNI HMI Application

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Footer:

Bulgarian/ Български (BG):

1 Декларация за съответствие на ЕС съгласно директива 2014/53/ЕС
2 Производителят носи цялата отговорност за издаването на настоящата декларация за съответствие.
3 Производител:
4 Адрес:
5 Наименование на типа:
6 Имобилайзер, интегриран в инструменталния клъстер на модула на таблото.
7 Списък на номерата на моделите на продуктите, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8 Предназначение:
9 Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в оригиналното разположение в превозното средство, както е определено от производителя.
10 Горепосоченият продукт отговаря на основните изисквания и действащите разпоредби на директива 2014/53/ЕС, когато се използва по предназначение:
11 Безопасност и здраве в съответствие с чл. 3, ал. 1 а:
12 Приложен(и) стандарт(и):
13 Електромагнитна съвместимост в съответствие с чл. 3, ал. 1 б:
14 Ефективно използване на спектъра в съответствие с чл. 3, ал. 2:
15 Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здравеопазване и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до продукта, споменат по-горе, и не включва никакви аксесоари (сбруя, брава, ключ и т.н.), за които производителят не носи отговорност.
16 За горепосочения продукт важи следната маркировка:
17 Преводът на тази декларация на необходимите европейски езици може да бъде намерен на следващите страници.
21 Техническата документация (TD), която се отнася към описания по-горе продукт и която подкрепя тази Декларация за съответствие, се намира на:

Croatian/Hrvatski (HR):

1 EU izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom 2014/53 / EU
2 Ova izjava o sukladnosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3 Proizvođač:
4 Adresa:
5 Oznaka tipa proizvoda:
6 Imobilizator integriran u grupu instrumenata modula ploče s instrumentima.
7 Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8 Namjeravana uporaba:
9 Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu kako je odredio proizvođač vozila.
10 Gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima i je u skladu s ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU, kada se koristi za namjeravanu svrhu:
11 Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3 (1)(a):
12 Primijenjeni standard(i):
13 Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3 (1)(b):
14 Učinkovito korištenje spektra u skladu s čl. 3 (2):
15 Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a) eksplicitno je ograničena na gore spomenuti proizvod i ne uključuje dodatke (kabelski svežanj, bravu, ključ) za koje proizvođač nije odgovoran.
16 Sljedeća oznaka se odnosi na gore navedeni proizvod:
17 Prijevod izjave na potrebne europske jezike nalazi se na stranicama koje slijede.
21 Tehničku dokumentaciju (TD) relevantnu za gore opisani proizvod koja podržava ovu Izjavu o sukladnosti, nalazi se na:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Czech/ Čeština (CS):

1 EU prohlášení o shodě v souladu se Směrnicí 2014/53/EU
2 Za vypracování prohlášení o shodě nese odpovědnost pouze výrobce.
3 Výrobce:
4 Adresa:
5 Označení modelu produktu:
6 Imobilizér integrovaný do modulu přístrojové desky.
7 Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8 Zamýšlené používání:
9 Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla
10 Výše uvedený produkt splňuje zásadní požadavky a příslušná nařízení Směrnice 2014/53/EU, pokud se používá za zamýšleným účelem:
11 Ochrana zdraví a bezpečnosti v souladu s Článkem 3(1)(a):
12 Aplikovaná(é) norma(y):
13 Elektromagnetická kompatibilita v souladu s Článkem 3(1) (b):
14 Účelné využívání spektra v souladu s Článkem 3(2):
15 Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s článkem 3(1)(a) je výslovně omezeno na výše uvedený produkt a nezahrnuje žádné příslušenství (pásy, zámek, klíček apod.), za které není výrobce zodpovědný.
16 Na výše uvedený produkt se vztahuje následující označení:
17 Překlad tohoto prohlášení v požadovaných evropských jazycích najdete na následujících stránkách.
21 Technická dokumentace (TD) relevantní pro výše popisovaný produkt, která dokládá toto Prohlášení o shodě, je uložena na adrese:

Danish/Dansk (DA):

1 Erklæring om overensstemmelse jævnfør direktivet 2014/53/EU
2 Denne erklæring om overensstemmelse udstedes på fabrikantens ansvar alene.
3 Fabrikant:
4 Adresse:
5 Betegnelse for produkttype:
6 Ratlås integreret i instrumentbrætmodulets instrumentpanel.
7 Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8 Tilsigtet anvendelse:
9 Bilprodukt med originale dele monteret/brugt i den originale position i køretøjet som defineret af køretøjets producent.
10 Produktet, der nævnes ovenfor, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU, når det anvendes i overensstemmelse med sit forudsatte formål:
11 Sundhed og sikkerhed i henhold til art. 3(1)(a):
12 Anvendt(e) standard(er):
13 Elekromagnetisk kompatibilitet i henhold til art. 3(1)(b):
14 Effektiv frekvensudnyttelse i henhold til art. 3(2):
15 Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det produkt, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke noget tilbehør (sele, lås, nøgle osv.), som producenten er ikke ansvarlig for.
16 Følgende mærkning gælder for det ovenfor nævnte produkt:
17 Oversættelsen af denne erklæring til de krævede europæiske sprog findes på de følgende sider.
18 Overensstemmelsesvurderingsproceduren er blevet fulgt sammen med det bemyndigede organ, der er anført nedenfor:
19 Det bemyndigede organ udstedte følgende EU-typeafprøvningsattest:
20 Denne standard gælder ikke for:
21 Den tekniske dokumentation (TD), der er relevant for det ovenfor beskrevne produkt, og som understøtter denne overenesstemmelseserklæring, findes her:

Estonian/Eesti (ET):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

1 ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
3 Tootja:
4 Aadress:
5 Mudeli nimetus:
6 Armatuurlaua mooduli näidikuplokki integreeritud immobilisaator.
7 Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8 Kasutusotstarve:
9 Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10 Ülalnimetatud toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, kui seda kasutatakse ettenähtud otstarbel:
11 Tervisekaitse ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12 Kohaldatav(ad) standard(id):
13 Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14 Raadiospektri otstarbekas kasutus vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15 Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (rihmad, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16 Ülalnimetatud tootele kehtib järgmine märgistus:
17 Selle deklaratsiooni tõlge nõutavatesse Euroopa keeltesse on esitatud järgmistel lehekülgedel.
21 Eespool kirjeldatud tootega seotud ja seda vastavusdeklaratsiooni toetav tehniline dokumentatsioon (TD) asub:

Finnish/Suomi (FI):

1 Direktiivin 2014/53/EU täyttävä EU vaatimustenmukaisuustodistus
2 Valmistaja on yksinvastuullinen tämän vaatimustenmukaisuustodistuksen laadinnassa.
3 Valmistaja:
4 Osoite:
5 Tuotenimike:
6 Kojelautamoduuliin integroitu ajonesto.
7 Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8 Käyttötarkoitus:
9 Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10 Edellä mainittu tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU antamat periaatteelliset vaatimukset ja olennaiset määräykset, kun tuotetta käytetään sille annettuun tarkoitukseen:
11 Terveys ja turvallisuus art. 3 (1) (a) mukaisesti:
12 Käytetty/käytetyt normi/t:
13 Sähkömagneettinen yhteensopivuus art. 3 (1) (b) mukaisesti:
14 Spektrin tehokäyttö art. 3 (2) mukaisesti:
15 Määräystenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita ja välineitä (johtosarja, lukko, avain jne.) joita valmistajan vastuu ei kata.
16 Edellä mainitulle tuootteelle pätee seuraava merkintä:
17 Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutukset käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä ovat saatavana seuraavilla sivuilla.
21 Edellä kuvattuun tuotteeseen liittyvää teknistä dokumentaatiota, joka on osa tätä vaatimustenmukaisuusilmoitusta, säilytetään seuraavassa paikassa:

French/Français (FR):

1 Déclaration UE de conformité conformément à la directive 2014/53/UE
2 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
3 Fabricant:
4 Adresse:
5 Désignation du type de produit:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

6 Dispositif d'immobilisation intégré au tableau de bord.
7 Liste des numéros des modèles de produits enregistrés dans cette déclaration de conformité:
8 Intended use:
9 Produit automobile avec des pièces d'origine montées dans le véhicule tel que défini par le constructeur du véhicule.
10 Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE s'il est utilisé pour l'usage prévu:
11 Santé et sécurité selon l'article 3 (1) (a):
12 Norme(s) appliquée(s):
13 Compatibilité electromagnétique selon l'article 3 (1) (b):
14 Utilisation efficace du spectre selon l'article 3 (2):
15 La déclaration de conformité aux normes appliquées en matière de santé et de sécurité conformément à l'article 3(1)(a)), est explicitement limitée au produit mentionné ci-dessus et ne comprend aucun accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable (câble(s), serrure, clé, etc.).
16 Le marquage suivant s'applique au produit mentionné ci-dessus:
17 Les langues européennes requises se trouvent aux pages suivantes.
21 Les documents techniques pertinents pour le produit décrit ci-dessus et qui facilitent la déclaration de conformité sont conservés à:

German/Deutsch (DE):

1 EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
2 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
3 Hersteller:
4 Adresse:
5 Produktbezeichnung:
6 Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombiinstrument**.**
7 Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
8 Bestimmungsgemäße Verwendung:
9 Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut/eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
10 Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
11 Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
12 Angewandte Norm(en):
13 Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):
14 Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
15 Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
16 Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
17 Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.
21 Die technischen Dokumente, die für das oben beschriebene Produkt relevant sind und die Konformitätserklärung unterstützen, werden aufbewahrt bei:

Greek/ Ελληνικά (EL):

1 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
2 Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης.
3 Κατασκευαστής:
4 Διεύθυνση:
5 Χαρακτηρισμός μοντέλου:
6 Σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer) ενσωματωμένο στον πίνακα οργάνων της υπομονάδας ταμπλό.
7 Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

8 Προβλεπόμενη χρήση:
9 Προϊόν για το αυτοκίνητο όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10 Το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόνπληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις ανάλογες διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, εφόσον χρησιμοποιηθεί για τον προβλεπόμενο σκοπό:
11 Υγεία και ασφάλεια κατά το άρθρο 3 (1) (β):
12 Εφαρμοσμένο/α πρότυπο/α:
13 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα κατά το άρθρο 3 (1) (β):
14 ποτελεσματική χρήση του φάσματος κατά το άρθρο 3 (2):
15 Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στο προϊόν που αναφέρεται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα (καλωδίωση, κλειδαριά, κλειδί) για τα οποία δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16 Για το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν ισχύει η ακόλουθη σήμανση:
17 Μπορείτε να ανατρέξετε στις παρακάτω σελίδες για τη μετάφραση της παρούσας δήλωσης στις απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες.
21 Η τεχνική τεκμηρίωση που σχετίζεται με το προϊόν που περιγράφεται πιο πάνω και υποστηρίζει την παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στην εξής διεύθυνση:

Hungarian/Magyar (HU):

1 EU Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv szerint
2 A jelen Megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget.
3 Gyártó:
4 Cím:
5 Termék típus megnevezése:
6 A műszerfali műszercsoportba integrált elektronikus indításgátló.
7 A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8 Rendeltetés-szerű használat:
9 Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
10 A fent nevezett termék teljesít a 2014/53 /EU irányelv alapvető követelményei és vonatkozó rendelkezéseit, amennyiben rendeltetésszerűen használják:
11 Egészség és biztonság a 3(1) Cikk szerint:
12 Alkalmazott szabvány(ok):
13 Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(b) cikk szerint:
14 A spektrum hatékony használata a 3(2) cikk szerint:
15 A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termékekre érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra (kábelekre, zárakra, kulcsokra stb.), amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
16 A fent nevezett termékre a következő jelölés érvényes:
17 A jelen nyilatkozat előírt európai nyelveken olvasható fordítása megtalálható a következő oldalakon.
21 A fent ismertetett termékre és az ezt a megfelelőségi nyilatkozatot kiegészítő műszaki dokumentáció a következő helyen található:

Irish/Gaeilge (GA):

1 Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/A
2 Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht an mhonaróra amháin.
3 Monaróir:
4 Seoladh:
5 Sonrú chineál an táirge:
6 Bac dúisithe atá ina chuid den ghrúpa gléasanna sa mhodúl deaise.
7 Liosta de na huimhreacha chineál táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:
8 Úsáid bheartaithe:
9 Táirge mótarfheithicle le bunpháirteanna arna fheistiú/úsáid sa suíomh bunaidh san fheithicil mar atá sainithe ag monaróir na feithicle.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

10 Cloíonn an táirge thuasluaite le ceanglais riachtanacha agus le forálacha ábhartha eile na Treorach 2014/53/AE nuair a úsáidtear é chun na críche atá beartaithe:
11 Sláinte agus sábháilteacht de bhun an Airt. 3(1)(a):
12 An caighdeán nó na caighdeáin arna (g)cur i bhfeidhm:
13 Comhoiriúnacht leictreamaighnéadach de bhun an Airt. 3(1)(b):
14 Úsáid éifeachtach an speictrim de bhun an Airt. 3(2):
15 Baineann an dearbhú comhréireachta, leis na caighdeáin sláinte agus sábháilteachta arna gcur i bhfeidhm de bhun an airteagail 3(1)(a), leis an táirge thuasluaite amháin agus ní chuimsítear aon ghabhálais (úim, glas, eochair, srl.) ann atá lasmuigh de fhreagracht an mhonaróra.
16 Baineann an mharcáil seo a leanas leis an táirge thuasluaite:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.
21 Tá an Doiciméadúchán Teicniúil (DT) is ábhartha don táirge ar a ndéantar cur síos thuas agus a thacaíonn leis an Dearbhú Comhréireachta seo, á choinneáil anseo:

Italian/Italiano (IT):

1 Dichiarazione di conformità UE ai sensi della direttiva 2014/53/UE
2 Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
3 Produttore:
4 Indirizzo:
5 Designazione del tipo di prodotto:
6 Immobilizer integrato nella strumentazione del modulo della plancia.
7 Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8 Uso previsto:
9 Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10 Il prodotto indicato sopra soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE se usato per lo scopo previsto:
11 Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1)(a):
12 Standard applicato/i:
13 Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1)(b):
14 Uso efficiente dello spettro radio ai sensi dell'art. 3(2):
15 La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende gli accessori (fascio di cavi, blocchetto, chiave) per i quali il fabbricante non è responsabile.
16 La marcatura seguente si applica al prodotto menzionato sopra:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.
21 La Documentazione Tecnica (DT) relativa al prodotto sopra descritto e che supporta la presente Dichiarazione di Conformità è conservata presso:

Latvian/Latviešu (LV):

1 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
2 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
3 Ražotājs:
4 Adrese:
5 Produkta tipa apzīmējums:
6 Instrumentu vadības panelī integrēts imobilaizers.
7 Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:
8 Paredzētais izmantojums:
9 Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

10 Iepriekš minētais produkts atbilst ES direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, ja to izmanto paredzētajam mērķim:
11 Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta (1) (a):
12 Piemērotais normatīvais akts(-i):
13 Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta (1) (b):
14 Efektīva spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta (2):
15 Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminēto produktu un neietver detaļas (elektroinstalāciju, slēdzi un atslēgu) par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16 Uz iepriekš minēto produktu attiecas šāds marķējums:
17 Šīs deklarācijas tulkojums nepieciešamajās Eiropas valodās atrodams turpmākajās lappusēs.
21 Tehniskā dokumentācija (TD), kas attiecas uz iepriekš aprakstīto produktu un atbalsta šo atbilstības deklarāciju, tiek glabāta šeit:

Lithuanian/Lietuvių (LT):

1 Atitikties deklaracija pagal Direktyvą 2014/53/ES
2 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
3 Gamintojas:
4 Adresas:
5 Produkto tipo pavadinimas:
6 Skydelio modulio prietaisų bloke integruotas imobilizatorius.
7 Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8 Užu intenzjonat:
9 Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamos originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
10 Aukščiau nurodytas gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas, kai yra naudojamas pagal paskirtį:
11 Sveikata ir sauga pagal 3(1)(a) str.:
12 Taikoma(-i) standartas(-ai):
13 Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3(1)(b) str.:
14 Efektyvus spektro naudojimas pagal 3(2) str.:
15 Atitikties deklaracija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam gaminiui ir nėra taikoma priedams (laidams, spynelei, rakteliui), už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16 Aukščiau nurodytam gaminiui taikomas toliau nurodytas ženklinimas:
17 Šios deklaracijos vertimus į privalomas Europos kalbas galite rasti toliau pateiktuose puslapiuose.
21 Su pirmiau aprašytu produktu susijusi techninė dokumentacija (TD), naudojama ir atitikties deklaracijai pagrįsti, saugoma:

Maltese/Malti (MT):

1 Dikjarazzjoni ta’ Konformità skont Direttiva 2014/53/UE
2 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
3 Manifattur:
4 Indirizz:
5 Isem tat-tip tal-prodott:
6 Immobilizzatur integrat fil-cluster tal-istrumenti tal-modulu tad-daxxbord
7 Lista ta' numri tal-mudelli tal-prodotti rreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:
8 Użu intenzjonat:
9 Prodott awtomottiv b'partijiet oriġinali armati/użati fil-pożizzjoni oriġinali fil-vettura kif definit mill-manifattura tal-vettura.
10 Il-prodott imsemmi hawn hu konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet rilevanti oħrajn ta' Direttiva 2014/53/UE, meta jintuża għall-iskop intenzjonat tiegħu:
11 Saħħa u sigurtà skont Art. 3(1)(a):
12 Standard(s) applikat(i):
13 Kompatibilità elettromanjetika skont Art. 3(1)(b):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

14 Użu effiċjenti ta’ spectrum skont Art. 3(2):
15 Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont l-Artikolu3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott imsemmi hawn fuq u ma tinkludi l-ebda aċċessorju (arneżi, lokk, ċavetta, eċċ.) li l-manifattur mhuwiex responsabbli għalih.
16 L-immarkar li ġej japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
17 It-traduzzjoni ta' din id-dikjarazzjoni fil-lingwi Ewropej meħtieġa tista' tinsab fuq il-paġni li ġejjin.
21 Id-Dokumentazzjoni Teknika (TD) rilevanti għall-prodott deskritt hawn fuq u li tappoġġja din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità, tinżamm fi:

Dutch/Nederlands (NL):

1 EU-verklaring van overeenstemming conform richtlijn 2014/53/EU
2 Deze verklaring van overeenstemming is enkel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant opgesteld.
3 Fabrikant:
4 Adres:
5 Aanduiding producttype:
6 Startonderbreker in instrumentenpaneel dashboardpaneel..
7 Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:
8 Beoogd gebruik:
9 Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
10 Het bovengenoemde product voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, indien het overeenkomstig het beoogde gebruik wordt gebruikt:
11 Gezondheid en veiligheid overeenkomstig art. 3(1)(a):
12 Toegepaste norm(en):
13 Elektromagnetische compatibiliteit overeenkomstig art. 3(1)(b):
14 Efficiënt gebruik van het spectrum overeenkomstig art. 3(2):
15 De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires (kabelset, slot, sleutel) waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
16 Voor het bovengenoemde product is onderstaande markering van toepassing:
17 De vertaling van deze verklaring in de vereiste Europese talen is te vinden op de volgende pagina's.
21 De technische documentatie (TD) die relevant is voor het hierboven beschreven product en die deze conformiteitsverklaring ondersteunt, is te vinden op:

Polish/Polski (PL):

1 Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
3 Producent:
4 Adres:
5 Oznaczenie typu produktu:
6 Immobilizer zintegrowany z zespołem przyrządów modułu deski rozdzielczej.
7 Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
8 Przeznaczenie:
9 Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.
10 Wymieniony powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE, gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem:
11 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Art. 3(1)(a):
12 Zastosowane standardy:
13 Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z Art. 3(1)(b):
14 Skuteczne wykorzystanie widma radiowego zgodnie z Art. 3(2):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

15 Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje akcesoriów (wiązka, stacyjka, kluczyk), za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
16 Poniższe oznaczenie odnosi się do wymienionego powyżej produktu:
17 Tłumaczenie tej deklaracji na wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.
21 Dokumentacja techniczna odnosząca się do opisanego powyżej produktu i stanowiąca podstawę niniejszej deklaracji zgodności znajduje się tutaj:

Portuguese//Português (PT):

1 Declaração UE de Conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU
2 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3 Fabricante:
4 Endereço:
5 Designação do tipo de produto:
6 Imobilizador integrado no conjunto de instrumentos do módulo do painel de instrumentos..
7 Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8 Uso previsto:
9 Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10 O produto referido acima cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 /UE, quando utilizado para o fim a que se destina:
11 Saúde e segurança nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 3:
12 Norma(s) aplicável(eis):
13 Compatibilidade eletromagnética nos termos da alínea b) do n.º 1 do art.º 3:
14 Utilização eficiente do espetro de radiofrequências nos termos do n.º 2 do art.º 3:
15 A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao produto mencionado acima e não inclui acessórios (cablagem, fechadura, chave) pelos quais o fabricante não é responsável.
16 A marcação seguinte aplica-se ao produto referido acima:
17 A tradução desta declaração nas línguas europeias exigidas pode ser encontrada nas páginas seguintes.
21 A Documentação Técnica (DT) relevante para o produto descrito acima e que suporta esta Declaração de Conformidade, está depositada em:

Romanian/Română (RO):

1 Declarația de conformitate UE în concordanță cu Directiva 2014/53 / UE
2 Această declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
3 Producător:
4 Adresa:
5 Denumirea tipului de produs:
6 Imobilizator integrat în panoul de instrumente de pe bord.
7 Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8 Utilizarea prevăzută:
9 Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.
10 Produsul mai sus menționat respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/EU, atunci cand este utilizat în scopul propus:
11 Sănătate și siguranță în conformitate cu Art. 3(1)(a):
12 Standard(e) aplicat(e):
13 Compatibilitate electromagnetică în conformitate cu Art. 3(1)(b):
14 Utilizarea eficientă a spectrului în conformitate cu Art. 3(2):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

15 Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsul menționat anterior și nu include accesoriile (cablaj, contact, cheie) pentru care producătorul nu este responsabil.

16 Următorul marcaj se aplică produsului menționat mai sus:

17 Traducerea acestei declarații în limbile europene solicitate poate fi găsită în paginile următoare.

21 Documentația tehnică (DT) relevantă pentru produsul descris anterior și care completează prezenta Declarație de conformitate, este disponibilă la:

Slovak/Slovenčina (SK):

1 Vyhlásenie o zhode s nariadeniami EÚ podľa požiadaviek smernice 2014/53/EÚ

2 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

3 Výrobca

4 Adresa:

5 Určenie typu výrobku:

6 Imobilizér zabudovaný do palubného modulu prístrojovej dosky.

7 Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:

8 Účel použitia:

9 Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčasťami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.

10 Uvedený výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/EÚ, pokiaľ sa používa v súlade s účelom použitia:

11 Zdravie a bezpečnosť v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. a):

12 Uplatnená/-é norma/-y:

13 Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. b):

14 Efektívne využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3 ods. 2:

15 Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený produkt a nevzťahuje sa na príslušenstvo (káblový zväzok, zámok, kľúč), za ktoré výrobca nie je zodpovedný..

16 Na uvedený výrobok sa vzťahuje nasledujúce označenie:

17 Preklad tohto vyhlásenia do požadovaných európskych jazykov nájdete na nižšie uvedených stránkach.

21 Technická dokumentácia (TD) relevantná pre vyššie opísaný výrobok, ktorá slúži ako podklady pre Vyhlásenie o zhode, sa nachádza na adrese:

Slovenian/Slovenski (SL):

1 Izjava EU o skladnosti v soglasju z direktivo 2014/53/EU

2 Za izdajo te izjave o skladnosti je edini odgovorni proizvajalec.

3 Proizvajalec:

4 Naslov:

5 Oznaka modela:

6 Imobilizator vgrajen v modularno instrumentno ploščo armaturne plošče.

7 Seznam številk modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:

8 Predvidena uporaba:

9 Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.

10 Zgoraj navedeni izdelek izpolnjuje temeljne zahteve in zadevna določila direktive 2014/53 / EU, če se uporablja v predvidene namene:

11 Zdravje in varnost po 3. členu (1) (a):

12 Uporabljeni standardi:

13 Elektromagnetna združljivost po 3. členu (1) (b):

14 Učinkovita uporaba spektra po 3. členu (2):

15 Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedeni izdelek in ne vključuje dodatne opreme (kabelskega priključka, ključavnice, ključa), za katero ni odgovoren ta proizvajalec.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

16 Za zgoraj navedeni izdelek se uporablja naslednja oznaka:
17 Prevod te deklaracije v zahtevanih evropskih jezikih je na voljo na naslednjih straneh.
21 Tehnična dokumentacija (TD), ki se nanaša na izdelek, opisan zgoraj, in podpira to izjavo o skladnosti, je na voljo na:

Spanish/Español (ES):

1 Declaración UE de conformidad según la Directiva 2014/53/UE
2 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
3 Fabricante:
4 Dirección:
5 Designación del tipo de producto:
6 Bloqueo de arranque integrado en el módulo de panel de control del cuadro de instrumentos.
7 Lista de los números de modelos de product to bdo registrados en la presente declaración de conformidad:
8 Uso previsto:
9 Producto de automoción con piezas originales montadas/usadas en la posición original en el vehículo según lo definido por el fabricante del vehículo.
10 El producto arriba mencionado cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE al utilizarlo para su fin previsto:
11 Salud y seguridad de acuerdo con el Art. 3(1)(a):
12 Estándar(es) aplicado(s):
13 Compatibilidad electromagnética de acuerdo con el Art. 3(1)(b):
14 Uso eficiente del espectro de acuerdo con el Art. 3(2):
15 La declaración de conformidad con las normas de salud y seguridad aplicadas con arreglo al artículo 3(1)(a) está limitada de forma explícita al producto arriba mencionado y no incluye los accesorios (mazo de cables, cerradura, llave), para los cuales el fabricante no asume responsabilidad alguna.
16 El siguiente marcado hace referencia al producto arriba mencionado:
17 La traducción de esta declaración a los idiomas europeos requeridos se encuentra en las siguientes páginas.
21 La documentación técnica (TD) relevante para el producto descrito anteriormente y que respalda esta Declaración de conformidad, se encuentra en:

Swedish/Svenska (SV):

1 EU konformitetsförklaring i överensstämmelse med riktlinje 2014/53/EU
2 Ansvaret för att utfärda denna förklaring ligger helt hos tillverkaren.
3 Tillverkare:
4 Adress:
5 Modellbeteckning:
6 Immobilizer integrerad i instrumentpanelens instrumentkluster.
7 Lista med produktmodellnummer som är registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8 Föresedd användning:
9 Fordonsprodukt med originaldelar som är monterade/används på originalplatsen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
10 Produkten ovan överensstämmer med de grundläggande kraven och bestämmelserna i direktiv 2014/53 / EU, när de används för det avsedda ändamålet:
11 Hälsa och säkerhet enligt art. 3 (1) (a):
12 Använd(a) norm(r):
13 Elektromagnetisk fördragsamhet enligt art. 3 (1) (b):
14 Effektiv spektrumsanvändning enligt art. 3 (2):
15 Förklaringen om överensstämmelse med de tillämpade standarderna för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till produkten som nämns ovan och innehåller inte några tillbehör (sele, lås, nyckel osv.) som tillverkaren inte är ansvarig för.
16 För den ovan nämnda produkten gäller följande kännetecknin:
17 Översättningen av denna förklaring till de nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

21 Den tekniska dokumentation (TD) som är relevant för den produkt som beskrivs ovan och som har stöd för denna försäkran om överensstämmelse finns vid:

Turkish/ Türkçe (TK):

1 2014/53/AB Direktifi uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2 Bu uygunluk beyanı, üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
3 Üretici:
4 Adres:
5 Ürün tip tanımı:
6 Pano modülü gösterge paneline entegre edilmiş immobilizer.
7 Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
8 Kullanım amacı:
9 Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.
10 Yukarıda belirtilen ürün, kullanım amacıyla kullanıldığında 2014/53/AB Yönetmeliği gereksinimeri ve diğer ilgili hükümlerine uymaktadır:
11 Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12 Uygulanan standartlar:
13 Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14 Madde 3(2) uyarınca verimli spektrum kullanımı:
15 Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları (tesisat, kilit, anahtar vb.) kapsamaz.
16 Aşağıdaki işaretleme yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17 Bu beyanın gerekli Avrupa dillerine çevrilmiş hâlini aşağıdaki sayfalarda bulabilirsiniz.
21 Yukarıda anlatılan ürün ile ilgili olan ve Uygunluk Beyanını destekleyen bu Teknik Belgeye (TD) şuradan ulaşabilirsiniz:

Continental Automotive GmbH, VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen, Deutschland

Bettina Christ
VNI CE HW COE HOM
Tel: +49-6073-12-3647
Fax: +49-6073-1279-3647
bettina.christ@continental.com

Date
26.01.2021

Internal reference no.
MQB A0

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU[1]

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[2]

Manufacturer:[3]	Continental Automotive GmbH
Address:[4]	VDO-Strasse 1 64832 Babenhausen Germany
Product type designation:[5]	**Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster**[6]
	List of product model numbers registered in this declaration of conformity:[7]
	17101041, 17101042, 17101043
Intended use:[8]	Communication with original ignition lock and original ignition key via original wiring harness when all parts are mounted in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer.[9]

Continental Automotive GmbH | VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen
www.continental-corporation.com
Registered Office / Sitz der Gesellschaft: Hannover | Registered Court / Registergericht: Amtsgericht Hannover
HRB: 59424 | USt-ID-Nr.: DE 814950663
Chairman of the Supervisory Board / Vorsitzender des Aufsichtsrats: Helmut Matschi
Managing Director / Geschäftsführer: Georg Sistermanns, Harald Stuhlmann

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose.[10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):[11]	Applied standards:[12] EN 62368-1:2014 + AC:2015 EN 50364 (2010) EN 62369-1 (2009)
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):[13]	Applied standards[12] ETSI EN 301 489-1 v2.1.1 (2017-02) Final Draft ETSI EN 301 489-3 v2.1.1 (2017-02)
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):[14]	Applied standards:[12] ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017)

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.[15]

The Technical Documentation (TD) relevant to the product described above and which supports this Declaration of Conformity, is held at:[21] Continental Automotive GmbH, VDO-Str.1, 64832 Babenhausen, Germany.

The following marking applies to the above-mentioned product:[16]

CE

The required European languages can be found on the following pages.[17]

Continental Automotive GmbH
Babenhausen, 26.01.2021

Frank Rabe

Dr. Frank Rabe
Executive Vice President
Head of VNI HMI

Marcus Möll
Vice President
Head of VNI HMI Application

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Footer:

Bulgarian/ Български (BG):

1 Декларация за съответствие на ЕС съгласно директива 2014/53/ЕС
2 Производителят носи цялата отговорност за издаването на настоящата декларация за съответствие.
3 Производител:
4 Адрес:
5 Наименование на типа:
6 Имобилайзер, интегриран в инструменталния клъстер на модула на таблото.
7 Списък на номерата на моделите на продуктите, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8 Предназначение:
9 Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в оригиналното разположение в превозното средство, както е определено от производителя.
10 Горепосоченият продукт отговаря на основните изисквания и действащите разпоредби на директива 2014/53/ЕС, когато се използва по предназначение:
11 Безопасност и здраве в съответствие с чл. 3, ал. 1 а:
12 Приложен(и) стандарт(и):
13 Електромагнитна съвместимост в съответствие с чл. 3, ал. 1 б:
14 Ефективно използване на спектъра в съответствие с чл. 3, ал. 2:
15 Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здравеопазване и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до продукта, споменат по-горе, и не включва никакви аксесоари (сбруя, брава, ключ и т.н.), за които производителят не носи отговорност.
16 За горепосочения продукт важи следната маркировка:
17 Преводът на тази декларация на необходимите европейски езици може да бъде намерен на следващите страници.
21 Техническата документация (TD), която се отнася към описания по-горе продукт и която подкрепя тази Декларация за съответствие, се намира на:

Croatian/Hrvatski (HR):

1 EU izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom 2014/53 / EU
2 Ova izjava o sukladnosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3 Proizvođač:
4 Adresa:
5 Oznaka tipa proizvoda:
6 Imobilizator integriran u grupu instrumenata modula ploče s instrumentima.
7 Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8 Namjeravana uporaba:
9 Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu kako je odredio proizvođač vozila.
10 Gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima i je u skladu s ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU, kada se koristi za namjeravanu svrhu:
11 Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3 (1)(a):
12 Primijenjeni standard(i):
13 Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3 (1)(b):
14 Učinkovito korištenje spektra u skladu s čl. 3 (2):
15 Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a) eksplicitno je ograničena na gore spomenuti proizvod i ne uključuje dodatke (kabelski svežanj, bravu, ključ) za koje proizvođač nije odgovoran.
16 Sljedeća oznaka se odnosi na gore navedeni proizvod:
17 Prijevod izjave na potrebne europske jezike nalazi se na stranicama koje slijede.
21 Tehničku dokumentaciju (TD) relevantnu za gore opisani proizvod koja podržava ovu Izjavu o sukladnosti, nalazi se na:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Czech/ Čeština (CS):

1 EU prohlášení o shodě v souladu se Směrnicí 2014/53/EU
2 Za vypracování prohlášení o shodě nese odpovědnost pouze výrobce.
3 Výrobce:
4 Adresa:
5 Označení modelu produktu:
6 Imobilizér integrovaný do modulu přístrojové desky.
7 Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8 Zamýšlené používání:
9 Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla
10 Výše uvedený produkt splňuje zásadní požadavky a příslušná nařízení Směrnice 2014/53/EU, pokud se používá za zamýšleným účelem:
11 Ochrana zdraví a bezpečnosti v souladu s Článkem 3(1)(a):
12 Aplikovaná(é) norma(y):
13 Elektromagnetická kompatibilita v souladu s Článkem 3(1) (b):
14 Účelné využívání spektra v souladu s Článkem 3(2):
15 Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s článkem 3(1)(a) je výslovně omezeno na výše uvedený produkt a nezahrnuje žádné příslušenství (pásy, zámek, klíček apod.), za které není výrobce zodpovědný.
16 Na výše uvedený produkt se vztahuje následující označení:
17 Překlad tohoto prohlášení v požadovaných evropských jazycích najdete na následujících stránkách.
21 Technická dokumentace (TD) relevantní pro výše popisovaný produkt, která dokládá toto Prohlášení o shodě, je uložena na adrese:

Danish/Dansk (DA):

1 Erklæring om overensstemmelse jævnfør direktivet 2014/53/EU
2 Denne erklæring om overensstemmelse udstedes på fabrikantens ansvar alene.
3 Fabrikant:
4 Adresse:
5 Betegnelse for produkttype:
6 Ratlås integreret i instrumentbrætmodulets instrumentpanel.
7 Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8 Tilsigtet anvendelse:
9 Bilprodukt med originale dele monteret/brugt i den originale position i køretøjet som defineret af køretøjets producent.
10 Produktet, der nævnes ovenfor, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU, når det anvendes i overensstemmelse med sit forudsatte formål:
11 Sundhed og sikkerhed i henhold til art. 3(1)(a):
12 Anvendt(e) standard(er):
13 Elekromagnetisk kompatibilitet i henhold til art. 3(1)(b):
14 Effektiv frekvensudnyttelse i henhold til art. 3(2):
15 Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det produkt, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke noget tilbehør (sele, lås, nøgle osv.), som producenten er ikke ansvarlig for.
16 Følgende mærkning gælder for det ovenfor nævnte produkt:
17 Oversættelsen af denne erklæring til de krævede europæiske sprog findes på de følgende sider.
18 Overensstemmelsesvurderingsproceduren er blevet fulgt sammen med det bemyndigede organ, der er anført nedenfor:
19 Det bemyndigede organ udstedte følgende EU-typeafprøvningsattest:
20 Denne standard gælder ikke for:
21 Den tekniske dokumentation (TD), der er relevant for det ovenfor beskrevne produkt, og som understøtter denne overenesstemmelseserklæring, findes her:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Estonian/Eesti (ET):

1 ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
3 Tootja:
4 Aadress:
5 Mudeli nimetus:
6 Armatuurlaua mooduli näidikuplokki integreeritud immobilisaator.
7 Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8 Kasutusotstarve:
9 Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10 Ülalnimetatud toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, kui seda kasutatakse ettenähtud otstarbel:
11 Tervisekaitse ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12 Kohaldatav(ad) standard(id):
13 Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14 Raadiospektri otstarbekas kasutus vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15 Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (rihmad, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16 Ülalnimetatud tootele kehtib järgmine märgistus:
17 Selle deklaratsiooni tõlge nõutavatesse Euroopa keeltesse on esitatud järgmistel lehekülgedel.
21 Eespool kirjeldatud tootega seotud ja seda vastavusdeklaratsiooni toetav tehniline dokumentatsioon (TD) asub:

Finnish/Suomi (FI):

1 Direktiivin 2014/53/EU täyttävä EU vaatimustenmukaisuustodistus
2 Valmistaja on yksinvastuullinen tämän vaatimustenmukaisuustodistuksen laadinnassa.
3 Valmistaja:
4 Osoite:
5 Tuotenimike:
6 Kojelautamoduuliin integroitu ajonesto.
7 Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8 Käyttötarkoitus:
9 Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10 Edellä mainittu tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU antamat periaatteelliset vaatimukset ja olennaiset määräykset, kun tuotetta käytetään sille annettuun tarkoitukseen:
11 Terveys ja turvallisuus art. 3 (1) (a) mukaisesti:
12 Käytetty/käytetyt normi/t:
13 Sähkömagneettinen yhteensopivuus art. 3 (1) (b) mukaisesti:
14 Spektrin tehokäyttö art. 3 (2) mukaisesti:
15 Määräystenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita ja välineitä (johtosarja, lukko, avain jne.) joita valmistajan vastuu ei kata.
16 Edellä mainitulle tuootteelle pätee seuraava merkintä:
17 Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutukset käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä ovat saatavana seuraavilla sivuilla.
21 Edellä kuvattuun tuotteeseen liittyvää teknistä dokumentaatiota, joka on osa tätä vaatimustenmukaisuusilmoitusta, säilytetään seuraavassa paikassa:

French/Français (FR):

1 Déclaration UE de conformité conformément à la directive 2014/53/UE

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

2 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
3 Fabricant:
4 Adresse:
5 Désignation du type de produit:
6 Dispositif d'immobilisation intégré au tableau de bord.
7 Liste des numéros des modèles de produits enregistrés dans cette déclaration de conformité:
8 Intended use:
9 Produit automobile avec des pièces d'origine montées dans le véhicule tel que défini par le constructeur du véhicule.
10 Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE s'il est utilisé pour l'usage prévu:
11 Santé et sécurité selon l'article 3 (1) (a):
12 Norme(s) appliquée(s):
13 Compatibilité electromagnétique selon l'article 3 (1) (b):
14 Utilisation efficace du spectre selon l'article 3 (2):
15 La déclaration de conformité aux normes appliquées en matière de santé et de sécurité conformément à l'article 3(1)(a)), est explicitement limitée au produit mentionné ci-dessus et ne comprend aucun accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable (câble(s), serrure, clé, etc.).
16 Le marquage suivant s'applique au produit mentionné ci-dessus:
17 Les langues européennes requises se trouvent aux pages suivantes.
21 Les documents techniques pertinents pour le produit décrit ci-dessus et qui facilitent la déclaration de conformité sont conservés à:

German/Deutsch (DE):

1 EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
2 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
3 Hersteller:
4 Adresse:
5 Produktbezeichnung:
6 Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombiinstrument**.**
7 Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
8 Bestimmungsgemäße Verwendung:
9 Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut/eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
10 Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
11 Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
12 Angewandte Norm(en):
13 Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):
14 Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
15 Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
16 Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
17 Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.
21 Die technischen Dokumente, die für das oben beschriebene Produkt relevant sind und die Konformitätserklärung unterstützen, werden aufbewahrt bei:

Greek/ Ελληνικά (EL):

1 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
2 Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

3 Κατασκευαστής:
4 Διεύθυνση:
5 Χαρακτηρισμός μοντέλου:
6 Σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer) ενσωματωμένο στον πίνακα οργάνων της υπομονάδας ταμπλό.
7 Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
8 Προβλεπόμενη χρήση:
9 Προϊόν για το αυτοκίνητο όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10 Το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόνπληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις ανάλογες διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, εφόσον χρησιμοποιηθεί για τον προβλεπόμενο σκοπό:
11 Υγεία και ασφάλεια κατά το άρθρο 3 (1) (β):
12 Εφαρμοσμένο/α πρότυπο/α:
13 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα κατά το άρθρο 3 (1) (β):
14 ποτελεσματική χρήση του φάσματος κατά το άρθρο 3 (2):
15 Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στο προϊόν που αναφέρεται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα (καλωδίωση, κλειδαριά, κλειδί) για τα οποία δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16 Για το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν ισχύει η ακόλουθη σήμανση:
17 Μπορείτε να ανατρέξετε στις παρακάτω σελίδες για τη μετάφραση της παρούσας δήλωσης στις απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες.
21 Η τεχνική τεκμηρίωση που σχετίζεται με το προϊόν που περιγράφεται πιο πάνω και υποστηρίζει την παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στην εξής διεύθυνση:

Hungarian/Magyar (HU):

1 EU Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv szerint
2 A jelen Megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget.
3 Gyártó:
4 Cím:
5 Termék típus megnevezése:
6 A műszerfali műszercsoportba integrált elektronikus indításgátló.
7 A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8 Rendeltetés-szerű használat:
9 Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
10 A fent nevezett termék teljesít a 2014/53 /EU irányelv alapvető követelményei és vonatkozó rendelkezéseit, amennyiben rendeltetésszerűen használják:
11 Egészség és biztonság a 3(1) Cikk szerint:
12 Alkalmazott szabvány(ok):
13 Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(b) cikk szerint:
14 A spektrum hatékony használata a 3(2) cikk szerint:
15 A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termékekre érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra (kábelekre, zárakra, kulcsokra stb.), amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
16 A fent nevezett termékre a következő jelölés érvényes:
17 A jelen nyilatkozat előírt európai nyelveken olvasható fordítása megtalálható a következő oldalakon.
21 A fent ismertetett termékre és az ezt a megfelelőségi nyilatkozatot kiegészítő műszaki dokumentáció a következő helyen található:

Irish/Gaeilge (GA):

1 Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/A
2 Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht an mhonaróra amháin.
3 Monaróir:
4 Seoladh:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

5 Sonrú chineál an táirge:
6 Bac dúisithe atá ina chuid den ghrúpa gléasanna sa mhodúl deaise.
7 Liosta de na huimhreacha chineál táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:
8 Úsáid bheartaithe:
9 Táirge mótarfheithicle le bunpháirteanna arna fheistiú/úsáid sa suíomh bunaidh san fheithicil mar atá sainithe ag monaróir na feithicle.
10 Cloíonn an táirge thuasluaite le ceanglais riachtanacha agus le forálacha ábhartha eile na Treorach 2014/53/AE nuair a úsáidtear é chun na críche atá beartaithe:
11 Sláinte agus sábháilteacht de bhun an Airt. 3(1)(a):
12 An caighdeán nó na caighdeáin arna (g)cur i bhfeidhm:
13 Comhoiriúnacht leictreamaighnéadach de bhun an Airt. 3(1)(b):
14 Úsáid éifeachtach an speictrim de bhun an Airt. 3(2):
15 Baineann an dearbhú comhréireachta, leis na caighdeáin sláinte agus sábháilteachta arna gcur i bhfeidhm de bhun an airteagail 3(1)(a), leis an táirge thuasluaite amháin agus ní chuimsítear aon ghabhálais (úim, glas, eochair, srl.) ann atá lasmuigh de fhreagracht an mhonaróra.
16 Baineann an mharcáil seo a leanas leis an táirge thuasluaite:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.
21 Tá an Doiciméadúchán Teicniúil (DT) is ábhartha don táirge ar a ndéantar cur síos thuas agus a thacaíonn leis an Dearbhú Comhréireachta seo, á choinneáil anseo:

Italian/Italiano (IT):

1 Dichiarazione di conformità UE ai sensi della direttiva 2014/53/UE
2 Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
3 Produttore:
4 Indirizzo:
5 Designazione del tipo di prodotto:
6 Immobilizer integrato nella strumentazione del modulo della plancia.
7 Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8 Uso previsto:
9 Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10 Il prodotto indicato sopra soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE se usato per lo scopo previsto:
11 Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1)(a):
12 Standard applicato/i:
13 Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1)(b):
14 Uso efficiente dello spettro radio ai sensi dell'art. 3(2):
15 La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende gli accessori (fascio di cavi, blocchetto, chiave) per i quali il fabbricante non è responsabile.
16 La marcatura seguente si applica al prodotto menzionato sopra:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.
21 La Documentazione Tecnica (DT) relativa al prodotto sopra descritto e che supporta la presente Dichiarazione di Conformità è conservata presso:

Latvian/Latviešu (LV):

1 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
2 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
3 Ražotājs:
4 Adrese:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

5 Produkta tipa apzīmējums:
6 Instrumentu vadības panelī integrēts imobilaizers.
7 Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:
8 Paredzētais izmantojums:
9 Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
10 Iepriekš minētais produkts atbilst ES direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, ja to izmanto paredzētajam mērķim:
11 Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta (1) (a):
12 Piemērotais normatīvais akts(-i):
13 Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta (1) (b):
14 Efektīva spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta (2):
15 Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminēto produktu un neietver detaļas (elektroinstalāciju, slēdzi un atslēgu) par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16 Uz iepriekš minēto produktu attiecas šāds marķējums:
17 Šīs deklarācijas tulkojums nepieciešamajās Eiropas valodās atrodams turpmākajās lappusēs.
21 Tehniskā dokumentācija (TD), kas attiecas uz iepriekš aprakstīto produktu un atbalsta šo atbilstības deklarāciju, tiek glabāta šeit:

Lithuanian/Lietuvių (LT):

1 Atitikties deklaracija pagal Direktyvą 2014/53/ES
2 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
3 Gamintojas:
4 Adresas:
5 Produkto tipo pavadinimas:
6 Skydelio modulio prietaisų bloke integruotas imobilizatorius.
7 Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8 Užu intenzjonat:
9 Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamos originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
10 Aukščiau nurodytas gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas, kai yra naudojamas pagal paskirtį:
11 Sveikata ir sauga pagal 3(1)(a) str.:
12 Taikoma(-i) standartas(-ai):
13 Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3(1)(b) str.:
14 Efektyvus spektro naudojimas pagal 3(2) str.:
15 Atitikties deklaracija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam gaminiui ir nėra taikoma priedams (laidams, spynelei, rakteliui), už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16 Aukščiau nurodytam gaminiui taikomas toliau nurodytas ženklinimas:
17 Šios deklaracijos vertimus į privalomas Europos kalbas galite rasti toliau pateiktuose puslapiuose.
21 Su pirmiau aprašytu produktu susijusi techninė dokumentacija (TD), naudojama ir atitikties deklaracijai pagrįsti, saugoma:

Maltese/Malti (MT):

1 Dikjarazzjoni ta’ Konformità skont Direttiva 2014/53/UE
2 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
3 Manifattur:
4 Indirizz:
5 Isem tat-tip tal-prodott:
6 Immobilizzatur integrat fil-cluster tal-istrumenti tal-modulu tad-daxxbord
7 Lista ta' numri tal-mudelli tal-prodotti rreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

8 Użu intenzjonat:
9 Prodott awtomottiv b'partijiet oriġinali armati/użati fil-pożizzjoni oriġinali fil-vettura kif definit mill-manifattura tal-vettura.
10 Il-prodott imsemmi hawn hu konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet rilevanti oħrajn ta' Direttiva 2014/53/UE, meta jintuża għall-iskop intenzjonat tiegħu:
11 Saħħa u sigurtà skont Art. 3(1)(a):
12 Standard(s) applikat(i):
13 Kompatibilità elettromanjetika skont Art. 3(1)(b):
14 Użu effiċjenti ta' spectrum skont Art. 3(2):
15 Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont l-Artikolu3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott imsemmi hawn fuq u ma tinkludi l-ebda aċċessorju (arneżi, lokk, ċavetta, eċċ.) li l-manifattur mhuwiex responsabbli għalih.
16 L-immarkar li ġej japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
17 It-traduzzjoni ta' din id-dikjarazzjoni fil-lingwi Ewropej meħtieġa tista' tinsab fuq il-paġni li ġejjin.
21 Id-Dokumentazzjoni Teknika (TD) rilevanti għall-prodott deskritt hawn fuq u li tappoġġja din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità, tinżamm fi:

Dutch/Nederlands (NL):

1 EU-verklaring van overeenstemming conform richtlijn 2014/53/EU
2 Deze verklaring van overeenstemming is enkel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant opgesteld.
3 Fabrikant:
4 Adres:
5 Aanduiding producttype:
6 Startonderbreker in instrumentenpaneel dashboardpaneel..
7 Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:
8 Beoogd gebruik:
9 Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
10 Het bovengenoemde product voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, indien het overeenkomstig het beoogde gebruik wordt gebruikt:
11 Gezondheid en veiligheid overeenkomstig art. 3(1)(a):
12 Toegepaste norm(en):
13 Elektromagnetische compatibiliteit overeenkomstig art. 3(1)(b):
14 Efficiënt gebruik van het spectrum overeenkomstig art. 3(2):
15 De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires (kabelset, slot, sleutel) waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
16 Voor het bovengenoemde product is onderstaande markering van toepassing:
17 De vertaling van deze verklaring in de vereiste Europese talen is te vinden op de volgende pagina's.
21 De technische documentatie (TD) die relevant is voor het hierboven beschreven product en die deze conformiteitsverklaring ondersteunt, is te vinden op:

Polish/Polski (PL):

1 Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
3 Producent:
4 Adres:
5 Oznaczenie typu produktu:
6 Immobilizer zintegrowany z zespołem przyrządów modułu deski rozdzielczej.
7 Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
8 Przeznaczenie:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 11/14 –

9 Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.
10 Wymieniony powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE, gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem:
11 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Art. 3(1)(a):
12 Zastosowane standardy:
13 Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z Art. 3(1)(b):
14 Skuteczne wykorzystanie widma radiowego zgodnie z Art. 3(2):
15 Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje akcesoriów (wiązka, stacyjka, kluczyk), za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
16 Poniższe oznaczenie odnosi się do wymienionego powyżej produktu:
17 Tłumaczenie tej deklaracji na wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.
21 Dokumentacja techniczna odnosząca się do opisanego powyżej produktu i stanowiąca podstawę niniejszej deklaracji zgodności znajduje się tutaj:

Portuguese//Português (PT):

1 Declaração UE de Conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU
2 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3 Fabricante:
4 Endereço:
5 Designação do tipo de produto:
6 Imobilizador integrado no conjunto de instrumentos do módulo do painel de instrumentos..
7 Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8 Uso previsto:
9 Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10 O produto referido acima cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 /UE, quando utilizado para o fim a que se destina:
11 Saúde e segurança nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 3:
12 Norma(s) aplicável(eis):
13 Compatibilidade eletromagnética nos termos da alínea b) do n.º 1 do art.º 3:
14 Utilização eficiente do espetro de radiofrequências nos termos do n.º 2 do art.º 3:
15 A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao produto mencionado acima e não inclui acessórios (cablagem, fechadura, chave) pelos quais o fabricante não é responsável.
16 A marcação seguinte aplica-se ao produto referido acima:
17 A tradução desta declaração nas línguas europeias exigidas pode ser encontrada nas páginas seguintes.
21 A Documentação Técnica (DT) relevante para o produto descrito acima e que suporta esta Declaração de Conformidade, está depositada em:

Romanian/Română (RO):

1 Declarația de conformitate UE în concordanță cu Directiva 2014/53 / UE
2 Această declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
3 Producător:
4 Adresa:
5 Denumirea tipului de produs:
6 Imobilizator integrat în panoul de instrumente de pe bord.
7 Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8 Utilizarea prevăzută:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

9 Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.
10 Produsul mai sus menționat respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/EU, atunci cand este utilizat în scopul propus:
11 Sănătate și siguranță în conformitate cu Art. 3(1)(a):
12 Standard(e) aplicat(e):
13 Compatibilitate electromagnetică în conformitate cu Art. 3(1)(b):
14 Utilizarea eficientă a spectrului în conformitate cu Art. 3(2):
15 Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsul menționat anterior și nu include accesoriile (cablaj, contact, cheie) pentru care producătorul nu este responsabil.
16 Următorul marcaj se aplică produsului menționat mai sus:
17 Traducerea acestei declarații în limbile europene solicitate poate fi găsită în paginile următoare.
21 Documentația tehnică (DT) relevantă pentru produsul descris anterior și care completează prezenta Declarație de conformitate, este disponibilă la:

Slovak/Slovenčina (SK):

1 Vyhlásenie o zhode s nariadeniami EÚ podľa požiadaviek smernice 2014/53/EÚ
2 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3 Výrobca
4 Adresa:
5 Určenie typu výrobku:
6 Imobilizér zabudovaný do palubného modulu prístrojovej dosky.
7 Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
8 Účel použitia:
9 Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčasťami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
10 Uvedený výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/EÚ, pokiaľ sa používa v súlade s účelom použitia:
11 Zdravie a bezpečnosť v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. a):
12 Uplatnená/-é norma/-y:
13 Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. b):
14 Efektívne využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3 ods. 2:
15 Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený produkt a nevzťahuje sa na príslušenstvo (káblový zväzok, zámok, kľúč), za ktoré výrobca nie je zodpovedný..
16 Na uvedený výrobok sa vzťahuje nasledujúce označenie:
17 Preklad tohto vyhlásenia do požadovaných európskych jazykov nájdete na nižšie uvedených stránkach.
21 Technická dokumentácia (TD) relevantná pre vyššie opísaný výrobok, ktorá slúži ako podklady pre Vyhlásenie o zhode, sa nachádza na adrese:

Slovenian/Slovenski (SL):

1 Izjava EU o skladnosti v soglasju z direktivo 2014/53/EU
2 Za izdajo te izjave o skladnosti je edini odgovorni proizvajalec.
3 Proizvajalec:
4 Naslov:
5 Oznaka modela:
6 Imobilizator vgrajen v modularno instrumentno ploščo armaturne plošče.
7 Seznam številk modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
8 Predvidena uporaba:
9 Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

10 Zgoraj navedeni izdelek izpolnjuje temeljne zahteve in zadevna določila direktive 2014/53 / EU, če se uporablja v predvidene namene:
11 Zdravje in varnost po 3. členu (1) (a):
12 Uporabljeni standardi:
13 Elektromagnetna združljivost po 3. členu (1) (b):
14 Učinkovita uporaba spektra po 3. členu (2):
15 Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedeni izdelek in ne vključuje dodatne opreme (kabelskega priključka, ključavnice, ključa), za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
16 Za zgoraj navedeni izdelek se uporablja naslednja oznaka:
17 Prevod te deklaracije v zahtevanih evropskih jezikih je na voljo na naslednjih straneh.
21 Tehnična dokumentacija (TD), ki se nanaša na izdelek, opisan zgoraj, in podpira to izjavo o skladnosti, je na voljo na:

Spanish/Español (ES):

1 Declaración UE de conformidad según la Directiva 2014/53/UE
2 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
3 Fabricante:
4 Dirección:
5 Designación del tipo de producto:
6 Bloqueo de arranque integrado en el módulo de panel de control del cuadro de instrumentos.
7 Lista de los números de modelos de product to bdo registrados en la presente declaración de conformidad:
8 Uso previsto:
9 Producto de automoción con piezas originales montadas/usadas en la posición original en el vehículo según lo definido por el fabricante del vehículo.
10 El producto arriba mencionado cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE al utilizarlo para su fin previsto:
11 Salud y seguridad de acuerdo con el Art. 3(1)(a):
12 Estándar(es) aplicado(s):
13 Compatibilidad electromagnética de acuerdo con el Art. 3(1)(b):
14 Uso eficiente del espectro de acuerdo con el Art. 3(2):
15 La declaración de conformidad con las normas de salud y seguridad aplicadas con arreglo al artículo 3(1)(a) está limitada de forma explícita al producto arriba mencionado y no incluye los accesorios (mazo de cables, cerradura, llave), para los cuales el fabricante no asume responsabilidad alguna.
16 El siguiente marcado hace referencia al producto arriba mencionado:
17 La traducción de esta declaración a los idiomas europeos requeridos se encuentra en las siguientes páginas.
21 La documentación técnica (TD) relevante para el producto descrito anteriormente y que respalda esta Declaración de conformidad, se encuentra en:

Swedish/Svenska (SV):

1 EU konformitetsförklaring i överensstämmelse med riktlinje 2014/53/EU
2 Ansvaret för att utfärda denna förklaring ligger helt hos tillverkaren.
3 Tillverkare:
4 Adress:
5 Modellbeteckning:
6 Immobilizer integrerad i instrumentpanelens instrumentkluster.
7 Lista med produktmodellnummer som är registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8 Föresedd användning:
9 Fordonsprodukt med originaldelar som är monterade/används på originalplatsen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
10 Produkten ovan överensstämmer med de grundläggande kraven och bestämmelserna i direktiv 2014/53 / EU, när de används för det avsedda ändamålet:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

11 Hälsa och säkerhet enligt art. 3 (1) (a):
12 Använd(a) norm(r):
13 Elektromagnetisk fördragsamhet enligt art. 3 (1) (b):
14 Effektiv spektrumsanvändning enligt art. 3 (2):
15 Förklaringen om överensstämmelse med de tillämpade standarderna för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till produkten som nämns ovan och innehåller inte några tillbehör (sele, lås, nyckel osv.) som tillverkaren inte är ansvarig för.
16 För den ovan nämnda produkten gäller följande kännetecknings:
17 Översättningen av denna förklaring till de nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.
21 Den tekniska dokumentation (TD) som är relevant för den produkt som beskrivs ovan och som har stöd för denna försäkran om överensstämmelse finns vid:

Turkish/ Türkçe (TK):

1 2014/53/AB Direktifi uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2 Bu uygunluk beyanı, üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
3 Üretici:
4 Adres:
5 Ürün tip tanımı:
6 Pano modülü gösterge paneline entegre edilmiş immobilizer.
7 Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
8 Kullanım amacı:
9 Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.
10 Yukarıda belirtilen ürün, kullanım amacıyla kullanıldığında 2014/53/AB Yönetmeliği gereksinimeri ve diğer ilgili hükümlerine uymaktadır:
11 Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12 Uygulanan standartlar:
13 Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14 Madde 3(2) uyarınca verimli spektrum kullanımı:
15 Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları (tesisat, kilit, anahtar vb.) kapsamaz.
16 Aşağıdaki işaretleme yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17 Bu beyanın gerekli Avrupa dillerine çevrilmiş hâlini aşağıdaki sayfalarda bulabilirsiniz.
21 Yukarıda anlatılan ürün ile ilgili olan ve Uygunluk Beyanını destekleyen bu Teknik Belgeye (TD) şuradan ulaşabilirsiniz:

Continental Automotive GmbH, VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen, Deutschland

Bettina Christ
VNI CE HW COE HOM
Tel: +49-6073-12-3647
Fax: +49-6073-1279-3647
bettina.christ@continental.com

Date
26.01.2021

Internal reference no.
Roadmap

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU[1]

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[2]

Manufacturer:[3] Address:[4]	Continental Automotive GmbH VDO-Strasse 1 64832 Babenhausen Germany
Product type designation:[5]	**Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster**[6]

List of product model numbers registered in this declaration of conformity:[7]

17101051, 17101052, 17101053, 17101054, 17101055, 17101056, 17101057

Intended use:[8] Communication with original ignition lock and original ignition key via original wiring harness when all parts are mounted in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer.[9]

Continental Automotive GmbH | VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen
www.continental-corporation.com
Registered Office / Sitz der Gesellschaft: Hannover | Registered Court / Registergericht: Amtsgericht Hannover
HRB: 59424 | USt-ID-Nr.: DE 814950663
Chairman of the Supervisory Board / Vorsitzender des Aufsichtsrats: Helmut Matschi
Managing Director / Geschäftsführer: Georg Sistermanns, Harald Stuhlmann

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose.[10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):[11]	Applied standards:[12] EN 62368-1:2014 + AC:2015 EN 50364 (2010) EN 62369-1 (2009)
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):[13]	Applied standards[12] ETSI EN 301 489-1 v2.1.1 (2017-02) Final Draft ETSI EN 301 489-3 v2.1.1 (2017-02)
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):[14]	Applied standards:[12] ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017)

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.[15]

The conformity assessment procedure has been followed in association with the Notified Body listed below:[18]

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES no. 0081.

The notified body issued the following EU type-examination certificate:[19]

17101051	No. RED_377	17101055	No. RED_390
17101052	No. RED_385	17101056	No. RED_391
17101053	No. RED_386	17101057	No. RED_392
17101054	No. RED_389		

The Technical Documentation (TD) relevant to the product described above and which supports this Declaration of Conformity, is held at:[21] Continental Automotive GmbH, VDO-Str.1, 64832 Babenhausen, Germany.

The following marking applies to the above-mentioned product:[16]

CE

The required European languages can be found on the following pages.[17]

Continental Automotive GmbH
Babenhausen, 26.01.2021

Frank Rabe

Dr. Frank Rabe
Executive Vice President
Head of VNI HMI

Marcus Möll
Vice President
Head of VNI HMI Application

Footer:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Bulgarian/ Български (BG):

1 Декларация за съответствие на ЕС съгласно директива 2014/53/ЕС
2 Производителят носи цялата отговорност за издаването на настоящата декларация за съответствие.
3 Производител:
4 Адрес:
5 Наименование на типа:
6 Имобилайзер, интегриран в инструменталния клъстер на модула на таблото.
7 Списък на номерата на моделите на продуктите, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8 Предназначение:
9 Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в оригиналното разположение в превозното средство, както е определено от производителя.
10 Горепосоченият продукт отговаря на основните изисквания и действащите разпоредби на директива 2014/53/ЕС, когато се използва по предназначение:
11 Безопасност и здраве в съответствие с чл. 3, ал. 1 а:
12 Приложен(и) стандарт(и):
13 Електромагнитна съвместимост в съответствие с чл. 3, ал. 1 б:
14 Ефективно използване на спектъра в съответствие с чл. 3, ал. 2:
15 Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здравеопазване и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до продукта, споменат по-горе, и не включва никакви аксесоари (сбруя, брава, ключ и т.н.), за които производителят не носи отговорност.
16 За горепосочения продукт важи следната маркировка:
17 Преводът на тази декларация на необходимите европейски езици може да бъде намерен на следващите страници.
18 Процедурата за оценяване на съответствието е спазена във връзка с нотифицирания орган, посочен по-долу:
19 Нотифицираният орган издаде следния сертификат за ЕС изследване на типа:
20 Този стандарт не се отнася до:
21 Техническата документация (TD), която се отнася към описания по-горе продукт и която подкрепя тази Декларация за съответствие, се намира на:

Croatian/Hrvatski (HR):

1 EU izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom 2014/53 / EU
2 Ova izjava o sukladnosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3 Proizvođač:
4 Adresa:
5 Oznaka tipa proizvoda:
6 Imobilizator integriran u grupu instrumenata modula ploče s instrumentima.
7 Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8 Namjeravana uporaba:
9 Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu kako je odredio proizvođač vozila.
10 Gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima i je u skladu s ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU, kada se koristi za namjeravanu svrhu:
11 Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3 (1)(a):
12 Primijenjeni standard(i):
13 Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3 (1)(b):
14 Učinkovito korištenje spektra u skladu s čl. 3 (2):
15 Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a) eksplicitno je ograničena na gore spomenuti proizvod i ne uključuje dodatke (kabelski svežanj, bravu, ključ) za koje proizvođač nije odgovoran.
16 Sljedeća oznaka se odnosi na gore navedeni proizvod:
17 Prijevod izjave na potrebne europske jezike nalazi se na stranicama koje slijede.
18 Postupak ocjenjivanja sukladnosti poštivan je u suradnji s dolje navedenim prijavljenim tijelom:
19 Prijavljeno tijelo izdalo je sljedeću potvrdu o EU ispitivanju tipa:
20 Ovaj se standard ne odnosi na:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

21 Tehničku dokumentaciju (TD) relevantnu za gore opisani proizvod koja podržava ovu Izjavu o sukladnosti, nalazi se na:

Czech/ Čeština (CS):

1 EU prohlášení o shodě v souladu se Směrnicí 2014/53/EU
2 Za vypracování prohlášení o shodě nese odpovědnost pouze výrobce.
3 Výrobce:
4 Adresa:
5 Označení modelu produktu:
6 Imobilizér integrovaný do modulu přístrojové desky.
7 Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8 Zamýšlené používání:
9 Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla
10 Výše uvedený produkt splňuje zásadní požadavky a příslušná nařízení Směrnice 2014/53/EU, pokud se používá za zamýšleným účelem:
11 Ochrana zdraví a bezpečnosti v souladu s Článkem 3(1)(a):
12 Aplikovaná(é) norma(y):
13 Elektromagnetická kompatibilita v souladu s Článkem 3(1) (b):
14 Účelné využívání spektra v souladu s Článkem 3(2):
15 Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s článkem 3(1)(a) je výslovně omezeno na výše uvedený produkt a nezahrnuje žádné příslušenství (pásy, zámek, klíček apod.), za které není výrobce zodpovědný.
16 Na výše uvedený produkt se vztahuje následující označení:
17 Překlad tohoto prohlášení v požadovaných evropských jazycích najdete na následujících stránkách.
18 Postup posuzování shody byl dodržen ve spojení s oznámeným subjektem, který je uveden níže:
19 Oznámený subjekt vydal následující certifikát EU o přezkoušení:
20 Tato norma se nevztahuje na:
21 Technická dokumentace (TD) relevantní pro výše popisovaný produkt, která dokládá toto Prohlášení o shodě, je uložena na adrese:

Danish/Dansk (DA):

1 Erklæring om overensstemmelse jævnfør direktivet 2014/53/EU
2 Denne erklæring om overensstemmelse udstedes på fabrikantens ansvar alene.
3 Fabrikant:
4 Adresse:
5 Betegnelse for produkttype:
6 Ratlås integreret i instrumentbrætmodulets instrumentpanel.
7 Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8 Tilsigtet anvendelse:
9 Bilprodukt med originale dele monteret/brugt i den originale position i køretøjet som defineret af køretøjets producent.
10 Produktet, der nævnes ovenfor, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU, når det anvendes i overensstemmelse med sit forudsatte formål:
11 Sundhed og sikkerhed i henhold til art. 3(1)(a):
12 Anvendt(e) standard(er):
13 Elekromagnetisk kompatibilitet i henhold til art. 3(1)(b):
14 Effektiv frekvensudnyttelse i henhold til art. 3(2):
15 Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det produkt, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke noget tilbehør (sele, lås, nøgle osv.), som producenten er ikke ansvarlig for.
16 Følgende mærkning gælder for det ovenfor nævnte produkt:
17 Oversættelsen af denne erklæring til de krævede europæiske sprog findes på de følgende sider.
18 Overensstemmelsesvurderingsproceduren er blevet fulgt sammen med det bemyndigede organ, der er anført nedenfor:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

19 Det bemyndigede organ udstedte følgende EU-typeafprøvningsattest:
20 Denne standard gælder ikke for:
21 Den tekniske dokumentation (TD), der er relevant for det ovenfor beskrevne produkt, og som understøtter denne overenesstemmelseserklæring, findes her:

Estonian/Eesti (ET):

1 ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
3 Tootja:
4 Aadress:
5 Mudeli nimetus:
6 Armatuurlaua mooduli näidikuplokki integreeritud immobilisaator.
7 Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8 Kasutusotstarve:
9 Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10 Ülalnimetatud toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, kui seda kasutatakse ettenähtud otstarbel:
11 Tervisekaitse ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12 Kohaldatav(ad) standard(id):
13 Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14 Raadiospektri otstarbekas kasutus vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15 Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (rihmad, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16 Ülalnimetatud tootele kehtib järgmine märgistus:
17 Selle deklaratsiooni tõlge nõutavatesse Euroopa keeltesse on esitatud järgmistel lehekülgedel.
18 Vastavushindamismenetlust järgiti koostöös allpool nimetatud teavitatud asutusega:
19 Teavitatud asutus väljastas järgmise ELi tüübihindamistõendi:
20 See standard ei kehti järgmistel juhtudel:
21 Eespool kirjeldatud tootega seotud ja seda vastavusdeklaratsiooni toetav tehniline dokumentatsioon (TD) asub:

Finnish/Suomi (FI):

1 Direktiivin 2014/53/EU täyttävä EU vaatimustenmukaisuustodistus
2 Valmistaja on yksinvastuullinen tämän vaatimustenmukaisuustodistuksen laadinnassa.
3 Valmistaja:
4 Osoite:
5 Tuotenimike:
6 Kojelautamoduuliin integroitu ajonesto.
7 Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8 Käyttötarkoitus:
9 Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10 Edellä mainittu tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU antamat periaatteelliset vaatimukset ja olennaiset määräykset, kun tuotetta käytetään sille annettuun tarkoitukseen:
11 Terveys ja turvallisuus art. 3 (1) (a) mukaisesti:
12 Käytetty/käytetyt normi/t:
13 Sähkömagneettinen yhteensopivuus art. 3 (1) (b) mukaisesti:
14 Spektrin tehokäyttö art. 3 (2) mukaisesti:
15 Määräystenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita ja välineitä (johtosarja, lukko, avain jne.) joita valmistajan vastuu ei kata.
16 Edellä mainitulle tuotteelle pätee seuraava merkintä:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

17 Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutukset käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä ovat saatavana seuraavilla sivuilla.
18 Vaatimustenmukaisuusarviointimenettely on suoritettu yhteistyössä alla mainitun ilmoitetun laitoksen kanssa:
19 Ilmoitettu laitos julkaisi seuraavan EU-tyyppitarkastustodistuksen:
20 Tätä standardia ei sovelleta seuraavissa tapauksissa:
21 Edellä kuvattuun tuotteeseen liittyvää teknistä dokumentaatiota, joka on osa tätä vaatimustenmukaisuusilmoitusta, säilytetään seuraavassa paikassa:

French/Français (FR):

1 Déclaration UE de conformité conformément à la directive 2014/53/UE
2 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
3 Fabricant:
4 Adresse:
5 Désignation du type de produit:
6 Dispositif d'immobilisation intégré au tableau de bord.
7 Liste des numéros des modèles de produits enregistrés dans cette déclaration de conformité:
8 Intended use:
9 Produit automobile avec des pièces d'origine montées dans le véhicule tel que défini par le constructeur du véhicule.
10 Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE s'il est utilisé pour l'usage prévu:
11 Santé et sécurité selon l'article 3 (1) (a):
12 Norme(s) appliquée(s):
13 Compatibilité electromagnétique selon l'article 3 (1) (b):
14 Utilisation efficace du spectre selon l'article 3 (2):
15 La déclaration de conformité aux normes appliquées en matière de santé et de sécurité conformément à l'article 3(1)(a)), est explicitement limitée au produit mentionné ci-dessus et ne comprend aucun accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable (câble(s), serrure, clé, etc.).
16 Le marquage suivant s'applique au produit mentionné ci-dessus:
17 Les langues européennes requises se trouvent aux pages suivantes.
18 La procédure d'évaluation de la conformité a été suivie en association avec l'organisme notifié indiqué ci-dessous:
19 L'organisme notifié a délivré l'attestation UE d'examen de type suivante:
20 La présente norme ne s'applique pas à:
21 Les documents techniques pertinents pour le produit décrit ci-dessus et qui facilitent la déclaration de conformité sont conservés à:

German/Deutsch (DE):

1 EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
2 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
3 Hersteller:
4 Adresse:
5 Produktbezeichnung:
6 Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombiinstrument**.**
7 Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
8 Bestimmungsgemäße Verwendung:
9 Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut/eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
10 Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
11 Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
12 Angewandte Norm(en):
13 Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

14 Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
15 Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
16 Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
17 Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.
18 Das Konformitätsbewertungsverfahren wurde zusammen mit folgender staatlich benannten Stelle durchgeführt:
19 Die staatlich benannte Stelle stellte die folgende EU Baumusterprüfbescheinigung aus:
20 Dieser Standard gilt nicht für:
21 Die technischen Dokumente, die für das oben beschriebene Produkt relevant sind und die Konformitätserklärung unterstützen, werden aufbewahrt bei:

Greek/ Ελληνικά (EL):

1 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
2 Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης.
3 Κατασκευαστής:
4 Διεύθυνση:
5 Χαρακτηρισμός μοντέλου:
6 Σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer) ενσωματωμένο στον πίνακα οργάνων της υπομονάδας ταμπλό.
7 Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
8 Προβλεπόμενη χρήση:
9 Προϊόν για το αυτοκίνητο όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10 Το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόνπληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις ανάλογες διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, εφόσον χρησιμοποιηθεί για τον προβλεπόμενο σκοπό:
11 Υγεία και ασφάλεια κατά το άρθρο 3 (1) (β):
12 Εφαρμοσμένο/α πρότυπο/α:
13 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα κατά το άρθρο 3 (1) (β):
14 ποτελεσματική χρήση του φάσματος κατά το άρθρο 3 (2):
15 Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στο προϊόν που αναφέρεται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα (καλωδίωση, κλειδαριά, κλειδί) για τα οποία δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16 Για το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν ισχύει η ακόλουθη σήμανση:
17 Μπορείτε να ανατρέξετε στις παρακάτω σελίδες για τη μετάφραση της παρούσας δήλωσης στις απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες.
18 Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης έχει ακολουθηθεί σε συνεργασία με τον κοινοποιημένο οργανισμό που αναφέρεται παρακάτω:
19 Ο κοινοποιημένος οργανισμός εξέδωσε το ακόλουθο πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:
20 Το πρότυπο αυτό δεν ισχύει για:
21 Η τεχνική τεκμηρίωση που σχετίζεται με το προϊόν που περιγράφεται πιο πάνω και υποστηρίζει την παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στην εξής διεύθυνση:

Hungarian/Magyar (HU):

1 EU Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv szerint
2 A jelen Megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget.
3 Gyártó:
4 Cím:
5 Termék típus megnevezése:
6 A műszerfali műszercsoportba integrált elektronikus indításgátló.
7 A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8 Rendeltetés-szerű használat:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

9 Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.

10 A fent nevezett termék teljesít a 2014/53 /EU irányelv alapvető követelményei és vonatkozó rendelkezéseit, amennyiben rendeltetésszerűen használják:

11 Egészség és biztonság a 3(1) Cikk szerint:

12 Alkalmazott szabvány(ok):

13 Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(b) cikk szerint:

14 A spektrum hatékony használata a 3(2) cikk szerint:

15 A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termékekre érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra (kábelekre, zárakra, kulcsokra stb.), amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.

16 A fent nevezett termékre a következő jelölés érvényes:

17 A jelen nyilatkozat előírt európai nyelveken olvasható fordítása megtalálható a következő oldalakon.

18 A megfelelőségi felmérési eljárást elvégezték a következő tanúsítószervezet bevonásával:

19 A tanúsítószervezet a következő EU típusvizsgálati bizonyítványt bocsátotta ki:

20 Ez a szabvány nem vonatkozik a következőre:

21 A fent ismertetett termékre és az ezt a megfelelőségi nyilatkozatot kiegészítő műszaki dokumentáció a következő helyen található:

Irish/Gaeilge (GA):

1 Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/A

2 Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht an mhonaróra amháin.

3 Monaróir:

4 Seoladh:

5 Sonrú chineál an táirge:

6 Bac dúisithe atá ina chuid den ghrúpa gléasanna sa mhodúl deaise.

7 Liosta de na huimhreacha chineál táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:

8 Úsáid bheartaithe:

9 Táirge mótarfheithicle le bunpháirteanna arna fheistiú/úsáid sa suíomh bunaidh san fheithicil mar atá sainithe ag monaróir na feithicle.

10 Cloíonn an táirge thuasluaite le ceanglais riachtanacha agus le forálacha ábhartha eile na Treorach 2014/53/AE nuair a úsáidtear é chun na críche atá beartaithe:

11 Sláinte agus sábháilteacht de bhun an Airt. 3(1)(a):

12 An caighdeán nó na caighdeáin arna (g)cur i bhfeidhm:

13 Comhoiriúnacht leictreamaighnéadach de bhun an Airt. 3(1)(b):

14 Úsáid éifeachtach an speictrim de bhun an Airt. 3(2):

15 Baineann an dearbhú comhréireachta, leis na caighdeáin sláinte agus sábháilteachta arna gcur i bhfeidhm de bhun an airteagail 3(1)(a), leis an táirge thuasluaite amháin agus ní chuimsítear aon ghabhálais (úim, glas, eochair, srl.) ann atá lasmuigh de fhreagracht an mhonaróra.

16 Baineann an mharcáil seo a leanas leis an táirge thuasluaite:

17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.

18 Comhlíonadh an nós imeachta um measúnú comhréireachta i gcomhar leis an gComhlacht a dTugtar Fógra Dó atá liostaithe thíos:

19 D'eisigh an comhlacht a dtugtar fógra dó an deimhniú AE ar chineálscrúdú seo:

20 Ní bhaineann an caighdeán seo le:

21 Tá an Doiciméadúchán Teicniúil (DT) is ábhartha don táirge ar a ndéantar cur síos thuas agus a thacaíonn leis an Dearbhú Comhréireachta seo, á choinneáil anseo:

Italian/Italiano (IT):

1 Dichiarazione di conformità UE ai sensi della direttiva 2014/53/UE

2 Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.

3 Produttore:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

4 Indirizzo:
5 Designazione del tipo di prodotto:
6 Immobilizer integrato nella strumentazione del modulo della plancia.
7 Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8 Uso previsto:
9 Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10 Il prodotto indicato sopra soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE se usato per lo scopo previsto:
11 Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1)(a):
12 Standard applicato/i:
13 Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1)(b):
14 Uso efficiente dello spettro radio ai sensi dell'art. 3(2):
15 La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende gli accessori (fascio di cavi, blocchetto, chiave) per i quali il fabbricante non è responsabile.
16 La marcatura seguente si applica al prodotto menzionato sopra:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.
18 La procedura di valutazione della conformità è stata eseguita in collaborazione con il seguente organismo notificato:
19 L'organismo notificato ha rilasciato la seguente certificazione di esame UE del tipo:
20 Questa norma non si applica a:
21 La Documentazione Tecnica (DT) relativa al prodotto sopra descritto e che supporta la presente Dichiarazione di Conformità è conservata presso:

Latvian/Latviešu (LV):

1 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
2 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
3 Ražotājs:
4 Adrese:
5 Produkta tipa apzīmējums:
6 Instrumentu vadības panelī integrēts imobilaizers.
7 Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:
8 Paredzētais izmantojums:
9 Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
10 Iepriekš minētais produkts atbilst ES direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, ja to izmanto paredzētajam mērķim:
11 Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta (1) (a):
12 Piemērotais normatīvais akts(-i):
13 Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta (1) (b):
14 Efektīva spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta (2):
15 Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminēto produktu un neietver detaļas (elektroinstalāciju, slēdzi un atslēgu) par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16 Uz iepriekš minēto produktu attiecas šāds marķējums:
17 Šīs deklarācijas tulkojums nepieciešamajās Eiropas valodās atrodams turpmākajās lappusēs.
18 Tālāk norādītā paziņotā institūcija ir veikusi atbilstības novērtēšanas procedūru:
19 Paziņotā institūcija izsniedza tālāk norādīto ES tipa pārbaudes sertifikātu:
20 Šis standarts netiek piemērots šim:
21 Tehniskā dokumentācija (TD), kas attiecas uz iepriekš aprakstīto produktu un atbalsta šo atbilstības deklarāciju, tiek glabāta šeit:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 10/15 –

Lithuanian/Lietuvių (LT):

1 Atitikties deklaracija pagal Direktyvą 2014/53/ES
2 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
3 Gamintojas:
4 Adresas:
5 Produkto tipo pavadinimas:
6 Skydelio modulio prietaisų bloke integruotas imobilizatorius.
7 Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8 Užu intenzjonat:
9 Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamos originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
10 Aukščiau nurodytas gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas, kai yra naudojamas pagal paskirtį:
11 Sveikata ir sauga pagal 3(1)(a) str.:
12 Taikoma(-i) standartas(-ai):
13 Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3(1)(b) str.:
14 Efektyvus spektro naudojimas pagal 3(2) str.:
15 Atitikties deklaracija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam gaminiui ir nėra taikoma priedams (laidams, spynelei, rakteliui), už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16 Aukščiau nurodytam gaminiui taikomas toliau nurodytas ženklinimas:
17 Šios deklaracijos vertimus į privalomas Europos kalbas galite rasti toliau pateiktuose puslapiuose.
18 Atitikties įvertinimo procedūra atlikta kartu su toliau nurodyta notifikuota įstaiga:
19 Notifikuota įstaiga išdavė toliau nurodytą ES tipo tyrimo sertifikatą:
20 Šis standartas netaikomas:
21 Su pirmiau aprašytu produktu susijusi techninė dokumentacija (TD), naudojama ir atitikties deklaracijai pagrįsti, saugoma:

Maltese/Malti (MT):

1 Dikjarazzjoni ta’ Konformità skont Direttiva 2014/53/UE
2 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
3 Manifattur:
4 Indirizz:
5 Isem tat-tip tal-prodott:
6 Immobilizzatur integrat fil-cluster tal-istrumenti tal-modulu tad-daxxbord
7 Lista ta' numri tal-mudelli tal-prodotti rreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:
8 Użu intenzjonat:
9 Prodott awtomottiv b'partijiet oriġinali armati/użati fil-pożizzjoni oriġinali fil-vettura kif definit mill-manifattura tal-vettura.
10 Il-prodott imsemmi hawn hu konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet rilevanti oħrajn ta' Direttiva 2014/53/UE, meta jintuża għall-iskop intenzjonat tiegħu:
11 Saħħa u sigurtà skont Art. 3(1)(a):
12 Standard(s) applikat(i):
13 Kompatibilità elettromanjetika skont Art. 3(1)(b):
14 Użu effiċjenti ta’ spectrum skont Art. 3(2):
15 Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont l-Artikolu3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott imsemmi hawn fuq u ma tinkludi l-ebda aċċessorju (arneżi, lokk, ċavetta, eċċ.) li l-manifattur mhuwiex responsabbli għalih.
16 L-immarkar li ġej japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
17 It-traduzzjoni ta' din id-dikjarazzjoni fil-lingwi Ewropej meħtieġa tista' tinsab fuq il-paġni li ġejjin.
18 Il-proċedura tal-valutazzjoni tal-konformità ġiet segwita f'assoċjazzjoni mal-Korp Notifikat elenkat hawn taħt:
19 Il-korp notifikat ħareġ iċ-ċertifikat ta’ eżami tat-tip tal-UE li ġej:
20 Dan l-istandard ma japplikax għal:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

21 Id-Dokumentazzjoni Teknika (TD) rilevanti għall-prodott deskritt hawn fuq u li tappoġġja din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità, tinżamm fi:

Dutch/Nederlands (NL):

1 EU-verklaring van overeenstemming conform richtlijn 2014/53/EU
2 Deze verklaring van overeenstemming is enkel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant opgesteld.
3 Fabrikant:
4 Adres:
5 Aanduiding producttype:
6 Startonderbreker in instrumentenpaneel dashboardpaneel..
7 Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:
8 Beoogd gebruik:
9 Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
10 Het bovengenoemde product voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, indien het overeenkomstig het beoogde gebruik wordt gebruikt:
11 Gezondheid en veiligheid overeenkomstig art. 3(1)(a):
12 Toegepaste norm(en):
13 Elektromagnetische compatibiliteit overeenkomstig art. 3(1)(b):
14 Efficiënt gebruik van het spectrum overeenkomstig art. 3(2):
15 De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires (kabelset, slot, sleutel) waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
16 Voor het bovengenoemde product is onderstaande markering van toepassing:
17 De vertaling van deze verklaring in de vereiste Europese talen is te vinden op de volgende pagina's.
18 De procedure inzake conformiteitsbeoordeling werd in samenwerking met de onderstaande aangemelde instantie opgevolgd:
19 De aangemelde instantie heeft het volgende Certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven:
20 Deze norm is niet van toepassing op:
21 De technische documentatie (TD) die relevant is voor het hierboven beschreven product en die deze conformiteitsverklaring ondersteunt, is te vinden op:

Polish/Polski (PL):

1 Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
3 Producent:
4 Adres:
5 Oznaczenie typu produktu:
6 Immobilizer zintegrowany z zespołem przyrządów modułu deski rozdzielczej.
7 Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
8 Przeznaczenie:
9 Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.
10 Wymieniony powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE, gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem:
11 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Art. 3(1)(a):
12 Zastosowane standardy:
13 Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z Art. 3(1)(b):
14 Skuteczne wykorzystanie widma radiowego zgodnie z Art. 3(2):

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

15 Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje akcesoriów (wiązka, stacyjka, kluczyk), za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
16 Poniższe oznaczenie odnosi się do wymienionego powyżej produktu:
17 Tłumaczenie tej deklaracji na wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.
18 Postępowano zgodnie z procedurą oceny zgodności przy współpracy z jednostką notyfikowaną wymienioną poniżej:
19 Jednostka notyfikowana wystawiła następujące świadectwa badania typu UE:
20 Ten standard nie dotyczy:
21 Dokumentacja techniczna odnosząca się do opisanego powyżej produktu i stanowiąca podstawę niniejszej deklaracji zgodności znajduje się tutaj:

Portuguese//Português (PT):

1 Declaração UE de Conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU
2 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3 Fabricante:
4 Endereço:
5 Designação do tipo de produto:
6 Imobilizador integrado no conjunto de instrumentos do módulo do painel de instrumentos..
7 Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8 Uso previsto:
9 Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10 O produto referido acima cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 /UE, quando utilizado para o fim a que se destina:
11 Saúde e segurança nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 3:
12 Norma(s) aplicável(eis):
13 Compatibilidade eletromagnética nos termos da alínea b) do n.º 1 do art.º 3:
14 Utilização eficiente do espetro de radiofrequências nos termos do n.º 2 do art.º 3:
15 A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao produto mencionado acima e não inclui acessórios (cablagem, fechadura, chave) pelos quais o fabricante não é responsável.
16 A marcação seguinte aplica-se ao produto referido acima:
17 A tradução desta declaração nas línguas europeias exigidas pode ser encontrada nas páginas seguintes.
18 O procedimento de avaliação de conformidade foi cumprido em conjunto com o Organismo notificado indicado abaixo:
19 O organismo notificado emitiu o seguinte certificado de exame UE de tipo:
20 Esta norma não se aplica a:
21 A Documentação Técnica (DT) relevante para o produto descrito acima e que suporta esta Declaração de Conformidade, está depositada em:

Romanian/Română (RO):

1 Declarația de conformitate UE în concordanță cu Directiva 2014/53 / UE
2 Această declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
3 Producător:
4 Adresa:
5 Denumirea tipului de produs:
6 Imobilizator integrat în panoul de instrumente de pe bord.
7 Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8 Utilizarea prevăzută:
9 Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

10 Produsul mai sus menționat respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/EU, atunci cand este utilizat în scopul propus:
11 Sănătate și siguranță în conformitate cu Art. 3(1)(a):
12 Standard(e) aplicat(e):
13 Compatibilitate electromagnetică în conformitate cu Art. 3(1)(b):
14 Utilizarea eficientă a spectrului în conformitate cu Art. 3(2):
15 Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsul menționat anterior și nu include accesoriile (cablaj, contact, cheie) pentru care producătorul nu este responsabil.
16 Următorul marcaj se aplică produsului menționat mai sus:
17 Traducerea acestei declarații în limbile europene solicitate poate fi găsită în paginile următoare.
18 Procedura de evaluare a conformității a fost urmată referitor la organismul notificat indicat mai jos:
19 Organismul notificat a emis următorul certificat de examinare de tip UE:
20 Acest standard nu se aplică pentru:
21 Documentația tehnică (DT) relevantă pentru produsul descris anterior și care completează prezenta Declarație de conformitate, este disponibilă la:

Slovak/Slovenčina (SK):

1 Vyhlásenie o zhode s nariadeniami EÚ podľa požiadaviek smernice 2014/53/EÚ
2 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3 Výrobca
4 Adresa:
5 Určenie typu výrobku:
6 Imobilizér zabudovaný do palubného modulu prístrojovej dosky.
7 Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
8 Účel použitia:
9 Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčasťami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
10 Uvedený výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/EÚ, pokiaľ sa používa v súlade s účelom použitia:
11 Zdravie a bezpečnosť v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. a):
12 Uplatnená/-é norma/-y:
13 Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. b):
14 Efektívne využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3 ods. 2:
15 Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený produkt a nevzťahuje sa na príslušenstvo (káblový zväzok, zámok, kľúč), za ktoré výrobca nie je zodpovedný..
16 Na uvedený výrobok sa vzťahuje nasledujúce označenie:
17 Preklad tohto vyhlásenia do požadovaných európskych jazykov nájdete na nižšie uvedených stránkach.
18 Postup posúdenia zhody bol dodržaný spoločne s notifikovaným orgánom uvedeným nižšie:
19 Notifikovaný orgán vydal tento certifikát o typovej skúške EÚ:
20 Tento štandard sa nevzťahuje na:
21 Technická dokumentácia (TD) relevantná pre vyššie opísaný výrobok, ktorá slúži ako podklady pre Vyhlásenie o zhode, sa nachádza na adrese:

Slovenian/Slovenski (SL):

1 Izjava EU o skladnosti v soglasju z direktivo 2014/53/EU
2 Za izdajo te izjave o skladnosti je edini odgovorni proizvajalec.
3 Proizvajalec:
4 Naslov:
5 Oznaka modela:
6 Imobilizator vgrajen v modularno instrumentno ploščo armaturne plošče.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

7 Seznam številk modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
8 Predvidena uporaba:
9 Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.
10 Zgoraj navedeni izdelek izpolnjuje temeljne zahteve in zadevna določila direktive 2014/53 / EU, če se uporablja v predvidene namene:
11 Zdravje in varnost po 3. členu (1) (a):
12 Uporabljeni standardi:
13 Elektromagnetna združljivost po 3. členu (1) (b):
14 Učinkovita uporaba spektra po 3. členu (2):
15 Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedeni izdelek in ne vključuje dodatne opreme (kabelskega priključka, ključavnice, ključa), za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
16 Za zgoraj navedeni izdelek se uporablja naslednja oznaka:
17 Prevod te deklaracije v zahtevanih evropskih jezikih je na voljo na naslednjih straneh.
18 Postopek ugotavljanja skladnosti je bil uporabljen v povezavi s spodaj navedenim priglašenim organom:
19 Priglašeni organ je izdal naslednji certifikat o EU-pregledu tipa:
20 Ta standard ne velja za:
21 Tehnična dokumentacija (TD), ki se nanaša na izdelek, opisan zgoraj, in podpira to izjavo o skladnosti, je na voljo na:

Spanish/Español (ES):

1 Declaración UE de conformidad según la Directiva 2014/53/UE
2 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
3 Fabricante:
4 Dirección:
5 Designación del tipo de producto:
6 Bloqueo de arranque integrado en el módulo de panel de control del cuadro de instrumentos.
7 Lista de los números de modelos de product to bdo registrados en la presente declaración de conformidad:
8 Uso previsto:
9 Producto de automoción con piezas originales montadas/usadas en la posición original en el vehículo según lo definido por el fabricante del vehículo.
10 El producto arriba mencionado cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE al utilizarlo para su fin previsto:
11 Salud y seguridad de acuerdo con el Art. 3(1)(a):
12 Estándar(es) aplicado(s):
13 Compatibilidad electromagnética de acuerdo con el Art. 3(1)(b):
14 Uso eficiente del espectro de acuerdo con el Art. 3(2):
15 La declaración de conformidad con las normas de salud y seguridad aplicadas con arreglo al artículo 3(1)(a) está limitada de forma explícita al producto arriba mencionado y no incluye los accesorios (mazo de cables, cerradura, llave), para los cuales el fabricante no asume responsabilidad alguna.
16 El siguiente marcado hace referencia al producto arriba mencionado:
17 La traducción de esta declaración a los idiomas europeos requeridos se encuentra en las siguientes páginas.
18 Se ha seguido el procedimiento de evaluación de la conformidad en colaboración con el organismo notificado que se indica a continuación:
19 El organismo notificado ha expedido el siguiente certificado de examen UE de tipo:
20 Esta norma no se aplica a:
21 La documentación técnica (TD) relevante para el producto descrito anteriormente y que respalda esta Declaración de conformidad, se encuentra en:

Swedish/Svenska (SV):

1 EU konformitetsförklaring i överensstämmelse med riktlinje 2014/53/EU
2 Ansvaret för att utfärda denna förklaring ligger helt hos tillverkaren.

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

3 Tillverkare:
4 Adress:
5 Modellbeteckning:
6 Immobilizer integrerad i instrumentpanelens instrumentkluster.
7 Lista med produktmodellnummer som är registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8 Föresedd användning:
9 Fordonsprodukt med originaldelar som är monterade/används på originalplatsen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
10 Produkten ovan överensstämmer med de grundläggande kraven och bestämmelserna i direktiv 2014/53 / EU, när de används för det avsedda ändamålet:
11 Hälsa och säkerhet enligt art. 3 (1) (a):
12 Använd(a) norm(r):
13 Elektromagnetisk fördragsamhet enligt art. 3 (1) (b):
14 Effektiv spektrumsanvändning enligt art. 3 (2):
15 Förklaringen om överensstämmelse med de tillämpade standarderna för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till produkten som nämns ovan och innehåller inte några tillbehör (sele, lås, nyckel osv.) som tillverkaren inte är ansvarig för.
16 För den ovan nämnda produkten gäller följande kännetecknings:
17 Översättningen av denna förklaring till de nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.
18 Bedömningen av överensstämmelse har utförts i samarbete med det anmälda organet nedan:
19 Det anmälda organet har utgivit följande EU-typintyg:
20 Denna standard gäller inte för:
21 Den tekniska dokumentation (TD) som är relevant för den produkt som beskrivs ovan och som har stöd för denna försäkran om överensstämmelse finns vid:

Turkish/ Türkçe (TK):

1 2014/53/AB Direktifi uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2 Bu uygunluk beyanı, üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
3 Üretici:
4 Adres:
5 Ürün tip tanımı:
6 Pano modülü gösterge paneline entegre edilmiş immobilizer.
7 Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
8 Kullanım amacı:
9 Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.
10 Yukarıda belirtilen ürün, kullanım amacıyla kullanıldığında 2014/53/AB Yönetmeliği gereksinimeri ve diğer ilgili hükümlerine uymaktadır:
11 Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12 Uygulanan standartlar:
13 Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14 Madde 3(2) uyarınca verimli spektrum kullanımı:
15 Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları (tesisat, kilit, anahtar vb.) kapsamaz.
16 Aşağıdaki işaretleme yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17 Bu beyanın gerekli Avrupa dillerine çevrilmiş hâlini aşağıdaki sayfalarda bulabilirsiniz.
18 Uygunluk değerlendirme prosedürü, aşağıda belirtilen Onaylanmış Kuruluş ile uyumlu olarak uygulanmıştır:
19 Onaylanmış kuruluş, aşağıdaki AB tip inceleme belgesini düzenlemiştir:
20 Bu standart şunun için geçerli değildir:
21 Yukarıda anlatılan ürün ile ilgili olan ve Uygunluk Beyanını destekleyen bu Teknik Belgeye (TD) şuradan ulaşabilirsiniz:

Continental Automotive GmbH, VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen, Deutschland

Bettina Christ
VNI CE HW COE HOM
Tel: +49-6073-12-3647
Fax: +49-6073-1279-3647
bettina.christ@continental.com

Date
26.01.2021

Internal reference no.
FPK Entry

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU[1]

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[2]

Manufacturer:[3]	Continental Automotive GmbH
Address:[4]	VDO-Strasse 1 64832 Babenhausen Germany
Product type designation:[5]	**Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster**[6]
	List of product model numbers registered in this declaration of conformity:[7]
	17101001, 17101002
Intended use:[8]	Communication with original ignition lock and original ignition key via original wiring harness when all parts are mounted in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer.[9]

Continental Automotive GmbH | VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen
www.continental-corporation.com
Registered Office / Sitz der Gesellschaft: Hannover | Registered Court / Registergericht: Amtsgericht Hannover
HRB: 59424 | USt-ID-Nr.: DE 814950663
Chairman of the Supervisory Board / Vorsitzender des Aufsichtsrats: Helmut Matschi
Managing Director / Geschäftsführer: Georg Sistermanns, Harald Stuhlmann

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose.[10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):[11]	Applied standards:[12] EN 62368-1:2014 + AC:2015 EN 50364 (2010) EN 62369-1 (2009)
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):[13]	Applied standards[12] ETSI EN 301 489-1 v2.1.1 (2017-02) Final Draft ETSI EN 301 489-3 v2.1.1 (2017-02)
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):[14]	Applied standards:[12] ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017)

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.[15]

The Technical Documentation (TD) relevant to the product described above and which supports this Declaration of Conformity, is held at:[21] Continental Automotive GmbH, VDO-Str.1, 64832 Babenhausen, Germany.

The following marking applies to the above-mentioned product:[16]

CE

The required European languages can be found on the following pages.[17]

Continental Automotive GmbH
Babenhausen, 26.01.2021

Frank Rabe

Dr. Frank Rabe
Executive Vice President
Head of VNI HMI

Marcus Möll
Vice President
Head of VNI HMI Application

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Footer:

Bulgarian/ Български (BG):

1 Декларация за съответствие на ЕС съгласно директива 2014/53/ЕС
2 Производителят носи цялата отговорност за издаването на настоящата декларация за съответствие.
3 Производител:
4 Адрес:
5 Наименование на типа:
6 Имобилайзер, интегриран в инструменталния клъстер на модула на таблото.
7 Списък на номерата на моделите на продуктите, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8 Предназначение:
9 Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в оригиналното разположение в превозното средство, както е определено от производителя.
10 Горепосоченият продукт отговаря на основните изисквания и действащите разпоредби на директива 2014/53/ЕС, когато се използва по предназначение:
11 Безопасност и здраве в съответствие с чл. 3, ал. 1 а:
12 Приложен(и) стандарт(и):
13 Електромагнитна съвместимост в съответствие с чл. 3, ал. 1 б:
14 Ефективно използване на спектъра в съответствие с чл. 3, ал. 2:
15 Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здравеопазване и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до продукта, споменат по-горе, и не включва никакви аксесоари (сбруя, брава, ключ и т.н.), за които производителят не носи отговорност.
16 За горепосочения продукт важи следната маркировка:
17 Преводът на тази декларация на необходимите европейски езици може да бъде намерен на следващите страници.
21 Техническата документация (TD), която се отнася към описания по-горе продукт и която подкрепя тази Декларация за съответствие, се намира на:

Croatian/Hrvatski (HR):

1 EU izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom 2014/53 / EU
2 Ova izjava o sukladnosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3 Proizvođač:
4 Adresa:
5 Oznaka tipa proizvoda:
6 Imobilizator integriran u grupu instrumenata modula ploče s instrumentima.
7 Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8 Namjeravana uporaba:
9 Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu kako je odredio proizvođač vozila.
10 Gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima i je u skladu s ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU, kada se koristi za namjeravanu svrhu:
11 Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3 (1)(a):
12 Primijenjeni standard(i):
13 Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3 (1)(b):
14 Učinkovito korištenje spektra u skladu s čl. 3 (2):
15 Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a) eksplicitno je ograničena na gore spomenuti proizvod i ne uključuje dodatke (kabelski svežanj, bravu, ključ) za koje proizvođač nije odgovoran.
16 Sljedeća oznaka se odnosi na gore navedeni proizvod:
17 Prijevod izjave na potrebne europske jezike nalazi se na stranicama koje slijede.
21 Tehničku dokumentaciju (TD) relevantnu za gore opisani proizvod koja podržava ovu Izjavu o sukladnosti, nalazi se na:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Czech/ Čeština (CS):

1 EU prohlášení o shodě v souladu se Směrnicí 2014/53/EU
2 Za vypracování prohlášení o shodě nese odpovědnost pouze výrobce.
3 Výrobce:
4 Adresa:
5 Označení modelu produktu:
6 Imobilizér integrovaný do modulu přístrojové desky.
7 Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8 Zamýšlené používání:
9 Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla
10 Výše uvedený produkt splňuje zásadní požadavky a příslušná nařízení Směrnice 2014/53/EU, pokud se používá za zamýšleným účelem:
11 Ochrana zdraví a bezpečnosti v souladu s Článkem 3(1)(a):
12 Aplikovaná(é) norma(y):
13 Elektromagnetická kompatibilita v souladu s Článkem 3(1) (b):
14 Účelné využívání spektra v souladu s Článkem 3(2):
15 Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s článkem 3(1)(a) je výslovně omezeno na výše uvedený produkt a nezahrnuje žádné příslušenství (pásy, zámek, klíček apod.), za které není výrobce zodpovědný.
16 Na výše uvedený produkt se vztahuje následující označení:
17 Překlad tohoto prohlášení v požadovaných evropských jazycích najdete na následujících stránkách.
21 Technická dokumentace (TD) relevantní pro výše popisovaný produkt, která dokládá toto Prohlášení o shodě, je uložena na adrese:

Danish/Dansk (DA):

1 Erklæring om overensstemmelse jævnfør direktivet 2014/53/EU
2 Denne erklæring om overensstemmelse udstedes på fabrikantens ansvar alene.
3 Fabrikant:
4 Adresse:
5 Betegnelse for produkttype:
6 Ratlås integreret i instrumentbrætmodulets instrumentpanel.
7 Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8 Tilsigtet anvendelse:
9 Bilprodukt med originale dele monteret/brugt i den originale position i køretøjet som defineret af køretøjets producent.
10 Produktet, der nævnes ovenfor, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU, når det anvendes i overensstemmelse med sit forudsatte formål:
11 Sundhed og sikkerhed i henhold til art. 3(1)(a):
12 Anvendt(e) standard(er):
13 Elekromagnetisk kompatibilitet i henhold til art. 3(1)(b):
14 Effektiv frekvensudnyttelse i henhold til art. 3(2):
15 Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det produkt, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke noget tilbehør (sele, lås, nøgle osv.), som producenten er ikke ansvarlig for.
16 Følgende mærkning gælder for det ovenfor nævnte produkt:
17 Oversættelsen af denne erklæring til de krævede europæiske sprog findes på de følgende sider.
18 Overensstemmelsesvurderingsproceduren er blevet fulgt sammen med det bemyndigede organ, der er anført nedenfor:
19 Det bemyndigede organ udstedte følgende EU-typeafprøvningsattest:
20 Denne standard gælder ikke for:
21 Den tekniske dokumentation (TD), der er relevant for det ovenfor beskrevne produkt, og som understøtter denne overenesstemmelseserklæring, findes her:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 5/14 –

Estonian/Eesti (ET):

1 ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
3 Tootja:
4 Aadress:
5 Mudeli nimetus:
6 Armatuurlaua mooduli näidikuplokki integreeritud immobilisaator.
7 Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8 Kasutusotstarve:
9 Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10 Ülalnimetatud toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, kui seda kasutatakse ettenähtud otstarbel:
11 Tervisekaitse ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12 Kohaldatav(ad) standard(id):
13 Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14 Raadiospektri otstarbekas kasutus vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15 Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (rihmad, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16 Ülalnimetatud tootele kehtib järgmine märgistus:
17 Selle deklaratsiooni tõlge nõutavatesse Euroopa keeltesse on esitatud järgmistel lehekülgedel.
21 Eespool kirjeldatud tootega seotud ja seda vastavusdeklaratsiooni toetav tehniline dokumentatsioon (TD) asub:

Finnish/Suomi (FI):

1 Direktiivin 2014/53/EU täyttävä EU vaatimustenmukaisuustodistus
2 Valmistaja on yksinvastuullinen tämän vaatimustenmukaisuustodistuksen laadinnassa.
3 Valmistaja:
4 Osoite:
5 Tuotenimike:
6 Kojelautamoduuliin integroitu ajonesto.
7 Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8 Käyttötarkoitus:
9 Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10 Edellä mainittu tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU antamat periaatteelliset vaatimukset ja olennaiset määräykset, kun tuotetta käytetään sille annettuun tarkoitukseen:
11 Terveys ja turvallisuus art. 3 (1) (a) mukaisesti:
12 Käytetty/käytetyt normi/t:
13 Sähkömagneettinen yhteensopivuus art. 3 (1) (b) mukaisesti:
14 Spektrin tehokäyttö art. 3 (2) mukaisesti:
15 Määräystenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita ja välineitä (johtosarja, lukko, avain jne.) joita valmistajan vastuu ei kata.
16 Edellä mainitulle tuootteelle pätee seuraava merkintä:
17 Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutukset käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä ovat saatavana seuraavilla sivuilla.
21 Edellä kuvattuun tuotteeseen liittyvää teknistä dokumentaatiota, joka on osa tätä vaatimustenmukaisuusilmoitusta, säilytetään seuraavassa paikassa:

French/Français (FR):

1 Déclaration UE de conformité conformément à la directive 2014/53/UE

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

2 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
3 Fabricant:
4 Adresse:
5 Désignation du type de produit:
6 Dispositif d'immobilisation intégré au tableau de bord.
7 Liste des numéros des modèles de produits enregistrés dans cette déclaration de conformité:
8 Intended use:
9 Produit automobile avec des pièces d'origine montées dans le véhicule tel que défini par le constructeur du véhicule.
10 Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE s'il est utilisé pour l'usage prévu:
11 Santé et sécurité selon l'article 3 (1) (a):
12 Norme(s) appliquée(s):
13 Compatibilité electromagnétique selon l'article 3 (1) (b):
14 Utilisation efficace du spectre selon l'article 3 (2):
15 La déclaration de conformité aux normes appliquées en matière de santé et de sécurité conformément à l'article 3(1)(a)), est explicitement limitée au produit mentionné ci-dessus et ne comprend aucun accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable (câble(s), serrure, clé, etc.).
16 Le marquage suivant s'applique au produit mentionné ci-dessus:
17 Les langues européennes requises se trouvent aux pages suivantes.
21 Les documents techniques pertinents pour le produit décrit ci-dessus et qui facilitent la déclaration de conformité sont conservés à:

German/Deutsch (DE):

1 EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
2 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
3 Hersteller:
4 Adresse:
5 Produktbezeichnung:
6 Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombiinstrument**.**
7 Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
8 Bestimmungsgemäße Verwendung:
9 Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut/eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
10 Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
11 Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
12 Angewandte Norm(en):
13 Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):
14 Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
15 Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
16 Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
17 Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.
21 Die technischen Dokumente, die für das oben beschriebene Produkt relevant sind und die Konformitätserklärung unterstützen, werden aufbewahrt bei:

Greek/ Ελληνικά (EL):

1 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
2 Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

3 Κατασκευαστής:
4 Διεύθυνση:
5 Χαρακτηρισμός μοντέλου:
6 Σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer) ενσωματωμένο στον πίνακα οργάνων της υπομονάδας ταμπλό.
7 Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
8 Προβλεπόμενη χρήση:
9 Προϊόν για το αυτοκίνητο όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10 Το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόνπληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις ανάλογες διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, εφόσον χρησιμοποιηθεί για τον προβλεπόμενο σκοπό:
11 Υγεία και ασφάλεια κατά το άρθρο 3 (1) (β):
12 Εφαρμοσμένο/α πρότυπο/α:
13 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα κατά το άρθρο 3 (1) (β):
14 ποτελεσματική χρήση του φάσματος κατά το άρθρο 3 (2):
15 Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στο προϊόν που αναφέρεται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα (καλωδίωση, κλειδαριά, κλειδί) για τα οποία δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16 Για το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν ισχύει η ακόλουθη σήμανση:
17 Μπορείτε να ανατρέξετε στις παρακάτω σελίδες για τη μετάφραση της παρούσας δήλωσης στις απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες.
21 Η τεχνική τεκμηρίωση που σχετίζεται με το προϊόν που περιγράφεται πιο πάνω και υποστηρίζει την παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στην εξής διεύθυνση:

Hungarian/Magyar (HU):

1 EU Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv szerint
2 A jelen Megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget.
3 Gyártó:
4 Cím:
5 Termék típus megnevezése:
6 A műszerfali műszercsoportba integrált elektronikus indításgátló.
7 A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8 Rendeltetés-szerű használat:
9 Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
10 A fent nevezett termék teljesít a 2014/53 /EU irányelv alapvető követelményei és vonatkozó rendelkezéseit, amennyiben rendeltetésszerűen használják:
11 Egészség és biztonság a 3(1) Cikk szerint:
12 Alkalmazott szabvány(ok):
13 Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(b) cikk szerint:
14 A spektrum hatékony használata a 3(2) cikk szerint:
15 A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termékekre érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra (kábelekre, zárakra, kulcsokra stb.), amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
16 A fent nevezett termékre a következő jelölés érvényes:
17 A jelen nyilatkozat előírt európai nyelveken olvasható fordítása megtalálható a következő oldalakon.
21 A fent ismertetett termékre és az ezt a megfelelőségi nyilatkozatot kiegészítő műszaki dokumentáció a következő helyen található:

Irish/Gaeilge (GA):

1 Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/A
2 Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht an mhonaróra amháin.
3 Monaróir:
4 Seoladh:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

5 Sonrú chineál an táirge:
6 Bac dúisithe atá ina chuid den ghrúpa gléasanna sa mhodúl deaise.
7 Liosta de na huimhreacha chineál táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:
8 Úsáid bheartaithe:
9 Táirge mótarfheithicle le bunpháirteanna arna fheistiú/úsáid sa suíomh bunaidh san fheithicil mar atá sainithe ag monaróir na feithicle.
10 Cloíonn an táirge thuasluaite le ceanglais riachtanacha agus le forálacha ábhartha eile na Treorach 2014/53/AE nuair a úsáidtear é chun na críche atá beartaithe:
11 Sláinte agus sábháilteacht de bhun an Airt. 3(1)(a):
12 An caighdeán nó na caighdeáin arna (g)cur i bhfeidhm:
13 Comhoiriúnacht leictreamaighnéadach de bhun an Airt. 3(1)(b):
14 Úsáid éifeachtach an speictrim de bhun an Airt. 3(2):
15 Baineann an dearbhú comhréireachta, leis na caighdeáin sláinte agus sábháilteachta arna gcur i bhfeidhm de bhun an airteagail 3(1)(a), leis an táirge thuasluaite amháin agus ní chuimsítear aon ghabhálais (úim, glas, eochair, srl.) ann atá lasmuigh de fhreagracht an mhonaróra.
16 Baineann an mharcáil seo a leanas leis an táirge thuasluaite:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.
21 Tá an Doiciméadúchán Teicniúil (DT) is ábhartha don táirge ar a ndéantar cur síos thuas agus a thacaíonn leis an Dearbhú Comhréireachta seo, á choinneáil anseo:

Italian/Italiano (IT):

1 Dichiarazione di conformità UE ai sensi della direttiva 2014/53/UE
2 Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
3 Produttore:
4 Indirizzo:
5 Designazione del tipo di prodotto:
6 Immobilizer integrato nella strumentazione del modulo della plancia.
7 Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8 Uso previsto:
9 Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10 Il prodotto indicato sopra soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE se usato per lo scopo previsto:
11 Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1)(a):
12 Standard applicato/i:
13 Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1)(b):
14 Uso efficiente dello spettro radio ai sensi dell'art. 3(2):
15 La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende gli accessori (fascio di cavi, blocchetto, chiave) per i quali il fabbricante non è responsabile.
16 La marcatura seguente si applica al prodotto menzionato sopra:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.
21 La Documentazione Tecnica (DT) relativa al prodotto sopra descritto e che supporta la presente Dichiarazione di Conformità è conservata presso:

Latvian/Latviešu (LV):

1 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
2 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
3 Ražotājs:
4 Adrese:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

5 Produkta tipa apzīmējums:
6 Instrumentu vadības panelī integrēts imobilaizers.
7 Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:
8 Paredzētais izmantojums:
9 Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
10 Iepriekš minētais produkts atbilst ES direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, ja to izmanto paredzētajam mērķim:
11 Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta (1) (a):
12 Piemērotais normatīvais akts(-i):
13 Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta (1) (b):
14 Efektīva spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta (2):
15 Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminēto produktu un neietver detaļas (elektroinstalāciju, slēdzi un atslēgu) par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16 Uz iepriekš minēto produktu attiecas šāds marķējums:
17 Šīs deklarācijas tulkojums nepieciešamajās Eiropas valodās atrodams turpmākajās lappusēs.
21 Tehniskā dokumentācija (TD), kas attiecas uz iepriekš aprakstīto produktu un atbalsta šo atbilstības deklarāciju, tiek glabāta šeit:

Lithuanian/Lietuvių (LT):

1 Atitikties deklaracija pagal Direktyvą 2014/53/ES
2 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
3 Gamintojas:
4 Adresas:
5 Produkto tipo pavadinimas:
6 Skydelio modulio prietaisų bloke integruotas imobilizatorius.
7 Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8 Užu intenzjonat:
9 Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamos originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
10 Aukščiau nurodytas gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas, kai yra naudojamas pagal paskirtį:
11 Sveikata ir sauga pagal 3(1)(a) str.:
12 Taikoma(-i) standartas(-ai):
13 Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3(1)(b) str.:
14 Efektyvus spektro naudojimas pagal 3(2) str.:
15 Atitikties deklaracija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam gaminiui ir nėra taikoma priedams (laidams, spynelei, rakteliui), už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16 Aukščiau nurodytam gaminiui taikomas toliau nurodytas ženklinimas:
17 Šios deklaracijos vertimus į privalomas Europos kalbas galite rasti toliau pateiktuose puslapiuose.
21 Su pirmiau aprašytu produktu susijusi techninė dokumentacija (TD), naudojama ir atitikties deklaracijai pagrįsti, saugoma:

Maltese/Malti (MT):

1 Dikjarazzjoni ta’ Konformità skont Direttiva 2014/53/UE
2 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
3 Manifattur:
4 Indirizz:
5 Isem tat-tip tal-prodott:
6 Immobilizzatur integrat fil-cluster tal-istrumenti tal-modulu tad-daxxbord
7 Lista ta' numri tal-mudelli tal-prodotti rreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

8 Użu intenzjonat:
9 Prodott awtomottiv b'partijiet oriġinali armati/użati fil-pożizzjoni oriġinali fil-vettura kif definit mill-manifattura tal-vettura.
10 Il-prodott imsemmi hawn hu konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet rilevanti oħrajn ta' Direttiva 2014/53/UE, meta jintuża għall-iskop intenzjonat tiegħu:
11 Saħħa u sigurtà skont Art. 3(1)(a):
12 Standard(s) applikat(i):
13 Kompatibilità elettromanjetika skont Art. 3(1)(b):
14 Użu effiċjenti ta' spectrum skont Art. 3(2):
15 Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont l-Artikolu3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott imsemmi hawn fuq u ma tinkludi l-ebda aċċessorju (arneżi, lokk, ċavetta, eċċ.) li l-manifattur mhuwiex responsabbli għalih.
16 L-immarkar li ġej japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
17 It-traduzzjoni ta' din id-dikjarazzjoni fil-lingwi Ewropej meħtieġa tista' tinsab fuq il-paġni li ġejjin.
21 Id-Dokumentazzjoni Teknika (TD) rilevanti għall-prodott deskritt hawn fuq u li tappoġġja din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità, tinżamm fi:

Dutch/Nederlands (NL):

1 EU-verklaring van overeenstemming conform richtlijn 2014/53/EU
2 Deze verklaring van overeenstemming is enkel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant opgesteld.
3 Fabrikant:
4 Adres:
5 Aanduiding producttype:
6 Startonderbreker in instrumentenpaneel dashboardpaneel..
7 Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:
8 Beoogd gebruik:
9 Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
10 Het bovengenoemde product voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, indien het overeenkomstig het beoogde gebruik wordt gebruikt:
11 Gezondheid en veiligheid overeenkomstig art. 3(1)(a):
12 Toegepaste norm(en):
13 Elektromagnetische compatibiliteit overeenkomstig art. 3(1)(b):
14 Efficiënt gebruik van het spectrum overeenkomstig art. 3(2):
15 De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires (kabelset, slot, sleutel) waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
16 Voor het bovengenoemde product is onderstaande markering van toepassing:
17 De vertaling van deze verklaring in de vereiste Europese talen is te vinden op de volgende pagina's.
21 De technische documentatie (TD) die relevant is voor het hierboven beschreven product en die deze conformiteitsverklaring ondersteunt, is te vinden op:

Polish/Polski (PL):

1 Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
3 Producent:
4 Adres:
5 Oznaczenie typu produktu:
6 Immobilizer zintegrowany z zespołem przyrządów modułu deski rozdzielczej.
7 Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
8 Przeznaczenie:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 11/14 –

9 Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.
10 Wymieniony powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE, gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem:
11 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Art. 3(1)(a):
12 Zastosowane standardy:
13 Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z Art. 3(1)(b):
14 Skuteczne wykorzystanie widma radiowego zgodnie z Art. 3(2):
15 Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje akcesoriów (wiązka, stacyjka, kluczyk), za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
16 Poniższe oznaczenie odnosi się do wymienionego powyżej produktu:
17 Tłumaczenie tej deklaracji na wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.
21 Dokumentacja techniczna odnosząca się do opisanego powyżej produktu i stanowiąca podstawę niniejszej deklaracji zgodności znajduje się tutaj:

Portuguese//Português (PT):

1 Declaração UE de Conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU
2 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3 Fabricante:
4 Endereço:
5 Designação do tipo de produto:
6 Imobilizador integrado no conjunto de instrumentos do módulo do painel de instrumentos..
7 Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8 Uso previsto:
9 Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10 O produto referido acima cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 /UE, quando utilizado para o fim a que se destina:
11 Saúde e segurança nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 3:
12 Norma(s) aplicável(eis):
13 Compatibilidade eletromagnética nos termos da alínea b) do n.º 1 do art.º 3:
14 Utilização eficiente do espetro de radiofrequências nos termos do n.º 2 do art.º 3:
15 A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao produto mencionado acima e não inclui acessórios (cablagem, fechadura, chave) pelos quais o fabricante não é responsável.
16 A marcação seguinte aplica-se ao produto referido acima:
17 A tradução desta declaração nas línguas europeias exigidas pode ser encontrada nas páginas seguintes.
21 A Documentação Técnica (DT) relevante para o produto descrito acima e que suporta esta Declaração de Conformidade, está depositada em:

Romanian/Română (RO):

1 Declarația de conformitate UE în concordanță cu Directiva 2014/53 / UE
2 Această declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
3 Producător:
4 Adresa:
5 Denumirea tipului de produs:
6 Imobilizator integrat în panoul de instrumente de pe bord.
7 Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8 Utilizarea prevăzută:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

9 Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.
10 Produsul mai sus menționat respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/EU, atunci cand este utilizat în scopul propus:
11 Sănătate și siguranță în conformitate cu Art. 3(1)(a):
12 Standard(e) aplicat(e):
13 Compatibilitate electromagnetică în conformitate cu Art. 3(1)(b):
14 Utilizarea eficientă a spectrului în conformitate cu Art. 3(2):
15 Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsul menționat anterior și nu include accesoriile (cablaj, contact, cheie) pentru care producătorul nu este responsabil.
16 Următorul marcaj se aplică produsului menționat mai sus:
17 Traducerea acestei declarații în limbile europene solicitate poate fi găsită în paginile următoare.
21 Documentația tehnică (DT) relevantă pentru produsul descris anterior și care completează prezenta Declarație de conformitate, este disponibilă la:

Slovak/Slovenčina (SK):

1 Vyhlásenie o zhode s nariadeniami EÚ podľa požiadaviek smernice 2014/53/EÚ
2 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3 Výrobca
4 Adresa:
5 Určenie typu výrobku:
6 Imobilizér zabudovaný do palubného modulu prístrojovej dosky.
7 Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
8 Účel použitia:
9 Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčasťami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
10 Uvedený výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/EÚ, pokiaľ sa používa v súlade s účelom použitia:
11 Zdravie a bezpečnosť v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. a):
12 Uplatnená/-é norma/-y:
13 Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. b):
14 Efektívne využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3 ods. 2:
15 Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený produkt a nevzťahuje sa na príslušenstvo (káblový zväzok, zámok, kľúč), za ktoré výrobca nie je zodpovedný..
16 Na uvedený výrobok sa vzťahuje nasledujúce označenie:
17 Preklad tohto vyhlásenia do požadovaných európskych jazykov nájdete na nižšie uvedených stránkach.
21 Technická dokumentácia (TD) relevantná pre vyššie opísaný výrobok, ktorá slúži ako podklady pre Vyhlásenie o zhode, sa nachádza na adrese:

Slovenian/Slovenski (SL):

1 Izjava EU o skladnosti v soglasju z direktivo 2014/53/EU
2 Za izdajo te izjave o skladnosti je edini odgovorni proizvajalec.
3 Proizvajalec:
4 Naslov:
5 Oznaka modela:
6 Imobilizator vgrajen v modularno instrumentno ploščo armaturne plošče.
7 Seznam številk modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
8 Predvidena uporaba:
9 Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

10 Zgoraj navedeni izdelek izpolnjuje temeljne zahteve in zadevna določila direktive 2014/53 / EU, če se uporablja v predvidene namene:
11 Zdravje in varnost po 3. členu (1) (a):
12 Uporabljeni standardi:
13 Elektromagnetna združljivost po 3. členu (1) (b):
14 Učinkovita uporaba spektra po 3. členu (2):
15 Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedeni izdelek in ne vključuje dodatne opreme (kabelskega priključka, ključavnice, ključa), za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
16 Za zgoraj navedeni izdelek se uporablja naslednja oznaka:
17 Prevod te deklaracije v zahtevanih evropskih jezikih je na voljo na naslednjih straneh.
21 Tehnična dokumentacija (TD), ki se nanaša na izdelek, opisan zgoraj, in podpira to izjavo o skladnosti, je na voljo na:

Spanish/Español (ES):

1 Declaración UE de conformidad según la Directiva 2014/53/UE
2 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
3 Fabricante:
4 Dirección:
5 Designación del tipo de producto:
6 Bloqueo de arranque integrado en el módulo de panel de control del cuadro de instrumentos.
7 Lista de los números de modelos de product to bdo registrados en la presente declaración de conformidad:
8 Uso previsto:
9 Producto de automoción con piezas originales montadas/usadas en la posición original en el vehículo según lo definido por el fabricante del vehículo.
10 El producto arriba mencionado cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE al utilizarlo para su fin previsto:
11 Salud y seguridad de acuerdo con el Art. 3(1)(a):
12 Estándar(es) aplicado(s):
13 Compatibilidad electromagnética de acuerdo con el Art. 3(1)(b):
14 Uso eficiente del espectro de acuerdo con el Art. 3(2):
15 La declaración de conformidad con las normas de salud y seguridad aplicadas con arreglo al artículo 3(1)(a) está limitada de forma explícita al producto arriba mencionado y no incluye los accesorios (mazo de cables, cerradura, llave), para los cuales el fabricante no asume responsabilidad alguna.
16 El siguiente marcado hace referencia al producto arriba mencionado:
17 La traducción de esta declaración a los idiomas europeos requeridos se encuentra en las siguientes páginas.
21 La documentación técnica (TD) relevante para el producto descrito anteriormente y que respalda esta Declaración de conformidad, se encuentra en:

Swedish/Svenska (SV):

1 EU konformitetsförklaring i överensstämmelse med riktlinje 2014/53/EU
2 Ansvaret för att utfärda denna förklaring ligger helt hos tillverkaren.
3 Tillverkare:
4 Adress:
5 Modellbeteckning:
6 Immobilizer integrerad i instrumentpanelens instrumentkluster.
7 Lista med produktmodellnummer som är registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8 Föresedd användning:
9 Fordonsprodukt med originaldelar som är monterade/används på originalplatsen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
10 Produkten ovan överensstämmer med de grundläggande kraven och bestämmelserna i direktiv 2014/53 / EU, när de används för det avsedda ändamålet:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

11 Hälsa och säkerhet enligt art. 3 (1) (a):
12 Använd(a) norm(r):
13 Elektromagnetisk fördragsamhet enligt art. 3 (1) (b):
14 Effektiv spektrumsanvändning enligt art. 3 (2):
15 Förklaringen om överensstämmelse med de tillämpade standarderna för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till produkten som nämns ovan och innehåller inte några tillbehör (sele, lås, nyckel osv.) som tillverkaren inte är ansvarig för.
16 För den ovan nämnda produkten gäller följande kännetecknings:
17 Översättningen av denna förklaring till de nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.
21 Den tekniska dokumentation (TD) som är relevant för den produkt som beskrivs ovan och som har stöd för denna försäkran om överensstämmelse finns vid:

Turkish/ Türkçe (TK):

1 2014/53/AB Direktifi uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2 Bu uygunluk beyanı, üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
3 Üretici:
4 Adres:
5 Ürün tip tanımı:
6 Pano modülü gösterge paneline entegre edilmiş immobilizer.
7 Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
8 Kullanım amacı:
9 Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.
10 Yukarıda belirtilen ürün, kullanım amacıyla kullanıldığında 2014/53/AB Yönetmeliği gereksinimeri ve diğer ilgili hükümlerine uymaktadır:
11 Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12 Uygulanan standartlar:
13 Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14 Madde 3(2) uyarınca verimli spektrum kullanımı:
15 Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları (tesisat, kilit, anahtar vb.) kapsamaz.
16 Aşağıdaki işaretleme yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17 Bu beyanın gerekli Avrupa dillerine çevrilmiş hâlini aşağıdaki sayfalarda bulabilirsiniz.
21 Yukarıda anlatılan ürün ile ilgili olan ve Uygunluk Beyanını destekleyen bu Teknik Belgeye (TD) şuradan ulaşabilirsiniz:

Continental Automotive GmbH, VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen, Deutschland

Bettina Christ
VNI CE HW COE HOM
Tel: +49-6073-12-3647
Fax: +49-6073-1279-3647
bettina.christ@continental.com

Date
26.01.2021

Internal reference no.
PQ26

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU[1]

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[2]

Manufacturer:[3]	Continental Automotive GmbH
Address:[4]	VDO-Strasse 1 64832 Babenhausen Germany
Product type designation:[5]	**Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster**[6]
	List of product model numbers registered in this declaration of conformity:[7]
	17101071, 17101072
Intended use:[8]	Communication with original ignition lock and original ignition key via original wiring harness when all parts are mounted in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer.[9]

Continental Automotive GmbH | VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen
www.continental-corporation.com
Registered Office / Sitz der Gesellschaft: Hannover | Registered Court / Registergericht: Amtsgericht Hannover
HRB: 59424 | USt-ID-Nr.: DE 814950663
Chairman of the Supervisory Board / Vorsitzender des Aufsichtsrats: Helmut Matschi
Managing Director / Geschäftsführer: Georg Sistermanns, Harald Stuhlmann

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose.[10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):[11]	Applied standards:[12] EN 62368-1:2014 + AC:2015 EN 50364 (2010) EN 62369-1 (2009)
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):[13]	Applied standards[12] ETSI EN 301 489-1 v2.1.1 (2017-02) Final Draft ETSI EN 301 489-3 v2.1.1 (2017-02)
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):[14]	Applied standards:[12] ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017)

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.[15]

The Technical Documentation (TD) relevant to the product described above and which supports this Declaration of Conformity, is held at:[21] Continental Automotive GmbH, VDO-Str.1, 64832 Babenhausen, Germany.

The following marking applies to the above-mentioned product:[16]

CE

The required European languages can be found on the following pages.[17]

Continental Automotive GmbH
Babenhausen, 26.01.2021

Frank Rabe

Dr. Frank Rabe
Executive Vice President
Head of VNI HMI

Marcus Möll
Vice President
Head of VNI HMI Application

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Footer:

Bulgarian/ Български (BG):

1 Декларация за съответствие на ЕС съгласно директива 2014/53/ЕС
2 Производителят носи цялата отговорност за издаването на настоящата декларация за съответствие.
3 Производител:
4 Адрес:
5 Наименование на типа:
6 Имобилайзер, интегриран в инструменталния клъстер на модула на таблото.
7 Списък на номерата на моделите на продуктите, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8 Предназначение:
9 Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в оригиналното разположение в превозното средство, както е определено от производителя.
10 Горепосоченият продукт отговаря на основните изисквания и действащите разпоредби на директива 2014/53/ЕС, когато се използва по предназначение:
11 Безопасност и здраве в съответствие с чл. 3, ал. 1 а:
12 Приложен(и) стандарт(и):
13 Електромагнитна съвместимост в съответствие с чл. 3, ал. 1 б:
14 Ефективно използване на спектъра в съответствие с чл. 3, ал. 2:
15 Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здравеопазване и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до продукта, споменат по-горе, и не включва никакви аксесоари (сбруя, брава, ключ и т.н.), за които производителят не носи отговорност.
16 За горепосочения продукт важи следната маркировка:
17 Преводът на тази декларация на необходимите европейски езици може да бъде намерен на следващите страници.
21 Техническата документация (TD), която се отнася към описания по-горе продукт и която подкрепя тази Декларация за съответствие, се намира на:

Croatian/Hrvatski (HR):

1 EU izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom 2014/53 / EU
2 Ova izjava o sukladnosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3 Proizvođač:
4 Adresa:
5 Oznaka tipa proizvoda:
6 Imobilizator integriran u grupu instrumenata modula ploče s instrumentima.
7 Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8 Namjeravana uporaba:
9 Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu kako je odredio proizvođač vozila.
10 Gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima i je u skladu s ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU, kada se koristi za namjeravanu svrhu:
11 Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3 (1)(a):
12 Primijenjeni standard(i):
13 Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3 (1)(b):
14 Učinkovito korištenje spektra u skladu s čl. 3 (2):
15 Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a) eksplicitno je ograničena na gore spomenuti proizvod i ne uključuje dodatke (kabelski svežanj, bravu, ključ) za koje proizvođač nije odgovoran.
16 Sljedeća oznaka se odnosi na gore navedeni proizvod:
17 Prijevod izjave na potrebne europske jezike nalazi se na stranicama koje slijede.
21 Tehničku dokumentaciju (TD) relevantnu za gore opisani proizvod koja podržava ovu Izjavu o sukladnosti, nalazi se na:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Czech/ Čeština (CS):

1 EU prohlášení o shodě v souladu se Směrnicí 2014/53/EU
2 Za vypracování prohlášení o shodě nese odpovědnost pouze výrobce.
3 Výrobce:
4 Adresa:
5 Označení modelu produktu:
6 Imobilizér integrovaný do modulu přístrojové desky.
7 Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8 Zamýšlené používání:
9 Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla
10 Výše uvedený produkt splňuje zásadní požadavky a příslušná nařízení Směrnice 2014/53/EU, pokud se používá za zamýšleným účelem:
11 Ochrana zdraví a bezpečnosti v souladu s Článkem 3(1)(a):
12 Aplikovaná(é) norma(y):
13 Elektromagnetická kompatibilita v souladu s Článkem 3(1) (b):
14 Účelné využívání spektra v souladu s Článkem 3(2):
15 Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s článkem 3(1)(a) je výslovně omezeno na výše uvedený produkt a nezahrnuje žádné příslušenství (pásy, zámek, klíček apod.), za které není výrobce zodpovědný.
16 Na výše uvedený produkt se vztahuje následující označení:
17 Překlad tohoto prohlášení v požadovaných evropských jazycích najdete na následujících stránkách.
21 Technická dokumentace (TD) relevantní pro výše popisovaný produkt, která dokládá toto Prohlášení o shodě, je uložena na adrese:

Danish/Dansk (DA):

1 Erklæring om overensstemmelse jævnfør direktivet 2014/53/EU
2 Denne erklæring om overensstemmelse udstedes på fabrikantens ansvar alene.
3 Fabrikant:
4 Adresse:
5 Betegnelse for produkttype:
6 Ratlås integreret i instrumentbrætmodulets instrumentpanel.
7 Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8 Tilsigtet anvendelse:
9 Bilprodukt med originale dele monteret/brugt i den originale position i køretøjet som defineret af køretøjets producent.
10 Produktet, der nævnes ovenfor, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU, når det anvendes i overensstemmelse med sit forudsatte formål:
11 Sundhed og sikkerhed i henhold til art. 3(1)(a):
12 Anvendt(e) standard(er):
13 Elekromagnetisk kompatibilitet i henhold til art. 3(1)(b):
14 Effektiv frekvensudnyttelse i henhold til art. 3(2):
15 Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det produkt, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke noget tilbehør (sele, lås, nøgle osv.), som producenten er ikke ansvarlig for.
16 Følgende mærkning gælder for det ovenfor nævnte produkt:
17 Oversættelsen af denne erklæring til de krævede europæiske sprog findes på de følgende sider.
18 Overensstemmelsesvurderingsproceduren er blevet fulgt sammen med det bemyndigede organ, der er anført nedenfor:
19 Det bemyndigede organ udstedte følgende EU-typeafprøvningsattest:
20 Denne standard gælder ikke for:
21 Den tekniske dokumentation (TD), der er relevant for det ovenfor beskrevne produkt, og som understøtter denne overenesstemmelseserklæring, findes her:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Estonian/Eesti (ET):

1 ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
3 Tootja:
4 Aadress:
5 Mudeli nimetus:
6 Armatuurlaua mooduli näidikuplokki integreeritud immobilisaator.
7 Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8 Kasutusotstarve:
9 Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10 Ülalnimetatud toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, kui seda kasutatakse ettenähtud otstarbel:
11 Tervisekaitse ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12 Kohaldatav(ad) standard(id):
13 Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14 Raadiospektri otstarbekas kasutus vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15 Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (rihmad, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16 Ülalnimetatud tootele kehtib järgmine märgistus:
17 Selle deklaratsiooni tõlge nõutavatesse Euroopa keeltesse on esitatud järgmistel lehekülgedel.
21 Eespool kirjeldatud tootega seotud ja seda vastavusdeklaratsiooni toetav tehniline dokumentatsioon (TD) asub:

Finnish/Suomi (FI):

1 Direktiivin 2014/53/EU täyttävä EU vaatimustenmukaisuustodistus
2 Valmistaja on yksinvastuullinen tämän vaatimustenmukaisuustodistuksen laadinnassa.
3 Valmistaja:
4 Osoite:
5 Tuotenimike:
6 Kojelautamoduuliin integroitu ajonesto.
7 Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8 Käyttötarkoitus:
9 Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10 Edellä mainittu tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU antamat periaatteelliset vaatimukset ja olennaiset määräykset, kun tuotetta käytetään sille annettuun tarkoitukseen:
11 Terveys ja turvallisuus art. 3 (1) (a) mukaisesti:
12 Käytetty/käytetyt normi/t:
13 Sähkömagneettinen yhteensopivuus art. 3 (1) (b) mukaisesti:
14 Spektrin tehokäyttö art. 3 (2) mukaisesti:
15 Määräystenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita ja välineitä (johtosarja, lukko, avain jne.) joita valmistajan vastuu ei kata.
16 Edellä mainitulle tuootteelle pätee seuraava merkintä:
17 Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutukset käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä ovat saatavana seuraavilla sivuilla.
21 Edellä kuvattuun tuotteeseen liittyvää teknistä dokumentaatiota, joka on osa tätä vaatimustenmukaisuusilmoitusta, säilytetään seuraavassa paikassa:

French/Français (FR):

1 Déclaration UE de conformité conformément à la directive 2014/53/UE

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

2 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
3 Fabricant:
4 Adresse:
5 Désignation du type de produit:
6 Dispositif d'immobilisation intégré au tableau de bord.
7 Liste des numéros des modèles de produits enregistrés dans cette déclaration de conformité:
8 Intended use:
9 Produit automobile avec des pièces d'origine montées dans le véhicule tel que défini par le constructeur du véhicule.
10 Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE s'il est utilisé pour l'usage prévu:
11 Santé et sécurité selon l'article 3 (1) (a):
12 Norme(s) appliquée(s):
13 Compatibilité electromagnétique selon l'article 3 (1) (b):
14 Utilisation efficace du spectre selon l'article 3 (2):
15 La déclaration de conformité aux normes appliquées en matière de santé et de sécurité conformément à l'article 3(1)(a)), est explicitement limitée au produit mentionné ci-dessus et ne comprend aucun accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable (câble(s), serrure, clé, etc.).
16 Le marquage suivant s'applique au produit mentionné ci-dessus:
17 Les langues européennes requises se trouvent aux pages suivantes.
21 Les documents techniques pertinents pour le produit décrit ci-dessus et qui facilitent la déclaration de conformité sont conservés à:

German/Deutsch (DE):

1 EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
2 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
3 Hersteller:
4 Adresse:
5 Produktbezeichnung:
6 Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombiinstrument**.**
7 Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
8 Bestimmungsgemäße Verwendung:
9 Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut/eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
10 Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
11 Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
12 Angewandte Norm(en):
13 Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):
14 Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
15 Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
16 Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
17 Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.
21 Die technischen Dokumente, die für das oben beschriebene Produkt relevant sind und die Konformitätserklärung unterstützen, werden aufbewahrt bei:

Greek/ Ελληνικά (EL):

1 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
2 Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

3 Κατασκευαστής:
4 Διεύθυνση:
5 Χαρακτηρισμός μοντέλου:
6 Σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer) ενσωματωμένο στον πίνακα οργάνων της υπομονάδας ταμπλό.
7 Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
8 Προβλεπόμενη χρήση:
9 Προϊόν για το αυτοκίνητο όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10 Το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόνπληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις ανάλογες διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, εφόσον χρησιμοποιηθεί για τον προβλεπόμενο σκοπό:
11 Υγεία και ασφάλεια κατά το άρθρο 3 (1) (β):
12 Εφαρμοσμένο/α πρότυπο/α:
13 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα κατά το άρθρο 3 (1) (β):
14 ποτελεσματική χρήση του φάσματος κατά το άρθρο 3 (2):
15 Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στο προϊόν που αναφέρεται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα (καλωδίωση, κλειδαριά, κλειδί) για τα οποία δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16 Για το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν ισχύει η ακόλουθη σήμανση:
17 Μπορείτε να ανατρέξετε στις παρακάτω σελίδες για τη μετάφραση της παρούσας δήλωσης στις απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες.
21 Η τεχνική τεκμηρίωση που σχετίζεται με το προϊόν που περιγράφεται πιο πάνω και υποστηρίζει την παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στην εξής διεύθυνση:

Hungarian/Magyar (HU):

1 EU Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv szerint
2 A jelen Megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget.
3 Gyártó:
4 Cím:
5 Termék típus megnevezése:
6 A műszerfali műszercsoportba integrált elektronikus indításgátló.
7 A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8 Rendeltetés-szerű használat:
9 Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
10 A fent nevezett termék teljesít a 2014/53 /EU irányelv alapvető követelményei és vonatkozó rendelkezéseit, amennyiben rendeltetésszerűen használják:
11 Egészség és biztonság a 3(1) Cikk szerint:
12 Alkalmazott szabvány(ok):
13 Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(b) cikk szerint:
14 A spektrum hatékony használata a 3(2) cikk szerint:
15 A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termékekre érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra (kábelekre, zárakra, kulcsokra stb.), amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
16 A fent nevezett termékre a következő jelölés érvényes:
17 A jelen nyilatkozat előírt európai nyelveken olvasható fordítása megtalálható a következő oldalakon.
21 A fent ismertetett termékre és az ezt a megfelelőségi nyilatkozatot kiegészítő műszaki dokumentáció a következő helyen található:

Irish/Gaeilge (GA):

1 Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/A
2 Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht an mhonaróra amháin.
3 Monaróir:
4 Seoladh:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

5 Sonrú chineál an táirge:
6 Bac dúisithe atá ina chuid den ghrúpa gléasanna sa mhodúl deaise.
7 Liosta de na huimhreacha chineál táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:
8 Úsáid bheartaithe:
9 Táirge mótarfheithicle le bunpháirteanna arna fheistiú/úsáid sa suíomh bunaidh san fheithicil mar atá sainithe ag monaróir na feithicle.
10 Cloíonn an táirge thuasluaite le ceanglais riachtanacha agus le forálacha ábhartha eile na Treorach 2014/53/AE nuair a úsáidtear é chun na críche atá beartaithe:
11 Sláinte agus sábháilteacht de bhun an Airt. 3(1)(a):
12 An caighdeán nó na caighdeáin arna (g)cur i bhfeidhm:
13 Comhoiriúnacht leictreamaighnéadach de bhun an Airt. 3(1)(b):
14 Úsáid éifeachtach an speictrim de bhun an Airt. 3(2):
15 Baineann an dearbhú comhréireachta, leis na caighdeáin sláinte agus sábháilteachta arna gcur i bhfeidhm de bhun an airteagail 3(1)(a), leis an táirge thuasluaite amháin agus ní chuimsítear aon ghabhálais (úim, glas, eochair, srl.) ann atá lasmuigh de fhreagracht an mhonaróra.
16 Baineann an mharcáil seo a leanas leis an táirge thuasluaite:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.
21 Tá an Doiciméadúchán Teicniúil (DT) is ábhartha don táirge ar a ndéantar cur síos thuas agus a thacaíonn leis an Dearbhú Comhréireachta seo, á choinneáil anseo:

Italian/Italiano (IT):

1 Dichiarazione di conformità UE ai sensi della direttiva 2014/53/UE
2 Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
3 Produttore:
4 Indirizzo:
5 Designazione del tipo di prodotto:
6 Immobilizer integrato nella strumentazione del modulo della plancia.
7 Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8 Uso previsto:
9 Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10 Il prodotto indicato sopra soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE se usato per lo scopo previsto:
11 Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1)(a):
12 Standard applicato/i:
13 Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1)(b):
14 Uso efficiente dello spettro radio ai sensi dell'art. 3(2):
15 La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende gli accessori (fascio di cavi, blocchetto, chiave) per i quali il fabbricante non è responsabile.
16 La marcatura seguente si applica al prodotto menzionato sopra:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.
21 La Documentazione Tecnica (DT) relativa al prodotto sopra descritto e che supporta la presente Dichiarazione di Conformità è conservata presso:

Latvian/Latviešu (LV):

1 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
2 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
3 Ražotājs:
4 Adrese:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

5 Produkta tipa apzīmējums:
6 Instrumentu vadības panelī integrēts imobilaizers.
7 Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:
8 Paredzētais izmantojums:
9 Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
10 Iepriekš minētais produkts atbilst ES direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, ja to izmanto paredzētajam mērķim:
11 Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta (1) (a):
12 Piemērotais normatīvais akts(-i):
13 Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta (1) (b):
14 Efektīva spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta (2):
15 Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminēto produktu un neietver detaļas (elektroinstalāciju, slēdzi un atslēgu) par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16 Uz iepriekš minēto produktu attiecas šāds marķējums:
17 Šīs deklarācijas tulkojums nepieciešamajās Eiropas valodās atrodams turpmākajās lappusēs.
21 Tehniskā dokumentācija (TD), kas attiecas uz iepriekš aprakstīto produktu un atbalsta šo atbilstības deklarāciju, tiek glabāta šeit:

Lithuanian/Lietuvių (LT):

1 Atitikties deklaracija pagal Direktyvą 2014/53/ES
2 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
3 Gamintojas:
4 Adresas:
5 Produkto tipo pavadinimas:
6 Skydelio modulio prietaisų bloke integruotas imobilizatorius.
7 Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8 Užu intenzjonat:
9 Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamos originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
10 Aukščiau nurodytas gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas, kai yra naudojamas pagal paskirtį:
11 Sveikata ir sauga pagal 3(1)(a) str.:
12 Taikoma(-i) standartas(-ai):
13 Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3(1)(b) str.:
14 Efektyvus spektro naudojimas pagal 3(2) str.:
15 Atitikties deklaracija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam gaminiui ir nėra taikoma priedams (laidams, spynelei, rakteliui), už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16 Aukščiau nurodytam gaminiui taikomas toliau nurodytas ženklinimas:
17 Šios deklaracijos vertimus į privalomas Europos kalbas galite rasti toliau pateiktuose puslapiuose.
21 Su pirmiau aprašytu produktu susijusi techninė dokumentacija (TD), naudojama ir atitikties deklaracijai pagrįsti, saugoma:

Maltese/Malti (MT):

1 Dikjarazzjoni ta’ Konformità skont Direttiva 2014/53/UE
2 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
3 Manifattur:
4 Indirizz:
5 Isem tat-tip tal-prodott:
6 Immobilizzatur integrat fil-cluster tal-istrumenti tal-modulu tad-daxxbord
7 Lista ta' numri tal-mudelli tal-prodotti rreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

8 Użu intenzjonat:
9 Prodott awtomottiv b'partijiet oriġinali armati/użati fil-pożizzjoni oriġinali fil-vettura kif definit mill-manifattura tal-vettura.
10 Il-prodott imsemmi hawn hu konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet rilevanti oħrajn ta' Direttiva 2014/53/UE, meta jintuża għall-iskop intenzjonat tiegħu:
11 Saħħa u sigurtà skont Art. 3(1)(a):
12 Standard(s) applikat(i):
13 Kompatibilità elettromanjetika skont Art. 3(1)(b):
14 Użu effiċjenti ta' spectrum skont Art. 3(2):
15 Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont l-Artikolu3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott imsemmi hawn fuq u ma tinkludi l-ebda aċċessorju (arneżi, lokk, ċavetta, eċċ.) li l-manifattur mhuwiex responsabbli għalih.
16 L-immarkar li ġej japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
17 It-traduzzjoni ta' din id-dikjarazzjoni fil-lingwi Ewropej meħtieġa tista' tinsab fuq il-paġni li ġejjin.
21 Id-Dokumentazzjoni Teknika (TD) rilevanti għall-prodott deskritt hawn fuq u li tappoġġja din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità, tinżamm fi:

Dutch/Nederlands (NL):

1 EU-verklaring van overeenstemming conform richtlijn 2014/53/EU
2 Deze verklaring van overeenstemming is enkel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant opgesteld.
3 Fabrikant:
4 Adres:
5 Aanduiding producttype:
6 Startonderbreker in instrumentenpaneel dashboardpaneel..
7 Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:
8 Beoogd gebruik:
9 Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
10 Het bovengenoemde product voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, indien het overeenkomstig het beoogde gebruik wordt gebruikt:
11 Gezondheid en veiligheid overeenkomstig art. 3(1)(a):
12 Toegepaste norm(en):
13 Elektromagnetische compatibiliteit overeenkomstig art. 3(1)(b):
14 Efficiënt gebruik van het spectrum overeenkomstig art. 3(2):
15 De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires (kabelset, slot, sleutel) waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
16 Voor het bovengenoemde product is onderstaande markering van toepassing:
17 De vertaling van deze verklaring in de vereiste Europese talen is te vinden op de volgende pagina's.
21 De technische documentatie (TD) die relevant is voor het hierboven beschreven product en die deze conformiteitsverklaring ondersteunt, is te vinden op:

Polish/Polski (PL):

1 Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
3 Producent:
4 Adres:
5 Oznaczenie typu produktu:
6 Immobilizer zintegrowany z zespołem przyrządów modułu deski rozdzielczej.
7 Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
8 Przeznaczenie:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 11/14 –

9 Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.
10 Wymieniony powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE, gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem:
11 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Art. 3(1)(a):
12 Zastosowane standardy:
13 Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z Art. 3(1)(b):
14 Skuteczne wykorzystanie widma radiowego zgodnie z Art. 3(2):
15 Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje akcesoriów (wiązka, stacyjka, kluczyk), za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
16 Poniższe oznaczenie odnosi się do wymienionego powyżej produktu:
17 Tłumaczenie tej deklaracji na wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.
21 Dokumentacja techniczna odnosząca się do opisanego powyżej produktu i stanowiąca podstawę niniejszej deklaracji zgodności znajduje się tutaj:

Portuguese//Português (PT):

1 Declaração UE de Conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU
2 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3 Fabricante:
4 Endereço:
5 Designação do tipo de produto:
6 Imobilizador integrado no conjunto de instrumentos do módulo do painel de instrumentos..
7 Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8 Uso previsto:
9 Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10 O produto referido acima cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 /UE, quando utilizado para o fim a que se destina:
11 Saúde e segurança nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 3:
12 Norma(s) aplicável(eis):
13 Compatibilidade eletromagnética nos termos da alínea b) do n.º 1 do art.º 3:
14 Utilização eficiente do espetro de radiofrequências nos termos do n.º 2 do art.º 3:
15 A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao produto mencionado acima e não inclui acessórios (cablagem, fechadura, chave) pelos quais o fabricante não é responsável.
16 A marcação seguinte aplica-se ao produto referido acima:
17 A tradução desta declaração nas línguas europeias exigidas pode ser encontrada nas páginas seguintes.
21 A Documentação Técnica (DT) relevante para o produto descrito acima e que suporta esta Declaração de Conformidade, está depositada em:

Romanian/Română (RO):

1 Declarația de conformitate UE în concordanță cu Directiva 2014/53 / UE
2 Această declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
3 Producător:
4 Adresa:
5 Denumirea tipului de produs:
6 Imobilizator integrat în panoul de instrumente de pe bord.
7 Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8 Utilizarea prevăzută:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

9 Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.
10 Produsul mai sus menționat respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/EU, atunci cand este utilizat în scopul propus:
11 Sănătate și siguranță în conformitate cu Art. 3(1)(a):
12 Standard(e) aplicat(e):
13 Compatibilitate electromagnetică în conformitate cu Art. 3(1)(b):
14 Utilizarea eficientă a spectrului în conformitate cu Art. 3(2):
15 Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsul menționat anterior și nu include accesoriile (cablaj, contact, cheie) pentru care producătorul nu este responsabil.
16 Următorul marcaj se aplică produsului menționat mai sus:
17 Traducerea acestei declarații în limbile europene solicitate poate fi găsită în paginile următoare.
21 Documentația tehnică (DT) relevantă pentru produsul descris anterior și care completează prezenta Declarație de conformitate, este disponibilă la:

Slovak/Slovenčina (SK):

1 Vyhlásenie o zhode s nariadeniami EÚ podľa požiadaviek smernice 2014/53/EÚ
2 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3 Výrobca
4 Adresa:
5 Určenie typu výrobku:
6 Imobilizér zabudovaný do palubného modulu prístrojovej dosky.
7 Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
8 Účel použitia:
9 Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčasťami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
10 Uvedený výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/EÚ, pokiaľ sa používa v súlade s účelom použitia:
11 Zdravie a bezpečnosť v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. a):
12 Uplatnená/-é norma/-y:
13 Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. b):
14 Efektívne využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3 ods. 2:
15 Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený produkt a nevzťahuje sa na príslušenstvo (káblový zväzok, zámok, kľúč), za ktoré výrobca nie je zodpovedný..
16 Na uvedený výrobok sa vzťahuje nasledujúce označenie:
17 Preklad tohto vyhlásenia do požadovaných európskych jazykov nájdete na nižšie uvedených stránkach.
21 Technická dokumentácia (TD) relevantná pre vyššie opísaný výrobok, ktorá slúži ako podklady pre Vyhlásenie o zhode, sa nachádza na adrese:

Slovenian/Slovenski (SL):

1 Izjava EU o skladnosti v soglasju z direktivo 2014/53/EU
2 Za izdajo te izjave o skladnosti je edini odgovorni proizvajalec.
3 Proizvajalec:
4 Naslov:
5 Oznaka modela:
6 Imobilizator vgrajen v modularno instrumentno ploščo armaturne plošče.
7 Seznam številk modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
8 Predvidena uporaba:
9 Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

10 Zgoraj navedeni izdelek izpolnjuje temeljne zahteve in zadevna določila direktive 2014/53 / EU, če se uporablja v predvidene namene:
11 Zdravje in varnost po 3. členu (1) (a):
12 Uporabljeni standardi:
13 Elektromagnetna združljivost po 3. členu (1) (b):
14 Učinkovita uporaba spektra po 3. členu (2):
15 Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedeni izdelek in ne vključuje dodatne opreme (kabelskega priključka, ključavnice, ključa), za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
16 Za zgoraj navedeni izdelek se uporablja naslednja oznaka:
17 Prevod te deklaracije v zahtevanih evropskih jezikih je na voljo na naslednjih straneh.
21 Tehnična dokumentacija (TD), ki se nanaša na izdelek, opisan zgoraj, in podpira to izjavo o skladnosti, je na voljo na:

Spanish/Español (ES):

1 Declaración UE de conformidad según la Directiva 2014/53/UE
2 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
3 Fabricante:
4 Dirección:
5 Designación del tipo de producto:
6 Bloqueo de arranque integrado en el módulo de panel de control del cuadro de instrumentos.
7 Lista de los números de modelos de product to bdo registrados en la presente declaración de conformidad:
8 Uso previsto:
9 Producto de automoción con piezas originales montadas/usadas en la posición original en el vehículo según lo definido por el fabricante del vehículo.
10 El producto arriba mencionado cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE al utilizarlo para su fin previsto:
11 Salud y seguridad de acuerdo con el Art. 3(1)(a):
12 Estándar(es) aplicado(s):
13 Compatibilidad electromagnética de acuerdo con el Art. 3(1)(b):
14 Uso eficiente del espectro de acuerdo con el Art. 3(2):
15 La declaración de conformidad con las normas de salud y seguridad aplicadas con arreglo al artículo 3(1)(a) está limitada de forma explícita al producto arriba mencionado y no incluye los accesorios (mazo de cables, cerradura, llave), para los cuales el fabricante no asume responsabilidad alguna.
16 El siguiente marcado hace referencia al producto arriba mencionado:
17 La traducción de esta declaración a los idiomas europeos requeridos se encuentra en las siguientes páginas.
21 La documentación técnica (TD) relevante para el producto descrito anteriormente y que respalda esta Declaración de conformidad, se encuentra en:

Swedish/Svenska (SV):

1 EU konformitetsförklaring i överensstämmelse med riktlinje 2014/53/EU
2 Ansvaret för att utfärda denna förklaring ligger helt hos tillverkaren.
3 Tillverkare:
4 Adress:
5 Modellbeteckning:
6 Immobilizer integrerad i instrumentpanelens instrumentkluster.
7 Lista med produktmodellnummer som är registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8 Föresedd användning:
9 Fordonsprodukt med originaldelar som är monterade/används på originalplatsen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
10 Produkten ovan överensstämmer med de grundläggande kraven och bestämmelserna i direktiv 2014/53 / EU, när de används för det avsedda ändamålet:

Continental

26.01.2021

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

11 Hälsa och säkerhet enligt art. 3 (1) (a):
12 Använd(a) norm(r):
13 Elektromagnetisk fördragsamhet enligt art. 3 (1) (b):
14 Effektiv spektrumsanvändning enligt art. 3 (2):
15 Förklaringen om överensstämmelse med de tillämpade standarderna för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till produkten som nämns ovan och innehåller inte några tillbehör (sele, lås, nyckel osv.) som tillverkaren inte är ansvarig för.
16 För den ovan nämnda produkten gäller följande kännetecknings:
17 Översättningen av denna förklaring till de nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.
21 Den tekniska dokumentation (TD) som är relevant för den produkt som beskrivs ovan och som har stöd för denna försäkran om överensstämmelse finns vid:

Turkish/ Türkçe (TK):

1 2014/53/AB Direktifi uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2 Bu uygunluk beyanı, üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
3 Üretici:
4 Adres:
5 Ürün tip tanımı:
6 Pano modülü gösterge paneline entegre edilmiş immobilizer.
7 Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
8 Kullanım amacı:
9 Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.
10 Yukarıda belirtilen ürün, kullanım amacıyla kullanıldığında 2014/53/AB Yönetmeliği gereksinimeri ve diğer ilgili hükümlerine uymaktadır:
11 Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12 Uygulanan standartlar:
13 Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14 Madde 3(2) uyarınca verimli spektrum kullanımı:
15 Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları (tesisat, kilit, anahtar vb.) kapsamaz.
16 Aşağıdaki işaretleme yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17 Bu beyanın gerekli Avrupa dillerine çevrilmiş hâlini aşağıdaki sayfalarda bulabilirsiniz.
21 Yukarıda anlatılan ürün ile ilgili olan ve Uygunluk Beyanını destekleyen bu Teknik Belgeye (TD) şuradan ulaşabilirsiniz:

Notified Body
EU-type Examination Certificate

Manufacturer company name:	HELLA GmbH & Co. KGaA
Manufacturer address:	Rixbecker Strasse 75 D-59552 Lippstadt Germany
Description of the radio equipment:	Vehicle based UWB transceiver for ranging operations
Trade name/brand name:	HELLA
Model/type indication:	RSB19
Software version:	5.x
Hardware version:	H07.x
Frequency bands of operation:	6.0 - 8.5 GHz (6.52 GHz, 7.04 GHz, 7.56 GHz)

TD reference:	RSB19
ACB project number:	ATCB023651
Certificate number:	ATCB023651, issue 1

ACB, Inc. is designated as a Notified Body under the
U.S.-EU Mutual Recognition Agreement for Radio Equipment Directive 2014/53/EU

ACB, Inc.
Notified Body Number 1588
6731 Whittier Avenue, Suite C110
McLean, VA 22101, USA

In the opinion of ACB, Inc., the examination of the technical documentation as drawn up by the manufacturer demonstrates that the essential requirements of Article 3.2 of Radio Equipment Directive 2014/53/EU have been met. The conformity assessment on the radio equipment listed above and as described in Annex 1 to this EU-type examination certificate has been carried out in accordance with Annex III, Module B, of Radio Equipment Directive 2014/53/EU.
This EU-type examination certificate relates only to the documents as provided to ACB, Inc.
A list of documentation forming the basis for the EU-type examination is provided in Annex 2 to this EU-type examination certificate.

Notified Body: P.A.J.M. Robben

20 March 2019
Date

Annex 1 to EU-type examination certificate for Radio Equipment Directive 2014/53/EU
Date of issue: 20 March 2019 TD reference: RSB19
ACB project number/certificate number: ATCB023651, issue 1

The radio equipment as described and documented in the technical documentation as drawn up by the manufacturer is a vehicle based UWB transceiver for ranging operations.

Details of operation:

Description of service:	UWB device for ground based vehicular applications
Transmit frequency:	6.0 - 8.5 GHz (6.52 GHz, 7.04 GHz, 7.56 GHz)
Receive frequency:	6.0 - 8.5 GHz (6.52 GHz, 7.04 GHz, 7.56 GHz)
Modulation:	FSK
Duty cycle:	Not applicable
Transmit power:	-6.2 dBm e.i.r.p.

Annex 1 to EU-type examination certificate for Radio Equipment Directive 2014/53/EU
Date of issue: 20 March 2019 TD reference: RSB19
ACB project number/certificate number: ATCB023651, issue 1

1	Test report:	Report number:	Dated:
	Radio	MDE_HELLA_1806_RADi_REV1	21 February 2019

2 Technical documentation provided:

Article 10.2 document	Article 10.10 document	Block diagram
External photographs	Internal photographs	Label drawing/location
Operation description	Parts list/bill of materials	Quality assurance documents
Risk assessment document	Schematics	Test reports
Test setup photographs		

3 Standards used to demonstrate conformity with the essential requirements of Radio Equipment Directive 2014/53/EU:

Radio Spectrum (Article 3.2):	EN 302 065-3 V2.1.1
EMC (Article 3.1b):	Not included in review at the request of the manufacturer
RF safety (Article 3.1a):	Not included in review at the request of the manufacturer
Product safety (Article 3.1a):	Not included in review at the request of the manufacturer

4 Additional information:

This is a Class 1 device.

Radio Equipment Directive 2014/53/EU, Article 10.4: Manufacturers shall keep the technical documentation and the EU declaration of conformity for 10 years after the radio equipment has been placed on the market.

Radio Equipment Directive 2014/53/EU, Article 10.6: Manufacturers shall ensure that radio equipment which they have placed on the market bears a type, batch or serial number or other element allowing its identification, or, where the size or nature of the radio equipment does not allow it, that the required information is provided on the packaging, or in a document accompanying the radio equipment.

Radio Equipment Directive 2014/53/EU, Article 10.7: Manufacturers shall indicate on the radio equipment their name, registered trade name or registered trade mark and the postal address at which they can be contacted or, where the size or nature of radio equipment does not allow it, on its packaging, or in a document accompanying the radio equipment. The address shall indicate a single point at which the manufacturer can be contacted. The contact details shall be in a language easily understood by end-users and market surveillance authorities.

Radio Equipment Directive 2014/53/EU, Article 10.8: Manufacturers shall ensure that the radio equipment is accompanied by instructions and safety information in a language which can be easily understood by consumers and other end-users, as determined by the Member State concerned. Instructions shall include the information required to use radio equipment in accordance with its intended use. Such information shall include, where applicable, a description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended. Such instructions and safety information, as well as any labelling, shall be clear, understandable and intelligible.

The following information shall also be included in the case of radio equipment intentionally emitting radio waves:
(a) frequency band(s) in which the radio equipment operates;
(b) maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates.

Radio Equipment Directive 2014/53/EU, Article 10.9: Manufacturers shall ensure that each item of radio equipment is accompanied by a copy of the EU declaration of conformity or by a simplified EU declaration of conformity. Where a simplified EU declaration of conformity is provided, it shall contain the exact internet address where the full text of the EU declaration of conformity can be obtained.

Radio Equipment Directive 2014/53/EU, Article 10.10: In cases of restrictions on putting into service or of requirements for authorization of use, information available on the packaging shall allow the identification of the Member States or the geographical area within a Member State where restrictions on putting into service or requirements for authorization of use exist. Such information shall be completed in the instructions accompanying the radio equipment.

Radio Equipment Directive 2014/53/EU, Article 19.2: On account of the nature of radio equipment, the height of the CE marking affixed to radio equipment may be lower than 5 mm, provided that it remains visible and legible.

Radio Equipment Directive 2014/53/EU, Article 20.1: The CE marking shall be affixed visibly, legibly and indelibly to the radio equipment or to its data plate, unless that is not possible or not warranted on account of the nature of radio equipment. The CE marking shall also be affixed visibly and legibly to the packaging.

Radio Equipment Directive 2014/53/EU, Annex III, Module B.7: The manufacturer shall inform the notified body that holds the technical documentation relating to the EU-type examination certificate of all modifications to the approved type that may affect the conformity of the radio equipment with the essential requirements of this Directive or the conditions for validity of that certificate. Such modifications shall require additional approval in the form of an addition to the original EU-type examination certificate.

The EU-type examination certificate was issued due to deviations in the application of the harmonized standard EN 302 065-3 V2.1.1.

In accordance with Notified Body guidance; if there are no changes, a Notified Body EU-type examination certificate has a validity of 10 years from the date of issue.

5 Contact information:

For contact with ACB or questions regarding this EU-type examination certificate:
Web: www.acbcert.com http://acbcert.com/contact Tel.: (+1) 703 847 4700

JOYNEXT GmbH
Gewerbepark Merbitz 5 · 01156 Dresden

Name	Telefon	Datum
Marc Seidel	+49 (0) 351- 453 55 - 6600	04.09.2020

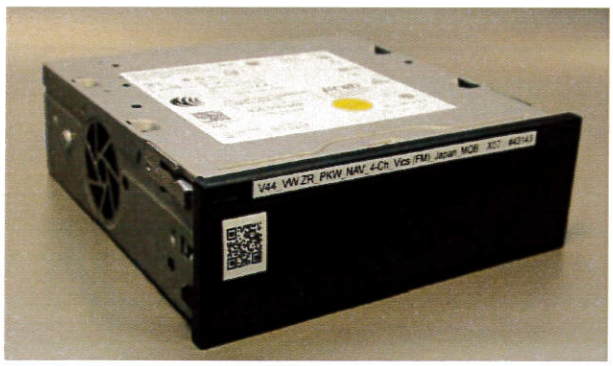
Declarație de conformitate Directiva 2014/53/UE

Declarăm prin prezenta pe propria răspundere că produsul nostru:

Tipul aparatului:	Sistem Car Radio Infotainment
Denumirea tipului:	**MIB3 OI**
Indicativul mărfii:	VW AG

corespunde, în cazul utilizării conform destinației produsului, cerințelor de protecție fundamentale ale **Directivei privind echipamentele radio (2014/53/UE)** și celorlalte dispoziții în materie similară.

Obiectul declarației (altă identificare a echipamentului radio, care permite o reciclabilitate; ea poate conține o imagine color pentru identificarea echipamentului radio):



Serviciu(-i) cu domeniu de frecvență și putere max. de ieșire:

Bluetooth	2402 – 2480 MHz	-2,43 (0.57 mW) EIRP
WLAN 2,4 GHz	2412 – 2480 MHz	5,26 dBm (3,36 mW) EIRP
WLAN 5 GHz	5150 – 5250 MHz	-3,25 dBm (0.47 mW) EIRP
	5725 – 5850 MHz	-2,68 dBm (0.54 mW) EIRP
AM	531 – 1602 kHz	
FM	87,5 – 108,0 MHz	
DAB	174,928 – 239,200 MHz (Band III)	

Au fost aplicate următoarele standarde:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 62311:2008

EN 301 489-1 V2.1.1
EN 301 489-17 V3.1.1
EN 301 489-19 V2.1.0
EN 55032 + C1 (2015)
EN 55035 (2015)

EN 300 328 V2.1.1
EN 300 440 V2.1.1 (2017-03)
EN 301 893 V2.1.1 (2017-05)
EN 303 345 V1.1.7 (2017-03)
EN 303 413 V1.1.1 (2017-06)

Organul acreditat **Telefication B.V.**, cu numărul organului **acreditat 0560**, a efectuat modulul B+C al evaluării conformității și a acordat o adeverință UE de verificare a modelului cu:

Nr. certificat: **192140110/AA/00**

Proizvod je opremljen z oznako CE:

Dresda,

Director R&D
JOYNEXT GmbH

JOYNEXT GmbH
Gewerbepark Merbitz 5
D – 01156 Dresden

EU DECLARATION OF CONFORMITY * [1]

LG Electronics

Number [2]

DoC_TLAHW3IU-E_Sep_2020_v02

Name and address of the Manufacturer [3]

LG ELECTRONICS INC. 10, Magokjungang 10-ro, Gangseo-gu, Seoul, Republic of Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer: [4]

Object of the declaration [5]

Product information [6]

Product Name
Telematics

Model Name
TLAHW3IU-E

Additional information [7]

HW / SW version : H06 / 0030

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislations: [8]

- References to the relevant harmonized standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared [9]

Essential requirements of RED 2014/53/EU

3.1(a) Safety
EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 62311: 2008

3.1(b) EMC
Draft EN 301 489-1 V2.2.0
Draft EN 301 489-19 V2.1.0
Draft EN 301 489-52 V1.1.0

3.2 Radio
EN 301 511 V12.5.1
EN 301 908-1 V13.1.1
EN 301 908-2 V11.1.2
EN 301 908-13 V11.1.2
EN 303 413 V1.1.1

Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directives : 2011/65/EU

Relevant harmonized standards used in relation to which conformity is declared: EN 50581:2012

The notified body [10] **performed**

and issued the certificate

Additional information [7]

- **Description of accessories and components, software version for operation**

- Accessories description : N/A
- Components description : N/A

Signed for and on behalf of: [11] LG Electronics Inc.

Authorised Representative:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Name and Surname /Function:

Yun Hee Yang / Director

Date of issue:

Sep. 2020

Annex (EN/BG/ES/CS/DA/DE/ET/EL/FR/GA/IT/LV/LT/HU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/FI/SV/TR/NO/HR/IS)

LG Electronics

1 **(EN)EU Declaration of Conformity /(BG)**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС /**(ES)**Declaración UE de Conformidad /**(CS)**EU Prohlášení o shodě /**(DA)**EU-Overensstemmelseserklæring /**(DE)**EU-Konformitätserklärung /**(ET)**ELi Vastavusdeklaratsioon /**(EL)**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ /**(FR)**Déclaration UE de Conformité /**(GA)**Dearbhú Comhréireachta an AE /**(IT)**Dichiarazione UE di Conformità /**(LV)**ES Atbilstības Deklarācija /**(LT)**ES Atitikties Deklaracija /**(HU)**EU-Megfelelőségi Nyilatkozat/**(MT)**Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE /**(NL)**EU Conformiteitsverklaring /**(PL)**Deklaracja Zgodności UE/**(PT)**Declaração de Conformidade UE /**(RO)**Declarația de Conformitate UE /**(SK)**Vyhlásenie o Zhode EÚ /**(SL)**Izjava EU o Skladnosti /**(FI)** EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus /**(SV)**EU-Försäkran om Överensstämmelse/**(TR)**Uygunluk Beyanı /**(NO)**EU Samsvarserklæring /**(HR)**EZ izjava o sukladnosti /**(IS)**ESB Samræmisyfirlýsing

2 **(EN) Number / (BG)** № / **(ES)** Nº / **(CS)** Č. / **(DA)** Nr. / **(DE)** Nr. / **(ET)** Nr / **(EL)** Αριθ. / **(FR)** Nº / **(GA)** Uimhir / **(IT)** N. / **(LV)** Nr. / **(LT)** Nr. / **(HU)** Szám / **(MT)** Numru / **(NL)** Nr. / **(PL)** Nr / **(PT)**N.º / **(RO)** Nr / **(SK)** Číslo / **(SL)** Št. / **(FI)** N:o / **(SV)** Nr/ **(TR)** Sayısı / **(NO)** Nr. / **(HR)** Broj / **(IS)** Númer

3 **(EN)Name and address of the Manufacturer /(BG)**Наименование и адрес на производителя /**(ES)**Nombre y dirección del fabricante /**(CS)**Obchodní jméno a adresa výrobce /**(DA)** Fabrikantens navn og adresse /**(DE)**Name und Anschrift des Herstellers /**(ET)**Valmistaja nimi ja aadress /**(EL)**Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή /**(FR)**Nom et adresse du fabricant /**(GA)**Ainm agus seoladh an Mónaróra /**(IT)**Nome e indirizzo del fabbricante /**(LV)**Ražotāja nosaukums un adrese /**(LT)**Gamintojo pavadinimas ir adresas /**(HU)**Gyártó neve és címe /**(MT)**Isem u indirizz tal-manifattur /**(NL)**Naam en adres van de fabrikant /**(PL)**Nazwa i adres producenta /**(PT)**Nome e endereço do fabricante /**(RO)**Numele și adresa Producătorului /**(SK)**Obchodné meno a adresa výrobcu /**(SL)**Ime in naslov proizvajalca /**(FI)**Valmistajan nimi ja osoite /**(SV)**Tillverkarens namn och adress /**(TR)**İmalatçının adı ve adresi /**(NO)**Navn på og adresse til produsenten /**(HR)**Naziv i adresa proizvođača/**(IS)**Nafn og heimilisfang framleiðanda

4 **(EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer /(BG)**За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят /**(ES)**La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante /**(CS)**Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce /**(DA)**Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar /**(DE)**Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben /**(ET)**Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel /**(EL)**Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή /**(FR)**La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant/**(GA)**Eisítear an dearbhú comhréireachta faoi fhreagracht aonair an mhonaróra/**(IT)**La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante /**(LV)**Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību /**(LT)**Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe /**(HU)**E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra /**(MT)**Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur /**(NL)**Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant /**(PL)**Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /**(PT)**A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante /**(RO)**Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului /**(SK)**Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu /**(SL)**Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca/ **(FI)**Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla /**(SV)**Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar /**(TR)**Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir/**(NO)**Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar /**(HR)**Za izdavanje ove izjave o sukladnosti isključivo je odgovoran proizvođač /**(IS)**Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda

5 **(EN)Object of the declaration /(BG)**Обект на декларацията /**(ES)**Objeto de la declaración /**(CS)**Předmět prohlášení /**(DA)**Erklæringens genstand /**(DE)**Gegenstand der Erklärung /**(ET)**Deklareeritav ese /**(EL)**Σκοπός της δήλωσης /**(FR)**Objet de la déclaration /**(GA)**Cuspóir an dearbhaithe /**(IT)**Oggetto della dichiarazione /**(LV)**Deklarācijas priekšmets /**(LT)**Deklaracijos objektas /**(HU)**A nyilatkozat tárgya /**(MT)**L-għan tad-dikjarazzjoni /**(NL)**Voorwerp van de verklaring /**(PL)**Przedmiot deklaracji /**(PT)**Objecto da declaração /**(RO)**Obiectul declarației /**(SK)**Predmet vyhlásenia /**(SL)**Predmet izjave /**(FI)**Vakuutuksen kohde /**(SV)**Föremål för försäkran /**(TR)**Beyanın nesne /**(NO)**Erklæringens gjenstand /**(HR)**Predmet izjave /**(IS)**Hlutur til yfirlýsingar

6 **(EN)Product information; Product Name; Model Name /(BG)**Информация за продукта, името на продукта, името на модела /**(ES)**Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo /**(CS)**Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu /**(DA)**Produkt information; Produktnavn; Modelnavn /**(DE)**Produktinformation; Produktname; Modellname /**(ET)**Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi /**(EL)**Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου/**(FR)**Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle /**(GA)**Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múnla /**(IT)**Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello /**(LV)**Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums /**(LT)**Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas/**(HU)**Termékinformáció; a termék neve; típusnév /**(MT)**Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-mudell/**(NL)**Product informatie, Product naam; Model naam /**(PL)**Informacje o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu /**(PT)**Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo /**(RO)**Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model/**(SK)**Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu /**(SL)**Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela /**(FI)**Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi /**(SV)**Produktinformation; produktnamn; modellnamn /**(TR)**Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı /**(NO)**Produktinformasjon, Produktnavn, Modellnavn /**(HR)**Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela /**(IS)**Vöruupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar

7 **(EN)Additional information /(BG)**Допълнителна информация /**(ES)**Información adicional /**(CS)**Další informace /**(DA)**Supplerende oplysninger /**(DE)**Zusätzliche Angaben /**(ET)**Lisateave /**(EL)**Συμπληρωματικές πληροφορίες /**(FR)**Informations supplémentaires/**(GA)**Faisnéis bhreise/**(IT)**Ulteriori informazioni /**(LV)**Papildu informācija/**(LT)**Papildoma informacija /**(HU)**Kiegészítő információk /**(MT)**Informazzjoni addizzjonali /**(NL)**Aanvullende informatie /**(PL)**Informacje dodatkowe /**(PT)**Informações complementares /**(RO)**Informații suplimentare /**(SK)**Dodatočné informácie/**(SL)**Dodatni podatki /**(FI)**Lisätietoja /**(SV)**Ytterligare information /**(TR)**Ek bilgi /**(NO)**Tilleggsopplysninger /**(HR)**Dodatne informacije /**(IS)**Viðbótarupplýsingar

8 **(EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation /(BG)** Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация /**(ES)** El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión /**(CS)** Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie / **(DA)** Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning / **(DE)** Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / **(EL)** Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης / **(FR)** L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable / **(GA)** Tá cuspóir an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhiú de chuid an Aontais / **(IT)** L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione / **(LV)** Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam / **(LT)** Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus / **(HU)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / **(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni / **(NL)** Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie / **(PL)** Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / **(PT)** O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / **(RO)** Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii / **(SK)** Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie / **(SL)** Predmet navedene izjave u skladu je s merodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju / **(FI)** Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen / **(SV)** Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / **(TR)** Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur / **(NO)** Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen / **(HR)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / **(IS)** Efni ofangreindrar yfirlýsingar er í samræmi við hlutaðeigandi staðlaða löggjöf Evrópusambandsins

9 **(EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared /(BG)**наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието /**(ES)**Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad /**(CS)**Případné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje /**(DA)**Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med /**(DE)**Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird /**(ET)**Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse /**(EL)**μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση /**(FR)**Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée /**(GA)**Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear /**(IT)**Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità /**(LV)**Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība /**(LT)**Taikytų darniųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos/**(HU)**Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésrol nyilatkoznak /**(MT)**Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi ddikjarata l-konformità /**(NL)**Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft /**(PL)**Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność /**(PT)**Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade /**(RO)**Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea /**(SK)**Prípadné odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda /**(SL)**Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi /**(FI)**Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu/**(SV)**Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras /**(TR)**İlgili uyumlaştırılmış kullanılan standartlar veya uygunluk beyan ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar /**(NO)**Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med /**(HR)**Upućivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost /**(IS)**Tilvísanir í viðeigandi samhæfingarstaðla sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tækniforskriftir sem tengjast samræmisyfirlýsingunni

10 **(EN)The notified body; performed; and issued the certificate/(BG)**нотифициран орган; извърши; и издаде сертификата/**(ES)**El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado /**(CS)**Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení/**(DA)**Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten /**(DE)**Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt /**(ET)**Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi /**(EL)**ο κοινοποιημένος οργανισμός ; πραγματοποίησε ; και εξέδωσε τη βεβαίωση/**(FR)** L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation /**(GA)**Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'eisigh sé an deimhniú/ **(IT)**l'organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato /**(LV)**Pilnvarotā iestāde; ir veikusi ; un izsniegusi sertifikātu /**(LT)**Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą /**(HU)**A bejelentett szervezet; elvégezte a ; és a következő tanúsítványt adta ki /**(MT)**Il-korp notifikat; wettaq; u ħareġ iċ-ċertifikat /**(NL)**De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt /**(PL)**jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat/**(PT)**o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado/**(RO)**Organismul notificat ; a efectuat; și a emis certificatul /**(SK)**notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvedčenie /**(SL)**je priglašeni organ; izvedel; in izdal certifikat /**(FI)**ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen /**(SV)**Det anmälda organet ; har utfört ; och utfärdat intyget /**(TR)**Kuruluşa bildirmiş; yapılan ve sertifika verilir /**(NO)**Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat /**(HR)**Obavješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat /**(IS)**Hinn tilkynnti aðili...framkvæmdi... þar með talið prófunarskýrslurnar og gaf út vottorðið

11 **(EN)Signed for and on behalf of /(BG)**Подпис за или от името на /**(ES)**Firmado por y en nombre de/**(CS)**Podepsáno za a jménem /**(DA)**Underskrevet for og på vegne af /**(DE)** Unterzeichnet für und im Namen von/**(ET)**(Kelle nimel ja poolt)alla kirjutatud /**(EL)**Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος/**(FR)**Signé par et au nom de/**(GA)**Sínithe le haghaidh agus thar ceann an/**(IT)**Firmato in vece e per conto di /**(LV)**Parakstīts /**(LT)**Už ką ir kieno vardu pasirašyta/**(HU)**Cégszerű aláírás/**(MT)**Iffirmata għal u f'isem /**(NL)**Ondertekend voor en namens /**(PL)**Podpisano w imieniu /**(PT)**Assinado por e em nome de/**(RO)**Semnat pentru și în numele/**(SK)**Podpísané za a v mene /**(SL)**Podpisano za in v imenu /**(FI)** puolesta allekirjoittanut /**(SV)**Undertecknat för/**(TR)**Ve adına imzalanmıştır /**(NO)**Undertegnet for og på vegne av /**(HR)**Potpisano za i u ime /**(IS)**Undirritað fyrir og fyrir hönd

EU DECLARATION OF CONFORMITY * [1]

LG Electronics

Number [2]

DoC_TLVHM3IU-E_Dec. 2019

Name and address of the Manufacturer [3]

LG ELECTRONICS INC. 10, Magokjungang 10-ro, Gangseo-gu, Seoul, Republic of Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer: [4]

Object of the declaration [5]

Product information [6]

Product Name
Telematics

Model Name
TLVHM3IU-E, TLVHM3IU-R, TLAHW3IU-E, TLAHW3IU-R

Additional information [7] **HW / SW : 501 / 5001**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislations: [8]

- References to the relevant harmonized standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared [9]

Essential requirements of RED 2014/53/EU

3.1(a) Safety
EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 62311: 2008

3.1(b) EMC
Draft EN 301 489-1 V2.2.0
Draft EN 301 489-19 V2.1.0
Draft EN 301 489-52 V1.1.0

3.2 Radio
EN 301 511 V12.5.1
EN 301 908-1 V11.1.1
EN 301 908-2 V11.1.2
EN 301 908-13 V11.1.2
EN 303 413 V1.1.1

Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directives : 2011/65/EU

Relevant harmonized standards used in relation to which conformity is declared: EN 50581:2012

The notified body [10] **Name: MiCOM Labs Inc**
Number: 2280

performed

- The MiCOM Labs Inc performed a conformity assessment of the technical documentation and issued the EU-type examination certificate.

and issued the certificate **DTNC193**

Additional information [7]

- **Description of accessories and components, software version for operation**
  - Accessories description : N/A
  - Components description : N/A

Signed for and on behalf of: [11] LG Electronics Inc.

Authorised Representative:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Name and Surname /Function:

Yun Hee Yang / Director

Date of issue:

Dec. 2019

Annex (EN/BG/ES/CS/DA/DE/ET/EL/FR/GA/IT/LV/LT/HU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/FI/SV/TR/NO/HR/IS)

LG Electronics

1 **(EN)EU Declaration of Conformity /(BG)**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС /**(ES)**Declaración UE de Conformidad /**(CS)**EU Prohlášení o shodě /**(DA)**EU-Overensstemmelseserklæring /**(DE)**EU-Konformitätserklärung /**(ET)**ELi Vastavusdeklaratsioon /**(EL)**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ /**(FR)**Déclaration UE de Conformité /**(GA)**Dearbhú Comhréireachta an AE /**(IT)**Dichiarazione UE di Conformità /**(LV)**ES Atbilstības Deklarācija /**(LT)**ES Atitikties Deklaracija /**(HU)**EU-Megfelelőségi Nyilatkozat/**(MT)**Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE /**(NL)**EU Conformiteitsverklaring /**(PL)**Deklaracja Zgodności UE/**(PT)**Declaração de Conformidade UE /**(RO)**Declarația de Conformitate UE /**(SK)**Vyhlásenie o Zhode EÚ /**(SL)**Izjava EU o Skladnosti /**(FI)** EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus /**(SV)**EU-Försäkran om Överensstämmelse/**(TR)**Uygunluk Beyanı /**(NO)**EU Samsvarserklæring /**(HR)**EZ izjava o sukladnosti /**(IS)**ESB Samræmisyfirlýsing

2 **(EN) Number / (BG)** № / **(ES)** Nº / **(CS)** Č. / **(DA)** Nr. / **(DE)** Nr. / **(ET)** Nr / **(EL)** Αριθ. / **(FR)** Nº / **(GA)** Uimhir / **(IT)** N. / **(LV)** Nr. / **(LT)** Nr. / **(HU)** Szám / **(MT)** Numru / **(NL)** Nr. / **(PL)** Nr / **(PT)**N.º / **(RO)** Nr / **(SK)** Číslo / **(SL)** Št. / **(FI)** N:o / **(SV)** Nr/ **(TR)** Sayısı / **(NO)** Nr. / **(HR)** Broj / **(IS)** Númer

3 **(EN)Name and address of the Manufacturer /(BG)**Наименование и адрес на производителя /**(ES)**Nombre y dirección del fabricante /**(CS)**Obchodní jméno a adresa výrobce /**(DA)** Fabrikantens navn og adresse /**(DE)**Name und Anschrift des Herstellers /**(ET)**Valmistaja nimi ja aadress /**(EL)**Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή /**(FR)**Nom et adresse du fabricant /**(GA)**Ainm agus seoladh an Mónaróra /**(IT)**Nome e indirizzo del fabbricante /**(LV)**Ražotāja nosaukums un adrese /**(LT)**Gamintojo pavadinimas ir adresas /**(HU)**Gyártó neve és címe /**(MT)**Isem u indirizz tal-manifattur /**(NL)**Naam en adres van de fabrikant /**(PL)**Nazwa i adres producenta /**(PT)**Nome e endereço do fabricante /**(RO)**Numele și adresa Producătorului /**(SK)**Obchodné meno a adresa výrobcu /**(SL)**Ime in naslov proizvajalca /**(FI)**Valmistajan nimi ja osoite /**(SV)**Tillverkarens namn och adress /**(TR)**İmalatçının adı ve adresi /**(NO)**Navn på og adresse til produsenten /**(HR)**Naziv i adresa proizvođača/**(IS)**Nafn og heimilisfang framleiðanda

4 **(EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer /(BG)**За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят /**(ES)**La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante /**(CS)**Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce /**(DA)**Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar /**(DE)**Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben /**(ET)**Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel /**(EL)**Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή /**(FR)**La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant/**(GA)**Eisítear an dearbhú comhréireachta faoi fhreagracht aonair an mhonaróra/**(IT)**La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante /**(LV)**Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību /**(LT)**Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe /**(HU)**E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra /**(MT)**Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur /**(NL)**Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant /**(PL)**Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /**(PT)**A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante /**(RO)**Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului /**(SK)**Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu /**(SL)**Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca/ **(FI)**Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla /**(SV)**Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar /**(TR)**Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir/**(NO)**Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar /**(HR)**Za izdavanje ove izjave o sukladnosti isključivo je odgovoran proizvođač /**(IS)**Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda

5 **(EN)Object of the declaration /(BG)**Обект на декларацията /**(ES)**Objeto de la declaración /**(CS)**Předmět prohlášení /**(DA)**Erklæringens genstand /**(DE)**Gegenstand der Erklärung /**(ET)**Deklareeritav ese /**(EL)**Σκοπός της δήλωσης /**(FR)**Objet de la déclaration /**(GA)**Cuspóir an dearbhaithe /**(IT)**Oggetto della dichiarazione /**(LV)**Deklarācijas priekšmets /**(LT)**Deklaracijos objektas /**(HU)**A nyilatkozat tárgya /**(MT)**L-għan tad-dikjarazzjoni /**(NL)**Voorwerp van de verklaring /**(PL)**Przedmiot deklaracji /**(PT)**Objecto da declaração /**(RO)**Obiectul declarației /**(SK)**Predmet vyhlásenia /**(SL)**Predmet izjave /**(FI)**Vakuutuksen kohde /**(SV)**Föremål för försäkran /**(TR)**Beyanın nesne /**(NO)**Erklæringens gjenstand /**(HR)**Predmet izjave /**(IS)**Hlutur til yfirlýsingar

6 **(EN)Product information; Product Name; Model Name /(BG)**Информация за продукта, името на продукта, името на модела /**(ES)**Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo /**(CS)**Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu /**(DA)**Produkt information; Produktnavn; Modelnavn /**(DE)**Produktinformation; Produktname; Modellname /**(ET)**Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi /**(EL)**Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου/**(FR)**Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle /**(GA)**Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múnla /**(IT)**Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello /**(LV)**Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums /**(LT)**Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas/**(HU)**Termékinformáció; a termék neve; típusnév /**(MT)**Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-mudell/**(NL)**Product informatie, Product naam; Model naam /**(PL)**Informacje o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu /**(PT)**Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo /**(RO)**Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model/**(SK)**Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu /**(SL)**Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela /**(FI)**Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi /**(SV)**Produktinformation; produktnamn; modellnamn /**(TR)**Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı /**(NO)**Produktinformasjon, Produktnavn, Modellnavn /**(HR)**Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela /**(IS)**Vöruupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar

7 **(EN)Additional information /(BG)**Допълнителна информация /**(ES)**Información adicional /**(CS)**Další informace /**(DA)**Supplerende oplysninger /**(DE)**Zusätzliche Angaben /**(ET)**Lisateave /**(EL)**Συμπληρωματικές πληροφορίες /**(FR)**Informations supplémentaires/**(GA)**Faisnéis bhreise/**(IT)**Ulteriori informazioni /**(LV)**Papildu informācija/**(LT)**Papildoma informacija /**(HU)**Kiegészítő információk /**(MT)**Informazzjoni addizzjonali /**(NL)**Aanvullende informatie /**(PL)**Informacje dodatkowe /**(PT)**Informações complementares /**(RO)**Informații suplimentare /**(SK)**Dodatočné informácie/**(SL)**Dodatni podatki /**(FI)**Lisätietoja /**(SV)**Ytterligare information /**(TR)**Ek bilgi /**(NO)**Tilleggsopplysninger /**(HR)**Dodatne informacije /**(IS)**Viðbótarupplýsingar

8 **(EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation /(BG)** Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация /**(ES)** El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión /**(CS)** Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie / **(DA)** Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning / **(DE)** Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / **(EL)** Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης / **(FR)** L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable / **(GA)** Tá cuspóir an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhiú de chuid an Aontais / **(IT)** L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione / **(LV)** Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam / **(LT)** Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus / **(HU)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / **(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni / **(NL)** Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie / **(PL)** Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / **(PT)** O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / **(RO)** Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii / **(SK)** Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie / **(SL)** Predmet navedene izjave u skladu je s mirodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju / **(FI)** Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen / **(SV)** Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / **(TR)** Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur / **(NO)** Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen / **(HR)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / **(IS)** Efni ofangreindrar yfirlýsingar er í samræmi við hlutaðeigandi staðlaða löggjöf Evrópusambandsins

9 **(EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared /(BG)**наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието /**(ES)**Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad /**(CS)**Případné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje /**(DA)**Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med /**(DE)**Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird /**(ET)**Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse /**(EL)**μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση /**(FR)**Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée /**(GA)**Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear /**(IT)**Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità /**(LV)**Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība /**(LT)**Taikytų darniųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos/**(HU)**Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésrol nyilatkoznak /**(MT)**Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi ddikjarata l-konformità /**(NL)**Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft /**(PL)**Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność /**(PT)**Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade /**(RO)**Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea /**(SK)**Prípadné odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda /**(SL)**Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi /**(FI)**Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu/**(SV)**Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras /**(TR)**İlgili uyumlaştırılmış kullanılan standartlar veya uygunluk beyan ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar /**(NO)**Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med /**(HR)**Upućivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost /**(IS)**Tilvísanir í viðeigandi samhæfingarstaðla sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tækniforskriftir sem tengjast samræmisyfirlýsingunni

10 **(EN)The notified body; performed; and issued the certificate/(BG)**нотифициран орган; извърши; и издаде сертификата/**(ES)**El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado /**(CS)**Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení/**(DA)**Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten /**(DE)**Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt /**(ET)**Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi /**(EL)**ο κοινοποιημένος οργανισμός ; πραγματοποίησε ; και εξέδωσε τη βεβαίωση/**(FR)** L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation /**(GA)**Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'eisigh sé an deimhniú/ **(IT)**l'organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato /**(LV)**Pilnvarotā iestāde; ir veikusi ; un izsniegusi sertifikātu /**(LT)**Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą /**(HU)**A bejelentett szervezet; elvégezte a ; és a következő tanúsítványt adta ki /**(MT)**Il-korp notifikat; wettaq; u ħareġ iċ-ċertifikat /**(NL)**De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt /**(PL)**jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat/**(PT)**o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado/**(RO)**Organismul notificat ; a efectuat; și a emis certificatul /**(SK)**notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvedčenie /**(SL)**je priglašeni organ; izvedel; in izdal certifikat /**(FI)**ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen /**(SV)**Det anmälda organet ; har utfört ; och utfärdat intyget /**(TR)**Kuruluşa bildirmiş; yapılan ve sertifika verilir /**(NO)**Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat /**(HR)**Obavviješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat /**(IS)**Hinn tilkynnti aðili...framkvæmdi... þar með talið prófunarskýrslurnar og gaf út vottorðið

11 **(EN)Signed for and on behalf of /(BG)**Подпис за или от името на /**(ES)**Firmado por y en nombre de/**(CS)**Podepsáno za a jménem /**(DA)**Underskrevet for og på vegne af /**(DE)** Unterzeichnet für und im Namen von/**(ET)**(Kelle nimel ja poolt)alla kirjutatud /**(EL)**Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος/**(FR)**Signé par et au nom de/**(GA)**Sínithe le haghaidh agus thar ceann an/**(IT)**Firmato in vece e per conto di /**(LV)**Parakstīts /**(LT)**Už ką ir kieno vardu pasirašyta/**(HU)**Cégszerű aláírás/**(MT)**Iffirmata għal u f'isem /**(NL)**Ondertekend voor en namens /**(PL)**Podpisano w imieniu /**(PT)**Assinado por e em nome de/**(RO)**Semnat pentru și în numele/**(SK)**Podpísané za a v mene /**(SL)**Podpisano za in v imenu /**(FI)** puolesta allekirjoittanut /**(SV)**Undertecknat för/**(TR)**Ve adına imzalanmıştır /**(NO)**Undertegnet for og på vegne av /**(HR)**Potpisano za i u ime /**(IS)**Undirritað fyrir og fyrir hönd

EU DECLARATION OF CONFORMITY * [1]

LG Electronics

Number [2]

DoC_TLVHW3IU-E_Dec. 2019

Name and address of the Manufacturer [3]

LG ELECTRONICS INC. 10, Magokjungang 10-ro, Gangseo-gu, Seoul, Republic of Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer: [4]

Object of the declaration [5]

Product information [6]

Product Name
Telematics

Model Name
TLVHW3IU-E, TLVHW3IU-R, TLVHE4IU-E, TLVHE4IU-R

Additional information [7]

HW / SW version : H11 / X034

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislations: [8]

- References to the relevant harmonized standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared [9]

Essential requirements of RED 2014/53/EU

3.1(a) Health & Safety
EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 62311: 2008

3.1(b) Electromagnetic Compatibility
Draft EN 301 489-1 V2.2.1
EN 301 489-19 V2.1.1
Draft EN 301 489-52 V1.1.0
EN 55032 : 2015
EN 55035 : 2017

3.2 Effective Use of Spectrum
EN 301 908-1 V11.1.1
EN 301 908-2 V11.1.2
EN 301 908-13 V11.1.2
EN 303 413 V1.1.1
EN 301 511 V12.5.1

3.3 (a) to (i) Various Requirements
Risk Assessment

Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directives : 2011/65/EU

Relevant harmonized standards used in relation to which conformity is declared: EN 50581:2012

The notified body [10] **Name: MiCOM Labs Inc**
Number: 2280

performed

- The MiCOM Labs Inc performed a conformity assessment of the technical documentation and issued the EU-type examination certificate.

and issued the certificate **DTNC194**

Additional information [7]

- **Description of accessories and components, software version for operation**

- Accessories description : N/A
- Components description : N/A

Signed for and on behalf of: [11] LG Electronics Inc.

Authorised Representative:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Name and Surname /Function:

Yun Hee Yang / Director

Date of issue:

Dec. 2019

Annex (EN/BG/ES/CS/DA/DE/ET/EL/FR/GA/IT/LV/LT/HU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/FI/SV/TR/NO/HR/IS)

LG Electronics

1 **(EN)EU Declaration of Conformity /(BG)**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС /**(ES)**Declaración UE de Conformidad /**(CS)**EU Prohlášení o shodě /**(DA)**EU-Overensstemmelseserklæring /**(DE)**EU-Konformitätserklärung /**(ET)**ELi Vastavusdeklaratsioon /**(EL)**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ /**(FR)**Déclaration UE de Conformité /**(GA)**Dearbhú Comhréireachta an AE /**(IT)**Dichiarazione UE di Conformità /**(LV)**ES Atbilstības Deklarācija /**(LT)**ES Atitikties Deklaracija /**(HU)**EU-Megfelelőségi Nyilatkozat/**(MT)**Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE /**(NL)**EU Conformiteitsverklaring /**(PL)**Deklaracja Zgodności UE/**(PT)**Declaração de Conformidade UE /**(RO)**Declarația de Conformitate UE /**(SK)**Vyhlásenie o Zhode EÚ /**(SL)**Izjava EU o Skladnosti /**(FI)** EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus /**(SV)**EU-Försäkran om Överensstämmelse/**(TR)**Uygunluk Beyanı /**(NO)**EU Samsvarserklæring /**(HR)**EZ izjava o sukladnosti /**(IS)**ESB Samræmisyfirlýsing

2 **(EN) Number / (BG)** № / **(ES)** Nº / **(CS)** Č. / **(DA)** Nr. / **(DE)** Nr. / **(ET)** Nr / **(EL)** Αριθ. / **(FR)** Nº / **(GA)** Uimhir / **(IT)** N. / **(LV)** Nr. / **(LT)** Nr. / **(HU)** Szám / **(MT)** Numru / **(NL)** Nr. / **(PL)** Nr / **(PT)**N.º / **(RO)** Nr / **(SK)** Číslo / **(SL)** Št. / **(FI)** N:o / **(SV)** Nr/ **(TR)** Sayısı / **(NO)** Nr. / **(HR)** Broj / **(IS)** Númer

3 **(EN)Name and address of the Manufacturer /(BG)**Наименование и адрес на производителя /**(ES)**Nombre y dirección del fabricante /**(CS)**Obchodní jméno a adresa výrobce /**(DA)** Fabrikantens navn og adresse /**(DE)**Name und Anschrift des Herstellers /**(ET)**Valmistaja nimi ja aadress /**(EL)**Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή /**(FR)**Nom et adresse du fabricant /**(GA)**Ainm agus seoladh an Mónaróra /**(IT)**Nome e indirizzo del fabbricante /**(LV)**Ražotāja nosaukums un adrese /**(LT)**Gamintojo pavadinimas ir adresas /**(HU)**Gyártó neve és címe /**(MT)**Isem u indirizz tal-manifattur /**(NL)**Naam en adres van de fabrikant /**(PL)**Nazwa i adres producenta /**(PT)**Nome e endereço do fabricante /**(RO)**Numele și adresa Producătorului /**(SK)**Obchodné meno a adresa výrobcu /**(SL)**Ime in naslov proizvajalca /**(FI)**Valmistajan nimi ja osoite /**(SV)**Tillverkarens namn och adress /**(TR)**İmalatçının adı ve adresi /**(NO)**Navn på og adresse til produsenten /**(HR)**Naziv i adresa proizvođača/**(IS)**Nafn og heimilisfang framleiðanda

4 **(EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer /(BG)**За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят /**(ES)**La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante /**(CS)**Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce /**(DA)**Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar /**(DE)**Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben /**(ET)**Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel /**(EL)**Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή /**(FR)**La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant/**(GA)**Eisítear an dearbhú comhréireachta faoi fhreagracht aonair an mhonaróra/**(IT)**La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante /**(LV)**Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību /**(LT)**Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe /**(HU)**E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra /**(MT)**Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur /**(NL)**Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant /**(PL)**Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /**(PT)**A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante /**(RO)**Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului /**(SK)**Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu /**(SL)**Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca/ **(FI)**Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla /**(SV)**Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar /**(TR)**Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir/**(NO)**Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar /**(HR)**Za izdavanje ove izjave o sukladnosti isključivo je odgovoran proizvođač /**(IS)**Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda

5 **(EN)Object of the declaration /(BG)**Обект на декларацията /**(ES)**Objeto de la declaración /**(CS)**Předmět prohlášení /**(DA)**Erklæringens genstand /**(DE)**Gegenstand der Erklärung /**(ET)**Deklareeritav ese /**(EL)**Σκοπός της δήλωσης /**(FR)**Objet de la déclaration /**(GA)**Cuspóir an dearbhaithe /**(IT)**Oggetto della dichiarazione /**(LV)**Deklarācijas priekšmets /**(LT)**Deklaracijos objektas /**(HU)**A nyilatkozat tárgya /**(MT)**L-għan tad-dikjarazzjoni /**(NL)**Voorwerp van de verklaring /**(PL)**Przedmiot deklaracji /**(PT)**Objecto da declaração /**(RO)**Obiectul declarației /**(SK)**Predmet vyhlásenia /**(SL)**Predmet izjave /**(FI)**Vakuutuksen kohde /**(SV)**Föremål för försäkran /**(TR)**Beyanın nesne /**(NO)**Erklæringens gjenstand /**(HR)**Predmet izjave /**(IS)**Hlutur til yfirlýsingar

6 **(EN)Product information; Product Name; Model Name /(BG)**Информация за продукта, името на продукта, името на модела /**(ES)**Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo /**(CS)**Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu /**(DA)**Produkt information; Produktnavn; Modelnavn /**(DE)**Produktinformation; Produktname; Modellname /**(ET)**Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi /**(EL)**Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου/**(FR)**Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle /**(GA)**Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múnla /**(IT)**Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello /**(LV)**Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums /**(LT)**Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas/**(HU)**Termékinformáció; a termék neve; típusnév /**(MT)**Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-mudell/**(NL)**Product informatie, Product naam; Model naam /**(PL)**Informacje o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu /**(PT)**Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo /**(RO)**Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model/**(SK)**Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu /**(SL)**Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela /**(FI)**Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi /**(SV)**Produktinformation; produktnamn; modellnamn /**(TR)**Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı /**(NO)**Produktinformasjon, Produktnavn, Modellnavn /**(HR)**Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela /**(IS)**Vöruupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar

7 **(EN)Additional information /(BG)**Допълнителна информация /**(ES)**Información adicional /**(CS)**Další informace /**(DA)**Supplerende oplysninger /**(DE)**Zusätzliche Angaben /**(ET)**Lisateave /**(EL)**Συμπληρωματικές πληροφορίες /**(FR)**Informations supplémentaires/**(GA)**Faisnéis bhreise/**(IT)**Ulteriori informazioni /**(LV)**Papildu informācija/**(LT)**Papildoma informacija /**(HU)**Kiegészítő információk /**(MT)**Informazzjoni addizzjonali /**(NL)**Aanvullende informatie /**(PL)**Informacje dodatkowe /**(PT)**Informações complementares /**(RO)**Informații suplimentare /**(SK)**Dodatočné informácie/**(SL)**Dodatni podatki /**(FI)**Lisätietoja /**(SV)**Ytterligare information /**(TR)**Ek bilgi /**(NO)**Tilleggsopplysninger /**(HR)**Dodatne informacije /**(IS)**Viðbótarupplýsingar

8 **(EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation /(BG)** Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация /**(ES)** El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión /**(CS)** Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie / **(DA)** Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning / **(DE)** Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / **(EL)** Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης / **(FR)** L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable / **(GA)** Tá cuspóir an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhiú de chuid an Aontais / **(IT)** L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione / **(LV)** Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam / **(LT)** Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus / **(HU)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / **(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni / **(NL)** Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie / **(PL)** Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / **(PT)** O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / **(RO)** Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii / **(SK)** Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie / **(SL)** Predmet navedene izjave u skladu je s mirodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju / **(FI)** Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen / **(SV)** Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / **(TR)** Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur / **(NO)** Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen / **(HR)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / **(IS)** Efni ofangreindrar yfirlýsingar er í samræmi við hlutaðeigandi staðlaða löggjöf Evrópusambandsins

9 **(EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared /(BG)**наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието /**(ES)**Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad /**(CS)**Případné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje /**(DA)**Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med /**(DE)**Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird /**(ET)**Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse /**(EL)**μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση /**(FR)**Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée /**(GA)**Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear /**(IT)**Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità /**(LV)**Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība /**(LT)**Taikytų darniųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos/**(HU)**Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésrol nyilatkoznak /**(MT)**Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi ddikjarata l-konformità /**(NL)**Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft /**(PL)**Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność /**(PT)**Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade /**(RO)**Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea /**(SK)**Prípadné odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda /**(SL)**Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi /**(FI)**Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu/**(SV)**Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras /**(TR)**İlgili uyumlaştırılmış kullanılan standartlar veya uygunluk beyan ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar /**(NO)**Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med /**(HR)**Upućivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost /**(IS)**Tilvísanir í viðeigandi samhæfingarstaðla sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tækniforskriftir sem tengjast samræmisyfirlýsingunni

10 **(EN)The notified body; performed; and issued the certificate/(BG)**нотифициран орган; извърши; и издаде сертификата/**(ES)**El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado /**(CS)**Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení/**(DA)**Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten /**(DE)**Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt /**(ET)**Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi /**(EL)**ο κοινοποιημένος οργανισμός ; πραγματοποίησε ; και εξέδωσε τη βεβαίωση/**(FR)** L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation /**(GA)**Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'eisigh sé an deimhniú/ **(IT)**l'organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato /**(LV)**Pilnvarotā iestāde; ir veikusi ; un izsniegusi sertifikātu /**(LT)**Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą /**(HU)**A bejelentett szervezet; elvégezte a ; és a következő tanúsítványt adta ki /**(MT)**Il-korp notifikat; wettaq; u ħareġ iċ-ċertifikat /**(NL)**De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt /**(PL)**jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat/**(PT)**o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado/**(RO)**Organismul notificat ; a efectuat; și a emis certificatul /**(SK)**notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvedčenie /**(SL)**je priglašeni organ; izvedel; in izdal certifikat /**(FI)**ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen /**(SV)**Det anmälda organet ; har utfört ; och utfärdat intyget /**(TR)**Kuruluşa bildirmiş; yapılan ve sertifika verilir /**(NO)**Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat /**(HR)**Obavviješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat /**(IS)**Hinn tilkynnti aðili...framkvæmdi... þar með talið prófunarskýrslurnar og gaf út vottorðið

11 **(EN)Signed for and on behalf of /(BG)**Подпис за или от името на /**(ES)**Firmado por y en nombre de/**(CS)**Podepsáno za a jménem /**(DA)**Underskrevet for og på vegne af /**(DE)** Unterzeichnet für und im Namen von/**(ET)**(Kelle nimel ja poolt)alla kirjutatud /**(EL)**Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος/**(FR)**Signé par et au nom de/**(GA)**Sínithe le haghaidh agus thar ceann an/**(IT)**Firmato in vece e per conto di /**(LV)**Parakstīts /**(LT)**Už ką ir kieno vardu pasirašyta/**(HU)**Cégszerű aláírás/**(MT)**Iffirmata għal u f'isem /**(NL)**Ondertekend voor en namens /**(PL)**Podpisano w imieniu /**(PT)**Assinado por e em nome de/**(RO)**Semnat pentru și în numele/**(SK)**Podpísané za a v mene /**(SL)**Podpisano za in v imenu /**(FI)** puolesta allekirjoittanut /**(SV)**Undertecknat för/**(TR)**Ve adına imzalanmıştır /**(NO)**Undertegnet for og på vegne av /**(HR)**Potpisano za i u ime /**(IS)**Undirritað fyrir og fyrir hönd

Dichiarazione di Conformità

Il fabbricante

Nome azienda:	ASK Industries S.p.A.
Indirizzo:	Via dell'Industria n.12/14/16
CAP e Città:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefono:	+39-071-74521
Indirizzo e-mail:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Rappresentato dai firmatari, dichiara che il gruppo di prodotti elencati:

Famiglia prodotto:	MIB IW G2 AM/FM,TV
Tipologia:	Amplificatore d'antenna ricevente: AM/FM,TV
Modello:	3V5 035 577B
Varianti:	3V5 035 577 | 565 035 577 | 5E6 035 577 | 5E7 035 577 | 2GC 035 577

È conforme ai requisiti descritti dalla **direttiva Europea: 2014/53/EU** relativa agli apparati Radio ricetrasmettitori.

Norme applicate:	art. 3.1a "Sicurezza"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Organismo Notificato:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Laboratorio di prova:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

L'Organismo Notificato Nemko S.p.A. ha effettuato la valutazione della conformità della documentazione tecnica secondo la procedura di cui all'Allegato III (modulo B) della Direttiva 2014/53/EU e ha rilasciato il:

Certificato di Esame EU del Tipo n. 2051-RED-193201

Data di Prima emissione: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Prohlášení o shodě

My výrobce

Jméno společnosti:	ASK Industries S.p.A.
Poštovní adresa:	Via dell'Industria n.12/14/16
PSČ a město:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefonní číslo:	+39-071-74521
Emailová adresa:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

zastoupen podepsanou osobou prohlašujeme, na svou výhradní odpovědnost, že následující produkty:

Zařízení:	MIB IW G2 AM/FM,TV
Typ:	Příjem zesilovače antény: AM/FM,TV
Model:	3V5 035 577B
Varianta:	3V5 035 577 | 565 035 577 | 5E6 035 577 | 5E7 035 577 | 2GC 035 577

jsou v souladu s předpisy **Evropské směrnice: 2014/53/EU** pro Rádiová zařízení.

Normy nebo normativní dokumenty:	art. 3.1a "Safety"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Certifikační organ:	Nemko S.p.a. (NB 2051)	
Laboratoř:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Certifikační organ Nemko S.p.A provedla posouzení shody technické dokumentace postupem stanoveným v příloze III (modul B) směrnice 2014/53/EU a vydala:

Osvědčení o přezkoušení typu EU č. 2051-RED-193201

Datum prvního zveřejnění: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Declaration of Conformity

We manufacturer

Company name:	ASK Industries S.p.A.
Postal address:	Via dell'Industria n.12/14/16
Postcode and City:	60037 Monte San Vito (AN)
Telephone number:	+39-071-74521
E-mail address:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Represented by signatory, declare under our sole responsibility that the following products:

Apparatus:	MIB IW G2 AM/FM,TV
Type:	Receiving antenna amplifier: AM/FM,TV
Model:	3V5 035 577B
Variants:	3V5 035 577 | 565 035 577 | 5E6 035 577 | 5E7 035 577 | 2GC 035 577

is in conformity with the regulations of **European Directive: 2014/53/EU** of Radio Equipment's.

Standards or normative documents:	art. 3.1a "Safety"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Notified Body:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Laboratory:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

The Notified Body Nemko S.p.A. has performed the conformity assessment of the technical documentation according to the procedure set out in Annex III (module B) of Directive 2014/53/EU and it has issued the:

EU-Type Examination Certificate n. 2051-RED-193201

Date of first issue: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Konformitätserklärung

Der Hersteller

Name der Firma:	ASK Industries S.p.A.
Adresse:	Via dell'Industria n.12/14/16
Postleitzahl und Stadt:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefon:	+39-071-74521
E-Mail-Adresse:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

vertreten durch den Unterzeichner, erklärt, dass die u.g. Produktgruppe:

Produktfamilie:	MIB IW G2 AM/FM,TV
Typologie:	Verstärker für Empfangsantenne: AM/FM,TV
Modell:	3V5 035 577B
Identifikationsnummer/ Varianten:	3V5 035 577 | 565 035 577 | 5E6 035 577 | 5E7 035 577 | 2GC 035 577

den Anforderungen der Europäischen Richtlinie **2014/53/EU** hinsichtlich Sende-/Empfangsgeräten entspricht.

Angewandte Normen:	Art. 3.1a "Sicherheit"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	Art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	Art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Die notifizierte Stelle:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Kontrollstelle durch Dritte:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Die notifizierte Stelle Nemko S.p.A. hat die Konformitätsbewertung der technischen Unterlagen gemäß dem in Anhang III (Modul B) der Richtlinie 2014/53/EU beschriebenen Verfahren durchgeführt, und die:

EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 2051-RED-193201 ausgestellt.

Datum der ersten Veröffentlichung: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Δήλωση συμμόρφωσης

Ο κατασκευαστής

Εταιρική επωνυμία:	ASK Industries S.p.A.
Διεύθυνση:	Via dell'Industria n.12/14/16
Ταχ. κώδικας και Πόλη:	60037 Monte San Vito (AN)
Τηλέφωνο:	+39-071-74521
Διεύθυνση e-mail:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Ο οποίος εκπροσωπείται από τους υπογράφοντες, δηλώνει ότι η ομάδα των προϊόντων που αναφέρονται:

Οικογένεια προϊόντων:	MIB IW G2 AM/FM,TV
Τύπος:	Ενισχυτής κεραίας δέκτη: AM/FM,TV
μοντέλο:	3V5 035 577B
Παραλλαγές:	3V5 035 577 | 565 035 577 | 5E6 035 577 | 5E7 035 577 | 2GC 035 577

Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στην **ευρωπαϊκή οδηγία: 2014/53/EU** αναφορικά με ραδιοεξοπλισμό πομποδεκτών.

Ισχύοντα πρότυπα:	άρθρο 3.1α "Ασφάλεια"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	άρθρο 3.1β "ΗΜΣ"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	άρθρο 3.2 "Ραδιοεξοπλισμός"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Κοινοποιημένος οργανισμός:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Εργαστήριο δοκιμής:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Ο κοινοποιημένος οργανισμός Nemko S.p.A. πραγματοποίησε την αξιολόγηση της συμμόρφωσης της τεχνικής τεκμηρίωσης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο Συνημμένο III (έντυπο Β) της οδηγίας 2014/53/EU και εξέδωσε το:

Πιστοποιητικό εξέτασης τύπου EU αρ. 2051-RED-193201

Ημερομηνία πρώτης δημοσίευσης: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Declaración de Conformidad

El fabricante

Nombre de la Impresa:	ASK Industries S.p.A.
Dirección:	Via dell'Industria n.12/14/16
Código Postal y Ciudad:	60037 Monte San Vito (AN)
Teléfono:	+39-071-74521
Correo electrónico:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

representado por los firmantes, declara que el grupo de los productos enumerados:

Familia de producto:	MIB IW G2 AM/FM,TV
Tipo de producto:	Amplificador de antena receptora: AM/FM,TV
Modelo:	3V5 035 577B
Variantes:	3V5 035 577 | 565 035 577 | 5E6 035 577 | 5E7 035 577 | 2GC 035 577

se ajusta a los requisitos descritos en la **Directiva Europea: 2014/53/EU** sobre los dispositivos radios transceptores.

Normas aplicadas:	art. 3.1a "Seguridad"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Organismo notificado:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Laboratorio:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

El Organismo notificado Nemko S.p.A. realizó la evaluación de la conformidad de la documentación técnica de acuerdo con el procedimiento establecido en el Anexo III (módulo B) de la Directiva 2014/53/UE y emitió el:

Certificado de Examen de la UE del tipo n. 2051-RED-193201

Fecha de la primera publicación: 12/06/2017	Alberto Bianchi COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Déclaration de Conformité

Le fabriquant

Societé:	ASK Industries S.p.A.
Adresse:	Via dell'Industria n.12/14/16
Code Postale et Ville:	60037 Monte San Vito (AN)
Numéro Téléphone:	+39-071-74521
Adresse E-mail:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Représenté par signataire, déclare sous sa propre responsabilité que les produits ci-dessous :

Modèle:	MIB IW G2 AM/FM,TV
Type:	Amplificateur d'antenne de réception: AM/FM,TV
Modèle:	3V5 035 577B
Variantes:	3V5 035 577 | 565 035 577 | 5E6 035 577 | 5E7 035 577 | 2GC 035 577

satisfait à tous les règlements techniques de la **Directive Européenne: 2014/53/EU** concernant les Equipements Radio.

Normes ou autres documents normatif:	art. 3.1a "Sécurité"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Organisme Notifié:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Laboratoire:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

L'Organisme Notifié Nemko S.p.A. a effectué l'évaluation de conformité de la documentation technique selon la procédure de l'Annèxe III (formulaire B) de la Directive 2014/53/EU et a émis le :

Certificat d'Examen UE du Type n. 2051-RED-193201

Date de première publication: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Izjava o sukladnosti

Proizvođač

Naziv tvrtke:	ASK Industries S.p.A.
Adresa:	Via dell'Industria n.12/14/16
Pošt. br. i grad:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefon:	+39-071-74521
email adresa:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Zastupana po potpisnicima, izjavljuje da navedena skupina proizvoda:

Obitelj proizvoda:	MIB IW G2 AM/FM,TV
Vrsta:	Pojačalo prijemne antene: AM/FM,TV
Model:	3V5 035 577B
Varijante:	3V5 035 577 | 565 035 577 | 5E6 035 577 | 5E7 035 577 | 2GC 035 577

U skladu je sa zahtjevima koji su opisani u **Europskoj direktivi: 2014/53/EU** koja se odnosi na radioprijamnike i radioodašiljače.

Primijenjene norme:	čl. 3.1a "Sigurnost"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	čl. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	čl. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Prijavljeno tijelo:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Ispitni laboratorij:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Prijavljeno tijelo S.p.A. ocijenilo je sukladnost tehničke dokumentacije prema postupku opisanom u Prilogu III (modul B) Direktive 2014/53/EU i izdalo je:

Certifikat ispitivanja EU tipa br. 2051-RED-193201

Datum prve publikacije: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Atitikties deklaracija

Gamintojas

Bendrovės pavadinimas:	ASK Industries S.p.A.
Pašto adresas:	Via dell'Industria n.12/14/16
Pašto kodas ir miestas:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefono numeris:	+39-071-74521
El. pašto adresas:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Atstovaujamas toliau pasirašiusio asmens, savo atsakomybe deklaruoja, kad toliau nurodyti gaminiai:

Įrenginys:	MIB IW G2 AM/FM,TV
Tipas:	Imtuvo antenos stiprintuvas: AM/FM,TV
Modelis:	3V5 035 577B
Versijos:	3V5 035 577 | 565 035 577 | 5E6 035 577 | 5E7 035 577 | 2GC 035 577

atitinka **Europos parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/53/EU** dėl radijo įrenginių tiekimo reikalavimus.

Standartai arba normatyviniai dokumentai:	3.1a str. "Sauga"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	3.1b str. "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	3.2 str. "Radijas"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Notifikuotoji įstaiga:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Laboratorija:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Notifikuotoji įstaiga Nemko S.p.A. atliko techninių dokumentų atitikties įvertinimą Direktyvos 2014/53/EU III priede (B modulis) nustatyta tvarka ir išdavė:

EU tipo tyrimo sertifikatą Nr. 2051-RED-193201

Pirmojo paskelbimo data: 12/06/2017	Alberto Bianchi COC Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Atbilstības deklarācija

Ražotājs

Uzņēmuma nosaukums:	ASK Industries S.p.A.
Pasta adrese:	Via dell'Industria n.12/14/16
Pasta indekss un pilsēta:	60037 Monte San Vito (AN)
Tālruņa numurs:	+39-071-74521
E-pasta adrese:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Apliecinot ar parakstu, vienīgi uz savu atbildību deklarējam, ka šādi izstrādājumi:

Aparāts:	MIB IW G2 AM/FM,TV
Tips:	Uztverošās antenas pastiprinātājs: AM/FM,TV
Modelis:	3V5 035 577B
Varianti:	3V5 035 577 | 565 035 577 | 5E6 035 577 | 5E7 035 577 | 2GC 035 577

atbilst šādas **Eiropas Direktīvas noteikumiem: 2014/53/EU** par radioiekārtām.

Standarti vai normatīvie dokumenti:	Pants 3.1a "Drošība"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	Pants 3.1b "EMS"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	Pants 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Pilnvarotā iestāde:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Laboratorija:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Pilnvarotā iestāde Nemko S.p.A. veica tehniskās dokumentācijas atbilstības novērtējumu saskaņā ar Direktīvas 2014/53/EU III pielikumā (B modulis) noteikto procedūru, un izsniedza:

EU tipa pārbaudes sertifikātu Nr. 2051-RED-193201

Pirmās publicēšanas datums: 12/06/2017	Alberto Bianchi COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Overeenstemmingsverklaring

De fabrikant

Naam bedrijf:	ASK Industries S.p.A.
Adres:	Via dell'Industria n.12/14/16
Postcode en plaats:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefoon:	+39-071-74521
E-mailadres:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Vertegenwoordigd door de ondertekenaars, verklaart dat de groep vermelde producten:

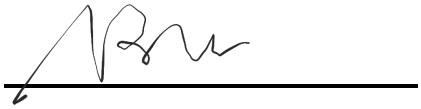
Productgroep:	MIB IW G2 AM/FM,TV
Type:	Versterker ontvangst antenne: AM/FM,TV
Model:	3V5 035 577B
Varianten:	3V5 035 577 | 565 035 577 | 5E6 035 577 | 5E7 035 577 | 2GC 035 577

Voldoet aan de vereisten beschreven in de**Europese richtlijn: 2014/53/EU** betreffende radioapparatuur.

Toegepaste normen:	art. 3.1a "Veiligheid"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Aangemelde instantie:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Testlaboratorium:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

De aangemelde instantie Nemko S.p.A. heeft de conformiteitsbeoordeling van de technische documentatie uitgevoerd volgens de procedure die is beschreven in de bijlage III (module B) van de richtlijn 2014/53/EU en heeft het volgende certificaat afgegeven:

Certificaat van EU-typeonderzoek nr. 2051-RED-193201

Datum van eerste publicatie: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Deklaracja Zgodności

Producent

Imie producenta	ASK Industries S.p.A.
Adres:	Via dell'Industria n.12/14/16
Kod i miasto:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefon:	+39-071-74521
Adres e-mailowy:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Raprezentowany przez sygnatariuszy deklaruje, że grupa wymienionych produktów:

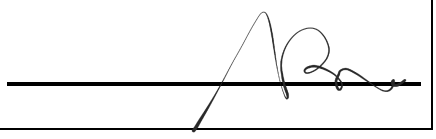
Rodzina produktow:	MIB IW G2 AM/FM,TV
Typologia:	Wzmacniacz anteny odbiorczej: AM/FM,TV
Model:	3V5 035 577B
Warianty:	3V5 035 577 | 565 035 577 | 5E6 035 577 | 5E7 035 577 | 2GC 035 577

Spełnia wymagania opisane w treści **dyrektywy 2014/5/EU** odnoszącą się do sprzętu radiowego nadawczo-odbiorczego.

Zastosowane normy:	art. 3.1a "Bezpieczeństwo"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Organizm notyfikujacy:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Laboratorium testow:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Organizm notyfikujacy Nemko S.p.A przeprowadził ocenę zgodności dokumentacji technicznej zgodnie z procedurą określoną w załączniku III (moduł B) dyrektywy 2014/53/EU i wydał:

Certyfikat egzaminu UE typu n. 2051-RED-193201

Data pierwszej publikacji: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Declaração de Conformidade

Produtor

Nome da empresa:	ASK Industries S.p.A.
Endereço postal:	Via dell'Industria n.12/14/16
Código postal e cidade:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefone:	+39-071-74521
E-mail:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Representado pelo signatário, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os seguintes produtos:

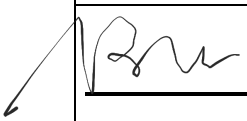
Aparelho:	MIB IW G2 AM/FM,TV
Tipo:	Receptor de antena de amplificação: AM/FM,TV
Modelo:	3V5 035 577B
Variações:	3V5 035 577 | 565 035 577 | 5E6 035 577 | 5E7 035 577 | 2GC 035 577

está em conformidade com as regulamentações da **Diretiva Europeia:2014/53/EU** de Equipamentos de Radio.

Normas ou documentos normativos:	art. 3.1a "Safety"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Organismo notificado:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Laboratório:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

O órgão notificado Nemko S.p.A. realizou a avaliação de conformidade da documentação técnica, de acordo com o procedimento estabelecido no Anexo III (módulo B) da Diretiva 2014/53/UE e realizou a emissão do:

Certificado de Exame Tipo UE n. 2051-RED-193201

Data da primeira publicação: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Declarație de conformitate

Producătorul

Numele societății:	ASK Industries S.p.A.
Adresă:	Via dell'Industria n.12/14/16
Cod poștal și oraș:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefon:	+39-071-74521
Adresă e-mail:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Reprezentat de semnatari, declară că grupul de produse indicate:

Familia de produse:	MIB IW G2 AM/FM,TV
Tipologie:	Amplificator pentru antenă receptoare: AM/FM,TV
Model:	3V5 035 577B
Variante:	3V5 035 577 | 565 035 577 | 5E6 035 577 | 5E7 035 577 | 2GC 035 577

Este conform cu cerințele indicate în **directiva europeană: 2014/53/EU** referitoare la echipamentele radio de emisie-recepție.

Norme aplicate:	art. 3.1a "Siguranța"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Organism notificat:	Nemko S.p.a. (NB 2051)	
Laborator de testare:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Organismul Notificat Nemko S.p.A. a efectuat evaluarea conformității documentației tehnice conform procedurii din Anexa III (modulul B) din Directiva 2014/53/EU și a emis:

Certificatul de examinare EU de tip nr. 2051-RED-193201

Data primei publicări: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Vyhlásenie o zhode

Výrobca

Názov spoločnosti:	ASK Industries S.p.A.
Adresa:	Via dell'Industria n.12/14/16
PSČ a mesto:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefón:	+39-071-74521
E-mailová adresa:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Zastúpený signatármi vyhlasuje, že je nižšie uvedená skupina produktov:

Rad produktov:	MIB IW G2 AM/FM,TV
Typ:	Anténny zosilňovač pre príjem: AM/FM,TV
Model:	3V5 035 577B
Verzie:	3V5 035 577 | 565 035 577 | 5E6 035 577 | 5E7 035 577 | 2GC 035 577

Spĺňa zodpovedajúce požiadavky stanovené v **európskej smernici: 2014/53/EU** o rádiových zariadeniach.

Použité normy:	článok 3.1a "Bezpečnosť"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	článok 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	článok 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Notifikovaný orgán:	Nemko S.p.a. (NB 2051)	
Skúšobné laboratórium:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Notifikovaný orgán Nemko S.p.A. vykonal posúdenie zhody technickej dokumentácie podľa postupu stanoveného v prílohe III (modul B) smernice 2014/53/EU a vydal:

Osvedčenie o typovej skúške EU č. 2051-RED-193201

Dátum prvého uverejnenia: 12/06/2017	Alberto Bianchi COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Izjava o skladnosti

Proizvajalec

Ime podjetja:	ASK Industries S.p.A.
Naslov:	Via dell'Industria n.12/14/16
Poštna številka in mesto:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefon:	+39-071-74521
Naslov elektronske pošte:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Ki ga zastopa podpisnik, izjavlja, da je skupina naslednjih izdelkov:

Družina izdelkov:	MIB IW G2 AM/FM,TV
Vrsta:	Ojačevalnik sprejemne antene: AM/FM,TV
Model:	3V5 035 577B
Različice:	3V5 035 577 | 565 035 577 | 5E6 035 577 | 5E7 035 577 | 2GC 035 577

Skladna s pogoji **Evropske direktive: 2014/53/EU** o radijskih sprejemnikih.

Uporabljeni standardi:	člen 3.1a "Varnost"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	člen 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	člen 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Priglašeni organ:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Testni laboratorij:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Priglašeni organ Nemko S.p.A. je ocenil skladnost tehnične dokumentacije na osnovi postopka po Prilogi III (obrazec B) Direktive 2014/53/EU in je izdal:

Potrdilo o testu EU vrste št. 2051-RED-193201

Datum prve objave: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Dichiarazione di Conformità

Il fabbricante

Nome azienda:	ASK Industries S.p.A.
Indirizzo:	Via dell'Industria n.12/14/16
CAP e Città:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefono:	+39-071-74521
Indirizzo e-mail:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Rappresentato dai firmatari, dichiara che il gruppo di prodotti elencati:

Famiglia prodotto:	MIB IW G2 FM/DAB
Tipologia:	Amplificatore d'antenna ricevente: FM, DAB
Modello:	565 035 577 C
Varianti:	5E6 035 577 B | 5E7 035 577 B | 3V5 035 577 A | 565 035 577 A | 5E6 035 577 A | 5E7 035 577 A | 3V5 035 577 F | 2GC 035 577 A | 2GC 035 577 S

È conforme ai requisiti descritti dalla **direttiva Europea: 2014/53/EU** relativa agli apparati Radio ricetrasmettitori.

Norme applicate:	art. 3.1a "Sicurezza"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Organismo Notificato:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Laboratorio di prova:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

L'Organismo Notificato Nemko S.p.A. ha effettuato la valutazione della conformità della documentazione tecnica secondo la procedura di cui all'Allegato III (modulo B) della Direttiva 2014/53/EU e ha rilasciato il:

Certificato di Esame EU del Tipo n. 2051-RED-193202

Data di Prima emissione: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Prohlášení o shodě

My výrobce

Jméno společnosti:	ASK Industries S.p.A.
Poštovní adresa:	Via dell'Industria n.12/14/16
PSČ a město:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefonní číslo:	+39-071-74521
Emailová adresa:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

zastoupen podepsanou osobou prohlašujeme, na svou výhradní odpovědnost, že následující produkty:

Zařízení:	MIB IW G2 FM/DAB
Typ:	Příjem zesilovače antény: FM, DAB
Model:	565.035.577.C
Varianta:	5E6.035.577.B | 5E7.035.577.B | 3V5.035.577.A | 565.035.577.A | 5E6.035.577.A | 5E7.035.577.A | 3V5.035.577.F | 2GC.035.577.A | 2GC.035.577.S

jsou v souladu s předpisy **Evropské směrnice: 2014/53/EU** pro Rádiová zařízení.

Normy nebo normativní dokumenty:	art. 3.1a "Safety"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Certifikační organ:	Nemko S.p.a. (NB 2051)	
Laboratoř:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Certifikační organ Nemko S.p.A provedla posouzení shody technické dokumentace postupem stanoveným v příloze III (modul B) směrnice 2014/53/EU a vydala:

Osvědčení o přezkoušení typu EU č. 2051-RED-193202

Datum prvního zveřejnění: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Declaration of Conformity

We manufacturer

Company name:	ASK Industries S.p.A.
Postal address:	Via dell'Industria n.12/14/16
Postcode and City:	60037 Monte San Vito (AN)
Telephone number:	+39-071-74521
E-mail address:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Represented by signatory, declare under our sole responsibility that the following products:

Apparatus:	MIB IW G2 FM/DAB
Type:	Receiving antenna amplifier: FM, DAB
Model:	565.035.577.C
Variants:	5E6.035.577.B | 5E7.035.577.B | 3V5.035.577.A | 565.035.577.A | 5E6.035.577.A | 5E7.035.577.A | 3V5.035.577.F | 2GC.035.577.A | 2GC.035.577.S

is in conformity with the regulations of **European Directive: 2014/53/EU** of Radio Equipment's.

Standards or normative documents:	art. 3.1a "Safety"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Notified Body:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Laboratory:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

The Notified Body Nemko S.p.A. has performed the conformity assessment of the technical documentation according to the procedure set out in Annex III (module B) of Directive 2014/53/EU and it has issued the:

EU-Type Examination Certificate n. 2051-RED-193202

Date of first issue: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Konformitätserklärung

Der Hersteller

Name der Firma:	ASK Industries S.p.A.
Adresse:	Via dell'Industria n.12/14/16
Postleitzahl und Stadt:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefon:	+39-071-74521
E-Mail-Adresse:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

vertreten durch den Unterzeichner, erklärt, dass die u.g. Produktgruppe:

Produktfamilie:	MIB IW G2 FM/DAB
Typologie:	Verstärker für Empfangsantenne: FM, DAB
Modell:	565.035.577.C
Identifikationsnummer/ Varianten:	5E6.035.577.B | 5E7.035.577.B | 3V5.035.577.A | 565.035.577.A | 5E6.035.577.A | 5E7.035.577.A | 3V5.035.577.F | 2GC.035.577.A | 2GC.035.577.S

den Anforderungen der Europäischen Richtlinie **2014/53/EU** hinsichtlich Sende-/Empfangsgeräten entspricht.

Angewandte Normen:	Art. 3.1a "Sicherheit"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	Art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	Art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Die notifizierte Stelle:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Kontrollstelle durch Dritte:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Die notifizierte Stelle Nemko S.p.A. hat die Konformitätsbewertung der technischen Unterlagen gemäß dem in Anhang III (Modul B) der Richtlinie 2014/53/EU beschriebenen Verfahren durchgeführt, und die:

EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 2051-RED-193202 ausgestellt.

Datum der ersten Veröffentlichung: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Δήλωση συμμόρφωσης

Ο κατασκευαστής

Εταιρική επωνυμία:	ASK Industries S.p.A.
Διεύθυνση:	Via dell'Industria n.12/14/16
Ταχ. κώδικας και Πόλη:	60037 Monte San Vito (AN)
Τηλέφωνο:	+39-071-74521
Διεύθυνση e-mail:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Ο οποίος εκπροσωπείται από τους υπογράφοντες, δηλώνει ότι η ομάδα των προϊόντων που αναφέρονται:

Οικογένεια προϊόντων:	MIB IW G2 FM/DAB
Τύπος:	Ενισχυτής κεραίας δέκτη: FM, DAB
μοντέλο:	565.035.577.C
Παραλλαγές:	5E6.035.577.B | 5E7.035.577.B | 3V5.035.577.A | 565.035.577.A | 5E6.035.577.A | 5E7.035.577.A | 3V5.035.577.F | 2GC.035.577.A | 2GC.035.577.S

Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στην **ευρωπαϊκή οδηγία: 2014/53/EU** αναφορικά με ραδιοεξοπλισμό πομποδεκτών.

Ισχύοντα πρότυπα:	άρθρο 3.1α "Ασφάλεια"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	άρθρο 3.1β "ΗΜΣ"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	άρθρο 3.2 "Ραδιοεξοπλισμός"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Κοινοποιημένος οργανισμός:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Εργαστήριο δοκιμής:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Ο κοινοποιημένος οργανισμός Nemko S.p.A. πραγματοποίησε την αξιολόγηση της συμμόρφωσης της τεχνικής τεκμηρίωσης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο Συνημμένο III (έντυπο B) της οδηγίας 2014/53/EU και εξέδωσε το:

Πιστοποιητικό εξέτασης τύπου EU αρ. 2051-RED-193202

Ημερομηνία πρώτης δημοσίευσης: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Declaración de Conformidad

El fabricante

Nombre de la Impresa:	ASK Industries S.p.A.
Dirección:	Via dell'Industria n.12/14/16
Código Postal y Ciudad:	60037 Monte San Vito (AN)
Teléfono:	+39-071-74521
Correo electrónico:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

representado por los firmantes, declara que el grupo de los productos enumerados:

Familia de producto:	MIB IW G2 FM/DAB
Tipo de producto:	Amplificador de antena receptora: FM, DAB
Modelo:	565.035.577.C
Variantes:	5E6.035.577.B | 5E7.035.577.B | 3V5.035.577.A | 565.035.577.A | 5E6.035.577.A | 5E7.035.577.A | 3V5.035.577.F | 2GC.035.577.A | 2GC.035.577.S

se ajusta a los requisitos descritos en la **Directiva Europea: 2014/53/EU** sobre los dispositivos radios transceptores.

Normas aplicadas:	art. 3.1a "Seguridad"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Organismo notificado:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Laboratorio:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

El Organismo notificado Nemko S.p.A. realizó la evaluación de la conformidad de la documentación técnica de acuerdo con el procedimiento establecido en el Anexo III (módulo B) de la Directiva 2014/53/UE y emitió el:

Certificado de Examen de la UE del tipo n. 2051-RED-193202

Fecha de la primera publicación: 12/06/2017	Alberto Bianchi COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Déclaration de Conformité

Le fabriquant

Societé:	ASK Industries S.p.A.
Adresse:	Via dell'Industria n.12/14/16
Code Postale et Ville:	60037 Monte San Vito (AN)
Numéro Téléphone:	+39-071-74521
Adresse E-mail:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Représenté par signataire, déclare sous sa propre responsabilité que les produits ci-dessous :

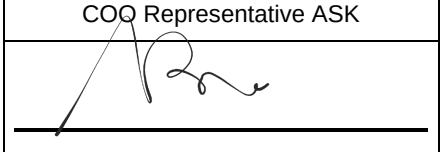
Modèle:	MIB IW G2 FM/DAB
Type:	Amplificateur d'antenne de réception: FM, DAB
Modèle:	565.035.577.C
Variantes:	5E6.035.577.B | 5E7.035.577.B | 3V5.035.577.A | 565.035.577.A | 5E6.035.577.A | 5E7.035.577.A | 3V5.035.577.F | 2GC.035.577.A | 2GC.035.577.S

satisfait à tous les règlements techniques de la **Directive Européenne: 2014/53/EU** concernant les Equipements Radio.

Normes ou autres documents normatif:	art. 3.1a "Sécurité"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Organisme Notifié:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Laboratoire:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

L'Organisme Notifié Nemko S.p.A. a effectué l'évaluation de conformité de la documentation technique selon la procédure de l'Annèxe III (formulaire B) de la Directive 2014/53/EU et a émis le :

Certificat d'Examen UE du Type n. 2051-RED-193202

Date de première publication: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Izjava o sukladnosti

Proizvođač

Naziv tvrtke:	ASK Industries S.p.A.
Adresa:	Via dell'Industria n.12/14/16
Pošt. br. i grad:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefon:	+39-071-74521
email adresa:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Zastupana po potpisnicima, izjavljuje da navedena skupina proizvoda:

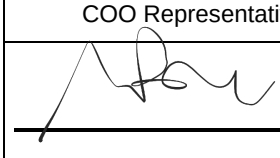
Obitelj proizvoda:	MIB IW G2 FM/DAB
Vrsta:	Pojačalo prijemne antene: FM, DAB
Model:	565.035.577.C
Varijante:	5E6.035.577.B | 5E7.035.577.B | 3V5.035.577.A | 565.035.577.A | 5E6.035.577.A | 5E7.035.577.A | 3V5.035.577.F | 2GC.035.577.A | 2GC.035.577.S

U skladu je sa zahtjevima koji su opisani u **Europskoj direktivi: 2014/53/EU** koja se odnosi na radioprijamnike i radioodašiljače.

Primijenjene norme:	čl. 3.1a "Sigurnost"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	čl. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	čl. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Prijavljeno tijelo:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Ispitni laboratorij:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Prijavljeno tijelo S.p.A. ocijenilo je sukladnost tehničke dokumentacije prema postupku opisanom u Prilogu III (modul B) Direktive 2014/53/EU i izdalo je:

Certifikat ispitivanja EU tipa br. 2051-RED-193202

Datum prve publikacije: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Atitikties deklaracija

Gamintojas

Bendrovės pavadinimas:	ASK Industries S.p.A.
Pašto adresas:	Via dell'Industria n.12/14/16
Pašto kodas ir miestas:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefono numeris:	+39-071-74521
El. pašto adresas:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Atstovaujamas toliau pasirašiusio asmens, savo atsakomybe deklaruoja, kad toliau nurodyti gaminiai:

Įrenginys:	MIB IW G2 FM/DAB
Tipas:	Imtuvo antenos stiprintuvas: FM, DAB
Modelis:	565.035.577.C
Versijos:	5E6.035.577.B | 5E7.035.577.B | 3V5.035.577.A | 565.035.577.A | 5E6.035.577.A | 5E7.035.577.A | 3V5.035.577.F | 2GC.035.577.A | 2GC.035.577.S

atitinka **Europos parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/53/EU** dėl radijo įrenginių tiekimo reikalavimus.

Standartai arba normatyviniai dokumentai:	3.1a str. "Sauga"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	3.1b str. "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	3.2 str. "Radijas"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Notifikuotoji įstaiga:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Laboratorija:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Notifikuotoji įstaiga Nemko S.p.A. atliko techninių dokumentų atitikties įvertinimą Direktyvos 2014/53/EU III priede (B modulis) nustatyta tvarka ir išdavė:

EU tipo tyrimo sertifikatą Nr. 2051-RED-193202

Pirmojo paskelbimo data: 12/06/2017	Alberto Bianchi COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Atbilstības deklarācija

Ražotājs

Uzņēmuma nosaukums:	ASK Industries S.p.A.
Pasta adrese:	Via dell'Industria n.12/14/16
Pasta indekss un pilsēta:	60037 Monte San Vito (AN)
Tālruņa numurs:	+39-071-74521
E-pasta adrese:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Apliecinot ar parakstu, vienīgi uz savu atbildību deklarējam, ka šādi izstrādājumi:

Aparāts:	MIB IW G2 FM/DAB
Tips:	Uztverošās antenas pastiprinātājs: FM, DAB
Modelis:	565.035.577.C
Varianti:	5E6.035.577.B | 5E7.035.577.B | 3V5.035.577.A | 565.035.577.A | 5E6.035.577.A | 5E7.035.577.A | 3V5.035.577.F | 2GC.035.577.A | 2GC.035.577.S

atbilst šādas **Eiropas Direktīvas noteikumiem: 2014/53/EU** par radioiekārtām.

Standarti vai normatīvie dokumenti:	Pants 3.1a "Drošība"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	Pants 3.1b "EMS"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	Pants 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Pilnvarotā iestāde:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Laboratorija:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Pilnvarotā iestāde Nemko S.p.A. veica tehniskās dokumentācijas atbilstības novērtējumu saskaņā ar Direktīvas 2014/53/EU III pielikumā (B modulis) noteikto procedūru, un izsniedza:

EU tipa pārbaudes sertifikātu Nr. 2051-RED-193202

Pirmās publicēšanas datums: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Overeenstemmingsverklaring

De fabrikant

Naam bedrijf:	ASK Industries S.p.A.
Adres:	Via dell'Industria n.12/14/16
Postcode en plaats:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefoon:	+39-071-74521
E-mailadres:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Vertegenwoordigd door de ondertekenaars, verklaart dat de groep vermelde producten:

Productgroep:	MIB IW G2 FM/DAB
Type:	Versterker ontvangst antenne: FM, DAB
Model:	565.035.577.C
Varianten:	5E6.035.577.B | 5E7.035.577.B | 3V5.035.577.A | 565.035.577.A | 5E6.035.577.A | 5E7.035.577.A | 3V5.035.577.F | 2GC.035.577.A | 2GC.035.577.S

Voldoet aan de vereisten beschreven in de**Europese richtlijn: 2014/53/EU** betreffende radioapparatuur.

Toegepaste normen:	art. 3.1a "Veiligheid"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Aangemelde instantie:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Testlaboratorium:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

De aangemelde instantie Nemko S.p.A. heeft de conformiteitsbeoordeling van de technische documentatie uitgevoerd volgens de procedure die is beschreven in de bijlage III (module B) van de richtlijn 2014/53/EU en heeft het volgende certificaat afgegeven:

Certificaat van EU-typeonderzoek nr. 2051-RED-193202

Datum van eerste publicatie: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Deklaracja Zgodności

Producent

Imie producenta	ASK Industries S.p.A.
Adres:	Via dell'Industria n.12/14/16
Kod i miasto:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefon:	+39-071-74521
Adres e-mailowy:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Raprezentowany przez sygnatariuszy deklaruje, że grupa wymienionych produktów:

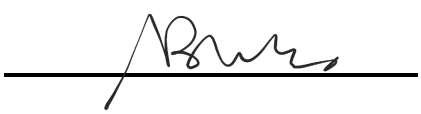
Rodzina produktow:	MIB IW G2 FM/DAB
Typologia:	Wzmacniacz anteny odbiorczej: FM, DAB
Model:	565.035.577.C
Warianty:	5E6.035.577.B | 5E7.035.577.B | 3V5.035.577.A | 565.035.577.A | 5E6.035.577.A | 5E7.035.577.A | 3V5.035.577.F | 2GC.035.577.A | 2GC.035.577.S

Spełnia wymagania opisane w treści **dyrektywy 2014/5/EU** odnoszącą się do sprzętu radiowego nadawczo-odbiorczego.

Zastosowane normy:	art. 3.1a "Bezpieczeństwo"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Organizm notyfikujacy:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Laboratorium testow:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Organizm notyfikujacy Nemko S.p.A przeprowadził ocenę zgodności dokumentacji technicznej zgodnie z procedurą określoną w załączniku III (moduł B) dyrektywy 2014/53/EU i wydał:

Certyfikat egzaminu UE typu n. 2051-RED-193202

Data pierwszej publikacji: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Declaração de Conformidade

Produtor

Nome da empresa:	ASK Industries S.p.A.
Endereço postal:	Via dell'Industria n.12/14/16
Código postal e cidade:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefone:	+39-071-74521
E-mail:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Representado pelo signatário, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os seguintes produtos:

Aparelho:	MIB IW G2 FM/DAB
Tipo:	Receptor de antena de amplificação: FM, DAB
Modelo:	565.035.577.C
Variações:	5E6.035.577.B | 5E7.035.577.B | 3V5.035.577.A | 565.035.577.A | 5E6.035.577.A | 5E7.035.577.A | 3V5.035.577.F | 2GC.035.577.A | 2GC.035.577.S

está em conformidade com as regulamentações da **Diretiva Europeia:2014/53/EU** de Equipamentos de Radio.

Normas ou documentos normativos:	art. 3.1a "Safety"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Organismo notificado:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Laboratório:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

O órgão notificado Nemko S.p.A. realizou a avaliação de conformidade da documentação técnica, de acordo com o procedimento estabelecido no Anexo III (módulo B) da Diretiva 2014/53/UE e realizou a emissão do:

Certificado de Exame Tipo UE n. 2051-RED-193202

Data da primeira publicação: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Declarație de conformitate

Producătorul

Numele societății:	ASK Industries S.p.A.
Adresă:	Via dell'Industria n.12/14/16
Cod poștal și oraș:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefon:	+39-071-74521
Adresă e-mail:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Reprezentat de semnatari, declară că grupul de produse indicate:

Familia de produse:	MIB IW G2 FM/DAB
Tipologie:	Amplificator pentru antenă receptoare: FM, DAB
Model:	565.035.577.C
Variante:	5E6.035.577.B | 5E7.035.577.B | 3V5.035.577.A | 565.035.577.A | 5E6.035.577.A | 5E7.035.577.A | 3V5.035.577.F | 2GC.035.577.A | 2GC.035.577.S

Este conform cu cerințele indicate în **directiva europeană: 2014/53/EU** referitoare la echipamentele radio de emisie-recepție.

Norme aplicate:	art. 3.1a "Siguranța"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	art. 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	art. 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Organism notificat:	Nemko S.p.a. (NB 2051)	
Laborator de testare:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Organismul Notificat Nemko S.p.A. a efectuat evaluarea conformității documentației tehnice conform procedurii din Anexa III (modulul B) din Directiva 2014/53/EU și a emis:

Certificatul de examinare EU de tip nr. 2051-RED-193202

Data primei publicări: 12/06/2017	Alberto Bianchi COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Vyhlásenie o zhode

Výrobca

Názov spoločnosti:	ASK Industries S.p.A.
Adresa:	Via dell'Industria n.12/14/16
PSČ a mesto:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefón:	+39-071-74521
E-mailová adresa:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Zastúpený signatármi vyhlasuje, že je nižšie uvedená skupina produktov:

Rad produktov:	MIB IW G2 FM/DAB
Typ:	Anténny zosilňovač pre príjem: FM, DAB
Model:	565.035.577.C
Verzie:	5E6.035.577.B | 5E7.035.577.B | 3V5.035.577.A | 565.035.577.A | 5E6.035.577.A | 5E7.035.577.A | 3V5.035.577.F | 2GC.035.577.A | 2GC.035.577.S

Spĺňa zodpovedajúce požiadavky stanovené v **európskej smernici: 2014/53/EU** o rádiových zariadeniach.

Použité normy:	článok 3.1a "Bezpečnosť"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	článok 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	článok 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Notifikovaný orgán:	Nemko S.p.a. (NB 2051)	
Skúšobné laboratórium:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Notifikovaný orgán Nemko S.p.A. vykonal posúdenie zhody technickej dokumentácie podľa postupu stanoveného v prílohe III (modul B) smernice 2014/53/EU a vydal:

Osvedčenie o typovej skúške EU č. 2051-RED-193202

Dátum prvého uverejnenia: 12/06/2017	Alberto Bianchi
	COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

Izjava o skladnosti

Proizvajalec

Ime podjetja:	ASK Industries S.p.A.
Naslov:	Via dell'Industria n.12/14/16
Poštna številka in mesto:	60037 Monte San Vito (AN)
Telefon:	+39-071-74521
Naslov elektronske pošte:	WebContact.CEMark-Antennas@askgroup.it

Ki ga zastopa podpisnik, izjavlja, da je skupina naslednjih izdelkov:

Družina izdelkov:	MIB IW G2 FM/DAB
Vrsta:	Ojačevalnik sprejemne antene: FM, DAB
Model:	565.035.577.C
Različice:	5E6.035.577.B | 5E7.035.577.B | 3V5.035.577.A | 565.035.577.A | 5E6.035.577.A | 5E7.035.577.A | 3V5.035.577.F | 2GC.035.577.A | 2GC.035.577.S

Skladna s pogoji **Evropske direktive: 2014/53/EU** o radijskih sprejemnikih.

Uporabljeni standardi:	člen 3.1a "Varnost"	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	člen 3.1b "EMC"	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017
	člen 3.2 "Radio"	ETSI EN 303 345 V1.1.7 :2017
Priglašeni organ:	Nemko S.p.A. (NB 2051)	
Testni laboratorij:	3.1.a / 3.1b /3.2: Laboratori Nemko S.p.A.	

Priglašeni organ Nemko S.p.A. je ocenil skladnost tehnične dokumentacije na osnovi postopka po Prilogi III (obrazec B) Direktive 2014/53/EU in je izdal:

Potrdilo o testu EU vrste št. 2051-RED-193202

Datum prve objave: 12/06/2017	Alberto Bianchi COO Representative ASK
Reggio nell'Emilia, lì 05/08/2019	

EU DECLARATION OF CONFORMITY [1]

LG Electronics

Number [2]

DoC_MIB2 GP_200901

Name and address of the Manufacturer [3]

LG Electronics Inc
LG Twin Towers
128 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu
Seoul 150–721
Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[4]

Object of the declaration [5]

Product information [6]

Product Name
CAR NAVIGATION

Model Name
MIB2 GP, L64SK2, L60SK2, L62VW2, L73SK2, L72SK2, L77VW2, L73VW2, L81SE2, L81SK2, L82SE2

Additional information [7]

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:[8]

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared [9]

Radio Equipment Directive 2014/53/EU	
EN 62368-1:2014/A11:2017 and EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 EN 62311:2008 EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-17 V3.1.1 EN 55020:2007+A11:2011 EN 55024:2010 EN 55032:2015 EN 300 328 V2.1.1 EN 303 345 V1.1.7	

The notified body [10] Name:N/A
Number:N/A **performed** N/A

and issued the certificate N/A

Additional information [7]

Signed for and on behalf of:[11] LG Electronics Inc.

Authorised Representative:
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Date of issue:
2020.09.01

Name and Surname / Function:
Yun Hee Yang / Director

Annex (EN/BG/ES/CS/DA/DE/ET/EL/FR/GA/IT/LV/LT/HU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/FI/SV/TR/NO/HR/IS)

LG Electronics

1 **(EN)EU Declaration of Conformity /(BG)**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС /**(ES)**Declaración UE de Conformidad /**(CS)**EU Prohlášení o shodě /**(DA)**EU-Overensstemmelseserklæring /**(DE)**EU-Konformitätserklärung /**(ET)**ELi Vastavusdeklaratsioon /**(EL)**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ /**(FR)**Déclaration UE de Conformité /**(GA)**Dearbhú Comhréireachta an AE /**(IT)**Dichiarazione UE di Conformità /**(LV)**ES Atbilstības Deklarācija /**(LT)**ES Atitikties Deklaracija /**(HU)**EU-Megfelelőségi Nyilatkozat/**(MT)**Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE /**(NL)**EU Conformiteitsverklaring /**(PL)**Deklaracja Zgodności UE/**(PT)**Declaração de Conformidade UE /**(RO)**Declarația de Conformitate UE /**(SK)**Vyhlásenie o Zhode EÚ /**(SL)**Izjava EU o Skladnosti /**(FI)** EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus /**(SV)**EU-Försäkran om Överensstämmelse/**(TR)**Uygunluk Beyanı /**(NO)**EU Samsvarserklæring /**(HR)**EZ izjava o sukladnosti /**(IS)**ESB Samræmisyfirlýsing

2 **(EN) Number / (BG)** № / **(ES)** Nº / **(CS)** Č. / **(DA)** Nr. / **(DE)** Nr. / **(ET)** Nr / **(EL)** Αριθ. / **(FR)** Nº / **(GA)** Uimhir / **(IT)** N. / **(LV)** Nr. / **(LT)** Nr. / **(HU)** Szám / **(MT)** Numru / **(NL)** Nr. / **(PL)** Nr / **(PT)**N.º / **(RO)** Nr / **(SK)** Číslo / **(SL)** Št. / **(FI)** N:o / **(SV)** Nr/ **(TR)** Sayısı / **(NO)** Nr. / **(HR)** Broj / **(IS)** Númer

3 **(EN)Name and address of the Manufacturer /(BG)**Наименование и адрес на производителя /**(ES)**Nombre y dirección del fabricante /**(CS)**Obchodní jméno a adresa výrobce /**(DA)** Fabrikantens navn og adresse /**(DE)**Name und Anschrift des Herstellers /**(ET)**Valmistaja nimi ja aadress /**(EL)**Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή /**(FR)**Nom et adresse du fabricant /**(GA)**Ainm agus seoladh an Mónaróra /**(IT)**Nome e indirizzo del fabbricante /**(LV)**Ražotāja nosaukums un adrese /**(LT)**Gamintojo pavadinimas ir adresas /**(HU)**Gyártó neve és címe /**(MT)**Isem u indirizz tal-manifattur /**(NL)**Naam en adres van de fabrikant /**(PL)**Nazwa i adres producenta /**(PT)**Nome e endereço do fabricante /**(RO)**Numele și adresa Producătorului /**(SK)**Obchodné meno a adresa výrobcu /**(SL)**Ime in naslov proizvajalca /**(FI)**Valmistajan nimi ja osoite /**(SV)**Tillverkarens namn och adress /**(TR)**İmalatçının adı ve adresi /**(NO)**Navn på og adresse til produsenten /**(HR)**Naziv i adresa proizvođača/**(IS)**Nafn og heimilisfang framleiðanda

4 **(EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer /(BG)**За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят /**(ES)**La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante /**(CS)**Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce /**(DA)**Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar /**(DE)**Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben /**(ET)**Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel /**(EL)**Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή /**(FR)**La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant/**(GA)**Eisítear an dearbhú comhréireachta faoi fhreagracht aonair an mhonaróra/**(IT)**La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante /**(LV)**Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību /**(LT)**Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe /**(HU)**E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra /**(MT)**Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur /**(NL)**Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant /**(PL)**Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /**(PT)**A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante /**(RO)**Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului /**(SK)**Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu /**(SL)**Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca/ **(FI)**Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla /**(SV)**Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar /**(TR)**Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir/**(NO)**Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar /**(HR)**Za izdavanje ove izjave o sukladnosti isključivo je odgovoran proizvođač /**(IS)**Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda

5 **(EN)Object of the declaration /(BG)**Обект на декларацията /**(ES)**Objeto de la declaración /**(CS)**Předmět prohlášení /**(DA)**Erklæringens genstand /**(DE)**Gegenstand der Erklärung /**(ET)**Deklareeritav ese /**(EL)**Σκοπός της δήλωσης /**(FR)**Objet de la déclaration /**(GA)**Cuspóir an dearbhaithe /**(IT)**Oggetto della dichiarazione /**(LV)**Deklarācijas priekšmets /**(LT)**Deklaracijos objektas /**(HU)**A nyilatkozat tárgya /**(MT)**L-għan tad-dikjarazzjoni /**(NL)**Voorwerp van de verklaring /**(PL)**Przedmiot deklaracji /**(PT)**Objecto da declaração /**(RO)**Obiectul declarației /**(SK)**Predmet vyhlásenia /**(SL)**Predmet izjave /**(FI)**Vakuutuksen kohde /**(SV)**Föremål för försäkran /**(TR)**Beyanın nesne /**(NO)**Erklæringens gjenstand /**(HR)**Predmet izjave /**(IS)**Hlutur til yfirlýsingar

6 **(EN)Product information; Product Name; Model Name /(BG)**Информация за продукта, името на продукта, името на модела /**(ES)**Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo /**(CS)**Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu /**(DA)**Produkt information; Produktnavn; Modelnavn /**(DE)**Produktinformation; Produktname; Modellname /**(ET)**Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi /**(EL)**Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου/**(FR)**Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle /**(GA)**Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múnla /**(IT)**Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello /**(LV)**Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums /**(LT)**Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas/**(HU)**Termékinformáció; a termék neve; típusnév /**(MT)**Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-mudell/**(NL)**Product informatie, Product naam; Model naam /**(PL)**Informacje o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu /**(PT)**Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo /**(RO)**Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model/**(SK)**Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu /**(SL)**Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela /**(FI)**Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi /**(SV)**Produktinformation; produktnamn; modellnamn /**(TR)**Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı /**(NO)**Produktinformasjon, Produktnavn, Modellnavn /**(HR)**Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela /**(IS)**Vöruupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar

7 **(EN)Additional information /(BG)**Допълнителна информация /**(ES)**Información adicional /**(CS)**Další informace /**(DA)**Supplerende oplysninger /**(DE)**Zusätzliche Angaben /**(ET)**Lisateave /**(EL)**Συμπληρωματικές πληροφορίες /**(FR)**Informations supplémentaires/**(GA)**Faisnéis bhreise/**(IT)**Ulteriori informazioni /**(LV)**Papildu informācija/**(LT)**Papildoma informacija /**(HU)**Kiegészítő információk /**(MT)**Informazzjoni addizzjonali /**(NL)**Aanvullende informatie /**(PL)**Informacje dodatkowe /**(PT)**Informações complementares /**(RO)**Informații suplimentare /**(SK)**Dodatočné informácie/**(SL)**Dodatni podatki /**(FI)**Lisätietoja /**(SV)**Ytterligare information /**(TR)**Ek bilgi /**(NO)**Tilleggsopplysninger /**(HR)**Dodatne informacije /**(IS)**Viðbótarupplýsingar

8 **(EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation /(BG)** Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация /**(ES)** El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión /**(CS)** Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie / **(DA)** Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning / **(DE)** Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / **(EL)** Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης / **(FR)** L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable / **(GA)** Tá cuspóir an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhiú de chuid an Aontais / **(IT)** L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione / **(LV)** Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam / **(LT)** Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus / **(HU)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / **(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni / **(NL)** Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie / **(PL)** Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / **(PT)** O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / **(RO)** Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii / **(SK)** Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie / **(SL)** Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju / **(FI)** Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen / **(SV)** Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / **(TR)** Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur / **(NO)** Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen / **(HR)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / **(IS)** Efni ofangreindrar yfirlýsingar er í samræmi við hlutaðeigandi staðlaða löggjöf Evrópusambandsins

9 **(EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared /(BG)**наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието /**(ES)**Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad /**(CS)**Případné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje /**(DA)**Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med /**(DE)**Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird /**(ET)**Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse /**(EL)**μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση /**(FR)**Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée /**(GA)**Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear /**(IT)**Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità /**(LV)**Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība /**(LT)**Taikytų darniųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos/**(HU)**Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésről nyilatkoznak /**(MT)**Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi ddikjarata l-konformità /**(NL)**Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft /**(PL)**Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność /**(PT)**Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade /**(RO)**Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea /**(SK)**Prípadné odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda /**(SL)**Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi /**(FI)**Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu/**(SV)**Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras /**(TR)**İlgili uyumlaştırılmış kullanılan standartlar veya uygunluk beyan ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar /**(NO)**Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med /**(HR)**Upućivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost /**(IS)**Tilvísanir í viðeigandi samhæfingarstaðla sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tækniforskriftir sem tengjast samræmisyfirlýsingunni

10 **(EN)The notified body; performed; and issued the certificate/(BG)**нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата/**(ES)**El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado /**(CS)**Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení/**(DA)**Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten /**(DE)**Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt /**(ET)**Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi /**(EL)**ο κοινοποιημένος οργανισμός ; πραγματοποίησε ; και εξέδωσε τη βεβαίωση/**(FR)** L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation /**(GA)**Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'eisigh sé an deimhniú/ **(IT)**l'organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato /**(LV)**Pilnvarotā iestāde; ir veikusi ; un izsniegusi sertifikātu /**(LT)**Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą /**(HU)**A bejelentett szervezet; elvégezte a ; és a következő tanúsítványt adta ki /**(MT)**Il-korp notifikat; wettaq; u ħareġ iċ-ċertifikat /**(NL)**De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt /**(PL)**jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat/**(PT)**o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado/**(RO)**Organismul notificat ; a efectuat; și a emis certificatul /**(SK)**notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvedčenie /**(SL)**je priglašeni organ; izvedel; in izdal certifikat /**(FI)**ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen /**(SV)**Det anmälda organet ; har utfört ; och utfärdat intyget /**(TR)**Kuruluşa bildirmiş; yapılan ve sertifika verilir /**(NO)**Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat /**(HR)**Obaviješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat /**(IS)**Hinn tilkynnti aðili...framkvæmdi... þar með talið prófunarskýrslurnar og gaf út vottorðið

11 **(EN)Signed for and on behalf of /(BG)** Подпис за или от името на /**(ES)**Firmado por y en nombre de /**(CS)** Podepsáno za a jménem /**(DA)** Underskrevet for og på vegne af / **(DE)** Unterzeichnet für und im Namen von / **(ET)**(Kelle nimel ja poolt)alla kirjutatud /**(EL)**Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος/**(FR)**Signé par et au nom de/**(GA)**Sínithe le haghaidh agus thar ceann an/**(IT)**Firmato in vece e per conto di /**(LV)**Parakstīts /**(LT)**Už ką ir kieno vardu pasirašyta/**(HU)**Cégszerű aláírás/**(MT)**Iffirmata għal u f'isem /**(NL)**Ondertekend voor en namens /**(PL)**Podpisano w imieniu /**(PT)**Assinado por e em nome de/**(RO)**Semnat pentru și în numele/**(SK)**Podpísané za a v mene /**(SL)**Podpisano za in v imenu /**(FI)** puolesta allekirjoittanut /**(SV)**Undertecknat för/**(TR)**Ve adına imzalanmıştır /**(NO)**Undertegnet for og på vegne av /**(HR)**Potpisano za i u ime /**(IS)**Undirritað fyrir og fyrir hönd

ЕС декларация за съответствие (ДзС)

С настоящото ние,

Име на производителя:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Адрес:	**Rixbecker Str. 75**
Пощенски код и град:	**59552 Lippstadt**
Държава:	**Германия**
Телефонен номер:	**+49(0)2941-38-0**

декларираме, че тази ДзС е издадена на наша собствена отговорност и че този продукт:

Описание на продукта:	**Радарно устройство с малък обхват**
Обозначение(я) на типа:	**RS4**
Търговска марка:	**Hella**
Партида/сериен номер:	-

Предмет на декларацията:

RS4

е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на ЕС:
Директива за радиосъоръженията: **2014/53/EC**
и друго хармонизирано законодателство на ЕС, където е приложимо:

-

с позоваване на следните приложени стандарти:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Нотифицираният орган Phoenix Testlab с номер на нотифицирания орган 0700 извърши: B+C
Издаден сертификат за типово изпитване на ЕС: 19-111743

Подписано за и от името на:

Lippstadt 2020-07-16
Място, дата

i.V. Hlubek
Бернхард Хлубек,
Мениджър Проектиране и разработка DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

EU prohlášení o shodě

Tímto my,

Jméno výrobce:	**Hella GmbH & Co. KGaA**
Adresa:	**Rixbecker Str. 75**
PSČ & město:	**59552 Lippstadt**
Stát:	**Německo**
Telefonní číslo:	**+49(0)2941-38-0**

prohlašujeme, že prohlášení o shodě je vystaveno na naši vlastní zodpovědnost a že tento výrobek:

Popis výrobku:	**Radarový přístroj krátkého dosahu**
Označení typu/typů:	**RS4**
Obchodní značka:	**Hella**
Šarže / Sériové číslo:	-

Předmět prohlášení:

RS4

je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:
Směrnice o rádiových zařízeních: **2014 / 53 / EU**
a případnými dalšími harmonizačními právními předpisy:

-

podle následujících použitých norem:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Oznámený subjekt Phoenix Testlab s oznámeným subjektem číslo 0700 provedly: B+C
Vydaný certifikát EU přezkoušení typu: 19-111743

Podepsáno za a jménem:

Lippstadt 2020-07-16
Místo, Datum

i.V. Hlubek

Bernhard Hlubek,
Manažer designu a vývoje DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

EU-overensstemmelseserklæring

Herved erklærer vi,

Producentens navn:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Adresse:	**Rixbecker Str. 75**
Postnr. og by:	**D-59552 Lippstadt**
Land:	**Tyskland**
Telefonnummer:	**+49(0)2941-38-0**

at denne overensstemmelseserklæring er udarbejdet på vores eget ansvar og at dette produkt:

Produktbeskrivelse:	**Radarudstyr med kort rækkevidde**
Typebetegnelse(r):	**RS4**
Varemærke:	**Hella**
Batch / serienummer:	-

Genstand for erklæringen:

RS4

er i overensstemmelse med den relevante harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union:
direktivet om radioudstyr: **2014/53/EU**
og anden harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union, hvor dette er relevant:

-

med henvisning til de følgende gældende standarder:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Det bemyndigede organ Phoenix Testlab, med nummer for bemyndighede organer 0700 udførte: B+C
Den udstedte EU-typeafprøvningsattest: 19-111743

Underskrevet for og på vegne af:

Lippstadt 2020-07-16
By, Dato

i.V. Hlubek
Bernhard Hlubek,
Manager Design og Udvikling DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

EU-Konformitätserklärung (DoC)

Wir,

Name des Herstellers:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Anschrift:	**Rixbecker Str. 75**
Postleitzahl & Stadt:	**59552 Lippstadt**
Land:	**Deutschland**
Telefonnummer:	**+49(0)2941-38-0**

erklären hiermit, dass diese DoC unter unserer alleinigen Verantwortung ausgegeben wird, und dass dieses Produkt:

Produktbeschreibung:	**Nahbereichsradargerät**
Typenbezeichnung(en):	**RS4**
Warenzeichen:	**Hella**
Fertigungsreihe/Seriennummer:	-

Gegenstand der Erklärung:

RS4

die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union erfüllt:
Funkanlagen-Richtlinie: **2014/53/EU**
sowie weitere Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union, sofern zutreffend:

-

unter Bezugnahme auf die folgenden angewandten Normen:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Von der benannten Stelle Phoenix Testlab, mit der Kennnummer der benannten Stelle 0700, wurde durchgeführt: B+C

Das ausgegebene EU-Typenprüfungszertifikat: 19-111743

Unterzeichnet für und im Namen von:

Lippstadt 2020-07-16
Ort, Datum

i.V. Hlubek

Bernhard Hlubek,
Leiter Design and Development DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten valmistaja

Nimi:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Osoite:	**Rixbecker Str. 75**
Postinumero ja -toimipaikka:	**59552 Lippstadt**
Maa:	**Saksa**
Puhelinnumero:	**+49 (0)2941 38 0**

vakuuttaa, että tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla ja että tämä tuote

Tuotekuvaus:	**lyhyen kantaman tutkalaite**
Tyyppimalli(t):	**RS4**
Tuotemerkki:	**Hella**
Erä-/sarjanumero:	–

Vakuutuksen kohde:

RS4

on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:
radiolaitedirektiivi **2014/53/EU**
ja muu sovellettava unionin yhdenmukaistamislainsäädäntö

–

Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Ilmoitettu laitos Phoenix Testlab, numero 0700, tyyppi B + C

Myönnetty EY-tyyppitarkastustodistus: 19-111743

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Lippstadt 2020-07-16
Paikka, pvm

i.V. Hlubek
Bernhard Hlubek,
Manager Design and Development DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

Déclaration UE de conformité

Nous,

Nom du fabricant :	**Hella GmbH & Co KGaA**
Adresse :	**Rixbecker Str. 75**
Code postal et lieu :	**59552 Lippstadt**
Pays :	**Allemagne**
Numéro de téléphone :	**+49(0)2941-38-0,**

déclarons que cette déclaration de conformité est établie sous notre seule responsabilité et que ce produit,

Description produit :	**Système radar à courte portée**
Désignation(s) type :	**RS4**
Marque :	**Hella**
Lot / Numéro de série :	--

Objet de la déclaration :

RS4

est conforme à la législation d'harmonisation applicable de l'Union et répond à

la directive des équipements radio : 2014/53/EU
et à d'autres directives harmonisées de l'Union, au cas où cela est applicable,

-

en relation avec les documents normatifs suivants :

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Organisme notifié Phoenix Testlab, accompagné du numéro d'identification 0700 ayant conduit la vérification de conformité : B+C

Certificat d'examen UE de type délivré : 19-111743

Signé pour et pour le compte de :

Lippstadt 2020-07-16
Lieu, Date

i.V. Hlubek

Bernhard Hlubek,
Directeur Design et Développement DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Δια του παρόντος, η

Όνομα κατασκευαστή:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Διεύθυνση:	**Rixbecker Str. 75**
Ταχ. κώδικας & πόλη:	**59552 Lippstadt**
Χώρα:	**Γερμανία**
Αρ. τηλεφώνου:	**+49(0)2941-38-0**

δηλώνει πως η παρούσα DoC εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη της ιδίας και πως το προϊόν:

Περιγραφή προϊόντος:	**Συσκευή ραντάρ μικρής εμβέλειας**
Ονομασία(-ες) τύπου:	**RS4**
Εμπορικό σήμα:	**Hella**
Αρ. παρτίδας / σειράς:	-

Αντικείμενο της δήλωσης:

RS4

συμμορφώνεται με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:
Οδηγία σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό: **2014 / 53 / ΕΕ**
και άλλη ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης, αν ισχύει:

-

σε σχέση με τα παρακάτω πρότυπα:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Ο κοινοποιημένος οργανισμός Phoenix Testlab, με αριθμό κοινοποιημένου οργανισμού 0700 πραγματοποίησε: B+C

Το εκδεδομένο πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: 19-111743

Υπογράφηκε για και εκ μέρους:

Lippstadt 2020-07-16
Μέρος, Ημερομηνία

i.V. Hlubek
Bernhard Hlubek,
Υπεύθυνος Σχεδιασμού και Ανάπτυξης DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel.: (0 29 41) 38-0

Dichiarazione di Conformità (DC) UE

Con la presente noi

Nome del produttore:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Indirizzo:	**Rixbecker Str. 75**
CAP e località:	**59552 Lippstadt**
Paese:	**Germania**
Telefono:	**+49(0)2941-38-0**

dichiariamo che la presente DC viene rilasciata sotto la nostra esclusiva responsabilità e che questo prodotto:

Descrizione prodotto:	**Apparecchiatura radar a corto raggio**
Modello(i):	**RS4**
Marchio di fabbrica:	**Hella**
Numero di lotto/serie:	-

Oggetto della dichiarazione:

RS4

è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione pertinente:
Direttiva sulle apparecchiature radio: **2014 / 53 / UE**
e ad altre normative di armonizzazione dell'Unione applicabili:

-

in riferimento ai seguenti standard applicati:

EN 302 858 V.2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

L'organismo notificato Phoenix Testlab con codice 0700 ha eseguito: B+C

Attestato di certificazione UE rilasciato: 19-111743

Sottoscritto per e per conto di:

Lippstadt 2020-07-16
Luogo, Data

i.V. Hlubek

Bernhard Hlubek,
Manager Design e Sviluppo DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij:

Naam van fabrikant:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Adres:	**Rixbecker Str. 75**
Postcode & plaats:	**59552 Lippstadt**
Land:	**Duitsland**
Telefoonnummer:	**+49 (0)2941-38-0**

dat deze conformiteitsverklaring onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid is uitgegeven en dat dit product:

Productomschrijving:	**Kortbereikradarapparaat**
Typeaanduiding(en):	**RS4**
Merk:	**Hella**
Batch- / serienummer:	-

Voorwerp van de verklaring:

RS4

in overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie:
Richtlijn Radioapparatuur: **2014 / 53 / EU**
en andere toepasselijke harmonisatiewetgeving van de Unie voor zover van toepassing:

-

onder verwijzing naar de volgende toegepaste normen:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

De aangemelde instantie Phoenix Testlab, met identificatienummer 0700 heeft volgende controles uitgevoerd: B+C

Het certificaat van EU-typeonderzoek is uitgegeven onder nummer: 19-111743

Ondertekend voor en namens:

Lippstadt 2020-07-16
Plaats, Datum

i.V. Hlubek

Bernhard Hlubek,
Manager Design and Development DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

Deklaracja zgodności UE

My, firma

Nazwa producenta:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Adres:	**Rixbecker Str. 75**
Kod, miejscowość:	**59552 Lippstadt**
Państwo:	**Niemcy**
Telefon:	**+49(0)2941-38-0**

oświadczamy niniejszym, że wydajemy niniejszą deklarację zgodności na naszą wyłączną odpowiedzialność i że produkt:

Opis produktu:	**radar bliskiego zasięgu**
Oznaczenie typologiczne:	**RS4**
Marka:	**Hella**
Nr partii / nr seryjny:	-

Przedmiot deklaracji:

RS4

spełnia wymogi obowiązujących dyrektyw Unii Europejskiej:
dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych **2014/53/UE**
i innych obowiązujących przepisów zharmonizowanych:

-

w zakresie następujących zastosowanych norm:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Jednostka notyfikowana: Phoenix Testlab, numer jednostki notyfikowanej 0700, schematy: B+C

Wydany numer certyfikatu homologacji UE: 19-111743

Podpisano imieniu i na zlecenie producenta:

Lippstadt 2020-07-16
Miejscowość, data

i.V. Hlubek

Bernhard Hlubek,
Kierownik Działu Konstrukcyjno - Projektowego DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel. (0 29 41) 38-0

Declaração de Conformidade UE (DoC)

Com a presente, a

Nome do fabricante:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Endereço:	**Rixbecker Str. 75**
Código postal & Cidade:	**59552 Lippstadt**
País:	**Alemanha**
N.º de telefone:	**+49(0)2941-38-0**

declara que esta Declaração de Conformidade é emitida sob a sua exclusiva responsabilidade e que este produto:

Descrição do produto:	**Dispositivo de radar de curto alcance**
Designação de tipo:	**RS4**
Marca registada:	**Hella**
Lote / N.º de série:	-

Objeto da declaração:

RS4

está em conformidade com a legislação harmonizada relevante da UE:
Diretiva relativa aos equipamentos de rádio: **2014 / 53 / UE**
e com outra legislação harmonizada da UE aplicável:

-

O equipamento cumpre ainda as seguintes normas:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

O Organismo Notificado Phoenix Testlab, com número de Organismo Notificado 0700 realizado: B+C

Certificado de ensaio de tipo UE: 19-111743

Assinatura:

Lippstadt 2020-07-16
Local, Data

i.V. Hlubek

Bernhard Hlubek,
Manager Design and Development DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

EU-förklaring om överensstämmelse

Härmed förklarar vi,

Tillverkarens namn:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Adress:	**Rixbecker Str. 75**
Postnummer och ort:	**59552 Lippstadt**
Land:	**Tyskland**
Telefonnummer:	**+49(0)2941-38-0**

att denna förklaring om överensstämmelse är utfärdad på vårt eget fulla ansvar och att denna produkt:

Produktbeskrivning:	**Kortdistansradar**
Typbeteckning(ar):	**RS4**
Varumärke:	**Hella**
Paket-/serienummer:	-

Föremål för förklaringen:

RS4

uppfyller relevant EU-lagstiftning avseende harmonisering:
Radioutrustningsdirektiv: **2014 / 53 / EU**
och annan EU-lagstiftning avseende harmonisering i tillämpliga fall:

-

beträffande följande tillämpade standarder:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Anmält organ Phoenix Testlab, med Anmält organ-nummer 0700 har genomfört: B+C

Det utfärdade undersökningscertifikatet av EU-typ: 19-111743

Undertecknat för och på uppdrag av:

Lippstadt 2020-07-16
Ort, Datum

i.V. Hlubek

Bernhard Hlubek,
Konstruktions- och utvecklingschef DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE (DdC)

Por la presente, nosotros

Nombre del fabricante:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Dirección:	**Rixbecker Str. 75**
Código postal y localidad:	**59552 Lippstadt**
País:	**Alemania**
Número de teléfono:	**+49(0)2941-38-0**

declaramos que esta DdC se expide bajo nuestra exclusiva responsabilidad y que este producto:

Descripción de producto:	**Equipo de radar de corto alcance**
Designación del tipo:	**RS4**
Marca registrada:	**Hella**
Numero de lote / serie:	-

Objeto de la declaración:

RS4

cumple la legislación de armonización pertinente de la Unión:
Directiva de equipos de radio: **2014/53/UE**
así como cualquier otra legislación de armonización de la Unión cuando proceda:

-

con referencia a las siguientes normas aplicadas:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

El organismo notificado Phoenix Testlab, con número de organismo notificado 0700 efectuó: B+C

El certificado expedido de examen de tipo UE: 19-111743

Firmado por y en nombre de:

Lippstadt 2020-07-16
Lugar, Fecha

c.V. Hlubek
Bernhard Hlubek,
Director de diseño y desarrollo DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel. (0 29 41) 38-0

EÜ vastavusdeklaratsioon (VD)

Käesolevaga

Tootja nimi:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Aadress:	**Rixbecker Str. 75**
Postiindeks, linn:	**59552 Lippstadt**
Riik:	**Saksamaa**
Telefon:	**+49(0)2941-38-0**

kinnitab, et on andnud selle vastavusdeklaratsiooni välja omal vastutusel järgmise toote kohta:

Tootekirjeldus:	**Lähitoimeradar**
Tüüp:	**RS4**
Kaubamärk:	**Hella**
Partii või seerianumber:	-

Deklareeritav toode:

RS4

on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:
Raadioseadmete direktiiv: **2014 / 53 / EL**
ja vajaduse korral muudele liidu ühtlustamisaktidele:

-

võrdlusmeetoditena kohaldada järgmisi standardeid:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Teavitatud asutus „Phoenix Testlab“, teavitatud asutus nr. 0700: B+C

ELi tüübihindamistõend: 19-111743

Allkirjastatud:

Lippstadt 2020-07-16
Koht, Kuupäev

i. V. Hlubek
Bernhard Hlubek,
Disaini- ja arendusjuht DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

Dearbhú Comhréireachta AE (DC)

Leis seo, déanaimidne,

Ainm an mhonaróra:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Seoladh:	**Rixbecker Str. 75**
Cód poist agus cathair:	**59552 Lippstadt**
Tír:	**An Ghearmáin**
Uimhir theileafóin:	**+49(0)2941-38-0**

a dhearbhú go n-eisítear an DC seo faoinár bhfreagracht aonair agus go bhfuil an táirge seo:

Cur síos ar an táirge:	**Gaireas Radair Gearr-Raoin**
Cineálsonrúchá(i)n:	**RS4**
Trádmharc:	**Hella**
Baiscuimhir / Sraithuimhir:	-

Aidhm an dearbhaithe:

RS4

i gcomhréir le reachtaíocht chomhchuibhithe ábhartha an Aontais:
An Treoir um Threalamh Raidió: **2014 / 53 / AE**
agus le reachtaíocht chomhchuibhithe eile de chuid an Aontais nuair is infheidhme:

-

trí thagairt do na caighdeáin seo a leanas a cuireadh i bhfeidhm:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra Phoenix Testlab, a bhfuil an uimhir chomhlachta dá dtugtar fógra 0700 aige: B+C

An deimhniú ar chineálscrúdú AE arna eisiúint: 19-111743

Arna shíniú le haghaidh agus thar ceann:

Lippstadt 2020-07-16
Áit, Dáta

i.V. Hlubek

Bernhard Hlubek,
Bainisteoir Dhearadh agus Forbairt DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

EU izjava o sukladnosti (IoS)

Ovim dokumentom tvrtka

Naziv proizvođača:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Adresa:	**Rixbecker Str. 75**
Poštanski broj i grad:	**59552 Lippstadt**
Država:	**Njemačka**
Broj telefona:	**+49(0)2941-38-0**

izjavljuje da je ova izjava o sukladnosti izdana na isključivu odgovornost tvrtke te da je proizvod:

Opis proizvoda:	**Radar kratkog dometa**
Oznaka/e tipa:	**RS4**
Zaštitni znak:	**Hella**
Kontrolni broj / serijski broj:	-

Predmet izjave:

RS4

sukladan relevantnim zahtjevima Unije o usklađivanju zakonodavstva:
Direktiva o radijskoj opremi: **2014 / 53 / EU**
i, prema potrebi, ostalim zahtjevima Unije o usklađivanju zakonodavstva:

-

u vezi sa sljedećim primijenjenim normama:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Prijavljeno tijelo Phoenix Testlab, s brojem prijavljenog tijela 0700, provelo je: B+C

Izdana potvrda o EU ispitivanju tipa: 19-111743

Potpisano za i u ime:

Lippstadt 2020-07-16
Mjesto, Datum

i.V. Hlubek

Bernhard Hlubek,
direktor Odjela za dizajn i razvoj distribuiranih antenskih sustava (DAS)

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Alulírott, az alábbi gyártó képviseletében

Gyártó neve:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Cím:	**Rixbecker Str. 75**
Irányítószám és város:	**59552 Lippstadt**
Ország:	**Németország**
Telefonszám:	**+49(0)2941-38-0**

ezennel kijelenti, hogy ez a megfelelőségi nyilatkozat kizárólagos hatáskörünkbe tartozik, és hogy ez a termék:

Termékleírás:	**Kis hatótávolságú radar**
Termékmegjelölés(ek):	**RS4**
Védjegy:	**Hella**
Tétel-/sorozatszám:	–

A nyilatkozat tárgya:

RS4

megfelel a vonatkozó EU-irányelv követelményeinek:
Rádióberendezésekről szóló irányelv: **2014/53/EU**
beleértve azok minden vonatkozó módosítását adott esetben:

–

és kijelenti, hogy a következő hivatkozott szabványokat alkalmazta:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

A Phoenix Testlab bejelentett szervezet a 0700 bejelentett szervezeti számmal a következőt hajtotta végre: B+C

A kiadott EU-típusvizsgálati tanúsítvány: 19-111743

A nyilatkozatot a következő nevében és megbízásából írták alá:

Lippstadt 2020-07-16
Hely, Dátum

i.V. Hlubek

Bernhard Hlubek,
A DAS tervezési és fejlesztési menedzsere

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

ES atitikties deklaracija (AD)

Šiuo dokumentu mes,

Gamintojo pavadinimas:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Adresas:	**Rixbecker Str. 75**
Pašto indeksas ir miestas:	**59552 Lippstadt**
Valstybė:	**Vokietija**
Telefono numeris:	**+49(0)2941-38-0**

pareiškiame, kad ši AD išduota prisiimant visą atsakomybę bei kad šis produktas:

Produkto aprašymas:	**Trumpo diapazono radaro įrenginys**
Tipo žymėjimas (-ai):	**RS4**
Prekės ženklas:	**Hella**
Partijos / serijos numeris:	-

Deklaracijos objektas:

RS4

atitinka atitinkamus Sąjungos suderinimo teisės aktus:
Radijo įrenginių direktyva: **2014 / 53 / ES**
ir kitus Sąjungos suderinimo teisės aktus, kur taikoma:

-

su nuoroda į šiuos taikomus standartus:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V.2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-3 V.2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Notifikuotoji įstaiga „Phoenix Testlab“, notifikuotosios įstaigos numeris 0700, atliko: B+C

Išduotas ES tipo patikrinimo sertifikatas: 19-111743

Pasirašė (kieno vardu):

Lippstadt 2020-07-16
Vieta, Data

i.V. Hlubek

Bernhard Hlubek,
DAS projektavimo ir vystymo vadovas

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

ES atbilstības deklarācija (DoC)

Ar šo mēs,

Ražotāja nosaukums:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Adrese:	**Rixbecker Str. 75**
Pasta indekss un pilsēta:	**59552 Lippstadt**
Valsts:	**Vācija**
Tālruņa numurs:	**+49(0)2941-38-0**

uzņemoties pilnu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu, apliecinām, ka šis produkts:

Produkta apraksts:	**Šaura diapazona radara ierīce**
Tipa apzīmējums(-i):	**RS4**
Preču zīme:	**Hella**
Partija / sērijas numurs:	-

Deklarācijas objekts:

RS4

atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:
Direktīvai par radioiekārtām: **2014/53/ES**
un citiem atbilstīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:

-

ar atsauci uz šādiem piemērotajiem standartiem:

EN 302 858 V2.1.1 (12.2016.)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V.2.2.0 (03.2017.)
EN 301 489-3 V.2.1.0 (03.2017.)
EN 62311:2008

Pilnvarotā iestāde "Phoenix Testlab" ar pilnvarotās iestādes numuru 0700 ir veikusi: B+C

Izsniegts ES tipa pārbaudes sertifikāts: 19-111743

Paraksttiesīgās personas paraksts:

Lippstadt 2020-07-16
Vieta, datums

i.V. Hlubek
Bernhard Hlubek,
Izstrādes un attīstības vadītājs DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE

Hawnekk,

Isem il-manifattur:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Indirizz:	**Rixbecker Str. 75**
Kodiċi postali u Belt:	**59552 Lippstadt**
Pajjiż:	**Il-Ġermanja**
Numru tat-telefown:	**+49(0)2941-38-0**

niddikjaraw li din id-DoC qed tinħareġ taħt ir-responsabilità unika tagħna u li dan il-prodott:

Deskrizzjoni tal-prodott:	**Apparat tar-radar b'medda qasira**
Indikazzjoni(jiet) tat-tip:	**RS4**
Trademark:	**Hella**
Numru tal-lott/tas-serje:	-

Is-suġġett tad-dikjarazzjoni:

RS4

huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni:
Direttiva dwar it-Tagħmir tar-Radju: **2014 / 53 / UE**
u leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni oħra tal-UE fejn applikabbli:

-

b'referenza għall-istandards applikati li ġejjin:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V.2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-3 V.2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Il-Korp Notifikat Phoenix Testlab, bin-numru tal-Korp Notifikat 0700, wettaq: B+C

Iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE maħruġ: 19-111743

Iffirmata għal u f'isem:

Lippstadt 2020-07-16
Post, Data

i.V. Hlubek

Bernhard Hlubek,
Maniġer tad-Diżinn u l-Iżvilupp DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

Declaraţie de conformitate UE (DoC)

Prin prezenta, noi

Numele producătorului:	**Hella GmbH & Co KGaA**
Adresa:	**Rixbecker Str. 75**
Cod poştal & localitate:	**59552 Lippstadt**
Ţara:	**Germania**
Număr de telefon:	**+49(0)2941-38-0**

declarăm că această declaraţie de conformitate a fost emisă pe proprie răspundere şi că acest produs:

Descrierea produsului:	**Dispozitiv radar cu rază mică de acţiune**
Denumirea (denumirile) tipului:	**RS4**
Marcă comercială:	**Hella**
Lot / număr de serie:	-

Obiectul declaraţiei:

RS4

este în conformitate cu actele legislative de armonizare la nivelul UE:
Directiva privind echipamentele radio: **2014 / 53 / UE**
şi cu alte acte legislative de armonizare la nivelul UE, în măsura în care sunt aplicabile:

-

cu referire la următoarele standarde aplicate:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V.2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-3 V.2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Organismul notificat Phoenix Testlab, cu numărul de organism notificat 0700 a realizat: B+C

Certificatul de examinare de tip UE emis: 19-111743

Semnat pentru şi în numele:

Lippstadt 2020-07-16
Locul, Data

i.V. Hlubek

Bernhard Hlubek,
Director Departament de Proiectare şi Dezvoltare DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel. (0 29 41) 38-0

EÚ vyhlásenie o zhode (VOZ)

Týmto my,

názov výrobcu:	**Hella GmbH & Co KGaA**
adresa:	**Rixbecker Str. 75**
PSČ a mesto:	**59552 Lippstadt**
krajina:	**Nemecko**
tel. číslo:	**+49(0)2941-38-0**

vyhlasujeme, že toto EÚ vyhlásenie o zhode vydávame na našu výhradnú zodpovednosť a že výrobok:

popis výrobku:	**Radarové zariadenie krátkeho dosahu**
označenie výrobku:	**RS4**
ochranná známka:	**Hella**
séria/sériové číslo:	-

predmet vyhlásenia:

RS4

je v súlade s relevantnou harmonizačnou legislatívou EÚ:
Smernica o rádiovom zariadení: **2014/53/EÚ**
a iná harmonizačná legislatíva EÚ, ak sa uplatňuje:

-

s odkazom na nasledujúce použité štandardy:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V.2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-3 V.2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Notifikovaný orgán Phoenix Testlab s notifikačným číslom 0700 vykonal: B+C

vydaný európsky certifikát typu skúšky: 19-111743

Podpísal(a) za a v zastúpení:

Lippstadt 2020-07-16
miesto, dátum

i.V. Hlubek

Bernhard Hlubek,
Manažér dizajnu a rozvoja DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

Izjava ES o skladnosti (DoC)

S tem

ime proizvajalca:	**Hella KGaA Hueck & Co**
naslov:	**Rixbecker Str. 75**
poštna številka in kraj:	**59552 Lippstadt**
država:	**Nemčija**
telefonska številka:	**+49(0)2941-38-0**

izjavljamo, da je ta izjava DoC izdana izključno na našo odgovornost in da je ta izdelek:

opis izdelka:	**radarska naprava kratkega dosega**
tipske oznake:	**RS4**
blagovna znamka:	**Hella**
serija/serijska številka:	-

predmet izjave:

RS4

skladen z relevantno harmonizacijsko zakonodajo Unije:
Direktiva o radijski opremi: **2014/53/EU**
in drugo veljavno harmonizacijsko zakonodajo Unije:

-

s sklicevanjem na naslednje veljavne standarde:

EN 302 858 V2.1.1 (2016-12)
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013
EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017
EN 301 489-1 V.2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-3 V.2.1.0 (2017-03)
EN 62311:2008

Priglašeni organ Phoenix Testlab s številko priglašenega organa 0700 je opravil: B+C

Izdano potrdilo o EU-pregledu tipa: 19-111743

Podpisano za in v imenu:

Lippstadt 2020-07-16
Kraj, datum

i.V. Hlubek
Bernhard Hlubek,
vodja za oblikovanje in razvoj, DAS

HELLA GmbH & Co. KGaA
Beckumer Str. 130, 59552 Lippstadt
Tel: (0 29 41) 38-0

EU DECLARATION OF CONFORMITY

ID/NR. DoC_BR11_RED_20210204

1. Radio equipment (product, type, batch or serial number):

BCM (Body Computer Module) RF-Receiver, BR11

2. Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

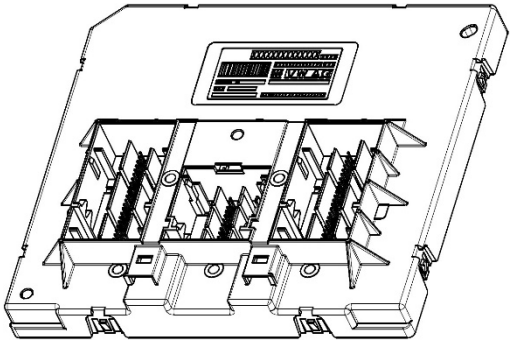
Robert Bosch GmbH
Daimlerstrasse 6,
71229 Leonberg,
Germany

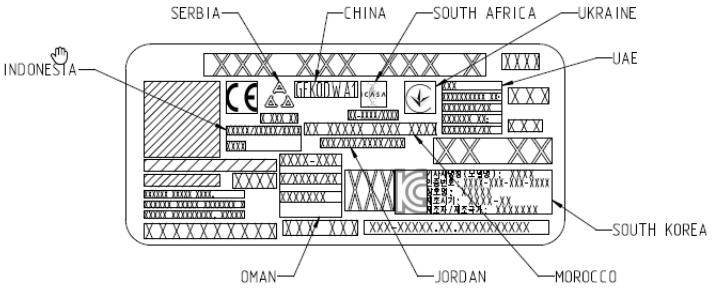
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Robert Bosch GmbH

4. Object of the declaration (identification of the radio equipment allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment):

Body Computer Module





5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation, Directive 2014/53/EU, other Union harmonisation legislation where applicable:

The product to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Directive 2014/53/EU (RED).

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

SAFETY (RED, Art. 3(1)(a)):	IEC 62368-1: 2014 (2.Edition) and Cor. 1: 2015 EN 62368-1: 2014/AC: 2015/A11: 2017

EMC (RED, Art. 3(1)(b)):	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (Draft) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (Final Draft)
SPECTRUM (RED, Art. 3(2)):	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

OTHER (incl. Art. 3(3) and voluntary specs):
not applicable whereas:

(a) it does not interwork via networks with other apparatus and that it can be connected to interfaces of the appropriate type throughout the Community; and/or that
(b) it does not harm public networks or its functioning nor misuse such network resources, thereby causing an unacceptable degradation of service; and/or that
(c) it does not deal with personal data or privacy of the user; and/or that
(d) it cannot be used for fraud; and/or that
(e) it has no association with access to emergency services; and/or that
(f) it does not compromise use by users with a disability.

7. Where applicable, the notified body (name, number) … performed (description of intervention) … and issued the EU-type examination certificate: …

Not Applicable

8. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:

- The BCM is capable, by design, to power loads within the IEC/EN-62368-1 classification of PS3. Therefor all the connected to BCM equipment or accessories must be compliant with IEC/EN 62368-1 or a comparable safety regulation.
- It is the responsibility of the OEM to ensure all end users apply the equipment complying with the specified load ratings of the BCM outputs.

9. Additional information:

None

Signed for and on behalf of: Robert Bosch GmbH

Place: Daimlerstrasse 6, 71229 Leonberg, Germany

Date of issue: 04.02.2021

Name:	**Function:**	**Signature:**
Markus Lindner	Director, Business Unit XC-AN/EHW XC-ECO/EHW	
Name:	**Function:**	**Signature:**
Nina Roeck	Vice President, Business Unit XC-AN/NE XC-AN/ESS XC-AN/EFS	

This document is electronically signed and valid without handwriting signature. For verification of the electronic signatures, the public keys can be requested at the issuing organisation.

Annex (EN/DE/BG/HR/EL/CS/DA/ET/FI/FR/HU/IT/LV/LT/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/ES/SV/TR)

(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY (1) /**(DE)** EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (1) /**(BG)** ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (1) /**(HR)** EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (1) /**(EL)** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (1) /**(CS)** EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (1) /**(DA)** EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (1) /**(ET)** ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON (1)) /**(FI)** EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (1) /**(FR)** DECLARATION UE DE CONFORMITE (1) /**(HU)** (1) EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT /**(IT)** DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (1) /**(LV)** ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (1) /**(LT)** ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (1) /**(MT)** DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (1) /**(NL)** EU-CONFORMITEITSVERKLARING (1) /**(PL)** DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (1) /**(PT)** DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE (1) /**(RO)** DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE (1) /**(SK)** EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE (1) /**(SL)** IZJAVA EU O SKLADNOSTI (1) /**(ES)** DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (1) /**(SV)** EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (1) /**(TR)** EU UYGUNLUK BEYANI (1)

1. **(EN) Radio equipment (product, type, batch or serial number):** /**(DE)** Funkanlage (Produkt-, Typen-, Chargen- oder Seriennummer): /**(BG)** Радиосъоръжение (номер на продукта, тип, партиден или сериен номер): /**(HR)** Radijska oprema (proizvod, tip, vrsta ili serijski broj): /**(EL)** Ραδιοεξοπλισμός (προϊόν, τύπος, αριθμός παρτίδας ή σειριακός αριθμός): /**(CS)** Rádiové zařízení (číslo výrobku, typu či série nebo sériové číslo): /**(DA)** Radioudstyr (produkt-, parti-, type- eller serienummer): /**(ET)** Raadioseade (toode, tüüp, partii- või seerianumber): /**(FI)** Radiolaite (tuote-, tyyppi-, erä- tai sarjanumero): /**(FR)** Équipement radioélectrique (numéro de produit, de type, de lot ou de série): /**(HU)** Rádióberendezés (termék-, típus-, tétel- vagy sorozatszám): /**(IT)** Apparecchiatura radio (numero di prodotto, di tipo, di lotto o di serie): /**(LV)** Radioiekārta (produkta, tipa, partijas vai sērijas numurs): /**(LT)** Radijo įrenginys (gaminio, partijos, tipo ar serijos numeris): /**(MT)** It-tagħmir tar-radju (numru tal-prodott, tal-lott, tat-tip jew tas-serje): /**(NL)** Radioapparatuur (product-, type-, partij- of serienummer): /**(PL)** Urządzenie radiowe (numer produktu, typu, partii lub serii): /**(PT)** Equipamento de rádio (número do produto, do tipo, do lote ou de série): /**(RO)** Echipamentele radio (numărul produsului, al tipului, al lotului sau numărul de serie): /**(SK)** Rádiové zariadenie (výrobok, typ, číslo šarže alebo sériové číslo): /**(SL)** Radijska oprema (produkt, vrsta, serija ali serijska številka): /**(ES)** Equipo radioeléctrico (producto, tipo, lote o número de serie): /**(SV)** Radioutrustning (produkt-, typ-, parti- eller serienummer): /**(TR)** Radyo ekipmanı (ürün, tip, parti veya seri numarası):

2. **(EN) Name and address of the manufacturer or his authorised representative:** /**(DE)** Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten: /**(BG)** Име и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител: /**(HR)** Ime i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika: /**(EL)** Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του: /**(CS)** Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce: /**(DA)** Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant: /**(ET)** Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress: /**(FI)** Valmistajan tai sen valtuutetun edustajan nimi ja osoite: /**(FR)** Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:/**(HU)** A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe: /**(IT)** Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato: /**(LV)** Ražotāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja vārds, uzvārds/nosaukums un adrese: /**(LT)** Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas: /**(MT)** L-isem u l-indirizz tal-manifattur jew tar-rappreżentant awtorizzat tiegħu: /**(NL)** Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde: /**(PL)** Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela: /**(PT)** Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário: /**(RO)** Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat: /**(SK)** Meno a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu: /**(SL)** Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika: /**(ES)** Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado: /**(SV)** Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant: /**(TR)** Üreticin in veya yetkili temsilcisinin adı ve adresi:

3. **(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.** /**(DE)** Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. /**(BG)** Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя: /**(HR)** Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. /**(EL)** Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. /**(CS)** Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. /**(DA)** Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. /**(ET)** Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel: /**(FI)** Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. /**(FR)** La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant: /**(HU)** Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki: /**(IT)** La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante: /**(LV)** Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. /**(LT)** Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. /**(MT)** Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. /**(NL)** Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. /**(PL)** Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta. /**(PT)** A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. /**(RO)** Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. /**(SK)** Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. /**(SL)** Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. /**(ES)** La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. /**(SV)** Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. /**(TR)** Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

4. **(EN) Object of the declaration (identification of the radio equipment allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment):** /**(DE)** Gegenstand der Erklärung (Bezeichnung der Funkanlage zwecks Rückverfolgbarkeit; sie kann erforderlichenfalls eine hinreichend deutliche farbige Abbildung enthalten, auf der die Funkanlage erkennbar ist): /**(BG)** Предмет на декларацията (идентификация на радиосъоръжението, позволяваща проследяването му; тя може да включва достатъчно ясно цветно изображение, когато това е необходимо за целите на идентификацията на радиосъоръжението): /**(HR)** Predmet izjave (identifikacija radijske opreme koja omogućuje njezinu sljedivost; može prema potrebi obuhvaćati dovoljno jasnu sliku u boji koja omogućuje identifikaciju radijske opreme): /**(EL)** Αντικείμενο της δήλωσης (ταυτοποίηση του ραδιοεξοπλισμού που καθιστά δυνατή την ιχνηλασιμότητα. Μπορεί να περιλαμβάνει έγχρωμη εικόνα επαρκούς ευκρίνειας, όταν αυτό είναι απαραίτητο για την ταυτοποίηση του ραδιοεξοπλισμού): /**(CS)** Předmět prohlášení (identifikace rádiového zařízení umožňující je zpětně vysledovat. Může zahrnovat dostatečně zřetelné barevné vyobrazení, pokud je to k identifikaci rádiového zařízení nutné): /**(DA)** Erklæringens genstand (identifikation af radioudstyret, så det kan spores; der kan vedlægges et

farvefoto, der er tilstrækkeligt klart, hvis det er nødvendigt for identifikation af radioudstyret): /**(ET)** Deklareeritav toode (raadioseadme määratlus, mis võimaldab toodet jälgida; lisada võib ka piisavalt selge värvilise kujutise, kui see on vajalik raadioseadme identifitseerimiseks): /**(FI)** Vakuutuksen kohde (jäljitettävyyden mahdollistava radiolaitteen tunniste; siihen voidaan sisällyttää tarvittaessa riittävän terävä värikuva radiolaitteen tunnistamista varten): /**(FR)** Objet de la déclaration (identification de l'équipement radioélectrique permettant sa traçabilité; au besoin, une image couleur suffisamment claire peut être jointe pour permettre l'identification de l'équipement radioélectrique): /**(HU)** A nyilatkozat tárgya (a rádióberendezés azonosítása a nyomonkövethetőség biztosítására; adott esetben megfelelő élességű színes képet is tartalmazhat, amennyiben ez a rádióberendezés azonosításához szükséges): /**(IT)** Oggetto della dichiarazione (identificazione dell'apparecchiatura radio che ne consenta la tracciabilità. Essa può comprendere un'immagine a colori sufficientemente chiara se necessario per l'identificazione dell'apparecchiatura radio): /**(LV)** Deklarācijas priekšmets (radioiekārtas identifikācija, kas nodrošina tās izsekojamību; vajadzības gadījumā tajā var iekļaut pietiekami skaidru krāsu fotogrāfiju, ja tas nepieciešams radioiekārtas identifikācijai): /**(LT)** Deklaracijos objektas (radijo įrenginio identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos jį galima atsekti; gali būti pateikiamas spalvotas atvaizdas, pakankamai aiškus, kad prireikus prireikus radijo įrenginį būtų galima identifikuoti): /**(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni (l-identifikazzjoni tat-tagħmir tar-radju li tippermetti t-traċċabbiltà; din tista' tinkludi immaġini bil-kulur ta' ċarezza suffiċjenti meta tkun meħtieġa għall-identifikazzjoni tat-tagħmir tar-radju): /**(NL)** Voorwerp van de verklaring (identificatie van de radioapparatuur waarmee deze traceerbaar is; wanneer dat voor de identificatie van de radioapparatuur noodzakelijk is, mag een voldoende duidelijke afbeelding in kleur worden bijgevoegd): /**(PL)** Przedmiot deklaracji (identyfikator urządzenia radiowego umożliwiający jego identyfikowalność; może zawierać obraz barwny wystarczająco wyraźny, kiedy konieczne jest zidentyfikowanie urządzenia radiowego): /**(PT)** Objeto da declaração (identificação do equipamento de rádio que permita rastreá-lo; pode incluir, se for caso disso, uma imagem a cores suficientemente clara para permitir identificar o equipamento de rádio): /**(RO)** Obiectul declarației (identificare a echipamentelor radio permițând trasabilitatea; poate include o imagine color suficient de clară în cazul în care acest lucru este necesar pentru identificarea echipamentelor radio): /**(SK)** Predmet vyhlásenia (identifikácia rádiového zariadenia umožňujúca vysledovateľnosť. V prípade potreby môže obsahovať dostatočne zrozumiteľný farebný obrázok, ktorý umožňuje identifikáciu rádiového zariadenia). /**(SL)** Predmet izjave (identifikacija radijske opreme, ki omogoča sledljivost; po potrebi lahko vključuje dovolj jasno barvno sliko, ki omogoča identifikacijo radijske opreme): /**(ES)** Objeto de la declaración (identificación del equipo radioeléctrico que permita la trazabilidad; puede incluir, cuando sea necesario, una imagen en color de claridad suficiente para la identificación del equipo radioeléctrico): /**(SV)** Föremål för försäkran (identifiera radioutrustningen så att den kan spåras; den kan innehålla en färgbild som är så tydlig att det går att identifiera radioutrustningen): /**(TR)** Beyanın amacı (izlenebilirliğe izin veren telsiz ekipmanının tanımlanması; telsiz ekipmanının tanımlanması için gerekli olduğunda yeterli netlikte renkli bir resim içerebilir):

5. **(EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:, Directive 2014/53/EU, other Union harmonisation legislation where applicable** /**(DE)** Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:, Richtlinie 2014/53/EU, gegebenenfalls weitere Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union /**(BG)** Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:, Директива 2014/35/ЕС, Друго законодателство на Съюза за хармонизация, когато е приложимо /**(HR)** Prethodno opisani predmet izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:, Direktivom 2014/53/EU, drugim zakonodavstvom Unije o usklađivanju prema potrebi /**(EL)** Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:, Οδηγία 2014/53/ΕΕ, Άλλη ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης, κατά περίπτωση /**(CS)** Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie:, Směrnice 2014/53/EU, V náležitých případech další harmonizované právní předpisy Unie /**(DA)** Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:, Direktiv 2014/53/EU, Eventuelt anden EU-harmoniseringslovgivning /**(ET)** Ülalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:, Direktiiv 2014/53/EL, Muud liidu ühtlustamisõigusaktid (vajaduse korral) /**(FI)** Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:, Direktiivi 2014/53/EU, Muu unionin yhdenmukaistamissäädös (tapauksen mukaan) /**(FR)** L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:, Directive 2014/53/UE, Autres législations d'harmonisation de l'Union, s'il y a lieu /**(HU)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:, a 2014/53/EU irányelv, adott esetben egyéb uniós harmonizációs jogszabály. /**(IT)** L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:, Direttiva 2014/53/UE, Se del caso, altre normative di armonizzazione dell'Unione /**(LV)** Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:, Direktīvai 2014/53/ES, Citam Savienības saskaņotajam tiesību aktam, ja piemērojams /**(LT)** Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:, Direktyvą 2014/53/ES; kitus derinamuosius Sąjungos teisės aktus, jeigu taikoma. /**(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjon:, Id-Direttiva 2014/53/UE, Leġiżlazzjoni dwar l-armonizzazzjoni oħra tal-Unjoni meta tkun applikabbli /**(NL)** Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:, Richtlijn 2014/53/EU; andere harmonisatiewetgeving van de Unie, indien van toepassing. /**(PL)** Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:, dyrektywą 2014/53/UE, innym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym, w stosownych przypadkach. /**(PT)** O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:, Diretiva 2014/53/UE; Outra legislação de harmonização da União, se aplicável. /**(RO)** Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:, Directiva 2014/53/UE, După caz, alte acte din legislația de armonizare a Uniunii /**(SK)** Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:, Smernica 2014/53/EÚ, Prípadne ďalšie harmonizačné právne predpisy Únie /**(SL)** Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji:, Direktiva 2014/53/EU, Po potrebi z drugo zakonodajo Unije o harmonizaciji /**(ES)** El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:, Directiva 2014/53/UE, Otra legislación de armonización de la Unión, cuando sea aplicable /**(SV)** Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering:, Direktiv 2014/53/EU, Annan harmoniserad unionslagstiftning i förekommande fall /**(TR)** Yukarıda açıklanan beyannamenin amacı, ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur: Direktif 2014/53/EU, Diğer Birlik uyumlaştırma mevzuatı geçerli olduğunda

6. **(EN) References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:** /**(DE)** Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird: Dabei müssen die jeweilige Kennnummer, die angewandte Fassung und gegebenenfalls das Ausgabedatum angegeben werden: /**(BG)** Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие. При позоваването трябва да се посочва техният идентификационен номер и версията им и, ако е приложимо, дата на издаване: /**(HR)** Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost. Upućivanja moraju biti navedena s identifikacijskim brojem i verzijom te, prema potrebi, datumom izdavanja: /**(EL)** Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση. Οι αναφορές πρέπει να απαριθμούνται με τον αριθμό αναγνώρισης και την έκδοση και, κατά περίπτωση, την ημερομηνία δημοσίευσής τους: /**(CS)** Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje. Odkazy se uvedou s jejich identifikačním číslem a verzí a v příslušných případech rovněž s datem vydání: /**(DA)** Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med. Henvisninger angives med deres identifikationsnummer og version og eventuelt udstedelsesdato: /**(ET)** Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või muudele tehnilistele kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse. Viidetele peab lisama nende identifitseerimisnumbri ja versiooni ning vajaduse korral väljaandmise kuupäeva: /**(FI)** Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu. Viittausten luettelossa on mainittava niiden tunnistenumero ja versio ja tapauksen mukaan antopäivä: /**(FR)** Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée. Il faut indiquer, pour chaque référence, le numéro d'identification, la version et, le cas échéant, la date d'émission: /**(HU)** Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tetteké. A hivatkozásokat az azonosító számokkal együtt és a megfelelő verzió feltüntetésével kell megadni, adott esetben a kiállítás dátumával együtt: /**(IT)** Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità. I riferimenti devono essere indicati con il loro numero di identificazione e versione e, se del caso, la data di emissione: /**(LV)** Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība. Atsauces jāuzskaita ar to identifikācijas numuriem un versijām un attiecīgā gadījumā ar izdošanas datumu: /**(LT)** Nuorodos į susijusius taikytus darniuosius standartus arba kitas technines specifikacijas, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis. Nuorodos turi būti išvardijamos nurodant jų identifikacinius numerius, versijas ir, kai taikoma, paskelbimo datas: /**(MT)** Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità: Ir-referenzi jridu jiġu elenkati bin-numru tal-identifikazzjoni u l-verżjoni tagħhom u, fejn applikabbli, id-data tal-ħruġ: /**(NL)** Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. Bij de opgave van de referenties moeten het identificatienummer en de versie en, in voorkomend geval, de datum van publicatie worden vermeld: /**(PL)** Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność. Odwołania muszą być podane wraz z ich numerami identyfikacyjnymi i wersjami oraz w stosownych przypadkach z datą wydania: /**(PT)** Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada. As referências devem ser enumeradas com os respetivos números de identificação e versão e, se for caso disso, a data de emissão: /**(RO)** Trimiterile la standardele armonizate relevante folosite sau trimiterile la alte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea. Referințele sunt enumerate împreună cu numerele de identificare și cu versiunea acestora precum și cu data eliberării, după caz: /**(SK)** Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje. V rámci odkazov sa musí uviesť identifikačné číslo a verzia a prípadne dátum vydania: /**(SL)** Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi. Sklicevanja morajo biti navedena s svojo identifikacijsko številko, različico in po potrebi datumom izdaje: /**(ES)** Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad. Las referencias se enumerarán con su número de identificación y su versión y, en su caso, la fecha de emisión. /**(SV)** Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras. Hänvisningar måste förtecknas tillsammans med identifieringsnummer och version och i förekommande fall datum för utfärdande: /**(TR)** Kullanılan ilgili uyumlaştırılmış standartlara referanslar veya uygunluğun beyan edildiği diğer teknik şartnamelere atıflar. Referanslar, kimlik numaraları, versiyonları ve uygun olduğu hallerde yayınlanma tarihleriyle birlikte listelenmelidir:

7. **(EN) Where applicable, the notified body (name, number) performed (description of intervention) and issued the EU-type examination certificate:** /**(DE)** Falls zutreffend — Die notifizierte Stelle (Name, Kennnummer) hat (Beschreibung ihrer Mitwirkung) und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: /**(BG)** Когато е приложимо, нотифицираният орган (наименование, номер) извърши (описание на извършеното) и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: /**(HR)** Prema potrebi, prijavljeno tijelo (naziv, broj) provelo je (opis intervencije) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: /**(EL)** Όπου έχει εφαρμογή, ο κοινοποιημένος οργανισμός (ονομασία, αριθμός) πραγματοποίησε (περιγραφή της παρέμβασης) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: /**(CS)** Případně: oznámený subjekt (název, číslo) provedl (popis opatření) a vydal certifikát EU přezkoušení typu: /**(DA)** Hvor det er relevant, det bemyndigede organ (navn, nummer) har foretaget (beskrivelse af aktiviteten) og udstedt EU-typeafprøvningsattest: /**(ET)** Vajaduse korral: teavitatud asutus (nimi, number) teostas (tegevuse kirjeldus) ja andis välja ELi tüübihindamistõendi: /**(FI)** Tapauksen mukaan ilmoitettu laitos (nimi, numero) suoritti (toimenpiteen kuvaus) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: /**(FR)** S'il y a lieu: l'organisme notifié (nom, numéro) a réalisé (description de l'intervention) et a délivré le certificat d'examen UE de type: /**(HU)** A(z) (nevű, számú) bejelentett szervezet adott esetben elvégezte a(z) (a beavatkozás ismertetése), és a következő EU-típusvizsgálati tanúsítványt adta ki: /**(IT)** Se del caso, l'organismo notificato (denominazione, numero) ha effettuato (descrizione dell'intervento) e rilasciato il certificato di esame UE del tipo: /**(LV)** Attiecīgā gadījumā paziņotā struktūra (nosaukums, numurs) ir veikusi (darbības apraksts) un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu: /**(LT)** Kai taikytina, notifikuotoji įstaiga (pavadinimas, numeris) atliko (dalyvavimo procese aprašymas) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: /**(MT)** Meta applikabbli, il-korp notifikat (l-isem, in-numru) wettaq (deskrizzjoni tal-intervent) u ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE: /**(NL)** (Indien van toepassing) De aangemelde instantie (naam, nummer) heeft een (beschrijving van de werkzaamheden) uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven: /**(PL)** W stosownych przypadkach, jednostka notyfikowana (nazwa, numer) przeprowadziła (opis interwencji) i wydała certyfikat badania typu UE: /**(PT)** Se

aplicável, o organismo notificado: (nome, número) efetuou (descrição da intervenção) e emitiu o certificado de exame UE de tipo: /**(RO)** După caz, organismul notificat (denumire, număr) a efectuat (descrierea intervenției) și a emis certificatul de examinare UE de tip: /**(SK)** Prípadne: notifikovaný organ (názov, číslo) vykonal (opis zásahu) a vydal certifikát EÚ skúšky typu: /**(SL)** Po potrebi je priglašeni organ (ime, številka) izvedel (opis intervencije) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa: /**(ES)** Cuando proceda: El organismo notificado (nombre, número) ha efectuado (descripción de la intervención) y expedido el certificado de examen UE de tipo: /**(SV)** I tillämpliga fall: det anmälda organet (namn, nummer) har utfört (beskrivning av åtgärd) och utfärdat EU-typprovningsintyg: /**(TR)** Geçerli olduğu durumlarda, onaylanmış kuruluş (isim, numara) gerçekleştirmiş (müdahalenin tanımı) ve EU tipi inceleme sertifikasını vermiştir:

8. **(EN) Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:** /**(DE)** Falls vorhanden — Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile einschließlich Software, die den bestimmungsgemäßen Betrieb der Funkanlage ermöglichen und von der EU-Konformitätserklärung erfasst werden: /**(BG)** Когато е приложимо, описание на принадлежностите и компонентите, включително софтуер, които позволяват на радиосъоръжението да работи по предназначение и които са обхванати от ЕС декларацията за съответствие: /**(HR)** Prema potrebi, opis dodatne opreme i sastavnica, uključujući softver, koji omogućuju normalan rad radijske opreme koji je obuhvaćen EU izjavom o sukladnosti: /**(EL)** Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή των παρελκόμενων και εξαρτημάτων, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που επιτρέπουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται και που καλύπτονται από τη δήλωση συμμόρφωσης: /**(CS)** V příslušných případech popis příslušenství a součástí, včetně softwaru, které umožňují zamýšlené fungování rádiového zařízení v souladu s EU prohlášením o shodě: /**(DA)** I givet fald beskrivelse af tilbehør og komponenter, herunder software, som får radioudstyret til at fungere efter hensigten og er dækket af EU-overensstemmelseserklæringen: /**(ET)** Vajaduse korral selliste tarvikute ja osade, samuti tarkvara kirjeldus, mis võimaldavad raadioseadet kasutada ettenähtud otstarbel ja kooskõlas ELi vastavusdeklaratsiooniga: /**(FI)** Tapauksen mukaan kuvaus lisälaitteista ja osista, myös ohjelmistoista, jotka mahdollistavat radiolaitteen käyttötarkoituksen mukaisen käytön ja jotka EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus kattaa: /**(FR)** S'il y a lieu, description des accessoires et des éléments (y compris logiciels) qui permettent à l'équipement radioélectrique de fonctionner selon sa destination et qui sont couverts par la déclaration UE de conformité: /**(HU)** Adott esetben a tartozékok és alkatrészek leírása, ideértve a rádióberendezés rendeltetésszerű használatát lehetővé tévő és az EU-megfelelőségi nyilatkozat hatályába tartozó szoftvereket is: /**(IT)** Se del caso, una descrizione degli accessori e dei componenti inclusi nella dichiarazione di conformità UE, compreso il software, che consentono all'apparecchiatura radio di funzionare come previsto: /**(LV)** Attiecīgā gadījumā palīgierīču un komponentu apraksts, ieskaitot programmatūras aprakstu, kas nodrošina radioiekārtas paredzēto darbību un uz ko attiecas ES atbilstības deklarācija: /**(LT)** Kai taikytina, pagalbinių įtaisų ir komponentų, įskaitant programinę įrangą, kurie leidžia radijo įrenginiams veikti pagal paskirtį ir yra įtraukti į ES atitikties deklaraciją, aprašas: /**(MT)** Fejn applikabbli, deskrizzjoni tal-aċċessorji u il-komponenti, inkluż is-softwer, li jippermettu t-tagħmir tar-radju jopera kif intiż u koperti mid-dikjarazzjoni tal-konformità tal-UE: /**(NL)** Indien van toepassing, beschrijving van de accessoires en onderdelen, met inbegrip van software, die het mogelijk maken dat de radioapparatuur functioneert zoals bedoeld en die onder de EU-conformiteitsverklaring vallen: /**(PL)** W stosownych przypadkach, opis elementów dodatkowych lub komponentów, w tym oprogramowania, które umożliwiają działanie urządzenia radiowego zgodnie z przeznaczeniem i które są objęte deklaracją zgodności UE: /**(PT)** Se aplicável, descrição dos acessórios e/ou componentes, incluindo o software, que permitem que o equipamento de rádio funcione conforme o pretendido, abrangidos pela declaração UE de conformidade: /**(RO)** După caz, o descriere a accesoriilor și componentelor, inclusiv a produselor software, care permit echipamentelor radio să funcționeze corespunzător și care sunt incluse în declarația de conformitate: /**(SK)** V príslušných prípadoch opis príslušenstva a komponentov vrátane softvéru, ktoré umožňujú rádiovému zariadeniu fungovať v súlade so zamýšľaným účelom, a na ktoré sa vzťahuje EÚ vyhlásenie o zhode: /**(SL)** Po potrebi opise dodatne opreme in komponent, vključno s programsko opremo, ki zagotavljajo namensko delovanje radijske opreme in so zajeti v izjavi EU o skladnosti: /**(ES)** Cuando proceda, descripción de los accesorios y componentes, incluido el software, que permiten que el equipo radioeléctrico funcione como estaba previsto y esté amparado por la declaración UE de conformidad: /**(SV)** I förekommande fall en beskrivning av tillbehör och komponenter, inklusive programvara, som gör det möjligt för radioutrustningen att fungera som avsett och som täcks av en EU-försäkran om överensstämmelse: /**(TR**) Ilgili yerlerde, telsiz ekipmanının amaçlandığı ve AB uygunluk beyanı kapsamına girecek şekilde çalışmasına izin veren yazılım dahil aksesuar ve bileşenlerin açıklaması:

9. **(EN) Additional information:, Signed for and on behalf of:, (place and date of issue):, (name, function) (signature):** /**(DE)** Zusatzangaben, Unterzeichnet für und im Namen von:, (Ort und Datum der Ausstellung):, (Name, Funktion) (Unterschrift): /**(BG)** Допълнителна информация:, Подписано за и от името на:, (място и дата на издаване):, (име, длъжност) (подпис): /**(HR)** Dodatne informacije:, Potpisano za i u ime:, (mjesto i datum izdavanja):, (ime, funkcija) (potpis): /**(EL)** Συμπληρωματικές πληροφορίες:, Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:, (τόπος και ημερομηνία έκδοσης):, (όνομα, θέση) (υπογραφή): /**(CS)** Další informace:, Podepsáno za a jménem:, (místo a datum vydání):, (jméno, funkce) (podpis): /**(DA)** Supplerende oplysninger:, Underskrevet for og på vegne af:, (udstedelsessted og -dato):, (navn, stilling) (underskrift): /**(ET)** Lisateave:, Alla kirjutanud (kelle poolt/nimel):, (väljaandmise koht ja kuupäev):, (nimi, ametinimetus) (allkiri): /**(FI)** Lisätietoja:, Seuraavan puolesta allekirjoittanut:, (antamispaikka ja -päivämäärä):, (nimi, tehtävä) (allekirjoitus): /**(FR)** Informations complémentaires:, Signé par et au nom de:, (lieu et date d'émission):, (nom, fonction) (signature): /**(HU)** További információk:, A nyilatkozatot a következő gyártó nevében és megbízásából írták alá:, (a kiállítás helye és dátuma):, (név, beosztás) (aláírás): /**(IT)** Informazioni supplementari:, Firmato a nome e per conto di:, (luogo e data del rilascio):, (nome, funzione) (firma): /**(LV)** Papildinformācija:, Parakstīts šādas personas vārdā:, (izdošanas vieta un datums):, (vārds, uzvārds, amats) (paraksts): /**(LT)** Papildoma informacija:, Už ką ir kieno vardu pasirašyta:, (išdavimo data ir vieta):, (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas): /**(MT)** Informazzjoni addizzjonali:, Iffirmat għal u f'isem:, (post u data tal-ħruġ):, (isem, funzjoni) (firma): /**(NL)** Aanvullende informatie:, Ondertekend voor en namens:, (plaats en datum van afgifte):, (naam, functie) (handtekening): /**(PL)** Informacje dodatkowe:, Podpisano w imieniu:, (miejsce i data wydania):, (imię i nazwisko, stanowisko) (podpis): /**(PT)** Informações complementares:, Assinado por e em nome de:, (local e data de emissão), (nome, cargo) (assinatura) /**(RO)** Informații suplimentare:, Semnat pentru și în numele:, (locul și data emiterii):, (numele, funcția) (semnătura): /**(SK)** Doplňujúce informácie:, Podpísané za a v mene:, (miesto a dátum vydania):, (meno, funkcia) (podpis): /**(SL)** Dodatne informacije:, Podpisano za in v imenu:, (kraj in datum izdaje):, (ime, funkcija) (podpis): /**(ES)** Información adicional:, Firmado en nombre de:, (lugar y fecha de expedición):, (nombre, cargo) (firma): /**(SV)** Ytterligare information:, Undertecknat för:, (ort och datum), (namn, befattning) (namnteckning) /**(TR)** Ek bilgiler :, adına ve adına imzalandı :, (veriliş yeri ve tarihi) :, (ad, görev) (imza):

CE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Anschrift:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Produktbezeichnung:	**Amplifier**	
Typenbezeichnung / Bestellnummer:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH bestätigt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass bei bestimmungsgemäßer Verwendung das oben bezeichnete Produkt mit den folgenden Richtlinien zur Angleichung der Rechtsvorschriften übereinstimmt:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Health and safety pursuant to Art. 3(1) a):	Angewendete Normen: EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1) b):	Angewendete Normen: EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):	Angewendete Normen: ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Entwicklung, Produktion, Qualitätssicherung und Vertrieb basieren auf der Norm ISO/TS 16949.

Das in Artikel 17 der Richtlinie 2014/53/EU genannte Verfahren zur Konformitätsbewertung, detailliert beschrieben im Anhang III, wurde unter Einbeziehung der folgenden notifizierten Stelle durchgeführt:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

Die notifizierte Stelle hat folgende EG-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:

ZS 17 06 54004 003

Ort, Datum: Hildesheim, 31.07.2020

Rechtsverbindliche Unterschrift:

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

CE

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Address:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Product:	**Amplifier**	
Type / Article number:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH hereby confirm under its sole responsibility that the designated product, when used as intended, complies with the following directives on the harmonisation of the laws.

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Health and safety pursuant to Art. 3(1) a):	Applied standards EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1) b):	Applied standards EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):	Applied standards ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Development, production, quality assurance and marketing are based on the standard ISO/TS 16949.

The conformity assessment procedure referred to in Article 17 and detailed in Annex III of Directive 2014/53/EU has been followed with the involvement of the following Notified Body:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

The notified body has issued the EU type-examination certificate:

ZS 17 06 54004 003

Place, Date: Hildesheim, 31.07.2020

Binding signature:

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

CE

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE- CE

Fabricante:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Endereço:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Designação de Produto:	**Amplifier**	
Designação do tipo / Numero do tipo:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH declara sobre a sua única responsabilidade, que o produto acima mencionado está de acordo com as seguintes diretrizes e as regulamentações legais quando usado da forma pretendida:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Disposições relativas à saúde e segurança Artigo. 3(1) a):	Norma aplicada: EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Compatibilidade electromagnética para equipamentos radio e serviços de acordo com Artigo 3(1) b):	Norma aplicada: EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Compatibilidade electromagnética e Assuntos de Espectro Radioeléctrico de acordo com Artigo. 3(2):	Norma aplicada: ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Desenvolvimento, Produção, Qualidade e Vendas baseadas na Norma ISO/TS 16949.

O procedimento de avaliação de conformidade referido no artigo 17.o da Diretiva 2014/53 / UE, descrito em pormenor no anexo III, foi efetuado com a participação do seguinte organismo notificado:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

O organismo notificado emitiu o seguinte certificado de exame CE :

ZS 17 06 54004 003

Local, Data: Hildesheim, 31.07.2020

Assinatura legalmente vinculativa:

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

CE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Fabriquant:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Adresse:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Description du produit:	**Amplifier**	
Indication du type / Numéro de commande:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH déclare par la présente sous sa responsabilité propre que le produit désigné ci-dessus est conforme aux directives suivantes relatives au rapprochement des législations dans des conditions normales d'utilisation:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Santé et sécurité conformément à l'article 3(1) a):	Normes appliquées : EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Compatibilité électromagnétique conformément à l'article 3(1) b):	Normes appliquées : EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Efficacité de l'utilisation du spectre conformément à l'article 3(2):	Normes appliquées : ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Le développement, la production, l'assurance qualité et la vente se basent sur la norme ISO/TS 16949.

La procédure d'évaluation de la conformité visée à l'article 17 de la directive 2014/53/EU, décrite en détail dans l'annexe III, a été exécutée sous l'intervention de l'organisme notifié suivant :

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

L'organisme notifié a délivré l'attestation suivante d'examen CE de type :

ZS 17 06 54004 003

Lieu, date : Hildesheim, 31.07.2020

Signature autorisée :

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

CE

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Κατασκευαστής:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Διεύθυνση:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Ονομασία προϊόντος:	**Amplifier**	
Ονομασία τύπου / Κωδικός παραγγελίας:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH βεβαιώνει με την παρούσα, με αποκλειστική της ευθύνη, πως κατά την ενδεδειγμένη χρήση το ως άνω αναφερόμενο προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των ακόλουθων Οδηγιών για την προσέγγιση των νομοθεσιών:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Υγεία και ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3, παρ.1, στοιχείο α):	Εφαρμοζόμενα πρότυπα: EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα σύμφωνα με το άρθρο 3, παρ. 1, στοιχείο β):	Εφαρμοζόμενα πρότυπα: EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Αποδοτική χρήση φάσματος σύμφωνα με το άρθρο 3, παρ. 2:	Εφαρμοζόμενα πρότυπα: ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Η ανάπτυξη, η παραγωγή, η διασφάλιση ποιότητας και η διανομή βασίζονται στο πρότυπο ISO/TS 16949.

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης όπως αναφέρεται στο άρθρο 17 της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ και περιγράφεται αναλυτικά στο προσάρτημα III, διενεργήθηκε με τη συνδρομή του ακόλουθου κοινοποιημένου οργανισμού:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

Ο κοινοποιημένος οργανισμός έχει εκδώσει το ακόλουθο πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΚ:

ZS 17 06 54004 003

Τόπος, ημερομηνία: Hildesheim, 31.07.2020

Νομικά δεσμευτική υπογραφή

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

CE

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Fabricante:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Dirección:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Designación del producto:	**Amplifier**	
Designación de tipo / número de pedido:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH, bajo su exclusiva responsabilidad, confirma que, siempre que se utilice correctamente, el producto anteriormente designado cumple las siguientes directivas relativas a la aproximación de las legislaciones:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Salud y seguridad de conformidad con el art. 3(1) a):	Normas aplicadas: EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Compatibilidad electromagnética de conformidad con el art 3(1) b):	Normas aplicadas: EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Uso eficiente del espectro de conformidad con el art. 3(2):	Normas aplicadas: ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Desarrollo, producción, control de calidad y distribución basados en la norma ISO/TS 16949.

El procedimiento mencionado en el artículo 17 de la Directiva 2014/53/UE para la evaluación de la conformidad, detallada en el anexo III, ha sido ejecutado con la participación del siguiente organismo notificado:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

El organismo notificado ha expedido el siguiente certificado de examen CE de tipo:

ZS 17 06 54004 003

Localidad, fecha: Hildesheim, 31.07.2020

Firma autorizada:

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

CE

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistaja:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Osoite:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Tuotekuvaus:	**Amplifier**	
Tyyppinimi / Tilausnumero	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH vakuuttaa täten omalla vastuullaan, että ylhäällä kuvattu tuote sen käyttötarkoitusta vastaavassa käytössä vastaa lainsäädännön lähentämisessä annettuja ohjeita:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Terveys ja turvallisuus artiklan 3(1) a) mukaisesti:	Sovellettavat standardit: EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Sähkömagneettinen yhteensopivuus artiklan 3(1) b) mukaisesti:	Sovellettavat standardit: EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Taajuuksien tehokas käyttö artiklan 3(2) mukaisesti:	Sovellettavat standardit: ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Kehittely, tuotanto, laadunvarmistus ja myynti perustuvat normiin ISO/TS 16949.

Direktiivin 2014/53/EU artiklassa 17 nimetty vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely, kuvattu tarkemmin liitteessä III, toteutettiin yhdessä seuraavan ilmoitetun laitoksen kanssa:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

Ilmoitettu laitos on antanut seuraavan EU-tyyppitarkastustodistuksen:

ZS 17 06 54004 003

Paikka, päivämäärä: Hildesheim, 31.07.2020

Oikeudellisesti sitova allekirjoitus:

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

CE

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvođač:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Adresa:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Naziv proizvoda:	**Amplifier**	
Oznaka tipa / broj narudžbe:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH potvrđuje ovim putem pod isključivom odgovornošću da je gore navedeni proizvod u slučaju korištenja prema propisima u skladu sa sljedećim direktivama o usklađivanju pravnih propisa:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3(1) a):	Primijenjene norme: EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3(1) b):	Primijenjene norme: EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Učinkovita uporaba spektra u skladu s čl. 3(2):	Primijenjene norme: ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Razvoj, proizvodnja, osiguranje kvalitete i prodaja počivaju na normi ISO/TS 16949.

Postupak za ocjenjivanje sukladnosti naveden u članku 17. Direktive 2014/53/EU, detaljno opisan u Prilogu III, izvršen je uz uključenje sljedećeg ovlaštenog tijela za ocjenu sukladnosti:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

Ovlašteno tijelo izdalo je sljedeću EZ-Certifikat o ispitivanju tipa:

ZS 17 06 54004 003

Mjesto i datum: Hildesheim, 31.07.2020

Pravno obvezujući potpis

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

CE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Produttore:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Indirizzo:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Nome del prodotto:	**Amplifier**	
Nome del modello / Numero di ordine:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Con la presente Continental Advanced Antenna GmbH dichiara, sotto la propria esclusiva responsabilità, che il prodotto sopra indicato, qualora utilizzato secondo l'uso previsto, è conforme alle seguenti normative:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1) a):	Norme applicate: EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1) b):	Norme applicate: EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Utilizzo efficiente dello spettro ai sensi dell'art. 3(2):

Norme applicate:

ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Lo sviluppo, la produzione, la garanzia di qualità e la vendita si basano sulla norma ISO/TS 16949.

La procedura di valutazione della conformità di cui all'articolo 17 della direttiva 2014/53 / UE, descritta in dettaglio nell'allegato III, è stata effettuata mediante inclusione del seguente organismo notificato:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

L'organismo notificato ha rilasciato il seguente certificato di esame CE del tipo:

ZS 17 06 54004 003

Luogo, data: Hildesheim, 31.07.2020

Firma legalmente vincolante:

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

CE

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Ražotājs:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Adrese:	**Römerring 1 31137 Hildesheim**	
Izstrādājuma nosaukums:	**Amplifier**	
Tipa nosaukums / pasūtījuma numurs:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH ar pilnu atbildību paziņo, ka, lietojot atbilstoši noteikumiem, iepriekš apzīmētais ražojums atbilst šādām direktīvām par tiesību aktu saskaņošanu:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Veselība un drošība saskaņā ar 3(1) a) pantu:	Piemērotie standarti: EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3(1) b) pantu:	Piemērotie standarti: EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Spektra pilnvērtīga izmantošana saskaņā ar 3(2) pantu	Piemērotie standarti: ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Izstrāde, ražošana, kvalitātes nodrošināšana un tirdzniecība atbilst standartam ISO/TS 16949.

Direktīvas 2014/53/EK 17. pantā minētais atbilstības novērtējuma process, kas precīzāk ir aprakstīts III pielikumā, ir veikts piesaistot šādu sertificētu iestādi:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

Sertificētā iestāde ir izsniegusi šādu EK parauga pārbaudes sertifikātu:

ZS 17 06 54004 003

Vieta, datums: Hildesheim, 31.07.2020

Tiesiski saistošs paraksts:

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

CE

ES ATBILSTIBAS DEKLARACIJA

Gamintojas:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Adresas:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Gaminio pavadinimas:	**Amplifier**	
Tipo pavadinimas / užsakymo numeris:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH prisiimdama visą atsakomybę, šiuo dokumentu patvirtina, kad pagal paskirtį naudojamas pirmiau nurodytas gaminys atitinka toliau nurodytas direktyvas dėl teisės aktų priderinimo:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Sveikatos apsaugos ir saugos – pagal 3 str. 1 dalies a punktą:	Taikomi standartai: EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Elektromagnetinio suderinamumo – pagal 3 str. 1 dalies b punktą:	Taikomi standartai: EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Veiksmingo spektro naudojimo – pagal 3 str. 2 dalį:	Taikomi standartai: ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Gaminys sukonstruotas, pagamintas, pardavinėjamas ir kokybė užtikrinama pagal standartą ISO/TS 16949.

Direktyvos 2014/53/ES 17 straipsnyje nurodyta atitikties vertinimo procedūra, išsamiai aprašyta III priede, buvo vykdoma dalyvaujant toliau nurodytai paskelbtajai įstaigai:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

Paskelbtoji įstaiga išdavė šį EB tipo tyrimo sertifikatą:

ZS 17 06 54004 003

Vieta, data: Hildesheim, 31.07.2020

Teisiškai įpareigojantis parašas:

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

CE

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Fabrikant:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Adres:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Productomschrijving:	**Amplifier**	
Type-omschrijving / Bestelnummer:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH bevestigt hiermee op eigen verantwoordelijkheid dat bij reglementair gebruik het hierboven omschreven product met de volgende richtlijnen voor het aanpassen met de rechtsvoorschriften overeenstemt:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Gezond en veilig volgens art. 3(1) a):	Toegepaste normen: EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Elektromagnetische compatibiliteit volgens art. 3(1) b):	Toegepaste normen: EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Efficiënt gebruik van spectrum volgens art. 3(2):	Toegepaste normen: ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Ontwikkeling, productie, kwaliteitszekering en verkoop gebaseerd op de norm ISO/TS 16949.

De in artikel 17 van de richtlijn 2014/53/EU genoemde procedures voor de conformiteitsbeoordeling; gedetailleerd beschreven in bijlage III, werd onder behoud van de volgende genotificeerde plaats uitgevoerd:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

De genotificeerde plaats heeft volgende EG-bouwvoorbeeldtestattest opgesteld:

ZS 17 06 54004 003

Plaats, datum: Hildesheim, 31.07.2020

Rechtsbindende handtekening:

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

CE

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Producent:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Adres:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Nazwa produktu:	**Amplifier**	
Oznaczenie typu / Numer zamówienia:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH potwierdza niniejszym jako podmiot wyłącznie odpowiedzialny, że pod warunkiem zgodnego z przeznaczeniem stosowania ww. produkt zgodny jest z następującymi dyrektywami ujednolicającymi przepisy prawa:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Zdrowie i bezpieczeństwo zgodnie z art. 3(1) a):	Stosowane normy: EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z art. 3(1) b):	Stosowane normy: EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Efektywne wykorzystanie spektrum zgodnie z art. 3(2):	Stosowane normy: ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Rozwój, produkcja, zapewnienie jakości i sprzedaż na podstawie normy ISO/TS 16949.

Procedura oceny zgodności, o której mowa w artykule 17 Dyrektywy 2014/53/UE, opisana szczegółowo w załączniku III, została przeprowadzona przy udziale następującej jednostki notyfikowanej:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

Jednostka notyfikowana wystawiła następujące świadectwo badania typu WE:

ZS 17 06 54004 003

Miejscowość, data:	Hildesheim, 31.07.2020

Podpis:

Michael Heise Managing Director	Dr. Markus Hoffmeister Managing Director

CE

DECLARATIA DE CONFORMITATE UE

Producător:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Adresă:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Denumire produs:	**Amplifier**	
Denumire tip / nr. de comandă:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH confirmă prin prezenta pe răspundere exclusivă, că în cazul utilizării corespunzătoare scopului, produsul denumit mai sus corespunde cu următoarele directive de armonizare a legislației:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Sănătate și securitate conform art. 3(1) a):	Norme aplicate: EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Compatibilitatea electromagnetică conform art. 3(1) b):	Norme aplicate: EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Utilizare eficientă a spectrului conform art. 3(2):	Norme aplicate: ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Dezvoltarea, producția, asigurarea calității și distribuirea se bazează pe Norma ISO/TS 16949

Procedeul menționat la art. 17 al Directivei 2014/53/UE pentru evaluarea conformității, descris detaliat în anexa III, a fost respectat cu includerea autorității notificate:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

Autoritatea notificată a eliberat următorul certificat de examinare CE de tip:

ZS 17 06 54004 003

Loc, dată:	Hildesheim, 31.07.2020

Semnătură cu caracter juridic obligatoriu:

Michael Heise Managing Director	Dr. Markus Hoffmeister Managing Director

CE

ES VYHLÁSENIE 0 ZHODE

Výrobca:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Adresa:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Označenie výrobku:	**Amplifier**	
Typové označenie / objednávacie číslo:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH týmto potvrdzuje na výhradnú zodpovednosť, že pri použití v súlade s určením vyššie uvedený výrobok zodpovedá ustanoveniam týchto smerníc pre harmonizáciu právnych predpisov:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Ochrana zdravia a bezpečnosti v súlade s čl. 3(1) a):	Aplikované normy: EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3(1) b):	Aplikované normy: EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Účinné využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3(2):	Aplikované normy: ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Vývoj, výroba, zabezpečenie kvality a odbyt sa zakladajú na norme ISO/TS 16949.

Postup posudzovania zhody uvedený v článku 17 smernice 2014/53/EÚ, podrobne opísaný v dodatku III, bol vykonaný za zapojenia tohto notifikovaného orgánu:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

Notifikovaný orgán vystavil toto osvedčenie ES o konštrukčnom vzore:

ZS 17 06 54004 003

Miesto, dátum: Hildesheim, 31.07.2020

Právoplatný podpis:

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

CE

EU IZJAVA O SKLADNOSTI

Proizvajalec:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Naslov:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Naziv proizvoda:	**Amplifier**	
Tipska oznaka / številka naročila:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH na lastno odgovornost izjavlja, da uporaba v skladu z namenom zgoraj omenjenega proizvoda ustreza naslednjim Direktivam o približevanju zakonodaje:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

V skladu s točko a) 1. odstavka 3. člena o zdravju in varnosti:	Uporabljeni standardi: EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Elektromagnetna združljivost v skladu s točko b) 1. odstavka 3. člena:	Uporabljeni standardi: EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Učinkovita uporaba spektra v skladu z 2. odstavkom 3. člena :	Uporabljeni standardi: ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Razvoj, proizvodnja, zagotavljanje kakovosti in prodaja temeljijo na standardu ISO/TS 16949.

Postopek ocene skladnosti, naveden v 17. členu Direktive 2014/53/EU, in natančneje opisan v Prilogi III, je bil opravljen ob vključitvi naslednjega priglašenega organa:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

Priglašeni organ je izstavil naslednje potrdilo preizkusu vzorca ES:

ZS 17 06 54004 003

Kraj, datum: Hildesheim, 31.07.2020

Pravno obvezujoč podpis:

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

CE

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Adresa:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Označení výrobku:	**Amplifier**	
Označení typu / objednací číslo:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH tímto na vlastní odpovědnost potvrzuje, že výše uvedený výrobek je při běžném použití v souladu s následujícími směrnicemi o sbližování právních předpisů:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Bezpečnost a ochrana zdraví podle čl. 3(1) a):	Použité normy: EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Elektromagnetická kompatibilita podle čl. 3(1) b):	Použité normy: EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Účinné využití spektra podle čl. 3(2):	Použité normy: ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Vývoj, výroba, kontrola kvality a distribuce jsou založeny na normě ISO/TS 16949.

Postup pro posuzování shody jmenovaný ve článku 17 směrnice 2014/53/EU a podrobně popsaný v příloze III byl proveden se zapojením následujícího oznámeného subjektu:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

Oznámený subjekt vydal následující certifikáty ES přezkoušení typu:

ZS 17 06 54004 003

Místo, datum:	Hildesheim, 31.07.2020

Právně závazný podpis:

Michael Heise Managing Director	Dr. Markus Hoffmeister Managing Director

CE

ELI VASTAVUSDEKLARATIOON

Tootja:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Aadress:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Toote nimetus:	**Amplifier**	
Tüübi nimetus / Tellimuse number:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH kinnitab käesolevaga ainuisikuliselt vastutades, et ülal nimetatud toode on otstarbekohasel kasutamisel õigusaktide ühtlustamiseks kooskõlas järgmiste direktiividega:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Tervise ja ohutuse nõuded vastavalt artiklile 3(1) a):	Kasutatud standardid: EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artiklile 3(1) b):	Kasutatud standardid: EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Spektri tõhus kasutamine vastavalt artiklile 3(2):	Kasutatud standardid: ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Arendus, tootmine, kvaliteeditagamine ja turustamine põhinevad standardil ISO/TS 16949.

Direktiivi 2014/53/EÜ artiklis 17 nimetatud vastavushindamise protsess, mida täpsemalt kirjeldatakse lisas III, viidi läbi järgmise teavitatud asutuse kaasamisel:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

Teavitatud asutus on väljastanud järgmise EÜ tüübihindamistõendi:

ZS 17 06 54004 003

Koht, kuupäev: Hildesheim, 31.07.2020

Õiguslikult siduv allkiri:

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

CE

AB UYGUNLUK BEYANI

Üretici firma:	**Continental Advanced Antenna GmbH**	
Adres:	**Römerring 1** **31137 Hildesheim**	
Ürün:	**Amplifier**	
Tür / Parça numarası:	**AM/FM1/DAB2 RdW AGC**	**760 035 577 T**
	DAB AGC	**9Y0 035 225 J**
	FM AGC	**9Y0 035 225 C**
	AM/FM/FZV AGC	**9Y0 035 225 A**
	AM/FM/DAB/FZV AGC	**9Y0 035 225 N**
	DAB RdW	**760 035 577 S**
	FM2 RdW	**760 035 577 A**
	AM/FM1 RdW	**760 035 577**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F9 035 225**
	FM2 RDW (no AGC)	**6F0 035 225**
	FM2 RDW (AGC)	**57A 035 577 A**
	AM/FM RDW	**57A 035 577**

Continental Advanced Antenna GmbH işbu belge ile, belirtilen ürünün, amaçlandığı şekilde kullanıldığında, yasaların uyumlu hale getirilmesine ilişkin aşağıdaki direktiflere uyumlu olduğunu kendi sorumluluğu altında teyit eder.

- (2014/53/AB) ilgili yasalarının uyumlu hale getirilmesine ilişkin 16 Nisan2014 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konsey Yönetmeliği

Madde 3 (1) a) uyarınca sağlık ve güvenlik	Uygulanan normlar EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Madde 3 (1) b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk	Uygulanan normlar EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Madde 3 (2) uyarınca spektrumun verimli kullanımı	Uygulanan normlar ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Geliştirme, üretim, kalite güvencesi ve pazarlama ISO / TS 16949 standardına dayanmaktadır.

(2014/53/AB) Yönetmeliğinin 17. Maddesinde atıfta bulunulan ve Ek III'te detaylandırılan uygunluk değerlendirme prosedürü, aşağıdaki Onaylanmış Kuruluşun katılımıyla takip edilmiştir:

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

Onaylanmış kuruluş, AB tip inceleme sertifikasını düzenlemiştir:

ZS 17 06 54004 003

Yer, Tarih: Hildesheim, 20.01.2021

Geçerli imza:

Michael Heise
Managing Director

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

Declaraţie de conformitate CE conform standardelor DIN EN ISO/IEC 17050-1 şi DIN EN ISO/IEC 17050-2

Nr. **2020/006**

Ofertant: **Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**
(DGZ = digades Zittau)

Adresa: **Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Produs: **Funkempfänger STH** **Model: D208L VW**

Acest produs este conform cu

Nr. document	Titlu	Ediţia/data publicării
Directiva 2014/53/UE	**Directiva privind echipamentele hertziene**	**2014-04-16**
ETSI EN 301 489-1 (Draft) **ETSI EN 301 489-3 (Final draft)**	**Compatibilitatea electromagnetică pentru echipamentele hertziene şi serviciile de radiocomunicaţii**	**V2.2.0 : 2017-03** **V2.1.1 : 2017-03**
ETSI EN 300 220-1 **ETSI EN 300 220-2**	**Dispozitive de distanţă mică**	**V3.1.1 : 2017-02** **V3.1.1 : 2017-02**
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	**Echipamente tehnologice audio / video, informaţii şi comunicaţii. Partea 1: Cerinţe de securitate**	**2017-11**
DIN EN 62311	**Expunerea corpului uman la câmpuri electromagnetice**	**2008-09**
Directiva 2011/65/UE	**Restricţiile de utilizare a anumitor substanţe periculoase în echipamentele electrice şi electronice**	**2011-06-08**

Referinţa pentru standardele armonizate:

OJ C 246	**Jurnalul Oficial al Uniunii Europene**	**2018-07-13**

Date suplimentare:

Sistemul de management al calităţii al comoaniei **Digades GmbH Zittau** a fost certificat deTÜV SÜD Management Service GmbH, în conformitate cu standardele DIN EN ISO 9001: 2015 şi IATF 16949: 2016.

Locul şi data publicării: D-02763 Zittau, 05.08.2020

Lutz Berger
Director Administrativ
Nume
Funcţie

Semnătură

Daniel Schwär
Adj. Şeful Departamentului Dezvoltare
Nume
Funcţie

Semnătură

Declaraţie de conformitate CE conform standardelor DIN EN ISO/IEC 17050-1 şi DIN EN ISO/IEC 17050-2

Nr. **2020/004**

Ofertant: **Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**
(DGZ = digades Zittau)

Adresa: **Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Produs: **Sender STH**

Model: Sender STH VW D – 50001194
Model: Sender STH MAN C – 50001209
Model: Sender STH Seat D – 50001206
Model: Sender STH Skoda C – 50001216
Model: Sender STH Audi A – 50001208
Model: Sender STH Bentley C – 50001214
Model: Sender STH Lamborghini B – 50001220

Acest produs este conform cu

Nr. document	Titlu	Ediţia/data publicării
Directiva 2014/53/UE	**Directiva privind echipamentele hertziene**	**2014-04-16**
ETSI EN 301 489-1 (Draft) **ETSI EN 301 489-3 (Final draft)**	**Compatibilitatea electromagnetică pentru echipamentele hertziene şi serviciile de radiocomunicaţii**	**V2.2.0 : 2017-03** **V2.1.1 : 2017-03**
ETSI EN 300 220-1 **ETSI EN 300 220-2**	**Dispozitive de distanţă mică**	**V3.1.1 : 2017-02** **V3.1.1 : 2017-02**
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	**Echipamente tehnologice audio / video, informaţii şi comunicaţii. Partea 1: Cerinţe de securitate**	**2017-11**
DIN EN 62311 **DIN EN 62479**	**Expunerea corpului uman la câmpuri electromagnetice**	**2008-09** **2010**
Directiva 2011/65/UE	**Restricţiile de utilizare a anumitor substanţe periculoase în echipamentele electrice şi electronice**	**2011-06-08**

Referinţa pentru standardele armonizate:

OJ C 246	**Jurnalul Oficial al Uniunii Europene**	**2018-07-13**

Date suplimentare:

Sistemul de management al calităţii al comoaniei **Digades GmbH Zittau** a fost certificat deTÜV SÜD Management Service GmbH, în conformitate cu standardele DIN EN ISO 9001: 2015 şi IATF 16949: 2016.

Locul şi data publicării: D-02763 Zittau, 02.11.2020

Dr.-Ing. Sascha Berger
Director Administrativ
Nume
Funcţie
Semnătură

Daniel Schwär
Adj. Şeful Departamentului Dezvoltare
Nume
Funcţie
Semnătură

Vehicle Networking and Information (VNI)

Continental Automotive GmbH, Siemensstr.12, D-93055 Regensburg

Thomas Heselberger
VNI CE HW COE HOM
Tel: +49-941-790-3554
Fax: +49-941-79099-3554
thomas.heselberger@continental.com

Date
27.01.2021

Internal reference no.
EU_DoC BCM PQ37H

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU[1]

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[2]

Manufacturer:[3]	Continental Automotive GmbH
Address:[4]	Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany
Product type designation:[5]	Control Unit.[6]
	List of product model numbers registered in this declaration of conformity:[7]
	BCM PQ37H
Intended use:[8]	Automotive product with original parts mounted/used in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer.[9]

Continental Automotive GmbH | Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg
www.continental-corporation.com
Registered Office / Sitz der Gesellschaft: Hannover | Registered Court / Registergericht: Amtsgericht Hannover
HRB: 59424 | USt-ID-Nr.: DE 814950663
Chairman of the Supervisory Board / Vorsitzender des Aufsichtsrats: Helmut Matschi
Managing Director / Geschäftsführer: Georg Sistermanns, Harald Stuhlmann

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose.[10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):[11]	Applied standards:[12] EN 62368-1:2014 + A11 :2017
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):[13]	Applied standards[12] ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 :2017-03 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 :2017-03
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):[14]	Applied standards:[12] EN 300 220-1 V3.1.1 :2017-02 EN 300 220-2 V3.1.1 :2017-02

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.[15]

The following marking applies to the above-mentioned product:[16]

CE

The required European languages can be found on the following pages.[17]

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 27.01.2021

Klaus Binder
Vice President Finance and Controlling
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information (VNI)

Marcus Lichtenberg
Director VNI CE Hardware
Vehicle Networking and Information (VNI)

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Footer:

Bulgarian/ Български (BG):

1 Декларация за съответствие на ЕС съгласно директива 2014/53/ЕС
2 Производителят носи цялата отговорност за издаването на настоящата декларация за съответствие.
3 Производител:
4 Адрес:
5 Наименование на типа:
6 Блок за управление.
7 Списък на номерата на моделите на продуктите, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8 Предназначение:
9 Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в оригиналното разположение в превозното средство, както е определено от производителя.
10 Горепосоченият продукт отговаря на основните изисквания и действащите разпоредби на директива 2014/53/ЕС, когато се използва по предназначение:
11 Безопасност и здраве в съответствие с чл. 3, ал. 1 а:
12 Приложен(и) стандарт(и):
13 Електромагнитна съвместимост в съответствие с чл. 3, ал. 1 б:
14 Ефективно използване на спектъра в съответствие с чл. 3, ал. 2:
15 Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здравеопазване и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до продукта, споменат по-горе, и не включва никакви аксесоари (сбруя, брава, ключ и т.н.), за които производителят не носи отговорност.
16 За горепосочения продукт важи следната маркировка:
17 Преводът на тази декларация на необходимите европейски езици може да бъде намерен на следващите страници.

Croatian/Hrvatski (HR):

1 EU izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom 2014/53 / EU
2 Ova izjava o sukladnosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3 Proizvođač:
4 Adresa:
5 Oznaka tipa proizvoda:
6 Kontrolna jedinica.
7 Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8 Namjeravana uporaba:
9 Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu kako je odredio proizvođač vozila.
10 Gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima i je u skladu s ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU, kada se koristi za namjeravanu svrhu:
11 Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3 (1)(a):
12 Primijenjeni standard(i):
13 Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3 (1)(b):
14 Učinkovito korištenje spektra u skladu s čl. 3 (2):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

15 Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a) eksplicitno je ograničena na gore spomenuti proizvod i ne uključuje dodatke (kabelski svežanj, bravu, ključ) za koje proizvođač nije odgovoran.
16 Sljedeća oznaka se odnosi na gore navedeni proizvod:
17 Prijevod izjave na potrebne europske jezike nalazi se na stranicama koje slijede.

Czech/ Čeština (CS):

1 EU prohlášení o shodě v souladu se Směrnicí 2014/53/EU
2 Za vypracování prohlášení o shodě nese odpovědnost pouze výrobce.
3 Výrobce:
4 Adresa:
5 Označení modelu produktu:
6 Řídicí jednotka.
7 Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8 Zamýšlené používání:
9 Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla
10 Výše uvedený produkt splňuje zásadní požadavky a příslušná nařízení Směrnice 2014/53/EU, pokud se používá za zamýšleným účelem:
11 Ochrana zdraví a bezpečnosti v souladu s Článkem 3(1)(a):
12 Aplikovaná(é) norma(y):
13 Elektromagnetická kompatibilita v souladu s Článkem 3(1) (b):
14 Účelné využívání spektra v souladu s Článkem 3(2):
15 Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s článkem 3(1)(a) je výslovně omezeno na výše uvedený produkt a nezahrnuje žádné příslušenství (pásy, zámek, klíček apod.), za které není výrobce zodpovědný.
16 Na výše uvedený produkt se vztahuje následující označení:
17 Překlad tohoto prohlášení v požadovaných evropských jazycích najdete na následujících stránkách.

Danish/Dansk (DA):

1 Erklæring om overensstemmelse jævnfør direktivet 2014/53/EU
2 Denne erklæring om overensstemmelse udstedes på fabrikantens ansvar alene.
3 Fabrikant:
4 Adresse:
5 Betegnelse for produkttype:
6 Kontrolenhed.
7 Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8 Tilsigtet anvendelse:
9 Bilprodukt med originale dele monteret/brugt i den originale position i køretøjet som defineret af køretøjets producent.
10 Produktet, der nævnes ovenfor, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU, når det anvendes i overensstemmelse med sit forudsatte formål:
11 Sundhed og sikkerhed i henhold til art. 3(1)(a):
12 Anvendt(e) standard(er):
13 Elekromagnetisk kompatibilitet i henhold til art. 3(1)(b):
14 Effektiv frekvensudnyttelse i henhold til art. 3(2):
15 Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det produkt, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke noget tilbehør (sele, lås, nøgle osv.), som producenten er ikke ansvarlig for.
16 Følgende mærkning gælder for det ovenfor nævnte produkt:
17 Oversættelsen af denne erklæring til de krævede europæiske sprog findes på de følgende sider.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Estonian/Eesti (ET):

1 ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
3 Tootja:
4 Aadress:
5 Mudeli nimetus:
6 Kontrollija.
7 Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8 Kasutusotstarve:
9 Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10 Ülalnimetatud toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, kui seda kasutatakse ettenähtud otstarbel:
11 Tervisekaitse ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12 Kohaldatav(ad) standard(id):
13 Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14 Raadiospektri otstarbekas kasutus vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15 Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (rihmad, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16 Ülalnimetatud tootele kehtib järgmine märgistus:
17 Selle deklaratsiooni tõlge nõutavatesse Euroopa keeltesse on esitatud järgmistel lehekülgedel.

Finnish/Suomi (FI):

1 Direktiivin 2014/53/EU täyttävä EU vaatimustenmukaisuustodistus
2 Valmistaja on yksinvastuullinen tämän vaatimustenmukaisuustodistuksen laadinnassa.
3 Valmistaja:
4 Osoite:
5 Tuotenimike:
6 Ohjainyksikkö.
7 Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8 Käyttötarkoitus:
9 Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10 Edellä mainittu tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU antamat periaatteelliset vaatimukset ja olennaiset määräykset, kun tuotetta käytetään sille annettuun tarkoitukseen:
11 Terveys ja turvallisuus art. 3 (1) (a) mukaisesti:
12 Käytetty/käytetyt normi/t:
13 Sähkömagneettinen yhteensopivuus art. 3 (2) mukaisesti:
14 Spektrin tehokäyttö art. 3 (2) mukaisesti:
15 Määräystenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita ja välineitä (johtosarja, lukko, avain jne.) joita valmistajan vastuu ei kata.
16 Edellä mainitulle tuotteelle pätee seuraava merkintä:
17 Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutukset käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä ovat saatavana seuraavilla sivuilla.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

French/Français (FR):

1 Déclaration UE de conformité conformément à la directive 2014/53/UE
2 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
3 Fabricant:
4 Adresse:
5 Désignation du type de produit:
6 Unité de contrôle
7 Liste des numéros des modèles de produits enregistrés dans cette déclaration de conformité:
8 Intended use:
9 Produit automobile avec des pièces d'origine montées dans le véhicule tel que défini par le constructeur du véhicule.
10 Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE s'il est utilisé pour l'usage prévu:
11 Santé et sécurité selon l'article 3 (1) (a):
12 Norme(s) appliquée(s):
13 Compatibilité electromagnétique selon l'article 3 (1) (b):
14 Utilisation efficace du spectre selon l'article 3 (2):
15 La déclaration de conformité aux normes appliquées en matière de santé et de sécurité conformément à l'article 3(1)(a)), est explicitement limitée au produit mentionné ci-dessus et ne comprend aucun accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable (câble(s), serrure, clé, etc.).
16 Le marquage suivant s'applique au produit mentionné ci-dessus:
17 Les langues européennes requises se trouvent aux pages suivantes.

German/Deutsch (DE):

1 EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
2 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
3 Hersteller:
4 Adresse:
5 Produktbezeichnung:
6 Steuergerät.
7 Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
8 Bestimmungsgemäße Verwendung:
9 Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut/eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
10 Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
11 Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
12 Angewandte Norm(en):
13 Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):
14 Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
15 Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
16 Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
17 Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.

Greek/ Ελληνικά (EL):

1 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
2 Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης.
3 Κατασκευαστής:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

4 Διεύθυνση:
5 Χαρακτηρισμός μοντέλου:
6 Μονάδα ελέγχου.
7 Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
8 Προβλεπόμενη χρήση:
9 Προϊόν για το αυτοκίνητο όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10 Το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόνπληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις ανάλογες διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, εφόσον χρησιμοποιηθεί για τον προβλεπόμενο σκοπό:
11 Υγεία και ασφάλεια κατά το άρθρο 3 (1) (β):
12 Εφαρμοσμένο/α πρότυπο/α:
13 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα κατά το άρθρο 3 (1) (β):
14 ποτελεσματική χρήση του φάσματος κατά το άρθρο 3 (2):
15 Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στο προϊόν που αναφέρεται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα (καλωδίωση, κλειδαριά, κλειδί) για τα οποία δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16 Για το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν ισχύει η ακόλουθη σήμανση:
17 Μπορείτε να ανατρέξετε στις παρακάτω σελίδες για τη μετάφραση της παρούσας δήλωσης στις απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες.

Hungarian/Magyar (HU):

1 EU Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv szerint
2 A jelen Megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget.
3 Gyártó:
4 Cím:
5 Termék típus megnevezése:
6 Vezérlőkészülék.
7 A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8 Rendeltetés-szerű használat:
9 Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
10 A fent nevezett termék teljesít a 2014/53 /EU irányelv alapvető követelményei és vonatkozó rendelkezéseit, amennyiben rendeltetésszerűen használják:
11 Egészség és biztonság a 3(1) Cikk szerint:
12 Alkalmazott szabvány(ok):
13 Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(b) cikk szerint:
14 A spektrum hatékony használata a 3(2) cikk szerint:
15 A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termékekre érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra (kábelekre, zárakra, kulcsokra stb.), amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
16 A fent nevezett termékre a következő jelölés érvényes:
17 A jelen nyilatkozat előírt európai nyelveken olvasható fordítása megtalálható a következő oldalakon.

Irish/Gaeilge (GA):

1 Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/A
2 Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht an mhonaróra amháin.
3 Monaróir:
4 Seoladh:
5 Sonrú chineál an táirge:
6 Aonad rialaithe.
7 Liosta de na huimhreacha chineál táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

8 Úsáid bheartaithe:
9 Táirge mótarfheithicle le bunpháirteanna arna fheistiú/úsáid sa suíomh bunaidh san fheithicil mar atá sainithe ag monaróir na feithicle.
10 Cloíonn an táirge thuasluaite le ceanglais riachtanacha agus le forálacha ábhartha eile na Treorach 2014/53/AE nuair a úsáidtear é chun na críche atá beartaithe:
11 Sláinte agus sábháilteacht de bhun an Airt. 3(1)(a):
12 An caighdeán nó na caighdeáin arna (g)cur i bhfeidhm:
13 Comhoiriúnacht leictreamaighnéadach de bhun an Airt. 3(1)(b):
14 Úsáid éifeachtach an speictrim de bhun an Airt. 3(2):
15 Baineann an dearbhú comhréireachta, leis na caighdeáin sláinte agus sábháilteachta arna gcur i bhfeidhm de bhun an airteagail 3(1)(a), leis an táirge thuasluaite amháin agus ní chuimsítear aon ghabhálais (úim, glas, eochair, srl.) ann atá lasmuigh de fhreagracht an mhonaróra.
16 Baineann an mharcáil seo a leanas leis an táirge thuasluaite:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.

Italian/Italiano (IT):

1 Dichiarazione di conformità UE ai sensi della direttiva 2014/53/UE
2 Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
3 Produttore:
4 Indirizzo:
5 Designazione del tipo di prodotto:
6 Unità di controllo.
7 Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8 Uso previsto:
9 Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10 Il prodotto indicato sopra soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE se usato per lo scopo previsto:
11 Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1)(a):
12 Standard applicato/i:
13 Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1)(b):
14 Uso efficiente dello spettro radio ai sensi dell'art. 3(2):
15 La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende gli accessori (fascio di cavi, blocchetto, chiave) per i quali il fabbricante non è responsabile.
16 La marcatura seguente si applica al prodotto menzionato sopra:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.

Latvian/Latviešu (LV):

1 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
2 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
3 Ražotājs:
4 Adrese:
5 Produkta tipa apzīmējums:
6 Vadības ierīce.
7 Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:
8 Paredzētais izmantojums:
9 Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
10 Iepriekš minētais produkts atbilst ES direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, ja to izmanto paredzētajam mērķim:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

11 Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta (1) (a):
12 Piemērotais normatīvais akts(-i):
13 Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta (1) (b):
14 Efektīva spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta (2):
15 Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminēto produktu un neietver detaļas (elektroinstalāciju, slēdzi un atslēgu) par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16 Uz iepriekš minēto produktu attiecas šāds marķējums:
17 Šīs deklarācijas tulkojums nepieciešamajās Eiropas valodās atrodams turpmākajās lappusēs.

Lithuanian/Lietuvių (LT):

1 Atitikties deklaracija pagal Direktyvą 2014/53/ES
2 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
3 Gamintojas:
4 Adresas:
5 Produkto tipo pavadinimas:
6 Valdymo blokas.
7 Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8 Užu intenzjonat:
9 Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamos originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
10 Aukščiau nurodytas gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas, kai yra naudojamas pagal paskirtį:
11 Sveikata ir sauga pagal 3(1)(a) str.:
12 Taikoma(-i) standartas(-ai):
13 Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3(1)(b) str.:
14 Efektyvus spektro naudojimas pagal 3(2) str.:
15 Atitikties deklaracija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam gaminiui ir nėra taikoma priedams (laidams, spynelei, rakteliui), už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16 Aukščiau nurodytam gaminiui taikomas toliau nurodytas ženklinimas:
17 Šios deklaracijos vertimus į privalomas Europos kalbas galite rasti toliau pateiktuose puslapiuose.

Maltese/Malti (MT):

1 Dikjarazzjoni ta' Konformità skont Direttiva 2014/53/UE
2 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
3 Manifattur:
4 Indirizz:
5 Isem tat-tip tal-prodott:
6 Unità tal-Kontroll.
7 Lista ta' numri tal-mudelli tal-prodotti rreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:
8 Użu intenzjonat:
9 Prodott awtomottiv b'partijiet oriġinali armati/użati fil-pożizzjoni oriġinali fil-vettura kif definit mill-manifattura tal-vettura.
10 Il-prodott imsemmi hawn hu konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet rilevanti oħrajn ta' Direttiva 2014/53/UE, meta jintuża għall-iskop intenzjonat tiegħu:
11 Saħħa u sigurtà skont Art. 3(1)(a):
12 Standard(s) applikat(i):
13 Kompatibilità elettromanjetika skont Art. 3(1)(b):
14 Użu effiċjenti ta' spectrum skont Art. 3(2):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 10/14 –

15 Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont l-Artikolu3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott imsemmi hawn fuq u ma tinkludi l-ebda aċċessorju (arneżi, lokk, ċavetta, eċċ.) li l-manifattur mhuwiex responsabbli għalih.

16 L-immarkar li ġej japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
It-traduzzjoni ta' din id-dikjarazzjoni fil-lingwi Ewropej meħtieġa tista' tinsab fuq il-paġni li ġejjin.

Dutch/Nederlands (NL):

1 EU-verklaring van overeenstemming conform richtlijn 2014/53/EU

2 Deze verklaring van overeenstemming is enkel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant opgesteld.

3 Fabrikant:

4 Adres:

5 Aanduiding producttype:

6 Regelunit.

7 Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:

8 Beoogd gebruik:

9 Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.

10 Het bovengenoemde product voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, indien het overeenkomstig het beoogde gebruik wordt gebruikt:

11 Gezondheid en veiligheid overeenkomstig art. 3(1)(a):

12 Toegepaste norm(en):

13 Elektromagnetische compatibiliteit overeenkomstig art. 3(1)(b):

14 Efficiënt gebruik van het spectrum overeenkomstig art. 3(2):

15 De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires (kabelset, slot, sleutel) waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.

16 Voor het bovengenoemde product is onderstaande markering van toepassing:

17 De vertaling van deze verklaring in de vereiste Europese talen is te vinden op de volgende pagina's.

Polish/Polski (PL):

1 Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE

2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

3 Producent:

4 Adres:

5 Oznaczenie typu produktu:

6 Urządzenie sterujące.

7 Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:

8 Przeznaczenie:

9 Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.

10 Wymieniony powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE, gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem:

11 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Art. 3(1)(a):

12 Zastosowane standardy:

13 Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z Art. 3(1)(b):

14 Skuteczne wykorzystanie widma radiowego zgodnie z Art. 3(2):

15 Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje akcesoriów (wiązka, stacyjka, kluczyk), za które producent nie ponosi odpowiedzialności.

16 Poniższe oznaczenie odnosi się do wymienionego powyżej produktu:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

17 Tłumaczenie tej deklaracji na wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.

Portuguese//Português (PT):

1 Declaração UE de Conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU
2 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3 Fabricante:
4 Endereço:
5 Designação do tipo de produto:
6 Unidade de Controlo.
7 Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8 Uso previsto:
9 Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10 O produto referido acima cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 /UE, quando utilizado para o fim a que se destina:
11 Saúde e segurança nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 3:
12 Norma(s) aplicável(eis):
13 Compatibilidade eletromagnética nos termos da alínea b) do n.º 1 do art.º 3:
14 Utilização eficiente do espetro de radiofrequências nos termos do n.º 2 do art.º 3:
15 A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao produto mencionado acima e não inclui acessórios (cablagem, fechadura, chave) pelos quais o fabricante não é responsável.
16 A marcação seguinte aplica-se ao produto referido acima:
17 A tradução desta declaração nas línguas europeias exigidas pode ser encontrada nas páginas seguintes.

Romanian/Română (RO):

1 Declarația de conformitate UE în concordanță cu Directiva 2014/53 / UE
2 Această declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
3 Producător:
4 Adresa:
5 Denumirea tipului de produs:
6 Unitate de control.
7 Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8 Utilizarea prevăzută:
9 Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.
10 Produsul mai sus menționat respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/EU, atunci cand este utilizat în scopul propus:
11 Sănătate și siguranță în conformitate cu Art. 3(1)(a):
12 Standard(e) aplicat(e):
13 Compatibilitate electromagnetică în conformitate cu Art. 3(1)(b):
14 Utilizarea eficientă a spectrului în conformitate cu Art. 3(2):
15 Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsul menționat anterior și nu include accesoriile (cablaj, contact, cheie) pentru care producătorul nu este responsabil.
16 Următorul marcaj se aplică produsului menționat mai sus:
17 Traducerea acestei declarații în limbile europene solicitate poate fi găsită în paginile următoare.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 12/14 –

Slovak/Slovenčina (SK):

1 Vyhlásenie o zhode s nariadeniami EÚ podľa požiadaviek smernice 2014/53/EÚ
2 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3 Výrobca
4 Adresa:
5 Určenie typu výrobku:
6 Riadiaca jednotka.
7 Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
8 Účel použitia:
9 Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčasťami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
10 Uvedený výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/EÚ, pokiaľ sa používa v súlade s účelom použitia:
11 Zdravie a bezpečnosť v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. a):
12 Uplatnená/-é norma/-y:
13 Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. b):
14 Efektívne využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3 ods. 2:
15 Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený produkt a nevzťahuje sa na príslušenstvo (káblový zväzok, zámok, kľúč), za ktoré výrobca nie je zodpovedný..
16 Na uvedený výrobok sa vzťahuje nasledujúce označenie:
17 Preklad tohto vyhlásenia do požadovaných európskych jazykov nájdete na nižšie uvedených stránkach.

Slovenian/Slovenski (SL):

1 Izjava EU o skladnosti v soglasju z direktivo 2014/53/EU
2 Za izdajo te izjave o skladnosti je edini odgovorni proizvajalec.
3 Proizvajalec:
4 Naslov:
5 Oznaka modela:
6 Krmilna naprava.
7 Seznam številk modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
8 Predvidena uporaba:
9 Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.
10 Zgoraj navedeni izdelek izpolnjuje temeljne zahteve in zadevna določila direktive 2014/53 / EU, če se uporablja v predvidene namene:
11 Zdravje in varnost po 3. členu (1) (a):
12 Uporabljeni standardi:
13 Elektromagnetna združljivost po 3. členu (1) (b):
14 Učinkovita uporaba spektra po 3. členu (2):
15 Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedeni izdelek in ne vključuje dodatne opreme (kabelskega priključka, ključavnice, ključa), za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
16 Za zgoraj navedeni izdelek se uporablja naslednja oznaka:
17 Prevod te deklaracije v zahtevanih evropskih jezikih je na voljo na naslednjih straneh.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Spanish/Español (ES):

1 Declaración UE de conformidad según la Directiva 2014/53/UE
2 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
3 Fabricante:
4 Dirección:
5 Designación del tipo de producto:
6 Unidad de control.
7 Lista de los números de modelos de product to bdo registrados en la presente declaración de conformidad:
8 Uso previsto:
9 Producto de automoción con piezas originales montadas/usadas en la posición original en el vehículo según lo definido por el fabricante del vehículo.
10 El producto arriba mencionado cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE al utilizarlo para su fin previsto:
11 Salud y seguridad de acuerdo con el Art. 3(1)(a):
12 Estándar(es) aplicado(s):
13 Compatibilidad electromagnética de acuerdo con el Art. 3(1)(b):
14 Uso eficiente del espectro de acuerdo con el Art. 3(2):
15 La declaración de conformidad con las normas de salud y seguridad aplicadas con arreglo al artículo 3(1)(a) está limitada de forma explícita al producto arriba mencionado y no incluye los accesorios (mazo de cables, cerradura, llave), para los cuales el fabricante no asume responsabilidad alguna.
16 El siguiente marcado hace referencia al producto arriba mencionado:
17 La traducción de esta declaración a los idiomas europeos requeridos se encuentra en las siguientes páginas.

Swedish/Svenska (SV):

1 EU konformitetsförklaring i överensstämmelse med riktlinje 2014/53/EU
2 Ansvaret för att utfärda denna förklaring ligger helt hos tillverkaren.
3 Tillverkare:
4 Adress:
5 Modellbeteckning:
6 Styrapparat.
7 Lista med produktmodellnummer som är registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8 Föresedd användning:
9 Fordonsprodukt med originaldelar som är monterade/används på originalplatsen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
10 Produkten ovan överensstämmer med de grundläggande kraven och bestämmelserna i direktiv 2014/53 / EU, när de används för det avsedda ändamålet:
11 Hälsa och säkerhet enligt art. 3 (1) (a):
12 Använd(a) norm(r):
13 Elektromagnetisk fördragsamhet enligt art. 3 (1) (b):
14 Effektiv spektrumsanvändning enligt art. 3 (2):
15 Förklaringen om överensstämmelse med de tillämpade standarderna för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till produkten som nämns ovan och innehåller inte några tillbehör (sele, lås, nyckel osv.) som tillverkaren inte är ansvarig för.
16 För den ovan nämnda produkten gäller följande kännetecknin:
17 Översättningen av denna förklaring till de nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Turkish**/Türkçe (TR):**

1 2014/53/AB Yönetmeliği uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2 Bu uygunluk beyanı, üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
3 Üretici:
4 Adres:
5 Ürün tip tanımı:
6 Kontrol birimi.
7 Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
8 Kullanım amacı:
9 Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.
10 Yukarıda belirtilen ürün, kullanım amacıyla kullanıldığında 2014/53/AB Yönetmeliği gereksinimeri ve diğer ilgili hükümlerine uymaktadır:
11 Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12 Uygulanan standartlar:
13 Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14 Madde 3(2) uyarınca verimli spektrum kullanımı:
15 Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları (tesisat, kilit, anahtar vb.) kapsamaz.
16 Aşağıdaki işaretleme yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17 Bu beyanın gerekli Avrupa dillerine çevrilmiş hâlini aşağıdaki sayfalarda bulabilirsiniz.

Vehicle Networking and Information (VNI)

Continental Automotive GmbH, Siemensstr.12, D-93055 Regensburg

Thomas Heselberger
VNI CE HW COE HOM
Tel: +49-941-790-3554
Fax: +49-941-79099-3554
thomas.heselberger@continental.com

Date
27.01.2021

Internal reference no.
EU_DOC_FS14_FS14K

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU[1]

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[2]

Manufacturer:[3]	Continental Automotive GmbH
Address:[4]	Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany
Product type designation:[5]	Remote key fob.[6]
	List of product model numbers registered in this declaration of conformity:[7]
	FS14 FS14K
Intended use:[8]	Automotive product with original parts mounted/used in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer.[9]

Continental Automotive GmbH | Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg
www.continental-corporation.com
Registered Office / Sitz der Gesellschaft: Hannover | Registered Court / Registergericht: Amtsgericht Hannover
HRB: 59424 | USt-ID-Nr.: DE 814950663
Chairman of the Supervisory Board / Vorsitzender des Aufsichtsrats: Helmut Matschi
Managing Director / Geschäftsführer: Georg Sistermanns, Harald Stuhlmann

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose.[10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):[11]	Applied standards:[12] EN 62368-1:2014 + AC:2015-05 + AC:2015-11
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):[13]	Applied standards[12] EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-3 V2.1.1
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):[14]	Applied standards:[12] EN 300 220-2 V3.1.1

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.[15]

The following marking applies to the above-mentioned product:[16]

CE

The required European languages can be found on the following pages.[17]

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 27.01.2021

Klaus Binder
Vice President Finance and Controlling
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information (VNI)

Marcus Lichtenberg
Director VNI CE Hardware
Vehicle Networking and Information (VNI)

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Footer:

Bulgarian/ Български (BG):

1 Декларация за съответствие на ЕС съгласно директива 2014/53/ЕС
2 Производителят носи цялата отговорност за издаването на настоящата декларация за съответствие.
3 Производител:
4 Адрес:
5 Наименование на типа:
6 Дистанционно управление за автомобил.
7 Списък на номерата на моделите на продуктите, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8 Предназначение:
9 Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в оригиналното разположение в превозното средство, както е определено от производителя.
10 Горепосоченият продукт отговаря на основните изисквания и действащите разпоредби на директива 2014/53/ЕС, когато се използва по предназначение:
11 Безопасност и здраве в съответствие с чл. 3, ал. 1 а:
12 Приложен(и) стандарт(и):
13 Електромагнитна съвместимост в съответствие с чл. 3, ал. 1 б:
14 Ефективно използване на спектъра в съответствие с чл. 3, ал. 2:
15 Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здравеопазване и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до продукта, споменат по-горе, и не включва никакви аксесоари (сбруя, брава, ключ и т.н.), за които производителят не носи отговорност.
16 За горепосочения продукт важи следната маркировка:
17 Преводът на тази декларация на необходимите европейски езици може да бъде намерен на следващите страници.

Croatian/Hrvatski (HR):

1 EU izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom 2014/53 / EU
2 Ova izjava o sukladnosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3 Proizvođač:
4 Adresa:
5 Oznaka tipa proizvoda:
6 Daljinski ključ za auto.
7 Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8 Namjeravana uporaba:
9 Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu kako je odredio proizvođač vozila.
10 Gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima i je u skladu s ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU, kada se koristi za namjeravanu svrhu:
11 Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3 (1)(a):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

12 Primijenjeni standard(i):
13 Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3 (1)(b):
14 Učinkovito korištenje spektra u skladu s čl. 3 (2):
15 Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a) eksplicitno je ograničena na gore spomenuti proizvod i ne uključuje dodatke (kabelski svežanj, bravu, ključ) za koje proizvođač nije odgovoran.
16 Sljedeća oznaka se odnosi na gore navedeni proizvod:
17 Prijevod izjave na potrebne europske jezike nalazi se na stranicama koje slijede.

Czech/ Čeština (CS):

1 EU prohlášení o shodě v souladu se Směrnicí 2014/53/EU
2 Za vypracování prohlášení o shodě nese odpovědnost pouze výrobce.
3 Výrobce:
4 Adresa:
5 Označení modelu produktu:
6 Rádiový klíč.
7 Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8 Zamýšlené používání:
9 Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla
10 Výše uvedený produkt splňuje zásadní požadavky a příslušná nařízení Směrnice 2014/53/EU, pokud se používá za zamýšleným účelem:
11 Ochrana zdraví a bezpečnosti v souladu s Článkem 3(1)(a):
12 Aplikovaná(é) norma(y):
13 Elektromagnetická kompatibilita v souladu s Článkem 3(1) (b):
14 Účelné využívání spektra v souladu s Článkem 3(2):
15 Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s článkem 3(1)(a) je výslovně omezeno na výše uvedený produkt a nezahrnuje žádné příslušenství (pásy, zámek, klíček apod.), za které není výrobce zodpovědný.
16 Na výše uvedený produkt se vztahuje následující označení:
17 Překlad tohoto prohlášení v požadovaných evropských jazycích najdete na následujících stránkách.

Danish/Dansk (DA):

1 Erklæring om overensstemmelse jævnfør direktivet 2014/53/EU
2 Denne erklæring om overensstemmelse udstedes på fabrikantens ansvar alene.
3 Fabrikant:
4 Adresse:
5 Betegnelse for produkttype:
6 Fjernbetjent nøgle.
7 Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8 Tilsigtet anvendelse:
9 Bilprodukt med originale dele monteret/brugt i den originale position i køretøjet som defineret af køretøjets producent.
10 Produktet, der nævnes ovenfor, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU, når det anvendes i overensstemmelse med sit forudsatte formål:
11 Sundhed og sikkerhed i henhold til art. 3(1)(a):
12 Anvendt(e) standard(er):
13 Elekromagnetisk kompatibilitet i henhold til art. 3(1)(b):
14 Effektiv frekvensudnyttelse i henhold til art. 3(2):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

15 Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det produkt, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke noget tilbehør (sele, lås, nøgle osv.), som producenten er ikke ansvarlig for.
16 Følgende mærkning gælder for det ovenfor nævnte produkt:
17 Oversættelsen af denne erklæring til de krævede europæiske sprog findes på de følgende sider.

Estonian/Eesti (ET):

1 ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
3 Tootja:
4 Aadress:
5 Mudeli nimetus:
6 Kaugjuhtimispult.
7 Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8 Kasutusotstarve:
9 Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10 Ülalnimetatud toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, kui seda kasutatakse ettenähtud otstarbel:
11 Tervisekaitse ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12 Kohaldatav(ad) standard(id):
13 Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14 Raadiospektri otstarbekas kasutus vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15 Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (rihmad, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16 Ülalnimetatud tootele kehtib järgmine märgistus:
17 Selle deklaratsiooni tõlge nõutavatesse Euroopa keeltesse on esitatud järgmistel lehekülgedel.

Finnish/Suomi (FI):

1 Direktiivin 2014/53/EU täyttävä EU vaatimustenmukaisuustodistus
2 Valmistaja on yksinvastuullinen tämän vaatimustenmukaisuustodistuksen laadinnassa.
3 Valmistaja:
4 Osoite:
5 Tuotenimike:
6 Kauko-ohjain.
7 Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8 Käyttötarkoitus:
9 Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10 Edellä mainittu tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU antamat periaatteelliset vaatimukset ja olennaiset määräykset, kun tuotetta käytetään sille annettuun tarkoitukseen:
11 Terveys ja turvallisuus art. 3 (1) (a) mukaisesti:
12 Käytetty/käytetyt normi/t:
13 Sähkömagneettinen yhteensopivuus art. 3 (2) mukaisesti:
14 Spektrin tehokäyttö art. 3 (2) mukaisesti:
15 Määräystenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita ja välineitä (johtosarja, lukko, avain jne.) joita valmistajan vastuu ei kata.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

16 Edellä mainitulle tuotteelle pätee seuraava merkintä:
17 Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutukset käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä ovat saatavana seuraavilla sivuilla.

French/Français (FR):

1 Déclaration UE de conformité conformément à la directive 2014/53/UE
2 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
3 Fabricant:
4 Adresse:
5 Désignation du type de produit:
6 Clé plip.
7 Liste des numéros des modèles de produits enregistrés dans cette déclaration de conformité:
8 Intended use:
9 Produit automobile avec des pièces d'origine montées dans le véhicule tel que défini par le constructeur du véhicule.
10 Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE s'il est utilisé pour l'usage prévu:
11 Santé et sécurité selon l'article 3 (1) (a):
12 Norme(s) appliquée(s):
13 Compatibilité electromagnétique selon l'article 3 (1) (b):
14 Utilisation efficace du spectre selon l'article 3 (2):
15 La déclaration de conformité aux normes appliquées en matière de santé et de sécurité conformément à l'article 3(1)(a)), est explicitement limitée au produit mentionné ci-dessus et ne comprend aucun accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable (câble(s), serrure, clé, etc.).
16 Le marquage suivant s'applique au produit mentionné ci-dessus:
17 Les langues européennes requises se trouvent aux pages suivantes.

German/Deutsch (DE):

1 EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
2 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
3 Hersteller:
4 Adresse:
5 Produktbezeichnung:
6 Funkschlüssel.
7 Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
8 Bestimmungsgemäße Verwendung:
9 Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut/eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
10 Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
11 Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
12 Angewandte Norm(en):
13 Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):
14 Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
15 Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
16 Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
17 Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Greek/ Ελληνικά (EL):

1 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
2 Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης.
3 Κατασκευαστής:
4 Διεύθυνση:
5 Χαρακτηρισμός μοντέλου:
6 Κλειδί με τηλεχειρισμό.
7 Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
8 Προβλεπόμενη χρήση:
9 Προϊόν για το αυτοκίνητο όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10 Το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόνπληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις ανάλογες διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, εφόσον χρησιμοποιηθεί για τον προβλεπόμενο σκοπό:
11 Υγεία και ασφάλεια κατά το άρθρο 3 (1) (β):
12 Εφαρμοσμένο/α πρότυπο/α:
13 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα κατά το άρθρο 3 (1) (β):
14 ποτελεσματική χρήση του φάσματος κατά το άρθρο 3 (2):
15 Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στο προϊόν που αναφέρεται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα (καλωδίωση, κλειδαριά, κλειδί) για τα οποία δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16 Για το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν ισχύει η ακόλουθη σήμανση:
17 Μπορείτε να ανατρέξετε στις παρακάτω σελίδες για τη μετάφραση της παρούσας δήλωσης στις απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες.

Hungarian/Magyar (HU):

1 EU Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv szerint
2 A jelen Megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget.
3 Gyártó:
4 Cím:
5 Termék típus megnevezése:
6 Távműködtető kulcs.
7 A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8 Rendeltetés-szerű használat:
9 Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
10 A fent nevezett termék teljesít a 2014/53 /EU irányelv alapvető követelményei és vonatkozó rendelkezéseit, amennyiben rendeltetésszerűen használják:
11 Egészség és biztonság a 3(1) Cikk szerint:
12 Alkalmazott szabvány(ok):
13 Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(b) cikk szerint:
14 A spektrum hatékony használata a 3(2) cikk szerint:
15 A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termékekre érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra (kábelekre, zárakra, kulcsokra stb.), amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
16 A fent nevezett termékre a következő jelölés érvényes:
17 A jelen nyilatkozat előírt európai nyelveken olvasható fordítása megtalálható a következő oldalakon.

Irish/Gaeilge (GA):

1 Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/A
2 Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht an mhonaróra amháin.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

3 Monaróir:
4 Seoladh:
5 Sonrú chineál an táirge:
6 Cianrialtán eochrach.
7 Liosta de na huimhreacha chineál táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:
8 Úsáid bheartaithe:
9 Táirge mótarfheithicle le bunpháirteanna arna fheistiú/úsáid sa suíomh bunaidh san fheithicil mar atá sainithe ag monaróir na feithicle.
10 Cloíonn an táirge thuasluaite le ceanglais riachtanacha agus le forálacha ábhartha eile na Treorach 2014/53/AE nuair a úsáidtear é chun na críche atá beartaithe:
11 Sláinte agus sábháilteacht de bhun an Airt. 3(1)(a):
12 An caighdeán nó na caighdeáin arna (g)cur i bhfeidhm:
13 Comhoiriúnacht leictreamaighnéadach de bhun an Airt. 3(1)(b):
14 Úsáid éifeachtach an speictrim de bhun an Airt. 3(2):
15 Baineann an dearbhú comhréireachta, leis na caighdeáin sláinte agus sábháilteachta arna gcur i bhfeidhm de bhun an airteagail 3(1)(a), leis an táirge thuasluaite amháin agus ní chuimsítear aon ghabhálais (úim, glas, eochair, srl.) ann atá lasmuigh de fhreagracht an mhonaróra.
16 Baineann an mharcáil seo a leanas leis an táirge thuasluaite:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.

Italian/Italiano (IT):

1 Dichiarazione di conformità UE ai sensi della direttiva 2014/53/UE
2 Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
3 Produttore:
4 Indirizzo:
5 Designazione del tipo di prodotto:
6 Telecomando portachiavi.
7 Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8 Uso previsto:
9 Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10 Il prodotto indicato sopra soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE se usato per lo scopo previsto:
11 Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1)(a):
12 Standard applicato/i:
13 Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1)(b):
14 Uso efficiente dello spettro radio ai sensi dell'art. 3(2):
15 La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende gli accessori (fascio di cavi, blocchetto, chiave) per i quali il fabbricante non è responsabile.
16 La marcatura seguente si applica al prodotto menzionato sopra:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.

Latvian/Latviešu (LV):

1 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
2 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
3 Ražotājs:
4 Adrese:
5 Produkta tipa apzīmējums:
6 Atslēga ar tālvadību.
7 Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

8 Paredzētais izmantojums:
9 Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
10 Iepriekš minētais produkts atbilst ES direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, ja to izmanto paredzētajam mērķim:
11 Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta (1) (a):
12 Piemērotais normatīvais akts(-i):
13 Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta (1) (b):
14 Efektīva spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta (2):
15 Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminēto produktu un neietver detaļas (elektroinstalāciju, slēdzi un atslēgu) par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16 Uz iepriekš minēto produktu attiecas šāds marķējums:
17 Šīs deklarācijas tulkojums nepieciešamajās Eiropas valodās atrodams turpmākajās lappusēs.

Lithuanian/Lietuvių (LT):

1 Atitikties deklaracija pagal Direktyvą 2014/53/ES
2 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
3 Gamintojas:
4 Adresas:
5 Produkto tipo pavadinimas:
6 Nuotolinio valdymo raktas.
7 Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8 Užu intenzjonat:
9 Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamos originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
10 Aukščiau nurodytas gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas, kai yra naudojamas pagal paskirtį:
11 Sveikata ir sauga pagal 3(1)(a) str.:
12 Taikoma(-i) standartas(-ai):
13 Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3(1)(b) str.:
14 Efektyvus spektro naudojimas pagal 3(2) str.:
15 Atitikties deklaracija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam gaminiui ir nėra taikoma priedams (laidams, spynelei, rakteliui), už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16 Aukščiau nurodytam gaminiui taikomas toliau nurodytas ženklinimas:
17 Šios deklaracijos vertimus į privalomas Europos kalbas galite rasti toliau pateiktuose puslapiuose.

Maltese/Malti (MT):

1 Dikjarazzjoni ta' Konformità skont Direttiva 2014/53/UE
2 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
3 Manifattur:
4 Indirizz:
5 Isem tat-tip tal-prodott:
6 Keychain bit-telekontroll.
7 Lista ta' numri tal-mudelli tal-prodotti rreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:
8 Użu intenzjonat:
9 Prodott awtomottiv b'partijiet oriġinali armati/użati fil-pożizzjoni oriġinali fil-vettura kif definit mill-manifattura tal-vettura.
10 Il-prodott imsemmi hawn hu konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet rilevanti oħrajn ta' Direttiva 2014/53/UE, meta jintuża għall-iskop intenzjonat tiegħu:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 10/14 –

11 Saħħa u sigurtà skont Art. 3(1)(a):
12 Standard(s) applikat(i):
13 Kompatibilità elettromanjetika skont Art. 3(1)(b):
14 Użu effiċjenti ta' spectrum skont Art. 3(2):
15 Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont l-Artikolu3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott imsemmi hawn fuq u ma tinkludi l-ebda aċċessorju (arneżi, lokk, ċavetta, eċċ.) li l-manifattur mhuwiex responsabbli għalih.
16 L-immarkar li ġej japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
It-traduzzjoni ta' din id-dikjarazzjoni fil-lingwi Ewropej meħtieġa tista' tinsab fuq il-paġni li ġejjin.

Dutch/Nederlands (NL):

1 EU-verklaring van overeenstemming conform richtlijn 2014/53/EU
2 Deze verklaring van overeenstemming is enkel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant opgesteld.
3 Fabrikant:
4 Adres:
5 Aanduiding producttype:
6 Radiografische code.
7 Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:
8 Beoogd gebruik:
9 Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
10 Het bovengenoemde product voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, indien het overeenkomstig het beoogde gebruik wordt gebruikt:
11 Gezondheid en veiligheid overeenkomstig art. 3(1)(a):
12 Toegepaste norm(en):
13 Elektromagnetische compatibiliteit overeenkomstig art. 3(1)(b):
14 Efficiënt gebruik van het spectrum overeenkomstig art. 3(2):
15 De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires (kabelset, slot, sleutel) waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
16 Voor het bovengenoemde product is onderstaande markering van toepassing:
17 De vertaling van deze verklaring in de vereiste Europese talen is te vinden op de volgende pagina's.

Polish/Polski (PL):

1 Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
3 Producent:
4 Adres:
5 Oznaczenie typu produktu:
6 Pilot zdalnego sterowania.
7 Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
8 Przeznaczenie:
9 Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.
10 Wymieniony powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE, gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem:
11 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Art. 3(1)(a):
12 Zastosowane standardy:
13 Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z Art. 3(1)(b):
14 Skuteczne wykorzystanie widma radiowego zgodnie z Art. 3(2):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

15 Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje akcesoriów (wiązka, stacyjka, kluczyk), za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
16 Poniższe oznaczenie odnosi się do wymienionego powyżej produktu:
17 Tłumaczenie tej deklaracji na wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.

Portuguese//Português (PT):

1 Declaração UE de Conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU
2 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3 Fabricante:
4 Endereço:
5 Designação do tipo de produto:
6 Comando auto.
7 Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8 Uso previsto:
9 Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10 O produto referido acima cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 /UE, quando utilizado para o fim a que se destina:
11 Saúde e segurança nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 3:
12 Norma(s) aplicável(eis):
13 Compatibilidade eletromagnética nos termos da alínea b) do n.º 1 do art.º 3:
14 Utilização eficiente do espetro de radiofrequências nos termos do n.º 2 do art.º 3:
15 A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao produto mencionado acima e não inclui acessórios (cablagem, fechadura, chave) pelos quais o fabricante não é responsável.
16 A marcação seguinte aplica-se ao produto referido acima:
17 A tradução desta declaração nas línguas europeias exigidas pode ser encontrada nas páginas seguintes.

Romanian/Română (RO):

1 Declarația de conformitate UE în concordanță cu Directiva 2014/53 / UE
2 Această declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
3 Producător:
4 Adresa:
5 Denumirea tipului de produs:
6 Cheie la distanță.
7 Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8 Utilizarea prevăzută:
9 Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.
10 Produsul mai sus menționat respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/EU, atunci cand este utilizat în scopul propus:
11 Sănătate și siguranță în conformitate cu Art. 3(1)(a):
12 Standard(e) aplicat(e):
13 Compatibilitate electromagnetică în conformitate cu Art. 3(1)(b):
14 Utilizarea eficientă a spectrului în conformitate cu Art. 3(2):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

15 Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsul menționat anterior și nu include accesoriile (cablaj, contact, cheie) pentru care producătorul nu este responsabil.
16 Următorul marcaj se aplică produsului menționat mai sus:
17 Traducerea acestei declarații în limbile europene solicitate poate fi găsită în paginile următoare.

Slovak/Slovenčina (SK):

1 Vyhlásenie o zhode s nariadeniami EÚ podľa požiadaviek smernice 2014/53/EÚ
2 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3 Výrobca
4 Adresa:
5 Určenie typu výrobku:
6 Kľúč s diaľkovým ovládaním.
7 Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
8 Účel použitia:
9 Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčasťami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
10 Uvedený výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/EÚ, pokiaľ sa používa v súlade s účelom použitia:
11 Zdravie a bezpečnosť v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. a):
12 Uplatnená/-é norma/-y:
13 Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. b):
14 Efektívne využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3 ods. 2:
15 Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený produkt a nevzťahuje sa na príslušenstvo (káblový zväzok, zámok, kľúč), za ktoré výrobca nie je zodpovedný..
16 Na uvedený výrobok sa vzťahuje nasledujúce označenie:
17 Preklad tohto vyhlásenia do požadovaných európskych jazykov nájdete na nižšie uvedených stránkach.

Slovenian/Slovenski (SL):

1 Izjava EU o skladnosti v soglasju z direktivo 2014/53/EU
2 Za izdajo te izjave o skladnosti je edini odgovorni proizvajalec.
3 Proizvajalec:
4 Naslov:
5 Oznaka modela:
6 Radijski ključ.
7 Seznam številk modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
8 Predvidena uporaba:
9 Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.
10 Zgoraj navedeni izdelek izpolnjuje temeljne zahteve in zadevna določila direktive 2014/53 / EU, če se uporablja v predvidene namene:
11 Zdravje in varnost po 3. členu (1) (a):
12 Uporabljeni standardi:
13 Elektromagnetna združljivost po 3. členu (1) (b):
14 Učinkovita uporaba spektra po 3. členu (2):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

15 Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedeni izdelek in ne vključuje dodatne opreme (kabelskega priključka, ključavnice, ključa), za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
16 Za zgoraj navedeni izdelek se uporablja naslednja oznaka:
17 Prevod te deklaracije v zahtevanih evropskih jezikih je na voljo na naslednjih straneh.

Spanish/Español (ES):

1 Declaración UE de conformidad según la Directiva 2014/53/UE
2 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
3 Fabricante:
4 Dirección:
5 Designación del tipo de producto:
6 Mando a distancia.
7 Lista de los números de modelos de product to bdo registrados en la presente declaración de conformidad:
8 Uso previsto:
9 Producto de automoción con piezas originales montadas/usadas en la posición original en el vehículo según lo definido por el fabricante del vehículo.
10 El producto arriba mencionado cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE al utilizarlo para su fin previsto:
11 Salud y seguridad de acuerdo con el Art. 3(1)(a):
12 Estándar(es) aplicado(s):
13 Compatibilidad electromagnética de acuerdo con el Art. 3(1)(b):
14 Uso eficiente del espectro de acuerdo con el Art. 3(2):
15 La declaración de conformidad con las normas de salud y seguridad aplicadas con arreglo al artículo 3(1)(a) está limitada de forma explícita al producto arriba mencionado y no incluye los accesorios (mazo de cables, cerradura, llave), para los cuales el fabricante no asume responsabilidad alguna.
16 El siguiente marcado hace referencia al producto arriba mencionado:
17 La traducción de esta declaración a los idiomas europeos requeridos se encuentra en las siguientes páginas.

Swedish/Svenska (SV):

1 EU konformitetsförklaring i överensstämmelse med riktlinje 2014/53/EU
2 Ansvaret för att utfärda denna förklaring ligger helt hos tillverkaren.
3 Tillverkare:
4 Adress:
5 Modellbeteckning:
6 Radionyckel.
7 Lista med produktmodellnummer som är registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8 Föresedd användning:
9 Fordonsprodukt med originaldelar som är monterade/används på originalplatsen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
10 Produkten ovan överensstämmer med de grundläggande kraven och bestämmelserna i direktiv 2014/53 / EU, när de används för det avsedda ändamålet:
11 Hälsa och säkerhet enligt art. 3 (1) (a):
12 Använd(a) norm(r):
13 Elektromagnetisk fördragsamhet enligt art. 3 (1) (b):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

14 Effektiv spektrumsanvändning enligt art. 3 (2):
15 Förklaringen om överensstämmelse med de tillämpade standarderna för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till produkten som nämns ovan och innehåller inte några tillbehör (sele, lås, nyckel osv.) som tillverkaren inte är ansvarig för.
16 För den ovan nämnda produkten gäller följande kännetecknin:
17 Översättningen av denna förklaring till de nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.

Turkish**/Türkçe (TR):**

1 2014/53/AB Yönetmeliği uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2 Bu uygunluk beyanı, üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
3 Üretici:
4 Adres:
5 Ürün tip tanımı:
6 Uzaktan anahtar fob.
7 Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
8 Kullanım amacı:
9 Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.
10 Yukarıda belirtilen ürün, kullanım amacıyla kullanıldığında 2014/53/AB Yönetmeliği gereksinimeri ve diğer ilgili hükümlerine uymaktadır:
11 Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12 Uygulanan standartlar:
13 Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14 Madde 3(2) uyarınca verimli spektrum kullanımı:
15 Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları (tesisat, kilit, anahtar vb.) kapsamaz.
16 Aşağıdaki işaretleme yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17 Bu beyanın gerekli Avrupa dillerine çevrilmiş hâlini aşağıdaki sayfalarda bulabilirsiniz.

Vehicle Networking and Information (VNI)

Continental Automotive GmbH, Siemensstr.12, D-93055 Regensburg

Thomas Heselberger
VNI CE HW COE HOM
Tel: +49-941-790-3554
Fax: +49-941-79099-3554
thomas.heselberger@continental.com

Date
27.01.2021

Internal reference no.
EU_DOC_FS14T

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU[1]

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[2]

Manufacturer:[3]	Continental Automotive GmbH
Address:[4]	Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany
Product type designation:[5]	Remote key fob.[6]
	List of product model numbers registered in this declaration of conformity:[7]
	FS14T
Intended use:[8]	Automotive product with original parts mounted/used in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer.[9]

Continental Automotive GmbH | Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg
www.continental-corporation.com
Registered Office / Sitz der Gesellschaft: Hannover | Registered Court / Registergericht: Amtsgericht Hannover
HRB: 59424 | USt-ID-Nr.: DE 814950663
Chairman of the Supervisory Board / Vorsitzender des Aufsichtsrats: Helmut Matschi
Managing Director / Geschäftsführer: Georg Sistermanns, Harald Stuhlmann

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose.[10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):[11]	Applied standards:[12] EN 62368-1:2014 + AC:2015-05 + AC:2015-11
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):[13]	Applied standards[12] EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-3 V2.1.1
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):[14]	Applied standards:[12] EN 300 220-2 V3.1.1

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.[15]

The following marking applies to the above-mentioned product:[16]

CE

The required European languages can be found on the following pages.[17]

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 27.01.2021

Klaus Binder
Vice President Finance and Controlling
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information (VNI)

Marcus Lichtenberg
Director VNI CE Hardware
Vehicle Networking and Information (VNI)

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Footer:

Bulgarian/ Български (BG):

1 Декларация за съответствие на ЕС съгласно директива 2014/53/ЕС
2 Производителят носи цялата отговорност за издаването на настоящата декларация за съответствие.
3 Производител:
4 Адрес:
5 Наименование на типа:
6 Дистанционно управление за автомобил.
7 Списък на номерата на моделите на продуктите, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8 Предназначение:
9 Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в оригиналното разположение в превозното средство, както е определено от производителя.
10 Горепосоченият продукт отговаря на основните изисквания и действащите разпоредби на директива 2014/53/ЕС, когато се използва по предназначение:
11 Безопасност и здраве в съответствие с чл. 3, ал. 1 а:
12 Приложен(и) стандарт(и):
13 Електромагнитна съвместимост в съответствие с чл. 3, ал. 1 б:
14 Ефективно използване на спектъра в съответствие с чл. 3, ал. 2:
15 Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здравеопазване и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до продукта, споменат по-горе, и не включва никакви аксесоари (сбруя, брава, ключ и т.н.), за които производителят не носи отговорност.
16 За горепосочения продукт важи следната маркировка:
17 Преводът на тази декларация на необходимите европейски езици може да бъде намерен на следващите страници.

Croatian/Hrvatski (HR):

1 EU izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom 2014/53 / EU
2 Ova izjava o sukladnosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3 Proizvođač:
4 Adresa:
5 Oznaka tipa proizvoda:
6 Daljinski ključ za auto.
7 Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8 Namjeravana uporaba:
9 Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu kako je odredio proizvođač vozila.
10 Gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima i je u skladu s ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU, kada se koristi za namjeravanu svrhu:
11 Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3 (1)(a):
12 Primijenjeni standard(i):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

13 Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3 (1)(b):
14 Učinkovito korištenje spektra u skladu s čl. 3 (2):
15 Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a) eksplicitno je ograničena na gore spomenuti proizvod i ne uključuje dodatke (kabelski svežanj, bravu, ključ) za koje proizvođač nije odgovoran.
16 Sljedeća oznaka se odnosi na gore navedeni proizvod:
17 Prijevod izjave na potrebne europske jezike nalazi se na stranicama koje slijede.

Czech/ Čeština (CS):

1 EU prohlášení o shodě v souladu se Směrnicí 2014/53/EU
2 Za vypracování prohlášení o shodě nese odpovědnost pouze výrobce.
3 Výrobce:
4 Adresa:
5 Označení modelu produktu:
6 Rádiový klíč.
7 Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8 Zamýšlené používání:
9 Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla
10 Výše uvedený produkt splňuje zásadní požadavky a příslušná nařízení Směrnice 2014/53/EU, pokud se používá za zamýšleným účelem:
11 Ochrana zdraví a bezpečnosti v souladu s Článkem 3(1)(a):
12 Aplikovaná(é) norma(y):
13 Elektromagnetická kompatibilita v souladu s Článkem 3(1) (b):
14 Účelné využívání spektra v souladu s Článkem 3(2):
15 Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s článkem 3(1)(a) je výslovně omezeno na výše uvedený produkt a nezahrnuje žádné příslušenství (pásy, zámek, klíček apod.), za které není výrobce zodpovědný.
16 Na výše uvedený produkt se vztahuje následující označení:
17 Překlad tohoto prohlášení v požadovaných evropských jazycích najdete na následujících stránkách.

Danish/Dansk (DA):

1 Erklæring om overensstemmelse jævnfør direktivet 2014/53/EU
2 Denne erklæring om overensstemmelse udstedes på fabrikantens ansvar alene.
3 Fabrikant:
4 Adresse:
5 Betegnelse for produkttype:
6 Fjernbetjent nøgle.
7 Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8 Tilsigtet anvendelse:
9 Bilprodukt med originale dele monteret/brugt i den originale position i køretøjet som defineret af køretøjets producent.
10 Produktet, der nævnes ovenfor, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU, når det anvendes i overensstemmelse med sit forudsatte formål:
11 Sundhed og sikkerhed i henhold til art. 3(1)(a):
12 Anvendt(e) standard(er):
13 Elekromagnetisk kompatibilitet i henhold til art. 3(1)(b):
14 Effektiv frekvensudnyttelse i henhold til art. 3(2):
15 Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det produkt, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke noget tilbehør (sele, lås, nøgle osv.), som producenten er ikke ansvarlig for.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

16 Følgende mærkning gælder for det ovenfor nævnte produkt:
17 Oversættelsen af denne erklæring til de krævede europæiske sprog findes på de følgende sider.

Estonian/Eesti (ET):

1 ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
3 Tootja:
4 Aadress:
5 Mudeli nimetus:
6 Kaugjuhtimispult.
7 Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8 Kasutusotstarve:
9 Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10 Ülalnimetatud toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, kui seda kasutatakse ettenähtud otstarbel:
11 Tervisekaitse ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12 Kohaldatav(ad) standard(id):
13 Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14 Raadiospektri otstarbekas kasutus vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15 Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (rihmad, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16 Ülalnimetatud tootele kehtib järgmine märgistus:
17 Selle deklaratsiooni tõlge nõutavatesse Euroopa keeltesse on esitatud järgmistel lehekülgedel.

Finnish/Suomi (FI):

1 Direktiivin 2014/53/EU täyttävä EU vaatimustenmukaisuustodistus
2 Valmistaja on yksinvastuullinen tämän vaatimustenmukaisuustodistuksen laadinnassa.
3 Valmistaja:
4 Osoite:
5 Tuotenimike:
6 Kauko-ohjain.
7 Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8 Käyttötarkoitus:
9 Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10 Edellä mainittu tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU antamat periaatteelliset vaatimukset ja olennaiset määräykset, kun tuotetta käytetään sille annettuun tarkoitukseen:
11 Terveys ja turvallisuus art. 3 (1) (a) mukaisesti:
12 Käytetty/käytetyt normi/t:
13 Sähkömagneettinen yhteensopivuus art. 3 (2) mukaisesti:
14 Spektrin tehokäyttö art. 3 (2) mukaisesti:
15 Määräystenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita ja välineitä (johtosarja, lukko, avain jne.) joita valmistajan vastuu ei kata.
16 Edellä mainitulle tuootteelle pätee seuraava merkintä:
17 Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutukset käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä ovat saatavana seuraavilla sivuilla.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

French/Français (FR):

1 Déclaration UE de conformité conformément à la directive 2014/53/UE
2 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
3 Fabricant:
4 Adresse:
5 Désignation du type de produit:
6 Clé plip.
7 Liste des numéros des modèles de produits enregistrés dans cette déclaration de conformité:
8 Intended use:
9 Produit automobile avec des pièces d'origine montées dans le véhicule tel que défini par le constructeur du véhicule.
10 Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE s'il est utilisé pour l'usage prévu:
11 Santé et sécurité selon l'article 3 (1) (a):
12 Norme(s) appliquée(s):
13 Compatibilité electromagnétique selon l'article 3 (1) (b):
14 Utilisation efficace du spectre selon l'article 3 (2):
15 La déclaration de conformité aux normes appliquées en matière de santé et de sécurité conformément à l'article 3(1)(a)), est explicitement limitée au produit mentionné ci-dessus et ne comprend aucun accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable (câble(s), serrure, clé, etc.).
16 Le marquage suivant s'applique au produit mentionné ci-dessus:
17 Les langues européennes requises se trouvent aux pages suivantes.

German/Deutsch (DE):

1 EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
2 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
3 Hersteller:
4 Adresse:
5 Produktbezeichnung:
6 Funkschlüssel.
7 Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
8 Bestimmungsgemäße Verwendung:
9 Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut/eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
10 Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
11 Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
12 Angewandte Norm(en):
13 Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):
14 Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
15 Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
16 Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
17 Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.

Greek/ Ελληνικά (EL):

1 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

2 Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης.
3 Κατασκευαστής:
4 Διεύθυνση:
5 Χαρακτηρισμός μοντέλου:
6 Κλειδί με τηλεχειρισμό.
7 Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
8 Προβλεπόμενη χρήση:
9 Προϊόν για το αυτοκίνητο όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10 Το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόνπληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις ανάλογες διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, εφόσον χρησιμοποιηθεί για τον προβλεπόμενο σκοπό:
11 Υγεία και ασφάλεια κατά το άρθρο 3 (1) (β):
12 Εφαρμοσμένο/α πρότυπο/α:
13 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα κατά το άρθρο 3 (1) (β):
14 ποτελεσματική χρήση του φάσματος κατά το άρθρο 3 (2):
15 Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στο προϊόν που αναφέρεται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα (καλωδίωση, κλειδαριά, κλειδί) για τα οποία δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16 Για το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν ισχύει η ακόλουθη σήμανση:
17 Μπορείτε να ανατρέξετε στις παρακάτω σελίδες για τη μετάφραση της παρούσας δήλωσης στις απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες.

Hungarian/Magyar (HU):

1 EU Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv szerint
2 A jelen Megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget.
3 Gyártó:
4 Cím:
5 Termék típus megnevezése:
6 Távműködtető kulcs.
7 A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8 Rendeltetés-szerű használat:
9 Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
10 A fent nevezett termék teljesít a 2014/53 /EU irányelv alapvető követelményei és vonatkozó rendelkezéseit, amennyiben rendeltetésszerűen használják:
11 Egészség és biztonság a 3(1) Cikk szerint:
12 Alkalmazott szabvány(ok):
13 Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(b) cikk szerint:
14 A spektrum hatékony használata a 3(2) cikk szerint:
15 A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termékekre érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra (kábelekre, zárakra, kulcsokra stb.), amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
16 A fent nevezett termékre a következő jelölés érvényes:
17 A jelen nyilatkozat előírt európai nyelveken olvasható fordítása megtalálható a következő oldalakon.

Irish/Gaeilge (GA):

1 Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/A
2 Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht an mhonaróra amháin.
3 Monaróir:
4 Seoladh:
5 Sonrú chineál an táirge:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

6 Cianrialtán eochrach.
7 Liosta de na huimhreacha chineál táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:
8 Úsáid bheartaithe:
9 Táirge mótarfheithicle le bunpháirteanna arna fheistiú/úsáid sa suíomh bunaidh san fheithicil mar atá sainithe ag monaróir na feithicle.
10 Cloíonn an táirge thuasluaite le ceanglais riachtanacha agus le forálacha ábhartha eile na Treorach 2014/53/AE nuair a úsáidtear é chun na críche atá beartaithe:
11 Sláinte agus sábháilteacht de bhun an Airt. 3(1)(a):
12 An caighdeán nó na caighdeáin arna (g)cur i bhfeidhm:
13 Comhoiriúnacht leictreamaighnéadach de bhun an Airt. 3(1)(b):
14 Úsáid éifeachtach an speictrim de bhun an Airt. 3(2):
15 Baineann an dearbhú comhréireachta, leis na caighdeáin sláinte agus sábháilteachta arna gcur i bhfeidhm de bhun an airteagail 3(1)(a), leis an táirge thuasluaite amháin agus ní chuimsítear aon ghabhálais (úim, glas, eochair, srl.) ann atá lasmuigh de fhreagracht an mhonaróra.
16 Baineann an mharcáil seo a leanas leis an táirge thuasluaite:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.

Italian/Italiano (IT):

1 Dichiarazione di conformità UE ai sensi della direttiva 2014/53/UE
2 Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
3 Produttore:
4 Indirizzo:
5 Designazione del tipo di prodotto:
6 Telecomando portachiavi.
7 Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8 Uso previsto:
9 Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10 Il prodotto indicato sopra soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE se usato per lo scopo previsto:
11 Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1)(a):
12 Standard applicato/i:
13 Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1)(b):
14 Uso efficiente dello spettro radio ai sensi dell'art. 3(2):
15 La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende gli accessori (fascio di cavi, blocchetto, chiave) per i quali il fabbricante non è responsabile.
16 La marcatura seguente si applica al prodotto menzionato sopra:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.

Latvian/Latviešu (LV):

1 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
2 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
3 Ražotājs:
4 Adrese:
5 Produkta tipa apzīmējums:
6 Atslēga ar tālvadību.
7 Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:
8 Paredzētais izmantojums:
9 Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

10 Iepriekš minētais produkts atbilst ES direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, ja to izmanto paredzētajam mērķim:
11 Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta (1) (a):
12 Piemērotais normatīvais akts(-i):
13 Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta (1) (b):
14 Efektīva spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta (2):
15 Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminēto produktu un neietver detaļas (elektroinstalāciju, slēdzi un atslēgu) par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16 Uz iepriekš minēto produktu attiecas šāds marķējums:
17 Šīs deklarācijas tulkojums nepieciešamajās Eiropas valodās atrodams turpmākajās lappusēs.

Lithuanian/Lietuvių (LT):

1 Atitikties deklaracija pagal Direktyvą 2014/53/ES
2 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
3 Gamintojas:
4 Adresas:
5 Produkto tipo pavadinimas:
6 Nuotolinio valdymo raktas.
7 Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8 Užu intenzjonat:
9 Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamos originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
10 Aukščiau nurodytas gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas, kai yra naudojamas pagal paskirtį:
11 Sveikata ir sauga pagal 3(1)(a) str.:
12 Taikoma(-i) standartas(-ai):
13 Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3(1)(b) str.:
14 Efektyvus spektro naudojimas pagal 3(2) str.:
15 Atitikties deklaracija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam gaminiui ir nėra taikoma priedams (laidams, spynelei, rakteliui), už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16 Aukščiau nurodytam gaminiui taikomas toliau nurodytas ženklinimas:
17 Šios deklaracijos vertimus į privalomas Europos kalbas galite rasti toliau pateiktuose puslapiuose.

Maltese/Malti (MT):

1 Dikjarazzjoni ta’ Konformità skont Direttiva 2014/53/UE
2 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
3 Manifattur:
4 Indirizz:
5 Isem tat-tip tal-prodott:
6 Keychain bit-telekontroll.
7 Lista ta' numri tal-mudelli tal-prodotti rreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:
8 Użu intenzjonat:
9 Prodott awtomottiv b'partijiet oriġinali armati/użati fil-pożizzjoni oriġinali fil-vettura kif definit mill-manifattura tal-vettura.
10 Il-prodott imsemmi hawn hu konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet rilevanti oħrajn ta' Direttiva 2014/53/UE, meta jintuża għall-iskop intenzjonat tiegħu:
11 Saħħa u sigurtà skont Art. 3(1)(a):
12 Standard(s) applikat(i):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 10/14 –

13 Kompatibilità elettromanjetika skont Art. 3(1)(b):
14 Użu effiċjenti ta' spectrum skont Art. 3(2):
15 Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont l-Artikolu3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott imsemmi hawn fuq u ma tinkludi l-ebda aċċessorju (arneżi, lokk, ċavetta, eċċ.) li l-manifattur mhuwiex responsabbli għalih.
16 L-immarkar li ġej japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
It-traduzzjoni ta' din id-dikjarazzjoni fil-lingwi Ewropej meħtieġa tista' tinsab fuq il-paġni li ġejjin.

Dutch/Nederlands (NL):

1 EU-verklaring van overeenstemming conform richtlijn 2014/53/EU
2 Deze verklaring van overeenstemming is enkel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant opgesteld.
3 Fabrikant:
4 Adres:
5 Aanduiding producttype:
6 Radiografische code.
7 Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:
8 Beoogd gebruik:
9 Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
10 Het bovengenoemde product voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, indien het overeenkomstig het beoogde gebruik wordt gebruikt:
11 Gezondheid en veiligheid overeenkomstig art. 3(1)(a):
12 Toegepaste norm(en):
13 Elektromagnetische compatibiliteit overeenkomstig art. 3(1)(b):
14 Efficiënt gebruik van het spectrum overeenkomstig art. 3(2):
15 De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires (kabelset, slot, sleutel) waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
16 Voor het bovengenoemde product is onderstaande markering van toepassing:
17 De vertaling van deze verklaring in de vereiste Europese talen is te vinden op de volgende pagina's.

Polish/Polski (PL):

1 Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
3 Producent:
4 Adres:
5 Oznaczenie typu produktu:
6 Pilot zdalnego sterowania.
7 Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
8 Przeznaczenie:
9 Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.
10 Wymieniony powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE, gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem:
11 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Art. 3(1)(a):
12 Zastosowane standardy:
13 Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z Art. 3(1)(b):
14 Skuteczne wykorzystanie widma radiowego zgodnie z Art. 3(2):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

15 Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje akcesoriów (wiązka, stacyjka, kluczyk), za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
16 Poniższe oznaczenie odnosi się do wymienionego powyżej produktu:
17 Tłumaczenie tej deklaracji na wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.

Portuguese//Português (PT):

1 Declaração UE de Conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU
2 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3 Fabricante:
4 Endereço:
5 Designação do tipo de produto:
6 Comando auto.
7 Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8 Uso previsto:
9 Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10 O produto referido acima cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 /UE, quando utilizado para o fim a que se destina:
11 Saúde e segurança nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 3:
12 Norma(s) aplicável(eis):
13 Compatibilidade eletromagnética nos termos da alínea b) do n.º 1 do art.º 3:
14 Utilização eficiente do espetro de radiofrequências nos termos do n.º 2 do art.º 3:
15 A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao produto mencionado acima e não inclui acessórios (cablagem, fechadura, chave) pelos quais o fabricante não é responsável.
16 A marcação seguinte aplica-se ao produto referido acima:
17 A tradução desta declaração nas línguas europeias exigidas pode ser encontrada nas páginas seguintes.

Romanian/Română (RO):

1 Declarația de conformitate UE în concordanță cu Directiva 2014/53 / UE
2 Această declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
3 Producător:
4 Adresa:
5 Denumirea tipului de produs:
6 Cheie la distanță.
7 Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8 Utilizarea prevăzută:
9 Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.
10 Produsul mai sus menționat respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/EU, atunci cand este utilizat în scopul propus:
11 Sănătate și siguranță în conformitate cu Art. 3(1)(a):
12 Standard(e) aplicat(e):
13 Compatibilitate electromagnetică în conformitate cu Art. 3(1)(b):
14 Utilizarea eficientă a spectrului în conformitate cu Art. 3(2):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

15 Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsul menționat anterior și nu include accesoriile (cablaj, contact, cheie) pentru care producătorul nu este responsabil.
16 Următorul marcaj se aplică produsului menționat mai sus:
17 Traducerea acestei declarații în limbile europene solicitate poate fi găsită în paginile următoare.

Slovak/Slovenčina (SK):

1 Vyhlásenie o zhode s nariadeniami EÚ podľa požiadaviek smernice 2014/53/EÚ
2 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3 Výrobca
4 Adresa:
5 Určenie typu výrobku:
6 Kľúč s diaľkovým ovládaním.
7 Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
8 Účel použitia:
9 Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčasťami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
10 Uvedený výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/EÚ, pokiaľ sa používa v súlade s účelom použitia:
11 Zdravie a bezpečnosť v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. a):
12 Uplatnená/-é norma/-y:
13 Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. b):
14 Efektívne využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3 ods. 2:
15 Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený produkt a nevzťahuje sa na príslušenstvo (káblový zväzok, zámok, kľúč), za ktoré výrobca nie je zodpovedný..
16 Na uvedený výrobok sa vzťahuje nasledujúce označenie:
17 Preklad tohto vyhlásenia do požadovaných európskych jazykov nájdete na nižšie uvedených stránkach.

Slovenian/Slovenski (SL):

1 Izjava EU o skladnosti v soglasju z direktivo 2014/53/EU
2 Za izdajo te izjave o skladnosti je edini odgovorni proizvajalec.
3 Proizvajalec:
4 Naslov:
5 Oznaka modela:
6 Radijski ključ.
7 Seznam številk modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
8 Predvidena uporaba:
9 Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.
10 Zgoraj navedeni izdelek izpolnjuje temeljne zahteve in zadevna določila direktive 2014/53 / EU, če se uporablja v predvidene namene:
11 Zdravje in varnost po 3. členu (1) (a):
12 Uporabljeni standardi:
13 Elektromagnetna združljivost po 3. členu (1) (b):
14 Učinkovita uporaba spektra po 3. členu (2):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

15 Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedeni izdelek in ne vključuje dodatne opreme (kabelskega priključka, ključavnice, ključa), za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
16 Za zgoraj navedeni izdelek se uporablja naslednja oznaka:
17 Prevod te deklaracije v zahtevanih evropskih jezikih je na voljo na naslednjih straneh.

Spanish/Español (ES):

1 Declaración UE de conformidad según la Directiva 2014/53/UE
2 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
3 Fabricante:
4 Dirección:
5 Designación del tipo de producto:
6 Mando a distancia.
7 Lista de los números de modelos de product to bdo registrados en la presente declaración de conformidad:
8 Uso previsto:
9 Producto de automoción con piezas originales montadas/usadas en la posición original en el vehículo según lo definido por el fabricante del vehículo.
10 El producto arriba mencionado cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE al utilizarlo para su fin previsto:
11 Salud y seguridad de acuerdo con el Art. 3(1)(a):
12 Estándar(es) aplicado(s):
13 Compatibilidad electromagnética de acuerdo con el Art. 3(1)(b):
14 Uso eficiente del espectro de acuerdo con el Art. 3(2):
15 La declaración de conformidad con las normas de salud y seguridad aplicadas con arreglo al artículo 3(1)(a) está limitada de forma explícita al producto arriba mencionado y no incluye los accesorios (mazo de cables, cerradura, llave), para los cuales el fabricante no asume responsabilidad alguna.
16 El siguiente marcado hace referencia al producto arriba mencionado:
17 La traducción de esta declaración a los idiomas europeos requeridos se encuentra en las siguientes páginas.

Swedish/Svenska (SV):

1 EU konformitetsförklaring i överensstämmelse med riktlinje 2014/53/EU
2 Ansvaret för att utfärda denna förklaring ligger helt hos tillverkaren.
3 Tillverkare:
4 Adress:
5 Modellbeteckning:
6 Radionyckel.
7 Lista med produktmodellnummer som är registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8 Föresedd användning:
9 Fordonsprodukt med originaldelar som är monterade/används på originalplatsen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
10 Produkten ovan överensstämmer med de grundläggande kraven och bestämmelserna i direktiv 2014/53 / EU, när de används för det avsedda ändamålet:
11 Hälsa och säkerhet enligt art. 3 (1) (a):
12 Använd(a) norm(r):
13 Elektromagnetisk fördragsamhet enligt art. 3 (1) (b):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

14 Effektiv spektrumsanvändning enligt art. 3 (2):
15 Förklaringen om överensstämmelse med de tillämpade standarderna för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till produkten som nämns ovan och innehåller inte några tillbehör (sele, lås, nyckel osv.) som tillverkaren inte är ansvarig för.
16 För den ovan nämnda produkten gäller följande kännetecknin:
17 Översättningen av denna förklaring till de nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.

Turkish**/Türkçe (TR):**

1 2014/53/AB Yönetmeliği uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2 Bu uygunluk beyanı, üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
3 Üretici:
4 Adres:
5 Ürün tip tanımı:
6 Uzaktan anahtar fob.
7 Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
8 Kullanım amacı:
9 Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.
10 Yukarıda belirtilen ürün, kullanım amacıyla kullanıldığında 2014/53/AB Yönetmeliği gereksinimeri ve diğer ilgili hükümlerine uymaktadır:
11 Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12 Uygulanan standartlar:
13 Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14 Madde 3(2) uyarınca verimli spektrum kullanımı:
15 Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları (tesisat, kilit, anahtar vb.) kapsamaz.
16 Aşağıdaki işaretleme yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17 Bu beyanın gerekli Avrupa dillerine çevrilmiş hâlini aşağıdaki sayfalarda bulabilirsiniz.

Vehicle Networking and Information (VNI)

Continental Automotive GmbH, Siemensstr.12, D-93055 Regensburg

Thomas Heselberger
VNI CE HW COE HOM
Tel: +49-941-790-3554
Fax: +49-941-79099-3554
thomas.heselberger@continental.com

Date
27.01.2021

Internal reference no.
EU_DOC_FS14TK

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU[1]

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[2]

Manufacturer:[3]	Continental Automotive GmbH
Address:[4]	Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany
Product type designation:[5]	Remote key fob.[6]
	List of product model numbers registered in this declaration of conformity:[7]
	FS14TK
Intended use:[8]	Automotive product with original parts mounted/used in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer.[9]

Continental Automotive GmbH | Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg
www.continental-corporation.com
Registered Office / Sitz der Gesellschaft: Hannover | Registered Court / Registergericht: Amtsgericht Hannover
HRB: 59424 | USt-ID-Nr.: DE 814950663
Chairman of the Supervisory Board / Vorsitzender des Aufsichtsrats: Helmut Matschi
Managing Director / Geschäftsführer: Georg Sistermanns, Harald Stuhlmann

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose.[10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):[11]	Applied standards:[12] EN 62368-1:2014 + AC:2015-05 + AC:2015-11
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):[13]	Applied standards[12] EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-3 V2.1.1
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):[14]	Applied standards:[12] EN 300 220-2 V3.1.1

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.[15]

The following marking applies to the above-mentioned product:[16]

CE

The required European languages can be found on the following pages.[17]

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 27.01.2021

Klaus Binder
Vice President Finance and Controlling
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information (VNI)

Marcus Lichtenberg
Director VNI CE Hardware
Vehicle Networking and Information (VNI)

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Footer:

Bulgarian/ Български (BG):

1 Декларация за съответствие на ЕС съгласно директива 2014/53/ЕС
2 Производителят носи цялата отговорност за издаването на настоящата декларация за съответствие.
3 Производител:
4 Адрес:
5 Наименование на типа:
6 Дистанционно управление за автомобил.
7 Списък на номерата на моделите на продуктите, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8 Предназначение:
9 Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в оригиналното разположение в превозното средство, както е определено от производителя.
10 Горепосоченият продукт отговаря на основните изисквания и действащите разпоредби на директива 2014/53/ЕС, когато се използва по предназначение:
11 Безопасност и здраве в съответствие с чл. 3, ал. 1 а:
12 Приложен(и) стандарт(и):
13 Електромагнитна съвместимост в съответствие с чл. 3, ал. 1 б:
14 Ефективно използване на спектъра в съответствие с чл. 3, ал. 2:
15 Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здравеопазване и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до продукта, споменат по-горе, и не включва никакви аксесоари (сбруя, брава, ключ и т.н.), за които производителят не носи отговорност.
16 За горепосочения продукт важи следната маркировка:
17 Преводът на тази декларация на необходимите европейски езици може да бъде намерен на следващите страници.

Croatian/Hrvatski (HR):

1 EU izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom 2014/53 / EU
2 Ova izjava o sukladnosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3 Proizvođač:
4 Adresa:
5 Oznaka tipa proizvoda:
6 Daljinski ključ za auto.
7 Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8 Namjeravana uporaba:
9 Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu kako je odredio proizvođač vozila.
10 Gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima i je u skladu s ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU, kada se koristi za namjeravanu svrhu:
11 Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3 (1)(a):
12 Primijenjeni standard(i):
13 Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3 (1)(b):
14 Učinkovito korištenje spektra u skladu s čl. 3 (2):
15 Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a) eksplicitno je ograničena na gore spomenuti proizvod i ne uključuje dodatke (kabelski svežanj, bravu, ključ) za koje proizvođač nije odgovoran.
16 Sljedeća oznaka se odnosi na gore navedeni proizvod:
17 Prijevod izjave na potrebne europske jezike nalazi se na stranicama koje slijede.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Czech/ Čeština (CS):

1 EU prohlášení o shodě v souladu se Směrnicí 2014/53/EU
2 Za vypracování prohlášení o shodě nese odpovědnost pouze výrobce.
3 Výrobce:
4 Adresa:
5 Označení modelu produktu:
6 Rádiový klíč.
7 Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8 Zamýšlené používání:
9 Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla
10 Výše uvedený produkt splňuje zásadní požadavky a příslušná nařízení Směrnice 2014/53/EU, pokud se používá za zamýšleným účelem:
11 Ochrana zdraví a bezpečnosti v souladu s Článkem 3(1)(a):
12 Aplikovaná(é) norma(y):
13 Elektromagnetická kompatibilita v souladu s Článkem 3(1) (b):
14 Účelné využívání spektra v souladu s Článkem 3(2):
15 Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s článkem 3(1)(a) je výslovně omezeno na výše uvedený produkt a nezahrnuje žádné příslušenství (pásy, zámek, klíček apod.), za které není výrobce zodpovědný.
16 Na výše uvedený produkt se vztahuje následující označení:
17 Překlad tohoto prohlášení v požadovaných evropských jazycích najdete na následujících stránkách.

Danish/Dansk (DA):

1 Erklæring om overensstemmelse jævnfør direktivet 2014/53/EU
2 Denne erklæring om overensstemmelse udstedes på fabrikantens ansvar alene.
3 Fabrikant:
4 Adresse:
5 Betegnelse for produkttype:
6 Fjernbetjent nøgle.
7 Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8 Tilsigtet anvendelse:
9 Bilprodukt med originale dele monteret/brugt i den originale position i køretøjet som defineret af køretøjets producent.
10 Produktet, der nævnes ovenfor, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU, når det anvendes i overensstemmelse med sit forudsatte formål:
11 Sundhed og sikkerhed i henhold til art. 3(1)(a):
12 Anvendt(e) standard(er):
13 Elekromagnetisk kompatibilitet i henhold til art. 3(1)(b):
14 Effektiv frekvensudnyttelse i henhold til art. 3(2):
15 Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det produkt, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke noget tilbehør (sele, lås, nøgle osv.), som producenten er ikke ansvarlig for.
16 Følgende mærkning gælder for det ovenfor nævnte produkt:
17 Oversættelsen af denne erklæring til de krævede europæiske sprog findes på de følgende sider.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Estonian/Eesti (ET):

1 ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
3 Tootja:
4 Aadress:
5 Mudeli nimetus:
6 Kaugjuhtimispult.
7 Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8 Kasutusotstarve:
9 Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10 Ülalnimetatud toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, kui seda kasutatakse ettenähtud otstarbel:
11 Tervisekaitse ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12 Kohaldatav(ad) standard(id):
13 Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14 Raadiospektri otstarbekas kasutus vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15 Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (rihmad, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16 Ülalnimetatud tootele kehtib järgmine märgistus:
17 Selle deklaratsiooni tõlge nõutavatesse Euroopa keeltesse on esitatud järgmistel lehekülgedel.

Finnish/Suomi (FI):

1 Direktiivin 2014/53/EU täyttävä EU vaatimustenmukaisuustodistus
2 Valmistaja on yksinvastuullinen tämän vaatimustenmukaisuustodistuksen laadinnassa.
3 Valmistaja:
4 Osoite:
5 Tuotenimike:
6 Kauko-ohjain.
7 Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8 Käyttötarkoitus:
9 Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10 Edellä mainittu tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU antamat periaatteelliset vaatimukset ja olennaiset määräykset, kun tuotetta käytetään sille annettuun tarkoitukseen:
11 Terveys ja turvallisuus art. 3 (1) (a) mukaisesti:
12 Käytetty/käytetyt normi/t:
13 Sähkömagneettinen yhteensopivuus art. 3 (2) mukaisesti:
14 Spektrin tehokäyttö art. 3 (2) mukaisesti:
15 Määräystenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita ja välineitä (johtosarja, lukko, avain jne.) joita valmistajan vastuu ei kata.
16 Edellä mainitulle tuootteelle pätee seuraava merkintä:
17 Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutukset käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä ovat saatavana seuraavilla sivuilla.

French/Français (FR):

1 Déclaration UE de conformité conformément à la directive 2014/53/UE
2 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
3 Fabricant:
4 Adresse:
5 Désignation du type de produit:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

6 Clé plip.
7 Liste des numéros des modèles de produits enregistrés dans cette déclaration de conformité:
8 Intended use:
9 Produit automobile avec des pièces d'origine montées dans le véhicule tel que défini par le constructeur du véhicule.
10 Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE s'il est utilisé pour l'usage prévu:
11 Santé et sécurité selon l'article 3 (1) (a):
12 Norme(s) appliquée(s):
13 Compatibilité electromagnétique selon l'article 3 (1) (b):
14 Utilisation efficace du spectre selon l'article 3 (2):
15 La déclaration de conformité aux normes appliquées en matière de santé et de sécurité conformément à l'article 3(1)(a)), est explicitement limitée au produit mentionné ci-dessus et ne comprend aucun accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable (câble(s), serrure, clé, etc.).
16 Le marquage suivant s'applique au produit mentionné ci-dessus:
17 Les langues européennes requises se trouvent aux pages suivantes.

German/Deutsch (DE):

1 EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
2 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
3 Hersteller:
4 Adresse:
5 Produktbezeichnung:
6 Funkschlüssel.
7 Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
8 Bestimmungsgemäße Verwendung:
9 Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut/eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
10 Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
11 Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
12 Angewandte Norm(en):
13 Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):
14 Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
15 Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
16 Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
17 Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.

Greek/ Ελληνικά (EL):

1 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
2 Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης.
3 Κατασκευαστής:
4 Διεύθυνση:
5 Χαρακτηρισμός μοντέλου:
6 Κλειδί με τηλεχειρισμό.
7 Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
8 Προβλεπόμενη χρήση:

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

9 Προϊόν για το αυτοκίνητο όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10 Το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόνπληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις ανάλογες διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, εφόσον χρησιμοποιηθεί για τον προβλεπόμενο σκοπό:
11 Υγεία και ασφάλεια κατά το άρθρο 3 (1) (β):
12 Εφαρμοσμένο/α πρότυπο/α:
13 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα κατά το άρθρο 3 (1) (β):
14 ποτελεσματική χρήση του φάσματος κατά το άρθρο 3 (2):
15 Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στο προϊόν που αναφέρεται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα (καλωδίωση, κλειδαριά, κλειδί) για τα οποία δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16 Για το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν ισχύει η ακόλουθη σήμανση:
17 Μπορείτε να ανατρέξετε στις παρακάτω σελίδες για τη μετάφραση της παρούσας δήλωσης στις απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες.

Hungarian/Magyar (HU):

1 EU Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv szerint
2 A jelen Megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget.
3 Gyártó:
4 Cím:
5 Termék típus megnevezése:
6 Távműködtető kulcs.
7 A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8 Rendeltetés-szerű használat:
9 Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
10 A fent nevezett termék teljesít a 2014/53 /EU irányelv alapvető követelményei és vonatkozó rendelkezéseit, amennyiben rendeltetésszerűen használják:
11 Egészség és biztonság a 3(1) Cikk szerint:
12 Alkalmazott szabvány(ok):
13 Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(b) cikk szerint:
14 A spektrum hatékony használata a 3(2) cikk szerint:
15 A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termékekre érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra (kábelekre, zárakra, kulcsokra stb.), amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
16 A fent nevezett termékre a következő jelölés érvényes:
17 A jelen nyilatkozat előírt európai nyelveken olvasható fordítása megtalálható a következő oldalakon.

Irish/Gaeilge (GA):

1 Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/A
2 Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht an mhonaróra amháin.
3 Monaróir:
4 Seoladh:
5 Sonrú chineál an táirge:
6 Cianrialtán eochrach.
7 Liosta de na huimhreacha chineál táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:
8 Úsáid bheartaithe:
9 Táirge mótarfheithicle le bunpháirteanna arna fheistiú/úsáid sa suíomh bunaidh san fheithicil mar atá sainithe ag monaróir na feithicle.
10 Cloíonn an táirge thuasluaite le ceanglais riachtanacha agus le forálacha ábhartha eile na Treorach 2014/53/AE nuair a úsáidtear é chun na críche atá beartaithe:
11 Sláinte agus sábháilteacht de bhun an Airt. 3(1)(a):

12 An caighdeán nó na caighdeáin arna (g)cur i bhfeidhm:
13 Comhoiriúnacht leictreamaighnéadach de bhun an Airt. 3(1)(b):
14 Úsáid éifeachtach an speictrim de bhun an Airt. 3(2):
15 Baineann an dearbhú comhréireachta, leis na caighdeáin sláinte agus sábháilteachta arna gcur i bhfeidhm de bhun an airteagail 3(1)(a), leis an táirge thuasluaite amháin agus ní chuimsítear aon ghabhálais (úim, glas, eochair, srl.) ann atá lasmuigh de fhreagracht an mhonaróra.
16 Baineann an mharcáil seo a leanas leis an táirge thuasluaite:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.

Italian/Italiano (IT):

1 Dichiarazione di conformità UE ai sensi della direttiva 2014/53/UE
2 Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
3 Produttore:
4 Indirizzo:
5 Designazione del tipo di prodotto:
6 Telecomando portachiavi.
7 Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8 Uso previsto:
9 Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10 Il prodotto indicato sopra soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE se usato per lo scopo previsto:
11 Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1)(a):
12 Standard applicato/i:
13 Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1)(b):
14 Uso efficiente dello spettro radio ai sensi dell'art. 3(2):
15 La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende gli accessori (fascio di cavi, blocchetto, chiave) per i quali il fabbricante non è responsabile.
16 La marcatura seguente si applica al prodotto menzionato sopra:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.

Latvian/Latviešu (LV):

1 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
2 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
3 Ražotājs:
4 Adrese:
5 Produkta tipa apzīmējums:
6 Atslēga ar tālvadību.
7 Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:
8 Paredzētais izmantojums:
9 Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
10 Iepriekš minētais produkts atbilst ES direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, ja to izmanto paredzētajam mērķim:
11 Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta (1) (a):
12 Piemērotais normatīvais akts(-i):
13 Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta (1) (b):
14 Efektīva spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta (2):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

15 Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminēto produktu un neietver detaļas (elektroinstalāciju, slēdzi un atslēgu) par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16 Uz iepriekš minēto produktu attiecas šāds marķējums:
17 Šīs deklarācijas tulkojums nepieciešamajās Eiropas valodās atrodams turpmākajās lappusēs.

Lithuanian/Lietuvių (LT):

1 Atitikties deklaracija pagal Direktyvą 2014/53/ES
2 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
3 Gamintojas:
4 Adresas:
5 Produkto tipo pavadinimas:
6 Nuotolinio valdymo raktas.
7 Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8 Užu intenzjonat:
9 Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamos originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
10 Aukščiau nurodytas gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas, kai yra naudojamas pagal paskirtį:
11 Sveikata ir sauga pagal 3(1)(a) str.:
12 Taikoma(-i) standartas(-ai):
13 Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3(1)(b) str.:
14 Efektyvus spektro naudojimas pagal 3(2) str.:
15 Atitikties deklaracija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam gaminiui ir nėra taikoma priedams (laidams, spynelei, rakteliui), už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16 Aukščiau nurodytam gaminiui taikomas toliau nurodytas ženklinimas:
17 Šios deklaracijos vertimus į privalomas Europos kalbas galite rasti toliau pateiktuose puslapiuose.

Maltese/Malti (MT):

1 Dikjarazzjoni ta’ Konformità skont Direttiva 2014/53/UE
2 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
3 Manifattur:
4 Indirizz:
5 Isem tat-tip tal-prodott:
6 Keychain bit-telekontroll.
7 Lista ta' numri tal-mudelli tal-prodotti rreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:
8 Użu intenzjonat:
9 Prodott awtomottiv b'partijiet oriġinali armati/użati fil-pożizzjoni oriġinali fil-vettura kif definit mill-manifattura tal-vettura.
10 Il-prodott imsemmi hawn hu konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet rilevanti oħrajn ta' Direttiva 2014/53/UE, meta jintuża għall-iskop intenzjonat tiegħu:
11 Saħħa u sigurtà skont Art. 3(1)(a):
12 Standard(s) applikat(i):
13 Kompatibilità elettromanjetika skont Art. 3(1)(b):
14 Użu effiċjenti ta’ spectrum skont Art. 3(2):
15 Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont l-Artikolu3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott imsemmi hawn fuq u ma tinkludi l-ebda aċċessorju (arneżi, lokk, ċavetta, eċċ.) li l-manifattur mhuwiex responsabbli għalih.
16 L-immarkar li ġej japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
It-traduzzjoni ta' din id-dikjarazzjoni fil-lingwi Ewropej meħtieġa tista' tinsab fuq il-paġni li ġejjin.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 10/14 –

Dutch/Nederlands (NL):

1 EU-verklaring van overeenstemming conform richtlijn 2014/53/EU
2 Deze verklaring van overeenstemming is enkel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant opgesteld.
3 Fabrikant:
4 Adres:
5 Aanduiding producttype:
6 Radiografische code.
7 Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:
8 Beoogd gebruik:
9 Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
10 Het bovengenoemde product voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, indien het overeenkomstig het beoogde gebruik wordt gebruikt:
11 Gezondheid en veiligheid overeenkomstig art. 3(1)(a):
12 Toegepaste norm(en):
13 Elektromagnetische compatibiliteit overeenkomstig art. 3(1)(b):
14 Efficiënt gebruik van het spectrum overeenkomstig art. 3(2):
15 De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires (kabelset, slot, sleutel) waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
16 Voor het bovengenoemde product is onderstaande markering van toepassing:
17 De vertaling van deze verklaring in de vereiste Europese talen is te vinden op de volgende pagina's.

Polish/Polski (PL):

1 Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
3 Producent:
4 Adres:
5 Oznaczenie typu produktu:
6 Pilot zdalnego sterowania.
7 Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
8 Przeznaczenie:
9 Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.
10 Wymieniony powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE, gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem:
11 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Art. 3(1)(a):
12 Zastosowane standardy:
13 Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z Art. 3(1)(b):
14 Skuteczne wykorzystanie widma radiowego zgodnie z Art. 3(2):
15 Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje akcesoriów (wiązka, stacyjka, kluczyk), za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
16 Poniższe oznaczenie odnosi się do wymienionego powyżej produktu:
17 Tłumaczenie tej deklaracji na wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 11/14 –

Portuguese//Português (PT):

1 Declaração UE de Conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU
2 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3 Fabricante:
4 Endereço:
5 Designação do tipo de produto:
6 Comando auto.
7 Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8 Uso previsto:
9 Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10 O produto referido acima cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 /UE, quando utilizado para o fim a que se destina:
11 Saúde e segurança nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 3:
12 Norma(s) aplicável(eis):
13 Compatibilidade eletromagnética nos termos da alínea b) do n.º 1 do art.º 3:
14 Utilização eficiente do espetro de radiofrequências nos termos do n.º 2 do art.º 3:
15 A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao produto mencionado acima e não inclui acessórios (cablagem, fechadura, chave) pelos quais o fabricante não é responsável.
16 A marcação seguinte aplica-se ao produto referido acima:
17 A tradução desta declaração nas línguas europeias exigidas pode ser encontrada nas páginas seguintes.

Romanian/Română (RO):

1 Declarația de conformitate UE în concordanță cu Directiva 2014/53 / UE
2 Această declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
3 Producător:
4 Adresa:
5 Denumirea tipului de produs:
6 Cheie la distanță.
7 Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8 Utilizarea prevăzută:
9 Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.
10 Produsul mai sus menționat respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/EU, atunci cand este utilizat în scopul propus:
11 Sănătate și siguranță în conformitate cu Art. 3(1)(a):
12 Standard(e) aplicat(e):
13 Compatibilitate electromagnetică în conformitate cu Art. 3(1)(b):
14 Utilizarea eficientă a spectrului în conformitate cu Art. 3(2):
15 Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsul menționat anterior și nu include accesoriile (cablaj, contact, cheie) pentru care producătorul nu este responsabil.
16 Următorul marcaj se aplică produsului menționat mai sus:
17 Traducerea acestei declarații în limbile europene solicitate poate fi găsită în paginile următoare.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 12/14 –

Slovak/Slovenčina (SK):

1 Vyhlásenie o zhode s nariadeniami EÚ podľa požiadaviek smernice 2014/53/EÚ
2 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3 Výrobca
4 Adresa:
5 Určenie typu výrobku:
6 Kľúč s diaľkovým ovládaním.
7 Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
8 Účel použitia:
9 Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčasťami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
10 Uvedený výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/EÚ, pokiaľ sa používa v súlade s účelom použitia:
11 Zdravie a bezpečnosť v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. a):
12 Uplatnená/-é norma/-y:
13 Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. b):
14 Efektívne využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3 ods. 2:
15 Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený produkt a nevzťahuje sa na príslušenstvo (káblový zväzok, zámok, kľúč), za ktoré výrobca nie je zodpovedný..
16 Na uvedený výrobok sa vzťahuje nasledujúce označenie:
17 Preklad tohto vyhlásenia do požadovaných európskych jazykov nájdete na nižšie uvedených stránkach.

Slovenian/Slovenski (SL):

1 Izjava EU o skladnosti v soglasju z direktivo 2014/53/EU
2 Za izdajo te izjave o skladnosti je edini odgovorni proizvajalec.
3 Proizvajalec:
4 Naslov:
5 Oznaka modela:
6 Radijski ključ.
7 Seznam številk modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
8 Predvidena uporaba:
9 Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.
10 Zgoraj navedeni izdelek izpolnjuje temeljne zahteve in zadevna določila direktive 2014/53 / EU, če se uporablja v predvidene namene:
11 Zdravje in varnost po 3. členu (1) (a):
12 Uporabljeni standardi:
13 Elektromagnetna združljivost po 3. členu (1) (b):
14 Učinkovita uporaba spektra po 3. členu (2):
15 Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedeni izdelek in ne vključuje dodatne opreme (kabelskega priključka, ključavnice, ključa), za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
16 Za zgoraj navedeni izdelek se uporablja naslednja oznaka:
17 Prevod te deklaracije v zahtevanih evropskih jezikih je na voljo na naslednjih straneh.

Spanish/Español (ES):

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

1 Declaración UE de conformidad según la Directiva 2014/53/UE
2 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
3 Fabricante:
4 Dirección:
5 Designación del tipo de producto:
6 Mando a distancia.
7 Lista de los números de modelos de product to bdo registrados en la presente declaración de conformidad:
8 Uso previsto:
9 Producto de automoción con piezas originales montadas/usadas en la posición original en el vehículo según lo definido por el fabricante del vehículo.
10 El producto arriba mencionado cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE al utilizarlo para su fin previsto:
11 Salud y seguridad de acuerdo con el Art. 3(1)(a):
12 Estándar(es) aplicado(s):
13 Compatibilidad electromagnética de acuerdo con el Art. 3(1)(b):
14 Uso eficiente del espectro de acuerdo con el Art. 3(2):
15 La declaración de conformidad con las normas de salud y seguridad aplicadas con arreglo al artículo 3(1)(a) está limitada de forma explícita al producto arriba mencionado y no incluye los accesorios (mazo de cables, cerradura, llave), para los cuales el fabricante no asume responsabilidad alguna.
16 El siguiente marcado hace referencia al producto arriba mencionado:
17 La traducción de esta declaración a los idiomas europeos requeridos se encuentra en las siguientes páginas.

Swedish/Svenska (SV):

1 EU konformitetsförklaring i överensstämmelse med riktlinje 2014/53/EU
2 Ansvaret för att utfärda denna förklaring ligger helt hos tillverkaren.
3 Tillverkare:
4 Adress:
5 Modellbeteckning:
6 Radionyckel.
7 Lista med produktmodellnummer som är registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8 Föresedd användning:
9 Fordonsprodukt med originaldelar som är monterade/används på originalplatsen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
10 Produkten ovan överensstämmer med de grundläggande kraven och bestämmelserna i direktiv 2014/53 / EU, när de används för det avsedda ändamålet:
11 Hälsa och säkerhet enligt art. 3 (1) (a):
12 Använd(a) norm(r):
13 Elektromagnetisk fördragsamhet enligt art. 3 (1) (b):
14 Effektiv spektrumsanvändning enligt art. 3 (2):
15 Förklaringen om överensstämmelse med de tillämpade standarderna för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till produkten som nämns ovan och innehåller inte några tillbehör (sele, lås, nyckel osv.) som tillverkaren inte är ansvarig för.
16 För den ovan nämnda produkten gäller följande kännetecknin:
17 Översättningen av denna förklaring till de nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Turkish**/Türkçe (TR):**

1 2014/53/AB Yönetmeliği uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2 Bu uygunluk beyanı, üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
3 Üretici:
4 Adres:
5 Ürün tip tanımı:
6 Uzaktan anahtar fob.
7 Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
8 Kullanım amacı:
9 Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.
10 Yukarıda belirtilen ürün, kullanım amacıyla kullanıldığında 2014/53/AB Yönetmeliği gereksinimeri ve diğer ilgili hükümlerine uymaktadır:
11 Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12 Uygulanan standartlar:
13 Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14 Madde 3(2) uyarınca verimli spektrum kullanımı:
15 Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları (tesisat, kilit, anahtar vb.) kapsamaz.
16 Aşağıdaki işaretleme yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17 Bu beyanın gerekli Avrupa dillerine çevrilmiş hâlini aşağıdaki sayfalarda bulabilirsiniz.

Ref. Ares(2016)3250402 - 07/07/2016

EU Declaration of Conformity (DoC)

1. Name and address of the manufacturer or his authorised representative :

Company name:	Robert Bosch GmbH, XC-DA/ECR
Postal address:	PO Box 1661
Postcode / City:	71226 Leonberg
Telephone number:	+49 711/811-0
E-Mail address:	ITA.BoschRadar@de.bosch.com

2. Radio equipment:

Apparatus model/Product:	FR5CPEC automotive radar sensor
Type:	Motion Detector for TTT
Batch:	application N/A
Serial number:	00000988341110000010402018042712751020 81

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Robert Bosch GmbH, Chassis Systems Control, XC-DA/ECR

4. Object of the declaration:

Product Model name:	FR5CPEC
Product description:	Front Radar 5 Car Plus Ethernet CAN Sensor
Hardware version:	1 270 E32 157 - 02
Software version:	C2 UWE Release 03

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Radio Equipment Directive 2014/53/EU	...
...	...

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:

Art 3.1a: Health of persons and animals	EN 62311:2008
Art 3.1a: Safety	EN 62368-1: 2014 + AC: 2015 + A11: 2017 + AC: 2017
Art 3.1b: EMC	Draft EN 301 489-1 V2.2.0
	Draft EN 301 489-51 V2.1.0
Art 3.2: Radio: Efficient use of spectrum	EN 301 091-1 V2.1.1
	EN 303 396 V1.1.1

7.Where applicable, the notified body performed and issued the EU-type examination certificate:

Name: CTC Advanced GmbH **4 digit notified body number:** 0682

Reference number of the certificate of notified body: T818399F-01-TEC

8. Additional information:

9. Signature:

ROBERT BOSCH GMBH
Postfach 1661 · D-71226 Leonberg
Daimlerstraße 6 · D-71229 Leonberg

i.V. Michael Klar

ROBERT BOSCH GMBH
Postfach 1661 · D-71226 Leonberg
Daimlerstraße 6 · D-71229 Leonberg

i.V. Lukas Wassermann

26.01.2021, Leonberg
Date, Place of issue

Michael Klar
Director XC-DA/ECR

Lukas Wassermann
Director XC-DA/ESR

Annex
(EN/DE/BG/HR/EL/CS/DA/ET/FI/FR/HU/IT/LV/LT/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/ES/SV/TR)

(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY (1) /(DE) EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (1) /(BG) ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (1) /(HR) EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (1) /(EL) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (1) /(CS) EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (1) /(DA) EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (1) /(ET) ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON (1) /(FI) EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (1) /(FR) DECLARATION UE DE CONFORMITE (1) /(HU) (1) EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT /(IT) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (1) /(LV) ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (1) /(LT) ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (1) /(MT) DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (1) /(NL) EU-CONFORMITEITSVERKLARING (1) /(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (1) /(PT) DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE (1) /(RO) DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE (1) /(SK) EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE (1) /(SL) IZJAVA EU O SKLADNOSTI (1) /(ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (1) /(SV) EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (1) /(TR) EU UYGUNLUK BEYANI (1)

1. **(EN) Name and address of the manufacturer or his authorised representative:** /(DE) Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten: /(BG) Име и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител: /(HR) Ime i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika: /(EL) Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του: /(CS) Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce: /(DA) Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant: /(ET) Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress: /(FI) Valmistajan tai sen valtuutetun edustajan nimi ja osoite: /(FR) Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:/(HU) A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe: /(IT) Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato: /(LV) Ražotāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja vārds, uzvārds/nosaukums un adrese: /(LT) Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas: /(MT) L-isem u l-indirizz tal-manifattur jew tar-rappreżentant awtorizzat tiegħu: /(NL) Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde: /(PL) Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela: /(PT) Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário: /(RO) Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat: /(SK) Meno a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu: /(SL) Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika: /(ES) Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado: /(SV) Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant: /(TR) Üreticin in veya yetkili temsilcisinin adı ve adresi:

2. **(EN) Radio equipment (product, type, batch or serial number):** /(DE) Funkanlage (Produkt-, Typen-, Chargen- oder Seriennummer): /(BG) Радиосъоръжение (номер на продукта, тип, партиден или сериен номер): /(HR) Radijska oprema (proizvod, tip, vrsta ili serijski broj): /(EL) Ραδιοεξοπλισμός (προϊόν, τύπος, αριθμός παρτίδας ή σειριακός αριθμός): /(CS) Rádiové zařízení (číslo výrobku, typu či série nebo sériové číslo): /(DA) Radioudstyr (produkt-, parti-, type- eller serienummer): /(ET) Raadioseade (toode, tüüp, partii- või seerianumber): /(FI) Radiolaite (tuote-, tyyppi-, erä- tai sarjanumero): /(FR) Équipement radioélectrique (numéro de produit, de type, de lot ou de série): /(HU) Rádióberendezés (termék-, típus-, tétel- vagy sorozatszám): /(IT) Apparecchiatura radio (numero di prodotto, di tipo, di lotto o di serie): /(LV) Radioiekārta (produkta, tipa, partijas vai sērijas numurs): /(LT) Radijo įrenginys (gaminio, partijos, tipo ar serijos numeris): /(MT) It-tagħmir tar-radju (numru tal-prodott, tal-lott, tat-tip jew tas-serje): /(NL) Radioapparatuur (product-, type-, partij- of serienummer): /(PL) Urządzenie radiowe (numer produktu, typu, partii lub serii): /(PT) Equipamento de rádio (número do produto, do tipo, do lote ou de série): /(RO) Echipamentele radio (numărul produsului, al tipului, al lotului sau numărul de serie): /(SK) Rádiové zariadenie (výrobok, typ, číslo šarže alebo sériové číslo): /(SL) Radijska oprema (produkt, vrsta, serija ali serijska številka): /(ES) Equipo radioeléctrico (producto, tipo, lote o número de serie): /(SV) Radioutrustning (produkt-, typ-, partieller serienummer): /(TR) Radyo ekipmanı (ürün, tip, parti veya seri numarası):

3. **(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.** /(DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. /(BG) Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя: /(HR) Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. /(EL) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. /(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. /(DA) Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. /(ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel: /(FI) Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. /(FR) La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant: /(HU) Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki: /(IT) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante: /(LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. /(LT) Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. /(MT) Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. /(NL) Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. /(PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta. /(PT) A presente declaração de conformidade é emitida sob a

exclusiva responsabilidade do fabricante. /(RO) Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. /(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. /(SL) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. /(ES) La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. /(SV) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. /(TR) Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

4. (EN) Object of the declaration (identification of the radio equipment allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment): /(DE) Gegenstand der Erklärung (Bezeichnung der Funkanlage zwecks Rückverfolgbarkeit; sie kann erforderlichenfalls eine hinreichend deutliche farbige Abbildung enthalten, auf der die Funkanlage erkennbar ist): /(BG) Предмет на декларацията (идентификация на радиосъоръжението, позволяваща проследяването му; тя може да включва достатъчно ясно цветно изображение, когато това е необходимо за целите на идентификацията на радиосъоръжението): /(HR) Predmet izjave (identifikacija radijske opreme koja omogućuje njezinu sljedivost; može prema potrebi obuhvaćati dovoljno jasnu sliku u boji koja omogućuje identifikaciju radijske opreme): /(EL) Αντικείμενο της δήλωσης (ταυτοποίηση του ραδιοεξοπλισμού που καθιστά δυνατή την ιχνηλασιμότητα. Μπορεί να περιλαμβάνει έγχρωμη εικόνα επαρκούς ευκρίνειας, όταν αυτό είναι απαραίτητο για την ταυτοποίηση του ραδιοεξοπλισμού): /(CS) Předmět prohlášení (identifikace rádiového zařízení umožňující je zpětně vysledovat. Může zahrnovat dostatečně zřetelné barevné vyobrazení, pokud je to k identifikaci rádiového zařízení nutné): /(DA) Erklæringens genstand (identifikation af radioudstyret, så det kan spores; der kan vedlægges et farvefoto, der er tilstrækkeligt klart, hvis det er nødvendigt for identifikation af radioudstyret): /(ET) Deklareeritav toode (raadioseadme määratlus, mis võimaldab toodet jälgida; lisada võib ka piisavalt selge värvilise kujutise, kui see on vajalik raadioseadme identifitseerimiseks): /(FI) Vakuutuksen kohde (jäljitettävyyden mahdollistava radiolaitteen tunniste; siihen voidaan sisällyttää tarvittaessa riittävän terävä värikuva radiolaitteen tunnistamista varten): /(FR) Objet de la déclaration (identification de l'équipement radioélectrique permettant sa traçabilité; au besoin, une image couleur suffisamment claire peut être jointe pour permettre l'identification de l'équipement radioélectrique): /(HU) A nyilatkozat tárgya (a rádióberendezés azonosítása a nyomonkövethetőség biztosítására; adott esetben megfelelő élességű színes képet is tartalmazhat, amennyiben ez a rádióberendezés azonosításához szükséges): /(IT) Oggetto della dichiarazione (identificazione dell'apparecchiatura radio che ne consenta la tracciabilità. Essa può comprendere un'immagine a colori sufficientemente chiara se necessario per l'identificazione dell'apparecchiatura radio): /(LV) Deklarācijas priekšmets (radioiekārtas identifikācija, kas nodrošina tās izsekojamību; vajadzības gadījumā tajā var iekļaut pietiekami skaidru krāsu fotogrāfiju, ja tas nepieciešams radioiekārtas identifikācijai): /(LT) Deklaracijos objektas (radijo įrenginio identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos jį galima atsekti; gali būti pateikiamas spalvotas atvaizdas, pakankamai aiškus, kad prireikus prireikus radijo įrenginį būtų galima identifikuoti): /(MT) L-għan tad-dikjarazzjoni (l-identifikazzjoni tat-tagħmir tarradju li tippermetti t-traċċabbiltà; din tista' tinkludi immaġini bil-kulur ta' ċarezza suffiċjenti meta tkun meħtieġa għallidentifikazzjoni tat-tagħmir tar-radju): /(NL) Voorwerp van de verklaring (identificatie van de radioapparatuur waarmee deze traceerbaar is; wanneer dat voor de identificatie van de radioapparatuur noodzakelijk is, mag een voldoende duidelijke afbeelding in kleur worden bijgevoegd): /(PL) Przedmiot deklaracji (identyfikator urządzenia radiowego umożliwiający jego identyfikowalność; może zawierać obraz barwny wystarczająco wyraźny, kiedy konieczne jest zidentyfikowanie urządzenia radiowego): /(PT) Objeto da declaração (identificação do equipamento de rádio que permita rastreá-lo; pode incluir, se for caso disso, uma imagem a cores suficientemente clara para permitir identificar o equipamento de rádio): /(RO) Obiectul declarației (identificare a echipamentelor radio permițând trasabilitatea; poate include o imagine color suficient de clară în cazul în care acest lucru este necesar pentru identificarea echipamentelor radio): /(SK) Predmet vyhlásenia (identifikácia rádiového zariadenia umožňujúca vysledovateľnosť. V prípade potreby môže obsahovať dostatočne zrozumiteľný farebný obrázok, ktorý umožňuje identifikáciu rádiového zariadenia). /(SL) Predmet izjave (identifikacija radijske opreme, ki omogoča sledljivost; po potrebi lahko vključuje dovolj jasno barvno sliko, ki omogoča identifikacijo radijske opreme): /(ES) Objeto de la declaración (identificación del equipo radioeléctrico que permita la trazabilidad; puede incluir, cuando sea necesario, una imagen en color de claridad suficiente para la identificación del equipo radioeléctrico): /(SV) Föremål för försäkran (identifiera radioutrustningen så att den kan spåras; den kan innehålla en färgbild som är så tydlig att det går att identifiera radioutrustningen): /(TR) Beyanın amacı (izlenebilirliğe izin veren telsiz ekipmanının tanımlanması; telsiz ekipmanının tanımlanması için gerekli olduğunda yeterli netlikte renkli bir resim içerebilir):

5. (EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:, Directive 2014/53/EU, Other Union harmonisation legislation where applicable /(DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:, Richtlinie 2014/53/EU, gegebenenfalls weitere Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union /(BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:, Директива 2014/35/ЕС, Друго законодателство на Съюза за хармонизация, когато е приложимо /(HR) Prethodno opisani predmet izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:, Direktivom 2014/53/EU, drugim zakonodavstvom Unije o usklađivanju prema potrebi /(EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:, Οδηγία 2014/53/ΕΕ, Άλλη ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης, κατά περίπτωση /(CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve

shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie:, Směrnice 2014/53/EU, V náležitých případech další harmonizované právní předpisy Unie /(DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:, Direktiv 2014/53/EU, Eventuelt anden EU-harmoniseringslovgivning /(ET) Ülalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:, Direktiiv 2014/53/EL, Muud liidu ühtlustamisõigusaktid (vajaduse korral) /(FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:, Direktiivi 2014/53/EU, Muu unionin yhdenmukaistamissäädös (tapauksen mukaan) /(FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:, Directive 2014/53/UE, Autres législations d'harmonisation de l'Union, s'il y a lieu /(HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:, a 2014/53/EU irányelv, adott esetben egyéb uniós harmonizációs jogszabály. /(IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:, Direttiva 2014/53/UE, Se del caso, altre normative di armonizzazione dell'Unione /(LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:, Direktīvai 2014/53/ES, Citam Savienības saskaņotajam tiesību aktam, ja piemērojams /(LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:, Direktyvą 2014/53/ES; kitus derinamuosius Sąjungos teisės aktus, jeigu taikoma. /(MT) Lgħan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjon:, Id-Direttiva 2014/53/UE, Leġiżlazzjoni dwar l-armonizzazzjoni oħra tal-Unjoni meta tkun applikabbli /(NL) Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:, Richtlijn 2014/53/EU; andere harmonisatiewetgeving van de Unie, indien van toepassing. /(PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:, dyrektywą 2014/53/UE, innym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym, w stosownych przypadkach. /(PT) O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:, Diretiva 2014/53/UE; Outra legislação de harmonização da União, se aplicável. /(RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:, Directiva 2014/53/UE, După caz, alte acte din legislația de armonizare a Uniunii /(SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:, Smernica 2014/53/EÚ, Prípadne ďalšie harmonizačné právne predpisy Únie /(SL) Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji:, Direktiva 2014/53/EU, Po potrebi z drugo zakonodajo Unije o harmonizaciji /(ES) El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:, Directiva 2014/53/UE, Otra legislación de armonización de la Unión, cuando sea aplicable /(SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering:, Direktiv 2014/53/EU, Annan harmoniserad unionslagstiftning i förekommande fall /(TR) Yukarıda açıklanan beyannamenin amacı, ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur: Direktif 2014/53/EU, Diğer Birlik uyumlaştırma mevzuatı geçerli olduğunda

6. (EN) References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue: /(DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird: Dabei müssen die jeweilige Kennnummer, die angewandte Fassung und gegebenenfalls das Ausgabedatum angegeben werden: /(BG) Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие. При позоваването трябва да се посочва техният идентификационен номер и версията им и, ако е приложимо, дата на издаване: /(HR) Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost. Upućivanja moraju biti navedena s identifikacijskim brojem i verzijom te, prema potrebi, datumom izdavanja: /(EL) Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση. Οι αναφορές πρέπει να απαριθμούνται με τον αριθμό αναγνώρισης και την έκδοση και, κατά περίπτωση, την ημερομηνία δημοσίευσής τους: /(CS) Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje. Odkazy se uvedou s jejich identifikačním číslem a verzí a v příslušných případech rovněž s datem vydání: /(DA) Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med. Henvisninger angives med deres identifikationsnummer og version og eventuelt udstedelsesdato: /(ET) Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või muudele tehnilistele kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse. Viidetele peab lisama nende identifitseerimisnumbri ja versiooni ning vajaduse korral väljaandmise kuupäeva: /(FI) Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu. Viittausten luettelossa on mainittava niiden tunnistenumero ja versio ja tapauksen mukaan antopäivä: /(FR) Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée. Il faut indiquer, pour chaque référence, le numéro d'identification, la version et, le cas échéant, la date d'émission: /(HU) Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tetteké. A hivatkozásokat az azonosító számokkal együtt és a megfelelő verzió feltüntetésével kell megadni, adott esetben a kiállítás dátumával együtt: /(IT) Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità. I riferimenti devono essere indicati con il loro numero di

identificazione e versione e, se del caso, la data di emissione: /(LV) Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība. Atsauces jāuzskaita ar to identifikācijas numuriem un versijām un attiecīgā gadījumā ar izdošanas datumu: /(LT) Nuorodos į susijusius taikytus darniuosius standartus arba kitas technines specifikacijas, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis. Nuorodos turi būti išvardijamos nurodant jų identifikacinius numerius, versijas ir, kai taikoma, paskelbimo datas: /(MT) Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità: Ir-referenzi jridu jiġu elenkati bin-numru tal-identifikazzjoni u l-verżjoni tagħhom u, fejn applikabbli, id-data tal-ħruġ: /(NL) Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. Bij de opgave van de referenties moeten het identificatienummer en de versie en, in voorkomend geval, de datum van publicatie worden vermeld: /(PL) Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność. Odwołania muszą być podane wraz z ich numerami identyfikacyjnymi i wersjami oraz w stosownych przypadkach z datą wydania: /(PT) Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada. As referências devem ser enumeradas com os respetivos números de identificação e versão e, se for caso disso, a data de emissão:: /(RO) Trimiterile la standardele armonizate relevante folosite sau trimiterile la alte specificaţii tehnice în legătură cu care se declară conformitatea. Referinţele sunt enumerate împreună cu numerele de identificare şi cu versiunea acestora precum şi cu data eliberării, după caz:/(SK) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sazhoda vyhlasuje. V rámci odkazov sa musí uviesť identifikačné číslo a verzia a prípadne dátum vydania: /(SL) Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi. Sklicevanja morajo biti navedena s svojo identifikacijsko številko, različico in po potrebi datumom izdaje: /(ES) Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad. Las referencias se enumerarán con su número de identificación y su versión y, en su caso, la fecha de emisión. /(SV) Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras. Hänvisningar måste förtecknas tillsammans med identifieringsnummer och version och i förekommande fall datum för utfärdande: /(TR) Kullanılan ilgili uyumlaştırılmış standartlara referanslar veya uygunluğun beyan edildiği diğer teknik şartnamelere atıflar. Referanslar, kimlik numaraları, versiyonları ve uygun olduğu hallerde yayınlanma tarihleriyle birlikte listelenmelidir:

7. (EN) Where applicable, the notified body (name, number) performed (description of intervention) and issued the EUtype examination certificate: /(DE) Falls zutreffend — Die notifizierte Stelle (Name, Kennnummer) hat (Beschreibung ihrer Mitwirkung) und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: /(BG) Когато е приложимо, нотифицираният орган (наименование, номер) извърши (описание на извършеното) и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: /(HR) Prema potrebi, prijavljeno tijelo (naziv, broj) provelo je (opis intervencije) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: (HR) Prema potrebi, prijavljeno tijelo (naziv, broj) provelo je (opis intervencije) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: /(EL) Όπου έχει εφαρμογή, ο κοινοποιημένος οργανισμός (ονομασία, αριθμός) πραγματοποίησε (περιγραφή της παρέμβασης) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: /(CS) Případně: oznámený subjekt (název, číslo) provedl (popis opatření) a vydal certifikát EU přezkoušení typu: /(DA) Hvor det er relevant, det bemyndigede organ (navn, nummer) har foretaget (beskrivelse af aktiviteten) og udstedt EU-typeafprøvningsattest: /(ET) Vajaduse korral: teavitatud asutus (nimi, number) teostas (tegevuse kirjeldus) ja andis välja ELi tüübihindamistõendi: /(FI) Tapauksen mukaan ilmoitettu laitos (nimi, numero) suoritti (toimenpiteen kuvaus) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: /(FR) S'il y a lieu: l'organisme notifié (nom, numéro) a réalisé (description de l'intervention) et a délivré le certificat d'examen UE de type: /(HU) A(z) (nevű, számú) bejelentett szervezet adott esetben elvégezte a(z) (a beavatkozás ismertetése), és a következő EU-típusvizsgálati tanúsítványt adta ki: /(IT) Se del caso, l'organismo notificato (denominazione, numero) ha effettuato (descrizione dell'intervento) e rilasciato il certificato di esame UE del tipo: /(LV) Attiecīgā gadījumā paziņotā struktūra (nosaukums, numurs) ir veikusi (darbības apraksts) un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu: /(LT) Kai taikytina, notifikuotoji įstaiga (pavadinimas, numeris) atliko (dalyvavimo procese aprašymas) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: /(MT) Meta applikabbli, il-korp notifikat (l-isem, in-numru) wettaq (deskrizzjoni tal-intervent) u ħareġ iċċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE: /(NL) (Indien van toepassing) De aangemelde instantie (naam, nummer) heeft een (beschrijving van de werkzaamheden) uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven: /(PL) W stosownych przypadkach, jednostka notyfikowana (nazwa, numer) przeprowadziła (opis interwencji) i wydała certyfikat badania typu UE: /(PT) Se aplicável, o organismo notificado: (nome, número) efetuou (descrição da intervenção) e emitiu o certificado de exame UE de tipo: /(RO) După caz, organismul notificat (denumire, număr) a efectuat (descrierea intervenției) și a emis certificatul de examinare UE de tip: /(SK) Prípadne: notifikovaný organ (názov, číslo) vykonal (opis zásahu) a vydal certifikát EÚ skúšky typu: /(SL) Po potrebi je priglašeni organ (ime, številka) izvedel (opis intervencije) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa: /(ES) Cuando proceda: El organismo notificado (nombre, número) ha efectuado (descripción de la intervención) y expedido el certificado de examen UE de tipo: /(SV) I tillämpliga fall: det anmälda organet (namn, nummer) har utfört (beskrivning av åtgärd) och utfärdat EU-typprovningsintyg: /(TR) Geçerli olduğu durumlarda, onaylanmış kuruluş (isim, numara) gerçekleştirmiş (müdahalenin tanımı) ve EU tipi inceleme sertifikasını vermiştir:

8. **(EN) Additional information:, Signed for and on behalf of:, (place and date of issue):, (name, function) (signature):** / (DE) Zusatzangaben, Unterzeichnet für und im Namen von:, (Ort und Datum der Ausstellung):, (Name, Funktion) (Unterschrift): /(BG) Допълнителна информация:, Подписано за и от името на:, (място и дата на издаване):, (име, длъжност) (подпис): /(HR) Dodatne informacije:, Potpisano za i u ime:, (mjesto i datum izdavanja):, (ime, funkcija) (potpis): / (EL) Συμπληρωματικές πληροφορίες:, Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:, (τόπος και ημερομηνία έκδοσης):, (όνομα, θέση) (υπογραφή): /(CS) Další informace:, Podepsáno za a jménem:, (místo a datum vydání):, (jméno, funkce) (podpis): /(DA) Supplerende oplysninger:, Underskrevet for og på vegne af:, (udstedelsessted og -dato):, (navn, stilling) (underskrift): /(ET) Lisateave:, Alla kirjutanud (kelle poolt/nimel):, (väljaandmise koht ja kuupäev):, (nimi, ametinimetus) (allkiri): /(FI) Lisätietoja:, Seuraavan puolesta allekirjoittanut:, (antamispaikka ja -päivämäärä):, (nimi, tehtävä) (allekirjoitus): /(FR) Informations complémentaires:, Signé par et au nom de:, (lieu et date d'émission):, (nom, fonction) (signature): /(HU) További információk:, A nyilatkozatot a következő gyártó nevében és megbízásából írták alá:, (a kiállítás helye és dátuma):, (név, beosztás) (aláírás): /(IT) Informazioni supplementari:, Firmato a nome e per conto di:, (luogo e data del rilascio):, (nome, funzione) (firma): /(LV) Papildinformācija:, Parakstīts šādas personas vārdā:, (izdošanas vieta un datums):, (vārds, uzvārds, amats) (paraksts): /(LT) Papildoma informacija:, Už ką ir kieno vardu pasirašyta:, (išdavimo data ir vieta):, (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas): /(MT) Informazzjoni addizzjonali:, Iffirmat għal u f'isem:, (post u data tal-ħruġ):, (isem, funzjoni) (firma): /(NL) Aanvullende informatie:, Ondertekend voor en namens:, (plaats en datum van afgifte):, (naam, functie) (handtekening): /(PL) Informacje dodatkowe:, Podpisano w imieniu:, (miejsce i data wydania):, (imię i nazwisko, stanowisko) (podpis): /(PT) Informações complementares:, Assinado por e em nome de:, (local e data de emissão), (nome, cargo) (assinatura) /(RO) Informații suplimentare:, Semnat pentru și în numele:, (locul și data emiterii):, (numele, funcția) (semnătura): /(SK) Doplňujúce informácie:, Podpísané za a v mene:, (miesto a dátum vydania):, (meno, funkcia)(podpis): /(SL) Dodatne informacije:, Podpisano za in v imenu:, (kraj in datum izdaje):, (ime, funkcija) (podpis): /(ES) Información adicional:, Firmado en nombre de:, (lugar y fecha de expedición):, (nombre, cargo) (firma): /(SV) Ytterligare information:, Undertecknat för:, (ort och datum), (namn, befattning) (namnteckning) /(TR) Ek bilgiler :, adına ve adına imzalandı :, (veriliş yeri ve tarihi) :, (ad, görev) (imza):

Addendum

Technical data

Product model name:	FR5CPEC
Frequency Band:	76-77 GHz
Maximum Transmit Power: Nominal radiated power e.i.r.p. (peak detector):	31.7 dBm
Maximum Transmit Power: Nominal radiated power e.i.r.p. (RMS detector):	23.4 dBm

EU Declaration of Conformity (DoC)

1. Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Company name:	Robert Bosch GmbH, XC-DA/ECR
Postal address:	PO Box 1661
Postcode / City:	71226, Leonberg
Telephone number:	+49 711/811-0
E-Mail address:	ITA.BoschRadar@de.bosch.com

2. Radio equipment:

Apparatus model/Product:	MRR1Plus automotive radar sensor
Type:	Motion Detector for TTT application
Batch:	N/A
Serial number:	RB8-65813.10.153270992

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Robert Bosch GmbH, Chassis Systems Control, XC-DA/ECR

4. Object of the declaration:

Product Model name:	MRR1Plus
Product description:	Mid-range radar sensor
Hardware version:	5Q0 907 572F H05
Software version:	400

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

RE-D Directive 2014/53/EU	...
...	...

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:

Art 3.1a: Health of persons and animals	EN 62479:2010
Art 3.1a: Safety	EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017
Art 3.1b: EMC	EN 301 489-1 V2.2.3
	EN 301 489-51 V2.1.1
Art 3.2: Radio: Efficient use of spectrum	EN 301 091-1 V2.1.1
	EN 303 396 V1.1.1

7. Where applicable, the notified body performed and issued the EU-type examination certificate:

Name: CTC Advanced GmbH **4 digit notified body number:** 0682

Reference number of the certificate of notified body: T817961E-02-TEC

8. Additional information:

9. Signature:

ROBERT BOSCH GMBH
Postfach 1661 · D-71226 Leonberg
Daimlerstraße 6 · D-71229 Leonberg

ROBERT BOSCH GMBH
Postfach 1661 · D-71226 Leonberg
Daimlerstraße 6 · D-71229 Leonberg

27.01.2021 Leonberg
Date & Place of issue

Michael Klar
Director XC-DA/ECR

Lukas Wassermann
Director XC-DA/ESR

Annex
(EN/DE/BG/HR/EL/CS/DA/ET/FI/FR/HU/IT/LV/LT/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/ES/SV/TR)

(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY (1) /(DE) EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (1) /(BG) ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (1) /(HR) EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (1) /(EL) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (1) /(CS) EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (1) /(DA) EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (1) /(ET) ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON (1) /(FI) EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (1) /(FR) DECLARATION UE DE CONFORMITE (1) /(HU) (1) EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT /(IT) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (1) /(LV) ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (1) /(LT) ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (1) /(MT) DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (1) /(NL) EU-CONFORMITEITSVERKLARING (1) /(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (1) /(PT) DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE (1) /(RO) DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE (1) /(SK) EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE (1) /(SL) IZJAVA EU O SKLADNOSTI (1) /(ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (1) /(SV) EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (1) /(TR) EU UYGUNLUK BEYANI (1)

1. **(EN) Name and address of the manufacturer or his authorised representative:** /(DE) Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten: /(BG) Име и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител: /(HR) Ime i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika: /(EL) Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του: /(CS) Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce: /(DA) Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant: /(ET) Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress: /(FI) Valmistajan tai sen valtuutetun edustajan nimi ja osoite: /(FR) Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:/(HU) A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe: /(IT) Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato: /(LV) Ražotāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja vārds, uzvārds/nosaukums un adrese: /(LT) Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas: /(MT) L-isem u l-indirizz tal-manifattur jew tar-rappreżentant awtorizzat tiegħu: /(NL) Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde: /(PL) Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela: /(PT) Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário: /(RO) Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat: /(SK) Meno a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu: /(SL) Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika: /(ES) Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado: /(SV) Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant: /(TR) Üreticin in veya yetkili temsilcisinin adı ve adresi:

2. **(EN) Radio equipment (product, type, batch or serial number):** /(DE) Funkanlage (Produkt-, Typen-, Chargen- oder Seriennummer): /(BG) Радиосъоръжение (номер на продукта, тип, партиден или сериен номер): /(HR) Radijska oprema (proizvod, tip, vrsta ili serijski broj): /(EL) Ραδιοεξοπλισμός (προϊόν, τύπος, αριθμός παρτίδας ή σειριακός αριθμός): /(CS) Rádiové zařízení (číslo výrobku, typu či série nebo sériové číslo): /(DA) Radioudstyr (produkt-, parti-, type- eller serienummer): /(ET) Raadioseade (toode, tüüp, partii- või seerianumber): /(FI) Radiolaite (tuote-, tyyppi-, erä- tai sarjanumero): /(FR) Équipement radioélectrique (numéro de produit, de type, de lot ou de série): /(HU) Rádióberendezés (termék-, típus-, tétel- vagy sorozatszám): /(IT) Apparecchiatura radio (numero di prodotto, di tipo, di lotto o di serie): /(LV) Radioiekārta (produkta, tipa, partijas vai sērijas numurs): /(LT) Radijo įrenginys (gaminio, partijos, tipo ar serijos numeris): /(MT) It-tagħmir tar-radju (numru tal-prodott, tal-lott, tat-tip jew tas-serje): /(NL) Radioapparatuur (product-, type-, partij- of serienummer): /(PL) Urządzenie radiowe (numer produktu, typu, partii lub serii): /(PT) Equipamento de rádio (número do produto, do tipo, do lote ou de série): /(RO) Echipamentele radio (numărul produsului, al tipului, al lotului sau numărul de serie): /(SK) Rádiové zariadenie (výrobok, typ, číslo šarže alebo sériové číslo): /(SL) Radijska oprema (produkt, vrsta, serija ali serijska številka): /(ES) Equipo radioeléctrico (producto, tipo, lote o número de serie): /(SV) Radioutrustning (produkt-, typ-, partieller serienummer): /(TR) Radyo ekipmanı (ürün, tip, parti veya seri numarası):

3. **(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.** /(DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. /(BG) Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя: /(HR) Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. /(EL) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. /(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. /(DA) Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. /(ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel: /(FI) Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. /(FR) La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant: /(HU) Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki: /(IT) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante: /(LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. /(LT) Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. /(MT) Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. /(NL) Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. /(PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta. /(PT) A presente declaração de conformidade é emitida sob a

exclusiva responsabilidade do fabricante. /(RO) Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. /(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. /(SL) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. /(ES) La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. /(SV) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. /(TR) Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

4. (EN) Object of the declaration (identification of the radio equipment allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment): /(DE) Gegenstand der Erklärung (Bezeichnung der Funkanlage zwecks Rückverfolgbarkeit; sie kann erforderlichenfalls eine hinreichend deutliche farbige Abbildung enthalten, auf der die Funkanlage erkennbar ist): /(BG) Предмет на декларацията (идентификация на радиосъоръжението, позволяваща проследяването му; тя може да включва достатъчно ясно цветно изображение, когато това е необходимо за целите на идентификацията на радиосъоръжението): /(HR) Predmet izjave (identifikacija radijske opreme koja omogućuje njezinu sljedivost; može prema potrebi obuhvaćati dovoljno jasnu sliku u boji koja omogućuje identifikaciju radijske opreme): /(EL) Αντικείμενο της δήλωσης (ταυτοποίηση του ραδιοεξοπλισμού που καθιστά δυνατή την ιχνηλασιμότητα. Μπορεί να περιλαμβάνει έγχρωμη εικόνα επαρκούς ευκρίνειας, όταν αυτό είναι απαραίτητο για την ταυτοποίηση του ραδιοεξοπλισμού): /(CS) Předmět prohlášení (identifikace rádiového zařízení umožňující je zpětně vysledovat. Může zahrnovat dostatečně zřetelné barevné vyobrazení, pokud je to k identifikaci rádiového zařízení nutné): /(DA) Erklæringens genstand (identifikation af radioudstyret, så det kan spores; der kan vedlægges et farvefoto, der er tilstrækkeligt klart, hvis det er nødvendigt for identifikation af radioudstyret): /(ET) Deklareeritav toode (raadioseadme määratlus, mis võimaldab toodet jälgida; lisada võib ka piisavalt selge värvilise kujutise, kui see on vajalik raadioseadme identifitseerimiseks): /(FI) Vakuutuksen kohde (jäljitettävyyden mahdollistava radiolaitteen tunniste; siihen voidaan sisällyttää tarvittaessa riittävän terävä värikuva radiolaitteen tunnistamista varten): /(FR) Objet de la déclaration (identification de l'équipement radioélectrique permettant sa traçabilité; au besoin, une image couleur suffisamment claire peut être jointe pour permettre l'identification de l'équipement radioélectrique): /(HU) A nyilatkozat tárgya (a rádióberendezés azonosítása a nyomonkövethetőség biztosítására; adott esetben megfelelő élességű színes képet is tartalmazhat, amennyiben ez a rádióberendezés azonosításához szükséges): /(IT) Oggetto della dichiarazione (identificazione dell'apparecchiatura radio che ne consenta la tracciabilità. Essa può comprendere un'immagine a colori sufficientemente chiara se necessario per l'identificazione dell'apparecchiatura radio): /(LV) Deklarācijas priekšmets (radioiekārtas identifikācija, kas nodrošina tās izsekojamību; vajadzības gadījumā tajā var iekļaut pietiekami skaidru krāsu fotogrāfiju, ja tas nepieciešams radioiekārtas identifikācijai): /(LT) Deklaracijos objektas (radijo įrenginio identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos jį galima atsekti; gali būti pateikiamas spalvotas atvaizdas, pakankamai aiškus, kad prireikus prireikus radijo įrenginį būtų galima identifikuoti): /(MT) L-għan tad-dikjarazzjoni (l-identifikazzjoni tat-tagħmir tarradju li tippermetti t-traċċabbiltà; din tista' tinkludi immaġini bil-kulur ta' ċarezza suffiċjenti meta tkun meħtieġa għallidentifikazzjoni tat-tagħmir tar-radju): /(NL) Voorwerp van de verklaring (identificatie van de radioapparatuur waarmee deze traceerbaar is; wanneer dat voor de identificatie van de radioapparatuur noodzakelijk is, mag een voldoende duidelijke afbeelding in kleur worden bijgevoegd): /(PL) Przedmiot deklaracji (identyfikator urządzenia radiowego umożliwiający jego identyfikowalność; może zawierać obraz barwny wystarczająco wyraźny, kiedy konieczne jest zidentyfikowanie urządzenia radiowego): /(PT) Objeto da declaração (identificação do equipamento de rádio que permita rastreá-lo; pode incluir, se for caso disso, uma imagem a cores suficientemente clara para permitir identificar o equipamento de rádio): /(RO) Obiectul declarației (identificare a echipamentelor radio permițând trasabilitatea; poate include o imagine color suficient de clară în cazul în care acest lucru este necesar pentru identificarea echipamentelor radio): /(SK) Predmet vyhlásenia (identifikácia rádiového zariadenia umožňujúca vysledovateľnosť. V prípade potreby môže obsahovať dostatočne zrozumiteľný farebný obrázok, ktorý umožňuje identifikáciu rádiového zariadenia). /(SL) Predmet izjave (identifikacija radijske opreme, ki omogoča sledljivost; po potrebi lahko vključuje dovolj jasno barvno sliko, ki omogoča identifikacijo radijske opreme): /(ES) Objeto de la declaración (identificación del equipo radioeléctrico que permita la trazabilidad; puede incluir, cuando sea necesario, una imagen en color de claridad suficiente para la identificación del equipo radioeléctrico): /(SV) Föremål för försäkran (identifiera radioutrustningen så att den kan spåras; den kan innehålla en färgbild som är så tydlig att det går att identifiera radioutrustningen): /(TR) Beyanın amacı (izlenebilirliğe izin veren telsiz ekipmanının tanımlanması; telsiz ekipmanının tanımlanması için gerekli olduğunda yeterli netlikte renkli bir resim içerebilir):

5. (EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:, Directive 2014/53/EU, Other Union harmonisation legislation where applicable /(DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:, Richtlinie 2014/53/EU, gegebenenfalls weitere Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union /(BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:, Директива 2014/35/ЕС, Друго законодателство на Съюза за хармонизация, когато е приложимо /(HR) Prethodno opisani predmet izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:, Direktivom 2014/53/EU, drugim zakonodavstvom Unije o usklađivanju prema potrebi /(EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:, Οδηγία 2014/53/ΕΕ, Άλλη ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης, κατά περίπτωση /(CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve

shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie:, Směrnice 2014/53/EU, V náležitých případech další harmonizované právní předpisy Unie /(DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:, Direktiv 2014/53/EU, Eventuelt anden EU-harmoniseringslovgivning /(ET) Ülalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:, Direktiiv 2014/53/EL, Muud liidu ühtlustamisõigusaktid (vajaduse korral) /(FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:, Direktiivi 2014/53/EU, Muu unionin yhdenmukaistamissäädös (tapauksen mukaan) /(FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:, Directive 2014/53/UE, Autres législations d'harmonisation de l'Union, s'il y a lieu /(HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:, a 2014/53/EU irányelv, adott esetben egyéb uniós harmonizációs jogszabály. /(IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:, Direttiva 2014/53/UE, Se del caso, altre normative di armonizzazione dell'Unione /(LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:, Direktīvai 2014/53/ES, Citam Savienības saskaņotajam tiesību aktam, ja piemērojams /(LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:, Direktyvą 2014/53/ES; kitus derinamuosius Sąjungos teisės aktus, jeigu taikoma. /(MT) Lgħan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjon:, Id-Direttiva 2014/53/UE, Leġiżlazzjoni dwar l-armonizzazzjoni oħra tal-Unjoni meta tkun applikabbli /(NL) Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:, Richtlijn 2014/53/EU; andere harmonisatiewetgeving van de Unie, indien van toepassing. /(PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:, dyrektywą 2014/53/UE, innym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym, w stosownych przypadkach. /(PT) O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:, Diretiva 2014/53/UE; Outra legislação de harmonização da União, se aplicável. /(RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:, Directiva 2014/53/UE, După caz, alte acte din legislația de armonizare a Uniunii /(SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:, Smernica 2014/53/EÚ, Prípadne ďalšie harmonizačné právne predpisy Únie /(SL) Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji:, Direktiva 2014/53/EU, Po potrebi z drugo zakonodajo Unije o harmonizaciji /(ES) El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:, Directiva 2014/53/UE, Otra legislación de armonización de la Unión, cuando sea aplicable /(SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering:, Direktiv 2014/53/EU, Annan harmoniserad unionslagstiftning i förekommande fall /(TR) Yukarıda açıklanan beyannamenin amacı, ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur: Direktif 2014/53/EU, Diğer Birlik uyumlaştırma mevzuatı geçerli olduğunda

6. (EN) References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue: /(DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird: Dabei müssen die jeweilige Kennnummer, die angewandte Fassung und gegebenenfalls das Ausgabedatum angegeben werden: /(BG) Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие. При позоваването трябва да се посочва техният идентификационен номер и версията им и, ако е приложимо, дата на издаване: /(HR) Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost. Upućivanja moraju biti navedena s identifikacijskim brojem i verzijom te, prema potrebi, datumom izdavanja: /(EL) Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση. Οι αναφορές πρέπει να απαριθμούνται με τον αριθμό αναγνώρισης και την έκδοση και, κατά περίπτωση, την ημερομηνία δημοσίευσής τους: /(CS) Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje. Odkazy se uvedou s jejich identifikačním číslem a verzí a v příslušných případech rovněž s datem vydání: /(DA) Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med. Henvisninger angives med deres identifikationsnummer og version og eventuelt udstedelsesdato: /(ET) Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või muudele tehnilistele kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse. Viidetele peab lisama nende identifitseerimisnumbri ja versiooni ning vajaduse korral väljaandmise kuupäeva: /(FI) Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu. Viittausten luettelossa on mainittava niiden tunnistenumero ja versio ja tapauksen mukaan antopäivä: /(FR) Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée. Il faut indiquer, pour chaque référence, le numéro d'identification, la version et, le cas échéant, la date d'émission: /(HU) Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tetteké. A hivatkozásokat az azonosító számokkal együtt és a megfelelő verzió feltüntetésével kell megadni, adott esetben a kiállítás dátumával együtt: /(IT) Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità. I riferimenti devono essere indicati con il loro numero di

identificazione e versione e, se del caso, la data di emissione: /(LV) Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība. Atsauces jāuzskaita ar to identifikācijas numuriem un versijām un attiecīgā gadījumā ar izdošanas datumu: /(LT) Nuorodos į susijusius taikytus darniuosius standartus arba kitas technines specifikacijas, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis. Nuorodos turi būti išvardijamos nurodant jų identifikacinius numerius, versijas ir, kai taikoma, paskelbimo datas: /(MT) Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità: Ir-referenzi jridu jiġu elenkati bin-numru tal-identifikazzjoni u l-verżjoni tagħhom u, fejn applikabbli, id-data tal-ħruġ: /(NL) Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. Bij de opgave van de referenties moeten het identificatienummer en de versie en, in voorkomend geval, de datum van publicatie worden vermeld: /(PL) Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność. Odwołania muszą być podane wraz z ich numerami identyfikacyjnymi i wersjami oraz w stosownych przypadkach z datą wydania: /(PT) Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada. As referências devem ser enumeradas com os respetivos números de identificação e versão e, se for caso disso, a data de emissão:: /(RO) Trimiterile la standardele armonizate relevante folosite sau trimiterile la alte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea. Referințele sunt enumerate împreună cu numerele de identificare și cu versiunea acestora precum și cu data eliberării, după caz:/(SK) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sazhoda vyhlasuje. V rámci odkazov sa musí uviesť identifikačné číslo a verzia a prípadne dátum vydania: /(SL) Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi. Sklicevanja morajo biti navedena s svojo identifikacijsko številko, različico in po potrebi datumom izdaje: /(ES) Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad. Las referencias se enumerarán con su número de identificación y su versión y, en su caso, la fecha de emisión. /(SV) Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras. Hänvisningar måste förtecknas tillsammans med identifieringsnummer och version och i förekommande fall datum för utfärdande: /(TR) Kullanılan ilgili uyumlaştırılmış standartlara referanslar veya uygunluğun beyan edildiği diğer teknik şartnamelere atıflar. Referanslar, kimlik numaraları, versiyonları ve uygun olduğu hallerde yayınlanma tarihleriyle birlikte listelenmelidir:

7. (EN) Where applicable, the notified body (name, number) performed (description of intervention) and issued the EUtype examination certificate: /(DE) Falls zutreffend — Die notifizierte Stelle (Name, Kennnummer) hat (Beschreibung ihrer Mitwirkung) und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: /(BG) Когато е приложимо, нотифицираният орган (наименование, номер) извърши (описание на извършеното) и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: /(HR) Prema potrebi, prijavljeno tijelo (naziv, broj) provelo je (opis intervencije) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: (HR) Prema potrebi, prijavljeno tijelo (naziv, broj) provelo je (opis intervencije) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: /(EL) Όπου έχει εφαρμογή, ο κοινοποιημένος οργανισμός (ονομασία, αριθμός) πραγματοποίησε (περιγραφή της παρέμβασης) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: /(CS) Případně: oznámený subjekt (název, číslo) provedl (popis opatření) a vydal certifikát EU přezkoušení typu: /(DA) Hvor det er relevant, det bemyndigede organ (navn, nummer) har foretaget (beskrivelse af aktiviteten) og udstedt EU-typeafprøvningsattest: /(ET) Vajaduse korral: teavitatud asutus (nimi, number) teostas (tegevuse kirjeldus) ja andis välja ELi tüübihindamistõendi: /(FI) Tapauksen mukaan ilmoitettu laitos (nimi, numero) suoritti (toimenpiteen kuvaus) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: /(FR) S'il y a lieu: l'organisme notifié (nom, numéro) a réalisé (description de l'intervention) et a délivré le certificat d'examen UE de type: /(HU) A(z) (nevű, számú) bejelentett szervezet adott esetben elvégezte a(z) (a beavatkozás ismertetése), és a következő EU-típusvizsgálati tanúsítványt adta ki: /(IT) Se del caso, l'organismo notificato (denominazione, numero) ha effettuato (descrizione dell'intervento) e rilasciato il certificato di esame UE del tipo: /(LV) Attiecīgā gadījumā paziņotā struktūra (nosaukums, numurs) ir veikusi (darbības apraksts) un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu: /(LT) Kai taikytina, notifikuotoji įstaiga (pavadinimas, numeris) atliko (dalyvavimo procese aprašymas) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: /(MT) Meta applikabbli, il-korp notifikat (l-isem, in-numru) wettaq (deskrizzjoni tal-intervent) u ħareġ iċċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE: /(NL) (Indien van toepassing) De aangemelde instantie (naam, nummer) heeft een (beschrijving van de werkzaamheden) uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven: /(PL) W stosownych przypadkach, jednostka notyfikowana (nazwa, numer) przeprowadziła (opis interwencji) i wydała certyfikat badania typu UE: /(PT) Se aplicável, o organismo notificado: (nome, número) efetuou (descrição da intervenção) e emitiu o certificado de exame UE de tipo: /(RO) După caz, organismul notificat (denumire, număr) a efectuat (descrierea intervenției) și a emis certificatul de examinare UE de tip: /(SK) Prípadne: notifikovaný organ (názov, číslo) vykonal (opis zásahu) a vydal certifikát EÚ skúšky typu: /(SL) Po potrebi je priglašeni organ (ime, številka) izvedel (opis intervencije) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa: /(ES) Cuando proceda: El organismo notificado (nombre, número) ha efectuado (descripción de la intervención) y expedido el certificado de examen UE de tipo: /(SV) I tillämpliga fall: det anmälda organet (namn, nummer) har utfört (beskrivning av åtgärd) och utfärdat EU-typprovningsintyg: /(TR) Geçerli olduğu durumlarda, onaylanmış kuruluş (isim, numara) gerçekleştirmiş (müdahalenin tanımı) ve EU tipi inceleme sertifikasını vermiştir:

8. **(EN) Additional information:, Signed for and on behalf of:, (place and date of issue):, (name, function) (signature):** / (DE) Zusatzangaben, Unterzeichnet für und im Namen von:, (Ort und Datum der Ausstellung):, (Name, Funktion) (Unterschrift): /(BG) Допълнителна информация:, Подписано за и от името на:, (място и дата на издаване):, (име, длъжност) (подпис): /(HR) Dodatne informacije:, Potpisano za i u ime:, (mjesto i datum izdavanja):, (ime, funkcija) (potpis): / (EL) Συμπληρωματικές πληροφορίες:, Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:, (τόπος και ημερομηνία έκδοσης):, (όνομα, θέση) (υπογραφή): /(CS) Další informace:, Podepsáno za a jménem:, (místo a datum vydání):, (jméno, funkce) (podpis): /(DA) Supplerende oplysninger:, Underskrevet for og på vegne af:, (udstedelsessted og -dato):, (navn, stilling) (underskrift): /(ET) Lisateave:, Alla kirjutanud (kelle poolt/nimel):, (väljaandmise koht ja kuupäev):, (nimi, ametinimetus) (allkiri): /(FI) Lisätietoja:, Seuraavan puolesta allekirjoittanut:, (antamispaikka ja -päivämäärä):, (nimi, tehtävä) (allekirjoitus): /(FR) Informations complémentaires:, Signé par et au nom de:, (lieu et date d'émission):, (nom, fonction) (signature): /(HU) További információk:, A nyilatkozatot a következő gyártó nevében és megbízásából írták alá:, (a kiállítás helye és dátuma):, (név, beosztás) (aláírás): /(IT) Informazioni supplementari:, Firmato a nome e per conto di:, (luogo e data del rilascio):, (nome, funzione) (firma): /(LV) Papildinformācija:, Parakstīts šādas personas vārdā:, (izdošanas vieta un datums):, (vārds, uzvārds, amats) (paraksts): /(LT) Papildoma informacija:, Už ką ir kieno vardu pasirašyta:, (išdavimo data ir vieta):, (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas): /(MT) Informazzjoni addizzjonali:, Iffirmat għal u f'isem:, (post u data tal-ħruġ):, (isem, funzjoni) (firma): /(NL) Aanvullende informatie:, Ondertekend voor en namens:, (plaats en datum van afgifte):, (naam, functie) (handtekening): /(PL) Informacje dodatkowe:, Podpisano w imieniu:, (miejsce i data wydania):, (imię i nazwisko, stanowisko) (podpis): /(PT) Informações complementares:, Assinado por e em nome de:, (local e data de emissão), (nome, cargo) (assinatura) /(RO) Informații suplimentare:, Semnat pentru și în numele:, (locul și data emiterii):, (numele, funcția) (semnătura): /(SK) Doplňujúce informácie:, Podpísané za a v mene:, (miesto a dátum vydania):, (meno, funkcia)(podpis): /(SL) Dodatne informacije:, Podpisano za in v imenu:, (kraj in datum izdaje):, (ime, funkcija) (podpis): /(ES) Información adicional:, Firmado en nombre de:, (lugar y fecha de expedición):, (nombre, cargo) (firma): /(SV) Ytterligare information:, Undertecknat för:, (ort och datum), (namn, befattning) (namnteckning) /(TR) Ek bilgiler :, adına ve adına imzalandı :, (veriliş yeri ve tarihi) :, (ad, görev) (imza):

BOSCH

Addendum

Technical data

Product model name:	**MRR1Plus**
Frequency Band:	76-77 GHz
Maximum Transmit Power: Nominal radiated power e.i.r.p. (peak detector):	29.0 dBm
Maximum Transmit Power: Nominal radiated power e.i.r.p. (RMS detector):	23.5 dBm

Ref. Ares(2016)3250402 - 07/07/2016

EU Declaration of Conformity (DoC)

1. Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Company name:	Robert Bosch GmbH, XC-DA/ECR
Postal address:	PO Box 1661
Postcode / City:	71226, Leonberg
Telephone number:	+49 711/811-0
E-Mail address:	ITA.BoschRadar@de.bosch.com

2. Radio equipment:

Apparatus model/Product:	MRRe14FCR automotive radar sensor
Type:	Motion Detector for TTT application
Batch:	N/A
Serial number:	RB8-65818.05.1604394312

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Robert Bosch GmbH, Chassis Systems Control, XC-DA/ECR

4. Object of the declaration:

Product Model name:	MRRe14FCR
Product description:	Mid-range radar sensor
Hardware version:	V3.1
Software version:	I3.3

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

RE-D Directive 2014/53/EU	...
...	...

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:

Art 3.1a: Health of persons and animals	EN 62311:2008
Art 3.1a: Safety	EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017
Art 3.1b: EMC	EN 301 489-1 V2.2.3
	EN 301 489-51 V2.1.1
Art 3.2: Radio: Efficient use of spectrum	EN 301 091-1 V2.1.1
	EN 303 396 V1.1.1

7. Where applicable, the notified body performed and issued the EU-type examination certificate:

Name: CTC Advanced GmbH **4 digit notified body number:** 0682

Reference number of the certificate of notified body: T817765E-02-TEC

8. Additional information:

9. Signature:

ROBERT BOSCH GMBH
Postfach 1661 · D-71226 Leonberg
Daimlerstraße 6 · D-71229 Leonberg

ROBERT BOSCH GMBH
Postfach 1661 · D-71226 Leonberg
Daimlerstraße 6 · D-71229 Leonberg

27.01.2021, Leonberg
Date & Place of issue

Michael Klar
Director XC-DA/ECR

Lukas Wassermann
Director XC-DA/ESR

Annex
(EN/DE/BG/HR/EL/CS/DA/ET/FI/FR/HU/IT/LV/LT/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/ES/SV/TR)

(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY (1) /(DE) EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (1) /(BG) ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (1) /(HR) EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (1) /(EL) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (1) /(CS) EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (1) /(DA) EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (1) /(ET) ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON (1) /(FI) EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (1) /(FR) DECLARATION UE DE CONFORMITE (1) /(HU) (1) EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT /(IT) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (1) /(LV) ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (1) /(LT) ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (1) /(MT) DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (1) /(NL) EU-CONFORMITEITSVERKLARING (1) /(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (1) /(PT) DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE (1) /(RO) DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE (1) /(SK) EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE (1) /(SL) IZJAVA EU O SKLADNOSTI (1) /(ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (1) /(SV) EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (1) /(TR) EU UYGUNLUK BEYANI (1)

1. **(EN) Name and address of the manufacturer or his authorised representative:** /(DE) Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten: /(BG) Име и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител: /(HR) Ime i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika: /(EL) Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του: /(CS) Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce: /(DA) Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant: /(ET) Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress: /(FI) Valmistajan tai sen valtuutetun edustajan nimi ja osoite: /(FR) Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:/(HU) A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe: /(IT) Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato: /(LV) Ražotāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja vārds, uzvārds/nosaukums un adrese: /(LT) Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas: /(MT) L-isem u l-indirizz tal-manifattur jew tar-rappreżentant awtorizzat tiegħu: /(NL) Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde: /(PL) Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela: /(PT) Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário: /(RO) Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat: /(SK) Meno a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu: /(SL) Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika: /(ES) Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado: /(SV) Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant: /(TR) Üreticin in veya yetkili temsilcisinin adı ve adresi:

2. **(EN) Radio equipment (product, type, batch or serial number):** /(DE) Funkanlage (Produkt-, Typen-, Chargen- oder Seriennummer): /(BG) Радиосъоръжение (номер на продукта, тип, партиден или сериен номер): /(HR) Radijska oprema (proizvod, tip, vrsta ili serijski broj): /(EL) Ραδιοεξοπλισμός (προϊόν, τύπος, αριθμός παρτίδας ή σειριακός αριθμός): /(CS) Rádiové zařízení (číslo výrobku, typu či série nebo sériové číslo): /(DA) Radioudstyr (produkt-, parti-, type- eller serienummer): /(ET) Raadioseade (toode, tüüp, partii- või seerianumber): /(FI) Radiolaite (tuote-, tyyppi-, erä- tai sarjanumero): /(FR) Équipement radioélectrique (numéro de produit, de type, de lot ou de série): /(HU) Rádióberendezés (termék-, típus-, tétel- vagy sorozatszám): /(IT) Apparecchiatura radio (numero di prodotto, di tipo, di lotto o di serie): /(LV) Radioiekārta (produkta, tipa, partijas vai sērijas numurs): /(LT) Radijo įrenginys (gaminio, partijos, tipo ar serijos numeris): /(MT) It-tagħmir tar-radju (numru tal-prodott, tal-lott, tat-tip jew tas-serje): /(NL) Radioapparatuur (product-, type-, partij- of serienummer): /(PL) Urządzenie radiowe (numer produktu, typu, partii lub serii): /(PT) Equipamento de rádio (número do produto, do tipo, do lote ou de série): /(RO) Echipamentele radio (numărul produsului, al tipului, al lotului sau numărul de serie): /(SK) Rádiové zariadenie (výrobok, typ, číslo šarže alebo sériové číslo): /(SL) Radijska oprema (produkt, vrsta, serija ali serijska številka): /(ES) Equipo radioeléctrico (producto, tipo, lote o número de serie): /(SV) Radioutrustning (produkt-, typ-, partieller serienummer): /(TR) Radyo ekipmanı (ürün, tip, parti veya seri numarası):

3. **(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.** /(DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. /(BG) Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя: /(HR) Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. /(EL) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. /(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. /(DA) Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. /(ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel: /(FI) Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. /(FR) La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant: /(HU) Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki: /(IT) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante: /(LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. /(LT) Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. /(MT) Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. /(NL) Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. /(PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta. /(PT) A presente declaração de conformidade é emitida sob a

exclusiva responsabilidade do fabricante. /(RO) Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. /(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. /(SL) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. /(ES) La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. /(SV) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. /(TR) Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

4. (EN) Object of the declaration (identification of the radio equipment allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment): /(DE) Gegenstand der Erklärung (Bezeichnung der Funkanlage zwecks Rückverfolgbarkeit; sie kann erforderlichenfalls eine hinreichend deutliche farbige Abbildung enthalten, auf der die Funkanlage erkennbar ist): /(BG) Предмет на декларацията (идентификация на радиосъоръжението, позволяваща проследяването му; тя може да включва достатъчно ясно цветно изображение, когато това е необходимо за целите на идентификацията на радиосъоръжението): /(HR) Predmet izjave (identifikacija radijske opreme koja omogućuje njezinu sljedivost; može prema potrebi obuhvaćati dovoljno jasnu sliku u boji koja omogućuje identifikaciju radijske opreme): /(EL) Αντικείμενο της δήλωσης (ταυτοποίηση του ραδιοεξοπλισμού που καθιστά δυνατή την ιχνηλασιμότητα. Μπορεί να περιλαμβάνει έγχρωμη εικόνα επαρκούς ευκρίνειας, όταν αυτό είναι απαραίτητο για την ταυτοποίηση του ραδιοεξοπλισμού): /(CS) Předmět prohlášení (identifikace rádiového zařízení umožňující je zpětně vysledovat. Může zahrnovat dostatečně zřetelné barevné vyobrazení, pokud je to k identifikaci rádiového zařízení nutné): /(DA) Erklæringens genstand (identifikation af radioudstyret, så det kan spores; der kan vedlægges et farvefoto, der er tilstrækkeligt klart, hvis det er nødvendigt for identifikation af radioudstyret): /(ET) Deklareeritav toode (raadioseadme määratlus, mis võimaldab toodet jälgida; lisada võib ka piisavalt selge värvilise kujutise, kui see on vajalik raadioseadme identifitseerimiseks): /(FI) Vakuutuksen kohde (jäljitettävyyden mahdollistava radiolaitteen tunniste; siihen voidaan sisällyttää tarvittaessa riittävän terävä värikuva radiolaitteen tunnistamista varten): /(FR) Objet de la déclaration (identification de l'équipement radioélectrique permettant sa traçabilité; au besoin, une image couleur suffisamment claire peut être jointe pour permettre l'identification de l'équipement radioélectrique): /(HU) A nyilatkozat tárgya (a rádióberendezés azonosítása a nyomonkövethetőség biztosítására; adott esetben megfelelő élességű színes képet is tartalmazhat, amennyiben ez a rádióberendezés azonosításához szükséges): /(IT) Oggetto della dichiarazione (identificazione dell'apparecchiatura radio che ne consenta la tracciabilità. Essa può comprendere un'immagine a colori sufficientemente chiara se necessario per l'identificazione dell'apparecchiatura radio): /(LV) Deklarācijas priekšmets (radioiekārtas identifikācija, kas nodrošina tās izsekojamību; vajadzības gadījumā tajā var iekļaut pietiekami skaidru krāsu fotogrāfiju, ja tas nepieciešams radioiekārtas identifikācijai): /(LT) Deklaracijos objektas (radijo įrenginio identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos jį galima atsekti; gali būti pateikiamas spalvotas atvaizdas, pakankamai aiškus, kad prireikus prireikus radijo įrenginį būtų galima identifikuoti): /(MT) L-għan tad-dikjarazzjoni (l-identifikazzjoni tat-tagħmir tarradju li tippermetti t-traċċabbiltà; din tista' tinkludi immaġini bil-kulur ta' ċarezza suffiċjenti meta tkun meħtieġa għallidentifikazzjoni tat-tagħmir tar-radju): /(NL) Voorwerp van de verklaring (identificatie van de radioapparatuur waarmee deze traceerbaar is; wanneer dat voor de identificatie van de radioapparatuur noodzakelijk is, mag een voldoende duidelijke afbeelding in kleur worden bijgevoegd): /(PL) Przedmiot deklaracji (identyfikator urządzenia radiowego umożliwiający jego identyfikowalność; może zawierać obraz barwny wystarczająco wyraźny, kiedy konieczne jest zidentyfikowanie urządzenia radiowego): /(PT) Objeto da declaração (identificação do equipamento de rádio que permita rastreá-lo; pode incluir, se for caso disso, uma imagem a cores suficientemente clara para permitir identificar o equipamento de rádio): /(RO) Obiectul declarației (identificare a echipamentelor radio permițând trasabilitatea; poate include o imagine color suficient de clară în cazul în care acest lucru este necesar pentru identificarea echipamentelor radio): /(SK) Predmet vyhlásenia (identifikácia rádiového zariadenia umožňujúca vysledovateľnosť. V prípade potreby môže obsahovať dostatočne zrozumiteľný farebný obrázok, ktorý umožňuje identifikáciu rádiového zariadenia). /(SL) Predmet izjave (identifikacija radijske opreme, ki omogoča sledljivost; po potrebi lahko vključuje dovolj jasno barvno sliko, ki omogoča identifikacijo radijske opreme): /(ES) Objeto de la declaración (identificación del equipo radioeléctrico que permita la trazabilidad; puede incluir, cuando sea necesario, una imagen en color de claridad suficiente para la identificación del equipo radioeléctrico): /(SV) Föremål för försäkran (identifiera radioutrustningen så att den kan spåras; den kan innehålla en färgbild som är så tydlig att det går att identifiera radioutrustningen): /(TR) Beyanın amacı (izlenebilirliğe izin veren telsiz ekipmanının tanımlanması; telsiz ekipmanının tanımlanması için gerekli olduğunda yeterli netlikte renkli bir resim içerebilir):

5. (EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:, Directive 2014/53/EU, Other Union harmonisation legislation where applicable /(DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:, Richtlinie 2014/53/EU, gegebenenfalls weitere Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union /(BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:, Директива 2014/35/ЕС, Друго законодателство на Съюза за хармонизация, когато е приложимо /(HR) Prethodno opisani predmet izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:, Direktivom 2014/53/EU, drugim zakonodavstvom Unije o usklađivanju prema potrebi /(EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:, Οδηγία 2014/53/ΕΕ, Άλλη ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης, κατά περίπτωση /(CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve

shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie:, Směrnice 2014/53/EU, V náležitých případech další harmonizované právní předpisy Unie /(DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:, Direktiv 2014/53/EU, Eventuelt anden EU-harmoniseringslovgivning /(ET) Ülalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:, Direktiiv 2014/53/EL, Muud liidu ühtlustamisõigusaktid (vajaduse korral) /(FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:, Direktiivi 2014/53/EU, Muu unionin yhdenmukaistamissäädös (tapauksen mukaan) /(FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:, Directive 2014/53/UE, Autres législations d'harmonisation de l'Union, s'il y a lieu /(HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:, a 2014/53/EU irányelv, adott esetben egyéb uniós harmonizációs jogszabály. /(IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:, Direttiva 2014/53/UE, Se del caso, altre normative di armonizzazione dell'Unione /(LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:, Direktīvai 2014/53/ES, Citam Savienības saskaņotajam tiesību aktam, ja piemērojams /(LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:, Direktyvą 2014/53/ES; kitus derinamuosius Sąjungos teisės aktus, jeigu taikoma. /(MT) Lgħan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjon:, Id-Direttiva 2014/53/UE, Leġiżlazzjoni dwar l-armonizzazzjoni oħra tal-Unjoni meta tkun applikabbli /(NL) Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:, Richtlijn 2014/53/EU; andere harmonisatiewetgeving van de Unie, indien van toepassing. /(PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:, dyrektywą 2014/53/UE, innym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym, w stosownych przypadkach. /(PT) O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:, Diretiva 2014/53/UE; Outra legislação de harmonização da União, se aplicável. /(RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:, Directiva 2014/53/UE, După caz, alte acte din legislația de armonizare a Uniunii /(SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:, Smernica 2014/53/EÚ, Prípadne ďalšie harmonizačné právne predpisy Únie /(SL) Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji:, Direktiva 2014/53/EU, Po potrebi z drugo zakonodajo Unije o harmonizaciji /(ES) El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:, Directiva 2014/53/UE, Otra legislación de armonización de la Unión, cuando sea aplicable /(SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering:, Direktiv 2014/53/EU, Annan harmoniserad unionslagstiftning i förekommande fall /(TR) Yukarıda açıklanan beyannamenin amacı, ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur: Direktif 2014/53/EU, Diğer Birlik uyumlaştırma mevzuatı geçerli olduğunda

6. (EN) References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue: /(DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird: Dabei müssen die jeweilige Kennnummer, die angewandte Fassung und gegebenenfalls das Ausgabedatum angegeben werden: /(BG) Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие. При позоваването трябва да се посочва техният идентификационен номер и версията им и, ако е приложимо, дата на издаване: /(HR) Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost. Upućivanja moraju biti navedena s identifikacijskim brojem i verzijom te, prema potrebi, datumom izdavanja: /(EL) Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση. Οι αναφορές πρέπει να απαριθμούνται με τον αριθμό αναγνώρισης και την έκδοση και, κατά περίπτωση, την ημερομηνία δημοσίευσής τους: /(CS) Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje. Odkazy se uvedou s jejich identifikačním číslem a verzí a v příslušných případech rovněž s datem vydání: /(DA) Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med. Henvisninger angives med deres identifikationsnummer og version og eventuelt udstedelsesdato: /(ET) Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või muudele tehnilistele kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse. Viidetele peab lisama nende identifitseerimisnumbri ja versiooni ning vajaduse korral väljaandmise kuupäeva: /(FI) Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu. Viittausten luettelossa on mainittava niiden tunnistenumero ja versio ja tapauksen mukaan antopäivä: /(FR) Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée. Il faut indiquer, pour chaque référence, le numéro d'identification, la version et, le cas échéant, la date d'émission: /(HU) Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tetteké. A hivatkozásokat az azonosító számokkal együtt és a megfelelő verzió feltüntetésével kell megadni, adott esetben a kiállítás dátumával együtt: /(IT) Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità. I riferimenti devono essere indicati con il loro numero di

identificazione e versione e, se del caso, la data di emissione: /(LV) Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība. Atsauces jāuzskaita ar to identifikācijas numuriem un versijām un attiecīgā gadījumā ar izdošanas datumu: /(LT) Nuorodos į susijusius taikytus darniuosius standartus arba kitas technines specifikacijas, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis. Nuorodos turi būti išvardijamos nurodant jų identifikacinius numerius, versijas ir, kai taikoma, paskelbimo datas: /(MT) Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità: Ir-referenzi jridu jiġu elenkati bin-numru tal-identifikazzjoni u l-verżjoni tagħhom u, fejn applikabbli, id-data tal-ħruġ: /(NL) Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. Bij de opgave van de referenties moeten het identificatienummer en de versie en, in voorkomend geval, de datum van publicatie worden vermeld: /(PL) Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność. Odwołania muszą być podane wraz z ich numerami identyfikacyjnymi i wersjami oraz w stosownych przypadkach z datą wydania: /(PT) Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada. As referências devem ser enumeradas com os respetivos números de identificação e versão e, se for caso disso, a data de emissão:: /(RO) Trimiterile la standardele armonizate relevante folosite sau trimiterile la alte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea. Referințele sunt enumerate împreună cu numerele de identificare și cu versiunea acestora precum și cu data eliberării, după caz:/(SK) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sazhoda vyhlasuje. V rámci odkazov sa musí uviesť identifikačné číslo a verzia a prípadne dátum vydania: /(SL) Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi. Sklicevanja morajo biti navedena s svojo identifikacijsko številko, različico in po potrebi datumom izdaje: /(ES) Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad. Las referencias se enumerarán con su número de identificación y su versión y, en su caso, la fecha de emisión. /(SV) Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras. Hänvisningar måste förtecknas tillsammans med identifieringsnummer och version och i förekommande fall datum för utfärdande: /(TR) Kullanılan ilgili uyumlaştırılmış standartlara referanslar veya uygunluğun beyan edildiği diğer teknik şartnamelere atıflar. Referanslar, kimlik numaraları, versiyonları ve uygun olduğu hallerde yayınlanma tarihleriyle birlikte listelenmelidir:

7. (EN) Where applicable, the notified body (name, number) performed (description of intervention) and issued the EUtype examination certificate: /(DE) Falls zutreffend — Die notifizierte Stelle (Name, Kennnummer) hat (Beschreibung ihrer Mitwirkung) und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: /(BG) Когато е приложимо, нотифицираният орган (наименование, номер) извърши (описание на извършеното) и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: /(HR) Prema potrebi, prijavljeno tijelo (naziv, broj) provelo je (opis intervencije) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: (HR) Prema potrebi, prijavljeno tijelo (naziv, broj) provelo je (opis intervencije) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: /(EL) Όπου έχει εφαρμογή, ο κοινοποιημένος οργανισμός (ονομασία, αριθμός) πραγματοποίησε (περιγραφή της παρέμβασης) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: /(CS) Případně: oznámený subjekt (název, číslo) provedl (popis opatření) a vydal certifikát EU přezkoušení typu: /(DA) Hvor det er relevant, det bemyndigede organ (navn, nummer) har foretaget (beskrivelse af aktiviteten) og udstedt EU-typeafprøvningsattest: /(ET) Vajaduse korral: teavitatud asutus (nimi, number) teostas (tegevuse kirjeldus) ja andis välja ELi tüübihindamistõendi: /(FI) Tapauksen mukaan ilmoitettu laitos (nimi, numero) suoritti (toimenpiteen kuvaus) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: /(FR) S'il y a lieu: l'organisme notifié (nom, numéro) a réalisé (description de l'intervention) et a délivré le certificat d'examen UE de type: /(HU) A(z) (nevű, számú) bejelentett szervezet adott esetben elvégezte a(z) (a beavatkozás ismertetése), és a következő EU-típusvizsgálati tanúsítványt adta ki: /(IT) Se del caso, l'organismo notificato (denominazione, numero) ha effettuato (descrizione dell'intervento) e rilasciato il certificato di esame UE del tipo: /(LV) Attiecīgā gadījumā paziņotā struktūra (nosaukums, numurs) ir veikusi (darbības apraksts) un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu: /(LT) Kai taikytina, notifikuotoji įstaiga (pavadinimas, numeris) atliko (dalyvavimo procese aprašymas) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: /(MT) Meta applikabbli, il-korp notifikat (l-isem, in-numru) wettaq (deskrizzjoni tal-intervent) u ħareġ iċċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE: /(NL) (Indien van toepassing) De aangemelde instantie (naam, nummer) heeft een (beschrijving van de werkzaamheden) uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven: /(PL) W stosownych przypadkach, jednostka notyfikowana (nazwa, numer) przeprowadziła (opis interwencji) i wydała certyfikat badania typu UE: /(PT) Se aplicável, o organismo notificado: (nome, número) efetuou (descrição da intervenção) e emitiu o certificado de exame UE de tipo: /(RO) După caz, organismul notificat (denumire, număr) a efectuat (descrierea intervenției) și a emis certificatul de examinare UE de tip: /(SK) Prípadne: notifikovaný organ (názov, číslo) vykonal (opis zásahu) a vydal certifikát EÚ skúšky typu: /(SL) Po potrebi je priglašeni organ (ime, številka) izvedel (opis intervencije) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa: /(ES) Cuando proceda: El organismo notificado (nombre, número) ha efectuado (descripción de la intervención) y expedido el certificado de examen UE de tipo: /(SV) I tillämpliga fall: det anmälda organet (namn, nummer) har utfört (beskrivning av åtgärd) och utfärdat EU-typprovningsintyg: /(TR) Geçerli olduğu durumlarda, onaylanmış kuruluş (isim, numara) gerçekleştirmiş (müdahalenin tanımı) ve EU tipi inceleme sertifikasını vermiştir:

8. **(EN) Additional information:, Signed for and on behalf of:, (place and date of issue):, (name, function) (signature):** / (DE) Zusatzangaben, Unterzeichnet für und im Namen von:, (Ort und Datum der Ausstellung):, (Name, Funktion) (Unterschrift): /(BG) Допълнителна информация:, Подписано за и от името на:, (място и дата на издаване):, (име, длъжност) (подпис): /(HR) Dodatne informacije:, Potpisano za i u ime:, (mjesto i datum izdavanja):, (ime, funkcija) (potpis): / (EL) Συμπληρωματικές πληροφορίες:, Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:, (τόπος και ημερομηνία έκδοσης):, (όνομα, θέση) (υπογραφή): /(CS) Další informace:, Podepsáno za a jménem:, (místo a datum vydání):, (jméno, funkce) (podpis): /(DA) Supplerende oplysninger:, Underskrevet for og på vegne af:, (udstedelsessted og -dato):, (navn, stilling) (underskrift): /(ET) Lisateave:, Alla kirjutanud (kelle poolt/nimel):, (väljaandmise koht ja kuupäev):, (nimi, ametinimetus) (allkiri): /(FI) Lisätietoja:, Seuraavan puolesta allekirjoittanut:, (antamispaikka ja -päivämäärä):, (nimi, tehtävä) (allekirjoitus): /(FR) Informations complémentaires:, Signé par et au nom de:, (lieu et date d'émission):, (nom, fonction) (signature): /(HU) További információk:, A nyilatkozatot a következő gyártó nevében és megbízásából írták alá:, (a kiállítás helye és dátuma):, (név, beosztás) (aláírás): /(IT) Informazioni supplementari:, Firmato a nome e per conto di:, (luogo e data del rilascio):, (nome, funzione) (firma): /(LV) Papildinformācija:, Parakstīts šādas personas vārdā:, (izdošanas vieta un datums):, (vārds, uzvārds, amats) (paraksts): /(LT) Papildoma informacija:, Už ką ir kieno vardu pasirašyta:, (išdavimo data ir vieta):, (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas): /(MT) Informazzjoni addizzjonali:, Iffirmat għal u f'isem:, (post u data tal-ħruġ):, (isem, funzjoni) (firma): /(NL) Aanvullende informatie:, Ondertekend voor en namens:, (plaats en datum van afgifte):, (naam, functie) (handtekening): /(PL) Informacje dodatkowe:, Podpisano w imieniu:, (miejsce i data wydania):, (imię i nazwisko, stanowisko) (podpis): /(PT) Informações complementares:, Assinado por e em nome de:, (local e data de emissão), (nome, cargo) (assinatura) /(RO) Informații suplimentare:, Semnat pentru și în numele:, (locul și data emiterii):, (numele, funcția) (semnătura): /(SK) Doplňujúce informácie:, Podpísané za a v mene:, (miesto a dátum vydania):, (meno, funkcia)(podpis): /(SL) Dodatne informacije:, Podpisano za in v imenu:, (kraj in datum izdaje):, (ime, funkcija) (podpis): /(ES) Información adicional:, Firmado en nombre de:, (lugar y fecha de expedición):, (nombre, cargo) (firma): /(SV) Ytterligare information:, Undertecknat för:, (ort och datum), (namn, befattning) (namnteckning) /(TR) Ek bilgiler :, adına ve adına imzalandı :, (veriliş yeri ve tarihi) :, (ad, görev) (imza):

BOSCH

Addendum

Technical data

Product model name:	**MRRe14FCR**
Frequency Band:	76-77 GHz
Maximum Transmit Power: Nominal radiated power e.i.r.p. (peak detector):	32 dBm
Maximum Transmit Power: Nominal radiated power e.i.r.p. (RMS detector):	27 dBm

EU Declaration of Conformity (DoC)

1. Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Company name:	Robert Bosch GmbH, XC-DA/ECR
Postal address:	PO Box 1661
Postcode / City:	71226, Leonberg
Telephone number:	+49 711/811-0
E-Mail address:	ITA.BoschRadar@de.bosch.com

2. Radio equipment:

Apparatus model/Product:	MRRevo14F automotive radar sensor
Type:	Motion Detector for TTT application
Batch:	N/A
Serial number:	RB8-65818.05.1604394312

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Robert Bosch GmbH, Chassis Systems Control, XC-DA/ECR

4. Object of the declaration:

Product Model name:	MRRevo14F
Product description:	Mid-range radar sensor
Hardware version:	V3.1
Software version:	I3.3

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

RE-D Directive 2014/53/EU	...
...	...

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:

Art 3.1a: Health of persons and animals	EN 62311:2008
Art 3.1a: Safety	EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017
Art 3.1b: EMC	EN 301 489-1 V2.2.3
	EN 301 489-51 V2.1.1
Art 3.2: Radio: Efficient use of spectrum	EN 301 091-1 V2.1.1
	EN 303 396 V1.1.1

7. Where applicable, the notified body performed and issued the EU-type examination certificate:

Name: CTC Advanced GmbH **4 digit notified body number:** 0682

Reference number of the certificate of notified body: T817765E-02-TEC

8. Additional information:

9. Signature:

ROBERT BOSCH GMBH
Postfach 1661 · D-71226 Leonberg
Daimlerstraße 6 · D-71229 Leonberg

i.V. Michael Klar

ROBERT BOSCH GMBH
Postfach 1661 · D-71226 Leonberg
Daimlerstraße 6 · D-71229 Leonberg

i.V. Lukas Wassermann

27.01.2021, Leonberg	Michael Klar	Lukas Wassermann
Date & Place of issue	Director XC-DA/ECR	Director XC-DA/ESR

Annex
(EN/DE/BG/HR/EL/CS/DA/ET/FI/FR/HU/IT/LV/LT/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/ES/SV/TR)

(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY (1) /(DE) EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (1) /(BG) ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (1) /(HR) EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (1) /(EL) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (1) /(CS) EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (1) /(DA) EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (1) /(ET) ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON (1) /(FI) EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (1) /(FR) DECLARATION UE DE CONFORMITE (1) /(HU) (1) EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT /(IT) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (1) /(LV) ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (1) /(LT) ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (1) /(MT) DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (1) /(NL) EU-CONFORMITEITSVERKLARING (1) /(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (1) /(PT) DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE (1) /(RO) DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE (1) /(SK) EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE (1) /(SL) IZJAVA EU O SKLADNOSTI (1) /(ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (1) /(SV) EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (1) /(TR) EU UYGUNLUK BEYANI (1)

1. **(EN) Name and address of the manufacturer or his authorised representative:** /(DE) Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten: /(BG) Име и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител: /(HR) Ime i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika: /(EL) Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του: /(CS) Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce: /(DA) Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant: /(ET) Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress: /(FI) Valmistajan tai sen valtuutetun edustajan nimi ja osoite: /(FR) Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:/(HU) A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe: /(IT) Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato: /(LV) Ražotāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja vārds, uzvārds/nosaukums un adrese: /(LT) Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas: /(MT) L-isem u l-indirizz tal-manifattur jew tar-rappreżentant awtorizzat tiegħu: /(NL) Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde: /(PL) Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela: /(PT) Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário: /(RO) Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat: /(SK) Meno a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu: /(SL) Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika: /(ES) Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado: /(SV) Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant: /(TR) Üreticin in veya yetkili temsilcisinin adı ve adresi:

2. **(EN) Radio equipment (product, type, batch or serial number):** /(DE) Funkanlage (Produkt-, Typen-, Chargen- oder Seriennummer): /(BG) Радиосъоръжение (номер на продукта, тип, партиден или сериен номер): /(HR) Radijska oprema (proizvod, tip, vrsta ili serijski broj): /(EL) Ραδιοεξοπλισμός (προϊόν, τύπος, αριθμός παρτίδας ή σειριακός αριθμός): /(CS) Rádiové zařízení (číslo výrobku, typu či série nebo sériové číslo): /(DA) Radioudstyr (produkt-, parti-, type- eller serienummer): /(ET) Raadioseade (toode, tüüp, partii- või seerianumber): /(FI) Radiolaite (tuote-, tyyppi-, erä- tai sarjanumero): /(FR) Équipement radioélectrique (numéro de produit, de type, de lot ou de série): /(HU) Rádióberendezés (termék-, típus-, tétel- vagy sorozatszám): /(IT) Apparecchiatura radio (numero di prodotto, di tipo, di lotto o di serie): /(LV) Radioiekārta (produkta, tipa, partijas vai sērijas numurs): /(LT) Radijo įrenginys (gaminio, partijos, tipo ar serijos numeris): /(MT) It-tagħmir tar-radju (numru tal-prodott, tal-lott, tat-tip jew tas-serje): /(NL) Radioapparatuur (product-, type-, partij- of serienummer): /(PL) Urządzenie radiowe (numer produktu, typu, partii lub serii): /(PT) Equipamento de rádio (número do produto, do tipo, do lote ou de série): /(RO) Echipamentele radio (numărul produsului, al tipului, al lotului sau numărul de serie): /(SK) Rádiové zariadenie (výrobok, typ, číslo šarže alebo sériové číslo): /(SL) Radijska oprema (produkt, vrsta, serija ali serijska številka): /(ES) Equipo radioeléctrico (producto, tipo, lote o número de serie): /(SV) Radioutrustning (produkt-, typ-, partieller serienummer): /(TR) Radyo ekipmanı (ürün, tip, parti veya seri numarası):

3. **(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.** /(DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. /(BG) Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя: /(HR) Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. /(EL) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. /(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. /(DA) Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. /(ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel: /(FI) Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. /(FR) La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant: /(HU) Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki: /(IT) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante: /(LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. /(LT) Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. /(MT) Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. /(NL) Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. /(PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta. /(PT) A presente declaração de conformidade é emitida sob a

exclusiva responsabilidade do fabricante. /(RO) Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. /(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. /(SL) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. /(ES) La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. /(SV) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. /(TR) Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

4. (EN) Object of the declaration (identification of the radio equipment allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment): /(DE) Gegenstand der Erklärung (Bezeichnung der Funkanlage zwecks Rückverfolgbarkeit; sie kann erforderlichenfalls eine hinreichend deutliche farbige Abbildung enthalten, auf der die Funkanlage erkennbar ist): /(BG) Предмет на декларацията (идентификация на радиосъоръжението, позволяваща проследяването му; тя може да включва достатъчно ясно цветно изображение, когато това е необходимо за целите на идентификацията на радиосъоръжението): /(HR) Predmet izjave (identifikacija radijske opreme koja omogućuje njezinu sljedivost; može prema potrebi obuhvaćati dovoljno jasnu sliku u boji koja omogućuje identifikaciju radijske opreme): /(EL) Αντικείμενο της δήλωσης (ταυτοποίηση του ραδιοεξοπλισμού που καθιστά δυνατή την ιχνηλασιμότητα. Μπορεί να περιλαμβάνει έγχρωμη εικόνα επαρκούς ευκρίνειας, όταν αυτό είναι απαραίτητο για την ταυτοποίηση του ραδιοεξοπλισμού): /(CS) Předmět prohlášení (identifikace rádiového zařízení umožňující je zpětně vysledovat. Může zahrnovat dostatečně zřetelné barevné vyobrazení, pokud je to k identifikaci rádiového zařízení nutné): /(DA) Erklæringens genstand (identifikation af radioudstyret, så det kan spores; der kan vedlægges et farvefoto, der er tilstrækkeligt klart, hvis det er nødvendigt for identifikation af radioudstyret): /(ET) Deklareeritav toode (raadioseadme määratlus, mis võimaldab toodet jälgida; lisada võib ka piisavalt selge värvilise kujutise, kui see on vajalik raadioseadme identifitseerimiseks): /(FI) Vakuutuksen kohde (jäljitettävyyden mahdollistava radiolaitteen tunniste; siihen voidaan sisällyttää tarvittaessa riittävän terävä värikuva radiolaitteen tunnistamista varten): /(FR) Objet de la déclaration (identification de l'équipement radioélectrique permettant sa traçabilité; au besoin, une image couleur suffisamment claire peut être jointe pour permettre l'identification de l'équipement radioélectrique): /(HU) A nyilatkozat tárgya (a rádióberendezés azonosítása a nyomonkövethetőség biztosítására; adott esetben megfelelő élességű színes képet is tartalmazhat, amennyiben ez a rádióberendezés azonosításához szükséges): /(IT) Oggetto della dichiarazione (identificazione dell'apparecchiatura radio che ne consenta la tracciabilità. Essa può comprendere un'immagine a colori sufficientemente chiara se necessario per l'identificazione dell'apparecchiatura radio): /(LV) Deklarācijas priekšmets (radioiekārtas identifikācija, kas nodrošina tās izsekojamību; vajadzības gadījumā tajā var iekļaut pietiekami skaidru krāsu fotogrāfiju, ja tas nepieciešams radioiekārtas identifikācijai): /(LT) Deklaracijos objektas (radijo įrenginio identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos jį galima atsekti; gali būti pateikiamas spalvotas atvaizdas, pakankamai aiškus, kad prireikus prireikus radijo įrenginį būtų galima identifikuoti): /(MT) L-għan tad-dikjarazzjoni (l-identifikazzjoni tat-tagħmir tarradju li tippermetti t-traċċabbiltà; din tista' tinkludi immaġini bil-kulur ta' ċarezza suffiċjenti meta tkun meħtieġa għallidentifikazzjoni tat-tagħmir tar-radju): /(NL) Voorwerp van de verklaring (identificatie van de radioapparatuur waarmee deze traceerbaar is; wanneer dat voor de identificatie van de radioapparatuur noodzakelijk is, mag een voldoende duidelijke afbeelding in kleur worden bijgevoegd): /(PL) Przedmiot deklaracji (identyfikator urządzenia radiowego umożliwiający jego identyfikowalność; może zawierać obraz barwny wystarczająco wyraźny, kiedy konieczne jest zidentyfikowanie urządzenia radiowego): /(PT) Objeto da declaração (identificação do equipamento de rádio que permita rastreá-lo; pode incluir, se for caso disso, uma imagem a cores suficientemente clara para permitir identificar o equipamento de rádio): /(RO) Obiectul declarației (identificare a echipamentelor radio permițând trasabilitatea; poate include o imagine color suficient de clară în cazul în care acest lucru este necesar pentru identificarea echipamentelor radio): /(SK) Predmet vyhlásenia (identifikácia rádiového zariadenia umožňujúca vysledovateľnosť. V prípade potreby môže obsahovať dostatočne zrozumiteľný farebný obrázok, ktorý umožňuje identifikáciu rádiového zariadenia). /(SL) Predmet izjave (identifikacija radijske opreme, ki omogoča sledljivost; po potrebi lahko vključuje dovolj jasno barvno sliko, ki omogoča identifikacijo radijske opreme): /(ES) Objeto de la declaración (identificación del equipo radioeléctrico que permita la trazabilidad; puede incluir, cuando sea necesario, una imagen en color de claridad suficiente para la identificación del equipo radioeléctrico): /(SV) Föremål för försäkran (identifiera radioutrustningen så att den kan spåras; den kan innehålla en färgbild som är så tydlig att det går att identifiera radioutrustningen): /(TR) Beyanın amacı (izlenebilirliğe izin veren telsiz ekipmanının tanımlanması; telsiz ekipmanının tanımlanması için gerekli olduğunda yeterli netlikte renkli bir resim içerebilir):

5. (EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:, Directive 2014/53/EU, Other Union harmonisation legislation where applicable /(DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:, Richtlinie 2014/53/EU, gegebenenfalls weitere Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union /(BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:, Директива 2014/35/ЕС, Друго законодателство на Съюза за хармонизация, когато е приложимо /(HR) Prethodno opisani predmet izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:, Direktivom 2014/53/EU, drugim zakonodavstvom Unije o usklađivanju prema potrebi /(EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:, Οδηγία 2014/53/ΕΕ, Άλλη ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης, κατά περίπτωση /(CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve

shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie:, Směrnice 2014/53/EU, V náležitých případech další harmonizované právní předpisy Unie /(DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:, Direktiv 2014/53/EU, Eventuelt anden EU-harmoniseringslovgivning /(ET) Ülalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:, Direktiiv 2014/53/EL, Muud liidu ühtlustamisõigusaktid (vajaduse korral) /(FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:, Direktiivi 2014/53/EU, Muu unionin yhdenmukaistamissäädös (tapauksen mukaan) /(FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:, Directive 2014/53/UE, Autres législations d'harmonisation de l'Union, s'il y a lieu /(HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:, a 2014/53/EU irányelv, adott esetben egyéb uniós harmonizációs jogszabály. /(IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:, Direttiva 2014/53/UE, Se del caso, altre normative di armonizzazione dell'Unione /(LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:, Direktīvai 2014/53/ES, Citam Savienības saskaņotajam tiesību aktam, ja piemērojams /(LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:, Direktyvą 2014/53/ES; kitus derinamuosius Sąjungos teisės aktus, jeigu taikoma. /(MT) Lgħan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjon:, Id-Direttiva 2014/53/UE, Leġiżlazzjoni dwar l-armonizzazzjoni oħra tal-Unjoni meta tkun applikabbli /(NL) Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:, Richtlijn 2014/53/EU; andere harmonisatiewetgeving van de Unie, indien van toepassing. /(PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:, dyrektywą 2014/53/UE, innym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym, w stosownych przypadkach. /(PT) O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:, Diretiva 2014/53/UE; Outra legislação de harmonização da União, se aplicável. /(RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:, Directiva 2014/53/UE, După caz, alte acte din legislația de armonizare a Uniunii /(SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:, Smernica 2014/53/EÚ, Prípadne ďalšie harmonizačné právne predpisy Únie /(SL) Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji:, Direktiva 2014/53/EU, Po potrebi z drugo zakonodajo Unije o harmonizaciji /(ES) El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:, Directiva 2014/53/UE, Otra legislación de armonización de la Unión, cuando sea aplicable /(SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering:, Direktiv 2014/53/EU, Annan harmoniserad unionslagstiftning i förekommande fall /(TR) Yukarıda açıklanan beyannamenin amacı, ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur: Direktif 2014/53/EU, Diğer Birlik uyumlaştırma mevzuatı geçerli olduğunda

6. (EN) References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue: /(DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird: Dabei müssen die jeweilige Kennnummer, die angewandte Fassung und gegebenenfalls das Ausgabedatum angegeben werden: /(BG) Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие. При позоваването трябва да се посочва техният идентификационен номер и версията им и, ако е приложимо, дата на издаване: /(HR) Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost. Upućivanja moraju biti navedena s identifikacijskim brojem i verzijom te, prema potrebi, datumom izdavanja: /(EL) Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση. Οι αναφορές πρέπει να απαριθμούνται με τον αριθμό αναγνώρισης και την έκδοση και, κατά περίπτωση, την ημερομηνία δημοσίευσής τους: /(CS) Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje. Odkazy se uvedou s jejich identifikačním číslem a verzí a v příslušných případech rovněž s datem vydání: /(DA) Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med. Henvisninger angives med deres identifikationsnummer og version og eventuelt udstedelsesdato: /(ET) Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või muudele tehnilistele kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse. Viidetele peab lisama nende identifitseerimisnumbri ja versiooni ning vajaduse korral väljaandmise kuupäeva: /(FI) Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu. Viittausten luettelossa on mainittava niiden tunnistenumero ja versio ja tapauksen mukaan antopäivä: /(FR) Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée. Il faut indiquer, pour chaque référence, le numéro d'identification, la version et, le cas échéant, la date d'émission: /(HU) Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tetteké. A hivatkozásokat az azonosító számokkal együtt és a megfelelő verzió feltüntetésével kell megadni, adott esetben a kiállítás dátumával együtt: /(IT) Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità. I riferimenti devono essere indicati con il loro numero di

identificazione e versione e, se del caso, la data di emissione: /(LV) Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība. Atsauces jāuzskaita ar to identifikācijas numuriem un versijām un attiecīgā gadījumā ar izdošanas datumu: /(LT) Nuorodos į susijusius taikytus darniuosius standartus arba kitas technines specifikacijas, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis. Nuorodos turi būti išvardijamos nurodant jų identifikacinius numerius, versijas ir, kai taikoma, paskelbimo datas: /(MT) Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità: Ir-referenzi jridu jiġu elenkati bin-numru tal-identifikazzjoni u l-verżjoni tagħhom u, fejn applikabbli, id-data tal-ħruġ: /(NL) Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. Bij de opgave van de referenties moeten het identificatienummer en de versie en, in voorkomend geval, de datum van publicatie worden vermeld: /(PL) Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność. Odwołania muszą być podane wraz z ich numerami identyfikacyjnymi i wersjami oraz w stosownych przypadkach z datą wydania: /(PT) Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada. As referências devem ser enumeradas com os respetivos números de identificação e versão e, se for caso disso, a data de emissão:: /(RO) Trimiterile la standardele armonizate relevante folosite sau trimiterile la alte specificaţii tehnice în legătură cu care se declară conformitatea. Referinţele sunt enumerate împreună cu numerele de identificare şi cu versiunea acestora precum şi cu data eliberării, după caz:/(SK) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sazhoda vyhlasuje. V rámci odkazov sa musí uviesť identifikačné číslo a verzia a prípadne dátum vydania: /(SL) Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi. Sklicevanja morajo biti navedena s svojo identifikacijsko številko, različico in po potrebi datumom izdaje: /(ES) Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad. Las referencias se enumerarán con su número de identificación y su versión y, en su caso, la fecha de emisión. /(SV) Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras. Hänvisningar måste förtecknas tillsammans med identifieringsnummer och version och i förekommande fall datum för utfärdande: /(TR) Kullanılan ilgili uyumlaştırılmış standartlara referanslar veya uygunluğun beyan edildiği diğer teknik şartnamelere atıflar. Referanslar, kimlik numaraları, versiyonları ve uygun olduğu hallerde yayınlanma tarihleriyle birlikte listelenmelidir:

7. (EN) Where applicable, the notified body (name, number) performed (description of intervention) and issued the EUtype examination certificate: /(DE) Falls zutreffend — Die notifizierte Stelle (Name, Kennnummer) hat (Beschreibung ihrer Mitwirkung) und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: /(BG) Когато е приложимо, нотифицираният орган (наименование, номер) извърши (описание на извършеното) и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: /(HR) Prema potrebi, prijavljeno tijelo (naziv, broj) provelo je (opis intervencije) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: (HR) Prema potrebi, prijavljeno tijelo (naziv, broj) provelo je (opis intervencije) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: /(EL) Όπου έχει εφαρμογή, ο κοινοποιημένος οργανισμός (ονομασία, αριθμός) πραγματοποίησε (περιγραφή της παρέμβασης) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: /(CS) Případně: oznámený subjekt (název, číslo) provedl (popis opatření) a vydal certifikát EU přezkoušení typu: /(DA) Hvor det er relevant, det bemyndigede organ (navn, nummer) har foretaget (beskrivelse af aktiviteten) og udstedt EU-typeafprøvningsattest: /(ET) Vajaduse korral: teavitatud asutus (nimi, number) teostas (tegevuse kirjeldus) ja andis välja ELi tüübihindamistõendi: /(FI) Tapauksen mukaan ilmoitettu laitos (nimi, numero) suoritti (toimenpiteen kuvaus) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: /(FR) S'il y a lieu: l'organisme notifié (nom, numéro) a réalisé (description de l'intervention) et a délivré le certificat d'examen UE de type: /(HU) A(z) (nevű, számú) bejelentett szervezet adott esetben elvégezte a(z) (a beavatkozás ismertetése), és a következő EU-típusvizsgálati tanúsítványt adta ki: /(IT) Se del caso, l'organismo notificato (denominazione, numero) ha effettuato (descrizione dell'intervento) e rilasciato il certificato di esame UE del tipo: /(LV) Attiecīgā gadījumā paziņotā struktūra (nosaukums, numurs) ir veikusi (darbības apraksts) un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu: /(LT) Kai taikytina, notifikuotoji įstaiga (pavadinimas, numeris) atliko (dalyvavimo procese aprašymas) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: /(MT) Meta applikabbli, il-korp notifikat (l-isem, in-numru) wettaq (deskrizzjoni tal-intervent) u ħareġ iċċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE: /(NL) (Indien van toepassing) De aangemelde instantie (naam, nummer) heeft een (beschrijving van de werkzaamheden) uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven: /(PL) W stosownych przypadkach, jednostka notyfikowana (nazwa, numer) przeprowadziła (opis interwencji) i wydała certyfikat badania typu UE: /(PT) Se aplicável, o organismo notificado: (nome, número) efetuou (descrição da intervenção) e emitiu o certificado de exame UE de tipo: /(RO) După caz, organismul notificat (denumire, număr) a efectuat (descrierea intervenției) și a emis certificatul de examinare UE de tip: /(SK) Prípadne: notifikovaný organ (názov, číslo) vykonal (opis zásahu) a vydal certifikát EÚ skúšky typu: /(SL) Po potrebi je priglašeni organ (ime, številka) izvedel (opis intervencije) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa: /(ES) Cuando proceda: El organismo notificado (nombre, número) ha efectuado (descripción de la intervención) y expedido el certificado de examen UE de tipo: /(SV) I tillämpliga fall: det anmälda organet (namn, nummer) har utfört (beskrivning av åtgärd) och utfärdat EU-typprovningsintyg: /(TR) Geçerli olduğu durumlarda, onaylanmış kuruluş (isim, numara) gerçekleştirmiş (müdahalenin tanımı) ve EU tipi inceleme sertifikasını vermiştir:

8. (EN) Additional information:, Signed for and on behalf of:, (place and date of issue):, (name, function) (signature): / (DE) Zusatzangaben, Unterzeichnet für und im Namen von:, (Ort und Datum der Ausstellung):, (Name, Funktion) (Unterschrift): /(BG) Допълнителна информация:, Подписано за и от името на:, (място и дата на издаване):, (име, длъжност) (подпис): /(HR) Dodatne informacije:, Potpisano za i u ime:, (mjesto i datum izdavanja):, (ime, funkcija) (potpis): / (EL) Συμπληρωματικές πληροφορίες:, Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:, (τόπος και ημερομηνία έκδοσης):, (όνομα, θέση) (υπογραφή): /(CS) Další informace:, Podepsáno za a jménem:, (místo a datum vydání):, (jméno, funkce) (podpis): /(DA) Supplerende oplysninger:, Underskrevet for og på vegne af:, (udstedelsessted og -dato):, (navn, stilling) (underskrift): /(ET) Lisateave:, Alla kirjutanud (kelle poolt/nimel):, (väljaandmise koht ja kuupäev):, (nimi, ametinimetus) (allkiri): /(FI) Lisätietoja:, Seuraavan puolesta allekirjoittanut:, (antamispaikka ja -päivämäärä):, (nimi, tehtävä) (allekirjoitus): /(FR) Informations complémentaires:, Signé par et au nom de:, (lieu et date d'émission):, (nom, fonction) (signature): /(HU) További információk:, A nyilatkozatot a következő gyártó nevében és megbízásából írták alá:, (a kiállítás helye és dátuma):, (név, beosztás) (aláírás): /(IT) Informazioni supplementari:, Firmato a nome e per conto di:, (luogo e data del rilascio):, (nome, funzione) (firma): /(LV) Papildinformācija:, Parakstīts šādas personas vārdā:, (izdošanas vieta un datums):, (vārds, uzvārds, amats) (paraksts): /(LT) Papildoma informacija:, Už ką ir kieno vardu pasirašyta:, (išdavimo data ir vieta):, (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas): /(MT) Informazzjoni addizzjonali:, Iffirmat għal u f'isem:, (post u data tal-ħruġ):, (isem, funzjoni) (firma): /(NL) Aanvullende informatie:, Ondertekend voor en namens:, (plaats en datum van afgifte):, (naam, functie) (handtekening): /(PL) Informacje dodatkowe:, Podpisano w imieniu:, (miejsce i data wydania):, (imię i nazwisko, stanowisko) (podpis): /(PT) Informações complementares:, Assinado por e em nome de:, (local e data de emissão), (nome, cargo) (assinatura) /(RO) Informații suplimentare:, Semnat pentru și în numele:, (locul și data emiterii):, (numele, funcția) (semnătura): /(SK) Doplňujúce informácie:, Podpísané za a v mene:, (miesto a dátum vydania):, (meno, funkcia)(podpis): /(SL) Dodatne informacije:, Podpisano za in v imenu:, (kraj in datum izdaje):, (ime, funkcija) (podpis): /(ES) Información adicional:, Firmado en nombre de:, (lugar y fecha de expedición):, (nombre, cargo) (firma): /(SV) Ytterligare information:, Undertecknat för:, (ort och datum), (namn, befattning) (namnteckning) /(TR) Ek bilgiler :, adına ve adına imzalandı :, (veriliş yeri ve tarihi) :, (ad, görev) (imza):

BOSCH

Addendum

Technical data

Product model name:	**MRRevo14F**
Frequency Band:	76-77 GHz
Maximum Transmit Power: Nominal radiated power e.i.r.p. (peak detector):	32 dBm
Maximum Transmit Power: Nominal radiated power e.i.r.p. (RMS detector):	27 dBm

EU DECLARATION OF CONFORMITY

No: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

We,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany,

declare under our sole responsibility that the product

Product Name: LTE-MBC-EU2
Type: LTE-MBC-EU2
Product Description: Multi Band Compenser

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements. The product is in conformity with the following directives, standards and regulations:

Directives:

- Directive 2014/53/EU (RED)
- Directive 2011/65/EU (RoHS)

Standards:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Supplementary information:

Software version: 0003/0004
Hardware version: 002/003/004/005

The conformity assessment procedure referred to in article 17 (4a) and detailed in annex III of Directive 2014/53/EU has been followed with the involvement of the following Notified Body:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Type Examination Certificate / Notified Body No.:
M19-0700-04-TEC

Place of Issue: Bochum, Germany **Date of Issue: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (BG)

№ 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Ние,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Германия

декларираме на собствена отговорност, че продуктът

Име на продукта: LTE-MBC-EU2
Тип: LTE-MBC-EU2
Описание на продукта: Multi Band Compenser

за който се отнася настоящата декларация е в съответствие с основните изисквания и други съответни изисквания. Продуктът е в съответствие със следните директиви, стандарти и регламенти:

Директиви:

- Директива 2014/53/EC (RED - Радиосъоръжения)
- Директива 2011/65/EC (RoHS - Ограничение за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване)

Стандарти:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Допълнителна информация:

Версия на софтуера: 0003/0004
Версия на хардуера: 002/003/004/005

Спазена е процедурата за оценка на съответствието, посочена в чл. 17 (4a) и подробно описана в Приложение III на Директива 2014/53/EC с участието на следния нотифициран орган:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Сертификат за типово изпитване / Нотифициран орган №:
M19-0700-04-TEC

Място на издаване: Bochum, Германия **Дата на издаване: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CS)

Č.: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

My,

společnost Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Německo,

prohlašujeme na svou vlastní zodpovědnost, že výrobek

Název výrobku: LTE-MBC-EU2
Typ: LTE-MBC-EU2
Popis výrobku: Multi Band Compenser

na něž se vztahuje toto prohlášení, splňuje základní i další relevantní požadavky. Výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi, normami a předpisy:

Směrnice:

- směrnice 2014/53/EU (rádiová zařízení)
- směrnice 2011/65/EU (RoHS)

Normy:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Doplňující informace:

Verze softwaru: 0003/0004
Verze hardwaru: 002/003/004/005

Byl dodržen postup posouzení shody uvedený v čl. 17 odst. 4 písm. a) a podrobně popsaný v příloze III směrnice 2014/53/EU, a to za účasti následujícího oznámeného subjektu:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Certifikát přezkoušení typu / oznámený subjekt č.:
M19-0700-04-TEC

Místo vydání: Bochum, Německo **datum vydání:. 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (DA)

Nej: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Vi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Tyskland

erklærer under eneansvar, at produktet

Produktnavn: LTE-MBC-EU2
Type: LTE-MBC-EU2
Produktbeskrivelse: Multi Band Compenser

, som denne erklæring omhandler, er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre relevante krav. Produktet opfylder følgende direktiver, standarder og forordninger:

Direktiver:

- Direktiv 2014/53/EU (om radioudstyr)
- Direktiv 2011/65/EU (om begrænsning af anvendelsen af farlige stoffer)

Standarder:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Supplerende oplysninger:

Softwareversion: 0003/0004
Hardwareversion: 002/003/004/005

Den overensstemmelsesvurdering, der nævnes i artikel 17 (4a) og beskrives i bilag III i direktiv 2014/53/EU er fulgt med deltagelse af følgende bemyndigede organ:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Typeafprøvningsattest/bemyndiget organ nr.:
M19-0700-04-TEC

Udstedelsessted: Bochum, Tyskland **Udstedelsesdato: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU Konformitätserklärung (DE)

Nr: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Wir

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Deutschland

erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass der Funkanlagentyp

Produktname: LTE-MBC-EU2
Typenbezeichnung: LTE-MBC-EU2
Produktbeschreibung: Multi Band Compenser

auf den sich diese Erklärung bezieht, bei bestimmungsgemäßer Verwendung die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt. Zur Beurteilung der Konformität wurden die folgenden Richtlinien, Standards und Regulationen herangezogen:

Richtlinien:

- Richtlinie 2014/53/EU (RED)
- Richtlinie 2011/65/EU (RoHS)

Standards:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Zusätzliche Information:

Software Version: 0003/0004
Hardware Version: 002/003/004/005

Das Konformitätsbewertungsverfahren, auf das im Artikel 17 (4a) und detailliert im Anhang III der Richtlinie 2014/53/EU referenziert wird, wurde angewandt. Die untenstehende notifizierte Stelle wurde zur Bewertung eingebunden:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
EU Baumusterprüfbescheinigung / Nummer der notifizierten Stelle:
M19-0700-04-TEC

Ausstellungsort: Bochum, Deutschland **Ausstellungsdatum: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (EL)

Αρ.: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Εμείς, η

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Γερμανία

δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν

Όνομα προϊόντος: LTE-MBC-EU2
Τύπος: LTE-MBC-EU2
Περιγραφή προϊόντος: Multi Band Compenser

το οποίο αφορά αυτή η δήλωση συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και λοιπές σχετικές απαιτήσεις. Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες, πρότυπα και κανονισμούς:

Οδηγίες:

- Οδηγία 2014/53/ΕΕ (RED)
- Οδηγία 2011/65/ΕΕ (RoHS)

Πρότυπα:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Έκδοση λογισμικού: 0003/0004
Έκδοση υλισμικού: 002/003/004/005

Έχει τηρηθεί η διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 17 (4α) και επεξηγείται λεπτομερώς στο παράρτημα II της οδηγίας 2014/53/ΕΕ με τη συμμετοχή του ακόλουθου κοινοποιημένου οργανισμού:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Τύπος πιστοποιητικού εξέτασης/Αρ. κοινοποιημένου οργανισμού:
M19-0700-04-TEC

Τόπος έκδοσης: Bochum, Γερμανία **Ημερομηνία έκδοσης: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA **UNIÓN EUROPEA (ES)**

Nº.: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

La empresa

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Alemania,

declara por la presente y bajo su exclusiva responsabilidad que el producto

Nombre del producto: LTE-MBC-EU2
Tipo: LTE-MBC-EU2
Descripción del producto: Multi Band Compenser

al que se refiere esta declaración se ajusta a los requisitos fundamentales, así como a otros requisitos relevantes. El producto se ajusta a las siguientes directivas, estándares y reglamentos:

Directivas:

- Directiva 2014/53/UE (RED)
- Directiva 2011/65/UE (RoHS)

Estándares:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Información suplementaria:

Versión del software: 0003/0004
Versión del hardware: 002/003/004/005

Se ha seguido el procedimiento de evaluación de la conformidad contemplado en el artículo 17 (4a) y detallado en el anexo III de la Directiva 2014/53/UE, con la participación del siguiente organismo notificado:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Certificado de examen de tipo/Organismo notificado Nº.:
M19-0700-04-TEC

Lugar de expedición: Bochum, Alemania **Fecha de expedición: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON (ET)

Nr: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Meie,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Saksamaa,

kinnitame ainuvastutajana, et toode,

Toote nimi: LTE-MBC-EU2
Tüüp: LTE-MBC-EU2
Toote kirjeldus: Multi Band Compenser

mille kohta see deklaratsioon kehtib, vastab olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele nõuetele. Toode vastab järgmistele direktiividele, standarditele ja sätetele.

Direktiivid

- Direktiiv 2014/53/EL (RED)
- Direktiiv 2011/65/EL (RoHS)

Standardid

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Täiendav teave:

Tarkvara versioon: 0003/0004
Riistvara versioon: 002/003/004/005

Vastavushindamismenetlus, millele on viidatud direktiivi 2014/53/EL artikli 17 lõike 4 punktis a ja mida on kirjeldatud III lisas, on teostatud järgmise teavitatud asutuse osavõtul.

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Tüübitunnistuse / teavitatud asutuse nr:
M19-0700-04-TEC

Väljaandmise koht: Bochum, Saksamaa **Väljaandmise kuupäev: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU VAATIMUKSENMUKAISUUSVAKUUTUS (FI)

Nro: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Me,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Saksa

vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote

Tuotteen nimi: LTE-MBC-EU2
Tyyppi: LTE-MBC-EU2
Tuoteselostus: Multi Band Compenser

johon tämä vakuutus viittaa, on olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien vaatimusten mukainen. Tuote täyttää seuraavissa direktiiveissä, standardeissa ja säännöksissä mainitut vaatimukset:

Direktiivit:

- Direktiivi 2014/53/EU (RED)
- Direktiivi 2011/65/EU (RoHS)

Standardit:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Lisätietoja:

Ohjelmistoversio: 0003/0004
Laitteisto-ohjelmiston versio: 002/003/004/005

Seuraavassa on noudatettu 17 artiklan 4 a kohdassa tarkoitettua ja direktiivin 2014/53 / EU liitteessä III esitettyä vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, johon kuuluu seuraava tyypinmukaisuusvakuutus:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Tyyppitarkastustodistus / Tyypinmukaisuusvakuutus nro:
M19-0700-04-TEC

Myöntämispaikka: Bochum, Saksa **Myöntämispvm: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE (FR)

N° : 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Nous,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Allemagne

déclarons sous notre propre responsabilité que le produit

Nom du produit : LTE-MBC-EU2
Type : LTE-MBC-EU2
Description du produit : Multi Band Compenser

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles et aux autres exigences applicables. Le produit est conforme aux directives, normes et réglementations suivantes :

Directives :

- Directive 2014/53/UE (RED)
- Directive 2011/65/UE (RoHS)

Normes :

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Informations complémentaires :

Version du logiciel : 0003/0004
Version du matériel : 002/003/004/005

La procédure d'évaluation de conformité visée à l'article §17 (4a) et détaillée à l'annexe III de la directive 2014/53/UE a été respectée avec l'intervention de l'organisme notifié suivant :

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Attestation d'examen de type / Organisme notifié n° :
M19-0700-04-TEC

Lieu de délivrance : Bochum, Allemagne **Date de délivrance : 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (HR)

Br.: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Mi, poduzeće

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Njemačka

izjavljujemo s punom odgovornošću da je proizvod

Naziv proizvoda: LTE-MBC-EU2
Tip: LTE-MBC-EU2
Opis proizvoda: Multi Band Compenser

na koji se odnosi ova izjava, sukladan s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim zahtjevima. Proizvod je sukladan sa sljedećim direktivama, normama i uredbama:

Direktive:

- Direktiva za radijsku opremu 2014/53/EU (RED)
- Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EU (RoHS)

Norme:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Dodatne informacije:

Verzija softvera: 0003/0004
Verzija hardvera: 002/003/004/005

Primijenjen je postupak ocjenjivanja sukladnosti kako je navedeno u članku 17 (4a) i detaljno opisano u dodatku III direktive 2014/53/EU uz sudjelovanje sljedećeg prijavljenog tijela:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Potvrda o ispitivanju tipa / br. prijavljenog tijela:
M19-0700-04-TEC

Mjesto izdavanja: Bochum, Njemačka **Datum izdavanja: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (HU)

Sz.: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Mi, a

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Németország

kizárólagos felelősségünk tudatában **kijelentjük**, hogy a jelen nyilatkozat tárgyát képező termék

Termék neve: LTE-MBC-EU2
Típus: LTE-MBC-EU2
Termék megnevezése: Multi Band Compenser

megfelel az alapvető követelményeknek és egyéb követelményeknek. A termék megfelel a következő irányelvek, szabványok és rendeletek vonatkozó követelményeinek:

Irányelvek:

- 2014/53/EU (RED) irányelv
- 2011/65/EU (RoHS) irányelv

Szabányok:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Kiegészítő információk:

Szoftververzió: 0003/0004
Hardververzió: 002/003/004/005

A 2014/53/EU irányelv 17. cikkének (4a) bekezdésében említett, és a III. mellékletében ismertetett megfelelőség-értékelési eljárást betartottuk a következő bejelentett szervezet bevonásával:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Típusvizsgálati tanúsítvány/ bejelentett szervezet sz.:
M19-0700-04-TEC

Kiállítás helye: Bochum, Németország **Kiállítás dátuma: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (IT)

N.: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

La Società,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Germania

dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto,

Nome del prodotto: LTE-MBC-EU2
Tipo: LTE-MBC-EU2
Descrizione del prodotto: Multi Band Compenser

a cui fa riferimento la presente dichiarazione, è conforme ai requisiti fondamentali e ad altri requisiti rilevanti. Il prodotto è conforme alle seguenti direttive, norme e regolamenti:

Direttive:

- Direttiva 2014/53/UE (RED)
- Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Norme:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Informazioni aggiuntive:

Versione software: 0003/0004
Versione hardware: 002/003/004/005

È stata seguita la procedura di valutazione della conformità a cui si fa riferimento nell'articolo 17 (4a) e descritta nel dettaglio nell'Allegato III della Direttiva 2014/53/UE con il coinvolgimento del seguente Organismo notificato:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
N. attestato di esame del tipo / Organismo notificato:
M19-0700-04-TEC

Sede di emissione: Bochum, Germania **Data di emissione: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (LT)

Nr: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Mes,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Vokietija

atsakingai patvirtiname, kad produktas

Produkto pavadinimas LTE-MBC-EU2
Tipas LTE-MBC-EU2
Produkto aprašymas Multi Band Compenser

, kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitus susijusius reikalavimus. Produktas atitinka toliau nurodytas direktyvas, standartus ir reglamentus.

Direktyvos.

- Direktyva 2014/53/ES (RED)
- Direktyva 2011/65/ES (RoHS)

Standartai.

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Papildoma informacija.

Programinės įrangos versija. 0003/0004
Aparatinės įrangos versija. 002/003/004/005

Vadovaujantis atitikimo vertinimo procedūra, kuri nurodyta 17 (4a) straipsnyje ir išdėstyta 2014/53/ES direktyvos II priede, dalyvaujant notifikuotajai įstaigai.

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Tipo tyrimo sertifikatas / Notifikuotosios įstaigos Nr.:
M19-0700-04-TEC

Išdavimo vieta: Bochum, Vokietija **Išdavimo data: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (LV)

Nr.: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Mēs,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Vācija

deklarējam vienīgi uz savu atbildību, ka ražojums

Ražojuma nosaukums: LTE-MBC-EU2
Tips: LTE-MBC-EU2
Ražojuma apraksts: Multi Band Compenser

uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst pamatprasībām, kā arī citām būtiskajām prasībām. Ražojums atbilst turpmāko direktīvu, standartu un regulu prasībām:

Direktīvas:

- Direktīva 2014/53/ES (RED)
- Direktīva 2011/65/ES (RoHS)

Standarti:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Papildu informācija:

Programmatūras versija: 0003/0004
Aparatūras versija: 002/003/004/005

Tika ievērota atbilstības novērtēšanas procedūra, kas minēta 17. panta 4.a punktā un detalizēti izklāstīta Direktīvas 2014/53/ES III pielikumā, iesaistot turpmāk minēto pilnvaroto iestādi:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Tipa pārbaudes sertifikāts/pilnvarotās iestādes Nr.:
M19-0700-04-TEC

Izsniegšanas vieta: Bochum, Vācija **Izsniegšanas datums: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (MT)

Nru: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Aħna,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Il-Ġermanja

niddikjaraw fir-responsabbiltà unika tagħna, li l-prodott

Isem tal-Prodott: LTE-MBC-EU2
Tip: LTE-MBC-EU2
Deskrizzjoni tal-Prodott: Multi Band Compenser

li għalih tirrelata din id-dikjarazzjoni, huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' rekwiżiti rilevanti oħrajn. Il-prodott huwa konformi mad-direttivi, mal-istandards u mar-regolamenti li ġejjin:

Direttivi:

- Id-Direttiva 2014/53/UE (RED)
- Id-Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Standards:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Informazzjoni supplimentari:

Verżjoni tas-softwer: 0003/0004
Verżjoni tal-ħardwer: 002/003/004/005

Il-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità msemmija f'Artikolu 17 (4a) u ddettaljata f'anness III tad-Direttiva 2014/53/UE ġiet segwita bl-involviment tal-Korp Notifikat li ġej:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Tip ta' Ċertifikat ta' Eżami / Korp ta' Notifika Nru.:
M19-0700-04-TEC

Post tal-Ħruġ: Bochum, il-Ġermanja **Data tal-Ħruġ: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU CONFORMITEITSVERKLARING (NL)

Nr: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Hierbij **verklaart**,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Duitsland

onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

Productnaam: LTE-MBC-EU2
Type: LTE-MBC-EU2
Productbeschrijving: Multi Band Compenser

waarvoor deze verklaring geldt voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante eisen. Het product is in overeenstemming met de volgende richtlijnen, normen en verordeningen:

Richtlijnen:

- Richtlijn 2014/53/EU (RED)
- Richtlijn 2011/65/EU (RoHS)

Normen:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Aanvullende informatie:

Softwareversie: 0003/0004
Hardwareversie: 002/003/004/005

De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar verwezen wordt in artikel 17 (4a) en die staat beschreven in bijlage III van richtlijn 2014/53/EU is gevolgd met betrokkenheid van de volgende aangemelde instantie:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Verklaring van type-onderzoek / aangemelde instantie nr.:
M19-0700-04-TEC

Plaats van afgifte: Bochum, Duitsland **Datum van afgifte: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (PL)

Nr 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Firma

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Niemcy

oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt

Nazwa produktu: LTE-MBC-EU2
Typ: LTE-MBC-EU2
Opis produktu: Multi Band Compenser

którego dotyczy niniejsza deklaracja spełnia zasadnicze wymagania oraz inne odnośne wymagania. Niniejszy produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami, normami i przepisami

Dyrektywy:

- Dyrektywa 2014/53/UE (RED)
- Dyrektywa 2011/65/UE (RoHS)

Normy:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Informacje dodatkowe:

Wersja oprogramowania: 0003/0004
Wersja sprzętu: 002/003/004/005

Zastosowano procedurę oceny zgodności wskazaną w artykule 17 (4a) i opisaną w załączniku III dyrektywy 2014/53/UE z udziałem następującej jednostki notyfikowanej:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Certyfikat badania typu / Nr jednostki notyfikowanej:
M19-0700-04-TEC

Miejsce: Bochum, Niemcy **Data: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE (PT)

N.º: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Nós,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Alemanha

declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que o produto

Nome do Produto: LTE-MBC-EU2
Tipo: LTE-MBC-EU2
Descrição do Produto: Multi Band Compenser

ao qual esta declaração se refere está em conformidade com os requisitos essenciais e outros requisitos relevantes. O produto está em conformidade com as seguintes diretivas, normas e regulamentações:

Diretivas:

- Diretiva 2014/53/UE (RED)
- Diretiva 2011/65/UE (RoHS)

Normas:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Informação suplementar:

Versão do software: 0003/0004
Versão do hardware: 002/003/004/005

O procedimento de avaliação da conformidade, mencionado no artigo 17 (4a) e detalhado n anexo III da Diretiva 2014/53/UE, foi efetuado com o envolvimento do seguinte Organismo Notificado:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Certificado de Exame de Tipo / Organismo Notificado N.º:
M19-0700-04-TEC

Local de Emissão: Bochum, Alemanha **Data de Emissão: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DECLARAŢIA DE CONFORMITATE EU (RO)

Nr: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Noi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Germania

declarăm cu toată responsabilitatea că produsul

Denumire produs: LTE-MBC-EU2
Tip: LTE-MBC-EU2
Descrierea produsului: Multi Band Compenser

la care se referă această declaraţie, este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi alte cerinţe relevante. Produsul este în conformitate cu următoarele directive, standarde şi reglementări:

Directive:

- Directiva 2014/53/EU (RED)
- Directiva 2011/65/EU (RoHS)

Standarde:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Informaţii privind siguranţa:

Versiunea software: 0003/0004
Versiune hardware: 002/003/004/005

Procedura de evaluare a conformităţii menţionată la articolul 17 alineatul (4a) şi detaliată în anexa III a Directivei 2014/53/UE a fost respectată cu implicarea următorului organism notificat:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Certificat de examinare de tip / Nr. autoritate notificată:
M19-0700-04-TEC

Locul emiterii: Bochum, Germania **Date emiterii: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU VYHLÁSENIE O ZHODE (SK)

Č.: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

My,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Nemecko

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok

Názov výrobku: LTE-MBC-EU2
Typ: LTE-MBC-EU2
Opis výrobku: Multi Band Compenser

ktorého sa toto vyhlásenie týka, je v zhode so základnými požiadavkami a inými relevantnými požiadavkami. Výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami, normami a predpismi:

Smernice:

- smernica 2014/53/EU (RED)
- smernica 2011/65/EU (RoHS)

Normy:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Doplnkové verzie:

Verzia softvéru: 0003/0004
Verzia hardvéru: 002/003/004/005

Posúdenie zhody bolo vykonané podľa článku 17 (4a) a prílohy II smernice 2014/53/EU prostredníctvom nasledovnej notifikovanej osoby:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Certifikát typovej skúšky / Notifikovaná osoba č.:
M19-0700-04-TEC

Miesto vydania: Bochum, Nemecko **Dátum vydania: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ES IZJAVA O SKLADNOSTI (SL)

Št: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Podjetje

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Nemčija

z izključno odgovornostjo **izjavlja**, da izdelek

Ime izdelka: LTE-MBC-EU2
Tip: LTE-MBC-EU2
Opis izdelka: Multi Band Compenser

na katerega se ta izjava nanaša, ustreza temeljnim zahtevam in drugim ustreznim zahtevam. Izdelek je skladen z naslednjimi direktivami, standardi in predpisi:

Direktive:

- Direktiva 2014/53/ES (RED)
- Direktiva 2011/65/ES (RoHS)

Standardi:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Dopolnilne informacije:

Različica programske opreme: 0003/0004
Različica strojne opreme: 002/003/004/005

Upoštevan je postopek ugotavljanja skladnosti, ki je naveden v Členu 17 (4a) in določen v Prilogi III Direktive 2014/53/ES, pri čemer je bil vključen naslednji priglašeni organ:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Certifikat o pregledu tipa/Št. priglašenega organa:
M19-0700-04-TEC

Kraj izdaje: Bochum, Nemčija **Datum izdaje: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (SV)

Nr: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Vi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Tyskland

försäkrar under vårt fullständiga ansvar att den produkt

Produktnamn: LTE-MBC-EU2
Typ: LTE-MBC-EU2
Produktbeskrivning: Multi Band Compenser

som denna försäkran gäller överensstämmer med grundläggande krav och andra relevanta krav. Produkten överensstämmer med följande direktiv, standard och förordningar:

Direktiv:

- Direktiv 2014/53/EU (RED)
- Direktiv 2011/65/EU (RoHS)

Standard:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Ytterligare information:

Programvaruversion: 0003/0004
Maskinvaruversion: 002/003/004/005

Den bedömning om överensstämmelse som artikel 17 (4a) hänvisar till och som beskrivs i bilaga II till Direktiv 2014/53/EU har följts med inblandning av följande Anmälda organ:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Typintyg/Anmält organ nr:
M19-0700-04-TEC

Plats för utfärdande: Bochum, Tyskland **Datum för utfärdande: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

AB UYGUNLUK BEYANI (TRK)

No: 20/16/I/LTE-MBC-EU2/05

Biz,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany, Almanya

tamamen kendi sorumluluğumuzda olmak üzere, bu beyanın ilgili olduğu aşağıdaki ürünün

Ürün Adı: LTE-MBC-EU2
Tip: LTE-MBC-EU2
Ürün tanımı: Multi Band Compenser

temel şartlara ve diğer ilgili şartlara uygun olduğunu beyan ederiz. Ürün aşağıdaki direktiflere, standartlara ve yönetmeliklere uygundur:

Direktifler::

- 2014/53/AB direktifi (RED)
- 2011/65/AB direktifi (RoHS)

Standartlar:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
Draft EN 301 489-1 v2.2.0; Draft EN 301 489-52 v1.1.0
EN 301 511 v12.5.1; EN 301 908-1 v11.1.1; EN 301 908-2 v11.1.2; EN 301 908-13 v11.1.2
EN 50581:2012

Ek bilgi:

Yazılım sürümü: 0003/0004
Donanım sürümü: 002/003/004/005

2014/53/AB direktifi, madde 17 (4a) altında belirtilen ve Ek III'te ayrıntılı olarak açıklanan uygunluk değerlendirme prosedürüne, aşağıdaki onaylı kuruluşun katılımıyla uyulmuştur:

CETECOM GmbH, Im Teelbruch 116, 45219 Essen, Germany
Tip İnceleme Belgesi / Onaylı Kuruluş No.:
M19-0700-04-TEC

Verildiği Yer: Bochum, Almanya **Tarih: 09.03.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU DECLARATION OF CONFORMITY

No: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

We,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Germany

declare under our sole responsibility that the product

Product Name: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Type: 5Q0.035.507
Product Description: Roof Antenna

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements. The product is in conformity with the following directives, standards and regulations:

Directives:

- Directive 2014/53/EU (RED)

Standards:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Supplementary information:

Software version: n.a.
Hardware version:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

The conformity assessment procedure referred to in article 17 (4a) and detailed in annex III of Directive 2014/53/EU has been followed with the involvement of the following Notified Body:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Type Examination Certificate / Notified Body No.:
19-111223

Place of Issue: Hildesheim, Germany **Date of Issue: 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (BG)

№ Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Ние,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Германия

декларираме на собствена отговорност, че продуктът

Име на продукта: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Тип: 5Q0.035.507
Описание на продукта: Roof Antenna

за който се отнася настоящата декларация е в съответствие с основните изисквания и други съответни изисквания. Продуктът е в съответствие със следните директиви, стандарти и регламенти:

Директиви:

- Директива 2014/53/EC (RED - Радиосъоръжения)

Стандарти:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Допълнителна информация:

Версия на софтуера: n.a.
Версия на хардуера:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Спазена е процедурата за оценка на съответствието, посочена в чл. 17 (4a) и подробно описана в Приложение III на Директива 2014/53/EC с участието на следния нотифициран орган:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Сертификат за типово изпитване / Нотифициран орган №:
19-111223

Място на издаване: Hildesheim, Германия Дата на издаване: 19.07.2019

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CS)

Č.: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

My,

společnost Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Německo,

prohlašujeme na svou vlastní zodpovědnost, že výrobek

Název výrobku: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Typ: 5Q0.035.507
Popis výrobku: Roof Antenna

na něž se vztahuje toto prohlášení, splňuje základní i další relevantní požadavky. Výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi, normami a předpisy:

Směrnice:

- směrnice 2014/53/EU (rádiová zařízení)

Normy:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Doplňující informace:

Verze softwaru: n.a.
Verze hardwaru:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Byl dodržen postup posouzení shody uvedený v čl. 17 odst. 4 písm. a) a podrobně popsaný v příloze III směrnice 2014/53/EU, a to za účasti následujícího oznámeného subjektu:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Certifikát přezkoušení typu / oznámený subjekt č.:
19-111223

Místo vydání: Hildesheim, Německo **datum vydání:. 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (DA)

Nej: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Vi,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Tyskland

erklærer under eneansvar, at produktet

Produktnavn: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Type: 5Q0.035.507
Produktbeskrivelse: Roof Antenna

, som denne erklæring omhandler, er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre relevante krav. Produktet opfylder følgende direktiver, standarder og forordninger:

Direktiver:

- Direktiv 2014/53/EU (om radioudstyr)
-

Standarder:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Supplerende oplysninger:

Softwareversion: n.a.
Hardwareversion:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Den overensstemmelsesvurdering, der nævnes i artikel 17 (4a) og beskrives i bilag III i direktiv 2014/53/EU er fulgt med deltagelse af følgende bemyndigede organ:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Typeafprøvningsattest/bemyndiget organ nr.:
19-111223

Udstedelsessted: Hildesheim, Tyskland **Udstedelsesdato: 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel: +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU Konformitätserklärung (DE)

Nr: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Wir

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Deutschland

erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass der Funkanlagentyp

Produktname: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Typenbezeichnung: 5Q0.035.507
Produktbeschreibung: Roof Antenna

auf den sich diese Erklärung bezieht, bei bestimmungsgemäßer Verwendung die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt. Zur Beurteilung der Konformität wurden die folgenden Richtlinien, Standards und Regulationen herangezogen:

Richtlinien:

- Richtlinie 2014/53/EU (RED)

Standards:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Zusätzliche Information:

Software Version: n.a.
Hardware Version:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Das Konformitätsbewertungsverfahren, auf das im Artikel 17 (4a) und detailliert im Anhang III der Richtlinie 2014/53/EU referenziert wird, wurde angewandt. Die untenstehende notifizierte Stelle wurde zur Bewertung eingebunden:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
EU Baumusterprüfbescheinigung / Nummer der notifizierten Stelle:
19-111223

Ausstellungsort: Hildesheim, Deutschland **Ausstellungsdatum: 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (EL)

Αρ.: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Εμείς, η

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Γερμανία

δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν

Όνομα προϊόντος: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Τύπος: 5Q0.035.507
Περιγραφή προϊόντος: Roof Antenna

το οποίο αφορά αυτή η δήλωση συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και λοιπές σχετικές απαιτήσεις. Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες, πρότυπα και κανονισμούς:

Οδηγίες:

- Οδηγία 2014/53/ΕΕ (RED)

Πρότυπα:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Έκδοση λογισμικού: n.a.

Έκδοση υλισμικού:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Έχει τηρηθεί η διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 17 (4α) και επεξηγείται λεπτομερώς στο παράρτημα II της οδηγίας 2014/53/ΕΕ με τη συμμετοχή του ακόλουθου κοινοποιημένου οργανισμού:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Τύπος πιστοποιητικού εξέτασης/Αρ. κοινοποιημένου οργανισμού:
19-111223

Τόπος έκδοσης: Hildesheim, Γερμανία **Ημερομηνία έκδοσης: 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA UNIÓN EUROPEA (ES)

Nº.: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

La empresa

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Alemania,

declara por la presente y bajo su exclusiva responsabilidad que el producto

Nombre del producto: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Tipo: 5Q0.035.507
Descripción del producto: Roof Antenna

al que se refiere esta declaración se ajusta a los requisitos fundamentales, así como a otros requisitos relevantes. El producto se ajusta a las siguientes directivas, estándares y reglamentos:

Directivas:

- Directiva 2014/53/UE (RED)

Estándares:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Información suplementaria:

Versión del software: n.a.
Versión del hardware:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Se ha seguido el procedimiento de evaluación de la conformidad contemplado en el artículo 17 (4a) y detallado en el anexo III de la Directiva 2014/53/UE, con la participación del siguiente organismo notificado:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Certificado de examen de tipo/Organismo notificado Nº.:
19-111223

Lugar de expedición: Hildesheim, Alemania **Fecha de expedición: 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON (ET)

Nr: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Meie,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Saksamaa,

kinnitame ainuvastutajana, et toode,

Toote nimi: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Tüüp: 5Q0.035.507
Toote kirjeldus: Roof Antenna

mille kohta see deklaratsioon kehtib, vastab olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele nõuetele. Toode vastab järgmistele direktiividele, standarditele ja sätetele.

Direktiivid

- Direktiiv 2014/53/EL (RED)

Standardid

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Täiendav teave:

Tarkvara versioon: n.a.
Riistvara versioon:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Vastavushindamismenetlus, millele on viidatud direktiivi 2014/53/EL artikli 17 lõike 4 punktis a ja mida on kirjeldatud III lisas, on teostatud järgmise teavitatud asutuse osavõtul.

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Tüübitunnistuse / teavitatud asutuse nr:
19-111223

Väljaandmise koht: Hildesheim, Saksamaa Väljaandmise kuupäev: 19.07.2019

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU VAATIMUKSENMUKAISUUSVAKUUTUS (FI)

Nro: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Me,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Saksa

vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote

Tuotteen nimi: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Tyyppi: 5Q0.035.507
Tuoteselostus: Roof Antenna

johon tämä vakuutus viittaa, on olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien vaatimusten mukainen. Tuote täyttää seuraavissa direktiiveissä, standardeissa ja säännöksissä mainitut vaatimukset:

Direktiivit:

- Direktiivi 2014/53/EU (RED)

Standardit:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Lisätietoja:

Ohjelmistoversio: n.a.
Laitteisto-ohjelmiston versio:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Seuraavassa on noudatettu 17 artiklan 4 a kohdassa tarkoitettua ja direktiivin 2014/53 / EU liitteessä III esitettyä vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, johon kuuluu seuraava tyypinmukaisuusvakuutus:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Tyyppitarkastustodistus / Tyypinmukaisuusvakuutus nro:
19-111223

Myöntämispaikka: Hildesheim, Saksa **Myöntämispvm: 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel.: +49 (0)5121 20 68-0
Fax: +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE (FR)

N° : Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Nous,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Allemagne

déclarons sous notre propre responsabilité que le produit

Nom du produit : 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Type : 5Q0.035.507
Description du produit : Roof Antenna

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles et aux autres exigences applicables. Le produit est conforme aux directives, normes et réglementations suivantes :

Directives :

- Directive 2014/53/UE (RED)

Normes :

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Informations complémentaires :

Version du logiciel : n.a.
Version du matériel :

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

La procédure d'évaluation de conformité visée à l'article §17 (4a) et détaillée à l'annexe III de la directive 2014/53/UE a été respectée avec l'intervention de l'organisme notifié suivant :

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Attestation d'examen de type / Organisme notifié n° :
19-111223

Lieu de délivrance : Hildesheim, Allemagne **Date de délivrance : 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (HR)

Br.: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Mi, poduzeće

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Njemačka

izjavljujemo s punom odgovornošću da je proizvod

Naziv proizvoda: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Tip: 5Q0.035.507
Opis proizvoda: Roof Antenna

na koji se odnosi ova izjava, sukladan s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim zahtjevima. Proizvod je sukladan sa sljedećim direktivama, normama i uredbama:

Direktive:

- Direktiva za radijsku opremu 2014/53/EU (RED)

Norme:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Dodatne informacije:

Verzija softvera: n.a.
Verzija hardvera:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Primijenjen je postupak ocjenjivanja sukladnosti kako je navedeno u članku 17 (4a) i detaljno opisano u dodatku III direktive 2014/53/EU uz sudjelovanje sljedećeg prijavljenog tijela:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Potvrda o ispitivanju tipa / br. prijavljenog tijela:
19-111223

Mjesto izdavanja: Hildesheim, Njemačka **Datum izdavanja: 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (HU)

Sz.: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Mi, a

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Németország

kizárólagos felelősségünk tudatában **kijelentjük**, hogy a jelen nyilatkozat tárgyát képező termék

Termék neve: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Típus: 5Q0.035.507
Termék megnevezése: Roof Antenna

megfelel az alapvető követelményeknek és egyéb követelményeknek. A termék megfelel a következő irányelvek, szabványok és rendeletek vonatkozó követelményeinek:

Irányelvek:

- 2014/53/EU (RED) irányelv

Szabányok:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Kiegészítő információk:

Szoftververzió: n.a.
Hardververzió:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

A 2014/53/EU irányelv 17. cikkének (4a) bekezdésében említett, és a III. mellékletében ismertetett megfelelőség-értékelési eljárást betartottuk a következő bejelentett szervezet bevonásával:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Típusvizsgálati tanúsítvány/ bejelentett szervezet sz.:
19-111223

Kiállítás helye: Hildesheim, Németország **Kiállítás dátuma: 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 2068-0
Fax +49 (0)5121 2068-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (IT)

N.: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

La Società,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Germania

dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto,

Nome del prodotto: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Tipo: 5Q0.035.507
Descrizione del prodotto: Roof Antenna

a cui fa riferimento la presente dichiarazione, è conforme ai requisiti fondamentali e ad altri requisiti rilevanti. Il prodotto è conforme alle seguenti direttive, norme e regolamenti:

Direttive:

- Direttiva 2014/53/UE (RED)

Norme:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Informazioni aggiuntive:

Versione software: n.a.
Versione hardware:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

È stata seguita la procedura di valutazione della conformità a cui si fa riferimento nell'articolo 17 (4a) e descritta nel dettaglio nell'Allegato III della Direttiva 2014/53/UE con il coinvolgimento del seguente Organismo notificato:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
N. attestato di esame del tipo / Organismo notificato:
19-111223

Sede di emissione: Hildesheim, Germania **Data di emissione: 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (LT)

Nr: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Mes,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Vokietija

atsakingai patvirtiname, kad produktas

Produkto pavadinimas 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Tipas 5Q0.035.507
Produkto aprašymas Roof Antenna

, kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitus susijusius reikalavimus. Produktas atitinka toliau nurodytas direktyvas, standartus ir reglamentus.

Direktyvos.

- Direktyva 2014/53/ES (RED)

Standartai.

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Papildoma informacija.

Programinės įrangos versija. n.a.
Aparatinės įrangos versija.

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Vadovaujantis atitikimo vertinimo procedūra, kuri nurodyta 17 (4a) straipsnyje ir išdėstyta 2014/53/ES direktyvos II priede, dalyvaujant notifikuotajai įstaigai.

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Tipo tyrimo sertifikatas / Notifikuotosios įstaigos Nr.:
19-111223

Išdavimo vieta: Hildesheim, Vokietija **Išdavimo data: 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (LV)

Nr.: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Mēs,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Vācija

deklarējam vienīgi uz savu atbildību, ka ražojums

Ražojuma nosaukums: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Tips: 5Q0.035.507
Ražojuma apraksts: Roof Antenna

uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst pamatprasībām, kā arī citām būtiskajām prasībām. Ražojums atbilst turpmāko direktīvu, standartu un regulu prasībām:

Direktīvas:

- Direktīva 2014/53/ES (RED)

Standarti:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Papildu informācija:

Programmatūras versija: n.a.
Aparatūras versija:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Tika ievērota atbilstības novērtēšanas procedūra, kas minēta 17. panta 4.a punktā un detalizēti izklāstīta Direktīvas 2014/53/ES III pielikumā, iesaistot turpmāk minēto pilnvaroto iestādi:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Tipa pārbaudes sertifikāts/pilnvarotās iestādes Nr.:
19-111223

Izsniegšanas vieta: Hildesheim, Vācija **Izsniegšanas datums: 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (MT)

Nru: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Aħna,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Il-Ġermanja

niddikjaraw fir-responsabbiltà unika tagħna, li l-prodott

Isem tal-Prodott: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Tip: 5Q0.035.507
Deskrizzjoni tal-Prodott: Roof Antenna

li għalih tirrelata din id-dikjarazzjoni, huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' rekwiżiti rilevanti oħrajn. Il-prodott huwa konformi mad-direttivi, mal-istandards u mar-regolamenti li ġejjin:

Direttivi:

- Id-Direttiva 2014/53/UE (RED)

Standards:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Informazzjoni supplimentari:

Verżjoni tas-softwer: n.a.
Verżjoni tal-ħardwer:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Il-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità msemmija f'Artikolu 17 (4a) u ddettaljata f'anness III tad-Direttiva 2014/53/UE ġiet segwita bl-involviment tal-Korp Notifikat li ġej:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Tip ta' Ċertifikat ta' Eżami / Korp ta' Notifika Nru.:
19-111223

Post tal-Ħruġ: Hildesheim, il-Ġermanja **Data tal-Ħruġ: 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU CONFORMITEITSVERKLARING (NL)

Nr: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Hierbij **verklaart**,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Duitsland

onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

Productnaam: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Type: 5Q0.035.507
Productbeschrijving: Roof Antenna

waarvoor deze verklaring geldt voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante eisen. Het product is in overeenstemming met de volgende richtlijnen, normen en verordeningen:

Richtlijnen:

- Richtlijn 2014/53/EU (RED)

Normen:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Aanvullende informatie:

Softwareversie: n.a.
Hardwareversie:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar verwezen wordt in artikel 17 (4a) en die staat beschreven in bijlage III van richtlijn 2014/53/EU is gevolgd met betrokkenheid van de volgende aangemelde instantie:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Verklaring van type-onderzoek / aangemelde instantie nr.:
19-111223

Plaats van afgifte: Hildesheim, Duitsland **Datum van afgifte: 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (PL)

Nr Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Firma

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Niemcy

oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt

Nazwa produktu: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Typ: 5Q0.035.507
Opis produktu: Roof Antenna

którego dotyczy niniejsza deklaracja spełnia zasadnicze wymagania oraz inne odnośne wymagania. Niniejszy produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami, normami i przepisami

Dyrektywy:

- Dyrektywa 2014/53/UE (RED)

Normy:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Informacje dodatkowe:

Wersja oprogramowania: n.a.

Wersja sprzętu:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Zastosowano procedurę oceny zgodności wskazaną w artykule 17 (4a) i opisaną w załączniku III dyrektywy 2014/53/UE z udziałem następującej jednostki notyfikowanej:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Certyfikat badania typu / Nr jednostki notyfikowanej:
19-111223

Miejsce: Hildesheim, Niemcy **Data: 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE (PT)

N.º: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Nós,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Alemanha

declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que o produto

Nome do Produto: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Tipo: 5Q0.035.507
Descrição do Produto: Roof Antenna

ao qual esta declaração se refere está em conformidade com os requisitos essenciais e outros requisitos relevantes. O produto está em conformidade com as seguintes diretivas, normas e regulamentações:

Diretivas:

- Diretiva 2014/53/UE (RED)

Normas:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Informação suplementar:

Versão do software: n.a.
Versão do hardware:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

O procedimento de avaliação da conformidade, mencionado no artigo 17 (4a) e detalhado n anexo III da Diretiva 2014/53/UE, foi efetuado com o envolvimento do seguinte Organismo Notificado:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Certificado de Exame de Tipo / Organismo Notificado N.º:
19-111223

Local de Emissão: Hildesheim, Alemanha **Data de Emissão: 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

DECLARAŢIA DE CONFORMITATE EU (RO)

Nr: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Noi,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Germania

declarăm cu toată responsabilitatea că produsul

Denumire produs: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Tip: 5Q0.035.507
Descrierea produsului: Roof Antenna

la care se referă această declaraţie, este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi alte cerinţe relevante. Produsul este în conformitate cu următoarele directive, standarde şi reglementări:

Directive:

- Directiva 2014/53/EU (RED)

Standarde:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Informaţii privind siguranţa:

Versiunea software: n.a.

Versiune hardware:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Procedura de evaluare a conformităţii menţionată la articolul 17 alineatul (4a) şi detaliată în anexa III a Directivei 2014/53/UE a fost respectată cu implicarea următorului organism notificat:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Certificat de examinare de tip / Nr. autoritate notificată:
19-111223

Locul emiterii: Hildesheim, Germania

Date emiterii: 19.07.2019

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel.: +49 (0)5121 20 68-0
Fax: +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU VYHLÁSENIE O ZHODE (SK)

Č.: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

My,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Nemecko

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok

Názov výrobku: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Typ: 5Q0.035.507
Opis výrobku: Roof Antenna

ktorého sa toto vyhlásenie týka, je v zhode so základnými požiadavkami a inými relevantnými požiadavkami. Výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami, normami a predpismi:

Smernice:

- smernica 2014/53/EU (RED)
-

Normy:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Doplnkové verzie:

Verzia softvéru: n.a.
Verzia hardvéru:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Posúdenie zhody bolo vykonané podľa článku 17 (4a) a prílohy II smernice 2014/53/EU prostredníctvom nasledovnej notifikovanej osoby:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Certifikát typovej skúšky / Notifikovaná osoba č.:
19-111223

Miesto vydania: Hildesheim, Nemecko

Dátum vydania: 19.07.2019

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

ES IZJAVA O SKLADNOSTI (SL)

Št: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Podjetje

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Nemčija

z izključno odgovornostjo **izjavlja**, da izdelek

Ime izdelka: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Tip: 5Q0.035.507
Opis izdelka: Roof Antenna

na katerega se ta izjava nanaša, ustreza temeljnim zahtevam in drugim ustreznim zahtevam. Izdelek je skladen z naslednjimi direktivami, standardi in predpisi:

Direktive:

- Direktiva 2014/53/ES (RED)

Standardi:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Dopolnilne informacije:

Različica programske opreme: n.a.
Različica strojne opreme:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Upoštevan je postopek ugotavljanja skladnosti, ki je naveden v Členu 17 (4a) in določen v Prilogi III Direktive 2014/53/ES, pri čemer je bil vključen naslednji priglašeni organ:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Certifikat o pregledu tipa/Št. priglašenega organa:
19-111223

Kraj izdaje: Hildesheim, Nemčija

Datum izdaje: 19.07.2019

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (SV)

Nr: Molex_HI_VW_MIB_II_GNSS_5Q0.035.507_V1.2

Vi,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Tyskland

försäkrar under vårt fullständiga ansvar att den produkt

Produktnamn: 5Q0.035.507.P / 5Q0.035.507.Q / 5Q0.035.507.S
Typ: 5Q0.035.507
Produktbeskrivning: Roof Antenna

som denna försäkran gäller överensstämmer med grundläggande krav och andra relevanta krav. Produkten överensstämmer med följande direktiv, standard och förordningar:

Direktiv:

- Direktiv 2014/53/EU (RED)

Standard:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Ytterligare information:

Programvaruversion: n.a.
Maskinvaruversion:

5Q0.035.507.P	01S	
5Q0.035.507.Q	01S	02S
5Q0.035.507.S	01S	02S

Den bedömning om överensstämmelse som artikel 17 (4a) hänvisar till och som beskrivs i bilaga II till Direktiv 2014/53/EU har följts med inblandning av följande Anmälda organ:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Typintyg/Anmält organ nr:
19-111223

Plats för utfärdande: Hildesheim, Tyskland **Datum för utfärdande: 19.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-2[illegible]

Mehran Amirzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU DECLARATION OF CONFORMITY

No: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

We,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Germany

declare under our sole responsibility that the product

Product Name: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Type: 5Q0.035.507
Product Description: Roof Antenna

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements. The product is in conformity with the following directives, standards and regulations:

Directives:

- Directive 2014/53/EU (RED)

Standards:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Supplementary information:

Software version: n.a.
Hardware version:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

The conformity assessment procedure referred to in article 17 (4a) and detailed in annex III of Directive 2014/53/EU has been followed with the involvement of the following Notified Body:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Type Examination Certificate / Notified Body No.:
19-111065a

Place of Issue: Hildesheim, Germany **Date of Issue: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (BG)

№ Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Ние,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Германия

декларираме на собствена отговорност, че продуктът

Име на продукта: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Тип: 5Q0.035.507
Описание на продукта: Roof Antenna

за който се отнася настоящата декларация е в съответствие с основните изисквания и други съответни изисквания. Продуктът е в съответствие със следните директиви, стандарти и регламенти:

Директиви:

- Директива 2014/53/EC (RED - Радиосъоръжения)

Стандарти:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Допълнителна информация:

Версия на софтуера: n.a.
Версия на хардуера:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Спазена е процедурата за оценка на съответствието, посочена в чл. 17 (4a) и подробно описана в Приложение III на Директива 2014/53/EC с участието на следния нотифициран орган:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Сертификат за типово изпитване / Нотифициран орган №:
19-111065a

Място на издаване: Hildesheim, Германия Дата на издаване: 12.07.2019

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CS)

Č.: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

My,

společnost Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, **Německo,**

prohlašujeme na svou vlastní zodpovědnost, že výrobek

Název výrobku: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Typ: 5Q0.035.507
Popis výrobku: Roof Antenna

na něž se vztahuje toto prohlášení, splňuje základní i další relevantní požadavky. Výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi, normami a předpisy:

Směrnice:

- směrnice 2014/53/EU (rádiová zařízení)

Normy:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Doplňující informace:

Verze softwaru: n.a.
Verze hardwaru:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Byl dodržen postup posouzení shody uvedený v čl. 17 odst. 4 písm. a) a podrobně popsaný v příloze III směrnice 2014/53/EU, a to za účasti následujícího oznámeného subjektu:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Certifikát přezkoušení typu / oznámený subjekt č.:
19-111065a

Místo vydání: Hildesheim, Německo **datum vydání:. 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (DA)

Nej: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Vi,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Tyskland

erklærer under eneansvar, at produktet

Produktnavn: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Type: 5Q0.035.507
Produktbeskrivelse: Roof Antenna

, som denne erklæring omhandler, er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre relevante krav. Produktet opfylder følgende direktiver, standarder og forordninger:

Direktiver:

- Direktiv 2014/53/EU (om radioudstyr)
-

Standarder:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Supplerende oplysninger:

Softwareversion: n.a.
Hardwareversion:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Den overensstemmelsesvurdering, der nævnes i artikel 17 (4a) og beskrives i bilag III i direktiv 2014/53/EU er fulgt med deltagelse af følgende bemyndigede organ:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Typeafprøvningsattest/bemyndiget organ nr.:
19-111065a

Udstedelsessted: Hildesheim, Tyskland **Udstedelsesdato: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU Konformitätserklärung (DE)

Nr: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Wir

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Deutschland

erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass der Funkanlagentyp

Produktname: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Typenbezeichnung: 5Q0.035.507
Produktbeschreibung: Roof Antenna

auf den sich diese Erklärung bezieht, bei bestimmungsgemäßer Verwendung die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt. Zur Beurteilung der Konformität wurden die folgenden Richtlinien, Standards und Regulationen herangezogen:

Richtlinien:

- Richtlinie 2014/53/EU (RED)

Standards:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Zusätzliche Information:

Software Version: n.a.
Hardware Version:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Das Konformitätsbewertungsverfahren, auf das im Artikel 17 (4a) und detailliert im Anhang III der Richtlinie 2014/53/EU referenziert wird, wurde angewandt. Die untenstehende notifizierte Stelle wurde zur Bewertung eingebunden:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
EU Baumusterprüfbescheinigung / Nummer der notifizierten Stelle:
19-111065a

Ausstellungsort: Hildesheim, Deutschland **Ausstellungsdatum: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel: +49 (0)5121 20 68-0
Fax: +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (EL)

Αρ.: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Εμείς, η

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Γερμανία

δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν

Όνομα προϊόντος: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Τύπος: 5Q0.035.507
Περιγραφή προϊόντος: Roof Antenna

το οποίο αφορά αυτή η δήλωση συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και λοιπές σχετικές απαιτήσεις. Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες, πρότυπα και κανονισμούς:

Οδηγίες:

- Οδηγία 2014/53/ΕΕ (RED)

Πρότυπα:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Έκδοση λογισμικού: n.a.
Έκδοση υλισμικού:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Έχει τηρηθεί η διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 17 (4α) και επεξηγείται λεπτομερώς στο παράρτημα II της οδηγίας 2014/53/ΕΕ με τη συμμετοχή του ακόλουθου κοινοποιημένου οργανισμού:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Τύπος πιστοποιητικού εξέτασης/Αρ. κοινοποιημένου οργανισμού:
19-111065a

Τόπος έκδοσης: Hildesheim, Γερμανία **Ημερομηνία έκδοσης: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0) 5121 20 68-0
Fax +49 (0) 5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA UNIÓN EUROPEA (ES)

Nº.: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

La empresa

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Alemania,

declara por la presente y bajo su exclusiva responsabilidad que el producto

Nombre del producto: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Tipo: 5Q0.035.507
Descripción del producto: Roof Antenna

al que se refiere esta declaración se ajusta a los requisitos fundamentales, así como a otros requisitos relevantes. El producto se ajusta a las siguientes directivas, estándares y reglamentos:

Directivas:

- Directiva 2014/53/UE (RED)

Estándares:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Información suplementaria:

Versión del software: n.a.
Versión del hardware:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Se ha seguido el procedimiento de evaluación de la conformidad contemplado en el artículo 17 (4a) y detallado en el anexo III de la Directiva 2014/53/UE, con la participación del siguiente organismo notificado:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Certificado de examen de tipo/Organismo notificado Nº.:
19-111065a

Lugar de expedición: Hildesheim, Alemania **Fecha de expedición: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0) 5121 20 68-0
Fax +49 (0) 5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON (ET)

Nr: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Meie,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Saksamaa,

kinnitame ainuvastutajana, et toode,

Toote nimi: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Tüüp: 5Q0.035.507
Toote kirjeldus: Roof Antenna

mille kohta see deklaratsioon kehtib, vastab olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele nõuetele. Toode vastab järgmistele direktiividele, standarditele ja sätetele.

Direktiivid

- Direktiiv 2014/53/EL (RED)

Standardid

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Täiendav teave:

Tarkvara versioon: n.a.
Riistvara versioon:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Vastavushindamismenetlus, millele on viidatud direktiivi 2014/53/EL artikli 17 lõike 4 punktis a ja mida on kirjeldatud III lisas, on teostatud järgmise teavitatud asutuse osavõtul.

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Tüübitunnistuse / teavitatud asutuse nr:
19-111065a

Väljaandmise koht: Hildesheim, Saksamaa Väljaandmise kuupäev: 12.07.2019

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU VAATIMUKSENMUKAISUUSVAKUUTUS (FI)

Nro: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Me,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Saksa

vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote

Tuotteen nimi: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Tyyppi: 5Q0.035.507
Tuoteselostus: Roof Antenna

johon tämä vakuutus viittaa, on olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien vaatimusten mukainen. Tuote täyttää seuraavissa direktiiveissä, standardeissa ja säännöksissä mainitut vaatimukset:

Direktiivit:

- Direktiivi 2014/53/EU (RED)

Standardit:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Lisätietoja:

Ohjelmistoversio: n.a.
Laitteisto-ohjelmiston versio:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Seuraavassa on noudatettu 17 artiklan 4 a kohdassa tarkoitettua ja direktiivin 2014/53 / EU liitteessä III esitettyä vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, johon kuuluu seuraava tyypinmukaisuusvakuutus:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Tyyppitarkastustodistus / Tyypinmukaisuusvakuutus nro:
19-111065a

Myöntämispaikka: Hildesheim, Saksa **Myöntämispvm: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE (FR)

N° : Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Nous,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Allemagne

déclarons sous notre propre responsabilité que le produit

Nom du produit : 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Type : 5Q0.035.507
Description du produit : Roof Antenna

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles et aux autres exigences applicables. Le produit est conforme aux directives, normes et réglementations suivantes :

Directives :

- Directive 2014/53/UE (RED)

Normes :

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Informations complémentaires :

Version du logiciel : n.a.
Version du matériel :
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

La procédure d'évaluation de conformité visée à l'article §17 (4a) et détaillée à l'annexe III de la directive 2014/53/UE a été respectée avec l'intervention de l'organisme notifié suivant :

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Attestation d'examen de type / Organisme notifié n° :
19-111065a

Lieu de délivrance : Hildesheim, Allemagne Date de délivrance : 12.07.2019

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (HR)

Br.: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Mi, poduzeće

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Njemačka

izjavljujemo s punom odgovornošću da je proizvod

Naziv proizvoda: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Tip: 5Q0.035.507
Opis proizvoda: Roof Antenna

na koji se odnosi ova izjava, sukladan s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim zahtjevima.
Proizvod je sukladan sa sljedećim direktivama, normama i uredbama:

Direktive:

- Direktiva za radijsku opremu 2014/53/EU (RED)

Norme:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Dodatne informacije:

Verzija softvera: n.a.
Verzija hardvera:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Primijenjen je postupak ocjenjivanja sukladnosti kako je navedeno u članku 17 (4a) i detaljno opisano u dodatku III direktive 2014/53/EU uz sudjelovanje sljedećeg prijavljenog tijela:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Potvrda o ispitivanju tipa / br. prijavljenog tijela:
19-111065a

Mjesto izdavanja: Hildesheim, Njemačka **Datum izdavanja: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 2068-0
Fax +49 (0)5121 2068-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (HU)

Sz.: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Mi, a

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Németország

kizárólagos felelősségünk tudatában **kijelentjük**, hogy a jelen nyilatkozat tárgyát képező termék

Termék neve: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Típus: 5Q0.035.507
Termék megnevezése: Roof Antenna

megfelel az alapvető követelményeknek és egyéb követelményeknek. A termék megfelel a következő irányelvek, szabványok és rendeletek vonatkozó követelményeinek:

Irányelvek:

- 2014/53/EU (RED) irányelv

Szabányok:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Kiegészítő információk:

Szoftververzió: n.a.
Hardververzió:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

A 2014/53/EU irányelv 17. cikkének (4a) bekezdésében említett, és a III. mellékletében ismertetett megfelelőség-értékelési eljárást betartottuk a következő bejelentett szervezet bevonásával:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Típusvizsgálati tanúsítvány/ bejelentett szervezet sz.:
19-111065a

Kiállítás helye: Hildesheim, Németország **Kiállítás dátuma: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (IT)

N.: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

La Società,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Germania

dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto,

Nome del prodotto: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Tipo: 5Q0.035.507
Descrizione del prodotto: Roof Antenna

a cui fa riferimento la presente dichiarazione, è conforme ai requisiti fondamentali e ad altri requisiti rilevanti. Il prodotto è conforme alle seguenti direttive, norme e regolamenti:

Direttive:

- Direttiva 2014/53/UE (RED)

Norme:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Informazioni aggiuntive:

Versione software: n.a.
Versione hardware:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

È stata seguita la procedura di valutazione della conformità a cui si fa riferimento nell'articolo 17 (4a) e descritta nel dettaglio nell'Allegato III della Direttiva 2014/53/UE con il coinvolgimento del seguente Organismo notificato:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
N. attestato di esame del tipo / Organismo notificato:
19-111065a

Sede di emissione: Hildesheim, Germania **Data di emissione: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel.: +49 (0)5121 20 68-0
Fax: +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (LT)

Nr: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Mes,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Vokietija

atsakingai patvirtiname, kad produktas

Produkto pavadinimas 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Tipas 5Q0.035.507
Produkto aprašymas Roof Antenna

, kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitus susijusius reikalavimus. Produktas atitinka toliau nurodytas direktyvas, standartus ir reglamentus.

Direktyvos.

- Direktyva 2014/53/ES (RED)

Standartai.

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Papildoma informacija.

Programinės įrangos versija. n.a.
Aparatinės įrangos versija.
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Vadovaujantis atitikimo vertinimo procedūra, kuri nurodyta 17 (4a) straipsnyje ir išdėstyta 2014/53/ES direktyvos II priede, dalyvaujant notifikuotajai įstaigai.

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Tipo tyrimo sertifikatas / Notifikuotosios įstaigos Nr.:
19-111065a

Išdavimo vieta: Hildesheim, Vokietija **Išdavimo data: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (LV)

Nr.: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Mēs,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Vācija

deklarējam vienīgi uz savu atbildību, ka ražojums

Ražojuma nosaukums: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Tips: 5Q0.035.507
Ražojuma apraksts: Roof Antenna

uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst pamatprasībām, kā arī citām būtiskajām prasībām. Ražojums atbilst turpmāko direktīvu, standartu un regulu prasībām:

Direktīvas:

- Direktīva 2014/53/ES (RED)

Standarti:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Papildu informācija:

Programmatūras versija: n.a.
Aparatūras versija:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Tika ievērota atbilstības novērtēšanas procedūra, kas minēta 17. panta 4.a punktā un detalizēti izklāstīta Direktīvas 2014/53/ES III pielikumā, iesaistot turpmāk minēto pilnvaroto iestādi:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Tipa pārbaudes sertifikāts/pilnvarotās iestādes Nr.:
19-111065a

Izsniegšanas vieta: Hildesheim, Vācija **Izsniegšanas datums: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel: +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (MT)

Nru: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Aħna,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Il-Ġermanja

niddikjaraw fir-responsabbiltà unika tagħna, li l-prodott

Isem tal-Prodott: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Tip: 5Q0.035.507
Deskrizzjoni tal-Prodott: Roof Antenna

li għalih tirrelata din id-dikjarazzjoni, huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' rekwiżiti rilevanti oħrajn. Il-prodott huwa konformi mad-direttivi, mal-istandards u mar-regolamenti li ġejjin:

Direttivi:

- Id-Direttiva 2014/53/UE (RED)

Standards:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Informazzjoni supplimentari:

Verżjoni tas-softwer: n.a.
Verżjoni tal-ħardwer:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Il-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità msemmija f'Artikolu 17 (4a) u ddettaljata f'anness III tad-Direttiva 2014/53/UE ġiet segwita bl-involviment tal-Korp Notifikat li ġej:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Tip ta' Ċertifikat ta' Eżami / Korp ta' Notifika Nru.:
19-111065a

Post tal-Ħruġ: Hildesheim, il-Ġermanja **Data tal-Ħruġ: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU CONFORMITEITSVERKLARING (NL)

Nr: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Hierbij **verklaart**,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Duitsland

onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

Productnaam: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Type: 5Q0.035.507
Productbeschrijving: Roof Antenna

waarvoor deze verklaring geldt voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante eisen. Het product is in overeenstemming met de volgende richtlijnen, normen en verordeningen:

Richtlijnen:

- Richtlijn 2014/53/EU (RED)

Normen:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Aanvullende informatie:

Softwareversie: n.a.
Hardwareversie:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar verwezen wordt in artikel 17 (4a) en die staat beschreven in bijlage III van richtlijn 2014/53/EU is gevolgd met betrokkenheid van de volgende aangemelde instantie:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Verklaring van type-onderzoek / aangemelde instantie nr.:
19-111065a

Plaats van afgifte: Hildesheim, Duitsland **Datum van afgifte: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (PL)

Nr Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Firma

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Niemcy

oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt

Nazwa produktu: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Typ: 5Q0.035.507
Opis produktu: Roof Antenna

którego dotyczy niniejsza deklaracja spełnia zasadnicze wymagania oraz inne odnośne wymagania. Niniejszy produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami, normami i przepisami

Dyrektywy:

- Dyrektywa 2014/53/UE (RED)

Normy:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Informacje dodatkowe:

Wersja oprogramowania: n.a.
Wersja sprzętu:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Zastosowano procedurę oceny zgodności wskazaną w artykule 17 (4a) i opisaną w załączniku III dyrektywy 2014/53/UE z udziałem następującej jednostki notyfikowanej:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Certyfikat badania typu / Nr jednostki notyfikowanej:
19-111065a

Miejsce: Hildesheim, Niemcy **Data: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE (PT)

N.º: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Nós,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Alemanha

declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que o produto

Nome do Produto: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Tipo: 5Q0.035.507
Descrição do Produto: Roof Antenna

ao qual esta declaração se refere está em conformidade com os requisitos essenciais e outros requisitos relevantes. O produto está em conformidade com as seguintes diretivas, normas e regulamentações:

Diretivas:

- Diretiva 2014/53/UE (RED)

Normas:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Informação suplementar:

Versão do software: n.a.
Versão do hardware:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

O procedimento de avaliação da conformidade, mencionado no artigo 17 (4a) e detalhado n anexo III da Diretiva 2014/53/UE, foi efetuado com o envolvimento do seguinte Organismo Notificado:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Certificado de Exame de Tipo / Organismo Notificado N.º:
19-111065a

Local de Emissão: Hildesheim, Alemanha **Data de Emissão: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DECLARAŢIA DE CONFORMITATE EU (RO)

Nr: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Noi,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Germania

declarăm cu toată responsabilitatea că produsul

Denumire produs: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Tip: 5Q0.035.507
Descrierea produsului: Roof Antenna

la care se referă această declaraţie, este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi alte cerinţe relevante. Produsul este în conformitate cu următoarele directive, standarde şi reglementări:

Directive:

- Directiva 2014/53/EU (RED)

Standarde:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Informaţii privind siguranţa:

Versiunea software: n.a.
Versiune hardware:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Procedura de evaluare a conformităţii menţionată la articolul 17 alineatul (4a) şi detaliată în anexa III a Directivei 2014/53/UE a fost respectată cu implicarea următorului organism notificat:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Certificat de examinare de tip / Nr. autoritate notificată:
19-111065a

Locul emiterii: Hildesheim, Germania **Date emiterii: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel.: +49 (0)5121 20 68-0
Fax: +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU VYHLÁSENIE O ZHODE (SK)

Č.: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

My,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Nemecko

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok

Názov výrobku: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Typ: 5Q0.035.507
Opis výrobku: Roof Antenna

ktorého sa toto vyhlásenie týka, je v zhode so základnými požiadavkami a inými relevantnými požiadavkami. Výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami, normami a predpismi:

Smernice:

- smernica 2014/53/EU (RED)
-

Normy:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Doplnkové verzie:

Verzia softvéru: n.a.
Verzia hardvéru:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Posúdenie zhody bolo vykonané podľa článku 17 (4a) a prílohy II smernice 2014/53/EU prostredníctvom nasledovnej notifikovanej osoby:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Certifikát typovej skúšky / Notifikovaná osoba č.:
19-111065a

Miesto vydania: Hildesheim, Nemecko **Dátum vydania: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

ES IZJAVA O SKLADNOSTI (SL)

Št: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Podjetje

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, **Nemčija**

z izključno odgovornostjo **izjavlja**, da izdelek

Ime izdelka: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Tip: 5Q0.035.507
Opis izdelka: Roof Antenna

na katerega se ta izjava nanaša, ustreza temeljnim zahtevam in drugim ustreznim zahtevam. Izdelek je skladen z naslednjimi direktivami, standardi in predpisi:

Direktive:

- Direktiva 2014/53/ES (RED)

Standardi:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Dopolnilne informacije:

Različica programske opreme: n.a.
Različica strojne opreme:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Upoštevan je postopek ugotavljanja skladnosti, ki je naveden v Členu 17 (4a) in določen v Prilogi III Direktive 2014/53/ES, pri čemer je bil vključen naslednji priglašeni organ:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Certifikat o pregledu tipa/Št. priglašenega organa:
19-111065a

Kraj izdaje: Hildesheim, Nemčija **Datum izdaje: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel. +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

molex

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (SV)

Nr: Molex_HI_VW_MIB_II_5Q0.035.507_AG/AH_V1.1

Vi,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Tyskland

försäkrar under vårt fullständiga ansvar att den produkt

Produktnamn: 5Q0.035. 507.AH / 5Q0.035.507.AG
Typ: 5Q0.035.507
Produktbeskrivning: Roof Antenna

som denna försäkran gäller överensstämmer med grundläggande krav och andra relevanta krav. Produkten överensstämmer med följande direktiv, standard och förordningar:

Direktiv:

- Direktiv 2014/53/EU (RED)

Standard:

- VW TL 82133 Ausgabe 2008-06

Ytterligare information:

Programvaruversion: n.a.
Maskinvaruversion:
Hardware version: 5QA.035.507.AH (01S), (02S), (03S), (04S), (05S)
Hardware version: 5QA.035.507.AG (01S), (02S), (03S), (04S)

Den bedömning om överensstämmelse som artikel 17 (4a) hänvisar till och som beskrivs i bilaga II till Direktiv 2014/53/EU har följts med inblandning av följande Anmälda organ:

Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700
Typintyg/Anmält organ nr:
19-111065a

Plats för utfärdande: Hildesheim, Tyskland **Datum för utfärdande: 12.07.2019**

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
D-31135 Hildesheim
Tel +49 (0)5121 20 68-0
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh
Managing Director / VP Program Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU Declaration of Conformity (DoC)

1. **Name and address of the manufacturer:**

Company name:	Huf Baolong Electronics Bretten GmbH
Postal Address:	Gewerbestraße 40
Postcode and City:	75015 Bretten
Country:	Germany
Telephone number:	+49 7252 970-0

2. **This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

3. **Object of the declaration:**

Product name:	**TPMS Sensor S5.03 / S5.05 433 MHz**
Model:	**TSSRE4Uf**

4. **The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislations:**

Directive 2014/53/EU (RED)
Directive 2011/65/EU (RoHS 2)

5. **References to the relevant harmonised standards used, or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

RED Article 3.1(a): Health	EN 62479:2010
RED Article 3.1(a): Safety	EN 62368-1:2014+A11:2017
RED Article 3.1(b): EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
RED Article 3.2: Radio spectrum	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
RoHS 2	EN 50581:2012

6. **Where applicable, the notified body (name, number) performed an assessment and issued the EU-type examination certificate:**

Name: Notified body number:
Reference number of the certificate of notified body:

7. **Signed for and on behalf of:** Huf Baolong Electronics Bretten GmbH

Bretten, Germany	2020-11-16	Ralf Kessler (CTO)	ppa.
Place of issue	Date of issue	Name, function	Signature

Annex

(EN)	**English**	**(DE)**	German	**(BG)**	Bulgarian	**(HR)**	Croatian
(CS)	Czech	**(DA)**	Danish	**(NL)**	Dutch	**(ET)**	Estonian
(FI)	Finnish	**(FR)**	French	**(EL)**	Greek	**(HU)**	Hungarian
(IT)	Italian	**(LV)**	Latvian	**(LT)**	Lithuanian	**(MT)**	Maltese
(PL)	Polish	**(PT)**	Portuguese	**(RO)**	Romanian	**(SK)**	Slovak
(SL)	Slovenian	**(ES)**	Spanish	**(SV)**	Swedish		
(IS)	Icelandic	**(NO)**	Norwegian				

EU Declaration of Conformity

(DE) EU Konformitätserklärung **(BG)** ЕС декларация за съответствие **(HR)** EU izjava o sukladnosti **(CS)** EU Prohlášení o shodě **(DA)** EU-Overensstemmelseserklæring **(NL)** EU-conformiteitsverklaring **(ET)** EL vastavusdeklaratsioon **(FI)** EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus **(FR)** Déclaration de Conformité UE **(EL)** Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ **(HU)** EU-Megfelelőségi Nyilatkozat **(IT)** Dichiarazione di conformità UE **(LV)** ES Atitikties Deklaracija **(LT)** ES atitikties deklaracija **(MT)** Dikjarazzjoni Ta'Konformità Tal-UE **(PL)** Deklaracja zgodności UE **(PT)** Declaração de Conformidade UE **(RO)** Declarație de Conformitate UE **(SK)** Vyhlásenie o zhode EÚ **(SL)** Izjava EU o skladnosti **(SL)** Izjava EU o skladnosti **(ES)** Declaración UE de conformidad **(SV)** EU-försäkran om överensstämmelse **(IS)** ESB-Samræmisyfirlýsing **(NO)** EU-samsvarserklæring

1. Name and address of the manufacturer:

(DE) Name und Anschrift des Herstellers: **(BG)** Име и адрес на производителя: **(HR)** Naziv i adresa proizvođača: **(CS)** Obchodní jméno a adresa výrobce: **(DA)** Navn og adresse på fabrikanten: **(NL)** Naam en adres van de fabrikant: **(ET)** Tootja nimi ja postiaadress: **(FI)** Valmistajan nimi ja osoite: **(FR)** Nom et adresse du fabricant: **(EL)** Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή: **(HU)** Gyártó neve és címe **(IT)** Nome e indirizzo del produttore: **(LV)** Ražotāja nosaukums un adrese: **(LT)** Gamintojo pavadinimas ir adresas: **(MT)** Isem u indirizz tal-manifattur: **(PL)** Nazwa i adres producenta: **(PT)** Nome e endereço do fabricante: **(RO)** Numele și adresa producătorului: **(SK)** Obchodné meno a adresa výrobcu: **(SL)** Ime in naslov proizvajalca: **(SL)** Ime in naslov proizvajalca: **(ES)** Nombre y dirección del fabricante: **(SV)** Tillverkarens namn och adress: **(IS)** Nafn og heimilisfang framleiðanda: **(NO)** Navn på og adresse til produsenten:

2. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. **(BG)** Отговорността за издаването на тази декларация за съответствие е единствено на производителя. **(HR)** Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. **(CS)** Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. **(DA)** Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. **(NL)** Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. **(ET)** Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel. **(FI)** Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. **(FR)** La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. **(EL)** Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. **(HU)** Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki. **(IT)** La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore. **(LV)** Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. **(LT)** Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo išimtine atsakomybe. **(MT)** Din id-dikjarazzjoni ta'konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. **(PL)** Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta. **(PT)** A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. **(RO)** Producătorul poartă în mod exclusiv răspunderea pentru eliberarea acestei Declarații de Conformitate. **(SK)** Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. **(SL)** Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. **(ES)** La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. **(SV)** Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. **(IS)** Samræmisyfirlýsingin er gefin út á eigin ábyrgð framleiðanda. **(NO)** Denne samsvarserklæringen utstedes på produsentens eget ansvar.

3. Object of the declaration:

(DE) Gegenstand der Erklärung: **(BG)** Предмет на декларацията: **(HR)** Predmet izjave: **(CS)** Předmět prohlášení: **(DA)** Erklæringens genstand: **(NL)** Voorwerp van de verklaring: **(ET)** Deklareeritav ese: **(FI)** Vakuutuksen kohde: **(FR)** Objet de la déclaration: **(EL)** Αντικείμενο της δήλωσης: **(HU)** A nyilatkozat tárgya: **(IT)** Oggetto della dichiarazione: **(LV)** Deklarācijas priekšmets: **(LT)** Deklaracijos objektas: **(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni: **(PL)** Przedmiot deklaracji: **(PT)** Objecto da declaração: **(RO)** Obiectul declarației: **(SK)** Predmet vyhlásenia: **(SL)** Predmet izjave: **(ES)** Objeto de la declaración: **(SV)** Föremål för försäkran **(IS)** Hluturinn sem yfirlýsingin á við: **(NO)** Hva erklæringen er gjenstand for:

4. **The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislations:**

(DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft: **(BG)** Гореописаният предмет на декларацията отговаря на съответното законодателство на Общността за хармонизация: **(HR)** Gore opisani predmet izjave sukladan je mjerodavnom usklađenom zakonodavstvu Zajednice: **(CS)** Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s harmonizovanými právními předpisy Společenství: **(DA)** Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EF-harmoniseringslovgivning: **(NL)** Het hierboven beschreven voorwerp is conform de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving: **(ET)** Ülalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas ühenduse asjaomaste harmoniseerimiseeskirjadega: **(FI)** Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan yhdenmukaistamista koskevan yhteisön lainsäädännön vaatimustenmukainen: **(FR)** L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable: **(EL)** Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω πληρεί τις σχετικές νομικές διατάξεις εναρμόνισης της Κοινότητας: **(HU)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó közösségi harmonizációs jogszabálynak: **(IT)** L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione: **(LV)** Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Kopienas saskaņotajam tiesību aktam **(LT)** Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Bendrijos teisės aktus: **(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Komunità: **(PL)** Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji spełnia wymogi wspólnotowego prawodawstwa harmonizacyjnego: **(PT)** O objecto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização: **(RO)** Obiectul declarației, descris mai sus, satisface prevederile în materie ale legislației comunitare de armonizare: **(SK)** Uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Spoločenstva: **(SL)** Predmet navedene izjave je vskladu z ustrezno usklajevalno zakonodajo Skupnosti: **(ES)** El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente: **(SV)** Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade gemenskapslagstiftningen: **(IS)** Hluturinn sem yfirlýsingin á við og sem lýst er hér á undan er í samræmi við viðkoandi samhæfingarlöggjöf Bandalagsins: **(NO)** Hva erklæringen er gjenstand for som beskrevet ovenfor er i samsvar med den relevante EU-harmoniseringslovgivningen:

5. **References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

(DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird: **(BG)** Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или на другите технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие: **(HR)** Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost: **(CS)** Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: **(DA)** Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med: **(NL)** Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificities, waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. **(ET)** Viited kohaldatud harmoniseeritud standarditele või muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse: **(FI)** Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu: **(FR)** Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: **(EL)** Αναφορά στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που τέθηκαν σαν βάση ή αναφορά στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση: **(HU)** Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy egyéb műszaki előírásokr, amelyekre vonatkozóan tették a megfelelőségi nyilatkozatot. **(IT)** Riferimento alle norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimento alle altre specifiche tecniche per le quali è stata dichiarata la conformità: **(LV)** Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība: **(LT)** Susijusių taikytų darniųjų standartų nuorodos arba specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos: **(MT)** Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità: **(PL)** Wskazanie odnośnych norm zharmonizowanych stanowiących podstawę, lub innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność: **(PT)** Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada: **(RO)** Indicarea standardelor armonizate în materie, care au stat la bază, sau indicarea altor specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea: **(SK)** Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje: **(SL)** Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi: **(ES)** Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias al resto de especificaciones técnicas en relación con las que se declara la conformidad: **(SV)** Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras: **(IS)** Tilvísanir í viðkomandi samhæfða staðla sem notaðir eru eða tilvísanir í aðrar tækniforskriftir sem samræmisyfirlýsing miðast við: **(NO)** Henvisninger til de relevante harmoniserte standarder som er brukt eller henvisninger til andre tekniske spesifikasjoner som det er erklært samsvar med:

6. **Where applicable, the notified body (name, number) performed an assessment and issued the EU-type examination certificate:**

(DE) Falls zutreffend, führte die benannte Stelle (Name, Kennnummer) eine Bewertung durch und erteilte die EU-Baumusterprüfbescheinigung: **(BG)** Ако е приложимо, нотифицираният орган (име, идентификационен номер) извърши оценка и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: **(HR)** Ako je dotično, prijavljeno tijelo (ime, identifikacijski broj) provelo je ocjenu i izdalo certifikat o EU ispitivanju tipa: **(CS)** Oznámený subjekt (jméno, identifikační číslo) případně provedl posouzení a vydal certifikát EU přezkoušení typu: **(DA)** Hvor er relevant, har det bemyndigede organ (navn, identifikationsnummer) foretaget en vurdering og udstedt EU-typeafprøvningsattest: **(NL)** Indien van toepassing, heeft de aangemelde instantie (naam, identificatienummer) een beoordeling uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven: **(ET)** Kui kohaldatav, viis teavitatud asutus (nimi, tunnusnumber) läbi hindamise ja väljastas EL koostenäidise kontrolltõendi: **(FI)** Ilmoitettu laitos (nimi, tunnistenumero) suoritti tarvittaessa arvioinnin ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: **(FR)** Le cas échéant, l'organisme notifié (nom, numéro d'identification) a procédé à une évaluation et a établi l'attestation d'examen UE de type: **(EL)** Σε καταφατική περίπτωση, ο αναφερόμενος οργανισμός (όνομα, αριθμός αναγνώρισης) πραγματοποίησε μία αξιολόγηση και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: **(HU)** Adott esetben a bejelentett szervezet (név, azonosító szám) értékelést végzett és kiadta az EU-típusvizsgálati tanúsítványt: **(IT)** Se del caso, l'organismo notificato (nome, numero di identificazione) ha effettuato una valutazione e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo: **(LV)** Vajadzības gadījumā paziņotā institūcija (nosaukums, numurs) veica novērtējumu un izsniedza ES tipa pārbaudes sertifikātu **(LT)** Jei taikoma, notifikuotoji įstaiga (pavadinimas, identifikavimo numeris) atliko vertinimą ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: **(MT)** Jekk applikabbli, il-korp notifikat (isem, numru ta 'identifikazzjoni) wettaq valutazzjoni u ħareġ iċ-ċertifikat ta' eżami tat-tip ta' l-UE: **(PL)** W stosownych przypadkach wskazana jednostka (nazwa, numer identyfikacyjny) przeprowadziła procedurę oceny zgodności i wydała certyfikat badania zgodności typu UE: **(PT)** Se aplicável, o organismo notificado (nome, número de identificação) realizou uma avaliação e emitiu o certificado de exame UE de tipo: **(RO)** Dacă este cazul, organismul notificat (numele, numărul de identificare) a efectuat o evaluare și a eliberat certificatul de examinare UE de tip: **(SK)** V prípade potreby notifikovaný orgán (názov, identifikačné číslo) vykonal posúdenie a vydal osvedčenie o typovej skúške EÚ: **(SL)** Priglašeni organ (ime, identifikacijska številka) je po potrebi opravil oceno in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa: **(ES)** Si corresponde, el organismo notificado (nombre, número de identificación) realizó una evaluación y emitió el certificado de examen UE de tipo: **(SV)** I förekommande fall genomförde det anmälda organet (namn, identifikationsnummer) en bedömning och utfärdade EU-typintyg: **(IS)** Þar sem við á: tilkynnti aðilinn (nafn, númer) framkvæmdi mat og gaf út ESB-gerðarprófunarvottorð: **(NO)** Hvis aktuelt, har det varslede organet (navn, identifikasjonsnummer) gjennomført en vurdering og utstedt en EU-typeundersøkelsesattest:

7. **Signed for and on behalf of:**

(DE) Unterzeichnet für und im Namen von: **(BG)** Подпис за и от името на: **(HR)** Potpisano za i u ime: **(CS)** Podepsáno za a jménem: **(DA)** Underskrevet for og på vegne af: **(NL)** Ondertekend voor en namens: **(ET)** Kelle nimel ja poolt alla kirjutatud: **(FI)** puolesta allekirjoittanut: **(FR)** Signé pour et au nom de: **(EL)** Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: **(HU)** Cégszerű aláírás: **(IT)** Firmato a nome e per conto di: **(LV)** Pārstāvja paraksts **(LT)** Už ką ir kieno vardu pasirašyta: **(MT)** Iffirmata għal u f'isem: **(PL)** Podpisano na rzecz i w imieniu: **(PT)** Assinado por e em nome de: **(RO)** Semnat pentru și în numele lui: **(SK)** Podpísané za a v mene: **(SL)** Podpisano za in v imenu: **(ES)** Firmado por y en nombre de: **(SV)** Undertecknat för: **(IS)** Undirritað fyrir og fyrir hönd: **(NO)** Undertegnet for og på vegne av:

EU Declaration of Conformity (DoC)

1. **Name and address of the manufacturer:**

Company name:	Huf Baolong Electronics Bretten GmbH
Postal Address:	Gewerbestraße 40
Postcode and City:	75015 Bretten
Country:	Germany
Telephone number:	+49 7252 970-0

2. **This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

3. **Object of the declaration:**

Product name:	**TPMS ECU E5.5 (G5 compact H06) 433 MHz**
Model:	**TSSSG4G5b**

4. **The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislations:**

Directive 2014/53/EU (RED)
Directive 2011/65/EU (RoHS 2)

5. **References to the relevant harmonised standards used, or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

RED Article 3.1(a): Health	EN 62479:2010
RED Article 3.1(a): Safety	EN 62368-1:2014+A11:2017
RED Article 3.1(b): EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03)
RED Article 3.2: Radio spectrum	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
RoHS 2	EN 50581:2012

6. **Where applicable, the notified body (name, number) performed an assessment and issued the EU-type examination certificate:**

Name: Notified body number:
Reference number of the certificate of notified body:

7. **Signed for and on behalf of:** Huf Baolong Electronics Bretten GmbH

Bretten, Germany	2020-11-16	Ralf Kessler (CTO)	ppa.
Place of issue	Date of issue	Name, function	Signature

Annex

(EN)	**English**	**(DE)**	German	**(BG)**	Bulgarian	**(HR)**	Croatian
(CS)	Czech	**(DA)**	Danish	**(NL)**	Dutch	**(ET)**	Estonian
(FI)	Finnish	**(FR)**	French	**(EL)**	Greek	**(HU)**	Hungarian
(IT)	Italian	**(LV)**	Latvian	**(LT)**	Lithuanian	**(MT)**	Maltese
(PL)	Polish	**(PT)**	Portuguese	**(RO)**	Romanian	**(SK)**	Slovak
(SL)	Slovenian	**(ES)**	Spanish	**(SV)**	Swedish		
(IS)	Icelandic	**(NO)**	Norwegian				

EU Declaration of Conformity

(DE) EU Konformitätserklärung **(BG)** ЕС декларация за съответствие **(HR)** EU izjava o sukladnosti **(CS)** EU Prohlášení o shodě **(DA)** EU-Overensstemmelseserklæring **(NL)** EU-conformiteitsverklaring **(ET)** EL vastavusdeklaratsioon **(FI)** EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus **(FR)** Déclaration de Conformité UE **(EL)** Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ **(HU)** EU-Megfelelőségi Nyilatkozat **(IT)** Dichiarazione di conformità UE **(LV)** ES Atitikties Deklaracija **(LT)** ES atitikties deklaracija **(MT)** Dikjarazzjoni Ta'Konformità Tal-UE **(PL)** Deklaracja zgodności UE **(PT)** Declaração de Conformidade UE **(RO)** Declarație de Conformitate UE **(SK)** Vyhlásenie o zhode EÚ **(SL)** Izjava EU o skladnosti **(SL)** Izjava EU o skladnosti **(ES)** Declaración UE de conformidad **(SV)** EU-försäkran om överensstämmelse **(IS)** ESB-Samræmisyfirlýsing **(NO)** EU-samsvarserklæring

1. Name and address of the manufacturer:

(DE) Name und Anschrift des Herstellers: **(BG)** Име и адрес на производителя: **(HR)** Naziv i adresa proizvođača: **(CS)** Obchodní jméno a adresa výrobce: **(DA)** Navn og adresse på fabrikanten: **(NL)** Naam en adres van de fabrikant: **(ET)** Tootja nimi ja postiaadress: **(FI)** Valmistajan nimi ja osoite: **(FR)** Nom et adresse du fabricant: **(EL)** Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή: **(HU)** Gyártó neve és címe **(IT)** Nome e indirizzo del produttore: **(LV)** Ražotāja nosaukums un adrese: **(LT)** Gamintojo pavadinimas ir adresas: **(MT)** Isem u indirizz tal-manifattur: **(PL)** Nazwa i adres producenta: **(PT)** Nome e endereço do fabricante: **(RO)** Numele și adresa producătorului: **(SK)** Obchodné meno a adresa výrobcu: **(SL)** Ime in naslov proizvajalca: **(SL)** Ime in naslov proizvajalca: **(ES)** Nombre y dirección del fabricante: **(SV)** Tillverkarens namn och adress: **(IS)** Nafn og heimilisfang framleiðanda: **(NO)** Navn på og adresse til produsenten:

2. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. **(BG)** Отговорността за издаването на тази декларация за съответствие е единствено на производителя. **(HR)** Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. **(CS)** Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. **(DA)** Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. **(NL)** Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. **(ET)** Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel. **(FI)** Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. **(FR)** La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. **(EL)** Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. **(HU)** Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki. **(IT)** La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore. **(LV)** Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. **(LT)** Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo išimtine atsakomybe. **(MT)** Din id-dikjarazzjoni ta'konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. **(PL)** Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta. **(PT)** A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. **(RO)** Producătorul poartă în mod exclusiv răspunderea pentru eliberarea acestei Declarații de Conformitate. **(SK)** Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. **(SL)** Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. **(ES)** La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. **(SV)** Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. **(IS)** Samræmisyfirlýsingin er gefin út á eigin ábyrgð framleiðanda. **(NO)** Denne samsvarserklæringen utstedes på produsentens eget ansvar.

3. Object of the declaration:

(DE) Gegenstand der Erklärung: **(BG)** Предмет на декларацията: **(HR)** Predmet izjave: **(CS)** Předmět prohlášení: **(DA)** Erklæringens genstand: **(NL)** Voorwerp van de verklaring: **(ET)** Deklareeritav ese: **(FI)** Vakuutuksen kohde: **(FR)** Objet de la déclaration: **(EL)** Αντικείμενο της δήλωσης: **(HU)** A nyilatkozat tárgya: **(IT)** Oggetto della dichiarazione: **(LV)** Deklarācijas priekšmets: **(LT)** Deklaracijos objektas: **(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni: **(PL)** Przedmiot deklaracji: **(PT)** Objecto da declaração: **(RO)** Obiectul declarației: **(SK)** Predmet vyhlásenia: **(SL)** Predmet izjave: **(ES)** Objeto de la declaración: **(SV)** Föremål för försäkran **(IS)** Hluturinn sem yfirlýsingin á við: **(NO)** Hva erklæringen er gjenstand for:

4. **The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislations:**

(DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft: **(BG)** Гореописаният предмет на декларацията отговаря на съответното законодателство на Общността за хармонизация: **(HR)** Gore opisani predmet izjave sukladan je mjerodavnom usklađenom zakonodavstvu Zajednice: **(CS)** Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s harmonizovanými právními předpisy Společenství: **(DA)** Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EF-harmoniseringslovgivning: **(NL)** Het hierboven beschreven voorwerp is conform de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving: **(ET)** Ülalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas ühenduse asjaomaste harmoniseerimiseeskirjadega: **(FI)** Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan yhdenmukaistamista koskevan yhteisön lainsäädännön vaatimustenmukainen: **(FR)** L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable: **(EL)** Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω πληρεί τις σχετικές νομικές διατάξεις εναρμόνισης της Κοινότητας: **(HU)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó közösségi harmonizációs jogszabálynak: **(IT)** L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione: **(LV)** Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Kopienas saskaņotajam tiesību aktam **(LT)** Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Bendrijos teisės aktus: **(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Komunità: **(PL)** Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji spełnia wymogi wspólnotowego prawodawstwa harmonizacyjnego: **(PT)** O objecto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização: **(RO)** Obiectul declarației, descris mai sus, satisface prevederile în materie ale legislației comunitare de armonizare: **(SK)** Uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Spoločenstva: **(SL)** Predmet navedene izjave je vskladu z ustrezno usklajevalno zakonodajo Skupnosti: **(ES)** El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente: **(SV)** Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade gemenskapslagstiftningen: **(IS)** Hluturinn sem yfirlýsingin á við og sem lýst er hér á undan er í samræmi við viðkoandi samhæfingarlöggjöf Bandalagsins: **(NO)** Hva erklæringen er gjenstand for som beskrevet ovenfor er i samsvar med den relevante EU-harmoniseringslovgivningen:

5. **References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

(DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird: **(BG)** Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или на другите технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие: **(HR)** Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost: **(CS)** Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: **(DA)** Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med: **(NL)** Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificities, waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. **(ET)** Viited kohaldatud harmoniseeritud standarditele või muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse: **(FI)** Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu: **(FR)** Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: **(EL)** Αναφορά στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που τέθηκαν σαν βάση ή αναφορά στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση: **(HU)** Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy egyéb műszaki előírásokr, amelyekre vonatkozóan tették a megfelelőségi nyilatkozatot. **(IT)** Riferimento alle norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimento alle altre specifiche tecniche per le quali è stata dichiarata la conformità: **(LV)** Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība: **(LT)** Susijusių taikytų darniųjų standartų nuorodos arba specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos: **(MT)** Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità: **(PL)** Wskazanie odnośnych norm zharmonizowanych stanowiących podstawę, lub innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność: **(PT)** Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada: **(RO)** Indicarea standardelor armonizate în materie, care au stat la bază, sau indicarea altor specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea: **(SK)** Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje: **(SL)** Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi: **(ES)** Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias al resto de especificaciones técnicas en relación con las que se declara la conformidad: **(SV)** Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras: **(IS)** Tilvísanir í viðkomandi samhæfða staðla sem notaðir eru eða tilvísanir í aðrar tækniforskriftir sem samræmisyfirlýsing miðast við: **(NO)** Henvisninger til de relevante harmoniserte standarder som er brukt eller henvisninger til andre tekniske spesifikasjoner som det er erklært samsvar med:

6. **Where applicable, the notified body (name, number) performed an assessment and issued the EU-type examination certificate:**

(DE) Falls zutreffend, führte die benannte Stelle (Name, Kennnummer) eine Bewertung durch und erteilte die EU-Baumusterprüfbescheinigung: **(BG)** Ако е приложимо, нотифицираният орган (име, идентификационен номер) извърши оценка и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: **(HR)** Ako je dotično, prijavljeno tijelo (ime, identifikacijski broj) provelo je ocjenu i izdalo certifikat o EU ispitivanju tipa: **(CS)** Oznámený subjekt (jméno, identifikační číslo) případně provedl posouzení a vydal certifikát EU přezkoušení typu: **(DA)** Hvor er relevant, har det bemyndigede organ (navn, identifikationsnummer) foretaget en vurdering og udstedt EU-typeafprøvningsattest: **(NL)** Indien van toepassing, heeft de aangemelde instantie (naam, identificatienummer) een beoordeling uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven: **(ET)** Kui kohaldatav, viis teavitatud asutus (nimi, tunnusnumber) läbi hindamise ja väljastas EL koostenäidise kontrolltõendi: **(FI)** Ilmoitettu laitos (nimi, tunnistenumero) suoritti tarvittaessa arvioinnin ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: **(FR)** Le cas échéant, l'organisme notifié (nom, numéro d'identification) a procédé à une évaluation et a établi l'attestation d'examen UE de type: **(EL)** Σε καταφατική περίπτωση, ο αναφερόμενος οργανισμός (όνομα, αριθμός αναγνώρισης) πραγματοποίησε μία αξιολόγηση και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: **(HU)** Adott esetben a bejelentett szervezet (név, azonosító szám) értékelést végzett és kiadta az EU-típusvizsgálati tanúsítványt: **(IT)** Se del caso, l'organismo notificato (nome, numero di identificazione) ha effettuato una valutazione e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo: **(LV)** Vajadzības gadījumā paziņotā institūcija (nosaukums, numurs) veica novērtējumu un izsniedza ES tipa pārbaudes sertifikātu **(LT)** Jei taikoma, notifikuotoji įstaiga (pavadinimas, identifikavimo numeris) atliko vertinimą ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: **(MT)** Jekk applikabbli, il-korp notifikat (isem, numru ta 'identifikazzjoni) wettaq valutazzjoni u ħareġ iċ-ċertifikat ta' eżami tat-tip ta' l-UE: **(PL)** W stosownych przypadkach wskazana jednostka (nazwa, numer identyfikacyjny) przeprowadziła procedurę oceny zgodności i wydała certyfikat badania zgodności typu UE: **(PT)** Se aplicável, o organismo notificado (nome, número de identificação) realizou uma avaliação e emitiu o certificado de exame UE de tipo: **(RO)** Dacă este cazul, organismul notificat (numele, numărul de identificare) a efectuat o evaluare și a eliberat certificatul de examinare UE de tip: **(SK)** V prípade potreby notifikovaný orgán (názov, identifikačné číslo) vykonal posúdenie a vydal osvedčenie o typovej skúške EÚ: **(SL)** Priglašeni organ (ime, identifikacijska številka) je po potrebi opravil oceno in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa: **(ES)** Si corresponde, el organismo notificado (nombre, número de identificación) realizó una evaluación y emitió el certificado de examen UE de tipo: **(SV)** I förekommande fall genomförde det anmälda organet (namn, identifikationsnummer) en bedömning och utfärdade EU-typintyg: **(IS)** Þar sem við á: tilkynnti aðilinn (nafn, númer) framkvæmdi mat og gaf út ESB-gerðarprófunarvottorð: **(NO)** Hvis aktuelt, har det varslede organet (navn, identifikasjonsnummer) gjennomført en vurdering og utstedt en EU-typeundersøkelsesattest:

7. **Signed for and on behalf of:**

(DE) Unterzeichnet für und im Namen von: **(BG)** Подпис за и от името на: **(HR)** Potpisano za i u ime: **(CS)** Podepsáno za a jménem: **(DA)** Underskrevet for og på vegne af: **(NL)** Ondertekend voor en namens: **(ET)** Kelle nimel ja poolt alla kirjutatud: **(FI)** puolesta allekirjoittanut: **(FR)** Signé pour et au nom de: **(EL)** Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: **(HU)** Cégszerű aláírás: **(IT)** Firmato a nome e per conto di: **(LV)** Pārstāvja paraksts **(LT)** Už ką ir kieno vardu pasirašyta: **(MT)** Iffirmata għal u f'isem: **(PL)** Podpisano na rzecz i w imieniu: **(PT)** Assinado por e em nome de: **(RO)** Semnat pentru și în numele lui: **(SK)** Podpísané za a v mene: **(SL)** Podpisano za in v imenu: **(ES)** Firmado por y en nombre de: **(SV)** Undertecknat för: **(IS)** Undirritað fyrir og fyrir hönd: **(NO)** Undertegnet for og på vegne av:

EU DECLARATION OF CONFORMITY

No: 2021/14/J/WCH-180/05

We,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany

declare under our sole responsibility that the product

Product Name: WCH-180
Type: WCH-180
Product Description: Wireless Charger

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements. The product is in conformity with the following directives, standards and regulations:

Directives:

- Directive 2014/53/EU (RED)
- Directive 2011/65/EU (RoHS)

Standards:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Supplementary information:

Software version: 31.1.8.0
Hardware version: 1/1 & 1/2

The conformity assessment procedure referred to in article 17 (3a) and detailed in annex II of Directive 2014/53/EU has been followed.

Place of Issue: Dabendorf, Germany **Date of Issue: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (BG)

№ 2021/14/J/WCH-180/05

Ние,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Германия

декларираме на собствена отговорност, че продуктът

Име на продукта: WCH-180
Тип: WCH-180
Описание на продукта: Wireless Charger

за който се отнася настоящата декларация е в съответствие с основните изисквания и други съответни изисквания. Продуктът е в съответствие със следните директиви, стандарти и регламенти:

Директиви:

- Директива 2014/53/ЕС (RED - Радиосъоръжения)
- Директива 2011/65/ЕС (RoHS - Ограничение за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване)

Стандарти:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Допълнителна информация:

Версия на софтуера: 31.1.8.0
Версия на хардуера: 1/1 & 1/2

Спазена е процедурата по оценка на съответствието, посочена в член 17 (3а) и подробно описана в Приложение II на Директива 2014/53/ЕС.

Място на издаване: Dabendorf, Германия **Дата на издаване: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CS)

Č.: 2021/14/J/WCH-180/05

My,

společnost Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Německo,

prohlašujeme na svou vlastní zodpovědnost, že výrobek

Název výrobku: WCH-180
Typ: WCH-180
Popis výrobku: Wireless Charger

na něž se vztahuje toto prohlášení, splňuje základní i další relevantní požadavky. Výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi, normami a předpisy:

Směrnice:

- směrnice 2014/53/EU (rádiová zařízení)
- směrnice 2011/65/EU (RoHS)

Normy:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Doplňující informace:

Verze softwaru: 31.1.8.0
Verze hardwaru: 1/1 & 1/2

Byl dodržen postup posouzení shody uvedený v čl. 17 odst. 3 písm. a) a podrobně popsaný v příloze II směrnice 2014/53/EU.

Místo vydání: Dabendorf, Německo **datum vydání:. 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (DA)

Nej: 2021/14/J/WCH-180/05

Vi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Tyskland

erklærer under eneansvar, at produktet

Produktnavn: WCH-180
Type: WCH-180
Produktbeskrivelse: Wireless Charger

, som denne erklæring omhandler, er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre relevante krav. Produktet opfylder følgende direktiver, standarder og forordninger:

Direktiver:

- Direktiv 2014/53/EU (om radioudstyr)
- Direktiv 2011/65/EU (om begrænsning af anvendelsen af farlige stoffer)

Standarder:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Supplerende oplysninger:

Softwareversion: 31.1.8.0
Hardwareversion: 1/1 & 1/2

Den overensstemmelsesvurdering, der nævnes i artikel 17 (3a) og beskrives i bilag II i direktiv 2014/53/EU er fulgt.

Udstedelsessted: Dabendorf, Tyskland **Udstedelsesdato: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU Konformitätserklärung (DE)

Nr: 2021/14/J/WCH-180/05

Wir

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Deutschland

erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass der Funkanlagentyp

Produktname: WCH-180
Typenbezeichnung: WCH-180
Produktbeschreibung: Wireless Charger

auf den sich diese Erklärung bezieht, bei bestimmungsgemäßer Verwendung die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt. Zur Beurteilung der Konformität wurden die folgenden Richtlinien, Standards und Regulationen herangezogen:

Richtlinien:

- Richtlinie 2014/53/EU (RED)
- Richtlinie 2011/65/EU (RoHS)

Standards:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Zusätzliche Information:

Software Version: 31.1.8.0
Hardware Version: 1/1 & 1/2

Das Konformitätsbewertungsverfahren, auf das im Artikel 17 (3a) und detailliert im Anhang II der Richtlinie 2014/53/EU referenziert wird, wurde angewandt.

Ausstellungsort: Dabendorf, Deutschland **Ausstellungsdatum: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (EL)

Αρ.: 2021/14/J/WCH-180/05

Εμείς, η

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Γερμανία

δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν

Όνομα προϊόντος: WCH-180
Τύπος: WCH-180
Περιγραφή προϊόντος: Wireless Charger

το οποίο αφορά αυτή η δήλωση συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και λοιπές σχετικές απαιτήσεις. Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες, πρότυπα και κανονισμούς:

Οδηγίες:

- Οδηγία 2014/53/ΕΕ (RED)
- Οδηγία 2011/65/ΕΕ (RoHS)

Πρότυπα:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

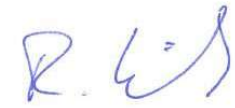
Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Έκδοση λογισμικού: 31.1.8.0
Έκδοση υλισμικού: 1/1 & 1/2

Έχει τηρηθεί η διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 17 (3α) και επεξηγείται λεπτομερώς στο παράρτημα II της οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Τόπος έκδοσης: Dabendorf, Γερμανία **Ημερομηνία έκδοσης: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA **UNIÓN EUROPEA (ES)**

Nº.: 2021/14/J/WCH-180/05

La empresa

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Alemania,

declara por la presente y bajo su exclusiva responsabilidad que el producto

Nombre del producto: WCH-180
Tipo: WCH-180
Descripción del producto: Wireless Charger

al que se refiere esta declaración se ajusta a los requisitos fundamentales, así como a otros requisitos relevantes. El producto se ajusta a las siguientes directivas, estándares y reglamentos:

Directivas:

- Directiva 2014/53/UE (RED)
- Directiva 2011/65/UE (RoHS)

Estándares:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Información suplementaria:

Versión del software: 31.1.8.0
Versión del hardware: 1/1 & 1/2

Se ha seguido el procedimiento de evaluación de la conformidad contemplado en el artículo 17 (3a) y detallado en el anexo II de la Directiva 2014/53/UE.

Lugar de expedición: Dabendorf, Alemania **Fecha de expedición: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON (ET)

Nr: 2021/14/J/WCH-180/05

Meie,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Saksamaa,

kinnitame ainuvastutajana, et toode,

Toote nimi: WCH-180
Tüüp: WCH-180
Toote kirjeldus: Wireless Charger

mille kohta see deklaratsioon kehtib, vastab olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele nõuetele. Toode vastab järgmistele direktiividele, standarditele ja sätetele.

Direktiivid

- Direktiiv 2014/53/EL (RED)
- Direktiiv 2011/65/EL (RoHS)

Standardid

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Täiendav teave:

Tarkvara versioon: 31.1.8.0
Riistvara versioon: 1/1 & 1/2

Vastavushindamismenetlus, millele on viidatud direktiivi 2014/53/EL artikli 17 lõike 3 punktis a ja mida on kirjeldatud II lisas, on teostatud.

Väljaandmise koht: Dabendorf, Saksamaa **Väljaandmise kuupäev: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU VAATIMUKSENMUKAISUUSVAKUUTUS (FI)

Nro: 2021/14/J/WCH-180/05

Me,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Saksa

vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote

Tuotteen nimi: WCH-180
Tyyppi: WCH-180
Tuoteselostus: Wireless Charger

johon tämä vakuutus viittaa, on olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien vaatimusten mukainen. Tuote täyttää seuraavissa direktiiveissä, standardeissa ja säännöksissä mainitut vaatimukset:

Direktiivit:

- Direktiivi 2014/53/EU (RED)
- Direktiivi 2011/65/EU (RoHS)

Standardit:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Lisätietoja:

Ohjelmistoversio: 31.1.8.0
Laitteisto-ohjelmiston versio: 1/1 & 1/2

Jäljempänä 17 artiklan 3 a kohdassa tarkoitettua ja direktiivin 2014/53 / EU liitteessä II esitettyä vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä on noudatettu.

Myöntämispaikka: Dabendorf, Saksa **Myöntämispvm: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE (FR)

N° : 2021/14/J/WCH-180/05

Nous,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Allemagne

déclarons sous notre propre responsabilité que le produit

Nom du produit : WCH-180
Type : WCH-180
Description du produit : Wireless Charger

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles et aux autres exigences applicables. Le produit est conforme aux directives, normes et réglementations suivantes :

Directives :

- Directive 2014/53/UE (RED)
- Directive 2011/65/UE (RoHS)

Normes :

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Informations complémentaires :

Version du logiciel : 31.1.8.0
Version du matériel : 1/1 & 1/2

La procédure d'évaluation de conformité visée à l'article §17 (3a) et détaillée à l'annexe II de la directive 2014/53/UE a été respectée.

Lieu de délivrance : Dabendorf, Allemagne **Date de délivrance : 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (HR)

Br.: 2021/14/J/WCH-180/05

Mi, poduzeće

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Njemačka

izjavljujemo s punom odgovornošću da je proizvod

Naziv proizvoda: WCH-180
Tip: WCH-180
Opis proizvoda: Wireless Charger

na koji se odnosi ova izjava, sukladan s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim zahtjevima. Proizvod je sukladan sa sljedećim direktivama, normama i uredbama:

Direktive:

- Direktiva za radijsku opremu 2014/53/EU (RED)
- Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EU (RoHS)

Norme:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

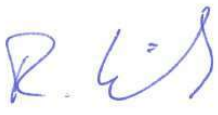
Dodatne informacije:

Verzija softvera: 31.1.8.0
Verzija hardvera: 1/1 & 1/2

Primijenjen je postupak ocjenjivanja sukladnosti kako je navedeno u članku 17 (3a) i detaljno opisano u dodatku II direktive 2014/53/EU.

Mjesto izdavanja: Dabendorf, Njemačka **Datum izdavanja: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager



Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (HU)

Sz.: 2021/14/J/WCH-180/05

Mi, a

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Németország

kizárólagos felelősségünk tudatában **kijelentjük**, hogy a jelen nyilatkozat tárgyát képező termék

Termék neve: WCH-180
Típus: WCH-180
Termék megnevezése: Wireless Charger

megfelel az alapvető követelményeknek és egyéb követelményeknek. A termék megfelel a következő irányelvek, szabványok és rendeletek vonatkozó követelményeinek:

Irányelvek:

- 2014/53/EU (RED) irányelv
- 2011/65/EU (RoHS) irányelv

Szabányok:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Kiegészítő információk:

Szoftververzió: 31.1.8.0
Hardververzió: 1/1 & 1/2

A 2014/53/EU irányelv 17. cikkének (3a) bekezdésében említett, és a II. mellékletében ismertetett megfelelőség-értékelési eljárást betartottuk.

Kiállítás helye: Dabendorf, Németország **Kiállítás dátuma: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (IT)

N.: 2021/14/J/WCH-180/05

La Società,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germania

dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto,

Nome del prodotto: WCH-180
Tipo: WCH-180
Descrizione del prodotto: Wireless Charger

a cui fa riferimento la presente dichiarazione, è conforme ai requisiti fondamentali e ad altri requisiti rilevanti. Il prodotto è conforme alle seguenti direttive, norme e regolamenti:

Direttive:

- Direttiva 2014/53/UE (RED)
- Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Norme:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Informazioni aggiuntive:

Versione software: 31.1.8.0
Versione hardware: 1/1 & 1/2

È stata seguita la procedura di valutazione della conformità a cui si fa riferimento nell'articolo 17 (3a) e descritta nel dettaglio nell'Allegato II della Direttiva 2014/53/UE.

Sede di emissione: Dabendorf, Germania **Data di emissione: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (LT)

Nr: 2021/14/J/WCH-180/05

Mes,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Vokietija

atsakingai patvirtiname, kad produktas

Produkto pavadinimas WCH-180
Tipas WCH-180
Produkto aprašymas Wireless Charger

, kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitus susijusius reikalavimus. Produktas atitinka toliau nurodytas direktyvas, standartus ir reglamentus.

Direktyvos.

- Direktyva 2014/53/ES (RED)
- Direktyva 2011/65/ES (RoHS)

Standartai.

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Papildoma informacija.

Programinės įrangos versija. 31.1.8.0
Aparatinės įrangos versija. 1/1 & 1/2

Vadovaujantis atitikimo vertinimo procedūra, kuri nurodyta 17 (3a) straipsnyje ir išdėstyta 2014/53/ES direktyvos II priede.

Išdavimo vieta: Dabendorf, Vokietija **Išdavimo data: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (LV)

Nr.: 2021/14/J/WCH-180/05

Mēs,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Vācija

deklarējam vienīgi uz savu atbildību, ka ražojums

Ražojuma nosaukums: WCH-180
Tips: WCH-180
Ražojuma apraksts: Wireless Charger

uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst pamatprasībām, kā arī citām būtiskajām prasībām. Ražojums atbilst turpmāko direktīvu, standartu un regulu prasībām:

Direktīvas:

- Direktīva 2014/53/ES (RED)
- Direktīva 2011/65/ES (RoHS)

Standarti:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Papildu informācija:

Programmatūras versija: 31.1.8.0
Aparatūras versija: 1/1 & 1/2

Tika ievērota atbilstības novērtēšanas procedūra, kas minēta 17. panta 3.a punktā un detalizēti izklāstīta Direktīvas 2014/53/ES II pielikumā.

Izsniegšanas vieta: Dabendorf, Vācija **Izsniegšanas datums: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (MT)

Nru: 2021/14/J/WCH-180/05

Aħna,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Il-Ġermanja

niddikjaraw fir-responsabbiltà unika tagħna, li l-prodott

Isem tal-Prodott: WCH-180
Tip: WCH-180
Deskrizzjoni tal-Prodott: Wireless Charger

li għalih tirrelata din id-dikjarazzjoni, huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' rekwiżiti rilevanti oħrajn. Il-prodott huwa konformi mad-direttivi, mal-istandards u mar-regolamenti li ġejjin:

Direttivi:

- Id-Direttiva 2014/53/UE (RED)
- Id-Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Standards:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Informazzjoni supplimentari:

Verżjoni tas-softwer: 31.1.8.0
Verżjoni tal-ħardwer: 1/1 & 1/2

Il-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità msemmija f'Artikolu 17 (3a) u ddettaljata f'anness II tad-Direttiva 2014/53/UE ġiet segwita.

Post tal-Ħruġ: Dabendorf, il-Ġermanja **Data tal-Ħruġ: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU CONFORMITEITSVERKLARING (NL)

Nr: 2021/14/J/WCH-180/05

Hierbij **verklaart**,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Duitsland

onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

Productnaam: WCH-180
Type: WCH-180
Productbeschrijving: Wireless Charger

waarvoor deze verklaring geldt voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante eisen. Het product is in overeenstemming met de volgende richtlijnen, normen en verordeningen:

Richtlijnen:

- Richtlijn 2014/53/EU (RED)
- Richtlijn 2011/65/EU (RoHS)

Normen:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Aanvullende informatie:

Softwareversie: 31.1.8.0
Hardwareversie: 1/1 & 1/2

De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar verwezen wordt in artikel 17 (3a) en die staat beschreven in bijlage II van richtlijn 2014/53/EU is gevolgd.

Plaats van afgifte: Dabendorf, Duitsland **Datum van afgifte: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (PL)

Nr 2021/14/J/WCH-180/05

Firma

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Niemcy

oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt

Nazwa produktu: WCH-180
Typ: WCH-180
Opis produktu: Wireless Charger

którego dotyczy niniejsza deklaracja spełnia zasadnicze wymagania oraz inne odnośne wymagania. Niniejszy produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami, normami i przepisami

Dyrektywy:

- Dyrektywa 2014/53/UE (RED)
- Dyrektywa 2011/65/UE (RoHS)

Normy:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Informacje dodatkowe:

Wersja oprogramowania: 31.1.8.0
Wersja sprzętu: 1/1 & 1/2

Zastosowano procedurę oceny zgodności wskazaną w artykule 17 (3a) i opisaną w załączniku II dyrektywy 2014/53/UE.

Miejsce: Dabendorf, Niemcy **Data: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE (PT)

N.º: 2021/14/J/WCH-180/05

Nós,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Alemanha

declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que o produto

Nome do Produto: WCH-180
Tipo: WCH-180
Descrição do Produto: Wireless Charger

ao qual esta declaração se refere está em conformidade com os requisitos essenciais e outros requisitos relevantes. O produto está em conformidade com as seguintes diretivas, normas e regulamentações:

Diretivas:

- Diretiva 2014/53/UE (RED)
- Diretiva 2011/65/UE (RoHS)

Normas:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Informação suplementar:

Versão do software: 31.1.8.0
Versão do hardware: 1/1 & 1/2

O procedimento de avaliação da conformidade, mencionado no artigo 17 (3a) e detalhado no anexo II da Diretiva 2014/53/UE, foi efetuado.

Local de Emissão: Dabendorf, Alemanha **Data de Emissão: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DECLARAŢIA DE CONFORMITATE EU (RO)

Nr: 2021/14/J/WCH-180/05

Noi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germania

declarăm cu toată responsabilitatea că produsul

Denumire produs: WCH-180
Tip: WCH-180
Descrierea produsului: Wireless Charger

la care se referă această declaraţie, este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi alte cerinţe relevante. Produsul este în conformitate cu următoarele directive, standarde şi reglementări:

Directive:

- Directiva 2014/53/EU (RED)
- Directiva 2011/65/EU (RoHS)

Standarde:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Informaţii privind siguranţa:

Versiunea software: 31.1.8.0
Versiune hardware: 1/1 & 1/2

Procedura de evaluare a conformităţii menţionată la articolul 17 alineatul (3a) şi detaliată în anexa II la Directiva 2014/53 / UE a fost respectată.

Locul emiterii: Dabendorf, Germania **Date emiterii: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU VYHLÁSENIE O ZHODE (SK)

Č.: 2021/14/J/WCH-180/05

My,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Nemecko

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok

Názov výrobku: WCH-180
Typ: WCH-180
Opis výrobku: Wireless Charger

ktorého sa toto vyhlásenie týka, je v zhode so základnými požiadavkami a inými relevantnými požiadavkami. Výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami, normami a predpismi:

Smernice:

- smernica 2014/53/EU (RED)
- smernica 2011/65/EU (RoHS)

Normy:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Doplnkové verzie:

Verzia softvéru: 31.1.8.0
Verzia hardvéru: 1/1 & 1/2

Posúdenie zhody bolo vykonané podľa článku 17 (3a) a prílohy II smernice 2014/53/EU.

Miesto vydania: Dabendorf, Nemecko **Dátum vydania: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ES IZJAVA O SKLADNOSTI (SL)

Št: 2021/14/J/WCH-180/05

Podjetje

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Nemčija

z izključno odgovornostjo **izjavlja**, da izdelek

Ime izdelka: WCH-180
Tip: WCH-180
Opis izdelka: Wireless Charger

na katerega se ta izjava nanaša, ustreza temeljnim zahtevam in drugim ustreznim zahtevam. Izdelek je skladen z naslednjimi direktivami, standardi in predpisi:

Direktive:

- Direktiva 2014/53/ES (RED)
- Direktiva 2011/65/ES (RoHS)

Standardi:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Dopolnilne informacije:

Različica programske opreme: 31.1.8.0
Različica strojne opreme: 1/1 & 1/2

Upoštevan je postopek ugotavljanja skladnosti, ki je naveden v Členu 17 (3a) in določen v Prilogi II Direktive 2014/53/ES.

Kraj izdaje: Dabendorf, Nemčija **Datum izdaje: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (SV)

Nr: 2021/14/J/WCH-180/05

Vi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Tyskland

försäkrar under vårt fullständiga ansvar att den produkt

Produktnamn: WCH-180
Typ: WCH-180
Produktbeskrivning: Wireless Charger

som denna försäkran gäller överensstämmer med grundläggande krav och andra relevanta krav. Produkten överensstämmer med följande direktiv, standard och förordningar:

Direktiv:

- Direktiv 2014/53/EU (RED)
- Direktiv 2011/65/EU (RoHS)

Standard:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Ytterligare information:

Programvaruversion: 31.1.8.0
Maskinvaruversion: 1/1 & 1/2

Den bedömning om överensstämmelse som artikel 17 (3a) hänvisar till och som beskrivs i bilaga II till Direktiv 2014/53/EU har följts.

Plats för utfärdande: Dabendorf, Tyskland **Datum för utfärdande: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

AB UYGUNLUK BEYANI (TRK)

No: 2021/14/J/WCH-180/05

Biz,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Almanya

tamamen kendi sorumluluğumuzda olmak üzere, bu beyanın ilgili olduğu aşağıdaki ürünün

Ürün Adı: WCH-180
Tip: WCH-180
Ürün tanımı: Wireless Charger

temel şartlara ve diğer ilgili şartlara uygun olduğunu beyan ederiz. Ürün aşağıdaki direktiflere, standartlara ve yönetmeliklere uygundur:

Direktifler::

- 2014/53/AB direktifi (RED)
- 2011/65/AB direktifi (RoHS)

Standartlar:

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017; EN 62311:2020
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN IEC 63000:2018

Ek bilgi:

Yazılım sürümü: 31.1.8.0
Donanım sürümü: 1/1 & 1/2

2014/53/AB direktifi, madde 17 (3a) altında belirtilen ve Ek II'de ayrıntılı olarak açıklanan uygunluk değerlendirme prosedürüne uyulmuştur.

Verildiği Yer: Dabendorf, Almanya **Tarih: 26.01.2021**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

No: 20/23/J/WCH-185/06

We,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germany

declare under our sole responsibility that the product

Product Name: WCH-185
Type: WCH-185
Product Description: Wireless Charger

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements. The product is in conformity with the following directives, standards and regulations:

Directives:

- Directive 2014/53/EU (RED)
- Directive 2011/65/EU (RoHS)

Standards:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Supplementary information:

Software version: 21.1.6.8 (0006)
Hardware version: 016 / 017 / 018 / 019

The conformity assessment procedure referred to in article 17 (3a) and detailed in annex II of Directive 2014/53/EU has been followed.

Place of Issue: Dabendorf, Germany **Date of Issue: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Product Management

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (BG)

№ 20/23/J/WCH-185/06

Ние,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Германия

декларираме на собствена отговорност, че продуктът

Име на продукта: WCH-185
Тип: WCH-185
Описание на продукта: Wireless Charger

за който се отнася настоящата декларация е в съответствие с основните изисквания и други съответни изисквания. Продуктът е в съответствие със следните директиви, стандарти и регламенти:

Директиви:

- Директива 2014/53/EC (RED - Радиосъоръжения)
- Директива 2011/65/EC (RoHS - Ограничение за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване)

Стандарти:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Допълнителна информация:

Версия на софтуера: 21.1.6.8 (0006)
Версия на хардуера: 016 / 017 / 018 / 019

Спазена е процедурата по оценка на съответствието, посочена в член 17 (3а) и подробно описана в Приложение II на Директива 2014/53/ЕС.

Място на издаване: Dabendorf, Германия **Дата на издаване: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CS)

Č.: 20/23/J/WCH-185/06

My,

společnost Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Německo,

prohlašujeme na svou vlastní zodpovědnost, že výrobek

Název výrobku: WCH-185
Typ: WCH-185
Popis výrobku: Wireless Charger

na něž se vztahuje toto prohlášení, splňuje základní i další relevantní požadavky. Výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi, normami a předpisy:

Směrnice:

- směrnice 2014/53/EU (rádiová zařízení)
- směrnice 2011/65/EU (RoHS)

Normy:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Doplňující informace:

Verze softwaru: 21.1.6.8 (0006)
Verze hardwaru: 016 / 017 / 018 / 019

Byl dodržen postup posouzení shody uvedený v čl. 17 odst. 3 písm. a) a podrobně popsaný v příloze II směrnice 2014/53/EU.

Místo vydání: Dabendorf, Německo **datum vydání:. 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (DA)

Nej: 20/23/J/WCH-185/06

Vi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Tyskland

erklærer under eneansvar, at produktet

Produktnavn: WCH-185
Type: WCH-185
Produktbeskrivelse: Wireless Charger

, som denne erklæring omhandler, er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre relevante krav. Produktet opfylder følgende direktiver, standarder og forordninger:

Direktiver:

- Direktiv 2014/53/EU (om radioudstyr)
- Direktiv 2011/65/EU (om begrænsning af anvendelsen af farlige stoffer)

Standarder:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Supplerende oplysninger:

Softwareversion: 21.1.6.8 (0006)
Hardwareversion: 016 / 017 / 018 / 019

Den overensstemmelsesvurdering, der nævnes i artikel 17 (3a) og beskrives i bilag II i direktiv 2014/53/EU er fulgt.

Udstedelsessted: Dabendorf, Tyskland **Udstedelsesdato: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU Konformitätserklärung (DE)

Nr: 20/23/J/WCH-185/06

Wir

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Deutschland

erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass der Funkanlagentyp

Produktname: WCH-185
Typenbezeichnung: WCH-185
Produktbeschreibung: Wireless Charger

auf den sich diese Erklärung bezieht, bei bestimmungsgemäßer Verwendung die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt. Zur Beurteilung der Konformität wurden die folgenden Richtlinien, Standards und Regulationen herangezogen:

Richtlinien:

- Richtlinie 2014/53/EU (RED)
- Richtlinie 2011/65/EU (RoHS)

Standards:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Zusätzliche Information:

Software Version: 21.1.6.8 (0006)
Hardware Version: 016 / 017 / 018 / 019

Das Konformitätsbewertungsverfahren, auf das im Artikel 17 (3a) und detailliert im Anhang II der Richtlinie 2014/53/EU referenziert wird, wurde angewandt.

Ausstellungsort: Dabendorf, Deutschland **Ausstellungsdatum: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (EL)

Αρ.: 20/23/J/WCH-185/06

Εμείς, η

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Γερμανία

δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν

Όνομα προϊόντος: WCH-185
Τύπος: WCH-185
Περιγραφή προϊόντος: Wireless Charger

το οποίο αφορά αυτή η δήλωση συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και λοιπές σχετικές απαιτήσεις. Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες, πρότυπα και κανονισμούς:

Οδηγίες:

- Οδηγία 2014/53/ΕΕ (RED)
- Οδηγία 2011/65/ΕΕ (RoHS)

Πρότυπα:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Έκδοση λογισμικού: 21.1.6.8 (0006)
Έκδοση υλισμικού: 016 / 017 / 018 / 019

Έχει τηρηθεί η διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 17 (3α) και επεξηγείται λεπτομερώς στο παράρτημα II της οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Τόπος έκδοσης: Dabendorf, Γερμανία **Ημερομηνία έκδοσης: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA **UNIÓN EUROPEA (ES)**

Nº.: 20/23/J/WCH-185/06

La empresa

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Alemania,

declara por la presente y bajo su exclusiva responsabilidad que el producto

Nombre del producto: WCH-185
Tipo: WCH-185
Descripción del producto: Wireless Charger

al que se refiere esta declaración se ajusta a los requisitos fundamentales, así como a otros requisitos relevantes. El producto se ajusta a las siguientes directivas, estándares y reglamentos:

Directivas:

- Directiva 2014/53/UE (RED)
- Directiva 2011/65/UE (RoHS)

Estándares:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Información suplementaria:

Versión del software: 21.1.6.8 (0006)
Versión del hardware: 016 / 017 / 018 / 019

Se ha seguido el procedimiento de evaluación de la conformidad contemplado en el artículo 17 (3a) y detallado en el anexo II de la Directiva 2014/53/UE.

Lugar de expedición: Dabendorf, Alemania **Fecha de expedición: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON (ET)

Nr: 20/23/J/WCH-185/06

Meie,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Saksamaa,

kinnitame ainuvastutajana, et toode,

Toote nimi: WCH-185
Tüüp: WCH-185
Toote kirjeldus: Wireless Charger

mille kohta see deklaratsioon kehtib, vastab olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele nõuetele. Toode vastab järgmistele direktiividele, standarditele ja sätetele.

Direktiivid

- Direktiiv 2014/53/EL (RED)
- Direktiiv 2011/65/EL (RoHS)

Standardid

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Täiendav teave:

Tarkvara versioon: 21.1.6.8 (0006)
Riistvara versioon: 016 / 017 / 018 / 019

Vastavushindamismenetlus, millele on viidatud direktiivi 2014/53/EL artikli 17 lõike 3 punktis a ja mida on kirjeldatud II lisas, on teostatud.

Väljaandmise koht: Dabendorf, Saksamaa **Väljaandmise kuupäev: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU VAATIMUKSENMUKAISUUSVAKUUTUS (FI)

Nro: 20/23/J/WCH-185/06

Me,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Saksa

vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote

Tuotteen nimi: WCH-185
Tyyppi: WCH-185
Tuoteselostus: Wireless Charger

johon tämä vakuutus viittaa, on olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien vaatimusten mukainen. Tuote täyttää seuraavissa direktiiveissä, standardeissa ja säännöksissä mainitut vaatimukset:

Direktiivit:

- Direktiivi 2014/53/EU (RED)
- Direktiivi 2011/65/EU (RoHS)

Standardit:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Lisätietoja:

Ohjelmistoversio: 21.1.6.8 (0006)
Laitteisto-ohjelmiston versio: 016 / 017 / 018 / 019

Jäljempänä 17 artiklan 3 a kohdassa tarkoitettua ja direktiivin 2014/53 / EU liitteessä II esitettyä vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä on noudatettu.

Myöntämispaikka: Dabendorf, Saksa **Myöntämispvm: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE (FR)

N° : 20/23/J/WCH-185/06

Nous,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Allemagne

déclarons sous notre propre responsabilité que le produit

Nom du produit : WCH-185
Type : WCH-185
Description du produit : Wireless Charger

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles et aux autres exigences applicables. Le produit est conforme aux directives, normes et réglementations suivantes :

Directives :

- Directive 2014/53/UE (RED)
- Directive 2011/65/UE (RoHS)

Normes :

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Informations complémentaires :

Version du logiciel : 21.1.6.8 (0006)
Version du matériel : 016 / 017 / 018 / 019

La procédure d'évaluation de conformité visée à l'article §17 (3a) et détaillée à l'annexe II de la directive 2014/53/UE a été respectée.

Lieu de délivrance : Dabendorf, Allemagne **Date de délivrance : 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (HR)

Br.: 20/23/J/WCH-185/06

Mi, poduzeće

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Njemačka

izjavljujemo s punom odgovornošću da je proizvod

Naziv proizvoda: WCH-185
Tip: WCH-185
Opis proizvoda: Wireless Charger

na koji se odnosi ova izjava, sukladan s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim zahtjevima. Proizvod je sukladan sa sljedećim direktivama, normama i uredbama:

Direktive:

- Direktiva za radijsku opremu 2014/53/EU (RED)
- Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EU (RoHS)

Norme:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Dodatne informacije:

Verzija softvera: 21.1.6.8 (0006)
Verzija hardvera: 016 / 017 / 018 / 019

Primijenjen je postupak ocjenjivanja sukladnosti kako je navedeno u članku 17 (3a) i detaljno opisano u dodatku II direktive 2014/53/EU.

Mjesto izdavanja: Dabendorf, Njemačka **Datum izdavanja: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (HU)

Sz.: 20/23/J/WCH-185/06

Mi, a

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Németország

kizárólagos felelősségünk tudatában **kijelentjük**, hogy a jelen nyilatkozat tárgyát képező termék

Termék neve: WCH-185
Típus: WCH-185
Termék megnevezése: Wireless Charger

megfelel az alapvető követelményeknek és egyéb követelményeknek. A termék megfelel a következő irányelvek, szabványok és rendeletek vonatkozó követelményeinek:

Irányelvek:

- 2014/53/EU (RED) irányelv
- 2011/65/EU (RoHS) irányelv

Szabányok:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Kiegészítő információk:

Szoftververzió: 21.1.6.8 (0006)
Hardververzió: 016 / 017 / 018 / 019

A 2014/53/EU irányelv 17. cikkének (3a) bekezdésében említett, és a II. mellékletében ismertetett megfelelőség-értékelési eljárást betartottuk.

Kiállítás helye: Dabendorf, Németország **Kiállítás dátuma: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (IT)

N.: 20/23/J/WCH-185/06

La Società,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germania

dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto,

Nome del prodotto: WCH-185
Tipo: WCH-185
Descrizione del prodotto: Wireless Charger

a cui fa riferimento la presente dichiarazione, è conforme ai requisiti fondamentali e ad altri requisiti rilevanti. Il prodotto è conforme alle seguenti direttive, norme e regolamenti:

Direttive:

- Direttiva 2014/53/UE (RED)
- Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Norme:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Informazioni aggiuntive:

Versione software: 21.1.6.8 (0006)
Versione hardware: 016 / 017 / 018 / 019

È stata seguita la procedura di valutazione della conformità a cui si fa riferimento nell'articolo 17 (3a) e descritta nel dettaglio nell'Allegato II della Direttiva 2014/53/UE.

Sede di emissione: Dabendorf, Germania **Data di emissione: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (LT)

Nr: 20/23/J/WCH-185/06

Mes,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Vokietija

atsakingai patvirtiname, kad produktas

Produkto pavadinimas WCH-185
Tipas WCH-185
Produkto aprašymas Wireless Charger

, kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitus susijusius reikalavimus. Produktas atitinka toliau nurodytas direktyvas, standartus ir reglamentus.

Direktyvos.

- Direktyva 2014/53/ES (RED)
- Direktyva 2011/65/ES (RoHS)

Standartai.

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Papildoma informacija.

Programinės įrangos versija. 21.1.6.8 (0006)
Aparatinės įrangos versija. 016 / 017 / 018 / 019

Vadovaujantis atitikimo vertinimo procedūra, kuri nurodyta 17 (3a) straipsnyje ir išdėstyta 2014/53/ES direktyvos II priede.

Išdavimo vieta: Dabendorf, Vokietija **Išdavimo data: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (LV)

Nr.: 20/23/J/WCH-185/06

Mēs,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Vācija

deklarējam vienīgi uz savu atbildību, ka ražojums

Ražojuma nosaukums: WCH-185
Tips: WCH-185
Ražojuma apraksts: Wireless Charger

uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst pamatprasībām, kā arī citām būtiskajām prasībām. Ražojums atbilst turpmāko direktīvu, standartu un regulu prasībām:

Direktīvas:

- Direktīva 2014/53/ES (RED)
- Direktīva 2011/65/ES (RoHS)

Standarti:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Papildu informācija:

Programmatūras versija: 21.1.6.8 (0006)
Aparatūras versija: 016 / 017 / 018 / 019

Tika ievērota atbilstības novērtēšanas procedūra, kas minēta 17. panta 3.a punktā un detalizēti izklāstīta Direktīvas 2014/53/ES II pielikumā.

Izsniegšanas vieta: Dabendorf, Vācija **Izsniegšanas datums: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (MT)

Nru: 20/23/J/WCH-185/06

Aħna,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Il-Ġermanja

niddikjaraw fir-responsabbiltà unika tagħna, li l-prodott

Isem tal-Prodott: WCH-185
Tip: WCH-185
Deskrizzjoni tal-Prodott: Wireless Charger

li għalih tirrelata din id-dikjarazzjoni, huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' rekwiżiti rilevanti oħrajn. Il-prodott huwa konformi mad-direttivi, mal-istandards u mar-regolamenti li ġejjin:

Direttivi:

- Id-Direttiva 2014/53/UE (RED)
- Id-Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Standards:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Informazzjoni supplimentari:

Verżjoni tas-softwer: 21.1.6.8 (0006)
Verżjoni tal-ħardwer: 016 / 017 / 018 / 019

Il-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità msemmija f'Artikolu 17 (3a) u ddettaljata f'anness II tad-Direttiva 2014/53/UE ġiet segwita.

Post tal-Ħruġ: Dabendorf, il-Ġermanja **Data tal-Ħruġ: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU CONFORMITEITSVERKLARING (NL)

Nr: 20/23/J/WCH-185/06

Hierbij **verklaart**,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Duitsland

onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

Productnaam: WCH-185
Type: WCH-185
Productbeschrijving: Wireless Charger

waarvoor deze verklaring geldt voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante eisen. Het product is in overeenstemming met de volgende richtlijnen, normen en verordeningen:

Richtlijnen:

- Richtlijn 2014/53/EU (RED)
- Richtlijn 2011/65/EU (RoHS)

Normen:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Aanvullende informatie:

Softwareversie: 21.1.6.8 (0006)
Hardwareversie: 016 / 017 / 018 / 019

De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar verwezen wordt in artikel 17 (3a) en die staat beschreven in bijlage II van richtlijn 2014/53/EU is gevolgd.

Plaats van afgifte: Dabendorf, Duitsland **Datum van afgifte: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (PL)

Nr 20/23/J/WCH-185/06

Firma

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Niemcy

oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt

Nazwa produktu: WCH-185
Typ: WCH-185
Opis produktu: Wireless Charger

którego dotyczy niniejsza deklaracja spełnia zasadnicze wymagania oraz inne odnośne wymagania. Niniejszy produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami, normami i przepisami

Dyrektywy:

- Dyrektywa 2014/53/UE (RED)
- Dyrektywa 2011/65/UE (RoHS)

Normy:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Informacje dodatkowe:

Wersja oprogramowania: 21.1.6.8 (0006)
Wersja sprzętu: 016 / 017 / 018 / 019

Zastosowano procedurę oceny zgodności wskazaną w artykule 17 (3a) i opisaną w załączniku II dyrektywy 2014/53/UE.

Miejsce: Dabendorf, Niemcy **Data: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE (PT)

N.º: 20/23/J/WCH-185/06

Nós,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Alemanha

declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que o produto

Nome do Produto: WCH-185
Tipo: WCH-185
Descrição do Produto: Wireless Charger

ao qual esta declaração se refere está em conformidade com os requisitos essenciais e outros requisitos relevantes. O produto está em conformidade com as seguintes diretivas, normas e regulamentações:

Diretivas:

- Diretiva 2014/53/UE (RED)
- Diretiva 2011/65/UE (RoHS)

Normas:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Informação suplementar:

Versão do software: 21.1.6.8 (0006)
Versão do hardware: 016 / 017 / 018 / 019

O procedimento de avaliação da conformidade, mencionado no artigo 17 (3a) e detalhado no anexo II da Diretiva 2014/53/UE, foi efetuado.

Local de Emissão: Dabendorf, Alemanha **Data de Emissão: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

DECLARAŢIA DE CONFORMITATE EU (RO)

Nr: 20/23/J/WCH-185/06

Noi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Germania

declarăm cu toată responsabilitatea că produsul

Denumire produs: WCH-185
Tip: WCH-185
Descrierea produsului: Wireless Charger

la care se referă această declaraţie, este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi alte cerinţe relevante. Produsul este în conformitate cu următoarele directive, standarde şi reglementări:

Directive:

- Directiva 2014/53/EU (RED)
- Directiva 2011/65/EU (RoHS)

Standarde:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Informaţii privind siguranţa:

Versiunea software: 21.1.6.8 (0006)
Versiune hardware: 016 / 017 / 018 / 019

Procedura de evaluare a conformităţii menţionată la articolul 17 alineatul (3a) şi detaliată în anexa II la Directiva 2014/53 / UE a fost respectată.

Locul emiterii: Dabendorf, Germania **Date emiterii: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU VYHLÁSENIE O ZHODE (SK)

Č.: 20/23/J/WCH-185/06

My,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Nemecko

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok

Názov výrobku: WCH-185
Typ: WCH-185
Opis výrobku: Wireless Charger

ktorého sa toto vyhlásenie týka, je v zhode so základnými požiadavkami a inými relevantnými požiadavkami. Výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami, normami a predpismi:

Smernice:

- smernica 2014/53/EU (RED)
- smernica 2011/65/EU (RoHS)

Normy:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Doplnkové verzie:

Verzia softvéru: 21.1.6.8 (0006)
Verzia hardvéru: 016 / 017 / 018 / 019

Posúdenie zhody bolo vykonané podľa článku 17 (3a) a prílohy II smernice 2014/53/EU.

Miesto vydania: Dabendorf, Nemecko **Dátum vydania: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

ES IZJAVA O SKLADNOSTI (SL)

Št: 20/23/J/WCH-185/06

Podjetje

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Nemčija

z izključno odgovornostjo **izjavlja**, da izdelek

Ime izdelka: WCH-185
Tip: WCH-185
Opis izdelka: Wireless Charger

na katerega se ta izjava nanaša, ustreza temeljnim zahtevam in drugim ustreznim zahtevam. Izdelek je skladen z naslednjimi direktivami, standardi in predpisi:

Direktive:

- Direktiva 2014/53/ES (RED)
- Direktiva 2011/65/ES (RoHS)

Standardi:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Dopolnilne informacije:

Različica programske opreme: 21.1.6.8 (0006)
Različica strojne opreme: 016 / 017 / 018 / 019

Upoštevan je postopek ugotavljanja skladnosti, ki je naveden v Členu 17 (3a) in določen v Prilogi II Direktive 2014/53/ES.

Kraj izdaje: Dabendorf, Nemčija **Datum izdaje: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (SV)

Nr: 20/23/J/WCH-185/06

Vi,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Tyskland

försäkrar under vårt fullständiga ansvar att den produkt

Produktnamn: WCH-185
Typ: WCH-185
Produktbeskrivning: Wireless Charger

som denna försäkran gäller överensstämmer med grundläggande krav och andra relevanta krav. Produkten överensstämmer med följande direktiv, standard och förordningar:

Direktiv:

- Direktiv 2014/53/EU (RED)
- Direktiv 2011/65/EU (RoHS)

Standard:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Ytterligare information:

Programvaruversion: 21.1.6.8 (0006)
Maskinvaruversion: 016 / 017 / 018 / 019

Den bedömning om överensstämmelse som artikel 17 (3a) hänvisar till och som beskrivs i bilaga II till Direktiv 2014/53/EU har följts.

Plats för utfärdande: Dabendorf, Tyskland **Datum för utfärdande: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.

AB UYGUNLUK BEYANI (TRK)

No: 20/23/J/WCH-185/06

Biz,

Molex CVS Dabendorf GmbH, Märkische Strasse 72, 15806 Zossen, Almanya

tamamen kendi sorumluluğumuzda olmak üzere, bu beyanın ilgili olduğu aşağıdaki ürünün

Ürün Adı: WCH-185
Tip: WCH-185
Ürün tanımı: Wireless Charger

temel şartlara ve diğer ilgili şartlara uygun olduğunu beyan ederiz. Ürün aşağıdaki direktiflere, standartlara ve yönetmeliklere uygundur:

Direktifler::

- 2014/53/AB direktifi (RED)
- 2011/65/AB direktifi (RoHS)

Standartlar:

EN 62368-1:2014/AC:2015; EN 62311:2008
EN 301 489-1 v2.2.3; EN 301 489-3 v2.1.1
EN 300 330 v2.1.1
EN 50581:2012

Ek bilgi:

Yazılım sürümü: 21.1.6.8 (0006)
Donanım sürümü: 016 / 017 / 018 / 019

2014/53/AB direktifi, madde 17 (3a) altında belirtilen ve Ek II'de ayrıntılı olarak açıklanan uygunluk değerlendirme prosedürüne uyulmuştur.

Verildiği Yer: Dabendorf, Almanya **Tarih: 28.09.2020**

Robert Müller
Product Certification Manager

Guido Dornbusch
VP Technology

Molex Confidential Information
© Molex, LLC – All Rights Reserved.
Unauthorized Reproduction/Distribution is Prohibited.